

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

Croogle

P Slav 424,50 (60)

THE SLAVIC COLLECTION



Marbard College Library

GIFT OF

The University of

Shy.

ЗАПИСКИ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКАГО ФАКУЛЬТЕТА

ИМПЕРАТОРСКАГО

С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

ЧАСТЬ LX.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ. Типографія И. Н. Скероходева (Надеждинская, 43). 1901.

Digitized by GOOS

ОЧЕРКИ БЫТОВОГО ТЕАТРА Лопе де Веги.

ЗАПИСКИ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКАГО ФАКУЛЬТЕТА

ИМПЕРАТОРСКАГО

с.-петербургскаго университета.

ЧАСТЬ ІХ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ. Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43). 1901. Dmita Konslantmovich Petrof. Д. К. ПЕТРОВЪ.

0

ОЧЕРКИ

БЫТОВОГО ТЕАТРА

Лопе де Веги.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43).
1901.

2/1/20 4.60

P Slav 424, 50 (GO) MAR 21 1902

Millerity of St. Peters burg

Печатано по опредъленію Историко-Филологическаго Факультета Императорскаго С.-Петербургскаго Университета. 20-го августа 1901 г. Декамъ С. Платоновъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Предисловіе.	Стр. IV
•	
Глава I. Планъ и задачи изследованія	1—26
1. Объ изученіи Лопе де Веги	1
2. Классификація драматическихъ произведеній Лопе де	
. Веги	5
3. Хронологія изучаемыхъ драмъ	12
4. Ихъ бытовая основа и источники для исторіи испанской	
цивилизаціи XVIXVII вв	16
Глава П. Семья въ любовной комедін Лопе де Веги .	27—134
1. Общая характеристика любовной комедіи Лопе де Веги	27
2. Роль отца	36
3. Братъ и дядя	50
4. Женскіе типы	
5. Испанская семья XVI—XVII вв. и положеніе женщины	
6. Любовная комедія и испанскіе нравы	
7. Литературныя отраженія въ театральной семьъ Лопе .	97
8. Предшественники Лопе и его собственное значение въ	~
изучаемой области испанскаго театра	105
Глава III. Драмы чести	135—279
1. Брать-мститель за поруганную честь	
2. Отецъ-мститель	139
3. Идеалы супружеской жизни	146
4. Исторія мужа-аргуса. Первая фаза—подозрънія	150
5. Вторая фаза—борьба и колебанія	157
6. Третья фаза—месть	162
7. Дополненія къ характеристикъ мужа-мстителя: честь и	
любовь	
8. Продолжение того же предмета	
9. Женскія роли въ драмахъ чести	179
Digit	

	Orp.
10. Идея чести и положение женщины. Техника драмъ чести	187
	198
12. Сущность идеи чести	206
13. Идея чести и испанскіе нравы XVI—XVII вв	220
14. Литературная исторія драмъ чести	235
15. Степень независимости Лопе въ этой области	257
Глава IV. Добродетельныя женщины	280—427
1. Панегирикъ женщинамъ :	280
2. Непріятности семейной жизни	283
3. Страданія женщины: Лисбелла	286
4. Страданія женщины: Теодора	291
5. Героическіе подвиги	298
6. Мужскія роли въ драмахъ добродътели	305
7. Одинъ изъ донъ-Хуановъ	310
8. Върность женщины	316
9. Образцовые супруги. Замъчанія о техникъ драмъ до-	
бродътели	
10. Драмы добродътели и испанскіе нравы XVI—XVII вв.	33 4
11. Продолжение того же предмета	347
12. Сюжеты драмъ добродътели	363
13. Генезисъ драмъ добродътели	387
Глава V. Общіе выводы	42 8—4 58
1. Поэтическое міросозерцаніе Лопе	428
2. Техническія достоинства семейно-бытовыхъ драмъ	
3. Нъкоторыя свойства испанской цивилизаціи XVI—	
XVII BB	11 U
4. Мъсто семейно-бытовыхъ драмъ Лопе въ исторіи испан-	440
скаго театра	
Приложеніе. El sufrimento de honor, драма Лопе де Веги.	1 74
Опечатки.	

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Выпуская въ свътъ настоящее изслъдованіе, считаю самымъ пріятнымъ долгомъ выразить свою глубокую благодарность тъмъ многимъ лицамъ, которыя, въ большей или меньшей степени, способствовали осуществленію моихъ научныхъ плановъ.

Первое мѣсто изъ нихъ принадлежитъ моему многоуважаемому наставнику, акад. А. Н. Веселовскому. Еще въ университетскіе годы, благодаря его лекціямъ и бесѣдамъ, заинтересовался я литературой романскихъ народностей, пріобрѣлъ любовь къ наукѣ и рѣшился попытать собственныя силы въ этой области. Выхлопотавъ мнѣ продолжительную командпровку въ Испанію и Францію, А. Н. Веселовскій продолжалъ интересоваться моею работой и до самаго послѣдняго времени не оставлялъ меня своими совѣтами. Мысль о тщательномъ изученіи испанской драмы до Лопе де Веги была подана мнѣ имъ-же въ нашей послѣдней бесѣдѣ передъ отъѣздомъ моимъ за-границу.

Точно также безконечно много обязанъ я г. А. Моrel-Fatio, профессору въ Collège de France и въ Сорбоннъ. Онъ былъ моимъ главнымъ учителемъвъ испанистикъ,

познакомилъ меня съ испанскими нравами XVI—XVII въковъ и, что крайне важно для иностранца, постоянно снабжалъ меня книгами изъ своей собственной богатой библіотеки. Воспоминаніе о томъ времени, когда я занимался подъ его руководствомъ въ Парижъ, останется однимъ изъ наилучшихъ въ моей жизни.

Когда, слѣдуя плану своихъ занятій, я отправился въ Испанію, сперва въ Сантандеръ, а потомъ въ Мадридъ, я нашелъ и тамъ широкое научное гостепріимство въ лицѣ директора Національной Библіотеки въ Мадридѣ, г. Мепе́пdez у Pelayo, которому я обязанъ весьма цѣнными совѣтами и указаніями.

Безъ содъйствія трехъ только-что названныхъ ученыхъ я, въроятно, никогда не написалъ бы своей работы.

Кромѣ того, считаю необходимымъ выразить свою признательность слѣдующимъ лицамъ и учрежденіямъ:

Ө. Д. Батюшкову, который быль моимъ наставникомъ въ романской филологіи и внимательнымъ, справедливымъ критикомъ моихъ первыхъ ученыхъ опытовъ, И. М. Болдакову, Ө. А. Брауну, А. Р. Крейсбергу, М. И. Кудряшову, В. И. Ламанскому, П. В. Никитину, С. Ө. Платонову, И. В. Помяловскому, А. А. Флоридову, И. И. Холодняку, А. А. Чебышеву; гг. Рудольфу Бэру, Менендесу и Пидалю, Хосе Ломба, Гансу Лафренсу и Адольфу Шефферу;

Историко-филологическому факультету С.-Петербургскаго Университета, который далъ мнѣ средства для продленія заграничной командировки и для на-

печатанія изслѣдованія; Библіотекамъ: С.-Петербургскаго Университета, Академіи Наукъ и Публичной; Парижскимъ библіотекамъ: Національной, Арсенала, Мазарини, Сорбонны и св. Женевьевы; Мадридской Національной Библіотекъ, Вѣнской Придворной и, наконецъ, Библіотекъ Геттингенскаго Королевскаго Университета.

Мнѣ страшно только, что я не сумѣлъ по настоящему воспользоваться помощью, которая шла ко мнѣ со всѣхъ сторонъ, и не сдѣлалъ того, что могъ бы сдѣлать на моемъ мѣстѣ болѣе талантливый изслѣдователь!

Авторъ.

Царское Село. 25-го авг. 1901 г.

Глава І.

Планъ и задачи изслѣдованія.

I.

Лопе де Вега принадлежить къ числу знаменит лишихъ поэтовъ міра: его имя изв'єстно каждому образованному челов'єку. И тъмъ не менъе его приходится считать однимъ изъ поэтовъ, которымъ до сихъ поръ ученые изследователи посвящали слишкомъ мало вниманія. Лопе де Вегу знають больше по наслышкъ, а читають его немногіе. Правда, мы имбемъ въ сочиненіяхъ, посвященныхъ исторіи испанской литературы и въ частности исторіи испанскаго театра, нісколько общихъ обзоровъ поэтической дъятельности Лопе де Веги. Но далеко не всъ мижнія, которыя высказывали объ этомъ поэт' даже такіе знатоки дела, какъ Тикноръ, Шакъ, Вьелькастель или А. Шефферъ, могутъ быть признаны удовлетворительными. Причина такихъ колебаній, такой неясности въ одънкъ одного и того же поэта вполнъ понятна. Вообще затруднительно изучать поэта, принадлежащаго къ отдаленной эпохв и дъйствовавшаго совсемъ въ иной средв, чемъ наша современная. Въ частности же, по отношенію къ Лопе де Вегь, существуеть еще одно препятствіе, которое, какъ ни странно можеть это показаться на первый взглядь, весьма существенно. Оно заключается въ безконечно великомъ количествъ драмъ Лопе де Веги. Остроумно и справедливо замътилъ про Лопе г. Менендесъ и Пелайо, что чего затопила огромная волна собственныхъ произведеній» 1)... Р'вако отличается положеніе испаниста отъ положенія филолога классика. Этому посл'єднему часто не хватаеть мате-

¹⁾ Предполовіє къ Teatro selecto de Calderon т. I, стр. XXXVI. Madrid, 1897. (=Biblioteca Clásica, т. 36).

ріала для изслідованія. Глубокую скорбь чувствуєть любитель изящной литературы при мысли о томъ, что вмісто цілыхъ комедій Менандра и другихъ славныхъ греческихъ комиковъ ему приходится изучать лишь жалкіе остатки ихъ твореній, не всегда поддающієся прозорливости ученаго ума...

Такой ѣдкой скорби никогда не приходится испытывать испанисту, по крайней мѣрѣ тому, который захочеть заняться чтеніемъ Лопе де Веги. Многое изъ твореній этого великаго поэта погибло, но сохранилось еще столько, что можеть привести въ отчаяніе самаго прилежнаго книгочія. Ему придется одолѣвать томъ за томомъ, и, конечно, утомленіе настанеть раньше, чѣмъ изсякнеть поэтическая сокровищница Лопе де Веги. Поэтому едва ли найдется въ Европѣ и даже въ Испаніи ученый, который, положа руку на сердце, рѣшился бы сказать, что знаето Лопе де Вегу. Нѣтъ, мы должны признаться, что до сихъ поръ еще не приведень въ извѣстность фактическій матеріалъ, который представляють творенія Лопе де Веги... Не говоримъ ничего о всестороннемъ изученіи этого поэта: оно только начинается въ послѣдніе годы.

Приступая къ изученію Лопе де Веги, надо заранъе ограничить область изследованій и только къ этому избранному кругу и относить свои выводы. Боле, чемъ где-либо, чувствуется именно здёсь embarras de richesse! Пока не будеть произведено детальное, тщательное изучение Лопе де Веги, до тъхъ поръблагоразумнъе отказаться отъ окончательнаго приговора объ этомъ поэтъ, особенно въ томъ, что касается содержанія его драмъ. Такимъ простымъ соображениемъ ничуть не уменьшается цънность общихъ обзоровъ, которые были уже сдёланы различными учеными. Напротивъ, часто приходится удивляться ихъ прозорливости и силъ синтеза, при помощи которыхъ они составили свои талантливыя характеристики великаго испанскаго поэта. Напримъръ, соотвътственная глава изъ сочиненія Шака до сихъ поръ лучшее изъ всего, что было написано о Лопе де Вегу. Чрезвычайно много остроумныхъ зам'ячаній находимъ мы и въ книг В. Вьелькастеля 1). Эта работа французскаго ученаго почему-то мало извъстна даже спеціалистамъ. А между тімъ часто суровый приговоръ Вьелькастеля о тругих приставления в поторіи попанскаго театра, по нашему мибнію, ближе къ истинь, чымь панегириче-

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

¹) Louis de Viel-Castel, Essai sur le théâtre espagnol. Paris, 1882, r. I, crp. 25—184.

скіе отзыва Шака. Точно также чрезвычайно полезной нужно считать работу почтеннаго нъмецкаго ученаго А. Шеффера «Geschichte des spanischen Nationaldramas» (Лейпцигъ, 1890, 2 тома). Этотъ трудъ, по массъ фактическаго матеріала, прямо необходимъ для всякаго, кто желаль бы основательно заняться исторіей испанской драмы. Съ того самаго пункта, на которомъ остановились названные ученые и еще нъкоторые другіе (напр., Клейнъ, авторъ не всегда удобочитаемой исторіи драматической поэзіи), должны отправляться въ своихъ изысканіяхъ и ті, которые хотять придать ихъ выводамъ больше научной обоснованности. При размышленіяхъ объ испанскомъ театру и въ особенности о Лопе де Вегу нерудко приходить на мысль изв'ястное выражение изъ псалма: «сіе море великое и простравное!» Плавать по этому морю нельзя, если не руководиться картами, которыя были составлены болье ранними изследователями, какъ бы ни были несовершенны эти карты. Шакъ, Шефферъ и другіе построили вчернъ зданіе, которое теперь надо отдълывать. Но эта отдълка потребуеть еще многіе годы труда. Цъл всякаго позднъйшаго ученаго сдълать необходимыя дополненія къ тімъ свідініямъ, которыя удалось собрать его предшественникамъ. А для этого требуются тщательныя изысканія въ отдёльныхъ мелкихъ областяхъ, на которыя прежде, при широкомъ синтезъ, и не могло быть обращено достаточнаго вниманія. Всъмъ этимъ мы хотимъ сказать, что наступаетъ время приняться за отдъльныя изследованія о техъ или иныхъ сторонахъ драматической дъятельности Лопе де Веги. При строгости требованій, которыя должно предъявлять къ добросовъстному ученому изслъдованію, никогда не удастся составить правильнаго представленія о томъ, что такое Лопе де Вега, какъ драматическій поэтъ, не сділавъ цёлаго ряда частныхъ анализовъ прежде, чёмъ приступить къ общему синтезу. Только этимъ путемъ удастся освътить то огромное туманное пятно, которымъ на горизонт драматической поэзін въ значительной степени остается Лопе де Вега.

Въ этомъ поэтѣ всегда поражала и поражаетъ необыкновенная масса поэтической силы, отголоски о дѣятельности которой дошли и до нашихъ дней. Но что же собственно скрывается за этой силой? Вотъ вопросъ, на который до сихъ поръ еще не дано вполнѣ опредѣленнаго отвѣта. Уже современники Лопе де Веги называли его «океаномъ поэзіи». Общія очертанія этого океана и число материковъ, которые онъ омываетъ, намъ уже извѣстны. Но можетъ быть на этомъ огромномъ пространствѣ возможны нѣкоторыя но-

выя открытія? Формальныя особенности драмъ Лопе де Веги опредълены уже давно, и въ этой области едва ли можно сказать много новаго. Извъстно, что всякое драматическое произведение Лопе, за исключениемъ auto sacramental и низшихъ родовъ драматической поэзіи, называется «комедіей», все равно будеть ли оно печальнаго или веселаго содержанія. Лопе не различаеть терминовъ «комедія» и «трагедія», какъ это было принято въ итальянской и франпузской литературахъ XVI-XVII въковъ. Комическое и трагическое, серьезное и печальное соединяются у него въ одной піесть. И высокія, и «подлыя» лица являются рядомъ, короли съ крестьянами, принцессы съ разбойниками. Носителемъ комическаго бываетъ обыкновенно gracioso или тутъ, больтею частью занимающій місто слуги при героб. Всякая «комедія» Лопе написана стихами, причемъ опредъленные размъры употребляются въ соотвътствіи съ настроеніемъ дъйствующихъ лицъ: сонеты въ монологахъ, романсы въ разсказахъ, четырехстрочныя строфы въ любовныхъ объясненіяхъ и т. д. Всякая комедія состонтъ изъ трехъ д'айствій, которыя въ огромномъ большинств' случаевъ называются днями (jornadas). Три единства классицистовъ не соблюдаются, даже единство д'яйствія или сюжета. Въ піес'я бываетъ по нъскольку интригъ, которыя переплетаются самымъ причудливымъ образомъ. Въ любовной комедіи паралельно главной интригъ кавалера и барышни всегда развивается интрига лакея и горничной, и т. д. 1).

Въ эти прочно установленныя рамки, главныя очертанія которыхъ Лопе нашель у своихъ предшественниковъ и которыя въ усовершенствованномъ видъ передалъ ученикамъ и послъдователямъ, онъ вставилъ необыкновенно разнообразное содержаніе. Въ содержаніи своихъ комедій Лопе былъ неистощимо изобрътателенъ и одну и ту же схему варіировалъ на тысячу ладовъ. По этому по отношенію къ Лопе еще возможны такія элементарныя ученыя работы, какъ анализъ содержанія извъстной группы его произведеній и попытка выяснить ихъ генезисъ...

Интересъ къ Лопе де Вегъ, несомнънно, возродился за послъд-

^{&#}x27;) Объ этомъ см. A. Morel-Fatio, La Comedia espagnole au XVII siècle (Paris, 1885); A. Schaeffer, Geschichte des spanischen Nationaldramas (Leipzig, 1890) т. І. стр. 1—11; Schack. Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien т. II, стр. 73 и слъд.; Е. Mérimée, Las Mocedades del Cid. (Toulouse. 1890), стр. LXIII и слъд., а также инже, въ третьей главъ настоящаго изслъдованія.

нее десятильтіе минувшаго въка. Постепенно реализуется давнишняя мечта испанистовъ имъть подъ руками полный текстъ драматическихъ произведеній Лопе де Веги. Мадридская королевская академія уже переиздала 10 томовъ in folio драмъ этого поэта. Возобновление интереса къ Лопе де Вегъ выразилось и въ томъ, что въ недавніе годы появилось о немъ нёсколько цінныхъ работъ. Достаточно указать на предисловія, которыя въ академическомъ изданіи Лопе предпосылаєть тексту его редакторъ г. Менендесь и Пелайо, неутомимый изследователь испанской исторіи и литературы; очень хорошую работу г. Артуро Фаринелли Lope de Vega und Grillparzer (Berlin, 1894); добросовъстный трудъ г. Альберта Людвига Lope de Vega's Dramen aus dem karolingischen Sagenkreise (Berlin, 1898), и переводъ «Доротеи», съ общирнымъ введеніемъ, не такъ давно напечатанный г. Charles Dumaine (Paris, 1892). Для изученія Лопе де Веги какъ бы соединились представители различныхъ національностей Европы. Да оно и понятно. Если существують ученыя общества, которыя поставили своею цълью изучение какого-нибудь одного писателя, напр. Гёте, Шекспира или Грилльпарцера, то это более чемъ необходимо для Лопе де Веги. Въ изученіи его и должны соединиться множество ученыхъ, которые общими усиліями попытаются объяснить это огромное литературное явленіе. Между прочимъ, и мы своей работой хотіли бы оказать посильную помощь этому же самому ділу, такъ какъ убъждены, что цълостное познаніе поэта въ родів Лопе де Веги едва ли подъ силу одному ученому, какими бы дарованіями онъ ни обладалъ.

II.

Классификація драматических произведеній Лопе доставляла много заботь его изслідователямь, такъ какъ великая масса «комедій» Лопе съ трудомъ поддается точному распреділенію. Сділано было въ разное время около двадцати попытокъ разділить ніесы Лопе де Веги по группамъ 1). Въ нашу задачу не входить критическая оцінка всіхъ этихъ классификацій, которыя значительно отличаются одна отъ другой. Важно только отмітить, что

¹⁾ См. объ этомъ W. Hennings, Studien zu Lope de Vega Carpio. Eine Klassification seiner Comedias. Goettingen, 1891, стр. 1—10; E. Günthner, Studien zu Lope de Vega, Rothwell, 1895, стр. 40—41 и др.

почти всф ученые, занимавшіеся этимъ вопросомъ, указывали обширную группу піесъ, которую всего удобнье обозначить именемъ «бытовыхъ драмъ». Уже Бутервекъ отдъляеть въ особую группу комедіи «изъ сферы элегантной жизни по обычаямъ того времени», д'ыйствующія лица которыхъ носять тогдашній испанскій костюмъ, т.-е. плащъ и шпагу (сара у espada). Отсюда обычное обозначение этихъ пьесъ, какъ «комедій плаща и шпаги». Почти у всёхъ остальныхъ ученыхъ, которые писали после Бутервека, также указана группа бытовыхъ драмъ, причемъ нѣкоторые изъ нихъ отдёляють комедію бытовую отъ любовной, за которой только и удерживаютъ название «комедіи плаща и шпаги» 1) и т. д. Самый послудній и наиболже авторитетный классификаторъ комедій Лопе де Веги г. Менендесъ и Пелайо, къмнънію котораго присоединяемся и мы, пишеть по этому поводу: «если эпико-драматическое творчество есть самое яркое выраженіе генія Лопе де Веги, то нъть сомньнія, что самое пріятное, симпатичное, граціозное и, съ точки зрінія техническаго сопершенства, самое высшее создание Лопе есть «бытовая комедія» (comedia de costumbres) 2). Этотъ бытовой театръ, въ которомъ Лопе изображаетъ нравы современнаго ему испанскаго общества, г. Менендесъ и Пелайо, въ свою очередь, разд'вляетъ на три группы: а) комедін дурныхъ нравовъ (comedias de malas costumbres), въ которыхъ Лопе, следуя по стопамъ автора Селестины, итальянскихъ комиковъ и Плавта, выводитъ на сцену представителей низшихъ слоевъ испанскаго общества: этихъ комедій у Лопе немного, но почти всѣ онѣ удачны; b) комедіи городскихъ и дворянскихъ нравовъ (comedias de costumbres urbanas y caballerescas), т.-е. піесы, иначе называемыя «комедіями плаща и шпаги»: онъ составляють главную массу бытового театра Лопе де Веги; с) «придворныя» комедіи или пьесы, герои которыхъ, какъ ясно изъ самаго названія, относятся къ придворному кругу, а иногда и къ обществу царственных особъ (comedias palaciegas). Впрочемъ, изображая нравы испанской аристократіи, далеко не всегда съ похвальными намфреніями, Лопе благоразумно переносиль дъйствіе такихъ піесъ въ Италію и другія, болье отдаленныя, страны 3). Этоть бытовый театръ Лоце, следуеть про-

¹⁾ Cm. Hennings, ctp. 3.

²⁾ Lope de Vega, Obras, новое изд. т. II, стр. XIII.

²⁾ Ibidem, crp. XIV.

тивупоставлять историческимъ и религіознымъ его драмамъ. Оставимъ въ сторонъ религіозныя пьесы Лопе де Веги, которыя лишь въ основныхъ своихъ очертаніяхъ, свойственныхъ испанской драмъ вообще, сходятся съ бытовыми. Гораздо важное въ самыхъ краткихъ словахъ указать, чомъ драмы отъ историческихъ. отличаются бытовыя драмы Лопе де Веги вводять насъ въ кругъ жизни испанскаго общества XVII-го въка. Въ нихъ изображается частная, семейная жизнь испанцевъ эпохи трехъ Филипповъ (1555—1665 г.). Въ этихъ піесахъ почти никогда не выходимъ мы за предблы семьи, на арену широкой исторической деятельности. Сообразно съ этимъ, и герои бытовыхъ драмъ принадлежатъ къ числу лицъ незамътныхъ, той огромной массъ индивидуумовъ, которая называется обществомъ. Поэтому короли и другіе люди, сильные міра сего, пріобр'євшіе изв'єстность въ исторіи, никогда не появляются въ этихъ піесахъ; а въ редкихъ случаяхъ, где это и происходить, они играють совершенно незначительную роль, напр., роль deus ex machina, вмёшиваясь въ кругъ частной жизни, чтобы разрубить тугой узель людскихъ отношеній. Конечно, и сюжетъ этихъ пьесъ вымышленный, чистое созданіе поэтической фантазіи. Эти піесы могуть в'врно передавать бытовую обстановку, по нимъ можно судить о настроеніи испанскаго общества XVII-го въка, но оні никогда не изображаютъ крупнаго историческаго событія. Говоря проще, въ бытовыхъ драмахъ Лопе де Веги мы имбемъ дбло съ семейной и общественной хроникой Испаніи XVII-го въка.

Самый обширный изъ трехъ отдёловъ бытового театра Лопе это второй, который г. Менендесъ и Пелайо называетъ «комедіями городскихъ и дворянскихъ нравовъ». Перенося насъ въ среду нравовъ купечества и дворянства, эти піесы отличаются отъ «комедій придворныхъ», гдё лица и событія также вымышлены, но которыя разыгрываются въ придворномъ кругу. Героями комедій городскихъ и дворянскихъ нравовъ, напротивъ, являются испанскіе hidalgo, т.-е. родовитые дворяне, хотя и не придворные или аристократы. Въ боле редкихъ случаяхъ действіе драмъ происходитъ въ купеческомъ кругу. Не будь совсёмъ этихъ купеческихъ драмъ, мы весьма удобно могли бы обозначить второй отдёлъ бытового театра Лопе де Веги именемъ шляхетскихъ драмъ. Обладая крупными эстетическими достоинствами, всего мене устаревъ для любителей поэзіи, бытовыя драмы особенно

любопытны съ исторической точки эрвнія, такъ какъ заключають въ себъ матеріалы для характеристики испанскаго общества въ самую знаменитую эпоху существованія Испаніи. Онъ-то и будуть предметомъ нашего изученія. Но, чтобы достигнуть наибол'є точныхъ результатовъ, необходимо и здісь ограниченіе. Мы не станемъ изучать бытовыя драмы второго отдёла во всемъ ихъ объемъ, потому что такое изучение потребовало бы громадныхъ познаній по исторіи испанской литературы. Діло въ томъ, что въ этоть отдъль входить великое множество любовныхъ комедій, въ которыхъ у Лопе нътъ соперника не только въ Испаніи, но и за ея предълами. Однъхъ этихъ дюбовныхъ комедій Лопе написаль боле пятидесяти, такъ что, изучая ихъ подробно, мы рисковали бы потеряться въ мелочахъ и утомить читателя. КромЪ того, о любовныхъ комедіяхъ Лопе де Веги есть много зам'вчаній, весьма ценных и основательных, въ сочиненияхъ Тикнора, Шака, Шеффера, Клейна и другихъ, такъ какъ эстетическія достоинства этихъ піесъ уже давно обратили на себя вниманіе изслъдователей. Наконедъ, нъкоторыя изъ любовныхъ комедій переведены на общедоступные европейскіе языки.

Мы предполагаемъ подробно изучить цёлый отдёль бытовыхъ драмъ Лопе, на который не было обращено до сихъ поръ почти никакого вниманія. Эти драмы въ полномъ смыслів слова заслуживають названія «буржуазныхь» драмь, иногда даже трагедій. Въ нихъ, какъ и во всъхъ бытовыхъ драмахъ, изображается частная жизнь испанцевъ. Но отличительнымъ ихъ признакомъ является то обстоятельство, что въ нихъ мы имъемъ дъло съ семейной драмой, въ центр которой стоять супружескія отношенія. Такимъ образомъ, въ противоположность комедіямъ любовнымъ, эти піесы можно назвать семейно-бытовыми или супружескими драмами. Еще никто не изучаль супружескихъ драмъ въ томъ объединеніи, которое предлагаемъ мы. Нікоторыя изъ вихъ уже были отмъчены предшествующими изслъдователями. Напримъръ, у Шака десятое мъсто его классификаціи занимають піесы, которыя онъ называеть сантиментальными семейными исторіями (Sentimentale Familiengeschichte) 1). Геннингсъ, слъдуя по стопамъ Шака, отдъляеть въ особую, пятнадцатую группу піесы подъ заглавіемъ «домашнія и семейныя драмы» (Haus-und Fa-

¹⁾ A. Fr. v. Schack, Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien, 2-00 изд. т. II, стр. 360 и слъд.

milienstücke) '). Но изъ тринандати піесъ, которыя Геннингсъ относить къ этой группъ, далеко не всъ въ равной мъръ заслуживають названія семейныхь и вибств сь твиъ бытовыхь драмь. Шесть изъ нихъ, а именно: La dama boba; ¿ De cuándo acá nos vino?; Quien ama, no haga fieros: El Dómine Lúcas; El maestro de danzar и La Francesilla суть обыкновенныя любовныя комедій, заслуживающія названія «семейных» ни чуть не болье, чьить всякая комедія плаща и шпаги, въ родь La esclava de su galan, которую Геннингсъ относить къ четырнадцатой группъ «драмъ характеровъ», или Los ramilletes de Madrid, помъщенная у Геннингса въ отдълъ, именуемый просто комедіями 2). Далъе, піссы подъ №№ 3 и 12, Los embustes de Celauro и El ingrato arrepentido, должны считаться сомнительными драмами, такъ какъ не вполнъ ясно, въ какой соціальной и исторической средъ происходить ихъ дъйствіе. Піеса подъ № 5, El caballero de Olmedo, относится къ историческимъ, и, кромъ того, въ ней нътъ ни малъйшаго намека на супружеские мотивы. Такимъ образомъ изъ тринадцати драмъ Геннингса остается только четыре піесы-ЕІ cuerdo en su casa, El castigo del discreto, La vitoria de la honra и El sufrimiento de honor. Всй эти четыре піесы заслуживають названія семейно-бытовыхъ или супружескихъ драмъ: онъ, дъйствительно, посвящены изображенію семейныхъ отношеній. Но этими четырьмя не ограничивается число піесъ, которыя подойдуть подъ опредъленіе супружеских драмь. Есть еще нъсколько піесь. которыя следуеть изучать виёстё съ ними и которыя разбросаны въ различныхъ отдълахъ классификацій Шака, Геннингса и другихъ. Напримъръ, семнаддатую группу своей классификаціи Геннигсъ заполняеть піесами, которымъ даеть общее названіе дидактическихъ (didaktische Stoffe) 3). Названіе это болье, чымъ неудачно, потому что дидактическій элементь отсутствуєть въ свътскихъ драмахъ Лопе де Веги. Этотъ поэтъ никогда не дълалъ изъ своей музы прислужницу морали. Но кром того, среди дидактическихъ піесъ Геннингсъ пом'єщаеть такія, которыя должно отнести къ другимъ отдъламъ, напр., La mayor vitoria, драматизующая одинъ легендарный эпизодъ изъ жизни Оттона Великаго. Драма, пом'вщенная въ этомъ отд\бив подъ № 13, En los indicios la culpa не болбе дидактична, чемъ драма Los peligros de la ausencia, которую Геннингсъ почему-то ставить въ отдель

¹⁾ Hennings, crp. 91-93.

²) Hennings, ibidem, crp. 90 u 54.

^{*)} ibidem, crp. 96-99.

комедій ¹), Между тымъ ныть никакого сомнынія, что передъ нами двы піссы, которыя совершенно одинаково заслуживають названія семейно-бытовыхъ или супружескихъ драмъ.

Было бы утомительно и безполезно указывать вск недосмотры предшествующихъ классификаторовъ, которые съ своей точки эрвнія иногда и правы. Поэтому ограничимся простымъ перечисленіемъ семейно-бытовыхъ драмъ Лопе де Веги, которыя и составять предметь нашего изученія. Это суть, кром'я вышеупомянутыхъ: El cuerdo en su casa; El desposorio encubierto: La bella malmaridada; Virtud, pobreza y mujer; Los hidalgos del aldea, La pobreza estimada и, наконецъ, La viuda, casada у doncella. Изъ этихъ піесъ лишь одна возбуждаетъ нікоторое сомнічніе въ ея принадлежности къ бытовому театру. Это -Los hidalgos del aldea (сельскіе дворяне), д'виствіе которой происходить не въ Испаніи, но, повидимому, во владбніяхъ священно-римскаго императора, т.-е. въ габсбургской же Австріи. Но это обстоятельство ничьмъ не отражается на общемъ характеръ піесы, и кромъ того, самъ Лопе указываетъ, что въ ней сонъ хотелъ изобразить сельскихъ дворянъх: конечно, лишь испанскихъ дворянъ могъ изображать Лопе де Вега. Съ другой стороны эта піеса обладаеть столь крупными эстетическими достоинствами и такъ мало извъстна даже ученымъ знатокамъ испанской литературы, что намъ было бы жаль обойти ее молчаніемъ. Въ принадлежности остальныхъ супружескихъ драмъ къ отдълу бытовыхъ, на первый взглядъ, не можеть быть сомнинія. Разришеніе же вопроса, поскольку указанныя піесы и въ самомъ дёлё заслуживають названія бытовыхъ, и составляетъ одну изъ задачъ нашего изследованія.

Эти семейно-бытовыя драмы, въ свою очередь можно раздѣлить на двѣ группы, названія для которыхъ подсказываеть самъ Лопе де Вега. Дѣйствительно, въ поэмѣ Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo Лопе, говоря о сюжетахъ, наиболѣе пригодныхъ для драмы, называетъ слѣдующіе два: «случаи чести—самые лучшіе сюжеты, потому что они могутъ сильно волновать всѣхъ зрителей: а вмѣстѣ съ ними—дѣянія добродѣтели, потому что добродѣтель любима всюду» 2). И въ самомъ дѣлѣ, перечисленныя

¹) Ibidem, стр. 74.

²⁾ Los casos de la honra son mejores, Porque mueven con fuerza á toda gente, Con ellos las acciones virtuosas, Que la virtud es donde quiera amada.

Lope de Vega, Obras no dramáticas, etp. 232 (= Bibl. Aut. Esp., t. XXXVIII). Digitized by GOOGLE

семейно-бытовыя драмы разрабатывають двіз темы: во-первыхъ, оскорбление чести, вызванное измъной жены, и месть за это оскорбленіе, а во-вторыхъ, различные доброд'єтельные поступки замужней женщины. Сообразно съ этимъ мы и будемъ называть первыя драмы—драмами чести. Это суть: En los indicios la culpa, Los peligros de la ausencia, El castigo del discreto, La vitoria de la honra и El sufrimiento de honor. Второй отдълъ будемъ называть драмами добродътели. Его составять слъдующія піесы: Los hidalgos del aldea, La pobreza estimada, Virtud, pobreza y mujer и Viuda, casada y doncella. Переходную ступень между этими двумя отдълами семейно-бытовыхъ драмъ занимаютъ La bella malmaridada и El desposorio encubierto, такъ какъ въ нихъ встрічаются одновременно об' темы - отоміценіе за оскороленную честь и страданія покинутой женщины. Драма El cuerdo en su casa служить какъ бы введеніемъ къ остальнымъ драмамъ чести: въ ней показывается, какими качествами долженъ обладать мужъ, чтобы охранить свою честь отъ оскорбленій. Ниже, въ третьей главт, мы даемъ анализъ этой піесы, но подробное изученіе ея не входить въ нашу задачу. El cuerdo en su casa относится къ числу «крестьянскихъ» драмъ нашего поэта, такъ что изучать ее было бы умъстно лишь въ соединении съ остальными подобными піесами. Для насъ она послужить лишь отправной точкой при изученіи остальныхъ драмъ чести.

Такъ какъ эти драмы совершаются въ предълахъ семьи, изображають исключительно семейныя отношенія, то намъ показалось не безынтереснымъ присоединить къ нимъ результаты нашихъ изслъдованій въ области любовныхъ комедій Лопе де Веги, поскольку въ нихъ изображается испанская семья XVII в'вка. Наконецъ, въ глав'в, посвященной драмамъ чести, мы изучаемъ еще одну бытовую піесу Лопе де Веги, La venganza venturosa, которая изображаетъ месть брата за оскорбленіе, нанесенное его сестръ и отцу. Эта драма, почти совершенно неизвъстная въ ученой литературъ, представляетъ весьма удобный переходъ отъ любовныхъ комедій къ драмамъ чести. Словомъ, наше изслідованіе имбеть цблью разсмотрбть, какъ изображаль въ бытовомъ театрб Лопе де Вега испанскую семью своего времени, и какія драматическія осложненія возможны были на почві тогдашних в семейных в отношеній. Результаты нашихъ изысканій въ этой области бытового театра Лопе де Веги мы и изложимъ въ трехъ главахъ, которыя будуть им'ять следующія названія: 1) семья вълюбовных коме-

діяхъ; 2) драмы чести; 3) драмы добродѣтели, или добродѣтельныя женщины.

III.

Каждая глава нашей работы въ свою очередь будеть распадаться на три отділа. Во-первыхъ, мы дадимъ анализъ изученныхъ нами піесь, довольно подробный и, на нашъ взглядь, необходимый, такъ какъ піесы эти мало кому знакомы и въ Россіи, и за границей. По вышеуказаннымъ причинамъ, анализъ будетъ направленъ, главнымъ образомъ, на содержание писъ, основныя идеи, которыми руководятся герои, и характеристику главныхъ действующихъ лицъ. Второй отделъ составятъ изысканія въ области бытовой исторіи испанскаго общества XVII віка, которыя должны послужить комментаріемъ къ изучаемымъ піесамъ. Наконець, въ третьемъ отдълъ каждой главы мы выскажемъ нъкоторыя соображенія касательно литературной исторіи этихъ піесъ. Здісь мы обратимъ главное вниманіе на рішеніе вопроса, что новаго внесъ ими Лопе въ развитіе драматической поэзін Испанін, и, затімъ, нельзя ли указать тіхъ моментовъ въ исторіи испанской поэтической литературы до Лопе де Веги, на которые онъ могъ опереться въ своемъ творчествъ?

Первый и третій отдівлы нашей работы не требують здісь какихъ-либо пояснительныхъ зам'ячаній. Скажемъ только, что въ наук уже созръја мысль о необходимости критическаго изученія Лоне де Веги. Готфридъ Байсть въ своемъ обзор'є испанской литературы, который онъ составиль для Grundriss'а Грёбера, высказываеть эту мысль вполн' откровенно, покам стъ въ вид' предположенія: «возможно, что Лопе де Вега въ частностяхъ (in Einzelheiten) гораздо боле обязанъ своимъ предшественникамъ и современникамъ, которые преследовали одинаковыя цели, чемъ это удастся когда-либо доказать съ полной несомивиностью • 1). Наше изслъдование между прочимъ и имъетъ въ виду въ нъсколькихъ пунктахъ установить, на сколько доказуема подобная догадка почтеннаго нъмецкаго ученаго. Къ сожальнію, безспорные результаты дають лишь ту изысканія, которыя направлены на сравненіе Лопе де Веги съ его предшественниками, напр. Наарро, Руэдой, Куэвой и т. д. Что касается современниковъ Лопе де Веги,

¹⁾ Groeber, Grundriss, II, 2, 464.

которые стояли подъ вліяніемъ его могучаго генія, то возможно. что и опи сдълали кое-какіе вклады въ огромную сокровищницу поэзін, называемую твореніями Лопе де Веги. Литературное взаимодъйствіе имъло мъсто и въ тъ дни, какъ имъетъ его и теперь. Но въ подобныхъ изысканіяхъ мы совершенно лишены твердой опоры, которую даеть намъ точная хронологія литературныхъ произведеній: у насъ н'ять хронологіи драмъ Лопе де Веги. Также мало знаемъ мы о времени написанія и перваго появленія въ світь драмь и комедій тіхь его современниковъ, которые, по своей талантливости, могли оказать какое-нибудь вліяніе на Лопе де Вегу, внести свою лепту въ его сокровищницу. Поэтому, въ этой части изысканій необходима величайшая осторожность, ибо въ противномъ случав придется догадки, почти ни на чемъ неоснованныя, выдавать за несомнънные факты. Впрочемъ, какъ мы полагаемъ, въ отдълъ піесъ, избранныхъ начи для изученія, и не придется особенно усердно настаивать на связи Лопе де Веги съ ближайшими его современниками. Во всякомъ случай, нашей задачей мы ставимъ опредблить, что новаго внесъ Лопе де Вега въ исторію драматической испанской поэзін по сравненію съ своими предшественниками? Когда же со временемъ будутъ тщательно обследованы творенія ближайшихъ современниковъ Лопе, именно поэтовъ Валенсіанской школы, тогда только ум'ястно будеть приняться за изучение вопроса о взаимодъйствіи Лопе и этихъ драматурговъ 1).

¹⁾ Такое обслъдование поэтовъ Валенсіанской школы является самой настоятельной потребностью науки. Шаткость въ сужденіяхъ объ этихъ поэтахъ, которую легко наблюдать въ сочиненіяхъ различныхъ спеціалистовъ по исторіи испанскаго театра, объясняется прежде всего тъмъ, что творенія ихъ относятся къ числу величайшихъ библіографическихъ ръдкостей. Необходимо переиздать ихъ драмы: тогда ученые получать возможность обратиться къ пересмотру важныхъ историко-литературныхъ вопросовъ, связанныхъ съ Валенсіанской школой. Въ Валенсіи всегда процебтали запятія гуманными науками, въ особенности изученіе родной поэзіи и старины. Позволимъ себъ высказать надежду, что какой нибудь изъ современныхъ валенсіанскихъ ученыхъ переиздасть драмы Тарреги, Агилара и другихъ своихъ соотечественниковъ. На сколько не твердо въ наукъ мивніе о значеніц валенсіанских в поэтовъ, видно изъслівдующих в примівровъ. Шефферъ (I, стр. 242) считаеть Таррегу самымъ ръшительнымъ подражателемъ Лопе де Веги; напротивъ, г. Хоакинъ Серрано (D. Joaquin Serrano, El Canónigo Agustin Tárrega. Valencia, 1889 г., стр. 33—35) высказываеть мивніе, что Лопе де Вега примкнуль къ реформ'в театра въ паціональ-Digitized by Google

Какъ уже сказано, хронологія драматическихъ произведеній Лопе де Веги почти совершенно неизвъстна. Показанія, которыя можно извлечь изъ времени появленія въ свёть тёхъ или другихъ томовъ его драмъ, не приводятъ къ какимъ-либо несомивннымъ результатамъ. Драмы Лопе въ XVII въкъ были напечатаны въ 25 томахъ іп 8°, составляющихъ огромную коллекцію, которая нын у стала величай шей библіографической рудкостью. Эти 25 томовъ выходили въ свътъ, начиная съ 1604 и кончая 1647 годомъ. въ различныхъ городахъ Испаніи. Но въ этихъ двадцати пяти томахъ піесы расположены вн'я всякаго хронологическаго порядка, такъ что, напр., двъ изъ нихъ, принадлежность которыхъ къ самой ранней пор в литературной двятельности Лопе де Веги засвидътельствована имъ самимъ, появились одна въ XIV. а другая въ XVIII части комедій великаго поэта, т.-е. въ 1620 г. и 1622 г. ¹). Поэтому, на показанія этихъ двадцати пяти томовъ полагаться неть никакой возможности. Лишь въ редкихъ случаяхъ можно быть увъреннымъ, что піеса, напечатанная въ одномъ изъ первыхъ томовъ, относится къ первымъ продуктамъ литературной дъятельности Лопе. Такова, напр., изъ нашихъ драмъ La bella malmaridada. Датированныхъ рукописей Лопе или копій съ нихъ мы имбемъ также очень мало.

Единственную точку опоры представляють два каталога, составленные самимъ Лопе де Вегой и помѣщенные въ различныхъ изданіяхъ его прозаическаго романа El Peregrino en su patria. Въ предисловіи къ этому роману, по изданію, вышедшему въ 1604 году, и послѣдующихъ, Лопе перечисляетъ цѣлый рядъ своихъ піесъ, написанныхъ до 1604 года. Поэтому, про піесы, упомянутыя въ этомъ изданіи 1604 г. и послѣдующихъ, мы имѣемъ полное право сказать, что онѣ написаны до 1604 г. Но когда именно: въ 1603, 1602 или 1589 гг.? Этого мы не знаемъ. Въ 1618 г. Лопе выпустилъ въ свѣтѣ новое изданіе своего романа, въ предисловіи къ которому опять перечисляетъ

номъ духъ, которая была предпринята Та́ррегой и другими валенсіанскими поэтами. См. еще Schack о. с., т. II, стр. 416—417; Е. Mérimée, Las Mocedades del Cid, Introduction, стр. LXIV; Menéndez y Pelayo, Teatro selecto de Calderon de la Barca, t. I, Estudio crítico стр. XXV и др. Ilо вышеизложеннымъ соображеніямъ, намъ кажется наиболъе правильнымъ до поры до времени удержаться отъ какихъ-либо категорическихъ выводовъ по этому вопросу.

¹⁾ Menéndez y Pelayo въ Lope de Vega, Obras, т. II, стр. IX.

множество піесъ, далеко не всегда упомянутыхъ въ изданіи 1604 г. и посл'єдующихъ. Поэтому, піесы, упомянутыя впервые въ этомъ изданіи, написаны въ промежутокъ ото 1604 г. до 1618 г. Но когда именно, и зд'єсь мы ничего опред'єленнаго не знаемъ. Всл'єдствіе этого, и до нашихъ дней самой удобной, потому что единственно возможной, признается классификація драмъ Лопе не по времени ихъ написанія, а просто по группамъ сюжетовъ. Такая классификація положена г. Менендесомъ и Пелайо и въ основу новаго изданія сочиненій Лопе де Веги. При такихъ условіяхъ, догадки о развитіи драматическаго творчества Лопе большею частью остаются только догадками, такъ какъ должны опираться не на твердую хронологію, а на какія-либо иныя соображенія.

Принимая во внимание вст эти ограничения, хронологию избранныхъ нами драмъ можно расположить слудующимъ образомъ:

До 1604 г. написаны:

La bella malmaridada, напечатанная во второй части стариннаго изданія комедій Лопе, Madrid, 1609 г.

La pobreza estimada, напечатанная въ XVIII части, Madrid, 1622 г. Такимъ образомъ, отъ перваго упоминанія піссы до ся напечатанія прошло, по крайней мірті 18 лість.

Посли 1604 и до 1618 года написаны:

Fl cuerdo en su casa, напечатанная въ VI части, Madrid, 1615. El castigo del discreto.

Viuda, casada y doncella, объ напечатаны въ VII части, Барселона, 1617.

La venganza venturosa, напечатана въ X части, Madrid, 1621. Virtud, pobreza y mujer, напечатана въ XX части, Madrid, 1625. La vitoria de la honra. напечатана въ XXI части, Madrid, 1631. Въ 1619 г. напечатана въ XII части (Madrid) Los hidalgos del aldea.

Въ 1620 г. напечатана драма El desposorio encubierto, часть XIII (Madrid). Къ этому же году относится рукопись драмы «En los indicios la culpa, находящаяся въ національной библіотек в Мадрида 1).

Драма El sufrimiento de honor вышла въ свътъ въ драматической коллекціи, которая составилась изъ произведеній различныхъ авторовъ. Эта коллекція такъ и называется Comedias de

¹⁾ См. указаніе Арценбуша въ Comedias escogidas de Lope de Vega, т. IV, стр. 544, 1 (=Bibl. Aut. Esp., т. Lll).

diferences autores, и драма Лопе пом'вщена въ XXXII части. (Zaragoza, 1640 г.). Мы перепечатываемъ эту піссу п'вликомъ въ приложеніи къ нашему труду.

Въ 1641 году напечатана драма Los peligros de la ausencia, въ XXIV части, Zaragoza. Сомнительная піеса, им'єющая крупныя достоинства и н'єкоторые недостатки, такъ что даже эстетическій критерій для опред'єленія ея хронологіи неприм'єнимъ.

Такова въ грубыхъ чертахъ хронологія изучаемыхъ нами драмъ. Ясно, что она не позволяетъ съ ув'єренностью д'єлать вполн'є опред'єленные выводы о н'єкоторыхъ пунктахъ ихъ литературной исторіи. При теперешнемъ положеніи науки, а можетъ быть и никогда, невозможна абсолютная точность изсл'єдованій о Лопе де Вег'є. Во всемъ, что касается хронологіи, она всегда будетъ только приблизительна. Поэтому, изсл'єдователю поневол'є не приходится давать окончательнаго отв'єта на многіе интересные вопросы.

IV.

Всі: только что перечисленныя піесы мы назвали бытовыми. По поводу этого названія у насъ возникають два вопроса. Вопервыхъ, поскольку он въ самомъ дъл заслуживають названія бытовыхъ? Этому первому вопросу можно придать и нёсколько иную форму: поскольку всё эти піесы являются источникомъ бытовой исторіи испанскаго общества XVII вѣка? Конечно, этотъ вопросъ следовало бы расширить и спрашивать, поскольку испанскій бытовой театръ вообще заслуживаетъ дов'єрія, какъ историческій документъ? Ограниченность нашихъ познаній и желаніе достигнуть более точныхъ результатовъ не позволяють намъ даже пытаться разрёшать во всемь объемь этоть интересныйшій историческій вопросъ. Но и по отношенію къ нашей небольшой области такая работа еще не сдълана. А между тъмъ важность подобнаго изследованія не подлежить сомненію. И сами поэты, и ученые историки, обыкновенно, признають за драматической поэзіей право считаться и быть достовърнымъ историческимъ источникомъ извъстной эпохи. Бывали даже такіе ученые, какъ высокоталянтливый Charles Hillebrand (Etudes italiennes), которые изучали драматическія произведенія преимущественно съ этой стороны, не вдаваясь въ подробную эстетическую опфику и не повфряя ихъ историческихъ показаній какими-либо другими данными. Но

возможно ли это дълать безъ добросовъстной провърки? Развъ не составляеть аксіому историко-литературнаго развитія то, что во всякомъ произведеніи рядомъ съ бытовыми отраженіями мы встручасть влініе литературной традиціи и оригинальные элементы, созданіе самого автора, который въ значительной мірт можеть освобождаться отъ вліянія своей среды? Поэтому, необходимо, путемъ тщательнаго анализа, выдёлить изъ семейно бытовыхъ драмъ Лопе то, что можеть считаться действительнымъ отраженіемъ испанской культуры XVII віка. Лишь послі этого анализа можно будеть драмами Лопе де Веги пользоваться, какъ достовърными историческими матеріалами. Необходимость такой провърки уже давно сознана въ наукъ. Еще въ 1885 году г. Morel-Fatio въ своей вступительной лекціи, произнесенной въ Collège de France, указаль на это 1). Но съ тъхъ поръ, если не опибаемся, не сдізлано ни одной, сколько-нибудь серьезной работы въ этомъ направленіи. Наше изследованіе и пытается возм'єстить этоть недостатокъ по отношенію къ небольшой групп в бытового театра Лопе де Веги.

Какъ ни интересна, однако, такая задача, она не имъетъ непосредственнаго отношенія къ исторіи литературы. Подобное изслідованіе лишь подготовляєть матеріалы для общей культурносоціальной исторіи. Но при нікоторомъ изміненіи, та же самая задача пріобрітаєть существенный интересъ и для историка литературы. Туть-то и заключаєтся второй вопросъ, о которомъ мы говорили въ началі этого параграфа. Разсматривая, насколько точно отразились въ драмахъ Лопе де Веги бытовыя отношенія, мы тімъ самымъ собираємъ матеріалы для рішенія важнаго вопроса: какова была та среда, въ которой возникли бытовыя драмы Лопе де Веги? Такимъ образомъ, мы ставимъ ихъ въ тісную и несомнінную связь съ національностью и эпохой. Изслідуя вопросъ о взаимоотношеніяхъ драмъ Лопе де Веги и испанскихъ нравовъ XVII віка, мы и общество испанское узнаємъ, и въ значительной мітрі выясняемъ генезисъ самихъ произведеній.

Но гді: искать источниковъ для подобной провізрки? На что опереться при нашемъ изслідованіи? Какъ доказать или опровергнуть достов'єрность семейно-бытовыхъ драмъ Лопе, разсматриваемыхъ въ качестві: исторической картины?

Digitized by Google

¹⁾ A. Morel-Fatio, La comedia espagnole du XVII siècle. Paris, 1885, crp. 31.

По нашему мивнію, въ подобномъ изследованіи нельвя опираться на показанія, почерпаемыя изъ другихъ отділовъ испанской изящной литературы XVII въка. Нельзя доказывать достов'єрность свідіній, добываемых из драмь Лопе, ссылансь на подобныя же показанія романовь той эпохи. Несомично, что, прибъгая къ такому пріему, мы попадаемъ въ заколдованный кругъ, потому что, желая провърить драмы, мы обращаемся къ роману, а желая провърить этотъ послъдній, неизбъяно обратимся къ тъмъ же драмамъ. На основании сочинений Сервантеса, Кеведо, Саласъ Барбадильо и другихъ романистовъ, мы можемъ составить прекрасную картину жизни испанскаго общества XVII въка; но и въ такомъ случат умъстенъ будеть вопросъ: а чъмъ же докажемъ мы достов рность этой картины? Поэтому въ нашемъ изслъдованін, при сличеніи бытовыхъ драмъ Лопе съ испанскими нравами XVII въка, мы оставляемъ въ сторонъ показанія, которыя легко можно было бы почерпнуть изъ твореній Сервантеса и другихъ испанскихъ романистовъ. Мы предпочитаемъ обратиться къ несомнённымъ источникамъ, въ родё лётописей, записокъ современниковъ, свъдъній, которыя сообщають намъ иностранцы, бывавшіе въ Испаніи въ XVII вікі и т. д. Собранный нами матеріаль во многихъ отношеніяхъ объясняеть семейно-бытовыя драмы Лопе де Веги. Да кром' того, онъ позволяетъ поближе взглянуть въ жизнь испанскаго общества XVII въка, которая во многомъ интересна для всякаго образованнаго читателя. Конечно, и наше изследование далеко не полно но оно является первымъ шагомъ къ той тщательной провъркъ показаній драмы и романа, безъ которой, по нашему мибнію, невозможно приниматься за культурно-соціальную исторію Испаніи XVII BERA.

Чтобы впосл'єдствіи не нарушать стройность изложенія, сообщимъ теперь же краткія св'єд'єнія объ источникахъ, которые легли въ основу нашей пров'єрки.

Они распадаются на двѣ главныя группы: первую составляють показанія самихъ испанцевъ, вторую—свѣдѣнія, почерпаемыя изъ сочиненій иностранцевъ, по тѣмъ или инымъ причинамъ посѣ тившихъ Испанію. Нечего и говорить, что показанія первой группы гораздо важнѣе, особенно, если сообщаютъ намъ фактическія данныя: они сразу вводять насъ въ обстановку, въ которой создавались драмы Лопе, даютъ намъ мгновенные фотографическіе снижи жизни. Мы сами какъ бы слышимъ біеніе пульса

испанской жизни въ XVII въкъ, схватываемъ эту жизнь на дету, чувствуемъ въ этихъ наблюденіяхъ теплоту и непосредственность свъдъній, добытыхъ изъ самой жизни. Но и показанія иностранцевъ также чрезвычайно интересны, особенно въ томъ случать, если совпадаютъ съ показаніями самихъ наблюдаемыхъ лицъ или дополняютъ ихъ. Кромъ того, многія странныя явленія жизни, съ которыми мы сроднились настолько, что не замѣчаемъ ихъ странности, сразу бросаются въ глаза человъку, воспитанному въ иныхъ культурно - соціальныхъ условіяхъ. Мы увидимъ впослъдствіи, что иногда совпаденія между замѣтками иностранцевъ и особенностями семейно-бытовыхъ драмъ Лопе де Веги бываютъ прямо поразительны, такъ что нѣкоторые довольно загадочные пункты въ драмѣ становятся вполнѣ понятны послѣ ихъ сличенія съ записками иностранцевъ.

Историческій матеріаль, которымь ны располагаемь, занимаеть продолжительное время: онъ совпадаеть съ эпохой австрійскаго дома, начиная съ Карла V и кончая несчастнымъ царствованіемъ последняго испанскаго Габсбурга, Карла II. Конечно, изъ этихъ источниковъ далеко не вст относятся непосредственно къ эпох В Лопе де Веги (1562 - 1635), такъ что намъ могутъ поставить въ упрекъ некритичность нашего пріема, когда мы пользуемся и писателями XVI, и писателями XVII въковъ. Но дъло въ томъ что въ частной области, избранной нами для изследованія, невозможно установить ръзкой разницы между XVI и XVII въвъ эпоху Карла V, и во время Карла II испанвъ вопросахъ семейной общество жизни руководилось, одинаковыми принципами. Испанское повидимому, въ этотъ промежутокъ времени не пережило такого переворота, какъ русское въ эпоху Петра Великаго, почему и укладъ его жизни не подвергался ръзкимъ измъненіямъ. Но даже если это соображение покажется недостаточнымъ, то спъшимъ замътить, что главная масса показаній современны піесамъ Лопе де Веги. Эти показанія ближайшихъ современниковъ поэта соединяють въ одну неразрывную цёпь и более раннія, и более позднія свид'єтельства, благодаря чему картина выигрываеть въ своей убъдительности.

Первая группа, источники испанскіе, въ свою очередь, распадается на нѣсколько отдѣловъ. Одинъ изъ нихъ составляютъ біографіи самихъ испанскихъ писателей и другихъ дѣятелей той эпохи: въ нихъ кое-гдѣ разсѣяны любопытныя свѣдѣнія по бытовой исторіи. Наприм'єрь, въ біографіяхъ саного Лове де Веги и Сервантеса мы найдемъ нъсколько моментовъ, жоторые служать комментаріемъ къ семейно-бытовымъ драмамъ. Но главное сочиненіе этого отдъла-автобіографія герцога Діего де Эстрада, которая вообще даеть обильныйшие матеріалы для характеристики испанской народной психологіи XVII-го въка. Эта книга, одно изъ самыхъ интересныхъ сочиненій, написанныхъ на испанскомъ языкъ, носить съъдующее заглавіе: «Comentarios del desengaño ó sea la vida de D. Diego, Duque de Estrada, escrita por el mismo» (Комментаріи разочарованія или жизнь Донъ Діего, герцога де Эстрада, написанная имъ самимъ). Герцогскій титуль не долженъ смущать насъ: передъ нами хорошо знакомый типъ испанскаго авантюриста XVII въка, объднъвшій шляхтичъ. Діего де Эстрада родился въ Толедо 15-го августа 1589, а умеръ въ одномъ изъ городовъ Сардиніи около 1647 года, принявши въ 1635 году, т.-е. за двенадцать леть до своей смерти, монашескій санъ. Автобіографія Эстрады, при всей ея достов'врности, читается, какъ романъ. Передъ нами исторія испанскаго дворянина XVII въка, полная самыхъ романтическихъ приключеній и написанная чрезвычайно талантливо. Одно за другимъ следуютъ пестрыя событія его жизни. Сперва годы дітства и юности, проведенные въ Толедо и въ Мадридѣ, затъмъ его несчастная любовь, которая привела къ столь печальной развязкъ, бъгство изъ Испаніи и продолжительное пребываніе въ разныхъ городахъ Италіи. Здісь Эстрада поступиль въ военную службу и принималь діятельное участіе въ походахъ испанскихъ вице-королей противъ венеціанцевъ, варварійскихъ пиратовъ и другихъ враговъ Испаніи. Въ Неапол'в Эстрада женился и повидимому, быль счастливъ въ семейной жизни. Но несдержанный характеръ, раздражительность и необыкновенная щекотливость въ вопросахъ чести не позволили Эстрадъ долгое время наслаждаться счастьемъ. Изъ-за ничтожныхъ причинъ выходилъ онъ на поединокъ съ различными кавалерами, играль въ карты, влюблялся въ постороннихъ женщинъ и, въ концъ концовъ, принужденъ быль оставить Италію. Затімъ судьба привела его въ Трансильванію, гді онъ игралъ видную роль при дворъ одного изъ Баторіевъ. Этотъ эпизодъ, одинъ изъ интереснъйшихъ въ автобіографіи Эстрады, живо переносить насъ въ столицу полуварварской Трансильваніи и рисуеть чрезвычайно любопытные моменты культурной исторіи XVII въка, свъдънія о которыхъ не такъ-то легко отыскать въ другихъ сочиненіяхъ. Потомъ мы застаемъ Эстраду при вън-

Digitized by Google

скомъ дворъ, гдъ опять, благодаря военнымъ дарованіямъ, ему удается выдвинуться и занять видный пость коменданта одной крености въ Чехіи. Эстрада принимаетъ участіе въ главнъйшихъ событіяхъ тридцатильтней войны, довольно близко знакомится съ Валленштейномъ, Тилли и другими героями этой достопамятной эпохи. Однако, почести, предметомъ которыхъ Эстрада быль, не заглушили въ немъ естественныхъ семейныхъ привязанностей. Онъ соскучился по женв и двтямъ, покинулъ Австрію и отправился въ Италію, чтобы повидаться съ семействомъ. Но ему не суждено было насладиться радостнымъ свиданіемъ, потому что ни жены, ни большей части детей онъ уже не засталь въ живыхъ. Эстрада всю жизнь быль очень религіозенъ. Въ немъ, какъ въ герояхъ духовныхъ драмъ Тирсо де Молины и Кальдерона, въра и искреннее благочестие отлично совмъщались съ самымъ безпутнымъ образомъ жизни. Подъ вліяніемъ понесенной утраты, Эстрада ръшился постричься въ монахи и для этой цѣли избралъ орденъ святого Іоанна, божьяго человѣка (beato Juan de Dios). Онъ ревностно принялся за исполнение своихъ новыхъ обяванностей, которыя состояли, главнымъ образомъ, въ ухаживаніи за больными. Однако, и теперь ему не удалось окончательно удалиться отъ мірскихъ д'ягь. Уже не говоримъ о томъ, что онъ принималь участіе въ управленіи орденомъ. Но ему однажды пришлось вновь выступить на арену политической и военной дъятельности: въ 1636 году онъ, уже будучи монахомъ, руководиль защитой сардинской крупости Каллеры отъ нападенія французовъ. Умеръ Эстрада, какъ уже сказано, `1647 года.

Автобіографія Эстрады, на которую, къ удивленію, историки испанской литературы обращають слишкомъ мало вниманія, служить превосходнымъ комментаріемъ къ главн вішимъ отд вламъ бытового театра Лопе де Веги. Не можетъ быть ни мадъйшаго сомнівнія относительно правдивости свідівній, сообщаемых Эстрадой, не смотря на всю ихъ романтичность. У Эстрады въ увлекательной и живой форм' в мы находимъ вст тъ свъдънія, которыя въ изобили разсаяны и у другихъ современныхъ писателей, заносившихъ въ свои лътописи выдающіяся событія той эпохи. Различные моменты автобіографіи Эстрады найдемъ и у другихъ писателей, но только безъ его занимательнаго изложенія. Мы въ своемъ комментаріи постоянно будемъ пользоваться этой автобіографіей.

Следующее по интересности место следуеть отвести автобіографіи Каталины де Эраусо, знаменитой монахини-знаменосца. Эта

автобіографія называется Historia de la monja-alférez Doña Catalina de Erauso, escrita por ella misma (Исторія монахини-знаменосца, доньи Каталины де Эраусо, написанная ею самой). Эта книга, и по своему объему, и по количеству св'яд'яній, сообщаемых въ ней, конечно, не можетъ сравниться съ автобіографіей Эстрады. Но и въ ней есть любопытные моменты, проливающіе яркій св'ять на бытовыя драмы Лопе де Веги, не говоря уже о томъ, какъ характерна фигура самой героини, этой испанской «д'явицы-кавалериста» XVII в'яка.

Эти дві автобіографіи доступны не въ одинаковой мірть. Автобіографія Эстрады напечатана въ нав'єстной исторической коллекціи Memorial Histórico Español, томъ XII (Madrid, 1860), съ введеніемъ и комментаріемъ П. Гайянгоса, in 8°, XVIII+ 538 стр. Это изданіе еще не составляеть библіографической ръдкости. Къ сожальнію, того же самаго нельзя сказать про автобіографію Каталины де Эраусо. Само собою понятно, что старинныя изданія мало кому доступны; но и то, которое въ 1829 г. въ Парижі выпустиль г. Joaquin Maria de Ferrer, теперь совершенно исчезло съ книжнаго рынка. Это самое обстоятельство побудило изв'єстнаго французскаго писателя г. José Maria Hérédia перевести автобіографію Каталины на французскій языкъ. Переводъ г. Эредіи напечатанъ въ Парижі подъ следующимъ заглавіемъ: La Nonne-alférez. (Collection Lemerre illustrée, 1894). Не имъя подъ руками испанскаго текста, на этотъ переводъ ссылаемся и мы. Кром'в автобіографій Эстрады и Каталины Эраусо мы пользуемся еще двумя. Одна изъ нихъ принадлежитъ капитану Алонсо де Контрерасъ (Alonso de Contreras) и издана въ самое недавнее время г. Серрано и Сансъ 1); другая—описываеть жизнь создата Мигеля де Кастро (1593-1611) 2). Хотя эти автобіографіи и не читаются съ такимъ захватывающимъ интересомъ, какъ комментаріи Эстрады, однако и онъ даютъ кое какіе матеріалы при объясненіи бытовыхъ драмъ Jone.

¹⁾ Vida del capitan Alonso de Contreras, caballero del Hábito de San Juan natural de Madrid, escrita por él mismo (аños 1582—1633). Madrid, 1900. Издатель г. Серрано и Сансъ предпослалъ тексту интересное введеніе, гдъ даеть свъдънія объ испанскихъ автобіографіяхъ XVI—XVIII вв.

²) Vida del soldado español Miguel de Castro, escrita por él mismo y publicada por A. Paz y Melia. Madrid, 1900. (Biblioteca hispánica). О Контрерасъ и Кастро см. интересную статью г. А. Morel-Fatio, Soldats espagnols du XVII siècle, Bulletin Hispanique, Avril-juin 1901, стр. 135—158.

Второй отдёлъ испанскихъ источниковъ составляютъ «донесенія» (avisos и relaciones) и письма современниковъ. Это, обыкновенно, нереписка частныхъ лицъ, писавшихъ изъ Мадрида въ провинцію, а иногда и наоборотъ, въ которой сообщаются разнообразныя свёдёнія о крупныхъ и мелкихъ событіяхъ, о городскихъ скандалахъ, дуэляхъ, слухахъ, сплетняхъ и т. д. Эти письма въ ту эпоху замѣняли современную періодическую печать. Въ нихъ-то мы и ловимъ испанскую жизнь на лету и, соединяя краткія замѣтки въ мозаическую картину, получаемъ богатѣйшій матеріалъ для освёщенія испанскаго театра, до сихъ поръ еще недостаточно использованный учеными. Въ нашемъ распоряженіи были слёдующія коллекціи частной переписки, которыя мы расмолагаемъ въ хронологическомъ порядкъ:

- 1) Cartas y avisos del айо 1581 (письма и извъстія различныхъ лицъ, относящіяся къ 1581 г.) Изданы въ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos т. XVIII, Madrid, 1881.
- 2) Don Luis Zapata, Miscelánea (сборникъ историческихъ анекдотовъ, изъ которыхъ кое-гдѣ можно извлечь и бытовыя свѣдѣнія). Эта книга написана не раньше 1592. Напечатана въ Memorial Histórico Español т. XI. Madrid, 1859 г.
- 3) Luis Cabrera de Córdoba, Relaciones de las cosas, sucedidas en la corte de España desde 1599 hasta 1614. (Луисъ Кабрера де Кордова, Донесенія о событіяхъ, происшедшихъ въ столицѣ Испаніи отъ 1599 до 1614 г.). Изданы въ Мадридѣ 1857 г., по повежьнію королевскаго правительства.
- 4) Andres de Almansa y Mendoza, Cartas. (Андрей де Альманса и Мендоса, Письма, писанныя въ 1621—1624 гг.). Изданы въ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos т. XVII. Madrid, 1886 г.
- 5) Cartas de algunos Padres de la Compañía de Jesus (Письма отцовъ језуитовъ), на пространствъ отъ 1634 до 1647 г., заключающія въ себъ драгоцъннъйшіе историческіе матеріалы всякаго рода. Изданы въ Memorial Histórico Español, т. XIII—XVIII, Madrid, 1861—1864.
- 6) Josef Pellizer y Tobar, Avisos históricos (Хосефъ Пельисеръ и Тобаръ, Историческія изв'єстія) съ 1639 по 1644 г. Изданы въ Semanario Erudito томы XXXI—XXXIII, Madrid, 1790.
- 7) La Corte y Monarquia de España en los años 1636 y 1637 (Столица и монархія Испаніи въ 1636 и 1637 годахъ), собраніе неизданныхъ писемъ, сдъланное г. Антоніо Родригесъ Вилья (Antonio Rodriguez Villa) въ Мадридъ, 1886 г.
 - 8) Jerónimo de Barrionuevo, Avisos 1654—1658 г. (Херонимо де

Барріонуєво, Изв'ястія). Изданы г. Антоніо Пасъ и Мелія (Antonio Paz y Melia) въ Coleccion de escritores castellanos, томы 94, 96, 99 и 103, Madrid, 1892—1894.

Но, кромѣ этихъ писемъ, донесеній и извѣстій, которыя не претендовали на какое-либо литературное значеніе и бсльшею частью не предназначались для печати, есть еще цѣлый рядъ собственно-литературныхъ писемъ, которыя могутъ быть отнесены къ области изящной словесности и считаться однимъ изъ лучшихъ образцовъ испанской прозы. Въ этихъ письмахъ, принадлежащихъ перу весьма почтенныхъ писателей, также разсѣяно не мало историческихъ свѣдѣній, которыми можно пользоваться при объясненіи семейно-бытового театра Лопе де Веги. Эти письма составляютъ третій отдѣлъ первой группы нашихъ источниковъ и суть слѣдующія:

- 1) Antonio de Guevara, obispo de Mondoñedo, Epistolas familiares (Антоніо де Гевара, епископъ Мондоньедо, Дружескія письма), относящіяся большею частью къ первой четверти XVI стольтія. Первое изданіе писемъ было сдылаю въ 1539 г.
- 2) El venerable maestro Juan de Avila, Epistolario espiritual (Достопочтенный магистръ Хуанъ де Авила, Духовныя письма); древнъйшее изданіе относится къ 1579 г.
 - 3) Переписка знаменитаго Антоніо Переса († 1611 г.).

Письма этихъ трехъ названныхъ писателей перепечатаны въ Epistolario Español, т. I (=Bibl. Aut. Españoles, т. XIII), каковымъ изданіемъ пользуемся и мы.

Второй отдѣлъ историческихъ источниковъ составляютъ сочиненія иностранцевъ, которые посѣщали Испанію въ XVI—XVII вѣкахъ и оставили намъ свои замѣтки объ этой странѣ и ея обитателяхъ. Путешественники эти принадлежатъ къ различнымъ національностямъ, но большею частью это французы. Въ этой группѣ на отдѣльномъ мѣстѣ поставимъ донесенія венеціанскихъ пословъ, которыми уже до насъ пользовались другіе ученые. Хотя тамъ вниманіе обращено по преимуществу на политическую жизнь, но кое-гдѣ даются указанія и на испанскіе нравы той эпохи. Мы пользовались слѣдующими коллекціями, относящимися къ этой группѣ:

- 1) Alberi, Le Relazi ni degli ambasciatori Veneti, 1-a Seria, Spagna. Флоренція, 1861 г.
- 2) Berchet e Barozzi, Le Relazioni degli stati Europei letti al Senato degli ambasciatori Veneti nel secolo XVII. 1-а Seria, Spagua. 2 тома. Венеція, 1858—1862 гг.

Digitized by Google

3) Gachard, Relations des ambassadeurs Vénitiens sur Charles Quint et Philippe II. Bruxelles, 1856 r

Гораздо больше свъдъній находимъ мы въ записвахъ собственно путешественниковъ, особенно у французовъ. Хотя мы и не претендуемъ на абсолютную полность нашихъ изысканій въ этой области, однако надъемся, что главнъйшія сочиненія французскихъ путешественниковъ не были нами упущены изъ виду. Къ нимъ присоединили мы еще кое-какія свъдънія, заимствованныя изъ сочиненій путешественниковъ другихъ національностей. Такимъ образомъ мы пользовались слёдующими книгами:

- 1) Henrique Cock, notario apostólico y archero de la guardia del cuerpo real, Anales del año ochenta y cinco, en el cual el rey Catholico de España Don Philipe con el principe don Philipe su hijo se fué á Monçon á tener las cortes del Reino de Aragon (Энрике Кокъ, апостолическій нотаріусъ и стрілокъ королевской гвардіи, Анналы 1585 года, въ которомъ католическій король Испаніи Донъ Филиппъ съ принцемъ домомъ Филиппомъ, своимъ сыномъ, отправился въ Монсонъ держать собраніе кортесовъ Арагонскаго королевства). Издано гг. А. Могел-Гатіо и Автоліо Rodríguez Villa, по королевскому повел'єнію. Мадридъ, 1876 г.
- 2) Его же, Jornada de Tarazona hecha por Felipe II en 1592. (Путешествіе Филиппа II въ Тарасону въ 1592 г.). Издано темм же учеными, въ Мадриде, 1879 г.
- 3) Camillo Borghese, Diario in relatione del Viaggio di Monsignor C. Borghese (Камилло Боргезе, папскій нунцій, Дневникъ путешествія); написанъ, въроятно, одникъ изъ лицъ, состоявшихъ при этой важной духовной особъ. Относится къ 1594 г. Изданъ въ книгъ г. А. Morel-Fatio, L'Espagne au XVI et au XVII siècle Heilbronn, 1878 г., стр. 152—256.
- 4) Bassompierre, Journal de ma vie. Событія, относящіяся къ 1621 г. Во второмъ том'в Mémoires du maréchal de Bassompierre... publiés par Le Marquis de Chanterac, Paris, 1870—1877 гг., стр. 229—283.
- 5) Balthasar de Monconys, Journal des Voyages Относится къ $1628~\rm r.$ Издано въ третьемъ том $\rm t$ его путешествій, Ліонъ, $1666~\rm r.$, стр. 1-48.
- 6) Antoine de Grammont, Mémoires. Пребываніе Граммона въ Мадрид'є относится къ 1659 г. Его мемуары изданы у Michaud et Poujoulat, Mémoires pour servir l'histoire de France. 3 серія, т V, стр. 553 и слід. Paris, 1838 г.
 - 7) Antoine de Brunel et François d'Aersen, Voyage d'Espagne

Это путешествіе было соверінено въ 1655 г. Кельнъ, 1667 г. Въ этомъ же изданіи пом'єщены н'єкоторыя записки, принадлежащія другимъ лицамъ. Въ своемъ изсл'єдованіи мы ссылаемся и на нихъ.

- 8) François Bertaut, Journal du voyage d'Espagne. Относится къ 1659—1660 гг. Изданіе Paris, 1669 г.
- 9) Аббать Muret, Lettres écrites de Madrid en 1666 et 1667. Изданы г. A. Morel-Fatio въ Le Cabinet historique 1879 г., Май--Іюнь, стр. 97—127 и 193—234.
- 10) Jean Héraud, sieur de Gourville, Mémoires. Пребываніе въ Испаніи относится къ 1669 г. Напечатаны въ той же комекціи Michaud et Poujoulat, 3 серія, томъ б. Paris, 1838 г., стр. 487—593.
- 11) M-me de Villars, Lettres à m-me de Coulanges (1679—1681 rr.)... publiées par Alfred de Courtois. Paris, 1868 r.
- 12) Marquis de Villars, Mémoires de la cour d'Espagne (1679—1681 rr.). publiés et annotés par M. A. Morel-Fatio. Paris, 1893 r. (Bibliothèque Elzévirienne).
- 13) M-me la comtesse d'Aulnoy, La cour et la ville de Madrid vers la fin du XVII siècle (1679—1681 гг.). Изданы m-me B. Carey. Paris, 1874 г.
- 14) Она же, Mémoires de la cour d'Espagne. Относится къ той же эпохъ. Изданіе m-me B. Carey. Paris, 1876 г.
- 15) Ambassadeur Marocain. Voyage en Espagne (1690—1691 гг.) Переводъ съ арабскаго г. Совера (H. Sauvaire). Paris, 1884 г. Bibliothèque Orientale Elzévirienne, т. XXXIX.

Таковы были пособія, при помощи которыхъ мы пытались составить комментарій къ одному отдёлу бытового театра Лопе де Веги. Показанія источниковъ испанскихъ и иностранныхъ настолько тёсно примыкаютъ другъ къ другу, между ними столь яркое соотвётствіе, что мы не считаемъ нужнымъ входить въ критику этихъ самыхъ показаній. Впрочемъ, мы не выдаемъ своихъ изысканій за окончательное рёшеніе вопроса и во всякомъ случай не претендуемъ на полноту свёдіній. Кое-какіе изъ историческихъ источниковъ были намъ недоступны, а многіе, вёроятно, остались и вовсе неизвёстны. Повторяемъ, что мы желали только внести свою скромную лепту въ изученіе столь интереснаго явленія, какъ испанская цивилизація XVII вёка. Наша работа не исключаетъ возможности дальнійшей провёрки тёхъ же самыхъ вопросовъ.

Глава II.

Семья въ любовной комедіи Лопе де Веги.

I.

Схема дюбовной комедіи не нова. Она установлена задолго до Лопе де Веги. Она такъ же стара, какъ и концепція всякой любовной исторіи. Борьба свободной любви съ различными препятствіями-вотъ вічное содержаніе любовной комедін. Такую схему имћемъ мы уже у Плавта и Теренція, и, насколько можно судить по сохранившимся отрывкамъ, такою же была она у Менандра и другихъ поэтовъ ново-аттической комедіи. Въ ближайшее къ намъ время то же самое находимъ мы у повтовъ, которые продолжали традицію греко-римскихъ комиковъ, напр., у Аріосто и многочисленныхъ писателей эпохи Возрожденія. Торресъ Наарро, авторъ древибишихъ правильныхъ комедій въ Испаніи, установиль эту же концепцію и въ своемъ отечествь. И со временъ Торресъ Наарро традиція безъ перерыва продолжается до Лопе де Веги. Если впервые установиль схему любовной комедіи Менандрь, то Лопе де Вега является однимъ изъ крупнъйшихъ его последователей. Такимъ образомъ, цъпь, начатая въ Греціи, продолжается въ Римъ, Италіи и Испаніи. Но если одинакова схема у Плавта, Паоло Верджеріо, Аріосто и Лопе де Веги, если во всёхъ этихъ комедіяхъ встрічаемъ мы любовь, ея враговъ и друзей, то духъ, оживляющій эту схему, изм'вняется сообразно времени, м'всту и личности автора. Поэтому, вполнъ естественно спросить, чъмъ же отличается любовная комедія Лопе де Веги отъ комедій предыдущихъ поэтовъ? Въ чемъ ея особенность? Оставимъ въ сторонъ свойства, присущія испанской драм'є вообще, какъ-то: см'єшеніе комическаго и трагическаго, своеобразная метрическая форма, деленіе на три акта, паралельная любовная интрига господъ и слугъ и т. д. Большая часть всего этого встръчается одинаково и въ историческихъ, и въ бытовыхъ піесахъ. Но въ частности, по отношенію къ любовной комедіи намъ кажется, что въ слъдующихъ трехъ пунктахъ лежитъ характерное отличіе комедій Лопе отъ комедій римскихъ и итальянскихъ писателей, напр., Аріосто, Аретино и Макіавелли.

Прежде всего самая любовь имбеть различную окраску. У классиковъ и итальянцевъ очень часто изображается любовь чувственная, которая не идетъ дале физического обладанія. Совсемъ иное видимъ мы у испанскато поэта. Признавая за любовью физическіе элементы. Лопе, однако, всегда ихъ облагораживаеть. Любовь, великая природная сила, у Лопе де Веги представлена въ самомъ привлекательномъ видъ. Это-любовь пъломудренная. Никогда Лопе де Вега не изображаеть прелюбодъянія. Если же иногда въ его комедіяхъ женщины, въ пылу страсти, и преступаютъ заповеди стыдивости, то въ конце піесы авторъ спешить повенчать увлекшихся молодыхълюдей. Цізломудренная любовь у Лопе де Веги обладаетъ всъми свойствами любви героической. Комедіи Лопе де Веги одинъ сплошной панегирикъ благотворной силъ любви. Ярко обозначено въ нихъ ея просвътительное и морализующее вліяніе на человъка. Лопе постоянно изображаетъ самоотверженную любовь, терпъніе, смиреніе, беззав'єтную преданность и прочія возвышенныя проявленія любви. Когда отъ итальянскихъ комиковъ перейти къ Лопе де Вегъ, то впечататние получается разительное: изъ испорченной, душной атмосферы мы какъ бы попадаемъ на свіжій, вольный воздухъ человічности.

Два другихъ характерныхъ признака комедій Лопе относятся къ положенію самой женщины этой истинной героини любовныхъ піесъ нашего поэта. Всёмъ извёстно, какъ ничтожна и непривлекательна роль женщины у влассиковъ и итальянцевъ въ ихъ комедіяхъ любви. У классиковъ въ самыхъ рёдкихъ случаяхъ это—свободная женщина. Обыкновенно, это—куртизанка, иногда противъ собственной воли попавшая въ свое печальное положеніе. Въ итальянской комедіи, большею частью, мы имѣемъ діло со свободной женщиной, но роль ея по прежнему крайне ничтожна. Есть итальянскія комедіи, въ которыхъ дівушка, составляющая предметь любовныхъ исканій и соперничества героевъ, ни разу не появляется на сценъ. Таковы, напр., двѣ довольно сложныя и запутанныя комедіи Аріосто, La lena и Il Negromante. У Лопе де Веги, наоборотъ, женщина стоить въ центрѣ интриги, какъ и въ жизни свободнаго общества она должна занимать центръ любовной исторіи. Съ этой точки

зрънія, если и можно сопоставлять комедіи Лоне съ накими-нибудь произведеніями современной ему драматической поэвін, то именно съ пастушеской драмой итальянцевъ. У Гварини и Лопе де Вети одинаково отведено первое м'єсто женщинамъ. Но въ итальямской комедіи, за исключеніемъ н'ёсколькихъ сомнительныхъ явленій, относящихся къ позав'яйшей пор'є 1), ничего подобнаго мы не встр'єчаемъ. У итальянцевъ и классиковъ женщина, обыкновенно, относится довольно безучастно къ соперничеству мужчинъ: она служитъ только какъ бы ставкой любовнаго пари. Понятно, какое разнообразіе и жизнь придалъ Лопе де Вега своимъ комедіямъ, отведя въ нихъ женщинамъ подобающее м'єсто!

Но не только своимъ положеніемъ отличается героиня Лопе отъ невидимыхъ героинь итальянцевъ и мало замътныхъ героинь классиковъ. Не только на первоиъ плавъ стоятъ героини Лопе, но и характеръ ихъ таковъ, что онв заслуживають занимать это мъсто и сосредоточивать на себъ внимание читателя. Комедін Лопе де Веги чрезвычайно богаты содержаніемъ и могутъ удовлетворять требованіямъ самыхъ разнообразныхъ читателей. Историку она дороги отражениеть бытовыхъ черть. Математический умъ, который любитъ ръшать запутанныя и сложныя задачи, плънится тонкимъ сплетеніемъ нитей интриги. Философъ-моралисть найдетъ въ нихъ не безынтересныя соображенія о человіческой природії и т. д. Но всего боле будуть привлекать основную массу читателей Лопе женскіе портреты въ его комедіяхъ. Мужчины изображены у испанскаго поэта гораздо бабдибе и однообразибе, чбиъ прекрасный полъ. Рыцарскій поклонникъ женщинъ, ревнивецъ, щекотливый въ вопросахъ чести, особенно съ мужчинами, быстро жъняющій свои настроенія, преданный, самоотверженный, часто одурачиваемый, неръдко дъйствующій по указкъ слуги, который въ такомъ случат гораздо умите барина-вотъ въ общихъ чертахъ портретъ перваго любовника въ комедіяхъ Лопе. Совстмъ иное должны мы сказать о его героиняхъ. Разнообразіе и яркость ихъ характеровъ несомивнны. О нихъ однихъ можно было бы написать целую книгу. Останавливаться на анализе женскихъ типовъ въ комедіяхъ Лопе не входить въ нашу задачу. Скажемъ только, что изученіе комедій Лопе опровергаеть довольно прочно-

¹⁾ Напр., комедія Рафавля Боргини La donna constante. Gaspary, Geschichte der Ital. Literatur, т. II, стр. 616—617 полагаеть, что такія піесы возникли по образцу испанскихъ.

установинуюся нысль, будто онъ не умъль изображать живыхъ индивидуальныхъличностей, а довольствовался указаніемъ типическихъ чертъ въ своихъ героивяхъ 1). При дальнъйшемъ изложенін, при разборѣ семейно-бытовыхъ драмъ Лопе, легко будетъ убъдиться, какъ несправедливо полобное мийніе. Въ изображенін женскихъ фигуръ Лопе проявляеть не меньшую силу дарованія, чёмъ Шекспиръ. Безсердечныя кокетки, дурочки, ученыя женщины, ревнивыя красавицы, смедыя, энергическія девушки, которыя, д'ыйствительно, «завоевывають» руку и сердце своего возлюбленнаго, безотвътныя и кроткія созданія, влюбленныя пожилыя кокетки и т. д., и т. д.-вотъ разнообразная галлерея женскихъ портретовъ у Лопе де Веги. И, подобно тому, какъ его бытовой театръ во многихъ отношеніяхъ является панегирикомъ благородной любви, такъ надъ прочими женскими фигурами высится образъ самоотверженной, страстно-преданной любовницы, которая служитъ символомъ и вънцомъ бытового театра Лопе де Веги 2).

Таковы три признака — идея любви, положение женщины и ея характеръ-которые отличають любовную комедію Лопе де Веги отъ предшествующихъ крупныхъ комическихъ школъ. Въ любовныхъ комедіяхъ Лопе де Веги сказалось вліяніе міровоззр'єнія, отличнаго отъ того, которое дежало въ основ римской и итальянской комедіи. Иныя культурныя условія, иное направленіе мыслей дали испанской комедін особую окраску, столь різко отділяющую ее оть предшествующей комической литературы. Начатки такого оригинальнаго направленія являются уже у Торресъ Наарро, этого истиннаго основателя испанской національной драмы, но полное развитіе ихъ мы находимъ только у Лопе де Веги. Если въ его любовной комедіи и не вполні; точно отразилась испанская жизнь XVII века, то отразились, по крайней мере, чаянія и идеалы извъстной части общества. Измънение воззръний на самую сущность любви насъ не можетъ поражать. Христіанство искоренило или, во всякомъ случаб, ослабило ценность чувственнаго элемента вълюбви. Трубадуры, Петрарка, итальянскіе лирики XVI віка, Гварини и другіе поэты въ своихъ пасторальныхъ драмахъ изображають чистую, платоническую любовь. Лопе естественно примкнуль къ этому направленію. Христіанство же положило начало эмансипаціи жен-

¹⁾ Ср., напр., Тикноръ, Исторія испанской литературы, т. 11, стр. 226--227.

^{*)} Ср. съ этимъ A. Farinelli, Grillparzer und Lope de Vega, Berlin, 1894, стр. 288—291.

имны, уравненію ся правъ съ правами мужчины. Изв'єстно, какъ медленно совершается эта эмансипація, которая и въ маши дни еще не дошла до вполив опредвленныхъ, желательныхъ результатовъ. Немного ниже мы увидимъ, въ какомъ зачаточномъ состоянін находились въ Испанін XVII въка эти иден эмансипаціи по отношенію къ правамъ свободной любви. Въ эту эпоху надъ дъвушкой тяготъла родительская власть, а надъ замужней женщиной неусыпно бодрствоваль зоркій аргусь-мужъ. Но изображеніе свободной любви, притомъ всегда ціломудренной и позволительной, и поб'ёдоносная исторія ея приключеній, какъ они пред ставлялись въ комедіяхъ Лопе де Веги, конечно, соотвётствовали задушевнымъ стремленіямъ испанской молодежи, которой приходилось въ любовныхъ дёлахъ испытывать гнеть семейства. Комедін Лопе де Веги во-очію представляли то, что было лишь идеаломъ для молодежи: он'ь реализовали ея pia desideria. На этомъ, можеть быть, отчасти основывается безпримърный въ Испаніи успъхъ національной комедіи, которая въ существенныхъ пунктахъ своего міровозэр внія отклонилась отъ классических в традицій. Вотъ почему съ другой стороны комедіи Аріосто и другихъ итальянскихъ классицистовъ и въ самомъ дъл суть только культурныя переживанія и только подражательныя произведенія. Онъ не соотвътствовали идеаламъ своего времени.

Познакомившись теперь съ существенными признаками дюбовной комедіи Лопе, дополнимъ ея характеристику и другими чертами изъ которыуъ иныя у ней общія съ предшествующей комической литературой, иныя же составляють ея исключительное достояніе, хотя и не столь существенное, какъ признаки, отм'яченные выше.

Во всякой любовной комедіи неизм'внно бывають враги любви, препятствующіе ея торжеству. Однимъ изъ наиболю опасныхъ враговъ въ любовной комедіи Лопе является семейное устройство, которое стремится поработить отд'вльную личность. Борьба свободной любви съ домашней тиранніей есть одинъ изъ любопытныхъ моментовъ въ комедіяхъ Лопе. Но такъ какъ этотъ моментъ и составляетъ главную тему настоящей части нашего изсл'ядованія, то теперь мы не будемъ о немъ распространяться. Къ врагамъ любви относится и соперникъ, третій въ любовной исторіи двоихъ. Соперники строятъ другъ другу козни, р'ядко, впрочемъ, выходя за пред'влы рыцарской чести и предпочитая въ большинств'в случаевъ обращаться за разр'яменіемъ

спора къ доброму мечу. Осоры и дузли изъ-за женщинъ такъ же часты на сценъ любовной комедіи Лопе, какъ онъ были часты и въ дъйствительной жизни. Послъ дузли соперники становятся обыкновенно друзьями, и отвергнутый поклонникъ уже не мъшаетъ побъдителю наслаждаться завоеваннымъ счастьемъ. Смертныхъ случаевъ на сценъ любовной комедіи у Лопе де Веги не бываетъ почти никогда. Ръже изображаетъ Лопе де Веги соперничество двухъ женщинъ изъ-за одного мужчины. Въ такомъ случав онъ любитъ сопоставлять безсердечную кокетку, которая лишь изъ жадности или тпцеславія старается уловить молодого человъка въ свои съти, и преданную, безкорыстную любовницу, за которой всегда и остается побъда.

Кром'й соперниковъ, которые очень часто располагаютъ согласіемь родителей нев'єсты или жениха, препятствія существують иногда въ самомъ сердцъ того, кого любишь и кто тебя не любитъ. Гордая и неприступная красавида, сердцемъ которой стремится овладіть кавалерь, и холодный, презрительно относящійся къ любви, мужчина, котораго хочеть победить женщина - воть две обычныя фигуры бытового театра Лопе де Веги. Въ такихъ піесахъ, гдъ приходится еще завоевывать чужое сердце, Лопе является знатокомъ души человъческой и искуснымъ изобразителемъ ея движеній. Ревность и напускная холодность (el desden) -два могучихъ средства, къ которымъ охотно прибъгаютъ герои и героини Лоне де Веги. Комедіи, относящіяся сюда, можно назвать психологическими. Он'в должны быть поставлены въ число саныхъ удачныхъ у нашего поэта. Но и во всёхъ остальныхъ комедіяхъ Лопе де Вега рисуетъ намъ пріемы испанской любовной стратегіи XVII в'кка. Кавалеры подстерегають своихъ дамъ на улицъ, въ церкви, гдъ стараются улучить моменть, когда красавица, передъ выходомъ, опускаетъ руку въ бассейнъ со святой водой: кавалеръ дълаетъ то же самое и пользуется этимъ движеніемъ, чтобы передать своей дам' забовную записку. Или они отправляются гулять на оживленныя улицы и площади города и стараются завести разговоръ со своей милой. Они нанимаютъ пъвцовъ и музыкантовъ и даютъ своей дамъ серенаду. Они пишуть любовныя посланія и, часто съ опасностью жизни, поставляють ихъ по назначенію. И красавицы, со своей отороны не дремлють. Онъ сидять по цълымъ часамъ у окна, дожидаясь, когда пройдетъ ихъ кавалеръ, или, закутавшись плащемъ, изъ-за котораго виденъ только одинъ глазъ (tapadas), отправляются на

поиски своего возлюбленнаго. Онъ идутъ въ церковь, въ гости къ своей подругъ, на бой быковъ и т. д., надъясь увидать тамъ молодого человъка... Ну, словомъ, обычные пріемы, которые мы найдемъ съ соотвътственными бытовыми варіаціями почти во всякой любовной комедіи.

Дъятельными помощниками молодыхъ людей являются слуги и служанки. Они, дъйствительно, наперсники своихъ госнодъ и часто руководять всеми ихъ предпріятіями. Лакей обыкновенно умеже своего господина, а подчасъ обладаеть и боле благороднымъ сердцемъ. Онъ преданъ молодому человъку, не разстается съ нимъ въ минуту опасности, хотя почти всегда бываеть трусливъе его. На ряду съ преданностью и благороднымъ сердцемъ, которыя были, въроятно, характерными свойствами испанскаго слуги въ ту эпоху, Лопе де Вега постоянно отмъчаетъ въ лакеяхъ цълый рядъ непривлекательныхъ качествъ: обжорство, сонливость, льнь, неспособность сохранять секреты и т. д.-качества, унаследованныя отъ комическаго слуги римской и итальянской комедіи. Но оть классическаго типа слуги лакей въ комедіяхъ Лопе все-таки значительно отличается. Прежде всего психика испанскаго лакея гораздо благородиће психики слугъ у Плавта или Аріосто. Но есть и иное отличіе, которое касается самаго положенія лакея въ любовной комедіи. Въ существ' всвоемъ роль лакея у Лопе и у классиковъ одинакова; это сходство объясняется самой концепціей любовной комедіи, которая одинакова и тамъ и здъсь Но лакей въ испанской комедіи не только руководитель любовной интриги, въ которой замъщанъ лишь однимъ умомъ, тогда какъ чувства его остаются свободными. Онъ не только руководитъ влюбленнымъ бариномъ и помогаетъ ему, но и самъ любитъ. Предметь его любви-служанка возлюбленной его господина. При патріархальныхъ нравахъ, съ которыми мы имбемъ дбло въ комедіяхъ Лопе, понятна роль слуги при молодомъ баринъ: онъ его помощникъ на сценъ, потому что былъ его помощникомъ и въ жизни. Ему вполнъ естественно влюбиться въ служанку, черезъ которую только и можно завести сношенія съ госпожей. Существуетъ мнвніе, что эта вторая пара любовниковъ-лакей и горничная-служить какъ бы пародіей первой пары, главныхъ любовниковъ, героя и героини 1). Намъ кажется, мы не имбемъ права

¹⁾ Ср. Тикноръ, ibidem, стр. 229—230; Schack, Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien, т. П, стр. 77 и 253 (по изд. 1854 г.) и др.

говорить о какомъ-то намъренномъ, предумыщенномъ осмъяніи самой любви, которое будто бы замътно въ поступкахъ и ръчахъ слугъ... Они никогда не смъются надъ самой любовью своихъ господъ. Въдь и они служатъ той же любви и такъ же искренно, какъ и господа, потому что въ концъ комедіи тоже сочетаются законнымъ бракомъ, а въ теченіе піесы обнаруживаютъ такія же чувства, что и господа. Прислуга смъется не надъ чувствами, которымъ покорна сама, а надъ ихъ выраженіемъ у господъ, которое часто бываетъ риторическимъ и преувеличеннымъ. Какъ въ жизни простолюдину могутъ казаться смъшными многіе слова и поступки человъка изъ общества, такъ это было и на сценъ любовной комедіи Лопе. Словомъ, болъе благородный характерь и тъснъйшая связь съ главной интригой — вотъ вкратцъ характеристика лакея въ любовной комедіи Лопе. Миtatis mutandis, то же слъдуетъ сказать и о служанкъ.

Но не одни слуги помогають героямъ: не менће рессурсовъ находять они и въ собственной изобрѣтательности. Допустимъ, что всъ внутреннія препятствія устранены, что молодые люди оцѣнили и полюбили другъ друга. Но вотъ возникаютъ, неодолимыя при обычномъ теченіи вещей, внішнія препятствія. Наприміръ, домашніе аргусы такъ строго держать своихъ дітей, что къ счастливой развязкъ любовная интрига придти не можетъ. Нежеланный бракъ столь неминуемъ, что его нельзя избъгнуть, если не принять самыхъ решительныхъ меръ... Въ такомъ случае герои и героини Лопе не останавливаются ни передъ чёмъ. Оправдывая свое поведение могучей силой любви, они прибъгаютъ ко всевозможнымъ средствамъ, лишь бы достигнуть желаемаго. Въ одной комедін герой, которому грозить печальная перспектива потерять свою возлюбленную, принужденную выйти за другого, обращается къ ней со сабдующими словами: «ръшись, мое блаженство, стать безумной ради меня, такъ какъ я быль безумцемъ ради тебя, не взирая на в'втеръ, холодъ и жаръ! Б'вжимъ со мною въ Валенсію, соверши ради меня подвигъ любви 1). Герой

Digitized by Google

¹) Lope de Vega, Comedias escogidas, т. I, стр. 200, 2 (=В. А. Е., т. XXIV):

Determinate, bien mio, À ser tú loca por mi, Pues yo lo he sido por ti, Al aire, al calor y al frio, Vente conmigo à Valencia, Haz una hazaña de amor.

напоминаетъ своей дамъ, что онъ сталъ безумцемъ ради нея, т.-е. выдаль себя за дурака, шута одной изъ коллегій Саламанкскаго университета, чтобы интеть возможность безпрепятственно видъться съ нею. Подобные «подвиги любви», конечно, не были новостью въ комедіяхъ Лопе. Уже въ одной изъкомедій Теречція молодой человінь проникаєть въ домъ своей возлюбленной подъ видомъ евнуха. Подвиги любви постоянно встръчаются и въ итальянскихъ комедіяхъ эпохи Возрожденія. Наприм'єръ, La Mandragola Makiabellu есть не что иное, какъ драматическая обработка одного такого подвига. Къ этимъ подвигамъ относятся бъгство изъ родительскаго дома, выдавание себя за другое лицо, служба въ дом' своей возлюбленной въ качеств' садовника или учителя танцевъ и грамоты и т. д. Можно продать себя въ рабство, притвориться сумасшедшимъ, и все это для того, чтобы соединиться брачными узами съ любимымъ человъкомъ. Извъстна большинству читателей комедія Лопе La esclava de su galan. Отецъ поссорился съ сыномъ, который хочетъ жениться на бъдной дъвушкъ и для этого отказывается отъ выгодной карьеры. Не желая разлучать отца съ сыномъ, Елена, героиня этой трогательной піесы, нанимается служанкой въ домъ отца, чтобы постепенно пріобрѣсти расположеніе упрямаго старика. Она выдаеть себя за мавританскую рабыню-откуда и самое заглавіе піесы, -- и ей въ самомъ діль удается достигнуть желаемаго. Тайна ея incognito разоблачается, отецъ тронутъ самоотверженной любовью Елены и позволяеть сыну жениться на «рабѣ своего возлюбленнаго» 1). Не смотря на то, что подобные подвиги любви встръчаются и до Лопе, значение ихъ въ комедіяхъ нашего поэта весьма велико. Хотя они и не всегда связаны съ основною темой, какъ бы могъ безъ нихъ поддержать Лопе интересъ къ своему огромному любовному театру? Эти подвиги вносять пріятное разнообразіе въ монотонную схему комедіи. Благодаря имъ, Лопе получаетъ возможность рисовать картины, которыя иначе ни за что-бы не попали въ піесу. Изобрътательность Лопе по отношенію къ подвигамъ любви, къ этому візчному разнообразію интриги, поразительна: на протяженіи всего бытового театра въ интригк поэть никогда не повторяеть самого себя. Въ разныхъ подвигахъ любви-различныя сопутствующія

¹⁾ Эта комедія напечатана въ указанномъ изданія, Comedias escogidas т. II, стр. 487 и слъд. (=В. А. Е. т. XXXIV). Есть и отдъльное изданіе Креснера въ Bibliothek Spanischer Schriftsteller, № 8.

обстоятельства, и, въ результать, новая комедія. Напримъръ если любовники, гонимые судьбою, должны искать прибъжища въ сумасшедшемъ домъ, поэтъ даетъ намъ картину такихъ учрежденій въ Испаніи XVII стольтія. Мы разумьемъ комедію Los locos de Valencia, которан кажется намъ однимъ изъ геніальнійшихъ образдовъ комической поэзіи. Въ этой піесъ, не смотря на ея полуфантастическое содержание, поэтъ торжествуетъ надъ недовърчивымъ читателемъ, поэзія справляеть свою побъду надъ прозой 1)... Если герой нанимается садовникомъ въ домъ своей возлюбленной, передъ нами комическія сцены между этимъ минмымъ садовникомъ и настоящимъ, которому герой выдаетъ себя за его племянника 2). Если герой явится въ качествъ учителя грамматики, Лопе нарисуеть намъживую картину его занятій съ возлюбленной: съ такимъ подвигомъ любви имћемъ мы дуловъ комедіи El Dómine Lúcas, о которой придется говорить неоднократно... Случится ли героинъ поступить служанкой въ провинціальный трактиръ, поэть изображаеть намъ комическія приключенія въ такомъ заведеніи 3)... Словомъ, невозможно перечислить всь ть «подвиги любви», съ которыми мы встрычаемся въ комедіяхъ Лопе. Нечего и говорить, что подвиги любви, варіируя содержаніе и создавая все новыя и новыя комедін, вивств съ твиъ помогають автору глубже изобразить и психологію героевъ. Особенно необходимо это зам'єтить по отношенім къ женщинамъ, которыя въ подобныхъ испытаніяхъ и обнаруживають главнымъ образомъ стойкій характеръ, втрное сердце и беззавътную преданность любимому человъку, которыя такъ планительны въ героиняхъ Лопе де Веги.

Такова въ самыхъ общихъ чертахъ картина любовной комедіи Лопе. Приступимъ теперь къ подробному анализу изображенія семьи въ этихъ комедіяхъ.

II.

Въ любовныхъ комедіяхъ Лопе мы не имћемъ полнаго изображенія семьи: отецъ и мать никогда не появляются на сценъ вмъстъ.

Digitized by Google

¹) См. Comedias escogidas т. I, стр. 113 н слъд. (=В. А. Е. т. XXIV).

²) Таковъ подвигъ любви въ комедіи No son todos ruyseñores, напечатанной въ XXII томъ стариннаго изданія комедій Лопе, Madrid, 1635 г., стр. 19 и слъд.

^в) См. ком. La noche toledana, Comedias escogidas, т. I, стр. 203 и слъд.

Отецъ всегда бываетъ вдовъ, точно также и мать уже потеряла супруга.

Въ теоріи родительская власть стоить на незыблемомъ основаніи. Ее признають и герои, и ихъ слуги. Даже лакей, расторопный и ловкій малый, задумывается передъ отцовскимъ veto. На вопросъ одного опечаленнаго юноши, что же ему дълать съ упрямымъ родителемъ; слуга отвъчаетъ: «подчиниться, потому что въ концъ концовъ онъ все-таки -- отепъ» 1). И молодой человъкъ соглашается съ такимъ замъчаніемъ. Неоднократно встръчаемся мы съ подобными завъреніями почтительности и у дочерей: «одна лишь вещь въ мір'я можеть оказать на меня вліяніе: это-воля моего отца» 2). И отцы не скрывають своихъ строгихъ понятій о безпрекословномъ повиновеніи д'єтей. У нихъ есть и серьезное основаніе для такой власти: «ты исполнишь мое желаніе; родить и воспитать тебя даеть ми право-распоряжаться тобою» 3). Правда, на это найдутся и возраженія; такъ, въ одной комедіи мы присутствуемъ при слъдующемъ, довольно энергическомъ, препирательствъ между отцомъ и сыномъ:

Отвечь. Ты родился только для того, чтобы доставлять мий непріятности. Сынь. Я родился отъ вашего удовольствія (De vuestro plazer na·i) ⁴).

Тъмъ не менъе отцы вовсе не различаютъ между дътьми и имуществомъ. То и другое принадлежитъ имъ безраздъльно: «я могу распоряжаться тобою, какъ своимъ собственнымъ имуществомъ» 5). Считая себя распорядителемъ судебъ своихъ дътей, отецъ, конечно, будетъ особенно настойчивъ въ важивищемъ вопросъ жизни, именно въ вопросъ о бракъ. Сыскатъ для дочери или сына подходящую партію — вотъ что заботитъ стараго отца. Ясно, что въ этомъ пунктъ возможны самыя жестокія столкновенія между родителями и дътьми. Если отецъ выбралъ дочери жениха, то ей нечего дольше и задумываться: судьба ея ръшена. Нужды нътъ, что старикъ и самъ иногда хорошенько не знаетъ, кого онъ избралъ, потому что неръдко сва-

¹⁾ Comedias, r. XIII (Madrid, 1620), crp. 100, 3.

²) Comedias escogidas, т. I, стр. 253, 2.

³⁾ Comedias escogidas, r. I, crp. 506, 1.

⁴⁾ Comedias, т. XII (Madrid, 1619), стр. 92, 4.

⁵⁾ Comedias escogidas, т. I, стр.49, 3: En esto tengo yo poder, Como en propia hacienda mia.

товство совершается посьть самаго недолгаго знакомства, даже по слухамъ 1). Нужды нътъ, что у дочери, обыкновенно, есть свой избранникъ. Всъ требованія свободной любви разбиваются объ одинъ аргументъ: «таково мое желаніе; полагаю, что этого довольно» 2). Я такъ приказываю, говорить Гордъй Торцовъ у Островскаго, заставляя свою дочь идти за Коршунова. Любовь Гордъевна просить отца не губить ея молодой жизни, но очень скорополчиняется родительскому решенію: «твоя воля, батюшка!» Какъ уже извъстно, испанская героиня не такова. Разсужденія о томъ, что надо подчиняться родителямъ, остаются въ силъ только до тъхъ поръ, пока она не полюбить кого-нибудь. Тогда прощай благонравіе и покорность родительской воль! На діль героини Лопе ставять любовь выше подчиненія родителямь. И он'в безъ затрудненія оправдывають свои поступки ссылкой на неодолимую силу любви, на то, что любить повельваеть и природа, и самъ Богъ, и т. д. 3). И всегда побъда склоняется на сторону смълыхъ мододыхъ дюдей. Отецъ посердится, покричить, прибъгнеть къ угрозамъ, но все таки подъ конецъ уступитъ и согласится признать совершившееся.

Такова развязка всёхъ любовныхъ комедій Лопе, въ которыхъ отецъ является въ роли строгаго блюстителя родительскаго авто ритета.

Но между отцомъ и сыномъ возникаютъ иногда столкновенія, которыя имѣютъ сравнительно большій драматическій интересъ. Препятствуя сыну жениться на любимой дѣвушкѣ, отецъ руководится обыкновению весьма реальными соображеніями денежной выгоды, хорошей партіи и т. д., такъ что въ лицѣ отца и сына мы видимъ борьбу между житейскимъ благоразуміемъ и страстной любовью. Но этимъ столкновеніямъ можно придать и другой интересъ, менѣе шаблонный. Отецъ и сынъ могутъ влюбиться въ одву женщину и такимъ образомъвыступить соперниками. Такая тема разрабатывается, между прочимъ, въ комедіи Еl desconfiado (Робкій женихъ). Главный интересъ этой піесы состоитъ въ изображеніи любви робкаго молодого человѣка, на что указываетъ и самое заглавіе. Но въ началѣ мы имѣемъ дѣло съ эпизодомъ соперничества отца и сына. Старый донъ Фернандо недоволенъ тѣмъ, что сынъ его робкаго и нерѣшительнаго характера. Полагая, что это происходить отъ

¹⁾ Comedias, T. XIII, ctp. 137, 3-4.

 $^{^{2}}$) Comedias escogidas, т. IV, стр. 71, 2 и еще т. I, стр. 508, 2.

³⁾ Comedias, т. XXI (Madrid, 1635), стр. 80, 2.

неразвитости и оттого, что молодой человъкъ не видалъ столицы, донъ Фернандо хочеть отправить его въ Мадридъ. Его пріятель. старикъ Фулькенсіо, не совътуеть ему этого, потому что чему же хорошему можно научиться въ столицъ? «Кататься въ кареті; по Прадо, разсматривать женщинъ, которыя бдутъ въ другихъ каретахъ, играть въ карты, дълать богатые подарки своей дамъ, съ каждой почтой просить денегь и, вернувшись на родину, не успоконться въ теченіе шести л'ьтъ»-вотъ къ чему приводитъ столичная жизнь. Но донъ Фернандо не желаеть даже опровергать своего друга и только продолжаеть ръзко отзываться о собственномъ сынъ: «Сынъ мой-дуракъ; если дворъ и столица не научать его уму-разуму, изъ него выйдеть старая, глупая баба. Для меня, хотя я и отецъ его, чувства котораго могли бы значительно смягчить суровое мивніе, для меня онъ просто - скотина. Кромъ того, столица прекрасная школа, и нельзя считать истиннымъ кавалеромъ того, кто не получилъ ученой степени въ этой школь» 1). Также ръшительно и строго объявляетъ Фернандо свое желаніе и сыну. И что же? Вдругъ оказывается, что все это онъ устроиль для того, чтобы устранить, въ лицъ собственнаго сына, опаснаго соперника. Старикъ кочетъ жениться на Леоноръ, за которой укаживаеть и донъ Хуанъ 2). Не смотря на свои почтенные годы, донъ Фернандо вполнъ воспламененъ предестями Леоноры... Надо, впрочемъ, замътить, что въ концъ концовъ Леонора старику не достается.

Въ комедіи El desconfiado въ физіономіи отца намѣчается еще новая черточка, которой мы не встрѣчали въ предшествующихъ. Отецъ, строгій блюститель судебъ своихъ дѣтей, превращается во влюбленнаго старика. Тотъ же типъ встрѣчаемъ мы въ остроумной и веселой комедіи, которая имѣетъ значительное сходство съ третьей новелюй 3-го дня Декамерона. Мы разумѣемъ комедію La discreta епамога da. (Влюбленная и уминца). Здѣсь также мы имѣемъ дѣло съ влюбленнымъ и галантнымъ старикомъ. Это—заслуженный капитанъ, Бернардо—Люсиндо. Онъ собирается жениться на молодой дѣвушкѣ, которая влюблена въ его собственнаго сына, поручика Люсиндо. Такимъ образомъ и здѣсь повторяется мотивъ предшествующей комедіи—отецъ и сынъ соперники, потому что и Люсиндо отвѣчаетъ Фенисѣ взаимностью. Въ старомъ капитанѣ мы находимъ обычныя черты отцовъ у Лопе: подозрительность, строгое обра-

¹⁾ Comedias, T. XIII, crp. 108, 3-109, 1. 2) ibidem, crp. 111, 3-4.



щеніе съ сыномъ и, на ряду со всёмъ этимъ, излишнюю довърчивость. Подобно всёмъ влюбленнымъ, капитанъ ревнивъ и хочетъ отправить сына въ Португалію, чтобы лишить его возможности видёться съ Фенисой. Но этотъ планъ ему не удается, а самъ онъ понадается въ съти, разставленныя ему Фенисой. Капитанъ не только явный соперникъ своего сына, потому что знаетъ о его любви къ Фенисъ, но тайно и, помимо собственной воли, онъ помогаетъ сближенію молодыхъ людей. Фениса притворно жалуется капитану на ухаживанія его сына. То оказывается, что онъ пишеть ей любовныя письма, то онъ досаждаеть ей услужливыми старухами, то приходить къ ней ночью подъ окошко, то, наконецъ, стучится къ ней въ комнату. Капитанъ передаетъ сыну всё эти обвиненія, бранить его, но Люсиндо догадывается, что это не жалобы на прошедшее. а указанія, какъ д'ійствовать въ будущемъ-словомъ, дійствіе развивается парадельно новеллі Боккаччіо. Въ конців комедіи Фениса ночью принимаеть у себя Люсиндо, а капитану, который полагаеть, что находится съ Фенисой, приходится удовлетвориться ея матерью 1).

Есть еще комедія, въ которой старый отець изъ почтеннаго чадолюбиваго родителя превращается почти во влюбленнаго паяца. Таково именно превращеніе, которое происходить со старымъ Альберто, въ комедін La Francesilla, одномъ изъ самыхъ раннихъ произведеній Лопе де Веги. Сынъ Альберто, Фелисіано, ведеть въ Мадрид' весьма безпорядочную жизнь, чемъ крайне огорчаетъ своего родителя. Альберто ръшаеть отправить блуднаго сына во Францію, над'єясь, что пребываніе въ чужой стран'є спасительно подъйствуеть на молодого человъка. Фелисіано ъдеть во Францію. Тамъ онъ завязываеть любовную интригу и женится на Клавел'я, молодой д'явушк' изъ Ліона. Проходить годъ, и въ Мадридъ Альберто сильно начинаетъ безпокоиться, не получая никакихъ изв'єстій о сын'ь. Онъ уже оплакиваеть Фелисіано, полагая, что тоть попался въ пленъ или убить. Но воть однажды два французскихъ пилигрима просятъ гостепримства и пріюта въ его дом'ь. «Французы?--говорить Альберто-пускай же они войдутъ немедленно; можетъ быть, я узнаю отъ нихъ что-нибудь о Фелисіано». Изъ разговоровъ со странниками открывается, что они отлично знаютъ Фелисіано, что онъ долго жиль въ дом'ї одного изъ нихъ и взялъ въ долгъ 1000 эскудо золотомъ, о чемъ имћется

¹) Comedias escogidas, т. l, стр. 158, 2; 161, 2—3; 162, 1—2; 167, 2—3 и т. д•

и росписка. И одинъ изъ пилигримовъ показываетъ старику эту бумагу. Старикъ дрожащей рукою схватываеть драгоценную росписку и узнаетъ почеркъ сына. Сомибнія его разлетаются прахомъ, онъ узнаетъ, что Фелисіано живъ, и радостно обнимаетъ чужестранцевъ. Вся эта сцена написана живо и трогательно 1). Но затъть слъдуеть совершенно ненужное осложнение интриги, и читатель уже не знасть, какъ ему относиться къ Альберто: сочувствовать ли его отцовскимъ страданіямъ и радостямъ или смінться надъ нимъ? Фелисіано вернулся домой и привезъ съ собою Клавелу, которую, для большей безопасности, нарядиль въ мужской костюмъ и выдаеть за своего лакея. Альберто влюбляется въ красиваго юношу, за котораго считаетъ Клавелу. Еще ранбе въ него влюбились дочь Альберто и ея служанка. Горничная ревнуеть свою госпожу къ пригожену лакею и доноситъ барину, что «французскій лакеншка обнимаеть его дочь». Альберто съ кинжаломъ въ рукахъ бросается убить оскорбителя своей чести. Тристанъ, лакей Фелисіано, спасаеть Клавелу, открывая ен поль и выдавая ее за свою жену. Альберто вне себя отъ радости. Онъ объщаетъ Тристану все свое состояніе, если онъ уступить ему Клавелу: «акъ, Тристанъ, я отдамъ тебъ свое состояніе, если ты уступишь миъ ее... Я огонь, я пламя. Обойми меня, Пероте (псевдонимъ Клавелы)». Тристанъ объщаеть старику привести къ нему Клавелу ночью. Альберто восклицаетъ: «о сокровнице мое! я буду наслаждаться блескомъ твоихъ очей! Все мое состояніе принадлежитъ

Señor, esta firma es mia, y esta letra mi alma propia.

Mil escudos os dare muerto o vivo Feliciano. que el lo escrivió con su mano y aquesta la estampa fué. No embalde yo os hospedava, pues lo mismo aviades hecho con el alma de mi pecho, que esta deuda imaginava. Mil abrazos quiero daros.

¹) Comedias, τ. XIII, crp. 131, 3—132, 3. Mostrad, mas que dudo ya? yo os creo, señor Frances. Ha firma de aquella mano, mil besos os quiero dar.

тебѣ, Тристанъ» 1). Наконецъ, incognito Клавелы открывается вполнѣ, и Альберто принужденъ оставить свои любовныя мечтанія.

Этимъ ненужнымъ осложнениемъ интриги, которое, можетъ быть, и казалось смѣшнымъ въ эпоху Лопе де Веги, въ піесу вносилась дисгармонія, и характеръ Альберто терялъ необходиную цъльность. Трудно найти объясненіе, которое смягчяло бы подобный проступокъ со стороны Лопе де Веги. Нельзя говорить, что на примере Альберто онъ хотель показать неодолимую силу любви, которая какъ бы не признаеть различій возраста. Все множество любовных в комедій Лопе служить яркимь доказательствомь этой неодолимости, такъ что поэту не стоило прибъгать къ столь ничтожному подтвержденію мысли, лежащей въ основъ всего его любовнаго театра. Да, кром'в того, подобное доказательство рисковало пройти незамъченнымъ, потому что поэтъ прибъгаетъ къ нему въ концъ піесы и дальнъйшаго развитія этой мысли дать не можеть. Неужели Лопе котъль написать лишнюю забавную сцену и заставить зрителя посм'ьяться на счеть старика, не смотря на то, что новая сцена вносила невозможную непоследовательность въ характеръ Альберто и шла въ разръзъ со всемъ предшествующимъ? Въ другихъ случаяхъ, которые отметимъ въ свое время, непоследовательность въ характере необходима дли усложненія интриги, которое и создаеть новую, оригинальную комедію изъ обычныхъ данныхъ. Но ничего подобнаго нельзя сказать по отношенію къ комедіи La Francesilla: перемена въ карактере Альберто необъяснима и составляеть неизгладимый недостатокъ піесы.

Кромѣ столкновеній по вопросамъ любви, между отцомъ и сыномъ возможны еще и другія. У отца всегда бываетъ слишкомъ много причинъ для недовольства сыномъ. Не мало огорченій и безпокойствъ доставляютъ ему дуэли, въ которыхъ принимаетъ участіе его сынъ. Одинъ молодой человѣкъ, на глазахъ отца, уходитъ изъ дому. Старикъ подозрѣваетъ, что онъ идетъ на поединокъ, и требуетъ у дочери объясненій. Оказывается, что Фелисіано, дѣйствительно, отправился съ другомъ мстить за оскорбленіе, нанесенное этому послѣднему. Понятны живыя опасенія старика! Онъ восклицаетъ: «Фелисіано хочетъ меня уморить какъ можно скорѣе!» ²). Впрочемъ, въ важнѣйшихъ вопросахъ старый донъ Антоніо, о которомъ теперь идетъ рѣчь, мало чѣмъ отличается отъ

¹⁾ ibidem, стр. 138, 4. 2) Comedias escogidas, т. I, стр. 495, 1.

обычныхъ испанскихъ отдовъ; напр., судьбою своей дочери онъ хочетъ распоряжаться безпрекословно 1).

Точно также, кое-гдѣ изображается недовольство отца на безпутный или почему любо непріятный образъ жизни сына ²). Однако, этимъ мотивамъ не дается дальнѣйшаго развитія, что и понятно изъ самаго существа любовной комедіи.

По отношенію къ дѣтямъ обоего пола отецъ считаєть себя распорядителемъ ихъ судебъ; сыну онъ является иногда соперникомъ. Въ отношеніяхъ отца къ дочери нужно отмѣтить еще одинъ моментъ, заботу о чести. Честь, какъ принципъ дѣятельности, проникаетъ собою весь бытовой театръ Лопе де Веги, и намъ придется встрѣчаться съ нимъ во всѣхъ отдѣлахъ нашей работы. Наиболѣе оригинальное отраженіе этого принципа представляютъ супружескія драмы Лопе. При изученіи ихъ мы и остановимся подробно на анализѣ пресловутыхъ идей «испанской чести». Теперь же мы ограничимся краткими замѣчаніями.

Конечно, и поступки сына могуть быть предосудительны для чести отца, напримъръ, если онъ хочеть жепиться на дъвушкъ, соціальное положеніе которой гораздо ниже его собственнаго. Такой поступокъ не можеть быть допущенъ отцомъ, который руководится принципами чести ³). Точно также преступленіе сына оскорбительно и для отцовской чести. Въ одной комедіи старый отецъ огорченъ не тъмъ, что сынъ его долженъ умереть, а тъмъ, что онъ умреть позорной смертью, отъ руки палача: «кто утъщить меня, когда я увижу, что ты умеръ безчестно? Сынъ, умирающій съ честью, не много слезъ вызоветь въ отцъ» ⁴).

Но все-таки, въ силу самаго положенія своего въ обществі, дівушка гораздо боліве зависить отъ отца, и поэтому именно она является «сосудомъ» или хранительницею отцовской чести. Уже въ отношеніяхъ отца и дочери по вопросу о чести необходимо указать одинъ любопытный пункть, который повторится и въ отношеніяхъ брата и сестры, а самое яркое отраженіе котораго мы найдемъ въ кодексії супружеской чести. Дочь является носительницею отцовской чести. Поэтому главная забота отца, какъ бы дочь неблаговиднымъ поступкомъ не оскорбила его чести. Мы вращаемся въ преділахъ крайняго эгоизма. Во всіхъ признаніяхъ

¹⁾ ibidem. стр. 508, 2. 2) Ср. напр., ibidem т. IV, стр. 339, 1.

³⁾ Ср., напр., Comedias escogidas, т. III, стр. 217, 2.

⁴⁾ ibidem, r. IV, etp. 344, 3. Que un hijo muerto con honra Poco deja que llorar.

отца мы слышимъ постоянно одно и то же: дочь оскорбила мою честь. Собственной чести отецъ за молодою дъвушкою какъ бы не признаеть, и поступки ея им'ноть п'ну, лишь поскольку возвеличивають или унижають отповскую честь. Донъ Луисъ изъ комедін Los milagros del desprecio — строгій и крайне блительный отецъ. Онъ перехватилъ письмо, писанное къ его дочери. Въ этомъ письм' одинъ кавалеръ просить позволенія бывать у нея въ дом'. Этой просьбы совершенно достаточно, чтобы возбудить гибвъ домашняго аргуса. Онъ грозить убить свою дочь, такъ какъ своимъ легкомысленнымъ поступкомъ она запятнала его честь 1). Въ длинной и напыщенной ржчи, которую по этому поводу произносить старикъ, ни слова не говорится о томъ, что подобный поступокъ можетъ повести къ посабдствіямъ, опаснымъ для самой молодой дъвушки. Тъмъ же самымъ эгоистическимъ духомъ проникнуто ръшеніе Луиса убить свою дочь. Когда принятыя мъры все-таки не удержали Беатрису въ границахъ, начертанныхъ отцовской волей, донъ Луисъ восклицаетъ: «при такомъ ужасномъ оскорбленіи я долженъ сділать все, чтобы возстановить мою честь; клянусь Богомъ! Беатриса должна умереть!» 2).

Совершенно такія же разсужденія, насквозь эгоистическаго характера, встрётимъ мы и у другихъ отцовъ, подозрёвающихъ дъйствительное или мнимое оскорбленіе своей чести. Альберто, изъ комедіи El maestro de danzar, застаетъ Вандалино вечеромъ въ своемъ саду. Въ свое оправданіе Вандалино говоритъ, что любитъ его дочь, Флорелу, и называетъ себя ея супругомъ. Въ отвётъ на это признаніе. Альберто, не сходя съ эгоистическаго пьедестала, восклицаетъ: «Флорела, дочь моя! такъ-то ты посту-

Y ;vive Dios! que si fuera
Cada golpe de la espada
De tu amante, fulminada
Exhalacion de otra esfera,
Que habias de ver, traidora,
En las venas que me dan
Honroso aliento un volcan
Cuya furia abrasadora
Te dejara con rigor
En cadáver convertida,
Y la señal desmentida
En la mancha de mi honor!

^{&#}x27;) Comedias escogidas, T. II, ctp. 240, 2-3.

²) ibidem, стр. 249, 1.

паешь съ моею честью, которую я довъриль твоимъ заботамъ?» ¹). И затъмъ онъ начинаетъ бранить свою дочь, не особенво стъсняясь въ выборъ выраженій ²).

Соблюдая невинность дочери, отцы главнымъ, если не единственнымъ, образомъ думають о своей собственной чести. Но если на время оставить въ сторон в эгоисгическій характеръ отцовскихъ заботь и не удивляться, что въ нихъ почти вовсе не проглядываетъ столь естественной любви къ дътямъ, то следуетъ признать. что подозрительность и строгость отца находять значительное оправданіе въ поступкахъ дочери. Молодая дівушка должна вести жизнь затворническую и отстраняться отъ всякихъ сношеній съ мужчинами. Ей позволительны разговоры только съ отцомъ и братомъ. Вполнъ предосудительна любовная интрига, со всъми ея подробностями, если только она не окончится законнымъ бракомъ. Если изъ-за молодой дъвушки возникла дуэль, то отепъ долженъ остановить эту дуэль: въ противномъ случат честь его рискуетъ быть запятнанною. Его имя будеть вмъсть съ именемъ дочери переходить изъ устъ въ уста праздныхъ людей, и отъ его доброй славы въ короткое время не останется ничего 3). Словомъ, идеальживни для иолодой героини Лопе можно обозначить терминомъ: «жизнь въ теремъ», затворничество. Въ одной комедіи поэтъ восхваляетъ «бъдную дъвушку, которая часто ходитъ на исповъдь, живетъ честно и не знаетъ, изъ серебра ли или изъ мъди реалъ» 1). Надзоръ за дъвушкою создавалъ драматичность ея положенія, и обыкновенная любовная исторія, которая въ наши дни разыгрывается почти на глазахъ у всёхъ, превращалась въ своего рода скачку съ препятствіями. Подчиненное, зависимое положение развивало въ дочеряхъ хитрость и энергическую предпріимчивость, такъ что всегда старикъ, который хочетъ уберечь свою дочь отъ искушеній любви и молодости, остается въ дуракахъ. Отецъ не довъряетъ добродътели своей дочери, подозри-

Florela, hija!

Es este por ventura el honor mio, Puesto en las manos de tu honesto crédito?

¹⁾ ibidem, т. II, стр. 90, 2.

²) Ср. еще т. I, стр. 255, 1 и др.

³⁾ Comedias escogidas, т. II, стр. 40, 1.

⁴⁾ Comedias, T. II, (Madrid, 1618) crp. 309, 2.

Diga yo bien de la doncella pobre,
que se confiessa y vive honestamente,
no sabe, si el real es plata o cobre.

тельно относится къ каждому ея поступку и обыкновенио имбетъ невысокое мибніе о прекрасномъ полі вообще. Жалобы на трудность наблюдать за дочерьми-не ръдкость въ устахъ отца. Дочь спрашиваетъ одного изъ нихъ, на что онъ сердится? На тебя, отвъчаеть старикъ. Ему не нравятся частыя прогудки дочери; не лучше ли сидъть дома за работой? 1) Чтобы не позволить дочери переходить границы, полагаемыя честью, старцы пускаются на разныя хитрости. Вся задача въ томъ, чтобы не выпускать дочь изъ дому и держать ее подъ постояннымъ надзоромъ. Тотъ же самый отець, слова котораго только что приведены, не хочеть, чтобы дочь его, Рисела, ходила на городской рынокъ за цветами. Съ этою цёлью онъ устраиваеть у себя дома роскошный цвётникъ: «я отлично знаю, что, по словамъ Санназаро, пріятно открытое поле; но (устраивая цвътникъ) я положу конецъ утреннимъ прогудкамъ дочери, которыя возбуждають во мнѣ ревность > 2). Но и въ этомъ случаъ, какъ всегда, ревнивыя заботы отца не приводять ни къ чему, такъ такъ садовникомъ къ нимъ поступаеть возлюбленный его же собственной дочери, отъ котораго онъ такъ хотвлъ ее оберегать. Противъ стратегіи молодыхъ людей отецъ такимъ образомъ и самъ иногда зоветь на помощь хитрость. Но чаще всего въ такихъ случаяхъ онъ прибъгаетъ къ угрозамъ. Изъ устъ отцовъ нередко слышимъ мы фразы въ роде следующихъ, обращенныя къ дочери: «что у тебя съ Фабрисіо? говори же скоръй, признавайся, собака!» 3). Въ той же комедіи, изъ которой взяты эти слова, отецъ хочетъ предать мукамъ непокорную дочь, которая отказывается выйти замужъ за человъка, предназначеннаго ей родительскою волею. Лукресію—такъ зовуть эту молодую дівушку-связывають веревкой и уводять, при чемь разгићванный отецъ прибавляетъ: «уведите ее туда; ужъ я ее помучу!» 1). Знакомый намъ Альберто бросается съ кинжаломъ въ рукахъ на свою дочь, когда узнаетъ, что ее обнимаетъ Пероте, и т. д. Понятно, что дочери боятся такихъ отдовъ и, провинившись, не ръшаются признаться имъ, а предпочитаютъ обратиться къ посредничеству какого-нибудь монаха или священника (algun religioso)).

¹⁾ Comedias escogidas, r. IV, crp. 308, 2. 2) ibidem, crp. 309, 3.

³) ibidem, т. l, стр. 55, 2.

Qué tienes con Fabricio? Dilo, acaba; Confiesa, perra.

⁴⁾ Comedias escogidas, r. 1, crp. 59, 1—2. 5) ibidem, crp. 383, 2.

Такимъ образомъ, по отношению къ дочери отенъ является не только своего рода сватовъ (сазаменето) и полновластнымъ ръшителемъ ея судебъ, но и аргусомъ, который оберегаетъ сокровище ея невинности. Однако, и этотъ типъ не выдержанъ у Лоце вполнъ безъ диссонансовъ. Иногда отецъ какъ будто забываетъ свои обяванности аргуса и, обнаруживая непозволительную довърчивость, самъ възеть въ петлю, подставленную ему услужливою дочерью. Съ такинъ моментомъ психолотіи отца встрівчаемся мы въ комедін El Dómine Lucas. У Фулькенсіо есть дочь Лукресія. Ея возлюбленный приходить къ нимъ въ домъ подъ видомъ бъднаго студента, якобы затъмъ, чтобы попросить милостыню. Лукресія легко разгадываеть хитрость своего кавалера. Она идетъ къ отцу и съ совершенно невиннымъ видомъ говорить ему, что ей хотьлось бы выучиться читать и писать. Бъдный студенть, который вчера просиль милостыню, предложиль обучить ее грамоть и письму. Можеть быть, отецъ позволить ему остаться въ ихъ домъ, пока онъ не поправится, и заняться съ нею? Фульхенсю безъ всякаго колебанія соглашается на просьбу дочери. Онъ велить дать бъдному студенту комнату для житья. Но этого еще мало дочери. Она спрашиваеть у отца: «а можеть ли онъ проводить время и въ моей комнатъ?» И на это соглашается дов'врчивый Фульхенсіо 1). Чімъ же объяснить эту покладливость и недальновидность Фульхенсіо, какъ бы забывающаго принципы, которыми долженъ руководиться отецъ? Мы уже знаемъ, что вообще Фульхенсіо не отличается отъ обыкновеннаго испанскаго отца. Въдь это Фульхенсіо хочеть наказать такъ жестоко свою дочь, ту же самую Лукресію, за неповиновеніе! Если круго изм'вняя характеръ стараго Альберто, Лопе руководился непозволительнымъ желаніемъ дать зрителю лишнюю комическую сцену, то въ данномъ случа вина поэта не такъ велика. Кавалеръ въ роли учителя-вотъ новый, интересный способъ разнообразить монотонную схему комедіи. Понятно, что Лопе охотно вступиль на дорогу, которая открывала передъ нимъ возможность новой варіаціи. А для этого въ той сцені, гді: Лукресія будеть испрашивать согласіе, Фульхенсіо должень быть недогадливыиъ и довърчивымъ, иначе кавалеръ не попадетъ въ его домъ.

Если довърчивость Фульхенсіо не гармонируеть съ его характеромъ, то она вполнъ умъстна въ старикъ Хустино изъ комедіи

¹⁾ Comedias escogidas, T. I, cTp. 49, 3.

El ruyseñor de Sevilla (Севильскій соловей). Наряду съ главнымъ типомъ строгаго и крикливаго отца можно указать еще другой, къ которому относятся Хустино и нѣкоторые иные. Это-родители, стрпо тюращіє своих вірісь и сотовые исполнать вср их жетанія. Хустино называеть дочь «зеркаломъ своихъ очей» (espejo de mis ojos) и, повъривъ, что пъніе соловья ослабляеть у дочери приступы меданходіи, позволяеть ей на время поселиться въ комнатахъ, балконъ которыхъ выходить въ садъ. Соловей, котораго собирается слушать молодая дівушка, —ея милый. Мало того, Хустино, по просьбъ дочери, которая боится, что слуги могутъ узнать о ея продълкахъ, приказываетъ имъ ложиться съ закатомъ солнца и не вставать раньше девяти часовъ утра, затемъ, чтобы «не спугнуть соловья». Этоть старикъ Хустино совершенный ramoli, лицо исключительно комическое, и съ успехомъ могъ бы фигурировать въ любомъ современномъ водевиль. Таковъ же его пріятель, Фабіо. Подруга героини не безъ насм'єшки зам'єчаеть объ этихъ двухъ старцахъ: «сова или ворона разсказывала мнѣ сказку объ одной женщинъ, которая обманывала двухъ стариковъ, разговаривая со своимъ милымъ черезъ оконную рѣшетку» 1). Тѣми же чертами довърчиваго и недогадливаго старика изображенъ и Херардо, отецъ изъ неизданной комедіи Лопе де Веги Lo que pasa en una tarde 2). Но вообще подобные старички, готовые

Porque, fuera de seis, las demas todas

¹⁾ Comedias, т. XVII (Madrid, 1622), стр. 203, 1.

Un buo, Fabio, o corneja me contava una conseja de una muger que engañava a dos viejos, quando hablava a su amor por una rexa.

²⁾ Собственноручный автографъ Лопе хранится въ національной библіотекъ Мадрида подъ шифрой R⁰ 6—31. Это одна изъ немногихъ комедій Лопе, которая имъетъ точную дату: рукопись помъчена 29-мъ ноября 1617 г. Замътимъ, что эта комедія никоимъ образомъ, какъ неправильно догадывается Hennings (Studien... стр. 59), не можетъ быть относима къ числу шести піесъ, которыя, по словамъ самого Лопе, онъ написалъ по правиламъ истинной драматической поэзіи:

Ресагоп contra el arte gravemente (Arte nuevo... cm. Biblioteca de autores españoles т. XXXVIII, стр. 232, 2). Если подъ "правилами" понимать три единства, то въ комедіи Лопе единство мъста не соблюдено: дъйствіе про-исходить то въ домъ Херардо, то въ загородномъ паркъ, Casa del campo. Мъста, относящіяся къ характеристикъ Херардо, суть: актъ I, стр. 11—12; актъ II, стр. 6, 8; актъ III, стр. 2, 10 п т. д.

во всемъ подчиняться своимъ дътямъ, появляются на сценъ бытового театра Лопе очень ръдко. Преобладаютъ типы суроваго, а иногда и жестокаго отца.

Поразительнымъ кажется то обстоятельство, что Лопе почти никогда не отмъчаеть въ родителяхъ любви къ дътямъ, которая принимала бы болье мягкія и вмысты съ тымь разумныя очертанія. Уже не говоримъ о соперничеств отца съ сыномъ, которое совершенно противоръчить идеъ родительской любви. Но даже при встрічть, послі долгой разлуки, отцы не обнаруживають къ детямъ нежныхъ чувствъ 1). Исключеніемъ изъ этого правила, кром' отцовъ ramolis, можно считать разв' отца изъ комедін El ausente en el lugar. Здёсь мы видимъ непритворную любовь къ дочери. Отецъ соглашается стать біднякомъ лишьбы доставить ей необходимое приданое. Кром того, онъ скрываеть до поры до времени свою обиду, не желая, чтобы сынъ сталъ мстить за него и рисковаль собственною жизнью 2). Да еще въ другой комедіи отецъ, боясь, чтобы сынъ не согласился принять на себя вину своего друга, изъ великодушія спасая его, взываеть о своей отновской любви: «я твой отецъ и обожаю тебя!» 2). Но эта піеса не можетъ быть названа любовной комедіей въ строгомъ смыслу этого слова, потому что главный интересъ ея заключается въ прославлении самоотверженной дружбы, какъ видно изъ заглавія—Amigo hasta la muerte. Во всёхъ остальныхъ случаяхъ родительская любовь обнаруживается или глупымъ потаканіемъ капризамъ д'втей, или заботою подыскать имъ, какъ можно скорбе, подходящую партію и сбыть ихъ съ рукъ, особенно дочь, наблюдение за которой представляется дъзомъ тяжелымъ и непріятнымъ.

И другія мелкія черты, которыя Лопе отмічаєть иногда въ отцахъ, напр., скупость, жадность, болтливость, недовольство современнымъ обществомъ и т. д., не таковы, чтобы внушить читателю симпатіи. Исключеніемъ изъ общей массы едва ли является и старый донъ Фернандо изъ комедіи La esclava de su galan, о которой была річь выше. И здісь тотъ же строптивый и рішительный характеръ, который старикъ выдерживаєть до конца, хотя испытанныя непріятности и родительская любовь, усилив-

¹⁾ Ср., напр., сцену свиданія въ ком. La ilustre fregona... Comedias, т. XXIV, стр. 110, 1.

²⁾ Comedias escogidas, T. I, crp. 268, 2. 3) Ibidem, T. IV, crp. 345, 2.

шаяся во время ихъ, и заставляють его относиться болье терпимо къ желаніямъ сына. Съ точки зрънія эстетической эта фигура намъ кажется наиболье удачной изъ всъхъ отцовскихъ фигуръ въ любовныхъ комедіяхъ Лопе.

III.

Мало чемъ отличается отъ отца и братъ, когда ему приходится быть распорядителемъ судебъ своей сестры. Подыскатъ сестръ хорошаго жениха, равнаго по общественному положеню, богатаго и честнаго — вотъ на что направлены мысли испанскаго театральнаго брата. И онъ постоянно ропщетъ на эти тяжелыя заботы. «Пріятно ли мнѣ искать тебѣ жениховъ и постоянно справляться, кто изъ нихъ не картежникъ, у кого нѣтъ любви на сторонѣ?» ¹). Въ теоріи признавая власть отца, сестры въ теоріи же признаютъ власть братьевъ. Въ комедіи La посне de San Juan (Ночь на Ивана Купалу) сестра выговариваетъ брату за то, что онъ вздумалъ жениться, не выдавъ ея предварительно замужъ. Ей вовсе не хочется оставаться въ его домѣ и быть рабыней своей невѣстки. Братъ долженъ сперва устроить сестру, а потомъ жениться самъ. «Хорошо ты исполняешь свои обязанности!» иронически замѣчаетъ сестра ²).

Дѣло запутывается иногда тѣмъ, что и братъ склоненъ смотрѣтъ на свою сестру почти, какъ на неодушевленный предметъ. Напримѣръ, можетъ произойти такая исторія. У брата есть другъ, который влюбленъ въ его сестру, но она его не любитъ, такъ какъ ижѣетъ собственнаго избранника. Брата зовутъ Луисъ, сестру Леонора, и, наконецъ, братняго друга—Бернардо. У этого послъдняго, въ свою очередь, есть сестра, Бланка, въ которую влюбленъ Педро, любимый ею. Луисъ и Бернардо не замѣчаютъ этой привязанности своихъ сестеръ и свой дружескій союзъ хотятъ скрѣпить брачнымъ. Они помѣняются сестрами: Бернардо женится на Леонорѣ, а Бланка станетъ женою Луиса. Донъ Хуанъ, избранникъ Леоноры, можетъ питать относительно ея самыя честныя намѣренія; точно также и Педро только и думаетъ о законнѣй-

²⁾ Comedias, T. XXI, ctp. 70, 3-4.
Que buen cuidado de hermano de tantas obligaciones!



¹) Comedias, т. XXII, стр. 3, 2; Comedias escogidas, т. I, 309, 1; 405, 1; т. IV, стр. 33, 1—2 и т. л.

шемъ бракъ съ Бланкою. Но ни тотъ, ни другой братъ не хотятъ отказаться отъ задуманной комбинаціи-ийны сестеръ, потому что въ дъл замъщана ихъ собственная, искренняя и страстиая любовь къ молодымъ дъвушкамъ. Содержание комеди и состоитъ въ распутываніи этого клубка сложныхъ отношеній, причемъ, конечно, Леоноръ удается выйти замужъ за донъ Хуана, а Бланкъ-соединиться брачными узами съ дономъ Педро. Этотъ мотивъ мъны сестеръ повторяется и въ другихъ комедіяхъ Лопе. Ясно, что при такомъ положеніи д'вла личные вкусы сестры не им'єють никакого значенія. Въ своемъ выборъ брать ими не руководится. Эгоизмъ стоить у него на первомъ планъ. Въ одной комедіи брать вполнъ серьезно просить сестру выйти какъ можно скорбе за одного кавалера и, избавивъ его такимъ образомъ отъ соперника, предоставить ему возможность жениться на дюбимой женщин в 1). Въ иныхъ случаяхъ грубый эгоизмъ брата смягчается соображевіями дружбы; напр., братъ хочетъ выдать сестру замужъ за своего друга, не зная еще, любить она его или нътъ 2).

Вторая черта, которая роднить брата съ отцомъ, это, что и онъ есть строгій аргусь, обязанность котораго, оберегая невинность сестры, оберегать свою собственную честь. Дочьносительница чести отца; сестра должна держать себя прилично, потому что всякій предосудительный поступокъ ея оскорбляеть честь брата. Эгоизмъ брата сказывается и здёсь. Иногда, подъ видомъ заботы о чести, онъ имбеть целью удовлетворить собственную любовь къ какой-нибудь другой женщинъ. Такъ, въ одной комедіи брать требуеть отъ молодого человіка, котораго засталь у сестры за совершенно невиннымъ разговоромъ, чтобы онъ далъ объщание жениться на ней: это необходимо для его чести! Но про себя брать замічаеть, что, устроивь этоть бракь, онь освобождается отъ непріятнаго соперника 3). Но и помимо соображеній личной любви, брать, руководясь идеею чести, подобно отцу, вращается въ предблахъ крайняго эгоизма. Такимъ образомъ концепція зд'єсь та же самая. Одинъ брать возвращается домой поздно вечеромъ и находить у своего подъбзда любовную записку, адресованную его сестръ. Подозрънія его тотчасъ же принимають ужасные размёры. Оскорбленная честь требуеть немедленнаго отомщенія. Какъ должно поступить? В'єдь письмо, хотя

¹⁾ Comedias escogidas, T. I, ctp. 405, 1.

²) Ibidem, т. IV, стр. 326, 3 и слъд.

^{•)} Ibidem, т. I, стр. 255, 1.

и любовное, само по себъ не представляеть еще ничего предосудительнаго! Нельзя сказать сестръ о подозрительной находкъ: она сейчась же взволнуется, и дело будеть испорчено. Самое лучшеескрыть свое подозрвніе и усилить надзоръ за сестрой. Въ этомъ разсужденій ревниваго брата, которое мы привели въ изложеній, ничего не говорится о собственной чести сестры. Все негодование брата объясняется тёмъ, что проклятое письмо бросаетъ тёнь на его личную честь: «если я открою что-нибудь предосудительное для моей чести, я кровью сестры смою это оскорбленіе > 1). И здёсь мы находимся въ сферъ эгоистическихъ побужденій, изъ которой почти никогда не выйдемъ при изученіи вопросовъ чести 2). Брату не то непріятно, что, заводя любовную интригу, исходъ которой еще нельзя предвидъть, сестра рискуеть своимъ добрымъ именемъ, что она можетъ стать несчастною, если ей не удастся выйти замужъ за любимаго человъка и т. д. Ему не жаль сестры: этихъ истинно братскихъ чувствъ мы почти никогда не замъчаемъ въ молодомъ геров комедій Лопе. Онъ думаеть только о томъ, что скажутъ люди? Во всяной любовной интригъ, говорить одинь изъ братьевъ-аргусовъ, всегда есть нізчто подозрительное. Пусть наши мысли чисты и благородны, но о нихъ знаетъ только Богъ. А соседи, общество, судять на основании того, что видять: «такимъ образомъ ничтожныя выдумки превращаются въ истинныя исторіи» 3).

Но есть вещь, которая вполні обезоруживаеть гнівь брата. Лишь только онь узнаеть, что молодой человікь ухаживаеть за его сестрою, намінреваясь жениться, бурный порывь гніва міновенно стихаеть, и брать соглашается на свадьбу сестры и ея избранника желаніе выдать сестру замужь настолько сильно, что брать готовь отдать ее чуть ли не за перваго встрічнаго. Въ одномъ случай свадьба, вполні налаженная бра-

Digitized by Google

Ocomedias, r. XIII, etp. 149, 2-150, 1. Si averiguo cosa en mi deshonra, que he de teñir de propio sangre el suelo.

²) См. еще Comedias escogidas, т. II, стр. 215, 1; т. IV, стр. 319, 1 и др.

³⁾ Comedias, т. XIII, стр. 159, 1-2. amor al fin es sospecha, aunque el amor sea honesto. Dios juzga los pensamientos, pero no la vecindad, que hace historias de verdad los pequeños fingimientos.

томъ, вдругъ разстраивается: кавалеръ не хочетъ жениться на его сестръ. Братъ негодуетъ. Онъ непремънно убъетъ обидчика. Вдругъ ему предлагають выдать сестру за другого кавалера, котораго онъ совсъмъ не знаеть, и брать соглашается на это роиг sauver les apparences 1). Если же брать и знаеть достовърно, что молодой человъкъ собирается жениться на его сестръ, если ухаживаніе его не есть просто галантерія, то у него возникаеть новое безпокойство при всякомъ замедленіи свадьбою. Одинъ изъ нихъ говоритъ жениху сестры: «ваша мысль вполить благородна, я не осуждаю ея; но откладывать свадьбу несправедливо. Вотъ на что я жалуюсь!.. Вы должны жениться на моей сестръ, какъ честный кавалерь, и я вамь дамь въ приданое семь тысячь дукатовъ и, кром'в того, старинную дворянскую грамоту нашего рода... А если вы станете откладывать свадьбу, подумайте хорошенько, посмотрите, что вы дълаете, Люперсіо! Клянусь небомъ, я убью васъ въ такомъ случаћ!» 2).

Сами сестры хорошо знають, съ какими свиръпыми аргусами имѣють дѣло. Одна изъ нихъ тайкомъ отъ брата отправилась на празднества въ г. Лерму. Повеселившись, и притомъ несчастливо, потому что влюбилась въ одного изъ проѣзжихъ, Леонарда торопится домой. Она боится, какъ бы братъ не узналъ про ея самовольную отлучку. Въ такомъ случаѣ онъ просто убъетъ ее ³). Бѣдной Леонардѣ теперь самой страшно своей храбрости! Она боится не только кинжала, при помощи котораго братъ «вы-

Con ella aveys de casaros, como honrado cavallero, que si lo hazeys, yo os daré siete mil escudos luego, Y por cadena a mi hermana, una executoria al cuello, y sino, pensaldo bien, mirad lo que hazeys Lupercio, viven los cielos, que os mate, que os mate, viven los cielos!

¹⁾ Comedias escogidas r. II, crp. 215, 1-2.

²⁾ Comedias T. XIII, crp. 160, 2.
el pensamiento es honrado,
esto yo no le condeno.
La dilacion es injusta,
de la dilacion me quexo.

^{*)} Comedias т. X, стр. 248, 2.

рѣжетъ изъ ея груди роковую тайну»; когда приближается время вернуться домой, самая отлучка начинаеть ей казаться неслыханной дерзостью. Но иногда въ устахъ сестеръ мы слышимъ протесть противь этихъ суровыхъ принциповъ. Если братъ не оставить своего строгаго отношенія ко мить, я уйду въ монастырь, говорить одна сестра 1). Тиранніи брата сестра противопоставляетъ права свободной любви, и «подвиги любви» (hazañas de amor) являются обычнымъ средствомъ борьбы во имя этихъ правъ. Какъ отецъ не довъряеть дочери, такъ и братъ подозрительно относится къ каждому поступку сестры и не върить въ добродътельность ея побужденій. Брать способень подумать, что сестра перешла всякія границы, положенныя нравственностью и приличіемъ. Въ этомъ отношеніи поучительна следующая сцена между барышней, живущей при брать, и старымъ, върнымъ слугой ихъ дома. Арсиндо. Итакъ, братъ думаетъ, что ты отдалась своему кавалеру?—Аврелія. Могъ ли мой брать подумать такую низость? Неужели онъ такого дурного мнвнія обо мнв?-Арсиндо. Страхъ его — явленіе обычное. Изв'єстно, что деньги теряются безъ ключа, а женщины гибнутъ безъ родителей 2). Женщинъ молодыхъ и незамужнихъ сдерживать чрезвычайно трудно. Малъйшій случай, ничтожная оплошность въ наблюденіи, и все зданіе братниной чести рушится, какъ карточный домикъ. Отлучаться изъ дому и предоставлять сестръ полную свободу, это - самое безразсудное, что только можеть сдёлать брать-аргусь. Ни силою, ни хитростью невозможно остановить женщину! «Кто удержить и обуздаетъ васъ? Кто съумћетъ управлять и руководить вами?» 3). Но какъ бы ни старался братъ, на какія бы хитрости онъ ни пускался, всегда и везді побіда склонится на сторону свободной любви. Какъ отецъ, такъ и братъ, всегда проигрываютъ сраженіе. Еще разъ аргусъ оказывается слепымъ и уступаеть место Венерѣ.

¹⁾ Comedias escogidas T. I, CTP. 197, 3.

²⁾ Comedias, r. XIII, crp. 159, 3.

Es ordinario temer,
y que sé pierden se sabe
los dineros sin la llave,
sin los padres la muger.

³⁾ Ibidem, crp. 159, 1—2.

Quien ay que os enfrene y rija
Quien ay que os govierne y guie
Con fuerza ni con destreza?

Такимъ образомъ, и въ самомъ дълъ, фигуры отца и брата вполнъ подобны, и значение ихъ въ любовной комедіи одинаково. Если мы не ошибаемся, то различіе, объясняемое разницей возраста, сводится только къ следующему. Отепъ - casamentero и аргусъ, вотъ главныя черты его характера. Иногда мы застаемъ отца соперникомъ собственнаго сына, и тогда онъ является передъ нами, какъ влюбленный, жалкій и смѣшной старикъ. Ясно, что брать не можеть попасть въ такое комическое положение. Нъсколько смъшно видъть отца и брата, когда они при малъйшемъ намекъ на оскорбление чести хватаются за кинжалъ, грозя убить виновныхъ. Но этимъ почти и ограничивается комическое впечатлъніе отъ фигуры брата, котораго мы никогда не видимъ занятымъ отвратительной, неестественной для его возраста, любовью. Во всемъ остальномъ между отцомъ и братомъ, какъ верховными владыками въ семьъ, замъчается полное сходство. И братъ, подобно отцу, когда это нужно для интриги, обнаруживаеть непозволительную довърчивость и чрезвычайно легко попадается въ съти женщины, о коварствъ и хитрости которой съ такимъ паеосомъ и, повидимому, такъ проницательно, разсуждалъ въ теченіе многихъ спенъ.

Такова въ общихъ чертахъ фигура брата. Таковы отношенія между братьями и сестрами. На одной сторонъ тираннія и забота о чести, на другой—страхъ и хитрость. Конечно, кое-гдъ попадаются и незначительныя отступленія отъ этой схемы, напр., брата и сестру связываеть взаимная любовь, и они стараются помочь другъ другу въ житейскихъ непріятностяхъ 1). Но подобныхъ отступленій очень мало, и гдъ только отношеніямъ брата и сестры отведено сравнительно больше мъста, тамъ они всегда изображены обозначенными выше чертами.

Достойнымъ родственникомъ отца и брата является театральный дядя. На сценъ мы его видимъ чрезвычайно ръдко, большею частью, когда у героини нътъ ни отца, ни брата, ни матери. И у него главная забота, какъ можно скоръе, выдать племянницу замужъ и избавиться отъ постояннаго страха за драгоцънную честь. «О дъвушки, всегда легкомысленныя безъ матери!» восклицаетъ одинъ дядюшка, узнавъ, что его племянница, Кларинда, убъжала со своимъ кавалеромъ 2). Конечно, дядя не столь близокъ къ мо-

¹) Ср., напр., Comedias escogidas, т. I, 396, 3; т. IV, стр. 341, 1 и др.

²⁾ Comedias, r. XIV, crp. 21, 1-2.

додымъ людямъ, какъ отецъ или мать. Но за то въ его заботахъ о чести, также эгоистическихъ, мелькаетъ иногда мысль, что проступки его племянниковъ предосудительны для цълаго рода 1). Впрочемъ, забота о родовой чести не чужда и главнымъ аргусамъ. Чувствуя за собою меньшія права, дядя обращается съ молодыми людьми деликатиће, чћиъ отецъ. Но и съ его устъ срываются иногда выраженія, въ родъ следующихъ: «молчи, дуракъ!» или «не будь она моей племянницею, я закатиль бы ей дв пощечины» 2). На ряду съ этимъ и въ дядъ мы замъчаемъ порою непонятную довърчивость и легкомысліе. Такъ, одинъ изъ этихъ добродушныхъ старцевъ оставляетъ свою племянницу въ домъ чрезвычайно подозрительной вдовы, изъ котораго молодой дівушкъ удается выбраться только послъ длиннаго ряда нерипетій. Этотъ мотивъ встръчается въ комедіи El amante agradecido (Благодарный любовникъ) 3). Вийстй съ этимъ старый дядя бываетъ иногда не въ мъру болтливъ,--старческая черта, подмъченная поэтами съ давнихъ поръ. Въ этомъ отношении довольно комична фигура стараго Плеберіо изъ піесы Los amantes sin атог. (Любовники безъ любви). Онъ приходитъ сватомъ къ своей племянницъ и начинаетъ съ слъдующаго заявленія: «мы, старики, не любимъ тратить лишнихъ словъ, потому что и безъ этого намъ остается не долго жить. Мы хотели бы поэтому все остающееся намъ время употреблять на настоящее д'вло. Безъ прологовъ, Кларинда,-я выдаю тебя замужъ». Прологъ уже сдёланъ. Но Плеберіо этимъ не удовлетворяется. Онъ начинаетъ разсказывать свои воспоминанія о войнахъ съ маврами, въ которыхъ принималь участіе. Кларинда теряеть терпініе и въ сторону говоритъ: «ахъ! онъ выжилъ изъ ума!» 4); и потомъ, кстати и не кстати, будеть Плеберіо вспоминать о войнахъ съ маврами.

Слѣдуетъ отмѣтить еще одну фигуру, именно Люсенсіо, дядю молодой вдовы изъ ком. La viuda Valenciana (Валенсіанская вдова). Леонарда, по своему положенію вдовы, значительно эмансипировалась отъ семейныхъ оковъ. Люсенсіо совѣтуетъ ей выйти замужъ вторично, но не настаиваетъ. Любопытны между прочимъ его разсужденія о чести. Люсенсіо есть единственный въ бытовомъ театрѣ Лопе аргусъ, въ заботахъ котораго о чести мы не замѣчаемъ эгоистиче-

¹⁾ Comedias escogidas, т. I, стр. 331, 3.

²⁾ Comedias escogidas, T. I, CTP. 319, 2.

³⁾ Comedias, T. X, crp. 101-126.

^{&#}x27;) Comedias, T. XIV, CTP. 16, 1-2: que caduco. que esta!

скихъ соображеній. Совътуя Леонардъ вторично выйти замужъ онъ имъетъ въ виду ея личное спокойствіе, ея личную честь. По мнънію Люсенсіо, какой бы монашескій образъ жизни ни вела молодая вдова, ей трудно уберечься отъ клеветы. Вся святость и добродътельность ея жизни безполезны. Зависть имъетъ тысячу глазъ и языковъ. «Живи ты, коть оберегаемая аргусами и драконами, про тебя скажуть, что твоимъ любовникомъ состоить лакей» 1). Люсенсіо, какъ и прочіе театральные аргусы XVII въка, не особенно въритъ въ женскую добродътель, но кромъ того боится дурныхъ посабдствій вдовьей жизни для самой Леонарды. Намъ кажется, что въ приведенныхъ разсужденіяхъ Люсенсіо довольно ясно выражается нъкоторая эмансицація вдовы. Честь незамужней женщины принадлежить ея отцу и брату. Выйдя замужъ, она попадаеть подъ опеку другого аргуса, еще болье страшнаго, именно мужа. И только, какъ вдова, она им'веть право на признаніе за нею собственной чести.

IV.

Перейдемъ къ изученію женскихъ типовъ. Уже извѣстно, что мать въ любовныхъ комедіяхъ Лопе де Веги всегда вдова ²). Она управляетъ домомъ и полновластно распоряжается судьбою дѣтей. Съ фигурою матери мы встрѣчаемся неоднократно, и почти всегда изображеніе сдѣлано весьма удачно. Остановимся прежде. всего на изученіи характера Фелисіаны, почтенной вдовы изъ ком. La mal casada (Неудачные браки).

И у нея главная забота—выдать дочь замужъ. Фелисіана сама признается дочери, что желаніе пристроить ее не даетъ ей покоя. Поэтому она дѣлаетъ дочери соотвѣтственныя наставленія: «опусти немного плащъ и стрѣльни глазками въ этого молодого человѣка» ^а). Однако, она указываетъ, что само поведеніе дочери заставляетъ ее озаботиться подысканіемъ жениха. «Вы, молодыя

¹⁾ Comedias escogidas, T. I, ctp. 70, 2.

²⁾ Вдовій костюмъ испанокъ въ XVII вѣкѣ, по свидѣтельству m-me d'Aulnoy, сильно напоминаль костюмъ монахинь. Описавъ одинъ такой костюмъ, французская путешественница прибавляеть: «Это—прямо невозможное одъяніе. Человѣкъ и не робкаго десятка, встрѣтившись съ такою фигурой ночью, навърно испугался бы». См. Voyage d'Espague, стр. 119—120.

³⁾ Comedias escogidas, T. II, CTP. 291, 1-2.

дъвушки, полагаете, что нътъ больше удовольствія, какъ выйти замужъ /). Фелисіана любить пропов'ядывать мораль. мвінію, лучшее приданое-добродітель. Что касается до мужа, выбирать человъка степеннаго, и, если предстоитъ выборъ между адвокатомъ и военнымъ, надо взять перваго 2) Фелисіанъ нельзя отказать въ остроуміи, слыша, какъ она по косточкамъ разбираетъ любовное посланіе донъ Хуана къ дочери и смъется надъ его стидемъ. Но къ письму адбоката Лисардо, за котораго хочетъ выдать дочь, Фелисіана относится сдержаннъе и говорить ей, что ръшительно не понимаеть, что нашла она въ военномъ столь привлекательнаго? 3). Въ разговоръ съ Эрнандо (Hernando), слугою донъ Хуана, Фелисіана осв'єдомляется, есть ли у его господина карета? Ей очень пріятно слышать, что Лисардо, адвокать, не играеть въ карты, а шпаги отъ роду не бралъ въ руки. Дочь, конечно, съ этимъ не согласна и смъется надъ малой воинственностью жениха. Впрочемъ, Лукресія-такъ зовуть дочь-не выходить замужь за адвоката. Въ судьб'к ея происходить перемъна, и не къ лучшему. Старый итальянецъ, Хуліо, который нъсколько разъ видълъ Лукресію въ церкви, приходить свататься за нее. Фелисіана-благородная, но бъдная вдова. Хуліо это отлично знасть. Онъ предлагаеть дать другой дочери Фелисіаны хорошее приданое и все состояніе оставить Лукресіи, если она выйдеть за него. Фелисіана почти соглашается за Лукресію, и Хуліо уходить, говоря, что черезъ нъсколько времени вернется съ нотарјусомъ для заключенія брачнаго контракта 4). Лукресія не хочеть подчиниться материнской воль. Фелисіана не сердится на нее за этоть отказъ, не кричить и не грозить ей строгимь наказаніемь, какъ поступиль бы каждый театральный отецъ на ея м'еств. Н'етъ, она гораздо практичн'ве Она рисуетъ дочери печальную картину быть женою бъдняка: «какая участь ждеть дъвушку съ такимъ мужемъ? На долю ея выпадуть только побон, да оскорбленія. Ей придется самой крахмалить мужнины воротнички, дожидаться его до трехъ часовъ ночи и объдать по настоящему только разъ въ мъсяцъ! А какъ пріятно и легко жить со старикомъ! Привольная жизнь со всёми ея прелестями-каретой, дуэньей, драгоцівностями, многочисленной дворней-все это поддерживаетъ красоту женщинъ. все это

¹⁾ Ibidem, crp. 290, 3. 2) Ibidem. crp. 293, 1.

³⁾ Comedias escogidas, т. II, стр. 294, 1. 4) Ibidem, стр. 295, 3.

даетъ имъ тѣлесную полноту и душевное довольство». Свою апологію жизни съ богатымъ старикомъ Фелисіана кончаетъ весьма
вѣскимъ аргументомъ: она даритъ дочери отъ имени Хуліо великолѣпный брилліантъ. Лукресія соглашается, а Фелисіана лицемѣрно
восклицаетъ: «о какъ ты счастлива теперь! Само небо посылаетъ
тебѣ это счастье. Вѣдь лучшее приданое молодой дѣвушки—это
ея собственная добродѣтель» 1). Такимъ образомъ, въ первомъ
актѣ Фелисіана является практической, но все-таки заботливой
матерью, которая по-своему любитъ дочь. Но со второго акта
начинается развѣнчиваніе Фелисіаны.

Въ промежутокъ между первымъ и вторымъ дъйствіемъ Хуліо успъль умереть. Онъ оставиль Лукресіи все свое состояніе, но подъ однимъ условіемъ: она должна выйти замужъ за его племянника, Фабрисіо. Фелисіана заботится о молодой вдовъ: предлагаетъ ей събсть того или другого, смотрить, ноть ли у ней жару, высказываеть опасеніе, что ее кто-нибудь сглазиль и т. д. Лукресія объясняеть матери причину своей грусти: она не хочеть быть женою Фабрисіо. Мать успоканваеть Лукресію. Нав'єрное, говорить она, Фабрисіо-красивый молодой человікь. «А въ противномъ случат надо только повънчаться, и благодать супружества заставить тебя полюбить его въ теченіе четырехъдней» 2). Лукресія тімь временемь назначаеть донь Хуану, своему прежнему поклоннику, свидание въ саду. Фелисіана застаетъ ихъ тамъ. Ея поведеніе въ этой сцен'ї напоминаеть намъ знакомыя черты театральныхъ аргусовъ мужескаго пола. «Мужчина рядомъ съ тобою! - восклицаеть она-что это значить? О Лукресія, ты не боишься ни Бога, ни людей! Такъ-то ты оберегаешь мое доброе имя!». Фелисіана думаєть, что донъ Хуанъ ухаживаєть за Лукресіей изъ корыстныхъ побужденій. Но въдь деньги пропадуть, если она выйдеть замужъ не за Фабрисіо. Донъ Хуанъ співшить разсіять ея подозрвнія: ему вовсе не вужно денегь. Фелисіана не унимается и бранить дочь, называя ее «собакой». Въ этой сценъ, кромъ мелькнувшихъ мимолетно заботъ о чести, ясно выступаютъ корыстолюбіе и жадность Фелисіаны. «О золото и серебро, предметы

¹⁾ Ibidem, crp. 296. 1.

²⁾ Ibidem, стр. 298, 1.

Cuando no venga tan justo, Lucrecia, á tu pensamiento, La gracia del casamiento Te hará amarle en cuatro dias.

желанные и любимые всыми! Ради васъ идетъ Испанія войною на мавровъ и индійцевъ, не жалъя крови сыновъ своихъ. Я вся дрожу. Легкое ли дъло защищать 30000 дукатовъ, когда атака ведется столь ръшительно?» 1).

При этихъ разсужденіяхъ читатель прикоминаетъ практическіе сов'єты, которые Фелисіана давала дочери, и начинаетъ думать, что передъ нимъ, д'єйствительно, корыстолюбивая женщина. Вътакомъ случать образъ получился бы непривлекательный, но зато строго выдержанный до конца. Къ сожал'єнію, посл'єдующія сцены не позволяютъ сд'єлать такого вывода.

Прівзжаеть Фабрисіо. И что же? Онъ оказывается уродомъ, который только что перенесъ тяжелую бользнь. Вдобавокъ, онъ не умбетъ говорить по-испански. Онъ ходить на костыляхъ, и глазъ его закрыть чернымъ пластыремъ. Лукресія, по настоянію матери, выходить замужъ и за этого субъекта. Но Фабрисіо въ скоромъ времени обнаруживаетъ полную неспособность къ супружеской жизни. Сама Лукресія въ разговор'є съ Лисардо, которому поручено д'яло о развод'я, называеть своего мужа «сломаннымъ инструментомъ и испорченными часами» 2). Фелисіана уже не заступается за такого негоднаго мужа; наобороть, она вступаеть съ нимъ въ энергическое препирательство и даже хочетъ ударить его башмакомъ. Впрочемъ, вторично заставъ донъ Хуана и Лукресію вибств, Фелисіана считаеть это свиданіе оскорбительнымъ для своего добраго имени. Она съ упрекомъ говоритъ донъ Хуану: «ты всегда ищешь моего позора!» И не особенно деликатно спрашиваетъ у дочери: «а ты что скажешь, негодяйка (villana)?» 3).

И вдругъ въ характерѣ Фелисіаны совершается непостижимый переворотъ, подобный которому былъ отмѣченъ при изученіи Альберто. Процессъ выигранъ. Фабрисіо уѣзжаетъ обратно въ Италію, оставивъ Лукресіи всѣ свои богатства... Теперь бы, кажется, можно Лукресіи выйти замужъ за донъ Хуана и наконецъ перестать быть «la mal casada»!.. Но Фелисіана—и это пока вполнѣ соотвѣтствуетъ ея жадному характеру—рѣшаетъ,

Siempre mi deshonra buscas.--Y tu qué dices, vilana?

¹⁾ Ibidem, crp. 301, 3.

²) Ibidem, crp. 305, 1.

Es un instrumento roto, Y un reloj desconcertado.

³⁾ Ibidem, crp. 307, 3.

что дочь должна выйти за Лисардо. Тогда донъ Хуавъ пускается на хитрость. «Ужь если я потеряль Лукресію,-говорить онъ-то позвольте мић все-таки сохранить навсегда связь съ вашимъ домомъ». И онъ предлагаеть руку самой Фелисіанъ, надъясь этимъ способомъ дъйствительно остаться въ ея домъ. А тамъ-кто знаетъ? можетъ быть, удастся жениться и на Лукресіи. Дочь сибется надъ этимъ нелъпымъ предложениемъ. Но Фелисіана ничуть не смущена. «Все это мив кажется довольно сноснымъ. Чему ты удивляещься? — обращается она къ дочери — развъ я еще не молода?» И она объясняетъ Лукресіи, почему до сихъ поръ препятствовала ей выйти замужъ за донъ Хуана. Причиной была ревность: Фелисіана не хотбла, чтобы донъ Хуанъ достался другой. На это объяснение Лукресія только и можеть сказать: «мамаша, что вы говорите?». Но Фелисіана, какъ бы не слушая этого упрека, отвъчаеть: «я хочу выйти за мужъ! Я моложе тебя!» 1). Конечно, желаніе Фелисіаны не исполняется. Донъ Хуанъ всетаки достается дочери, а матери прихо-дится удовольствоваться Лисардо.

Пожилая женщина, влюбляющаяся въ молодого человька и такъ ръшительно выражающая свои чувства, какъ Фелисіана, конечно, не вызоветъ симпатій читателя. Единственный путь достигнуть этого—заставить ее страдать. Стыдъ и раскаяніе, которые могутъ овладъть ею при такой неестественной страсти, и мученія, про-исходящія отъ этого, представляли бы благодарный матеріалъ для поэта-психолога. Но Лопе, который открываетъ страсть Фелисіаны въ самомъ концъ піесы, не имъетъ времени для подобнаго развитія психологическихъ моментовъ. Въ Фелисіанъ мы не видимъ даже начала раскаянія или, по крайней мъръ, минутной остановки для размышленія надъ тъмъ, что она дълаетъ. Такимъ образомъ, Фелисіана—лицо только комическое; а то обстоятельство, что она выступаетъ соперницей собственной дочери, окончательно лишаетъ ее расположенія читателя.

Приблизительно такъ же изображена и другая мать, Флора, въ комедіи Quien ama no haga fieres. (Кто любить, тотъ не важ-ичай). Въ ней мы не замъчаемъ только жадности къ деньгамъ. Во всемъ остальномъ она руководится такими же принципами, какъ и Фелисіана. Флора, добродътельная мамаша, бранитъ дочь



¹⁾ Ibidem, crp. 308, 1.

Que casarme quiero. Más moza soy que tù.

за недостаточно скромное поведеніе въ церкви: «женщина должна стоять въ церкви неподвижно, какъ статуя; тогда никто на нее не станеть смотръть» 1). И вдругь эта же самая строгая Флора принимаетъ къ себъ въ домъ молодого дона Феликса, возлюбленнаго ея дочери, когда онъ выдаетъ себя за илемянника Флоры, прівхавшаго изъ провинціи. 2). Она простираетъ свою любезность и дальше, доставляя Феликсу покровительство графа Отавіо, который береть ея мнимаго племянника къ себъ на службу. Когда Феликсъ, желая чъмъ-нибудь досадить Анъ, которую ревнуетъ къ графу, предлагаетъ Флоръ руку и сердце, та соглашается безъ мальйшихъ колебаній. Она объявляеть дочери о предложеніи Феликса и очень легко подыскиваеть оправданія своему поступку. Присутствіе мужчины необходимо въ дом'в. Безъ него всякій вітеръ можеть сокрушить бідную хижину. Какой негодяй не осмълится притъснять бъдную вдову? А для веденія процессовъ развѣ не нуженъ мужской умъ? Видя, что эти аргументы не дъйствують на дочь, Флора хитро прибавляеть: «а развъ не страшно ночью одной оставаться съ рабами? Городъ полонъ воровъ, которые не брезгаютъ имуществомъ и бъдныхъ». И чтобы окончательно убъдить дочь, Флора говорить въ заключение: «самая смылая женщина въ концы концовъ — смиренная овечка» 3). Но и въ этой комедіи соперничеству матери и дочери не дается полнаго развитія, потому что оно обнаруживается въ самой последней сцене. Кроме того, оно и не идеть далее легкаго препирательства: Флора уступаетъ дочери.

Пожилая и влюбленная кокетка ясиће выступаетъ въ Белисћ, матери изъ комедіи La discreta enamorada. И она, подобно Флорћ и Фелисіанћ, начинаетъ съ аккордовъ строгой добродѣтели. Но Фениса, ея дочь, не похожа на безотвѣтную Лукресію. Слушая проповѣди добродѣтельной мамаши, она начинаетъ говорить ей колкости. Оказывается, что и Белисћ въ свое время тоже хотѣлось выйти замужъ, и что она была очень ревнива. Потомъ она случайно открываетъ дочери, что капитанъ Бернардо засматривается на нее, Белису, и что она не прочь принять его предложеніе. Дочь, конечно, имѣетъ полное право смѣяться надъ

¹⁾ Comedias escogidas, т. I, стр. 435, 2—3.

⁷⁾ Ibidem, стр. 436, 3.

³) Ibidem, стр. 450, 1.

Hija, la mujer más brava Es en fin humilde oveja.

матерью. Съ этого момента Белиса превращается изъ почтенной матроны въ пожилую кокетку, и этотъ характеръ остается за нею до нонца піесы. Приходить капитанъ. Белиса тихонько говорить дочери: «мить досадно, что онъ пришель, не предупредивъ насъ! Хорошо ли сидить на мић наколка?» Дочь успокаиваеть ее и вићстћ съ тћиъ прододжаеть язвить. «Пріятно ди у меня выраженіе лица?» спрашиваеть мать. - «О, да» следуеть ответь Фенисы. «Не правда ли, что оно возбуждаеть въ другихъ...», и Белиса расчитываеть, что Фениса подскажеть ей «любовь», но дочь, которая не позволяеть матери господствовать надъ собою, съ невиннымъ видомъ отвъчаетъ: «благочестивыя мысли» 1). Этимъ остроумнымъ отвътомъ Фенисы авторитетъ матери окончательно уничтоженъ... Белиса сердится, когда узнаетъ, что капитанъ хочетъ жениться не на ней, а на ея дочери. Впрочемъ, она не упускаетъ изъ виду, что бракъ съ капитаномъ будетъ для Фенисы хорошей партіей 2). Потериввъ неудачу съ капитаномъ, Белиса во мгновеніе ока влюбляется въ его сына, Люсиндо, и уже не останавливается ни передъ какими соображеніями морали или чести. Она назначаеть Люсиндо ночью любовное свиданіе. Онъ долженъ прійти подъ ея окошко. Это обстоятельство позволяеть Лопе еще разъ жестоко посм'яться надъ пожилой кокеткой. Мало того, что она получила ядовитый урокъ изъ устъ дочери. Теперь Лопе отдаеть ее на новое осмѣяніе. Ночью она разговариваеть съ Эрнандо, лакеемъ Люсиндо, принимая его за барина и, конечно, не замъчая своей ошибки. Она кокетничаеть съ нимъ и спрашиваетъ: «неужели я вамъ нравлюсь?» И вдругъ, среди этихъ нъжныхъ разговоровъ, Эрнандо обращается къ ней съ вопросомъ, который производитъ комическій эффектъ еще и теперь. «Оставимъ всі эти любовныя разсужденія, говорить мнимый кавалерь. Нёть ли у вась чего-нибудь поъсть? Меня мучить ужаснъйшій голодъ». Понятно, что Белиса поражена этимъ заявленіемъ. Она переспрашиваеть: «ты хочешь Ъсть?» И Эрнандо въ томъ же тонъ продолжаетъ: «страсть какъ хочу!» (rabio).— «Какое же блюдо хочешь ты, чтобы я приготовила?». Эрнандо, тенерь уже окончательно забывая роль галантнаго ка-

Comedias escogidas r. I, crp. 158, 3.
 Belisa. ¿ Tengo alegre el rostro? Fenisa. Si.
 Bel. ¿ Parecete que provoca?..
 Fenisa. Si, madre. Bel. ¿ A qué? Fen. A devocion.

²) Ibidem, crp. 159, 2.

налера, называетъ одно простонародное кушанье (потроха съ петрушкой). Белиса удивляется еще болъе, но все-таки объщаетъ приготовить это блюдо ').

Но ни глупое поведение Эрнандо, ни мелькающее порою соображение, что Люсиндо слишкомъ молодъ для нея, ни ревность при мысли, что онъ любитъ другую—ничто не въ силахъ вернуть Белису на путь здраваго разсудка. Она соглашается принять Люсиндо ночью у себя, но въ заключение, по способу «la noche toledana», выходитъ замужъ за отца своего возлюбленнаго.

Белиса только по ошибкі принимаетъ Эрнандо за Люсиндо и любезничаетъ съ нимъ во время свиданія. Но Лисарда изъ комедіи Los melindres de Beliza (Причуды Белисы) идетъ еще далье и влюбляется въ молодого кавалера, котораго и она, и всъ прочіе считаютъ за раба. На самомъ дѣлѣ онъ свободный человъкъ и скрывается подъ личиной раба, спасаясь отъ преслѣдованій полиціи. Но іпсодпіто разоблачается только въ концѣ комедіи, такъ что читатель имѣетъ полную возможность вдоволь посмѣяться надъ Лисардой.

. Первоначально она является передъ нами, какъ неутъшная вдова. «Какого мужа я потеряла!» говорить она одному родственнику. У ней теперь только одно желаніе-пристроить д'втей. Она не закрываетъ глазъ на ихъ недостатки и, напр., прекрасно видить причуды (melindres) Белисы. Домашнее управление она держить твердой рукою и ведеть процессь съ Элисо, который ей долженъ. Но потомъ Лопе опять переходить на протоптанную дорожку, и передъ нами вновь предстаетъ комическій образъ влюбленной матери. Правда, при случай, въ Лисардъ будутъ пробуждаться и иныя мысли и чувства. Напр., узнавъ, что сынъ ея хочеть жениться на рабынъ, Лисарда восклицаеть, какъ бы вспоминая о материнскихъ обязанностяхъ: «о презрънный! такое оскорбленіе хочешь нанести ты своему роду»! 2). Но весь интересъ ея сосредоточивается на любви къ мнимому рабу. Ея любовь проявляется обычнымъ способомъ: она ревнуетъ Фелисардо къ рабынъ, при чемъ обращается съ посл'ядней довольно грубо. «Ступай, собака, на кухню!» Лисарда ни за что не хочеть разстаться съ этимъ рабомъ и готова выйти за него замужъ.

Изображеніе Лисарды тоньше и психологичніє, чімь изображеніе Белисы въ ком. La discreta enamorada. Такъ, наприміръ,

¹⁾ Ibidem, ctp. 172, 1—2. 2) Comedias escogidas, t. I, ctp. 331, 3.

она сама удивляется своей любви и хотела бы съ нею бороться. Она понимаеть, что любовныя мысли не пристали ея возрасту, что онъ прямо оскорбительны для ея чести 1). Но когда она узнасть, что Фелисардо такой же кавалерь, какь ея собственный сынь, она уже не хочеть болье скрывать своихъ чувствъ: «этотъ рабъ-кавалеръ! Чего же я жду еще? Почему не начну любить его открыто?» 2). Но какъ исполнить ей свои желанія приличнымъ способомъ и не стать посмъщищемъ собственныхъ дътей? Это сдвать не особенно трудно. Стоить только представить дело такъ что ея вторичный бракъ вызванъ неудовольствіемъ на неповиновеніе дітей. Лисарда такъ и поступаеть: «я хочу отомстить за себя... Вы постоянно сердите меня своими глупыми капривани... Я воспитала и выростила васъ, и въ отплату за это вы меня же котите сжить со свету! Вы совсёмъ измучили меня. Ты, Белиса, своими причудами: то ты быть гипсъ и глину, то у тебя запоръ... Постоянно тебъ надо пускать. кровь. А этотъ дуракъ не хочетъ мн повиноваться. требуеть оть меня подарковь и драгоценностей... Давай ему денегъ щедрою рукою, безъ счету... А потомъ еще картежная игра, скачки, развратницы. Наконецъ, теперь онъ задумаль жениться!» 3).

Трудно требовать, чтобы характеръ Лисарды измѣнился болѣе радикальнымъ способомъ! Остается еще замѣтить, что причудливая Белиса постепенно также влюбляется въ красиваго Фелисардо. Но Лопе въ данномъ случаѣ не изобразилъ соперничества матери и дочери. Белиса, повидимому, не замѣчаетъ отношеній ея матери къ Фелисардо. По крайней мѣрѣ, когда Лисарда объявляетъ Белисѣ, что она выходитъ замужъ, Белиса съ недоумѣніемъ спрашиваетъ, кто же ея избранникъ? 4). Соперничество выступаетъ на одну минуту въ самомъ концѣ комедіи, при чемъ Фелисардо не достается ни матери, ни дочери 5). Въ этой комедіи, одной изълучшихъ у Лопе де Веги, все вниманіе поэта было сосредоточено на изображеніи причудъ Белисы и опасностей, которымъ подвергается въ чужомъ домѣ любовь Фелисардо и его милой.

¹⁾ Ibidem, crp. 326, 3.

[¡]Qué liviandad! ¡Amor, para! Tente; que perderme temo.

²⁾ Ibidem, crp. 333, 3. 3) Ibidem, crp. 338, 2.

⁴⁾ Ibidem, crp. 338, 2. 5) Ibidem, crp. 340, 2.

Ho есть еще одна, весьма удачная, комедія Лопе? De cuándo acá nos vino? (Какъ это случилось?) которая цёликомъ посвящена изображенію соперничества матери и дочери. Мать въ этой комедіи зовуть Барбара, дочь-Анхела. Различіе именъ не знаменательно, потому что дочь имбеть такой же рышительный характерь, какън мать. Мать за глаза называють «gallarda madre», т.-е. лихая мамаша. Она еще не очень стара, чрезвычайно любить наряжаться. Въ молодости Барбара отдалась какому-то зайзжему графу, и Анхела есть плодъ этого увлеченія. Барбара желала бы держать дочь въ ежовыхъ рукавицахъ. Она даеть ей наставленія, какъ обращаться съ мужчинами, и спращиваетъ, хочетъ ли она замужъ? Лопе неоднократно полчеркиваеть рышительный характерь Барбары. Напримырь, когда приходять молодые люди, ухаживающие за Анхелой, Барбара все время говорить за дочь, не позволяя ей открыть рта. Потомъ вдругъ бранить Анхелу за то, что у ней такъ много поклонниковъ. Дочь сперва защищается, потомъ начинаетъ плакать. Барбара ядовито замечаеть: «ты — сама невинность и добродътель. Поплачь немножко!» 1). Узнавъ о ссоръ соперниковъ, Барбара дъластъ замъчание въ духъ житейской мудрости: «безъ мужчины, безъ хозяина трудно управлять домомъ. Выходи же, наконецъ, замужъ!» Анхела на это отвъчаетъ матери, что она никогда и не противилась ея желаніямъ...

Вотъ въ эту-то семью обманнымъ способомъ проникаетъ молодой поручикъ Леонардо. Онъ выдаетъ себя за сына капитана Фахардо и, слъдовательно, приходится племянникомъ Барбаръ. Она радушно принимаетъ мнимаго племянника, замъчая тихонько своей дочери: «мнъ нравятся манеры этого племянника» 2). Первоначальное впечатлъніе постепенно разрастается въ самую страстную любовь. Но происходитъ это за сценой, и читатель узнаетъ объ этомъ лишь въ началъ второго дъйствія. Барбара сама удивлена тъмъ, что влюбилась. Съ тъхъ поръ, какъ графъ ее покинулъ, ей и въ голову не приходило полюбить какого-нибудь мужчину. Напротивъ, будучи обманута однимъ, она ненавидъла всъхъ 3). Но не долго борется Барбара съ этимъ воскреснувшимъ чувствомъ, не велики ея колебанія. Едва мелькнула въ ея головъ мысль о томъ,

¹⁾ Comedias escogidas, r. III, crp. 204, 3. Eres la misma inocencia, Eres la misma virtud, Llora un poco.

²⁾ Ibidem, crp. 205, 3. 3) Ibidem, crp. 207, 3.

что любовь къ Леонардо оскорбительна для чести, какъ она заглушаетъ этотъ мимолетный упрекъ ссылкой на красоту и умъ Леонардо. Не въ характеръ Барбары долго задумываться надъчувствами: она просто отдается имъ. Вотъ ея ръшеніе: «выдать Анхелу, какъ можно скоръе, за одного изъ претендентовъ, а самой выйти за Леонардо!».

Съ этого момента Барбара объявляеть войну собственной дочери. Перипетіи этой борьбы и занимають больщую часть комедін. Барбара ревнуеть свою дочь и подслушиваеть ся разговоры съ поручикомъ, который влюбленъ, конечно, не въ мать, а въ дочь. Впрочемъ, и Анхела отплачиваеть матери той же монетой 1). Барбара безъ обиняковъ говорить Леонардо, что любить его. Ей дъла нътъ до того, что скажетъ ея братъ! А что касается до церковнаго разръщенія выйти замужъ за племянника, то она до станеть его: «я пошлю за этимъ разрѣшеніемъ; я готова истратить все свое состояніе, лишь бы получить его... А теперь обними меня!» 2). Анхела, которая подслушиваеть ихъ нъжные разговоры, замъчаеть про себя, что это ужъ не родственныя объятія, и выходить изъ своей засады. Мать недовольна, что прервали ея tête à tête, бранить дочь и называеть ее «надобдливой мошкой» (mosca importuna). Однако, она старается вывернуться при помощи лжи: они съ Леонардо говорили объ Анхелъ. Дочь не уступаеть. «Ты влюблена въ Јеонардо», смело говорить она матери. «Н'ять,--отв'ячаетъ Барбара,--я сов'ятовалась съ нимъ за кого тебя выдать замужъ». Анхела отказывается выйти за коголибо кром'в Леонардо. Барбара не соглашлется. «Ни за кого, кром'в Леонардо», р'єшительно заявляеть Анхела. Тогда Барбара выдунываеть, что Леонардо также ея сынь. Анхела поражена этимъ открытіемъ, а хитрая мамаша съ лицемърными слезами восклицаеть: «ахъ, дочь моя! видить Богь, сколько страданій пришлось мив вытерпъть изъ-за васъ!» 3). Тогда Анхела отказывается отъ Леонардо и соглащается выйти за одного изъ своихъ прежнихъ поклонниковъ. Барбара въ восторгъ и а рагте торжествуеть по поводу удачнаго обмана: «ловко я ее обманула! Теперь, Амурь, я могу выйти замужь за племянника. Спасибо тебъ за помощы!» 4). Ни раскаянія, ни смущенія не замътно въ



¹) Ibidem, ctp. 208, 1—2. ²) Ibidem, ctp. 208, 3. ³) Ibidem ctp. 20, 39.

⁴⁾ Ibidem, crp. 210, 1.

[¡] Bravamente la engañe! Agora sí, amor, que puedo Casarme con mi sobrino.

душъ Барбары, когда обманъ ен, наконецъ, открывается. Анхела упрекаеть мать за такое недостойное поведеніе. «Какія глупости говоришь ты, --отв'вчаеть Барбара. -- Разв'я я не вид'я, какъ безумно влюблена ты въ своего двоюроднаго брата? А развъ я сама не обожаю его? Чего же ты удивляещься, если я отдаю преимущество своимъ желаніямъ? Таковы всё мы, женщины 1). Дочь энергически возражаеть ей, такъ что мать хочеть выдрать ее за волосы. Барбара кричить во всеуслышаніе, что дочь ея сощиа съ ума. Она прододжаеть браниться съ Анхелой, называя ее дурой и обнаруживая, что нисколько ея не любить. Понятно поэтому, что Анхела, узнавъ объ истинныхъ чувствахъ Леонардо, говорить ему: «я готова теб'в повиноваться. Обманемъ эту противную мать» 2). Леонардо тъмъ временемъ продолжаеть водить Барбару за носъ. Ей непріятно, что онъ постоянно называеть ее теткой: «не называй меня, пожалуйста, теткой столько разъ; ты какъ бы не признаешь во мнъ достаточно предестей, чтобы стать твоей женою!» 4). И при этомъ она дёлаетъ ядовитое замёчаніе касательно тетокъ: онъ хороши только тогда, когда отъ нихъ можно получить наследство. Можно ли считать теткой ее, которая такъ страство любитъ? «Ахъ, мой Леонардо, если бы, наконецъ, наступиль блаженный день!» 5).

Но этотъ блаженный день никогда не настаетъ. Прійзжаетъ капитанъ Фахардо, и обманъ поручика открывается. Барбара боится, какъ бы капитанъ не провъдалъ о задуманномъ бракъ, и все-таки признается дочери, что любитъ Леонардо и ни за что съ нимъ не разстанется. Ей стыдно встрътиться съ капитаномъ. Но Фахардо, изъ различныхъ соображеній, поддерживаетъ обманъ своего подчиненнаго. Барбара, которой дальше невозможно скрыватъ истинное положеніе дълъ, думаетъ оправдать свою любовь ссылкой на родственныя связи. Она въ восторгъ, полагая, что, наконецъ, соединится брачными узами съ Леонардо. Но капитанъ выдаетъ за него свою племянницу. Барбара, осмъянная и пронгравшая сраженіе, хватается за соломенку. «Въдь Леонардо далеко не благороднаго происхожденія! Какъ же можетъ онъ жениться на Анхелъ?» Капитанъ устраняетъ ея сомитнія: «Леонардо

²) Ibidem, crp. 211, 3. ²) Ibidem, crp. 213, 1. ³) Ibidem, crp. 213, 3.

⁴⁾ Ibidem, crp. 214, 1.

No me llames tantas veces Tia; que para mujer Me desluces.

нолучить орденъ Санть-Яго и двъсти эскудо золотомъ содержанія». Тогда Барбара смиряется и безъ всякой нужды выходить замужъ за Бельтрана, товарища Леонардо ¹).

Если мать въ любовныхъ комедіяхъ Лопе изображена всегда такъ, что вызываетъ лишь смѣхъ, если отношенія матери и дочери представлены въ комическомъвидѣ, то почти то же самое должны мы сказать объ отношеніяхъ между сестрами. Впрочемъ, въ любовныхъ комедіяхъ Лопе героиня лишь въ рѣдкихъ случаяхъ имѣетъ сестру. И здѣсь никогда не встрѣчаемся мы съ изображеніемъ нѣжной любви, которая связывала бы сестеръ Если сестры вмѣстѣ появляются на сценѣ, то онѣ всегда бываютъ соперницами. Ласковыхъ, сердечныхъ нотъ въ ихъ обращенія мы никогда не слышимъ.

Примъромъ этого можетъ служить комедія Ladama boba (Дурочка). Въ этой піссъ Лопе сопоставиль двухъ сестеръ, умную и ученую, немножко въ родѣ Мольеровской précieuse, Нисе, и дурочку, Финею. Подъ вліяніемъ любви эта дурочка постепенно превращается въ очень умненькую барышню и въ результать обманываеть все общество, выходя замужъ за того, кого любитъ. Но до поры-до времени, Финея глуповатое созданіе, совершенно наивная д'ввочка, которая плохо учится и которую гораздо болье интересують ея кошки, чемъ вся наука на свете. Въ постороннихъ она можетъ возбуждать смъхъ, но отъ Нисе читатель скорке ожидаеть не смѣха, а жалости. Ничего подобнаго, и Нисе такъ же откровенно смъется надъ Финеей, какъ и всъ остальные ²). Есть, впрочемъ, причина, которая объясняетъ нерасположение Нисе къ Финев, хотя и не оправдываетъ его. Финея должна современемъ получить богатое насл'ядство. Это, конечно, привлекаеть къ ней жадность жениховъ, и одинъ изъ кавалеровъ, Лауренсіо, который прежде ухаживаль за Нисе, становится поклонникомъ Финеи. Нисе начинаетъ ревновать и осыпать Лауренсіо цёлымъ градомъ ядовитыхъ упрековъ ²). Нисе не пощадить и сестру, встрътившись съ нею на одной дорожив. Она безъ обиняковъ спращиваетъ Финею, какъ та сибетъ отнимать у нея Лауренсіо? Финея, которая къ этому времени уже начинаетъ кое-что соображать, говоритъ, что любовь даеть ей одинаковыя права на Лауренсіо. Въ отв'ять на

¹⁾ О комическихъ матери и теткъ (las vejezuelas alegres) см. у Кеведо, Historia de la vida del Buscon, II, 6.

²⁾ Comedias escogidas, т. I, стр. 293, 3 и далъе.

⁸) Ibidem, стр. 305, 1—2.

это простое объясненіе, Нисе произносить сдова, которыя такъ и дышать ненавистью къ сестрѣ: «я уничтожу тебя, счастливая дура!» 1). И сестры разстаются въ полномъ негодованіи другь на друга.

Если сестры и не бывають соперницами, то въ ихъ отношеніяхъ все-таки не проглядываетъ любви или, по крайней мъръ, взаимнаго уваженія. Напр., въ комедіи El maestro de danzar замужняя сестра, пользуясь ночной темнотой, выдаетъ себя за незамужнюю и отъ ея имени, но ради собственнаго удовольствія, хочетъ завязатъ любовную интригу съ молодымъ человѣкомъ, который влюбленъ въ ея сестру. Подъ конецъ піесы, правда, она рѣшаетъ прекратить эту опасную игру. Она сама себѣ даетъ объщаніе исправиться и уже никогда не думать объ измѣнѣ мужу. Но ей и въ голову не приходитъ просить извиненія у сестры за ту страшную опасность, которой она такъ долго подвергала ея доброе имя ²).

Теперь намъ остается сказать два слова о теткт и ея роли въ любовныхъ комедіяхъ Лопе. Она не бываетъ соперницей своей племянницы, при которой состоитъ въ качествт дуэньи. Но и въ ней мы узнаемъ давно знакомыя черты ханжи, влюбчивой и крайне довърчивой старухи. Достойный отпечатокъ матери! Такова, напр., почтенная тетушка изъ комедіи El acero de Madrid. Въ другой комедіи, El bobo del colegio, тетка является въ качествт домашняго аргуса, но здть роль ея чрезвычайно ничтожна 3).

На этомъ возможно покончить изученіе семьи, поскольку она изображена въ любовныхъ комедіяхъ Лопе, и подвести нѣсколько итоговъ.

Начнемъ съ содержанія. Мы имѣемъ дѣло несомнѣнно съ патріархальной семьей. Авторитетъ родительской власти стоитъ на подобающей высотѣ. Его признаютъ и сами дѣти, а родители любятъ при случаѣ высказывать суровыя понятія о повиновеніи дѣтей. Незамужняя женщина должна все время состоять подъопекой отца, матери или другого ближайшаго родственника. Ихъобязанность—соблюдать ея невинность и озаботиться подысканіемъ хорошей партіи, которую она должна принять безпрекословно. Такого же повиновенія требують родители и отъ сына во всѣхъ

¹⁾ Ibidem, стр. 308, 1. Ср. еще Comedias escogidas, т. II, стр. 256, 1; 259, 2—260, 1; 264, 1—2 и т. д.

²) Comedias escogidas, r. II, crp. 93.

³⁾ Ibidem, т. II, стр. 182, 3; 184, 1—3; 185, 1 и т. д.

важнѣйпихъ вопросахъ жизни. Трудность положенія отца, матери или брата усугубляется тѣмъ, что по природѣ женщина легкомысленна и постоянно поддается всякимъ дурнымъ побужденіямъ. Отецъ и братъ при такомъ воззрѣніи на женщину поневолѣ превращаются въ домашнихъ аргусовъ, тѣмъ болѣе, что малѣйшій проступокъ опекаемой отразится и на ихъ собственной чести. Такимъ образомъ этотъ идолъ чести господствуетъ даже въ отношеніяхъ между дѣтьми и родителями. Вслѣдствіе этого не любовь
руководитъ домашними аргусами, когда они стараются поскорѣе
подыскать дочери подходящаго жениха, а просто желаніе сбыть
съ рукъ опасное существо, за которымъ такъ трудно усмотрѣть.

Подобные эгоистическіе мотивы обнаруживаются и въ другихъ пунктахъ взаимныхъ отношеній между дѣтьми и родителями. Мать и дочь, отецъ и сынъ нерѣдко являются соперниками въ любви и не жалѣютъ средствъ, чтобы добиться побѣды. Они дѣлаются смертельными врагами, и въ борьбѣ своей не останавливаются ни передъ клеветой, ни передъ обманомъ. Даже не будучи соперниками, дѣти всегда стараются обмануть родителей, подвести ихъ и разрушить всѣ ихъ планы. Какъ сынъ обманываетъ отца, такъ сестра обманываетъ брата, и аргусы всегда бываютъ одурачены. Сестра не задумается изъ эгоистическихъ соображеній поставить на карту доброе имя сестры или будетъ для нея безпощадной соперницей.

Если отъ этой общей, непривлекательной картины семейной жизни перейти къ отдёльнымъ типамъ семейства, то въ братъ, а особенно въ отцё и въ матери, придется отмътить еще комическія черты. Братъ обыкновенно только аргусъ и смъшнымъ бываетъ лишь тогда, когда попадается въ съти, разставленныя ему сестрою, или раздражается по пустякамъ. Эта раздражительность одинаково замътна и въ отцъ. Но отецъ комиченъ не только тъмъ, что раздражителенъ и недальновиденъ, но и тъмъ, что вдругъ обнаруживаетъ чувства, приличныя пылкому юношъ, и ради любви готовъ на всякія безумства. Мать тоже смъшна, какъ пожилая, влюбчивая кокетка. Комизмъ ея положенія усиливается тъмъ, что иногда она влюбляется въ слугу и однажды, принимая его за господина, расточаетъ ему самыя нъжныя чувства.

Что касается формы разсмотрѣнныхъ фигуръ, то лишь фигуры матери въ большинствѣ пунктовъ могутъ считаться вполнѣ удач ными. Мать изображена живо, энергично и со значительной долей индивидуальныхъ чертъ. Въ характерѣ нѣкоторыхъ изъ матерев

встрѣчаются непослѣдовательности, но большею частью характеръ влюбленной пожилой женщины выдержанъ до конца. Другія женскія роли незначительны. По отношенію къ фигурамъ отца и брата слѣдуетъ замѣтить, что лишь изрѣдка въ нихъ Лопе выходитъ за предѣлы типическаго и шаблоннаго изображенія, впадан иногда, при изображеніи отца, въ крупныя, ничѣмъ неоправдываемыя непослѣдовательности.

V.

Мы познакомились съ театральной семьей любовныхъ комедій Лопе де Веги. Теперь возможно приступить къ разсмотрѣнію, насколько эта комическая семья соотвѣтствуетъ бытовымъ явленіямъ испанской жизни XVII вѣка? Мы уже говорили, что при рѣшеніи этого вопроса необходима осмотрительная провѣрка, такъ какъ, въ противномъ случаѣ, факты литературной исторіи можно безъ всякаго основанія приравнять къ фактамъ дѣйствительной жизни. Какъ ни тѣсно связано литературное произведеніе съ извѣстной культурной средой, далеко не все въ немъ объясняется воздѣйствіями этой среды. Тоже самое, какъ надѣемся показать, повторяется и по отношенію къ любовнымъ комедіямъ Лопе де Веги.

Испанская семья въ эпоху Лопе имъла патріархальный характеръ. Дёти жили въ строгомъ подчиненіи, и родители распоряжались ими по своему усмотренію. Уже у Гевары ны находимъ нѣсколько черточекъ для характеристики испанскаго семейства. Хотя Гевара и жилъ значительно раньше Лопе де Веги, но письма его, правдивость которыхъ подтверждается другими свидетельствами, могуть дать отправную точку для нашихъ изысканій. Въ 57 письм'є первой книги добродушный епископъ даетъ наставленія нікоему командору Ангуло, недавно овдовівшему. Онъ вполнъ раздъляеть печаль вдовца, отлично понимая, какія обязанности падають на него по смерти жены: «много и много страданій принесеть вамъ непривычное одиночество, соспитачіе синовей и соблюденіе дочерей (la crianza de los hijos y la guarda de las hijas), управленіе домомъ и, наконецъ, забота о вашей собственной особъ. Но потерявъ донью Альдонсу, вашу супругу, вы все-таки должны старательно смотръть за домомъ, оберегать свое здоровье, увеличивать свое благосостояніе, сохранять вашу честь и управлять семействомь (conservar vuestra

honra y gobernar vuestra familia)... Ставъ печальнымъ вдовцомъ, вы не должны пренебрегать воспитаниемъ, потому что не малое безуміе оплакивать мертныхъ, которыхъ уже нельзя вернуть, и не помогать живымъ, которыхъ можно потерять» ¹).

И въ другихъ письмахъ Гевара неоднократно возвращается къ этимъ педагогическимъ и моральнымъ вопросамъ. 62 письмо той же книги направлено къ рехидору Тамайо. Въ этомъ письмъ говорится, что человікь почтенный должень стараться сохранять честь своего дома незапятнанной (el hombre honrado no debe tener su casa infamada). «Я пишу вамъ, сеньоръ, съ цѣлью укорить вась, потому что сыновья ваши не только сами совершають позорные поступки, но и укрывають других таких же безпутниковъ. Въ этомъ большое преступленіе съ ихъ стороны, а для васъ большое безчестіе. Если вы знасте о ихъ поведеніи и скрываете это, здёсь большой грёхъ. А если вы объ этомъ ничего не знаете, то это огромная оплошность. Человъкъ, который считаетъ себя настолько человъкомъ, какъ вы (el hombre que presume de ser hombre como vos) болже долженъ ижъть на счету честь своего дома, чъмъ деньги въ своемъ конелькъ ²). Воспитывать дітей не въ строгихъ правидахъ значить вести ихъ на вірную гибель. Эта мысль подробно развивается въ следующемъ, 63-мъ, письм' первой же книги, адресованномъ алькайду Инестросъ Сарміенто. Здісь разсказывается объ одной семейной исторіи, живо напоминающей намъ содержание нъкоторыхъ любовныхъ комедій Лопе. Уже давно доходили до Гевары слухи, что восемнадцатилътній сынъ алькайда-очень дерзкій, плохо воспитанный и даже безстыдный юноша. И что же? Эта невыгодная репутація вполн'я оправдалась. Молодой Сарміенто похитиль дочь своего сосъда, Хуана Каррильо, большого друга Гевары. И этой несчастной девушкъ всего пятнадцать лътъ! Передъ нами настоящая «hazaña de amor», о которыхъ такъ часто читаемъ мы у Лопе де Веги. Куда отправились бъглецы? продолжаеть огорченный епископъ, навърное, на ярмарку въ Медину или въ Сеговію!.. Какой же урокъ выводитъ Гевара изъ этого приключенія? «Я позволяю себъ утверждать и даже поклясться, что ни одинъ честный человъкъ (hombre de bien) не имбеть столь жестокихъ враговъ, какъ отедъ, у котораго въ дом' живутъ порочные сыновья. Враги

¹⁾ Epistolario Español т. I, стр. 172, 1—2 (=В. А. Е. т. XIII).

²⁾ Ibidem, crp. 186, 1.

могутъ нанести ущербъ только имуществу, но безпутное поведеніе д'втей оскорбительно для чести (las travesuras de los hijos tocan en la honra...). Отецъ, потакающій порочному сыну, жестокъ съ самимъ собою. Въ тотъ самый день, когда отецъ перестанетъ строго обращаться съ сыномъ, онъ ведетъ самого себя на казнь и тащитъ на висълицу свое доброе имя» (ропе en la horca á su fama) 1).

Этихъ цитатъ изъ Гевары достаточно. Читатель видитъ, что совпаденіе между письмами Гевары и комедіями Лопе довольно существенное. И тамъ, и здёсь отецъ является аргусомъ и распорядителемъ судебъ своихъ дътей. Отепъ театральный и дъйствительный сходятся и въ томъ, что заботы о чести имъють у нихъ эгоистическую окраску. Въ письмахъ Гевары мы не находимъ интересныхъ свёдёній о роли матери и брата въ различныхъ вопросахъ семейной жизни. По отношенію къ матери указывается, впрочемъ, что она должна заботиться о домашнихъ дёлахъ и о воспитаніи дітей. Обязанности эти настолько понятны, что не къ чему останавливаться на этомъ предметь. ХУІІІ-я глава извъстнаго трактата Луиса де Леона «О совершенной супругв» (La perfecta casada) почти целикомъ посвящена педагогическимъ наставленіямъ женщинъ касательво воспитанія дътей. Не считаемъ необходимымъ входить въ разсмотрение этого трактата, потому что центръ тяжести любовныхъ комедій Лопе лежить не въ воспитательныхъ задачахъ, а въ соперничествъ матери и дочери.

Гораздо любопытнъе привести нъсколько свидътельствъ, почерпнутыхъ въ запискахъ современниковъ, которыя и по отношенію къ матери подтвердятъ значительную правдивость любовныхъ комедій Лопе. Энергичный, ръшительный характеръ и желаніе распоряжаться судьбою дѣтей, что мы наблюдали въ театральныхъ матеряхъ, встрѣчались и въ жизни. Любопытный разсказъ читаемъ въ донесеніяхъ Кордовы. Въ сентябрѣ 1607 года разыгралась въ Мадридѣ слѣдующая романическая исторія. У герпогини Нахеры (Najera) была нелюбимая дочь, которую она держала въ монастырѣ, не позволяя ей выйти замужъ. Тѣмъ не менѣе, дочери удалось обмануть бдительный надзоръ и, соединившись съ своимъ кавалеромъ, дать обѣщаніе супружеской вѣрности передъ однимъ оффиціальнымъ лицомъ. Старуха, разумѣется, провѣдала объ этой продѣлкѣ. По ея настоянію, молодой человѣкъ, котораго

¹⁾ Ibidem, стр. 186, 2.

звали донъ Уртадо (don Hurtado), былъ посаженъ подъ арестъ въ домѣ одного алькальда. «Говорятъ, —прибавляетъ Кордова, — что герцогиня не любила старшей дочери и хотѣла, чтобы та постриглась въ монахини. А такъ какъ молодая дѣвушка на это не соглашалась, то мать обращалась съ ней очень строго и даже не давала ей необходимо-потребной пищи, такъ что въ это дѣло должно было вступиться правительство. Вся причина этой строгости въ томъ, что герцогиня хочетъ выдать свою младшую дочь замужъ съ большимъ приданымъ. Его величество (Филиппъ III) повелътъ разсмотрътъ это дѣло, и всѣ полагаютъ, что свадьба состоится» 1). Свадьба, дъйствительно, состоялась, но сердитая мать, вмъсто того, чтобы сшить своимъ слугамъ свадебныя, нарядныя ливреи, заказала имъ траурную одежду (en lugar de librea ha dado á sus criados luto) 2).

О другомъ подобномъ случай, который также кончился пораженіемъ родительскаго авторитета, разсказывается въ іезуитской перепискі. Въ 1643 году одинъ богатый кавалеръ изъ Саламанки захотіль поступить въ іезуитскій орденъ. Онъ былъ единственный сынъ у матери. Конечно, ей было непріятно такое рішеніе молодого человіка. Она заставила іезуитовъ отпустить его. Но, и находясь дома, «онъ пребываль въ своемъ рішеніи твердъ, какъскала». Въ конці концовъ матери пришлось подчиниться и вернуть сына іезуитамъ 3).

Эти двѣ энергичныя и рѣшительныя мамани не напоминаютъ ли намъ нашихъ знакомокъ, Фелисіану или Барбару? Здѣсь несомиѣнное совпаденіе поэзіи и житейской правды. Само собою разумѣется, что вдовѣ приходилось принимать на себя всѣ заботы по управленію домомъ и воспитанію дѣтей. Напр., тѣ же іезуиты сообщаютъ намъ, что въ 1645 г. въ Сего́віи умеръ нѣкто Матео Ибаньесъ. По завѣщанію, онъ оставилъ жену полной наслѣдницей имущества, которое она должна была передъ смертью поровну раздѣлить мсжду дѣтьми 4).

Третій домашній аргусъ и властелинъ, это—братъ. Каковъ онъ на сценѣ, такимъ же видимъ мы его и въ испанской дѣйствительности XVII вѣка. Кордова разсказываетъ намъ слѣдующую исторію, которая, будучи изложена стихами, могла бы быть помѣщена въ любую комедію Лопе де Веги: «23-го іюля 1609 года, въ чет-

¹⁾ Córdoba, Relaciones... стр. 316. 2) Ibidem, стр. 367.

³⁾ Memorial Histórico Español, т. XVII, стр. 196—197.

⁴⁾ Ibidem, т. XVIII, стр. 21.

вергъ, герцогъ Сесса 1), въ сопровождени пажа и молодого мудата, который хорошо ум'ель п'еть и играть, вышель въ полночь подышать свъжимъ воздухомъ (классическое выражение «tomar el fresco»). Когда онъ остановился на площади герцогини Нахеры, изъ одного окошка попросили музыканта попёть и поиграть. Герцогъ велъль ему исполнить просьбу. И въ это самое время случайно проходиль мимо герцогь Македа съ товарищами, возвращаясь съ Прадо. И Македа разсердился на эту музыку, потому что графъ Вильяаморъ (Villaamor), проживающій вблизи, уже не разъ устраиваль серенады на этой площади. А такъ какъ у Македы есть сестра, ему были непріятны эти серенады. Онъ покинуль своихъ товарищей, вошель въ домъ, вооружился и взяль маленькій щить. Потомъ, въ сопровождении нъсколькихъ слугъ, онъ подошель къ тому, который пъль и играль. Онъ вырваль у него гитару и въ дребезги разбилъ ее объ его голову, а затъмъ бросился съ обнаженной шпагой на герцога Сессу» 2). Намъ незачёмъ следить за окончаніемъ этой забавной исторіи; но во всякомъ случав передъ нами бытовая сцена, въ которой налицо почти всй черты испанского брата-аргуса, каковыми онъ обладаеть въ комедіяхъ Лопе. Мы видимъ человъка ревниваго, подозрительнаго и дъйствующаго наобумъ. То же самое, какъ помнить читатель, у Лопе де Веги.

Не менће интересную бытовую картину находимъ мы въ іезуитской перепискѣ. Здѣсь въ роли брата-аргуса, который долженъ оберегать невинность сестры и свою собственную честь, является сельскій священникъ. У него была сестра, не дурная собою, но чрезвычайно вольныхъ нравовъ. Она вступила въ любовную связь съ помощникомъ своего брата (? teniente de cura). Всѣ это отлично знали, и такое поведеніе сестры было тайной лишь для самого бѣднаго священника. Наконецъ, нашлись добрые люди, которые открыли ему глаза. Священникъ ни за что не хотѣлъ повѣрить, но ему представили несомнѣнныя доказательства. Ему сказали, что, даже не будучи особенно прилежнымъ, онъ легко поймаетъ любовниковъ въ мышеловку (haciendo una moderada diligencia los cogerá en la ratonera). Онъ такъ и сдѣлалъ, и поймалъ ихъ. Помощникъ, видя, что ихъ шашни открыты, далъ священнику слово, что онъ никогда уже ничего не сдѣлаетъ

¹⁾ Другъ и покровитель Лопе де Веги.

²⁾ Córdoba, Relaciones... crp. 379.

«оскорбительнаго для его чести», и что поэтому пусть ему проститься минувшее заблужденіе. Добрый священникъ простить своему обидчику 1). Окончаніе разсказа, изображающее, какъ покинутая женщина отомстила своему любовнику, насъ не касается, и потому мы его опускаемъ. Но, во всякомъ случать, и въ сельскомъ священникъ мы видимъ домашняго аргуса, застигнутаго врасплохъ. Кромъ того, ясно, что помощникъ чувствуетъ себя виновнымъ именно въ томъ, что оскорбилъ честъ священника, но самая виторачная связь съ женщиной не кажется ему преступленіемъ.

Этихъ двухъ примъровъ вполнъ достаточно. Ясно, что фигура театральнаго брата близко соотвътствуетъ тому, что существовало въ испанскомъ обществъ на самомъ дълъ.

Въ програму домашнихъ аргусовъ входило соблюденіе или обереганіе дочерей (guarda de las hijas), о которомъ мы читали уже въ письмахъ Гевары. Но и кром'в Гевары, объ этой теремной жизни женщинъ не мало свъдъній найдемъ мы у иностранныхъ путешественивковъ, заглядывавшихъ въ Испанію. Скрытность испанской жизни особенно поражала общительныхъ францувовъ, и показанія ихъ вполн' подтверждаются свид' тельствами испанскихъ писателей. Bertant пишетъ, что испанцы не видится другь съ другомъ такъ свободно, какъ это принято во Франціи. Описывая свое пребываніе въ одномъ испанскомъ домѣ, этоть путешественникъ замъчаеть, что въ верхнемъ этажъ было много женщинъ, но онъ не выходили къ обществу мужчинъ, удовлетворяясь тыть, что изъ оконъ смотрыли, какъ мужчины прогудивались по саду ²). Жизнь женщинъ протекала въ строгомъ уединеніи; даже об'єдали он'є отд'єльно отъ мужчинъ. Если же случалось имъ объдать виъсть, то мужчинамъ накрывался столь, а женщинамъ ставили приборы нъсколько поодаль на поль, такъ что онъ должны были эсть, сидя на полу 3). По меднію m-me d'Aulnoy, иностранцу положительно незачёмъ было прівзжать въ Мадридъ. Самое лучшее и самое любезное въ обществъ-женщины-оставалось для него недоступнымъ. А тъ женщины, у которыхъ не было домашнихъ аргусовъ, не представляли достаточнаго интереса, и знакомство съ ними было прямо

¹⁾ Memorial Historico Espanol т. XVIII, стр. 69-71.

²) Journal du Voyage d'Espagne crp. 23 m 172.

³⁾ M-me d'Aulnoy, Mémoires T. I, crp. 255—256; Córdoba, Relaciones, crp. 554.

небезонасно для здоровья и безусловно гибельно для кошелька 1). Испанскія женщины, безъ различія замужнія или дівушки, иміти такъ мало свободы, что пользовались всякимъ случаемъ побыть на людяхъ. Не имітя возможности разговаривать со своими цо-клонниками обыкновеннымъ способомъ, оніт выдумали особый языкъ взглядовъ и жестовъ, при помощи котораго можно было, не говоря, сообщаться на разстояніи.... Проходя по улицамъ, можно было видіть у оконъ, за спущенными жалюзи, «бідныхъ затворницъ», которыя смотріли на прохожихъ и, если осмітивались, приподнимали жалюзи, чтобы и себя показать, и на публику посмотріть 2).

Конечно, такое упорное соблюдение женщинъ, особенно незамужнихъ, далеко не всегда приводило къ желаннымъ результатамъ. M-me d'Aulnoy говорить, между прочимь, что рабство, въ которомъ испанскія женщины проводять свою жизнь, климатическія условія и собственный ихъ темпераменть предрасполагають женщинъ къ любовнымъ приключеніямъ 3). Какъ на сцень, такъ и въ жизни женщина стремилась выйти изъ-подъ домашней опеки, и это ей иногда удавалось. Объ одномъ, довольно комическомъ, случай разсказываеть намъ Барріонуево въ своихъ извистіяхъ Одинъ древній д'Едушка держаль свою внучку въ строгомъ заключеніи (en un encierro ó reclusion notable en su casa), боясь, чтобы она не вышла замужъ противъ его воли. Но внучка, какъ настоящая героиня Лопе, нашиа средство обмануть стараго аргуса, ушла изъ дому и поьбичалась со своимъ милымъ. Дъдушка быль огорчень этой неожиданной развязкой. «Впрочемь, прибавляетъ Барріонуево, - его, какъ ребенка, заставять замолчать, потому что ужъ очень онъ старъ» 4).

Запирая женщинъ подъ замокъ, испанскіе аргусы руководились недовъріемъ къ ихъ собственной добродътели. Они боялись предоставить имъ свободу, потому что женщина, какъ существо несовершенное, могла злоупотребить ею. Они какъ бы полагали, что, предоставленная самой себъ, женщина непремънно надълаетъ глупостей и совершитъ цълый рядъ легкомысленныхъ поступковъ. Когда иностранцы указывали имъ, что такое недовъріе къ женщинъ, такое стремленіе держать ее взаперти, далеко не всегда

¹⁾ M-me d'Aulnoy, Ibidem, crp. 399-400.

²⁾ M-me d'Aulnoy, Ibidem, crp. 452, 489-490.

³⁾ Ibidem, томъ II, стр. 115.

⁴⁾ Barrionuevo, Avisos, τ. I, cτp. 172-173.

оправдывалось наличными фактами, испанцы только пожимали плечами, но своей системы не отмъняли. Напротивъ, та сравнительная вольность, которою пользовались француженки, казалась имъ прямо опасной. Имъ думалось, что, находясь на свободъ съ постороннимъ мужчиной, молодая женщина непремънно будетъ имъть дурныя мысли, а за ними послъдуютъ не лучшія дъла 1). Луисъ де Леонъ несомнънно выражалъ мнъніе весьма многихъ испанцевъ той эпохи, когда называлъ женщину «существомъ слабымъ» (de suyo tan flaca) и говорилъ, что чъмъ слабъе и ничтожнъе существо, тъмъ дороже и удивительнъе въ темъ добродътель. Высоко-нравственной и добродътельной женщинъ надо удивляться, тъмъ болъе, что отъ природы она склонна ко всякого рода легкомыслю 2).

Распоряжаясь судьбою женщины, домашніе аргусы, конечно, желали добра и ей, но чрезвычайно видную роль въ этомъ опеканіи и домашней тиранніи играла забота о сохраненіи личной чести аргуса. Патріархальное устройство семьи, не признававшее за женщиной права на самоопредъленіе, ставило ее въ тъсную связь съ главою дома и всв ен личныя права переносило на ближайшаго по родству мужчину. Женщина сама по себъ какъ бы не существуеть; нъть свободной личности Леоноры, Лауры или какого-нибудь другого субъекта женскаго пола. Существуетъ только сестра или дочь такого-то кавалера... Понятно, что при такомъ скованномъ устройствъ семейной жизни всякій проступокъ сестры и дочери всецкио ставится на счеть ея брата или отца. Съ другой стороны, намъ вполнѣ понятно вѣчное недовѣріе и подоврительность театральныхъ аргусовъ: женщина есть слабое и ничтожное существо, по выраженію Сервантеса, «животное несовершенное», отъ котораго можно ожидать всего дурного. Наконецъ, щекотливость театральныхъ героевъ въ вопросахъ чести была несомнънно явленіемъ житейскимъ. Припомнимъ разсужденія Гевары, прицомнимъ исторію герцога Сессы и графа Вильямора,

¹⁾ Relation de l'Estat d'Espagne, стр. 53.

²⁾ La perfecta casada, § II. Даже во дворцѣ молодыя дѣвушки вели жизнь уединенную, отдѣльно отъ мужчинъ. Филиппъ II не позволялъ своему сыну, будущему королю Филиппу III, входитъ въ комнаты его сестры "изъ уваженія къ дамамъ". Донесеніе венеціанскаго посла, Francesco Vendramino (1595 г.) въ Relazioni Veneti I, V, стр. 446. О природной слабости женщинъ и о томъ, что поэтому особенно слъдуетъ хвалить женскую «firmeza», если она имъется, см. Jorge Montemayor, La Diana enamorada, по изд. Барселона, 1886 г., стр. 175.

и мы убъдимся и на этотъ разъ въ полномъ совпаденіи жизни и поэзіи. М-те d'Aulnoy говорить между прочимъ, что открытая галантерія представляла для родителей молодой дъвушки много случаєвъ увидъть въ этомъ нѣчто оскорбительное для ихъ чести 1). Такимъ образомъ, психологія театральнаго брата и отца становится намъ болѣе или менѣе понятной изъ условій семейной и общественной жизни Испаніи въ XVII вѣкѣ. Въ поведеніи домашнихъ аргусовъ пока намъ не ясно только одно обстоятельство. Именио, почему они измѣряютъ свои отношенія къ опекаемымъ идеей чести? Почему въ ихъ заботахъ честь выступаетъ на первый планъ? По попытку отвѣтить на этотъ вопросъ, который чрезвычайно важенъ для характеристики всей испанской цивилизаціи XVII-го вѣка, мы предлагаемъ ниже, въ третьей главѣ нашего изслѣдованія, по причинамъ, которыя уже указаны.

Перейдемъ теперь къ дальнъйшему разсмотрънію испанской семейной жизни XVII въка. Патріархальное устройство сказывалось и въ томъ, что родители и родственники вообще имъли первенствующее значение въ вопросахъ, которые касались брака молодыхъ людей. Браки эти совершались почти исключительно по вол'в родителей. Бывали такіе случан, что отепъ, не справившись съ желаніемъ дочери, писаль изъ одного города въ другой къ своему пріятелю съ просьбой подыскать хорошаго жениха. Личные вкусы и наклонности дочери не принимались въ расчетъ, потому что, упоенный авторитетомъ родительской власти, отецъ полагаль, что ему лучше судить о счасть в своихъ дътей, чъмъ имъ самимъ ²). Родители устраивали брачные союзы своихъ дётей, когда эти последнія были очень молоды и, по указанію т-те d'Aulnoy, не могли понимать всей трудности обяванностей, которыя на нихъ воздагались 3). Во время пребыванія въ Мадрид'в маркиза Виллара, одинъ знатный вельможа, изъ соображеній партійной политики, «принесъ свою дочь въ жертву», выдавъ ее замужъ за человъка, котораго она не любила 4). Подъ 1642 годомъ въ іезунтской перепискъ мы читаемъ слъдующее краткое извъстіе, которое какъ бы резюмируетъ содержаніе нъсколькихъ комедій Лопе: «ведутся переговоры о брак' графа Ніебла и дочери коннетабля; надбются, что этимъ путемъ, должны

¹⁾ Ibidem, т. I, стр. 350—351.

²⁾ Cartas y Avisos del año 1581, crp. 184-185.

³) M-me d'Aulnoy, т. I, стр. 404.

⁴⁾ Marquis de Villars, Mémoires... crp. 223.

поправиться д'вла коннетабля» 1). Особенно тщательно изб'ягали неравныхъ браковъ, такъ какъ mésaillance въ XVII въкъ казалась гораздо болбе непозволительной, чемъ въ наши дни. Туть вск чувствовали оскорбленіе семейной и даже родовой чести, и родственники, ближайшіе и дальніе, старались вижшательствомъ своимъ остановить нежеланный бракъ. Французскій посоль, Bassompierre, разсказываеть о следующей семейной исторіи, въ которой онъ едва не приняль д'вятельнаго участія. Только что Филиппъ IV вступиль въ управление дълами, по смерти своего отца, какъ открылось гоненіе на герцога Лерму и всёхъ приверженцевъ стараго фаворита. Воспользованшись этимъ труднымъ для нихъ временемъ, одна дама, по имени Mariana de Cordua, показала королк письменное объщаніе графа де Сальданья, второго сына Лермы. жевиться на ней. Филиппъ IV повелблъ графу исполнить оббщаніе. Вся его родня была недовольна этимъ бракомъ, и Bassompierre, который, по указанію Анны Австрійской, должень быль всячески поддерживать партію Лермы, предложиль графу Сальдань в свои услуги, чтобы избавиться отъ неминуемаго брака. Онъ совътовалъ ему покинуть Мадридъ подъ видомъ лакея французскаго курьера, котораго Bassompierre отправляль во Францію, и такъ тхать до Байонны, гдв онъ могь открыть свое incognito. Графъ согласился на предложение француза, но потомъ, въроятно, по настоянію своихъ друзей, а можетъ быть, и потому, что дійствительно быль привязанъ къ своей любовницъ, отказался, и эта оригинальная поъздка не состоялась 2). Графъ Сальданья, повидимому, первоначально и самъ быль не прочь избавиться отъ своей подруги, такъ что помощь которую предлагаль ему французскій маршаль, была какъ нельзя боле кстати. Но бывали и такіе случаи, что veto родителей или родственниковъ грозило нарушить истинное счастіе влюбленныхъ. Чтобы препятствовать нежеланнымъ бракамъ, обращались... къ вившательству начальства. Въ такой роли ржшителя семейныхъ дълъ мы неоднократно застаемъ всемогущаго герцога Оливареса, знаменитаго временщика Филиша IV. Въ сентябръ 1639 г. двое молодыхъ людей ръшили сочетаться законнымъ бракомъ. Ихъ родители были согласны-Отецъ жениха пощелъ просить разрѣшенія у Оливареса. Тотъ, выслушавъ просьбу, сказалъ, что король никогда не согласится

¹) Memorial Histórico Español т. XVI, стр. 475.

²⁾ Bassompierre, Journal de ma vie, r. II, crp. 267-270.

на этотъ бракъ, потому что дядя нев'істы, маркизъ де Вильяфранка. просилъ у короля, въ награду за его усердную службу, не разръшать брака племянницы къ къмъ бы то ни было безъ его согласія 1). Подобный случай произошель въ Мадрид'ь же, годъ спустя. Одна вдова хотела выйти замужъ за человека, далеко не столь знатнаго, какъ она. Объ этомъ узнали ея родственники, принадлежавшіе къ избранному кругу мадридскаго общества. По ихъ настояніямъ, вдова изъ монастыря, въ которомъ жила, была переведена въ домъ одного изъ этихъ родственниковъ, подъ опеку. Пельисеръ прибавляетъ, что, по общему мижнію, родия никогда не согласится на такой неравный бракъ 2). Такимъ образомъ демократическія тенденціи дюбви приходили въ столкновеніе съ родовой гордостью и сп'єсью, и это повторялось неоднократно. По зам'ячанію Кордовы, не малое удивленіе вызвала въ обществ в просьба графа Касарубіасъ позволить ему жениться на одной придворной прислужниць, если только ей дадуть титуль дамы 3). Въ 1657 г. графъ Кабра женился на донь в Менсіи де Авалосъ и Мерино, дочери одного своего вассала, хотя и дворянкі по происхожденію. Недовольные родственники начальство арестовать графа, а жену его на время помъстили въ одинъ женскій монастырь. Этого еще мало. Одинъ изъ этихъ ревнителей родовой чести, маркизъ де Пріего, вызваль графа на поединокъ за то, что тотъ осм'влился избрать себ' такую неподходящую жену. «Впрочемъ, прибавляетъ Барріонуево, сообщающій объ этомъ случав, двло мнв кажется непоправимымъ: графъ ухаживаль за Менсіей въ теченіе нісколькихъ літь, и бракъ ихъ окончательно совершился» 4). Читая подобныя изв'єстія, мы понимаемъ негодование театральныхъ аргусовъ, когда они узнаютъ, что сынъ ихъ собирается жениться на (мнимой) трактирной служанкъ, а дочь хочетъ выйти замужъ за (мнимаго) бъднаго студента.

Но не только идеями чести руководились испанцы эть брачных та д'блахъ, не желая марать свое доброе имя союзомъ съ челов'в комъ нисшаго происхожденія. Не только приносили они въ жертву свободную любовь своихъ д'єтей на алтар'є партійной политики... Эти явленія, которыя, всл'єдствіе патріархальнаго устройства общества, повторялись въ Испаніи XVII в'єка очень часто, иногда

¹⁾ Pellizer, Avisos... т. I. стр. 69-70. Ср. еще тамъ же, стр. 183.

²) Ibidem, ctp. 147. ³) Córdoba, Relaciones, ctp. 392.

⁴⁾ Barrionuevo, Avisos т. III, стр. 219.

случаются и въ наши дни. Но есть еще одинъ моментъ испанской жизни XVII въка, который играль не малую роль въ брачныхъ дълахъ и потому заслуживаетъ вниманія историка. Бичемъ испанской жизни въ эпоху Филипповъ III-го и IV-го были тяжбы, которыя велись въ самыхъ разнообразныхъ слояхъ общества, часто изъ-за ничтожныхъ причинъ, легко устранимыхъ полюбовнымъ соглашениемъ. Тяжбы эти, особенно касавшияся земельныхъ владаній, тянулись иногда по наскольку десятильтій и передавались по наследству отъ отда къ сыну. Напримеръ, тяжба изъ за графства Рийо en Rostro продолжалась 80 леть. По замечанію одного изъ близкихъ современниковъ Лопе, королевскій совътъ неустанно разбиралъ тяжбы сеньоровъ (no descansa el Consejo Real 1). Когда соперники послъ долгихъ лътъ судебной волокиты все-таки не могли добиться удовлетворительнаго різшенія, они поканчивали тяжбу брачнымъ союзомъ между своими дЪтьми. «Чтобы прекратить тяжбу и примирить соперниковъ,---читаемъ мы въ донесеніяхъ Кордовы, — рышили они старшаго сына графа Луны, по имени донъ Хуана, женить на старшей дочери маркиза Велесъ, по имени донь в Менсіи. Въ такомъ случа в маркизъ соглашается прекратить свои притязанія» 2).

Само собою разумѣется, что къ насилію или, по крайней мѣрѣ, къ давленію при помощи своего авторитета родители прибѣгали не только въ любовныхъ дѣлахъ. Кое-гдѣ попадаются извѣстія, что и по остальнымъ вопросамъ жизни дѣти находились въ строгомъ подчиненіи у родителей. Въ перепискѣ іезуитовъ разсказывается объ одномъ богатомъ крестьянинѣ, который заставлялъ своихъ дочерей постричься въ монахини, желая оставить все состояніе безраздѣльно единственному сыну 3). Наоборотъ, другой отецъ непремѣнно хотѣлъ. чтобы его сынъ сталъ священникомъ

¹⁾ Córdoba, Relaciones... стр. 266, 269, 275, 286, 287, 292 и т. д.; Andres de Almansa у Mendoza. Cartas, стр. 219; Cartas у Avisos del айо 1581-стр. 171—172. Въ комедіяхъ Лоне де Веги неръдки насмъшки надъ этимъ сутяжничествомъ... Напр., въ одной комедіи торопятся догнать бъглецовъ. «Хозяинъ, — спрашиваетъ проъзжающій, — иътъ ли у васъ хорошаго скакуна?» На это трактирщикъ отвъчаетъ, что у него была кляча, по и она вчера околъла отъ натуги, потому что свезла въ Гранаду 10 арробъ (около 6 пудовъ) бумагъ, относящихся къ различнымъ процессамъ. См. Сотедова Т. XXII, стр. 46,2. Изъ-за тяжбъ возпикали иногда дуэли. См. Сотедова Relaciones, стр. 157.

²⁾ Córdoba, Relaciones, crp. 530.

³) Memorial Histórico Español, т. XVI, стр. 223.

и т. д. 1). Но вск эти случаи принужденія не имкоть прямой связи съ любовными комедіями Лопе, и потому мы оставимъ ихъ въ сторонъ. Замѣтимъ въ заключеніе, что однажды самого поэта мы встрѣчаемъ въ роли домашняго аргуса и оберегателя семейной тишины. Лопе де Вега, въ одномъ изъ писемъ къ герцогу Сессъ. сообщаетъ, что какой-то молодой человѣкъ сталъ очень упорно ухаживать за его дочерью, Марселой, и сильно ее этимъ безпокоилъ. «Я, какъ отецъ,—пишетъ Лопе,—не взирая на свои годы и духовный санъ, вступился въ это дѣло и прекратилъ наглость непрошеннаго жениха» 2). Если въ этомъ случаѣ Лопе де Вегѣ удалось выдержать роль домашняго аргуса и устранить опасность, грозившую его чести, то во второй разъ, съ другою дочерью, какъ увидимъ ниже, Лопе пришлось на дѣлѣ пережить то непріятное состояніе одураченнаго аргуса. которое онъ такъ часто изображаль въ своихъ комедіяхъ.

VI.

И такъ, если укладъ семейной жизни въ Испаніи XVII въка быль въ самомъ ділів таковъ, какимъ мы видимъ его на сценів любовныхъ комедій Лопе де Веги, то теперь передъ нами возникаеть цблый рядь новыхъ вопросовъ. Мы должны попытаться разсмотрѣть, насколько соотвѣтствують бытовымъ отношеніямъ и остальные моменты комедій Лопе, и прежде всего теченіе любовной интриги, ея составныя части и т. д. Напримъръ, такъ называемые подвиги любви (hazañas de amor) должны ли считаться только романтическими мотивами, которые встрачаются и въ другихъ литературахъ, или въ нихъ можно видеть также и отраженіе д'яйствительности? Какую связь съ испанскою жизнью XVII въка имъють второстепенные моменты театральной интриги. серенады, свиданія въ церквахъ и т. д.? Р'єшительный и см'єдый характеръ, которымъ очень часто обладаютъ героини Лопе, есть ли онъ только фантазія поэта, или испанки XVII вѣка и въ самомъ дъль были таковы? Наконецъ, при патріархальномъ укладъ жизни, при постоянномъ соблюденіи женщины, могли ли имъть мъсто въ жизни столь разнообразные комплексы событій, какими иногда являются любовныя комедіи Лопе? Попытка отвътить на всь эти вопросы позволить намъ проникнуть ибсколько глубже въ бытовую исторію Испаніи XVII вѣка, и

¹) Cartas y Avisos del аño 1581, стр. 165.

²) Nueva biografia, ctp. 622.

вмѣсть съ этимъ придать болье точное освъщение самимъ любовнымъ комедіямъ Лопе. Поэтому читатель, въроятно, не посътуетъ на насъ за то, что на нъкоторое время мы отвлечемъ его внимание въ сторону отъ нашей непосредственной задачи.

M-me d'Aulnoy, которую, какъ женщину, особенно интересовали любовныя приключенія, сообщаеть намъ очень много любопытныхъ свъдъній о томъ, какъ все это происходило. Ее, повидимому, поражала своеобразность испанскихъ нравовъ во всемъ, что касалось галантеріи. Вообще живописность испанскихъ нравовъ XVII-го въка и смълая изобрътательность испанцевъ въ любовныхъ дълахъ, отголоски которой сохранились до нашихъ дней, заставляли m-me d'Aulnoy предполагать, что любовь родилась именно въ Испаніи. Не только испанскія женщины, вслідствіе однообразной, теремной жизни, вследствие климатическихъ условій и собственнаго темперамента, казались французской путещественниц предрасположенными къ любовнымъ приключеніямъ. И о галантеріи мужчинъ она говорить не меньше, чъмъ о галантеріи женщинъ. Прежде всего она указываетъ отдельные моменты интриги, параллель къ которымъ не трудно подыскать въ любой изъ комедій Лопе. Наи одвати в примъръ, мужчины вечеромъ отправляются гудять по Прадо и обращаются съ различными любезностями къ дамамъ, которыя туть же катаются въ каретахъ. Цри более близкомъ знаком-CTRŤi. даже садятся къ нимъ въ экипажъ. указываетъ m-me d'Aulnoy на эпизоды галантныхъ исторій, которые происходили въ перкви. Когда об'єдня кончалась, кавалеры становились вокругъ бассейна со святой водою (autour du bénitier); всв дамы направлялись туда, и кавалеры предлагали имъ святой воды и вмѣстѣ съ тымъ пользовались удобнымъ моментомъ, чтобы говорить имъ любезности (les douceurs). Потомъ это было воспрещено церковными властями; но обычай все-таки не вывелся 1). Но и помимо этихъ отдъльныхъ моментовъ

¹⁾ M-me d'Aulnoy т. 1. стр. 334 и 298. Касательно прогулки по Прадо m-me d'Aulnoy говорить слъдующее: ilsabordent les carrosses où ils voient des dames, s'appuyant sur la portière et jetant des fleurs et des eaux parfumées sur elles. Въроятно бросаніе цвътовъ не слъдуетъ понимать въ прямомъ смыслъ: «есhar flores» по непански и значитъ именно говорить женщинъ любезности на улицъ. Почти то же самое сообщаетъ намъ въсвоихъ мемуарахъ и Гурвиль. Прогуливаясь вечеромъ по Прадо, можно было заговаривать съ дамами, которыя катались въ каретахъ, если онъ были однъ, безъ мужчинъ. Тогда завязывалась оживленная болтовня, полная остроумныхъ и подчасъ двусмыеленныхъ замъчаній. «Но если при да-

любовной интриги, французская путешественница даетъ намъ подробное описание того, какъ проводили свое время въ XVII-мъ въкъ испанския влюбленныя парочки. Это описание очень длинно, и потому мы можемъ привести его лишь въ извлечении.

Возвратившись домой съ прогулки по Прадо, кавалеры ужинаютъ, велятъ осблать коня, салятся и берутъ съ собою лакея, который помѣщается позади. Кто не имѣлъ коня, тотъ отправлялся пћшкомъ, но всегда въ сопровожденіи лакея. M-me d'Aulnoy познакомилась съ однимъ такимъ кавалеромъ въ г. Aranda de Duero. въ Старой Кастили. Это быль мъстный сердцевдъ, красивый молодой человікъ, сынъ алькальда. М me d'Aulnoy прибавляеть, что онъ заслуживаль имя настоящаго «guado». А такимъ именемъ въ Испаніи и въ XVII въкт, и теперь обозначается человъкъ красивый, ловкій, хорошо сложенный, который ум'єсть носить свой костюмъ, словомъ, человъкъ «шикарный». На этомъ провинціальномъ франт'ї быль над'ять плапры изъ чернаго сукна, не ст'яснявшій свободы движеній. Въ одной рукі онъ держаль маленькій и очень легкій пцить (broanel), съ которымъ кавалеры не разставались и во время галантныхъ похожденій. Наконецъ, онъ быль вооруженъ коротенькой шпагой, которая не показалась m-me d'Aulnoy особенно смертоноснымъ оружіемъ. Этотъ молодой человъкъ былъ сильно надушенъ, одътъ весьма тщательно, а волосы его были причесаны съ большимъ стараніемъ. М-те d'Aulnoy поразила шляпа огромныхъ разм'вровъ, которая украшала голову «дипро». Въ этомъ описании легко увидъть портреть испанскаго кавалера, каковымъ является онъ и въ комедіяхъ Лопе де Веги. Совершенно также ясно намъ, почему бытовыя шесы Лопе де Веги ≪комедіями можно называть шпаги»: на молодомъ франтв изъ Аранды мы и въ самомъ двлв видимъ и плащъ, и шпагу 1). Въ такомъ-то костюмъ, въ сопровожденіи закея отправлялись кавалеры на любовныя предпріятія. Сажать лакея, на коня вмістії съ собою было необходимо: въ ту эпоху даже столичныя улицы освъщались очень плохо, если вообще осв'ящались. Лакей въ темнот в легко могъ потерять своего господина, а между тъмъ присутствие его было далеко не лишнимъ. Кромъ того лакеи не отличались храбростью и, ускользнувъ отъ наблюденія господина, бросили бы его на произ-

махъ быль какой-инбудь мужчина, котораго вы сперва не замътили, то онь дълають вамъ знакъ замолчать». См. Mémoires, стр. 557.

¹⁾ Ср. съ этимъ Miguel de Castro, Vida, стр. 79 и 178.

воль судьбы, а сами убъжали бы. Эта ночная кавалькада, говорить m-me d'Aulnoy, совершалась въ честь дамъ. Кавалеры ни за что въ мірь не пропустили бы счастливаго момента... «Они говорять со своими дамами черезъ оконную рушетку, проходять иногда въ ихъ садъ, а въ крайнемъ случат, не взирая ни на какія опасности, пробираются въ комнату своей возлюбленной. Они какъ бы смѣются надъ опасностью и ухитряются быть со своей милой въ той самой комнатъ, гдъ мирно спитъ ея аргусъ. Ихъ ръчь изящна и деликатна, она исполнена самыхъ рыцарскихъ чувствъ по отношенію къ дам'ь, и никогда въ сред в товарищей и друзей они не хвастаются знаками расположенія, которые получили отъ нея. Также преданы своимъ кавалерамъ и дамы. Любовная интрига цъликомъ наполняетъ ихъ существованіе. Хотя имъ почти и не приходится вид'ється другъ съ другомъ днемъ, однако, онъ умъютъ много часовъ и въ диб посвятить дбламъ своей любви. Онб пишутъ своему кавалеру письма или бесбдують о немъ съ пріятельницей, которая посвящена въ тайну, и, наконецъ, проводять цёлый день у окошка, высматривая изъ-за жалюзи, не пройдеть ли ихъ милый» 1).

Пока кавалеръ бесбдуетъ съ своей дамой у оконной рбшетки, лакей остается нъсколько поодаль и стережетъ коня. Конечно, на такихъ ночныхъ свиданіяхъ время проходило не въ однихъ только сладкихъ разговорахъ. Изъ исторіи герцога Сессы и Македы мы знаемъ, что ночныя похожденія иногда оканчивались дракой. Нъсколько ниже мы увидимъ, что дуэли изъ за женщинъ были въ Испаніи XVII въка обыкновеннымъ явленіемъ. Но бывали и комическіе моменты. Иногда на голову зазъвавшагося кавалера, стоявшаго подъ окномъ, выливали съ верхняго этажа не особенно благовонную жидкость, такъ какъ понятія о чистотъ улицъ въ ту эпоху не соотвътствовали теперешнимъ 2). Въ такомъ случаъ кавалеру приходилось прервать свиданіе и отправляться домой перемънить одежду. Впрочемъ, въ любовныхъ комедіяхъ Лопе мы никогда не застаемъ героевъ въ подобномъ глупомъ положеніи.

Другой способъ вид'яться молодые люди находили, отправляясь въ гости къ друзьямъ, которые были посвящены въ ихъ тайну. Особенно охотно принимала на себя роль посредницы по-

¹) M-me d'Aulnoy т. ł, стр. 194—196 и 440—441.

²⁾ Ibidem, стр. 441—442.

друга молодой испанки. Этому способствовала и уединенная жизнь женщинъ, на половину которыхъ мужчины, даже свои близкіе, проникали не особенно часто. Было возможно устраивать любовныя свиданія, если не для себя — это было бы черезчуръ дерзко—то по крайней мѣрѣ для своей подруги. «Прибавьте къ этому,—замѣчаетъ m-me d'Aulnoy,—что братъ живетъ всегда со своей сестрой, сынъ — съ матерью и племянникъ—съ теткой, такъ что влюбленнымъ очень часто предоставляется возможность видѣться». Наконецъ, m-me d'Aulnoy указываетъ и на то, что почти въ каждомъ домѣ есть потайная дверь, иногда не безполезная для любовныхъ приключеній ¹).

У той же французской писательницы мы находимъ классическій портреть молодой испанки въ плащ'в, которая вечеромъ отправляется на свиданіе. Случается иногла, m-me d'Aulnoy, что дама, закутавшись въ длинный, черный плащъ, изъ-за котораго видибется только половина глаза, отправляется пъшкомъ на любовное свиданіе. Обыкновенно бывастъ, что какой-нибудь изъ проходящихъ кавалеровъ обратитъ на нее внимание и начнетъ идти слъдомъ за нею. Онъ старается заговорить съ нею и не отстаетъ, не смотря на ея нежеланіе имъть такого провожатаго. Не зная, какъ отдълаться отъ непрошеннаго спутника, дама обращается къ кому-нибудь изъ проходящихъ и говорить: «я васъ прошу запретить этому господину сабдовать за мною; его любопытство можетъ повредить мив». Ни одинъ испанскій кавалеръ, по словамъ m-me d'Aulnoy, не откажется исполнить такую просьбу. Онъ подойдеть къ незнакомцу и попросить его оставить даму. Если же тотъ упорствуеть, они обнажають шпаги, и между ними туть же происходить поединокъ. Дама пользуется этимъ обстоятельствомъ и спокойно уходить впередъ. «Всего смѣшнѣе, — оканчиваеть свой разсказъ m-me d'Aulnoy,-что часто защитникомъ дамы бываетъ ея собственный мужъ или братъ, который такимъ образомъ самъ лізетъ въ нетлю, подставленную ему услужливой сестрой или женой» 2). Въ этомъ описаніи m-me d'Aulnoy, кто не узнасть дюбую героиню комедій Лопе, какую-нибудь Лисарду или Флорелу? Кто не вспомнить уличныя сцены пресл'ядованія женщинь, дуэли и препирательства? Несомнівню, что и здівсь мы должны отмітить почти

¹) Ibidem. стр. 444—445.

²⁾ Ibidem, стр. 447. См. еще Relation de l'Estat d'Espagne, стр. 53-54.

нолное соотв'єтствіе бытового театра Лопе и испанскихъ нравовъ XVII в'єка.

Уже въ приведенныхъ отрывкахъ выясняется отчасти и характеръ весьма многихъ героинь Лопе де Веги, характеръ ръшительный и страстный. Но этими одивми чертами онъ не исчерпывается. Объ испанкахъ XVII стольтія мы находимъ интересныя замізчанія у иностранныхъ путешественниковъ. Особенно много этихъ зам'кчаній у m-me d'Aula у, которую, какъ женщину, прекрасный полъ интересоваль, пожалуй, болье всего. Испанки вообще нравились французской путешественницъ. Она неоднократно отмъчаетъ ихъ привлекательныя стороны, какъ физическія, такъ и моральныя. «Есть ли въ мір'ї что-нибудь, подобное глазамъ испанокъ? Они такъ живы и блестящи, они говорять такъ ясно на нъжномъ языкЪ, что не будь у испанокъ иныхъ качествъ, ихъ должно было бы считать красивыми за одни глаза. Эти одни глаза могуть похищать сердца» 1). Въ другомъ м'вст'в m-me d'Aulnoy отзывается съ похвалою о тонкихъ и правильныхъ чертахъ ихъ лица 2). Она хвалитъ живость ихъ разговора, ихъ ласковость, прекрасную память и большой запасъ остроумія. Она признается, что испанки сердечнъе француженокъ, и что манеры ихъ деликативе манеръ французскихъ женщинъ 3).

СмЪлость и предпріимчивость испанокъ во всемъ, что касается любовныхъ дёль, отмічена у многихъ писателей, ныхъ и испанскихъ. Видно, что онъ не особенно то хотъли подчиняться родительской ферулів или братской опеків. Испанки, насколько можно судить, нерудко отличались воинственнымъ и смълымъ характеромъ. Достаточно назвать знаменитую Каталину де Эраусо, которая своими подвигами прославилась и въ Европъ, и въ Америк'в. Эту испанскую амазонку съ юношескихъ л'єтъ не удовлетворяла скромная, патріархальная жизнь испанской д'євушки XVII віка. Она покинула свой родной городъ, Санъ-Себастіанъ, и долгое время жила въ различныхъ владеніяхъ испанской короны въ Европ'в и въ Америк'в. Обладая необыкновенно воинственнымъ характеромъ, она носила мужской костюмъ, служила въ военной службь, и всь принимали ее за мужчину. Эта удивительная женщина не останавливалась предъ убійствомъ, не говоря уже о другихъ продълкахъ, которыя скорве приличны солдату, чвмъ представительниць прекраснаго пола. Но обладая смёлымъ характе-

¹⁾ Ibidem, стр. 284. 2) Ibidem, стр. 282. 3) Ibidem, стр. 134.

ромъ и сходясь въ этомъ отношении съ героинями Лопе, Каталина отличается отъ нихъ тъмъ, что у ней нътъ мягкости и женственности, столь плънительныхъ въ героиняхъ Лопе де Веги. Каталина, повидимому, не знала, что такое любовь? Эта страстъ не играла въ ея жизни никакой роли. Но естъ и другія извъстія о женщинахъ, которыя немного напоминали Каталину.

Въ іезуитской перепискі читаемъ мы объ одной весьма мужественной д'ввушк' (una doncella muy varonil), которая съ отцомъ и съ матерью храбро защищалась отъ разбойниковъ, напавшихъ на ихъ домъ 1). Другая женщина отправилась однажды изъ каталонскаго містечка Salsas въ Перпиньянъ. По дорогів на нее напаль какой-то солдать, Ъхавшій верхомь на лошади. Защищаясь, она выхватила у него кинжаль и нанесла ему спертельную рану. Потомъ она сняла съ него оружіе, надъла на себя и въ такомъ видѣ пріѣхала въ Перпиньянъ 2). Въ знаменитой защитѣ Фуэнтарабін отъ французовъ въ 1636 г. принимали участіе гипускоанскія женщины, которыя, громко крича «поб'яда, Испанія!», не уступали своимъ мужьямъ въ смілости и храбрости 3). О развязности и смѣлости испанокъ упоминаетъ и неизвѣстный итальянецъ, описавшій путешествіе Камилло Боргезе. Дамы, говорить онъ, отправляются по праздникамъ на дугь святого Іеронима, мѣсто, весьма знаменитое въ Мадридѣ. Ихъ любимое развлеченіе это, собравшись въ большой компаніи, вийсті съ мужчинами проводить тамъ всю л'ютнюю ночь. Говорять, что немного л'ють тому назадъ здёсь, на глазахъ людей, происходило нёчто большее, чамъ невинные разговоры. И теперь еще дамы свободно обращаются съ проходящими мужчинами и шутять и болтають съ ними 4). Наконецъ, въ XVII столътіи бывали даже дуэли между женщинами. Подъ 9 октября 1640 г. Пельисеръ сообщасть следующее: «въ Хересъ де ла Фронтера утромъ были найдены объявленія, содержавшія вызовъ одной дамы другою. Въ томъ же объявленіи были обозначены оружіе и м'єсто поединка» ⁵).

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XVI, стр. 268.

²) Ibidem, т. XV, стр. 293.

³) Memorial Histórico Español т. XIII, стр. 524.

⁴⁾ A. Morel-Fatio, L'Espagne au XVI et XVII siècle... ctp. 179.

b) Pellizer, Avisos... т. І. стр. 224. О смълости и развязности испанокъ см. еще Gourville, Mémoires стр. 554. См. интересный разсказъ о дуэли между двумя неаполитанскими дамами въ 1552 г., Relaciones históricas de los Siglos XVI et XVII, стр. 34—39. О свиръности женщинъ см. Вагrionuevo, Avisos... т. III, стр. 35.

Принимая во вниманіе все сказанное, мы не станемъ удивляться тому, что въ современной испанской хроник попадаются извъстія о различныхъ «подвигахъ» любви. Они не были только литературнымъ украшеніемъ бытового театра: и здісь поэть переносиль на сцену то, что наблюдаль въ жизни. Современники сообщають намъ свъдънія о тайныхъ бракахъ, которые совершались противъ воли родителей. Въ донесеніяхъ Кордовы читаемъ, напр., слъдующій интересный разсказъ: «изъ Аранды пишуть, что старшая дочь герцогини Медина де Ріосеко тайно повычалась ночью, черезъ оконную рышетку дома (por la reja), въ которомъ жила вместе съ матерью». Избранникомъ молодой д'ввушки оказался маркизъ де Куэльяръ, который уже прежде быль женать два раза 1). Въ марти 1642 г. донъ Діего Винеро де Вера, родомъ изъ Арагона, кавалеръ ордена Сантъ-Яго, тайно женился на дочери маркиза де Валенсуела; эта смёлость не обощиясь, однако, молодымъ людямъ даромъ: кавалера посадили подъ арестъ, а даму временно помъстили въ монастырь 2). Но тайными браками, противъ которыхъ домашніе аргусы не могли ничего подблать, такъ какъ приходилось, въ концѣ концовъ, мириться съ совершившимся фактомъ, еще не ограничивались подвиги любви. Похищение д'ввушки, обыкновенно производившееся съ ея согласія, также не было въ эту эпоху явленіемъ черезчуръ рѣдкимъ. Bertaut, французскій путешественникъ, находясь въ Испаніи, познакомился съ одной дамой, мужъ кото рой сидбать въ тюрьм за то, что похитилъ монахиню изъ монастыря 3). Какъ это ни странно для современнаго читателя, монастырскія стіны въ ту эпоху не ограждали отъ любовныхъ приключеній. Въ свое время много шума над'ялало въ Мадрид'я похищение молоденькой монахини, дочери мадридского аптекаря, которой было всего шестнадцать л'ять. Ее похитиль одинь португалець, Антоніо Родригесь де Фонсека, женатый и отець четырехъ дътей. Онъ вытащиль ее изъ окошка при помощи каната и скрылся «къ величайшему скандалу всей столицы» Это событіе произошло въ декабрѣ 1641 года. Хотя въ

¹) Córdoba, Relaciones... стр. 416. Ср. еще стр. 544.

²) Pellizer, Avisos... т. II, стр. 225. См. еще Barrionuevo, Avisos... т. I. стр. 172—173.

³⁾ Journal du Voyage d'Espagne crp. 24.

⁴⁾ Pellizer, Avisos... т. II, стр. 181—182. Ср. у Пельисера же, т. I, стр. 92 любовную исторію въ монастыръ съ благочестивымъ окончаніемъ.

комедіяхъ Лопе мы никогда не имфемъ дела съ кохищеніемъ монахинь, тімъ не менте приведенныя свидітельства современниковъ интересны для характеристики см'ьлости испанцевъ XVII в. въ любовныхъ ділахъ. Послі этого самыя невіроятныя «hazañas de amor» въ бытовомъ театръ Лопе де Веги не покажутся ч вмъ-то совершенно фантастическимъ. Но здъсь есть еще одно обстоятельство, на которое следуеть обратить внимание. Дело въ томъ, что въ ту эпоху существоваль обычай помъщать молодыхъ дъвушекъ въ монастырь на воспитание или соблюдение до ихъ замужества. Для такой спеціальной ц'ым знаменитый кардиналь Хименесъ, сподвижникъ Исабеллы Католической, устроилъ монастырь въ гор. Alcalá de Henáres и снабдилъ его прекрасными денежными средствами 1). Объ этомъ обычай упоминаютъ различные писатели. Весьма любопытный разсказъ находимъ мы у марокскаго посланника. «Въ Севильъ, въ одномъ монастыръ, я видель молодую девушку замечательной красоты. Ей было около четырнадцати леть. Костюмъ ея значительно отличался оть костюма другихъ монахинь. Когда я спросиль о причинахъ этого различія, онъ отвътили мнъ, что эта молодая дъвушка была пом'єщена въ монастырь отцомъ для соблюденія и сохраненія до тъхъ поръ, пока ея не выдадуть замужъ» 2). Такимъ образомъ, не вск похищенныя монахини были монахинями въ строгомъ смыслі: этого слова: иногда онъ бывали просто монастырками, и потому отлично годились въ героини любовныхъ приключеній ⁸). Но похищенія совершались и изъ отчаго дома. Начнемъ хотя бы съ указанія, что самъ Лопе де Вега похитиль свою первую жену, Исабелзу де Урбино, не разсчитывая получить согласія ея родителей 4). Впоследствіи одно изъ такихъ несчастій обрушилось и на голову Лопе де Веги, не за долго до его смерти. Мы упо-

¹⁾ Viajes por España..... traducidos por Antonio Maria Fabié, Madrid, 1879, crp. 251 (Libros de Antaño, r. VIII).

²) Bibliothèque oriéntale elzévirienne т. XXXVIII, стр. 60—61. Ср. съ этимъ эпизодъ [изъ романа Гонсало Сеспедеса (1626), Fortuna vária del Soldado, Pindaro. (Bibl. Aut. Esp. т. XVIII, стр. 314).

³⁾ См. напр., въ перепискъ iesyntosъ, Memorial Histórico Español, т. XIII, стр. 436 и еще стр. 15, 25, 50. На стр. 15 и слъд. разсказывается о томъ, что два молодыхъ человъка, продълавъ дырку въ стънъ монастыря, долгое время посъщали "dos señoras seglares".

⁴⁾ См. Cristóbal Pérez Pastor, Datos desconocidos para la vida de Lope de Vega, въ Homenaje á Menéndez y Pelayo, т. l, стр. 590—592. (Madrid, 1899).

мянули выше о томъ моментъ жизни великаго поэта, когда ему пришлось выступить домашнимъ аргусомъ и защитникомъ семейной чести. По отношенію къ старшей дочери эта роль ему удалась совершенно. Марсела де Вега была примърной дъвушкой, не выходила изъ родительской воли и, еще будучи очень молодой, съ согласія отца, постриглась въ монахини. Но иначе держала себя другая дочь Лопе, Антонія-Клара. Она увлеклась однимъ кавалеромъ и, опасаясь, что отецъ замътитъ это и не согласится на ихъ бракъ, бъжала изъ родительскаго дома къ своему милому. Дальнъйшая судьба Антоніи-Клары намъ неизвъстна, но можно подагать, что огорчение Лопе, вызванное этимъ несчастьемъ, было одной изъ причинъ, ускорившихъ его смерть 1). О другомъ подобномъ происшествіи читаемъ у Пельисера. Въ іюлі: 1643 г. одинъ кавалеръ похитилъ молодую дъвушку, такъ какъ не надъялся получить родительского согласія. Эта дъбыла дочь богатаго торговца матеріями, и давали въ приданое около 30 тысячъ дукатовъ. Похитители посадили ее и ея мачиху въ карету и помчались по улицамъ Мадрида. Она громко кричала, но веб встръчные, «видя таковую дерзость поступка, полагали, что только какой-нибудь знатный вельможа могь решиться на подобную смелость, и потому не вступились». Впрочемъ, похитителей удалось настигнуть, и, какъ прибавляеть Пильисеръ, «всй полагаютъ, что главнаго виновника повъсять въ четвергъ» 2). Героемъ другой такой исторіи быль священникъ. Онъ похитиль молоденькую дізвушку затъмъ, чтобы, по проническому замъчанію іезупта, сообщающаго объ этомъ событіи, чим вть съ собою челов вка, который носиль бы мѣшокъ для милостыни» 3). Но самыя интересныя свѣдѣнія о подвигахъ любви мы находимъ въ автобіографіи Эстрады. Въ 1622 году, живучи въ Неапол'в, Эстрада познакомился съ однимъ каналеромъ, «который похитилъ красивъйшую дъвушку изъ Севильи, давъ ей объщание жениться на ней, и привезъ съ собой въ Неаполь, гдф, однако, своего объщанія не исполниль, такъ что дама начинала расканваться». Эстрада влюбился въ эту

¹⁾ Nueva biografia, crp. 696.

²) Pellizer, Avisos... т. III, стр. 43. См. этотъ же разсказъ у Іезунтовъ, Memorial Histórico Español, т. XVII, стр. 160—161.

³⁾ Memorial Histórico Español, т. XVI. стр. 281. Ср. съ этимъ разсказъ Мичеля Кастро о томъ, какъ онъ въ Неаполъ сразу похитилъ двухъ женщинъ. Vida, стр. 79-- 80.

женщину и, съ ея согласія, такъ какъ и она была неравнодушна къ нему, похитилъ ее. Бъглецы отправились въ Римъ, но донъ Діего-такъ звали прежняго обладателя Франсиски-пустился за ними въ погоню и настигъ ихъ. Эстрада принужденъ былъ возвратить похищенную даму и уже одинъ отправился на съверъ Италіи, въ Мантую. Здёсь, однажды вечеромъ, въ то время, какъ онъ съ пріятелями ужиналь, ему пришли сказать, что его спрашиваеть какой-то кавалеръ. Эстрада покинулъ общество и вышель на улицу. Здёсь онь увидёль человёка, закутаннаго въ плащъ, и спросилъ, кто онъ такой и что ему нужно? Онъ отивтилъ: развъ вы меня не узнаете? «Я не имъю обыкновенія узнавать людей въ такой поздній часъ, особенно, если они закрывають лицо свое шащомъ, -- отв'ятилъ я». Посл'я такого рѣшительнаго отвѣта между Эстрадой и незнакомцемъ едва не произошла дуэль. Эстрада стащилъ плащъ съ незнакомца и оказалось, что это была... донья Франсиска, которая, изъ любви къ Эстрад'ь, снова убъжала отъ своего перваго кавалера 1). Эстрада еще не разлюбиль Франсиски, и потому быль радъ ея возвращенію. Посл'є этого событія любовники покинули Мантую и, прибывъ въ Миланъ, поступили въ военную службу, причемъ Франсиска носила мужской костюмъ и выдавала себя за валенcianckaro kabajepa 2).

Но если похищенія и не совершались каждый день, такъ что домашніе аргусы иногда могли смежить свои утомленныя очи, то все-таки имъ приходилось переживать и другіе тревожные моменты. Ихъ добрая слава страдала не только, когда дочь, или сестра бѣжала изъ отчаго дома. Не менѣе безпокойства доставляли имъ и дуэли, возникавшія изъ-за опекаемыхъ ими женщинъ. Въ современныхъ хроникахъ мы читаемъ множество указаній на такія дуэли. Изъ-за доньи Аны де Киньонесъ (de Quiñones) вышли на поединокъ два молодыхъ провинціала. Они пришли на поле со своими секундантами, и пзъ четверыхъ трое остались мертвыми на мѣстѣ, а четвертый убрался еле живой—вотъ краткое извѣстіе изъ Пельисера, которое напоминастъ комедіи Лопе, съ тою лишь разницей, что у него дуэли почти никогда не оканчиваются смертью з). Въ іюнѣ мѣсяцѣ 1639 г. двое знатныхъ кавалеровъ вечеромъ прогуливались по Прадо. Дамы,

¹⁾ Memorial Histórico Español, r. XII, etp. 209-222.

²) Ibidem, crp. 225. ³) Pellizer, Avisos... T. I. crp. 21.

Ъхавшія въ одной кареть, пригласили ихъ подойти, и они начали весело разговаривать. Въ это время къ нимъ подошла группа занаскированныхъ, которые велъли имъ убраться по добру-по здорову. Отъ словъ быстро перешли къ дёламъ: кавалеры обнажили свои шпаги, и въ результат в одинъ изъ нихъ получилъ довольно опасную рану въ шею 1). Но не всегда подобныя столкновенія оканчивались сравнительно такъ легко. Пельисеръ сообщаеть намъ о другомъ случай, когда соперники такъ сильно ранили кавалера, что ему немедля пришлось дать пріобщиться св. тайнъ, потому что боялись, что онъ на мѣстѣ же умрстъ 2). Приведемъ въ заключение еще одинъ разсказъ, который переносить насъ въ обстановку любовныхъ комедій Лопе де Веги. Въ Мадридъ два кавалера ухаживали за одной дамой. Однажды ночью они сощись у ея дома. Одинъ изъ нихъ, котораго звали Абарка, просилъ другого, по имени Трехо (Trejo), чтобы онъ прекратиль свои ухаживанія. Трехо не согласился, и тогда между ними началась дуэль. Абарка нанесть своему сопернику смертельную рану. Трехо упаль на зечлю, но Абарка, какъ истинно-благочестивый испанскій кавалерь XVII віка, подняль его и принесь къ воротамъ ближняго монастыря. Пока онъ стучался, чтобы ему отворили, подошли друзья Трехо, которые хотбли отомстить за него. Но Трехо собраль последнія силы и остановиль ихъ, говоря что онъ не будетъ считать своимъ другомъ того, кто нападетъ на Абарку. Абарка поступиль съ нимъ, какъ истинный кавалеръ: онъ подарилъ ему жизнь и дущевное спасеніе, принеся въ монастырь, хотя бы могъ не д'язать ни того, ни другого. Тогда они успокоились, и всё вмёстё внесли его въ монастырь, и Абарка для большаго удобства, которое хотыль доставить раноному, послаль къ себ'в домой за собственной постелью. Умирая, Трехо просиль свою мать не мстить Абарк в за его смерть, такъ какъ онъ самъ вызвалъ его, а Филиппа IV умолялъ не наказывать своего убійцу 3).

Мы можемъ сказать тецерь, что развитие любовной интриги и характеры дъйствующихъ лицъ у Лопе де Веги въ общихъ

¹) Ibidem, стр. 46. ²) Ibidem, стр. 169.

³⁾ Ibidem, т. II, стр. 39—41. Каталина де Эраусо разсказываеть (гл. VI; фр. переводъ стр. 40—41), что братъ ея, который, какъ и всъ остальные, принималъ ее за мужчину, изъ ревности къ дамъ сердца покушался убить своего мнимаго брата. Черезъ нъсколько времени Каталина случайно все-таки убила своего брата на дуэли (гл. VI, стр. 52).

чертахъ изображены согласно съ д'яйствительностью. Но все-таки остается еще одинъ пунктъ, который требуетъ пояспенія.

Какимъ образомъ возможны были галантныя приключенія для молодой дъвушки, если жизнь ся должна была протекать подъ строгой опекой домашнихъ аргусовъ? Что молодыя испанки обходили опеку, въ этомъ послъ вышеприведенныхъ свидътельствъ не можеть быть сомивнія. Но также несомивнию патріархальное устройство семьи въ XVII въкъ. Тутъ, повидимому, противоръчіе, которое, однако, легко уничтожается. Энергичный характеръ героевъ и героинь позволяль имъ эмансипироваться отъ домашней тпранній и слідовать свободному влеченію любви. Но то, что на сценъ совершалось почти въ каждой піесъ, въ жизни, конечно, не было обыденнымъ явленіемъ. Понятно, что современники въ своихъ запискахъ, а также и иностранные путещественники отмічали особенно интересные, выдающіеся случаи. Піеса потому и нравилась, что изображала тріумфальное шествіе любви, которая въ жизни далеко не всегда праздновало побъду. Зритедямъ правилось видёть, что искусство и смелость преодолеваютъ хотя бы на сценъ ть препятствія, которыя въ жизни трудно было обойти. На сценъ въ живыхъ образахъ воплощалось то, что было лишь идеаломъ для извъстной части общества, именно для молодежи, которая тогда, какъ и теперь, наполняла театры. А что въ жизни не такъ-то легко было обходить домашнюю тираннію, что «подвиги любви» и въ самомъ ділів были подвигамы, это ясно изъ одного зам'вчанія m-me d'Aulnoy. Описавъ, какъ совершались ночныя свиданія влюбленныхъ, указавъ, какія возникали при этомъ препятствія, она прибавляеть: «словомъ, здісь обнаруживають поразительную смілость (témerité surprenante) и все только для того, чтобы четверть часика пробыть съ предметомъ своей любви > 1). А что касается прогулокъ по Прадо, о которыхъ было неоднократно говорено, то и онв совершались подъ строгимъ присмотромъ домашнихъ аргусовъ, такъ что и въ этомъ случать не очень то легко было воспользоваться вождельнной свободой. Придворныя дамы являлись на такія прогулки подъ надзоромъ изв встнаго чиновника, который такъ и назывался «guardadamas». У этого чиновника иногда возникали столкновенія съ кавалерами, которые черезчуръ настойчиво ухаживали за женщинами, порученными его надзору 2). Наконецъ, нсизвъст-



¹⁾ M-me d'Aulnoy, r. I, etp. 449.

²⁾ Cm. Pellizer, Avisos... r. I, crp. 169.

ный итальянскій писатель, слова котораго приведены были выше, прямо указываетъ, что такія прогулки совершались, главнымъ образомъ, по праздникамъ. Однимъ словомъ, какъ это всегда бываетъ въ поэзіи, любовныя комедіи Лопе нѣсколько идеализируютъ испанскую дѣйствительность XVII вѣка, сгущая краски и дѣлая болѣе рельефными явленія будничной жизни. При такомъ положеніи дѣла, намъ понятенъ и безпрымѣрный успѣхъ, которымъ пользовались любовныя комедіи Лопе де Веги у современниковъ.

VII.

Вообще если вглядѣться попристальные въ театральную семью Лопе, то обнаружится цѣлый рядъ черть, которыя сами собою приводять къ вопросу о литературной исторіи его комедій Испанская семья XVII вѣка была семьей патріархальной. Но была ли она вмѣстѣ съ этимъ комической семьей, каковой она является въ комедіяхъ Лопе де Веги? Влюбленные старики, матери, которыя соперничаютъ съ своими дочерьми, грубость словъ и поступковъ, наблюдаемая у домашнихъ аргусовъ—неужели это все правда, а не фантазія поэта, который по какимъ либо соображеніямъ хотѣлъ выставить театральную семью именно комической?

Начнемъ хотя бы съ грубости, которую видимъ у отцовъ, братьевъ и даже матерей. Въ романѣ Висенте Эспинеля Еl Escudoro Marcos de Obregon говорится между прочимъ, что испанцы весьма вѣжливы, и этому качеству у нихъ могутъ поучиться другія націи ¹). Герои и героини Лопе де Веги. первые любовники, дѣйствительно, говорятъ изысканнымъ, вѣжливымъ языкомъ. Но ихъ аргусы далеко не отвѣчаютъ идеалу благожелательной вѣжливости. Между тѣмъ, и m-me d'Aulnoy указываетъ, что вѣжливость природное свойство испанскаго кавалера ²). Другой путешественникъ говоритъ, что ему очень нравилась вѣжливость испанцевъ, и что вообще эта нація производила болѣе благопріятное впечатлѣніе, чѣмъ итальянцы ³). Если кое-гдѣ и попадаются указанія, что испанцы были вѣжливы только съ тѣмъ, кто быль сильнѣе ихъ, а надъ слабѣйшими любили показать

¹) Biblioteca de Autores Españoles, r. XVIII, crp. 435, 2.

²) M-me d'Aulnoy, r. I, crp. 21. 3) Voyage en Espagne, crp. 16.

свою власть, то почти единогласно свид тельство путешественниковъ о важности и степенности испанцевъ (la gravité). Спокойствіе испанцевъ во время карточной игры поражало т те d'Aulnoy: они играли совершенно молча и скорбе походили на статуи, чъмъ на живыхъ людей 1). Испанцы ходили медленными, степенными шагами, и послудній мужикъ держаль себя съ такой же важностью, какъ родовитый аристократъ ²). Есть, правда, свид'ятельство одного путешественника о быстрой воспламеняемости испанцевъ. «Они бол'ке нетерп'ивы и порывисты. чъмъ мы (т.-е. французы). Въ одно мгновение изъ самого спокойнаго состоянія они переходять въ самое ужасное раздраженіе. Поэтому они говорять намъ, что мы флегматичны. И правда, годзандцы, нёмцы и мы сами гораздо более флегматичны, чёмъ испанцы» 3). Но отъ раздражительности еще довольно далеко до грубости отцовъ и братьевъ, которая такъ бросается въ глаза по сравненію съ изяществомъ первыхъ любовниковъ. Что-то чуждое дъйствительной жизни слышится намъ въ такихъ выраженіяхъ, какъ «говори же скоръй, собака»! или «не будь ты моей племянницей, я закатиль бы теб'ь пару пощечинь» и т. д.

Но грубостью річи и быстрой раздражаемостью комическія свойства домашнихъ аргусовъ еще не исчернываются. Какъ объяснить, наприм'кръ, влюбчивость стариковъ? Неужели и это Лопе де Вега взяль также изъ испанскихъ нравовъ? Вернемся на время къ нашему старому знакомцу, епископу Геваръ. Въ его письмахъ мы читаемъ кое-гд% о влюбленныхъ старикахъ. 30-е письмо первой книги адресовано Луису Браво, занимавшему видный административный пость. Этоть старикь не только влюбился въ молодую женщину, но даже просиль Гевару сочинить для него любовное посланіе. Но Гевара на-отрѣзъ отказался исполнить странную просьбу и вмёсто этого отправиль Луису Браво письмо въ которомъ увъщеваль старика бросить любовныя затъи. «Въ ваши годы,-писаль онъ,--вы уже не можете сочинять стихи (pintar motes), играть на гитарь, тайкомъ вывзать въ окошко, прятаться за угломъ и ночью прогуливаться по улидамъ. А какая женщина удовлетворится тімъ, чтобы ее любили тайно? Всёмъ имъ хочется получить почести отъ поклонниковъ и на

¹) M-me d'Aulnoy, т. l, стр. 71.

²⁾ lbidem, стр. 216. См. еще Gachard, указанное соч. стр. 43, 70, 238.

з) Relation de l'Estat d'Espagne, стр. 54.

дюдяхъ» 1). Увѣщанія Гевары подѣйствовали на Луиса Браво: изъ следующаго письма видно, что влюбленный старикъ одумался и, какъ только «ядъ письма» Гевары проникъ ему въ душу, прекратиль сношенія со своей подругой и отказался оть посредничества сводни. Гевара, узнавъ объ этомъ, пользуется случаемъ, чтобы набросать картинку почтенной старости. Старики должны быть крогкими, деликатными и миролюбивыми. Они не должны попусту болтать и разсказывать разныя небылицы и басни. Заботиться о благосостояніи своего дома и пріумноженіи имущества, ходить въ церковь къ объдит и вечерит вотъ чъмъ долженъ заниматься старикъ 2). Среди корреспондентовъ Гевары бывали и другіе влюбленные старики, причемъ Гевара не щадилъ словъ, чтобы показать все неприличіе ихъ поведенія: «влюбленнаго старика, писаль онъ нѣкоему сеньору Рубину, родомъ изъ Валенсін.--никто не называеть старикомъ влюбленнымъ, но безумнымъ и безстыднымъ. Всћ смъются надъ нимъ, начиная съ его дамы и кончая слугами и своднями» 3). Изъ писемъ Гевары, конечно, нельзя сділать вывода, что влюбленные старики были обычнымъ явленіемъ въ ту эпоху. Уже изъ негодованія епископа ясно, что подобная выробленность казалась ему чъмъ-то неестественнымъ и удивительнымъ. 15-е письмо второй книги цЪликомъ посвящено юмористическому изображенію жизни старика. Добродушно посмъиваясь, перечисляеть Гевара рядъ привиллегій, которыми можеть пользоваться старикъ. Но среди привиллегій старческаго возраста ничего не говорится о любви къ молодымъ дъвушкамъ Говорится только о служанкахъ, и притомъ слъдующимъ невиннымъ образомъ: «привиздегіей старости надо считать постоянную воркотню и брапь со служанками, а также -о чемъ не могу говорить безъ смъха право потихоньку отъ своихъ женъ ухаживать за ними и даже ревновать ихъ къ лакеямъ» 4). Оть этого еще, конечно, очень далеко до той страсти, которая иногда пожираетъ сердца стариковъ у Лопе де Веги. Въдъ Фамусовъ тоже называетъ Лизу «зъльемъ и баловницей», но этой шуткой онъ и ограничивается. Далве, въ современныхъ

¹⁾ Espistolario Español. r. l, crp. 123, 1-2.

²) Ibidem, стр. 124—126. 3) Ibidem, стр. 140—141.

⁴⁾ Ibidem, стр. 217, 2. См. впрочемъ, у Іезуптовъ, Memorial Histórico Español т. XIII, стр. 341 любовное приключеніе монахини, героемъ котораго былъ старикъ. Но эта исторія кончилась трагически: старику отрубили голову, а монахиню замуровали.

хроникахъ нигдъ мы не встръчаемъ ни мальйшаго указанія на соперничество отцовъ и дътей. Поэтому намъ кажется, что ни отецъ, поскольку онъ является въ роли комическаго старика. ни мать-пожилая кокетка, не должны считаться бытовыми фигурами въ строгомъ смысл'я этого слова. Лопе де Вега, повидимому. не можетъ представить себі; матери и дочери, иначе какъ только сопериицами. Неужели же испанская мать XVII въка была столь непривлекательной, комической личностью, какъ. напр., Барбара изъ ком. ¿ De cuando acá nos vino? Или братъ, который стремится, какъ можно скорбе, выдать свою сестру замужъ за того, кого считаетъ своимъ соперникомъ, не зная еще, любить она его или нъть, неужели и это — явленіе дъйствительной жизни? Сестры въ комедіяхъ Лопе де Веги обыкновенно ненавидять другь друга и являются также непримиримыми соперницами. Неужели все это-отражение испанскихъ нравовъ XVII вЪка? Конечно, мы мало знаемъ испанскую семью той эпохи: намъ извъстны только ея общія очертанія, а духъ, оживлявшій ее, во многомъ ускользаеть отъ вниманія историва. Но все-таки непривлекательный, комическій характеръ театральной семьи не можетъ считаться точнымъ рисункомъ дъйствительныхъ, бытовыхъ отношеній. Какъ ни ничтожны наши свъдінія, кое-гді открываются намъ просвіты, въ которые видна семья, вовсе не похожая на комическую семью піесъ Лопе де Веги.

Среди духовныхъ писемъ Хуана де Авила попадаются и такія, которыя были бы совершенно невозможны, если бы семья Лопе была безусловно реальнымъ явленіемъ. Напримъръ, въ одномъ письмъ онъ утъщаетъ мать по поводу несчастія, которое случилось съ ея сыномъ. Ясно, что ни отца, ни мать въ любовныхъ комедіяхъ Лопе не пришлось бы утьщать въ такомъ положеніи: върнъе, что этихъ достойныхъ родителей нужно было бы просить умърить хотя немного свою радость! 1) Подобнаго рода утъщенія читаемъ мы и въ другихъ письмахъ того же автора. Одно изъ нихъ онъ писалъ къ своему пріятелю, потерявшему единственнаго сына. «Не плачьте, потому что теперь сынъ вашъ пьетъ изъ источника въчнаго блаженства. И если вамъ тяжела разлука съ нимъ, то припомните, что отцы ради пользы сыновей посылаютъ ихъ въ чужія земли и, зная, что имъ тамъ хорошо, съ радостью и терпъніемъ переносятъ разлуку и страданія, причи-

¹⁾ Epistolario Español, т. I, стр. 423, 2-424, 1.

ненныя ею. Господь пожелать, чтобы сынъ вашъ упредить васъ: теперь сердце ваше не имъетъ предмета для любви (здъсь на землъ) и устремляется туда, куда устремляются и ваши мысли. Итакъ, умеревъ для этого бреннаго міра, вы тъмъ болье будете жить о Господъ» 1). Наконецъ, въ двънадцатомъ письмъ четвертой книги мы имъемъ дъло съ осиротъвшей семьей, которой авторъ шлетъ утъшенія. Эта семья потеряла отца, мать и брата, и, конечно, нуждалась въ ласковомъ, успокоительномъ словъ духовнаго писателя 2).

Но и помимо общихъ указаній на то, какъ не соотвътствуеть въ нъкоторыхъ чертахъ картина семьи у Лопе де Веги. дъйствительнымъ фактамъ, у современниковъ находимъ мы свъдънія о томъ, что испанская семья въ эпоху Лопе не была такой каррикатурой, какую мы видимъ въ его комедіяхъ. Одинъ изъ видныхъ государственныхъ д'ятелей Испаніи въ конц'я XVI в'яка, донъ Мигель де Монкада, находясь въ Сардиніи, желаль выдать дочь замужъ за природнаго испанца, но мать не соглашалась на это. такъ какъ не хотъла разстаться съ дочерью. Сообщая объ этомъ въ письмъ къ пріятелю, Монкада пользуется случаемъ восхвалить жену и дочь, говоря что онъ дълають его вполнъ счастливымъ человъкомъ 3). Сапата говоритъ о маркиз в де Пріего, что она отличалось необыкновенной любовью къ дътямъ 4). Въ письмахъ Андрея Альмансы упоминается о доброд тельной и заботливой матери, вдовъ одного знатнаго кавалера, которая переселилась въ Мадридъ, считая это полезнымъ для своихъ дѣтей 5). Тотъ же самый Альманса сравниваетъ маркизу Iloca, скончавшуюся въ 1624 г., съ римскими матронами за ея добродътели и умъ 6). Дружною семьею представляется намъ и семейство несчастнаго временщика дона Родриго Кальдерон, который въ первые же дни царствованія Филиппа IV быль казнень за многочисленныя преступленія. Въ письмахъ Альмансы говорится о его отцъ, двухъ сыновьяхъ и двухъ дочеряхъ, которые сдълали все возможное, чтобы спасти Кальдерона, и пролили много слезъ посл'я его казни 7). Приведемъ также н'якоторые отрывки изъ переписки Антоніо Переса, знаменитаго изгнанника временъ Филиппа II. Каковы бы ни были политическія уб'єжденія Переса,

¹⁾ Ibidem, crp. 440, 1. 2) Ibidem, crp. 446, 1-447, 1.

^{»)} Cartas y avisos del аño 1581. стр. 112—113.

⁴⁾ Memorial Histórico Español, т. XI, стр. 103-104.

⁵⁾ Andres de Almansa, Cartas, crp. 44.

⁵) Ibidem, стр. 267. ⁷) Ibidem, стр. 104.

и роль его въ исторіи отечества, несомнівню по письмамъ его, что семья Переса не походила на театральную семью Лопе де Веги. Письма, о которыхъ идетъ рѣчь, писалъ Пересъ изъ изгнанія; понятно, что разлука съ близкими сердцу ділала ихъ ему еще дороже. Въ письмахъ Переса звучитъ иногда особенно нъжный и дасковой тонъ. Можно думать, что любовь и дов'яріе связывали членовъ этой семьи. Напримъръ, 138 письмо второй книги направлено къ Гонсало Пересу, сыну изгнанника. Пересъ чрезвычайно огорченъ, что сыну приходится страдать изъ-за отца, хотя ни тоть, ни другой ни въ чемъ неповинны «Но надъйтесь на Бога, діли мои, потому что онъ особенно заботится о маленькихъ дістяхъ» 1). Въ другомъ письмі тому же Гонсало Пересъ просить дітей такъ же горячо любить мать, какъ они любять его. «Пусть ваша любовь ко мий перейдеть и на вашу мать; ваша любовь, драгоцівное сокровище для меня, пусть перейдеть и на вашу мать, ради которой я готовъ пожертвовать жизнью» 2). «Любите вашу мать и повинуйтесь ей; вы ей обязаны многимъ, начиная съ того, что девять мѣсяцевъ носила она васъ въ своемъ чревѣ» 3). Въ другомъ письм'я онъ опять печалится о томъ, что д'ятямъ прихо. дится страдать изъ-за него и т. д. Потомъ, онъ благословляетъ своего младшаго сына, Антоніо Рафаэля: «пусть благословеніе Божіе низойдеть на васъ» 1). Со старшей дочерью, доньей Грегоріей, Пересъ любилъ побесъдовать объ отвлеченныхъ предметахъ: напр., 168 письмо второй книги посвящено физико-астрологическимъ разсужденіямъ Въ этомъ же письм'ї Пересъ называеть Грегорію «поддержкой и уткшеніемъ своей матери» и «матерью своихъ братьевъ» (sustento y compañia de vuestra madre y madre de vuestros hermanos) 5). Читая эти строки, какъ далеки мы отъ театральной семьи Лопе!

Интересныя св'єд'єнія сообщаєть Эстрада. Онъ чрезвычай по привлекательно изображаєть свою пріємную мать (родной матери и отца онъ лишился въ раннемъ д'єтств'є). Несмотря на то, что Эстрада изъ соображеній чести убиль ея дочь в). она не оставила его своей любовью. Она была самой д'єятельной помощницей въ его б'єгств'є изъ Толедской тюрьмы, куда онъ быль посажень за убійство своего оскор-

¹) Epistolario Español, т. I, стр. 545, 1—2.

²⁾ Ibidem, crp. 546, 2. 3) Ididem, crp. 563, 1.

⁴⁾ Ibidem. crp. 563, 2. 5) Ibidem, crp. 567, 2-568, 1.

⁶⁾ Объ этомъ см. инже въ III главъ.

бителя. Неоднократно говорить о ней Эстрада и всегда въ выраженіяхъ, когорыя свидътельствують о любви и почтительности «Она пришла ко мет (въ темницу), и, поговоривъ съ нею о своемъ положеніи, я нашель въ ней помощь и совъть, я нашель въ ней по-истинт; добрую мать и римскую матрону» 1). Вотъ, что сказала она ему на прощанье, благословляя его: «я для тебя больше, чёмъ мать. Въдь если мать родила тебя и дала тебъ разумъ, то я возвращаю тебя къ жизни, освобождая тебя. Я даже превосхожу ее и въ томъ, что она получила наслаждение, зачиная тебя, а ты заставиль меня жестоко страдать, когда убиль мою дочь. Если ты храбръ и благороденъ, ты будешь моимъ сыномъ, а если нътъ, будешь причиной моей смерти и твоей собственной. Я даю тебіз четырехъ сыновей, чтобы они помогли тебъ, я рискую ихъ жизнью для спасенія твоей, а если поподобится моя помощь, то я буду вићстћ съ ними». Я посмћялся,-продолжаетъ Эстрада-надъ ея предложениемъ, а она вся въ слезахъ отправилась молиться передъ чудотворной статуей Богоматери Карменъ, почитаемой всёми въ Толедо. «О ръдкій примъръ материнской любви!—-восклицастъ умиленный авторъ. -- Помолившись, она вернулась домой и въ присутствій мужа взяла клятву съ своихъ четырехъ сыновей, что они помогуть мив и словомъ, и деломъ» 2). Когда Эстраде удалось бъжать изъ темницы, полиція, подозрівая его пріемнаго отца и братьевъ въ сообщинчествъ, арестовала ихъ. Тогда мать спросила коррехидора, почему онъ это д'влаеть? Коррехидоръ отв'ятиль ей, что донъ Діего де Эстрада при помощи братьевъ біжалъ сегодня ночью изъ тюрьмы. Тогда она сказала: «мой сынъ бъжалъ изъ тюрьны? О Господи! Пусть Богь пошлегь вамъ такія же счастливыя въсти, какія вы, коррехидоръ, принесли мнѣ» 3). Когда Эстрада окончательно покидаль Толедо, мать обняла и благословила его на прощанье 4). Не менте привлекательнымъ кажется намъ и отецъ Эстрады. Мы впоследствии еще вернемся къ характеристике этого почтеннаго родителя.

Нѣсколько любопытныхъ мелочей находимъ мы въ извѣстіяхъ Барріонуево. Подъ 23 сентября 1654 г. читаемъ, напр., слѣдующее: ссъ субботы 19-го допрашиваютъ дона Мартина де Лануса, каждый вечеръ три или четыре часа подъ рядъ. Во многомъ приходится ему оправдываться и многое объяснять. Въ ту же субботу его

¹⁾ Memorial Histórico Español, r. XII, erp. 77.

²⁾ Ibidem, стр. 78. 2) Ibidem, стр. 84. 4) Ibidem, стр. 87.

отецъ быль въ арагонскомъ совъть 1, и очень смиренно и усердно просиль, чтобы за него заступились въ затруднительномъ положеніи, въ которомъ онъ находится. Вице-канцлеръ отъ имени всіхъ отвітиль, что было крайне тяжело видіть, какъ онъ страдаль изъ-за преступленій сына, но что горю его нельзя было пособить, и что самое лучшее-положиться на Божіе милосердіе. Вчера старикъ ходилъ умолять дона Луиса де Apo (Luis de Haro) и просить его о томъ же самомъ. И здёсь онъ получилъ въ отвътъ, что всякое вившательство безполезно, и что судьи должны исполнить свой долгъ. И здъсь ему было сказано, что самое лучшее положиться на милосердіе Божіе» 2). Для насъ незачімь входить въ объяснение этого отрывка и указывать, кто такой быль Лануса, въ чемъ состояло его преступление, и чемъ кончилась вся эта исторія. Важно только обратить вниманіе на фигуру стараго отца, который отправляется просить за сына. Въ 1655 году мать ювелира Агустина де ла Пасъ, обвиненнаго въ содомскомъ гръхъ, умерла съ горя. «И немудрено, -замъчаетъ Барріонуево --ей было стыдно за сына, и кром'я того, она такъ нъжно любила ero» 3). Къ послъднимъ временамъ жизни Филиппа IV, когда у него быль уже сынь, впоследстви король Карлъ II, относится следующій разсказъ. Однажды Филиппъ спросиль у кормилицы маленькаго принца, какъ провель онъ последнюю ночь, не очень ли мучила его лихорадка? На это кормилица отвътила: «Государь! У меня трое дътей, самыхъ красивыхъ, какія только есть въ столицъ. Я выкориила ихъ у своей груди, снабдъвая ихъ молокомъ и заботясь о нихъ. Когда они плакали, я убаюкивала ихъ, и сама собственной слюною (? соп saliva) лізчила ихъ отъ красноты и опухоли. Они спали на моей груди», и т. д. Продолженіе разсказа важно только для характеристики Филиппа IV: кормилица хотбла указать ему, что онъ очень мало заботится о маленькомъ сынъ, все время посвящая театру и инымъ развлеченіямъ, въ чемъ незадолго передъ тімъ обвинялъ короля одинъ францисканскій монахъ 4). Но и зд'ёсь для насъ интересна фигура простой, любящей матери, которая ничуть не похожа на театральныхъ мамашъ Лоце. Упомянемъ въ заключеніе, что и Лопе де Вега лично быль очень добрымъ и забот-

¹⁾ Объ обязанностяхъ этого совъта см. у Виллара, Mémoires.... стр. 36 - 37.

²⁾ Barrionuevo, Avisos... T. I, crp. 63-64.

²) Ibidem, т. II, стр. 222-223. 4) Ibidem, т. IV, стр, 165—167.

инвымъ отцомъ. Онъ самъ признается, что нѣжно любилъ своихъ дѣтей (en materia de hijos soy tan tierno) и неоднократно доказывалъ на дѣлѣ свою заботливость о ихъ судьбѣ 1).

Результатъ нашихъ предыдущихъ изследованій можно обозначить такими словами. Въ некоторыхъ пунктахъ представляя близкое совпаденіе съ действительностью, комедіи Лопе де Веги во многомъ, что касается изображенія семейства, не могутъ считаться точными бытовыми картинами. Въ комедіяхъ Лопе де Веги мы им'вемъ дело съ идеализованной семьей, хотя и не въ лучщую сторону. Гдѣ же причины этого явленія? Въ собственной ли изобретательности поэта, или онъ только примкнулъ въ этомъ случать къ старинной литературной традиціи, перенеся въ свои комедіи готовые тишы изъ произведеній бол'ве раннихъ поэтовъ? Попытаемся ответить на эти вопросы, темъ бол'ве что уже и вообще время заняться литературной исторіей изучасмыхъ фигуръ.

VIII.

Начнемъ съ указанія, что почти всё типы и положенія, съ которыми мы встрётились въ любовныхъ комедіяхъ Лопе, не могутъ считаться его оригинальнымъ созданіемъ. Здёсь, во всякомъ случай, не допустимо мийніе, будто бы испанскій театръ вышелъ изъ головы Лопе въ такомъ же совершенномъ, законченномъ видй, какъ ийкогда Паллада изъ головы Зевеса.

Остановимся прежде всего на фигурѣ отца и его роли въ любов ныхъ комедіяхъ Лопе. Предшественники Лопе де Веги даютъ намъ достаточно матеріала для историко-литературныхъ соображеній. Уже у Хуана де ла Куэвы (1550—?), поэта, ближайшаго къ Лопе и по времени, и по таланту, встрѣчаемся мы съ комической фигурой влюбленнаго старика. Мы разумѣемъ комедію Куэвы Еl Tutor (Опекунъ). Здѣсь влюбленнаго старика зовутъ Дорильдо (Dorildo), и онъ является передъ нами въ качествѣ опекуна молодого Отавіо. Дорильдо, какъ водится, начинаетъ съ уроковъ добродѣтели. Онъ недоволенъ тѣмъ, что Отавіо, цѣликомъ потлощенный земными интересами, забылъ обязанности христіанина. Но не даромъ же онъ опекунъ и воспитатель Отавіо! Онъ сумѣетъ заставить его вернуться на путъ добродѣтели! Онъ обращается со слѣдующими словами къ Лисіо, лакею Отавіо:

¹⁾ Nueva biografia, crp. 632.

«скажи ему, чтобы онъ сейчасъ же готовился тхать въ Саламанку! Пусть онъ смирить тамъ свою свободу и бурныя страсти. II даю тебі слово, что онъ не останется больше въ Севильб... Я его опекунъ, я постараюсь спасти его, если онъ самъ, увлеченный страстями, служитъ любви и забываетъ свою честь» 1). Лисіо изв'ящаеть Аврелію, въ которую Отавіо влюбленъ, какая непріятность готова разразиться надъ головой его господина. Аврелія успоканваеть его, говоря, что вся строгость Дорильдо напускная, для того, чтобы люди видёли, какой онъ хорошій опекунъ. Слушая откровенныя річи молодой дівушки, Лисіо и самъ разсказываеть ей о грішкахъ Дорильдо. Оказывается, что Дорильдо любить играть въ карты. Дале Лисіо виділь его въ довольно двухснысленномъ положеніи съ одной мулаткой. «Она выбъжала на улицу въ растерзанномъ видъ, а слъдомъ за нею Дорильдо безъ камзола» 2). Такимъ образомъ, и въ этой комедіи авторъ не медлить посм'ізться надъ старымъ опекуномъ. Однако, на людяхъ Дорильдо старается выдержать тонъ строгой добродътели. Онъ бранитъ своего воспитанника за его медлительность. Отавіо возражаеть на это: «сударь, неужели такое большое преступленіе, если молодой челов'якъ поддается чарамъ любви? Дорильдо соглашается, что эта вещь, къ сожальнію, обыкновенная, но что молодой человъкъ изъ такого хорошаго семейства, какъ Отавіо, долженъ руководиться не любовью, а честью «Посмотрите, кто вы такой! Світу хорошо извъстно ваше происхожденіе; вы отправляетесь учиться и поэтому старайтесь заслужить похвалу въ глазахъ світа.... Всегда помните, что ожидаеть васъ въ будущемъ, и что вы честь и слава своей фамилін» 3). Наконецъ, Отавіо разстается съ Авреліей и отправляется въ Садаманку. Оставшись одинъ съ молодой дівушкой, Дорильдо пытается утіншить ее и сперва

¹⁾ Primera parte de las comedias y tragedias de Juan de la Cueva. Sevilla. 1583, стр. 93, 3--94, 1. (Чрезвычайно ръдкая книга, одинъ экземпляръ которой находится въ Вънской Придворной Библіотекъ).

Assi pues que soi Tutor Dare remedio a su vida, Que tras su desseo perdida Sirve Amor, pierde su honor.

²⁾ Ibidem, etp. 94, 2.

^в) Ibidem, стр. 95, 3.

^{...}procurad que seais De los vuestros luz y gloria.

осторожно, а потомъ вполні откровенно, говорить ей, что любить ее: «пожальй меня, потому что я умираю оть любви!» Аврелія отвічаеть ему просто и рішительно: «страдайте и теряйте теривніе, негодяй»! (Desesperese el majadero), и уходить. Дорильдо вслёдъ ей продолжаетъ жаловаться и стонать: «ахъ. Аврелія, жизнь моя! Неужели ты покинешь меня? Или ты убъгаешь отъ меня потому, что любовь моя слишкомъ холодна для тебя» 1)? Въ другой разъ Дорильдо опять выражаетъ Авреліи свои нъжныя чувства. Аврелія говорить ему, что принимаеть все это за шутку. Дорильдо удивленъ: какія туть шутки, когла онъ сгораетъ отъ любовнаго пламени? Но всё мольбы и жалобы влюбленнаго старца напрасны. Изъ Саламанки въ это время прійзжаеть Лисіо, котораго Отавіо просиль нав'ядаться о своей возлюбленной. Дорильдо опять надъваеть маску почтеннаго опекуна, выражая радость, что Отавіо вступиль на путь добродътели и усердно сталъ заниматься науками. Потомъ, послъ нъкоторыхъ колебаній, Дорильдо признается Лисіо, что влюбленъ въ Аврелію. Онъ понимаетъ, что это оскорбительно для его чести и авторитета, но все-таки проситъ Лисіо быть его посредникомъ. Лисіо отговариваеть старика, указывая, что Аврелія любить Отавіо. Но Дорильдо упорно стоить на своемъ. Наконецъ, Лисіо соглашается, и Дорильдо на радостяхъ даритъ ему одежду и большую сумму денегъ. Лисіо говоритъ старику, что на эти деньги купить драгоцанностей и отъ имени Дорильдо подарить ихъ Авреліи. Потомъ Лисіо и Аврелія вмѣсть смьются надъ старикомъ и составляютъ планъ. какъ его одурачить. этого момента влюбленный старикъ попадаетъ въ руки хитраго слуги и исполняеть все, что тоть ему велить. Лисіо говорить Дорильдо, что Аврелія р'єшилась, наконецъ, внять его жадобамъ и назначила ему свиданіе въ саду. Дорильдо вн'є себя оть радости. Лисіо сов'ятуеть ему нарядиться въ самое лучшее платье, потому что женщины часто обращають на это больше вниманія, чімъ на все остальное. Дорильдо обілцаеть исполнить совъть слуги. Онъ одънется слъдующимъ образомъ: «я одънусь такъ. какъ одъваются почтенные люди. Поверхъ этого платья

¹⁾ Ibidem, ctp. 98, 1-2.

Ai mi Aurelia gloria mia Como me dexas assi? I vas huyendo de mi Porque mi amor te restria?

я одыну длинный плащъ, ночной колпакъ и шляпу». Но по метьнію Лисіо, такой домашній, теплый костюмъ не приличенъ тому, кто отправляется на любовное свиданіе. Надо одіться такъ, какъ одъваются молодые люди, и захватить съ собою шпагу. Старикъ об'інцаетъ повиноваться ему во всемъ 1). Наступаетъ ночь, и Дорильдо является на м'єсто свиданія. Онъ мечтаеть о блаженстві, которое ожидаеть его съ Авреліей: «о если бы ты пришла успокоить мое страданіе! О если бы твоя красота могла увидёть, въ какомъ состояніи нахожусь я изъ-за тебя» 3). Пока онъ произносить эти страстныя жалобы, мимо проходить полиція совершающая свой ночной обходъ. Дорильдо принужденъ объяснить, почему находится въ чужомъ саду. Онъ просить только о томъ, чтобы исторія эта не получила огласки. Но злоключенія влюбленнаго старца еще не кончились. Приходитъ Отавіо, который уже давно вернулся изъ Салананки, и Дорильдо, въ темнотъ принимая его за Аврелію, расточаеть ему комплименты. Наконецъ, обманъ раскрывается, и Дорильдо, понимаеть, какую жестокую шутку сыграли съ нимъ молодые люди: «это-наказаніе небесъ, потому что никогда еще не быль опекунъ такъ одураченъ своимъ воспитанникомъ». Старикъ долженъ примириться со своимъ пораженіемъ, и Отавіо получаетъ полную возможность жениться на Авреліи ³).

Сходство между піссой Куэвы и комедіями Лопе очевидно. И тамъ, и здѣсь разрабатывается одна и та же тема: отецъ или опекунъ — соперникъ собственнаго сына. И тамъ, и здѣсь передъ нами фигура влюбленнаго старика, надъ которымъ всѣ смѣются, и который, въ концѣ концовъ, проигрываетъ сраженіе.

Ту же тему встръчаемъ мы еще въ одной комедіи Куэвы, именно въ El viejo enamorado (Влюбленный старикъ) ⁴). Не считая нужнымъ снова останавливаться на характеристикъ влюбленнаго старика, играющаго въ этой піесъ первенствующую роль, посмотримъ, не найдется ли у Куэвы еще какихъ нибудь матеріаловъ для литературной исторін изучаемыхъ комедій Лопе де Веги? ⁵)

¹⁾ Ibidem, crp. 106, 1-2. 2) Ibidem, crp. 106, 4. 3) Ibidem, crp. 108, 4.

⁴⁾ Представлена въ Севильт въ промежутокъ оть 1579 до 1581 гг. См. Sánchez Arjona, El Teatro en Sevilla en los Siglos XVI y XVII. Madrid, 1887 г. стр. 81.

⁵⁾ У романистовъ XVI въка тема «отецъ и сынъ соперинки» является неръдко въ трагической обработкъ. См.. напр., Ј. Montemayor, La Diana enamorada, по изд. Барселона, 1886 г., стр. 102—117, 273 и слъд.

Въ той же самой піесь El viejo enamorado мы имбемъ дело съ дегковърнымъ и глуповатымъ отцомъ, который принуждаетъ свою дочь выйти замужъ за нелюбимаго человъка. Фестило – такъ зовуть этого отца-уже сговориль Олимпію за Арсело. Но Либосо, влюбленный старикъ, соперникъ Арсело, разсказываетъ про него небылицу, будто онъ уже женатъ, и приводитъ одного лжесвид втеля, хвастиваго слугу, Барандуло. Фестило почти готовъ повірить этому обвиневію и желаеть только пров'єрить его въ присутствіи Арсело. По просьой Либосо, публичная женщина, Миранда, объявляетъ себя законною женою Арсело. Въ негодовании Арсело обзываетъ Миранду и всёхъ ея сообщинковъ лжецами. Повёривъ Мирандъ, Фестило объщаетъ руку своей дочери Либосо, который на радостяхъ посылаетъ ей кольцо. Одимпія говорить отцу, что не можеть любить никого, кром'ї Арсело. Отецъ уб'єждаеть ее отвазаться отъ этого жениха, потому что тайный бракъ Арсело прямо оскорбителенъ для ихъ чести 1). Впрочемъ, ему все равно, хочеть или не хочеть Олимпія отказать жениху; ея судьба різшена, и она будетъ женою Либосо. Все это Фестило говорить безъ грубостей, а прямо и рішительно. Отецъ - сазашентего выступаєть здёсь въ полной ясности 2).

Минуя сочиненія Вируеса, Архенсоды и другихъ, которые не оставили піесъ, заслуживающихъ до извъстной степени названія бытовыхъ, обратимся сразу къ Лопе де Руэдь († окол. 1566 г.). Извъстно, что Руэда писалъ почти ислючительно бытовыя піесы, съ большимъ искусствомъ изображая различные комическіе типы испанской жизни XVI въка. И въ самомъ дълъ, его комедіи имъють коекакія точки соприкосновенія съ комедіями Лопе де Веги. Въ комедіи La Armelina мы имъемъ дъло съ обыкновенной любовной исторіей, которая осложнена романтической интригой. У кузнеца Паскуаля Креспо есть пріемная дочь, Армелина, которую онъ сговориль за сапожника Діего де Кордова. Армелина, конечно, не хочетъ идти замужъ за сапожника: «величайшее несчастіе для человъка—жить и страдать! Тяжело, когда заставляютъ что-нибудь дълъть противъ желанія. О горе мнъ! Кто несчастнъе меня, которую Паскуаль Креспо хочетъ выдать замужъ за человъка, не

¹⁾ lbidem, ctp. 206, 3-4.

^{...}falso Arcelo desseava

nuestra deshonra, con dañoso intento.

О Куэвъ вообще см. у Шака. т. І, стр. 271—290. Этого цоэта слъдуеть переиздать.

имѣющаго никакихъ другихъ достоинствъ, какъ только то, что онъ умѣетъ шить сапоги. И какъ мои старики торопятъ меня и принуждаютъ рѣшаться на этотъ шагъ! Въ отчаяни ухожу я въ пустыню, къ уединеннымъ скаламъ, гдѣ тѣло мое пустъ станетъ добычею дикихъ звѣрей. А если это невозможно, то съ вершины скалы брошусь я въ бурное море!» ¹) Паскуаль Креспо тѣмъ временемъ узнаетъ, что Армелина бѣжала. Какъ ему бытъ? Сей-часъ придетъ женихъ, и непріятная исторія получитъ огласку: «мнѣ обидно только безчестіе, которое обрушится на мой домъчто будутъ говорить люди обо всей этой исторіи? • ²) И въ этой комедіи передъ нами опять отецъ, распорядитель судебъ своихъ дѣтей, и аргусъ, оберегающій свою честь ²).

Въ другой піесѣ Руэды — Comedia de los engaños (Комедія опибокъ) мы имъемъ дѣло съ старикомъ Верхиніо, который, отправляясь въ довольно продолжительное странствованіе оставилъ свою дочь въ монастырѣ, на попеченіи монахинь. Вернувшись домой онъ сговариваетъ дочь за пріятеля своего, старика Херардо. А если сынъ Верхиніо, находящійся въ отсутствіи; вернется когданибудь, то онъ долженъ жениться на дочери Херардо. Такимъ образомъ судьба трехъ молодыхъ людей рѣшена безъ всякаго ихъ участія. И у Херардо забота о чести занимаетъ видное мѣсто. «Я, довѣряя ему, оставилъ его вмѣстѣ съ моей дочерью Клавелой, и что же? Я увидѣлъ, какъ онъ обнималъ и цѣловалъ ес. Не кажется ли вамъ, что я обезчещенъ на всѣ дни моей жизни?» 4).

Такого стараго аргуса и ревнивца чести мы видимъ и въ Farsa Ilamada Salmantina. Эта піеса принадлежить талантинвому испанскому драматургу Бартоломе́ Палау, д'яйствовавшему въ первой половин в XVI въка. Древнее и единственное изданіе ея относится къ 1552 году. Farsa Salmantina, бывшая величайшей библіографической р'ядкостью, въ самое недавнее время вновь стала доступна ученымъ, благодаря г. А. Морель-Фасіо, который напечаталь ее въ Вulletin hispanique (1900 г., № 4) и снабдилъ весьма полезными

¹) Lope de Rueda, Obras, т. П. стр. 129--130. Madrid, 1896 г.

²) Ibidem, стр. 132.

³⁾ Анализъ Армелины см. у Клейна, Geschichte des Dramas, т. IX, стр. 160—162; См. еще Mariano Ferrer y Jzquierdo, Lope de Rueda, Madrid, 1899 г., стр. 37—42.

⁴⁾ Ibidem, стр. 207. ..., parescess si ha deshonrado mi casa para cuantos dias viviere? См. Клейнъ о. с., стр. 158--160. О Руэдъ см. статью г. Котарело и Мори въ Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1898 г., стр. 150--175 и 466--502.

прим'й чаніями. Эта піеса — довольно удачная картина жизни саламанкскаго студенчества XVI вѣка, въ рамки которой вставлена обычная любовная исторія. Стараго аргуса піесы г. Морель-Фасіо отанчно характеризуетъ словами, которыя одиваково относятся и къ остальнымъ представителямъ этого типа: «важный и глупый» (solennel et benêt) 1). Роль Леандро-такъ зовуть отца въ Farsa Salmantina - не велика. Онъ появляется впервые въ 4-мъ днъ, когда дочь его, Саламантина, уже успъла завести любовную интригу со студентомъ. Но донъ Леандро, какъ и слъдуетъ, ничего объ этомъ не знаетъ и, убажая, даетъ дочери наставленія, какъ вести себя въ его отсутствіе: «постоянно наблюдай за собой! А то иначе скажуть, что нъть кота въ дому, ходять мыши по столу. Вы знаете, что каждое мгновение чернь сочиняеть тысячи пъсенокъ на нашъ счетъ (pues sabeys que cada rato-saca el vulgo mil canciones)... Если въ мое отсутствие уличная чернь (la plazera gente) увидить, что ты дурно живешь, то сейчась же начнутся разговоры... И нътъ другого пламени, которое бы такъ губительно дъйствовало на наше доброе имя какъ пересуды толиы... Сдълай мнъ удовольствіе, непрестанно соблюдай себя (haz me plazerquestes siempre recogida)». Саламантина успокаиваетъ отца: «дорогой отецъ, вы можете идти безъ страха; не бойтесь несчастья или безчестья. Я всегда старалась охранять вашу честь. (Stempre tuve cuydado de guardar muy bien su honra) 2). Когда въ пятомъ дић у Леандро, вернувшагося домой, возникаютъ подозржнія на счеть добродътели дочери, онъ рветь и мечеть, какъ любой театральный отець у Лопе де Веги. Онъ объявляеть Саламантинъ: «если что-нибудь откроется противъ тебя, то тебъ недолго остается жить». (Sera muy poca tu vida — Sin dudar) Саламантина оправдывается. Леандро возражаеть ей: «я ухожу, чтобы узнать, въ чемъ д'бло. Я весь пылаю, какъ огонь. Будьте прокляты вск вы, женщины!» (Ardo como un gran fuego... de todas ellas reniego) 3). Однако, полиціи удается доказать полную невинность Саламантины, и донъ Леандро успокаивается...

Но нигдъ мы не встрътимся со столь яркимъ изображеніемъ театральнаго отпа, какъ у Торресъ Наарро (1517). Возьмемъ для примъра хотя бы его комедію La Calamita, которая во многихъ отношеніяхъ является прототипомъ

¹) Bulletin hispannique, 1900 г. № 4. стр. 241.

⁷⁾ Ibidem, стр. 283—284. 3) Ibidem, стр. 298.

дюбовныхъ комедій Лопе де Веги. Молодой кавалеръ, Флорибундо, влюбился въ Каламиту, д'ввушку, проживающую въ дом' крестьянина Торкасо, происхождение которой покрыто мракомъ неизвъстности. Старый Эвтисіо, отецъ Флорибундо, провъдаль о любовныхъ шашняхъ сына. Онъ укоряетъ его за дурное поведеніе. Лобропорядочный сынъ, по мижнію Эвтисіо, долженъ заботиться о томъ, какъ бы доставить честь и Богу, и отцу. «А ты, навърное, безъ моего позволенія уже даль слово жениться на Каламит!:?» Флорибундо говорить Эвтисіо, что ничего надобнаго не произошло. Но старику все еще не върится. Онъ боится, какъ бы безразсудный поступокъ сына не запятналь его чести, которую ему удалось сохранить чистой въ теченіе столькихъ лътъ: «дай Богъ, чтобы въ Испаніи не стали говорить, что ты ради своей презранной подруги въ одинъ часъ погубилъ мою честь, соблюдение которой до сего дня стоило мић столько летъ труда» 1). Флорибундо, какъ и нужно предполагать, обманываетъ отда. Онъ отправляется на любовное свиданіе къ Каламить, которой уже давно объщаль жениться на ней. Эвтисіо узнаеть объ этомъ и собирается убить Флорибундо, когда тоть будеть возвращаться оть Каламиты. Старикъ страшно негодуетъ на сына. Пусть лучше онъ умретъ, чёмъ женится на дъвушкъ, которая недостойна его. «Я ръшилъ убить его, если самъ не умру раньше. Мит пріятите видіть дурного сына въ сырой земль, чьмъ женатымъ на дурной женщинъ... Будьте наготов', -- обращается онъ къ слугамъ, -- смотрите, не выйдетъ ли онъ сюда? И пусть первый, кто можеть, насквозь произить его шпагой и вырветь изъ его груди сердце... Незачёмъ жалеть его: сожальніе туть неумъстно» 3). Но какъ только открывается, что Каламита дочь знатныхъ родителей, гибить Эвтисіо мгновенно стихаеть, и старикъ соглашается на бракъ Флорибундо и Каламиты 3). Если теперь укажемъ, что Эвтисіо очень раздражи-

Plega á Dios que por España No se diga, Que por tu negra amiga Borraste fama en un hora, Que a mí me costó hasta agora Muchos años de fatiga.

¹) Torres Naharro, Propaladia, т. II, стр. 191—195, по изд. Мадридъ. 1900. (=Libros de Antaño. т. X, 2)

²) Ibidem, стр. 212. 3) Ibidem, стр. 228.

теленъ-такъ онъ грозить убить ил въ чемъ неповиннаго Трапанео только потому, что тотъ долго медлить отвътомъ, то въ Эвтисіо безъ всякой натяжки можно усмотріть самаго прямого предка театральныхъ отцовъ Лопе де Веги. То же самое сл'ядуетъ сказать и про отца изъ комедіи La Aquilana. Здісь Бермудо, король леонскій, нам'ї ренъ казинть незнатнаго каналера, который дерзнуль влюбиться въ его дочь. Неравный бракъ кажется ему оскорбленіемъ, отъ котораго избавить его можеть только смерть обидчика 1). Ту же фигуру отца аргуса и casamentero, но только безъ свир'впыхъ чертъ, встр'вчаемъ мы въ одной комедіи Жиля Висенте, талантливаго поэта, котораго иные считають, на ряду съ Наарро, основателемъ испанскаго національнаго театра. Мы разумбемъ Комедію о вдовцб (Comedia de Viuvo), которая была представлена въ 1514 году. Здёсь изображенъ «нёкій человъкъ изъ Бургоса» (hum homem mercader que morava em Burдов), который послу смерти жены остался съ двумя молодыми дочерьми. Это -неут'вшный, печальный вдовець, на котораго не дъйствуютъ никакія убъжденія. Скорбь его ослабъваетъ только тогда, когда онъ молится на могилъ жены. Подобно всъмъ театрадьнымъ отцамъ, и этотъ вдовый купецъ не особенно дальновиденъ. Въ его домъ проникаетъ переодътый принцъ Розбель (Don Rosvel, principe disfarçado), который сразу влюбился въ объихъ дочерей вдовца. Розбель нанимается ко вдовцу работникомъ и долгое время старикъ не зам'вчалъ обмана. Узнавъ, наконецъ въ чемъ дёло, старикъ начинаетъ бранить дочерей за ихъ дурное поведеніе, но, когда Розбель предлагаеть руку и сердце одной сестръ, а его братъ, донъ Жильберто, другой, старикъ охотно благословляеть молодыхъ людей на бракъ 2). Въ этолъ печальномъ вдовцт не трудно видтть родоначальника домашнихъ аргусовъ слабыхъ и довърчивыхъ, какь напр., отецъ изъ ком. El ruyseñor de Sevilla. Зам'втимъ также, что въ фарсахъ Жиля Висенте встръчается иногда фигура влюбленнаго старика 3).

¹⁾ Ibidem, стр. 322 и слъд. См. Klein, Geschichte des Dramas, т. IX, стр. 51—81 объ указанныхъ комедіяхъ Наарро. Знакомство Лопе де Веги съ піссами Наарро несомитьню; см. его собственныя слова въ посвященій драмы Virtud, pobreza у mujer знаменитому итальянскому поэту Марино. Comedias escogidas, т. IV, стр. 212.

²) Gil Vicente, obras, conrectas y emendadas per lo cuidado e diligencia de J. O. Barreto Feio e J. G. Monteiro. Hamburg. 1834, T. II, crp. 70 71. 74—75, 79, 87, 101—103.

⁸) Cm. Groeber, Grundriss T. II, 2, cTp. 285.

Но можно подойти еще ближе къ древибишимъ временамъ испанской драмы. Уже въ фарсахъ и эклогахъ Луки Фернандеса, которые вышли въ свъть въ Саламанкъ въ 1514 г., мы находимъ сердитаго старика, который грозить разрушить счастье влюбленныхъ, но подъ конецъ даетъ согласіе на ихъ бракъ. Таковъ, напр., старый пастухъ Хуанъ Бенито изъ «комедіи» Луки 1). Есть еще одно старинное полудраматическое произведение, которое заслуживаеть упоминанія. Мы разумбемъ піесу, посвященную великому Гонсальву Кордуанскому и носящую следующее названіе: Egloga interlocutoria, graciosa y por jentil estilo nuevamente trobada por Diego de Avila, dirigida al muy ilustrisimo Gran Capitan. Гонсальвъ Кордуанскій, какъ изв'єстно, умерь 2 го декабря 1515 года 2). Поэтому предположение Гальярдо, издателя эклоги, что она написана въ 1512 году, не кажется вполит невъроятнымъ. Во всякомъ случаъ, піеса Діего Авилы древиъе Пропаладін (1517) и эклогъ Луки Фернандеса. Но и въ ней мы встрічаемся съ типомъ ворчинваго отца-самодура. Старикъ, котораго зовутъ Hontoya, недоволенъ, что сынъ его не усердно занимается сельскими работами. Онъ не хочеть, что бы Теноріо женился на Тересъ, которую ему предлагаетъ услужливый свать. Если Теноріо женится, кто будеть смотріть за стадами? Однако, въ концѣ концовъ Hontoya, уступаетъ настояніямъ свата. Впрочемъ, и потомъ онъ еще долго капризничаетъ и отказывается идти въ деревню, потому что усталь и т. д. Желаніе подыскать сыну хорошую партію зам'єтно и у него: онъ радуется, узнавъ что домъ Тересы полная чаша. Вообще же это -- старикъ сердитый и бранчивый, такъ что свать, утомясь его воркотней, замівчаетъ ему: «молчи, Hontoya, сдівляй милость; а то ты выходишь изъ себя по самой ничтожной причинъ» (por cada nonada quieres ensañarte) 3). Спускаясь въ глубину вѣковъ, мы доходимъ, наконецъ, до знаменитой Селестины, которая появилась въ печати въ 1499 -- 1500 г. Хотя это произведение и не можетъ быть отнесено къ драматическимъ въ строгомъ смыслъ этого слова, од-

^{&#}x27;) Lúcas Fernández, Farsas y Eglogas, по изд. Madrid, 1867, стр. 16 и с.тъд. См. Klein, о-с. стр. 94—95.

²) Quintana, Vidas de españoles célebres, стр. 279 (=Bibl. Aut. Esp т. XIX).

⁸) Gallardo, El Criticon, Madrid, 1859 г. № 8, стр. 8, 24, 25, 26 и т. д. до 37-ой.

нако, вліяніе его на развитіе драмы въ Испаніи сказалось въ нъкоторыхъ довольно существенныхъ пунктахъ. По отношенію къ нашем вопросу, Селестина не представляеть, впрочемъ, слишкомъ много данныхъ. Отца героини, Мелибеи, зовутъ Плеберіо. Впервые появляется онъ на сцент въ двинадцатомъ акти. Илеберіо слышить какой то шумъ и движеніе въ комнаті Мелибеи. которая въ это время разговариваеть со своимъ возлюбленнымъ, Калисто. Плеберіо спрашиваеть жену, слышить ли она этоть шумъ? Жена отвъчаетъ, что да. Тогда Плеберіо, которому шумъ кажется подозрительнымъ, обращается къ дочери съ вопросомъ, что такое у ней въ комнатъ? Мелибея, какъ любая геромня Лопе де Веги, не смущена этимъ неожиданнымъ вопросомъ. У ней готово объясненіе. «Это служанка встала принести мнъ кружку холодной воды». Плеберіо успоканвается: «спи, дочь моя! Я дуиаль, что шумъ происходить отъ другихъ причинъ» 1). Въ шестнадцатомъ актъ мы присутствуемъ при семейномъ совъть. «Плеберіо и Алиса, преднолагая, что дочь ихъ, Мелибея, все еще хранить сокровище дівственности, чего, какъ читатель виділь, уже нъть на самомъ дъль, бестдують между собою о бракъ Мелибеи». «Жизнь быстро проходить, -- говорить Плеберіо, -- мы оба состарблись и, можеть быть, скоро умремъ. Пора подумать о томъ, какъ намъ пристроить нашу дочь. Самое лучшее средство сохранить добрую славу дъвушки, это-выдать ее замужъ. Иначе дурная молва не пощадитъ ничьей невинности». Алиса соглашается съ разсужденіями Плеберіо. Но вопросъ въ томъ, какъ найти дочери хорошаго жениха, равнаго ей и по богатству и по происхожденію? «Впрочемъ, — прибавляеть Алиса, — выдавать замужъ дочерей - обязанность отца, въ которую мать не должна вмбшиваться. Какъ ты решишь, такъ и будеть». «Но не нужно ли, продолжаеть Плеберіо, - предоставить ей право самой выбрать жениха?». Алиса поражена такимъ вольнодумствомъ мужа. «Неужели ты думаешь, - восклицаеть она, - - что Мелибея понимаеть, какъ это выходять замужь? Кого ты ей укажешь, того она радостно и возьметь. Въдь наша дочь воспитана подъ строгимъ надзоромъ!» (mi guardada hija) и т. д. 2). Прибавимъ еще, что въ обращеніи Плеберіо съ дочерью гораздо больше мягкости и любви, чёмъ у театральныхъ отцовъ Лопе. Трагическая развязка піесы застав-

¹⁾ Biblioteca de Autores Españoles, т. III, стр. 53, 1—2.

²⁾ Ibidem, стр. 63-64.

ляетъ Плеберіо произнести длинную, риторическую річь, изъ которой ясно, что онъ сильно любилъ Мелибею. Въ Плеберіо такимъ образомъ мы не находимъ комическихъ чертъ, но отецъ—casamentero и аргусъ въ немъ несомніненъ 1).

Такіе семейные сов'яты, которые мы застали между Плеберіо и Алисой, были, конечно, обычнымъ явленіемъ испанской жизни XVII в'яка. Супружеская пара—Плеберіо и Алиса—и вообще родители въ обширной литератур'я Селестинъ могутъ считаться чисто бытовыми фигурами. Зд'ясь мы видимъ д'яйствительно патріархальное семейное устройство, но безъ т'яхъ комическихъчертъ, которыя отм'ячены въ театральной семь'я Лопе де Веги.

Дойдя до Селестины, можно было бы остановиться. Мы простедили, какъ изображался отецъ въ драматическихъ произведеніяхъ съ конца XV віка и до временъ Лопе де Веги. У насъ набралось достаточно матеріаловъ для того, чтобы подтвердить мысль, высказанную въ началь этого параграфа о незначительной оригинальности Лопе де Веги въ изучаемой области бытового театра. Но среди многочисленныхъ подражаній Селестины есть одно, въ которомъ мы встрвчаемся съ такимъ типическимъ изображеніемъ отца, что мы не можемъ не уд'ылить нъсколькихъ словъ этой піесь. Мы въ праві это сділать тімъ болће, что произведеніе, о которомъ идеть річь, принадлежить къ числу величайшихъ библіографическихъ рідкостей. Мы разумъемъ піесу, которая хранится въ Національной Библіотекъ Парижа и имъетъ слъдующее заглавіе: Tragedia Policiana. En la cual se tractan muy desdichados amores de Policiano y Philomena. Executados por industria de la diabolica vieja, Claudina, madre de Parmeno y maestra de Celestina. Toledo, 1547», т.-е. трагедія Полисіана, въ которой разсказывается о весьма несчастной любви Полисіано и Филомены, учиненной при помощи хитрости дьявольской старухи Клаудины, матери Пармено и учительницы Селестины 2). Отецъ въ этой «трагедіи», по имени Теофилонъ, можеть считаться однимъ изъ классическихъ театральныхъ отдовъ. Онъ призываетъ свою жену Флоринарду и говоритъ ей, что последнее время ему многое не нравится въ поведеніи ихъ дочери. Напр., онъ зам'ятиль, что Филомена постоянно подходить къ окну и

¹⁾ О Селестинъ, см. Menéndez y Pelayo, Estudios de critica literaria т. II, Madrid, 1895, стр. 75—103; Тикноръ рус. пер. т. I, стр. 215—224 и др. 2) Эта ръдчайшая книга въ каталогъ Моратина не упоминается.

даже, повидимому, хочетъ, чтобы на нее смотрћии съ улицы. Теофилонъ хорошо знаеть свёть и въ частности женщинъ: въ нихъ такая изм'єнчивая, неосновательная природа (ay en las mugeres tanta fragilidad), что при самомъ строгомъ надзоръ съ трудомъ можно усмотръть за одной женщиной, и малъйщая оплошность ведеть за собою ихъ погибель. Между тімъ, Флоринарда недостаточно строго наблюдаеть за поведеніемъ дочери. Что же произойдетъ изъ этого? Позоръ и безчестіе для ихъ дома. «Я модчалъ, --прибавляетъ Теофилонъ, --пока не увидълъ нащу честь на краю гибели» (hasta que veo nuestra honra dando baybenes y a punto de caer en algun hoyo de inmortal infamia). Флоринарда оправдывается: она старательно наблюдаеть за дочерью. Но если Теофилонъ замѣтилъ что-либо подозрительное, то ему, какъ мужчинъ и отцу, подлежить подумать, какъ предупредить опасность. Она, какъ покорная жена, будеть ему во всемъ повиноваться. Но Теофилонъ все еще не хочетъ успостарую песню о томъ, что Филокоиться. Онъ начинаетъ мена, какъ женщина, да еще вдобавокъ молодая, наклонна ко всякаго рода легкомыслію. Признаки легкомыслія, которые онъ вамътилъ въ Филоменъ, таковы, что надежнъйшее средство остановить зло въ самомъ началъ... убить Филомену. За подобное легкомысліе (liviandad) прилично лишь одно наказаніе — смерть, потому что всякое меньшее наказаніе есть не что иное, какъ позволение совершать все новые и новые проступки. Давъ такое свириное заключение своей бесиди съ женой, Теофилонъ остается одинъ... Мрачныя мысли прододжають волновать его. «Съ къмъ посовътоваться миъ? Страдающее сердце нигдъ не находить необходимаго успокоенія». Онъ отдаеть слугамъ приказаніе покончить со старой сводней, которую подозръваеть въ сношеніяхъ съ Филоменой (сп. XXI-ая). Эгоистическій характеръ заботъ Теофилона о чести прко выступаеть наружу въ его беседахъ съ женой и слугами. «Я раздосадованъ, потому что вижу честь моей дочери, въ которой заключается моя собственная, на краю гибели. Вы не заботитесь о моей чести, какъ подобаетъ добрымъ слугамъ. Вы не замъчаете, что честь моя и доброе имя находятся въ опасности. Для моей чести и жизни необходимо, чтобы вы зорко наблюдали за моей дочерью» и т. д. Или еще: «если мић удастся скрыть мое оскорбление отъ пересудовъ черни, все-гаки честь моя погибнеты! О отцы! Вамъ не слъдуетъ производить на свътъ Божій порочныхъ дочерей, потому что, имъя дочь, честный человъкъ не можетъ жить спокойно» 1).

Въ виду библіографической р'Едкости, сл'Едуетъ также оговорить комедію La Eufrosina, которая принадлежить португальскому писателю Феррейра де Васконселосъ (Ferreira de Vasconcelos) и вышла въ свъть въ Коимбръ въ 1560 г. Нъкій капитанъ донъ Фернандо де Бальестеросъ и Сааведра (Ballesteros y Saavedra) перевель эту комедію на кастильскій языкъ, Кеведо снабдилъ переводъ похвальнымъ предисловіемъ, и книга была напечатана въ Мадридъ въ 1631 г. По этому самому изданію, одинъ экземпляръ котораго хранится въ Вънской Придворной Библіотек'ї, сділаны нижеслідующія цитаты. Отца Эвфросины зовуть донъ Карлосъ. Онъ возвращается домой посл'я довольно долгаго отсутствія, и туть ждеть его семейная непріятность. Только что онъ хотблъ пристроить дочь за выбраннаго имъ жениха, какъ вдругъ оказывается, что Эвфросина пока его не было дома, вступила въ любовную связь съ нъкіимъ Зелотипо и уже беременна отъ него. Узнавъ объ этомъ, донъ Карлосъ начинаеть обычныя жалобы театральнаго отца: «ошибки и заблужденія сыновей еще возможно исправлять, но проступки дочери непоправимы, и нельзя ожидать отъ нихъ раскаянія... Только что я думаль выдать ее замужь, какь она сама устроилась въ свое удовольствіе и лишь для моего безчестія... Я поступлю съ ней, какъ она заслуживаетъ: лишу ее наслъдства и запру въ монастырь» 2). Онъ отправляется посовътоваться съ опытнымъ адвокатомъ, нельзя ли какъ-нибудь уничтожить бракъ Зелотипо и Эвфросины? «Если бы это можно было устроить, я не желаль бы теперь ничего лучшаго. Я могъ бы убить ее, но въ такомъ случай Зелотипо потеряль бы очень не много, а я лишился бы глазъ моей главы» 3). Своему пріятелю, Филотимо, онъ высказываеть

²) Crp. 212-214. ³) Ibidem, crp. 220.



^{&#}x27;) Solo estoy y apasionado porque la honrra de mi hija en que la mia consiste veo puesta en el postrero remate.... No mirays mi honrra como criados?... Como no parays mientes que mi honrra y fama anda destruyda?... Si lo disimulo por quitar los paresceres del vulgo, vendra en terminos mi honrra que se acabe con mi vida... O padres no deviades de nascer los que hijas mal inclinadas aveys de engendrar, que bien tiene quien de honrra caresce? pues que honrra tiene quien liviana hija ha criado? pues un hombre deshonrado como bivira sosegado? Краткій анализь этой піесы см. Julius-Ticknor, Geschichte der schönen Literatur in Spanien, Leipzig, 1852 т. ІІ, Nachträge, стр. 693—695.

самыя непримиримыя возэренія на женщинъ. «Если женщина сама не будеть соблюдать себя, то никто не устережеть ея.... Узнавъ, до чего дошли отношенія Зелотипо и Эвфросины, я заперъ ее въ комнату, куда никто не можетъ проникнуть, и ключъ отдаль ея теткъ... Если Эвфросина не отречется отъ своего жениха, я ръщусь приставить кинжаль къ ея сердцу и силой принудить ее къ этому... Я не ручаюсь за себя, можетъ быть, я разсержусь до того, что убью ее за неповиновеніе» 1). Интересны возраженія, которыя дізаеть Филотимо дону Карлосу. Онъ убізждаеть пріятеля не приб'єгать къ жестокимъ м'єрамъ, потому что забота о мірской чести противна христіанской любви. Донъ Карлось постепенно начинаеть поддаваться этимъ убъжденіямъ. Онъ соглашается, что безрасудно уважать «безумные, сатанинскіе законы света» более, чемъ законъ, который намъ даль Сынъ Божій. Онъ не расторгнеть брака дочери съ Зелотипо, но всетаки хочетъ лишить ихъ наслъдства. Филотимо настаиваетъ на окончательномъ прощеніи: «в'єдь позволить себя любить еще небольшой гръхъ». «Но что скажутъ мои родственники, продолжаеть донь Карлось, когда узнають, что я подвергся такому безчестію? Что вообще скажеть світь?» Наконець, Филотимо удается уб'бдить несговорчиваго пріятеля, который даеть согласіе на бракъ Эвфросины и Зелотипо 3). Такимъ образомъ, въ донъ Кардост мы опять имбемъ почти вст черты, которыя отмечены въ театральныхъ отцахъ Лопе де Веги. Стоитъ также замътить осужденіе законовъ чести, какъ світскихъ и даже сатанинскихъмысль, съ которой мы еще встрътимся при дальнъйшемъ изученіи бытового театра Лопе де Веги. Любонытно, наконецъ, и то, что и за донъ Кардосомъ числятся кое-какіе грѣшки, не совсѣмъ подходящіе къ его роли патріархальнаго отца. Мы узнаемъ, напримъръ, что старикъ проводитъ свою жизнь довольно безпутно, что у него есть amiga и т. д. 3). Это опять-таки напоминаеть комическихъ старцевъ Лопе де Веги.

Зависимость театральнаго брата-аргуса въ комедіяхъ Лопе

¹) Ibidem, crp. 240 — 241... me hallo tan indignado y conozco de mi condicion que la mataré si mi pierde el respeto.

²⁾ Ibidem, ctp. 246—247. que diran mis parientes de mi viendo que no solo sufro, mas favorezco tan grande deshonra?

³) Ibidem, стр. 215. Отцы-распорядители судебъ своихъ дочерей являются еще въ фарсъ Auto llamado de Clarindo, который относится къ обширной литературъ Селестинъ. См. Julius-Ticknor, l. с. т. ll, стр. 773—774.

де Веги отъ предшествующихъ поэтовъ была указана уже раньше насъ. Историки испанской литературы давно огифтили сходство одной комедін Торресъ Наарро съ любовными комедіями Лопе де Веги вообще. Это La Himenea, которая и общимъ построеніемъ и отд'яльными частностями несомн'янно напоминаетъ піесы Передъ нами обычная любовная комедія съ двойной интригой, которая оканчивается счастиво для влюбленныхъ. Такъ вотъ въ этой самой комедіи мы и встрічаемся съ фигурой брата-мстительнаго аргуса, который, подъ конецъ піесы, проигрываетъ сраженіе. Въ виду общеизвістности этого факта, не считаемъ нужнымъ останавливаться на анализъком. La Himenea, отсылая читателя къ работамъ Тикнора, Шака, Шеффера и Менендеса и Педайо, въ которыхъ онъ найдетъ необходимыя свъдънія 1). Посл'єдній изъ названныхъ ученыхъ основательно указываеть, что фигура ревниваго брата есть оригинальное создание Наарро; во всякомъ случат, до него она не встръчается въ драматической литературѣ Испаніи.

Въ виду всего этого мы предпочитаемъ сдблать и всколько зам'вчаній о другой старинной піес'в, въ которой также появляется брать-аргусъ. Хотя эта піеса и написана позже комедій Наарро, такъ что на первенство литературнаго изобрѣтенія претендовать не можеть, однако, и она представляеть нъсколько любопытныхъ точекъ соприкосновенія съ комедіями Лопе де Веги. Піеса о которой идеть рѣчь, есть Tragicomedia de Lisandro y Roselia, вышедшая въ свътъ въ 1542 г. Содержание ея обыкновенное любовное, въ стилъ Селестины. Для насъ интересны только тъ сцены, въ которыхъ мы имбемъ дбло съ Белисено (Beliseno), братомъаргусомъ. Такъ въ первой сценъ 3-го акта мы читаемъ слъдующее: «Лисандро вооруженный, со своими слугами, отправляется на свиданіе съ Роселіей. Онъ встр'ячаетъ Белисено, ея брата, который ходить по улиць, такъ какъ Белисено догадался, къ чему клонится все это дело». Олихидесь, слуга Лисандро, побаивается этого братца: «я знаю, что Белисено задумалъ меня убить съ тіхъ поръ, какъ онъ узналъ, что я служиль посредникомъ между Лисандро и его сестрой». Лисандро зам'вчаетъ нежелательнаго

¹) Тикпоръ, Исторія испанской литературы, т. І, стр. 245—250; Schack, Geschichte der dramatishen Literatur und Kunst in Spanien т. І, стр. 185—187, А. Schaeffer, Geschichte des Spanischen Nationaldramas т. І, стр. 36—37, Мене́нdez y Pelayo. Estudio preliminar, стр. CXXIX—CXXXVII, Klein, Geschichte des Dramas, т. ІХ, стр. 41—51 и др.

спутника. «Кто это сабдуеть за нами по пятамъ?» «Это-Белисено, старшій брать Роселін, отвічасть Олихидесь. Знай, что Белисено человъкъ истительный (tiene sangre en el ojo), весьма ревниво оберегаетъ свою честь и ради нея ръшится на все. При малъйшемъ подозрвній онь убьеть сестру». Между тымь Белисено даеть слідующее наставленіе своимъ слугамъ: «будьте внимательны и осторожны. Сперва нужно узнать, кто они, затъмъ чтобы праведники какъ-нибудь не поплатились за гръшниковъ. А если это Лисандро, то первый, кто нанесеть ему смертельный ударъ, получить отъ меня шестьдесять монеть въ награду» 1). Изъ дальнъйшаго развитія трагикомедіи узнаемъ, что Белисено продолжаетъ следить за сестрой и ея любовникомъ. Слуга предлагаетъ Велисено, вооружившись самостръдами, тайно придти, и покончить съ Лисандро и его сообщниками. Белисено колеблется: убить изподтишка кажется ему измѣническимъ поступкомъ. Потомъ увиданъ, что Лисандро по зъстницъ взъзъ въ садъ Росели. Велисено въ негодованіи р'вшаеть покончить съ сестрой и съ Лисандро. Содержаніе первой сцены 5 акта состоить нь слідующемь. Входить Белисено, брать Роселіи, со слугами, говоря о безчестіи, которое причинила его роду Роселія, его сестра. Его конюшій, Каскахесъ (Cascajes), утішаеть его различными примірами. Белисено різшаеть убить Лисандро и Роселію и всёхъ остальныхъ (sic!). Приказываеть слугамъ спрятаться въ саду, вооружившись самостръзами». Вотъ отрывки разговора между Белисено и Каскахесъ. Белисено. Слуги, разв'я вы не видите, какое безчестіе и позоръ причиняетъ эта скверная женщина (esta mala hembra) моему роду? Кискахесь. Но хорошо ли, чтобы вина одной женщины падала на всю фамилію? Белисено. Молчи! в'вдь св'тть (las gentes) не разбираеть этого, но всі пальцемъ указывають на тіхъ, кого возвеличила судьба, и малъйшее пятнышко на нихъ замътно болъе, чъмъ большое преступление на людяхъ низкаго происхождения» и т. д. 2). «Убивая мою сестру и ея любовника, я отомпцу за обиду и возстановлю мою честь» (vengaré esta injuria y satisfaré á mi honra) 3). Характерно, наконецъ, и самое спокойствіе Белисено, послъ того, какъ онъ убилъ Роселію и Лисандро. Вотъ что говорить онъ соучастникамъ преступленія: «впередъ! Уйдемте отсюда! Все кончено! Не имъйте такого встревоженнаго вида. А то, встрътившись съ полиціей, вы возбудите ея подозр'янія . 4).

¹⁾ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, 7. III, crp. 145-148.

²⁾ Ibidem, crp. 248. 3) Ibidem, crp. 250. 4) Ibidem, crp. 259

Изъ этихъ отрывковъ ясно, что Белисено и разсуждаеть и поступаеть совершенно такъ же, какъ любой брать изъ комедій. Лопе де Веги.

Братъ-casamentero и распорядитель судебъ сестры встричается также задолго до Лопе де Веги. Съ такой фигурой мы имбемъ діло въ любопытной полуисторической драмі Caida y ruina del Imperio Visigótico Español или Santa Orosia, написанной Бартоломе Палау и представленной въ 1524 году. Родриго, последній король готскій, посылаеть сватовъ къ Оросіи, дочери чешскаго короля. Они передають молодой дівущкі письмо оть Родриго. Она благодарить ихъ за такую честь и говорить, что посовътуется съ братомъ: «объ остальномъ я поговорю съ своимъ братомъ и народомъ, какъ это и справедливо» 1). Корнеліо, братъ Оросіи, между тімъ, удивленъ, что къ его сестрі прівхаль какойто посланникъ, и ему неизвъстно, откуда и зачъмъ? «Я весьма удивленъ! Господи Боже мой! Что значитъ присутствіе этого посланника въ моемъ царствъ? Мнъ сказали, что онъ пріъхаль къ моей сестр'ь, и она мнт объ этомъ ничего не сказала» 2). Недоумівніе Корнеліо скоро разсвивается. Оросія объясняеть брату ціль посольства и показываеть письмо Родриго: «я тебі принесла показать это письмо, чтобы ты не разсердился» (porque no recibas saña) и т. д. Она проситъ у брата совъта, объщан подчиниться ему во всемъ: «я примкну къ твоему инфнію, какъ ты прикажешь. Я полагаю, что ты лучше понимаешь, что нужно сділать! Я-слабая женщина, разсудокъ мой ничтоженъ. Корнеліо р'єшаеть, что сестра должна принять предложеніе Родриго, потому что лучшаго жениха не сыскать 3).

На этомъ можно и прекратить литературную исторію братааргуса и распорядителя судебъ своей сестры. Ясно, что и по отношенію къ этой фигур'є любовная комедія Лопе де Веги не внесла въ литературный обиходъ ничего новаго. Напротивъ, онъ всецісло примкнулъ къ старинной драматической традиціи, уста повившейся задолго до него. Такимъ образомъ и въ этомъ пункт'є бытовой театръ Лопе де Веги тіснівіше связамъ съ предшествующей драматической литературой.

Что касается театральнаго дяди, то на этой фигурћ, въ виду ея ничтожной роли, не стоитъ долго останавливаться. То не-

¹) Стр. 124, по пзд. А. Fernández-Guerra, Мадридъ, 1883 г.

²) Ibidem, стр. 125. 3) Ibidem, стр. 127-130.

многое, что мы узнаемъ о ней изъ любовныхъ комедій Лопе де Веги, находить полное объясненіе въ стариковскихъ типахъ Хуана де ла Куэвы и другихъ предшественниковъ Лопе.

Поэтому, намъ остаются теперь только женскія роли. Начнемъ съ матери.

Въ собственно драматической поэзіи до Лопе де Веги мы почти не встръчаемся съ матерью. Напримъръ, въ театръ Хуана де за Кузвы эта фигура совершенно отсутствуеть. То же самое должно сказать и про комедіи Торресъ Наарро. Кое какіе матеріалы для объясненія доставляють намъ лишь Лопе де Руэда и многочисленная группа Селестинъ. Скажемъ прежде всего нъсколько словъ о Руэдъ. Въ знакомой уже намъ Армелинъ мать героини зовутъ Инесъ Гарсія. Инесъ-заботливая мать. Она спрашиваетъ, зачемъ Армелина такъ рано встала сегодня? Дочь отв'ячаеть, что у ней всю ночь больла голова. Старуха начинаетъ крестить ее и читать заговоръ противъ головной боли 1) Вибств съ твиъ Инесъ желаетъ распоряжаться судьбой своей дочери. Уже указано, что она вибств съ Паскуалемъ Креспо принуждаетъ Армелину выйти замужъ за сапожника. Но этимъ и оканчивается роль Инесы: въ последующихъ сценахъ комедін она не появляется.

Нъсколько больше матеріала можно извлечь изъ комедіи La Mcdora. Здёсь мы встречаемся съ Барбариной, женою иёкоего Акаріо и матерью Анхелики. Роль Барбарины не разработана и не свободна отъ неясностей. Изъ пролога, который произносить самъ авторъ, можно сдблать выводъ, что Барбарина влюблена въ Касандро. Въ самомъ началъ комедіи Анхелика говорить служанкъ, что мать ея, несмотря на свои почтенные годы, любить наряжаться и красить себъ лицо, такъ что бываеть иногда похожа на масляничную маску (... no paresce muchas veces sino disfraz de carnestolendas). Тутъ же мы узнаемъ, что, по совъту Агеды, старушки въ стиль Селестины, Барбарина должна отправиться на кладбище достать тамъ воды изъ семи источниковъ и земли съ семи могиль, «затьмъ, чтобы имѣть возможность кое-что сдёлать» (para hacer ciertas cosas) 2). Въ 5-ой сценъ, дъйствительно, Барбарина, въ одеждъ, какую носили бичующеся, отправляется на кладбище. Несомнънно, что цъль которой она руководится въ своихъ предпріятіяхъ-любовь. Она сама говоритъ: «теперь

¹⁾ Lope de Rueda, Obras, T. II, crp. 97—99. 2) Ibidem, crp. 234.

я вижу и понимаю, что нётъ въ мірѣ ничего, на что бы не рѣшались мы ради любви». Потомъ оказывается, что Барбарина встрѣтилась на кладбищѣ съ своимъ мужемъ... Въ заключительной сценѣ Барбарина, про которую читатель все время думалъчто она предпринимала своеобразные «подвиги любви» ради Касандро, безъ всякаго колебанія соглашается на бракъ дочери съ этимъ кавалеромъ 1). Любопытно, что свое согласіе она выражаетъ почти такими же словами, какъ и матери въ комедіяхъ Лопе де Веги: «какъ, съ Касандро? Я согласна. (Así que, con Casandro? Soy contenta) 2).

Такимъ образомъ необходимо допустить значительное сходство комедій Лопе де Веги и Руэды. Соперничество матери и дочери, и мать-пожилая кокетка, -- все это въ зачаточномъ видъ встръчается уже у Руэды. Лопе де Вега, несомивино, быль знакомъ съ произведеніями Руэды. Въ своей поэмь Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo онъ прямо указываетъ на Армелину Руэды: «Лопе де Руэда представиль Испаніи эти низкіе образды (поэзіи); и теперь еще читаются его комедіи, столь вульгарныя, что въ нихъ онъ выводить ремесленниковъ и (изображаеть) любовную исторію дочери кузнеца» 3). Даліє, не напоминають ли самыя имена героинь комедіи Руэды — Barbarina и Angélica именъ нашихъ старинныхъ знакомыхъ Барбары и Анхелы изъ ком. ¿De cuándo acá nos vino? Въ данномъ случав можно говорить не только о томъ, что Лопе де Вега примкнулъ къ предшествующей драматической традиціи, но даже, что онъ прямо заимствоваль у Руэды и самый мотивъ и накоторыя его подробности. Но если Лопе де Вега и нашелъ у Рузды намеки на изображение старой кокетки и общія очертанія темы «мать и дочь соперницы», то

¹⁾ Ibidem, стр. 235, 275, 280, 293. Анализъ Медоры см. у Клейна, Geschichte des Dramas, т. IX, стр. 162—166.

²⁾ Ibidem, стр. 293. Мать въ роли сазатептета и домашняго аргуса мелькомъ появляется у Жиля Висенте въ фарсъ De quem tem farelos. Но эта роль весьма незначительна, см. Schack, Geschichte der dramat. Literatur und Kunst in Spanien т. I, стр. 177—178.

³⁾ Lope de Vega, Obras no dramaticas, стр. 230, 2 (==Bibl. Ant. Esp. т. XXXVIII)

Lope de Rueda fué en España ejemplo Destos preceptos; y hoy se ven impresas Sus comedias en prosa tan vulgares, Que introduce mecánicos oficios Y el amor de una hija de un herrero.

все-таки за Лопе де Вегою остается заслуга—ничтожные наброски Рузды превратить въ мастерски нарисованную картину.

Но кром' Руэды были и еще источники, въ которыхъ Лопе де Вега могъ находить свои вдохновенія. Это-общирная литература Селестинъ. Обыкновенно, въ этихъ піссахъ и особенно въ древн'я шей изънихъ, мать является въкачеству добродулельной, скромной матроны, каковою и была историческая испанская мать. Если отцы въ Селестинахъ имъютъ гораздо болъе мягкій характеръ, чёмъ въ комедіяхъ Наарро и его последователей, до самого Лопе де Веги включительно, и очень трогательно выражають свою печаль по случаю безвременной смерти дочери, то и матери въ этихъ произведеніяхъ обладають не меньшею мягкостью и сердечностью, и во взаимныхъ ихъ отношеніяхъ съ д'ятьми царитъ довъріе и любовь. Для примъра приведемъ Фунебру (Funebra). мать изъ комедіи La Selvagia (1554 г.). Какъ хороша сцена, въ которой Фунебра приходить навъстить больного сына. Вотъчто говорить она: «сынъ мой, утъшение моей печальной старости, какъ вы себя чувствуете? Что болить у васъ? Скажите мий, ибо узнавъ о вашей бользии, душа моя не можетъ успокоиться. Ради жизни вашей, любовь моя, скажите мнЪ, болить ли у васъ тЬло. или душа?» И нъсколько далуе: «о если бы Господь въ своемъ безконечномъ милосердіи удовольствовался смертью вашего отца и не посылать мив новаго бича, отнимая у меня и васъ». Также ласково отв'ячаеть ей и сынъ: «госцожа моя! умоляю васъ, успокойтесь, потому что Господь Богъ милосердъ и услышить ваши молитвы» 1). Нигд во всемъ великомъ множеств комедій Лопе де Веги не встръчаемся мы съ такими дъйствительно семейными сценами! Повидимому, Лопе де Вега, который конечно, быль хорошо знакомъ съ литературой Селестинъ, какъ бы намъренно оставиль безъ вниманія тіз семейные мотивы, которые стоило бы разработать, и примкнуль къ традиціямъ итальянско-классической комедін. Фигура серьезнаго отца, въ которомъ нѣтъ комическихъ, непривлекательныхъ чертъ, отца-мстителя за поруганную честь, еще встретится намъ при изучении бытового театра Лопе де Веги. Но матери, подобной Фунебр'в, мы никогда не увидимъ ни въ драмахъ чести, ни въ піесахъ, изображающихъ женскую добродътель. Такой же заботливой и нъжной представлена мать и

 $^{^{1}}$) Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. V, стр. 102 -106, 190, 192—194 и др.



въ одномъ изъ позднъйшихъ подражаній Селестинъ, именно въ комедіи Веласкеса La lena (1632). Авторъ, между прочимъ, отмъчаетъ въ Віолантъ—такъ зовутъ мать въ этой піесъ—благочестивыя настроенія. Такъ, въ одной сценъ она собирается идти къ объднъ. Жалуясь на заботы, которыя доставляють ей воснитаніе дътей, Віоланта говоритъ, что лучше было бы ей постричься въ монахини, и т. д. 1).

Но кое-гдѣ и въ Селестинахъ мы находимъ черточки, которыя встрътили въ любовной комедіи Лопе. Напримъръ, во Второй Селестин (Segunda Comedia de Celestina, вышедшая въ 1534 г.) имбемъ, между прочимъ дбло съ Пальтраной, матерью героини. Это-женщина благочестивая, не дальняго ума, такъ что второй Селестинъ очень легко водить ее за носъ. Недальновидностью своею Пальтрана отличается отъ матерей въ комедіяхъ Лопе, которыя заслуживають названіе «бой-бабы». Но между ними есть и сходство: несмотря на свои почтенные годы. Пальтрана не прочь еще пококетничать и вообще заботится о своей наружности. Селестина подм'ятила слабость Пальтраны и старается играть на этой струнб. «Клянусь Богомъ, -- говоритъ она, — что Поландрія (дочь) будучи такой молоденькой д'явушкой (con su niñez), не имбеть столь маленькаго живота и такой изящной груди, какъ ты». Пальтрана расцевтаеть отъ этого комплимента, хоть и дёлаеть видь, что не согласна съ Селестиной: «ахъ тетушка! и къ чему вы говорите такія вещи? Впрочемъ, принявъ во вниманіе, что я все-таки рожала, пожалуй, тонкостью своей фигуры я не уступлю никому» 2).

Но и во второй Селестинъ характеръ матери-кокетки не разработанъ, и кромъ этой сцены Пальтрана въ піесъ вовсе не участвуетъ.

Гораздо интереснъе для насъ Comedia Intitulada Dolerla del sueño del Mundo, cuyo argumento va tratado por via de Philosophia moral (Комедія о страданіяхъ мірского сна, содержаніе которой развивается путемъ моральной философіи), принадлежащая перу Педро Уртадо де ла Вера. У насъ подъ руками было антверпенское изданіе іп 12°, вышедшее въ 1572 г. Произведеніе крайне

¹) E. Ochoa, Tesoro del Teatro Español, т. I, стр. 534, 535, 563, 564, 571, 572.

²⁾ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. IX, стр. 222, Объ этой піесъ см. Julius-Ticknor, l. с. Supplementband, Leipzig, 1867, стр. 27-28.

запутанное и сложное, имфющее доказать суету всего земного, эта комедія заслуживала бы тщательнаго изслідованія ея смысла и источниковъ. Мы не беремъ на себя этой задачи, тъмъ болье, что г. Байсть приписываеть ей еврейско-испанское происхожденіе 1), но сдёлаемъ изъ нея выдержки, которыя им'тють отношеніе къ нашей тем'ь, не утверждая, однако, что Лопе чъмълибо непосредственно позаимствовался изъ нея. Остановимся на изученін характера Астасін, матери изъ этой комедін, авторъ которой по времени можетъ считаться однимъ изъ самыхъ ближайшихъ предшественниковъ Лопе де Веги 2). Впервые мы встручаемся съ Астасіей въ четвертой сценъ перваго акта. Астасія жалуется на Амура за то, что онъ вселиль въ ея сердце страсть къ Эракліо. Чёмъ провинилась она передъ всемогущимъ богомъ, если онъ посылаеть ей такія иснытанія? Не успъла она окончить свои жалобы, какъ входить ея мужъ Моріо, самое имя котораго знаменуетъ его характеръ 3), и Астасія спрашиваеть, почему онъ всегда удаляется отъ нея, почему онъ не хочетъ остаться съ ней наединъ? На этотъ вопросъ Моріо отвъчаеть вопросомъ же: «развѣ недостаточно быть съ женою ночью и во время объда?» Съ мужемъ Астасія начинаеть разсуждать о божественной любви и о другихъ высокихъ предметахъ, которые онъ понимаетъ съ большимъ трудомъ. Оставшись вновь одна, Астасія р'ышаеть не подчиняться безумной страсти: «я должна момчать и теривть» 4). Въ 7-ой сценв перваго акта Эракліо приходить навъстить Астасію. Она кокетничаеть съ нимъ. Она не отрицаеть, что между ними существуеть любовь, но говорить, что она и есть и должна быть далека отъ всякаго чувственнаго элемента 5). Въ восьмой сценъ перваго же акта Астасія спрашиваеть дочь, хочетъ ли она выйти замужъ за Эракліо? Идона-такъ зовутъ дочь-зная, что мать сама неравнодушна къ молодому человъку, отказывается и говорить, что ей больше хочется поступить въ монастырь, чтмъ идти замужъ? «Не въ адамовъ ли монастырь?»---иронически спрашиваетъ Астасія и, наконецъ, вынуждаетъ у дочери признаніе, что она пошла бы за Эракліо 6). Астасія наедин'ї сама съ собой признаетъ, что для Идоны не-

¹⁾ Groeber, Grundriss, T. II, 2, crp. 460.

²) Cm. Barrera, Catálogo del teatro antiguo español, Madrid, 1860, crp. 195-196.

³⁾ Греч. µюро́ς=дуракъ.4) Стр. 16—19.

⁶⁾ Ibidem, crp. 22-26. 6) Ibidem, crp. 26-27.

чего и искать дучшаго жениха, но вийсти съ тимъ, видь, и она, Астасія, страстно любитъ его! Но Астасія, однако, не выступаеть соперницей собственной дочери. Напротивъ, она даже ходатайствуеть объ этомъ брак в передъ мужемъ, въ разговорахъ съ которымъ придерживается возвышеннаго тона, постоянно трактуя о доброд втели и тому подобныхъ спасительныхъ предметахъ. Нравоученія преобладають въ ея устахъ вообще, когда она говорить съ посторонними людьми 1). Постепенно открываются, однако, и иныя свойства Астасіи. Такъ, мы узнаемъ, что у ней были поклонники и прежде, и что она чрезвычайно рада, когда они вновь вернулись къ ней ²). Далъе изображается веселое пиршество, устроенное Астасіей. Эракліо, который долгое время быль искренно влюблень въ Астасію, наконець, принуждень сорвать съ нея маску добродетели. Онъ изъ засады видитъ нежности, которыя Астасія расточаеть одному изъ своихъ поклонниковъ, и даеть себ' слово покинуть эту женщину и вернуться къ высшему благу (al soberano bien) 3). Астасія, сама проводя столь безпутную жизнь, и Идону втягиваеть туда же. По крайней м'бр'ь, во второй сценѣ 5-го акта Астасія и Идона отправляются гулять со своими обожателями. Въ 10-й сценв последняго акта онв объ попадають въ какой-то нев'ядомый лісь тіней и тамъ терпять заслуженное наказаніе за свои прегръщенія. Піеса заканчивается стъдующимъ поученіемъ: «Дамы, если вы печальны, вы этого заслужили, вы очень много смінялись, и потому теперь вамъ приходится плакать. ...Вы худо спали, дамы, и такъ какъ грезы ваши не были безгр'вшны, то вы заслужили такое пробужденіе» 4).

Мы не настаиваемъ на томъ, что Лопе непрем'янно подражалъ комедіи Уртадо де ла Веры, но, во всякомъ случат, у обоихъ поэтовъ фигура матери почти одинакова: casamentera, пожилая

¹⁾ Ibidem, crp. 27, 46, 48, 55. 2) Ibidem, crp. 59.

³⁾ Ibidem, crp. 100.

⁴⁾ Ibidem, crp. 137-138.

Damas mal dormistes, Pues tan mal soñastes, Si assi recordastes Bien lo merecistes. Damas si soys tristes Vos lo merecistes. De ser muy risueños lloran vuestros ojos.

кокетка, лицем врка и т. д. Разница только въ томъ, что матери у Лопе не настолько распутны, какъ Астасія. Эта разница вполн в понятна, если помнить, что общій тонъ любовной комедіи Лопе ціломудренный, особенно по сравненію съ тономъ Селестинъ.

Связь любовныхъ комедій Лопе съ Селестинами представляется тімъ болье въроятной, что у Лопе де Веги есть цілая піеса, которая служить какъ бы завершеніемъ всего этого литературнаго рода. Мы разумбемъ автобіографическую драму великаго поэта La Dorotea. Къ сожалбнію, намъ не изв'єстна первоначальная редакція Доротеи, этого юношескаго произведенія Лопе, которое онъ передълаль и выпустиль въ свъть только въ послудние годы своей жизни 1). Но, во всякомъ случать, мать въ Доротећ.близкая родственница матерей изъ любовныхъ комедій Лопе де Веги. У ней мы находимъ ту же энергію характера, ту же иронію и р'вшительное, строгое обращеніе съ дочерью. Подобно имъ, она предпочитаетъ богатыхъ жениховъ, смъется надъ романтическими наклонностями дочери и авторитеть своей власти ставить выше ея желаній. Она кокетка, любить молодиться, гордится свъжимъ цвътомъ своего лица и т. д. Очень можетъ быть, что Доротея въ своемъ первоначальномъ видъ, который до насъ не сохранился, служила переходной ступенью отъ Селестинъ къ любовнымъ комедіямъ Лопе. Эта не сохранившаяся редакція Доротеи могла обозначать этапъ въ литературномъ развитіи самого поэта. Спъшимъ, однако, замътить, что въ Доротећ не имбется соперничества матери и дочери, и вообще роль матери незначительна 2).

Такимъ образомъ и комическая мать со всёми ея аттрибутами и положеніями, въ которыхъ мы ее застали у Лопе де Веги, не можетъ считаться оригинальнымъ созданіемъ нашего поэта. И здёсь Лопе де Вега является лишь геніальнымъ усовершенствователемъ тёхъ элементовъ, которые находятся у его предшественниковъ. Не изъ ничего создалъ Лопе живой и рельефный образъ, а мастерски обработалъ то, зародыши чего нашелъ у другихъ поэтовъ.

Незачемъ много распространяться о рози комической тетки: элементы для объясненія этой фигуры целикомъ находятся въ

¹⁾ Charles Dumaine, La Dorotea... Paris, 1892, crp. 103-105.

 $^{^{2}}$) Lope de Vega, Comedias escogidas, т. II, сгр. 2, 3, 4, 5, 13, 22, и т. д.

вышеизложенных отрывкахъ. Комическая тетка это—мать въ миніатюр'є, и потому къ ней прим'єняются всіє выводы, сд'єданные по отношенію къ матери.

Точно также тема сестры-соперницы не есть оригинальное созданіе Лопе. Съ подобной концепціей мы встрѣчаемся уже въ піесѣ Хуана де ла Куэвы La constancia de Armelina. Она, конечно, не заслуживаетъ названія бытовой комедіи, но соперничество сестеръ, влюбленныхъ въ одного и того же молодого человѣка, играетъ въ ней не послѣднюю роль. Здѣсь соперничество и ненависть сестеръ доходитъ до того, что одна убиваетъ другую, желая всецѣло завладѣть кавалеромъ 1). Лопе въ своихъ комедіяхъ смягчилъ эту трагическую концепцію, перевелъ ее въ бытовую испанскую обстановку, чѣмъ и ограничились его нововведенія. Что касается характера сестеръ самихъ по себѣ, то изученіе его не входитъ въ нашу задачу: объ этомъ пришлось бы говорить лишь въ сочиненіи, посвященномъ характеристикѣ молодыхъ героинь Лопе вообще.

Итакъ, семейные мотивы и типы любовныхъ комедій Лопе цъликомъ объясняются изъ предшествующей испанской литературы. Это обстоятельство позволяетъ намъ окончить свои изслъдованія и не отыскивать образдовъ Лопе въ итальянской или классической поэзіи. Зависимость предшественниковъ Лопе де Веги отъ итальянскихъ писателей—общеизвъстный фактъ. Такъ напр., нъкоторыя изъ комедій Руэды заимствованы съ итальянскаго. Источникомъ Медоры послужила піеса Gigio Arthemio Giancarli, La zingana, напечатанная въ 1545 г., Comedia de los Engaños есть довольно близкое переложеніе анонимной піесы Gli Ingannati и т. д. 2). Извъстно, что отецъ-самодуръ и крикунъ есть ходячая фигура итальянской комедіи. А что касается отца, ревниваго соблюдателя чести или одураченнаго аргуса, то въдь и эта фигура встръчается уже въ комедіяхъ Аріосто, напр., въ І ѕирро́зіті или La Scolastica 3). Соперничество отца съ сыномъ есть также мотивъ,

¹⁾ Juan de la Cueva, Comedias стр. 110—113. Объ этой комедіи Куэвы см. краткія замъчанія у Клейна, Geschichte des Dramas т. II, стр. 218—219.

²) См. объ этомъ A. Stiefel, Lope de Rueda und das ital. Lustspiel. Zeitsch. Rom. Philologie XV, стр. 182—227 и 318—343. Cotarelo y Mori Lope de Rueda въ Revista de Archivos, bibliotecas y museos 1898 г. стр. 150—175 и 471—502.

⁸) См. Lodovico Ariosto, Commedie (Milano, E. Sonzogno, 1886) стр. 134—135, 307, и т. д.

знакомый итальянскимъ комикамъ, напр., въ Клиціи (Clizia) Маккіавелли. За итальянскими авторами виднічотся комики римскіе, которые въ отдаленномъ прошедшемъ закладывали фундаменть зданія ново-европейскаго комическаго театра. Но непосредственной связи съ итальянскими и римскими комиками для Лопо де Веги предполагать не следуеть. Почти все въ изображенін театральной семьи Лопе объясняется литературной традиціей Испаніи, которая приняла въ ту эпоху вполні опреділенныя очертанія. Театральные аргусы, отець и брать, не могуть считаться оригинальнымъ созданіемъ Лопе. Мало того, и съ эстетической точки зрвнія у Лопе де Веги эти фигуры ничуть не выше, чвить напр., у Куэвы или Наарро. Тугъ, по нашему мивнію, Лопе оставиль дело драматической поэзіи въ томъ виде, въ какомъ его приняль. Не изміняя самихь характеровь, Лопе естественно не даль никакихъ существенныхъ нововведеній въ области комическаго стиля. То же самое должно сказать и про фигуры сестры и тетки.

Менъе понятна изъ предшествующей литературы театральная мать у Лопе де Веги. Быть можеть, наша догадка о томъ, что эта фигура создалась не безъ вліянія Селестинъ, и не вполн'є уб'єдительна. Мы согласны считать, что оригинальное творчество Лопе де Веги въ этомъ пунктъ было сильнъе, чъмъ позволяютъ предполагать собранные нами факты. Но во всякомъ случай для объясненія генезиса столь живой и рельефной фигуры, какова театральная мать, едва ли найдется очень многое въ итальянской комической литературъ. По крайней къръ наши изысканія въ этой области не привели къ какимъ-либо несомнъннымъ и важнымъ выводамъ. Правда, въ комедіяхъ Чекки, Ласки и нікоторыхъ другихъ матери обладають энергическимъ характеромъ, но вообще роль ихъ эпизодична и крайне ничтожна. Онъ являются обыкновенно въ качествъ casamentera, и если выступають иногда соперницей дочери, какъ въ указанной піесъ Giancarli, то мотиву этому не дается почти никакой драматической обработки. Для полноты обзора упомянемъ еще одно произведение итальянской литературы, которое въ XVI веке пользовалось немалой известностью. Мы разумбемъ I Ragionamenti Петра Аретино. Это-сборникъ остроуми ташихъ и витстт съ этимъ чрезвычайно циническихъ разговоровъ между матерью и дочерью касательно выбора женской карьеры. Путемъ примъровъ изъ собственной жизни и соображеній житейской опытности, мать доказываеть дочери, что самое лучшее для женщины это не монашеская жизнь, не замужество, а быть «la puttana». Само собой разумбется, что основная концепція этихъ діалоговъ и весь духъ, проникающій ихъ, не им котъ ничего общаго съ приличными комедіями Лопе де Веги. ТЕсной связи между діалогами Аретино и комедіями Лопе не можетъ быть, но есть кое-какіе моменты, общіе обоимъ произведеніямъ. Прежде всего и въ комедіяхъ Лопе мать постоянно даеть совъты дочери и стремится ею управлять. Это совпадение объясняется сходствомъ положеній, и туть не къ чему предполагать какое - либо заимствование со стороны Лопе. Но иногда и испанскаго поэта и у итальянца мать и дочь представлены весьма энергичными особами, которыя любять поговорить неособенно-то уступчивы. Дочь въ діалогахъ Аретино-достойный портреть матери по безстыдству и смълости выраженій. Напр., когда мать разсказываеть о любовномъ свиданіи одной замужней женщины со священникомъ, который пришелъ къ ней якобы для исповеди, и описываеть одинь ловкій маневръ любовниковъ, дочь замъчаетъ: «славная шутка!» (bella prova!) Потомъ она просить мать неособенно стараться изображать ей какого-то проходимца, потому что она отлично знаеть, о комъ идеть ръчь и т. д. 1). Но этой развязностью и ограничивается сходство между Аретино и Лопе де Вегой. Прежде всего комедіи Лопе де Веги. гдъ является мать, вовсе не циничны. Но и влюбленной пожилой кокетки не видимъ мы въ матери у Арегино. Наконецъ, здёсь нътъ никакого соперничества матери съ дочерью. Подобное сопоставленіе энергичныхъ матери идочери, какъ у Аретино, встрѣчается еще кое-гдѣ въ итальянской литературѣ, напр., въ 5-ой новеллѣ Фиренцуолы ²). Но энергичные женскіе характеры Лопе наблюдаль и въ жизни, такъ что Аретино, Фиренцуола и другіе могли ему доставить лишь точку опоры при художественномъ воспроизведеніи д'єйствительности. Самое главное, что бросается въ глаза въ комедіяхъ Лопе-влюбленность матери и соперничество съ дочерью, какъ уже сказано, до извъстной степени находитъ объяснение въ испанской литературф. Эстетическое усовершенствованіе этихъ моментовъ принадлежить ціликомъ Лопе де Вегі. И въ этомъ, конечно, немалая заслуга Лопе де Веги, немалое пріобрѣтеніе для комической поэзіи. Обрабатывая наброски своихъ предшественниковъ, Лопе углубилъ психику героинь и, что

¹⁾ I Ragionamenti по изд. 1584 г. стр. 71, 73, 78. 83 и слъд.

²⁾ Agnolo Firenzuola, Opere. Firenze, 1848 г. т. I, стр. 177 и слъд.

не менъе важно, расширилъ область комическаго стиля, найдя подходящую словесную форму, всегда правдивую и оригинальную, для разнообразныхъ состояній мысли и чувства. Талантдивость Лопе де Веги и эстетическая цънность его усовершенствованій предстануть передъ нами необыкновенно ярко, если сравнить его комедіи съ піесами ближайшихъ современниковъ, гда разрабатываются такія же темы. Укажемъ для примъра комедію Рикардо Туріи La burladora burlada, которая напечатана въ Валенсіи въ 1616 г. И зд'Есь передъ нами влюбленная мать, соперницей которой выступаеть дочь. Но не говоримъ уже о томъ, что этоть мотивъ занимаеть въ піесь Туріи менье, чымъ второстепенное мъсто, какъ бъвдна и ничтожна фигура влюбленной матери у Туріи по сравненію съживыми, энергичными образами Лопе де Веги! Турія не изображаеть намъ открытаго соперничества матери и дочери, поэтому въ піес'ї н'ять борьбы, и ея комическое воздъйствіе весьма ограничено 1).

Мы можемъ теперь считать несомнъннымъ, что въ области, избранной нами для изученія, цібць, начатая греческими поэтами, въ концъ концовъ добирается до Лопе де Веги. Никакого ръзкаго разрыва съ предшествующимъ установить не удается. То самое литературное, не житейское воззраніе на семью, которое лежало въ основъ греческой и римской комедіи, на пространствъ въковъ, передалось въ итальянскую и въ испанскую. И греческая и римская комедія, изображая семью обыкновенно въ комическомъ видіз, тенденціозны. Домашніе аргусы непремінно должны быть тиранами и дураками, какъ скоро они ставятъ препятствія, хотя бы и законныя, желаніямъ влюбленныхъ. Даже сестра, если она соперница героини, не избъгнетъ общей участи быть осмъянной. Такая предвзятая, но вполн'в понятная идея и придавала театральной семь ту особую окраску, которую она утратила лишь съ окончательною побъдой реализма. Эта непривлекательная окраска всецьло господствуеть въ итальянской комедіи. То же самое видимъ и у Лопе де Веги: его любовныя комедіи далеко не во всъхъ пунктахъ могутъ считаться свободнымъ воспроизведениемъ испанской дъйствительности XVII века. Въ нихъ бытовая правда смешана и, довольно неискусно, съ литературными отраженіями. Наши изысканія подтвердили, что нельзя безъ пров'єрки принимать показанія

¹⁾ См. Dramáticos contemporáneos de Lope de Vega, т. I, стр. 224, 228, и т. д. (=Bibl. Aut. Esp. т. XLIII).

поэзіи, какъ вполн'є документальное свид'єтельство. По крайней м'єр'є, сл'єдуеть значительно ограничить ц'єнность любовныхъ комедій Лопе, какъ историческаго источника. Вм'єст'є съ этимъ, признавая огромное значеніе Лопе де Веги въ исторіи испанскаго театра вообще, мы все-таки должны отвести ему бол'є скромное м'єсто по отношенію къ вопросамъ, которые спеціально насъ занимали. Не будучи понятны, какъ свободное воспроизведеніе испанской жизни XVII в'єка и какъ созданіе личнаго генія, любовныя комедіи Лопе, по крайней м'єр'є, на половину объясняются изъ литературной традиціи.

Глава III.

Драмы чести.

I.

Если откинуть комическія черты, которыя отмічены въ картині семейной жизни у Лопе, то одно окажется несомніннымъ въ заботахъ домашнихъ аргусовъ: у всіхъ у нихъ на первомъ плані стоить честь. Этоть идоль почти безраздільно господствуеть въ отношеніяхъ между родителями и дітьми, братьями и сестрами и т. д. По въ любовныхъ комедіяхъ никогда не изображается оскорбленіе чести, дійствительное или мнимое. Даліве подозріній, обыкновенно не вполні; основательныхъ, трагизмъ этихъ піесъ не заходить. Иначе въ драмахъ чести, въ которыхъ представлены страданія, вызванныя оскорбленіемъ, и месть за эти оскорбленія. Самыя интересныя изъ этихъ драмъ чести суть ті, въ которыхъ оскорбленнымъ лицомъ является мужъ. Но прежде чіть приступить къ изученію драмъ этого послідняго типа, слітуеть остановиться на піесахъ, въ которыхъ оскорбленіе чести обрушивается на брата или отца женщины.

Фигура брата - аргуса хорошо знакома намъ изъ жизни и поэзіи. Теперь намъ предстоить познакомиться съ нимъ, когда онъ является въ качествъ мстителя. Такая тема разработана въ драмъ La venganza venturosa (Счастливая месть). Ея содержаніе сводится къ слъдующему. Маркизъ Лусиньянъ ухаживаетъ за Фелипой, дочерью бъднаго дворянина Фелисіано. Но всъ его старанія добиться благосклонности Фелипы безплодны, пока онъ не даетъ объщанія жениться на ней. Тогда Фелипа принимаеть его у себя ночью Объ этомъ свиданіи провъдалъ Фелисіано. Онъ накрыль маркиза на мъсть преступленія, но, не дълая огласки, позволиль ему уйти. На другой день утромъ старикъ отправляется къ магнату жаловаться на безчестіе. Онъ умоляеть Лусиньяна

жениться на Фелипъ и уничтожить позорное пятно, которое дожится на ихъ честь. Но маркизъ, исполненный аристократическихъ предразсудковъ, къ старому оскорблению присоединяетъ еще новое. Онъ отказывается жениться на Фелипф и, раздосадованный упреками Фелисіано, даетъ ему пощечину при свид'ятеляхъ. Фелисіано по старости не можеть собственной рукой мстить за два оскорбленія. Онъ пишетъ письмо своему сыну Лисардо, который служить въ военной службъ и въ данное время находится въ Португаліи. Получивъ письмо, Лисардо мигомъ оставляеть забавы праздной гарнизопной жизни и отправляется вмісті съ своимъ другомъ Селіо въ Испанію-мстить за сестру и за отца. На этомъ оканчивается первый актъ. Съ самыхъ первыхъ сценъ второго мы входимъ въ обычный кругъ любовной комедіи, такъ что отомщеніе Лисардо въ теченіе этого акта не подвигается почти ни на шагъ. Для удобства и безопасности, Лисардо написаль несколько подложных рекомендательных писемь, и, при помощи этой хитрости, ему удалось поступить къ своему оскорбителю секретаремъ. Маркизъ начинаетъ чувствовать къ секретарю ничьмъ необъяснимую симпатію и открываеть ему всь свои тайны. Мы узнаемъ, что онъ все еще любить Фелипу. Сестра маркиза Флора въ свою очередь влюбляется въ Лисардо. Повъривъ хитрому дакею Лисардо, она принимаетъ Лисардо за знатнаго иностранда, который влюбился въ нее по портрету и постуциль въ домъ маркиза, совершая обыкновенную «hazaña de amor». Селіо между тымъ поселяется въ домы Фелисіано. Ни Фелисіано, ни Фелипа не знаютъ, что мститель такъ близко отъ нихъ. Однажды вечеромъ маркизъ и .:исардо отправляются подъ окошко Фелипы... Прекрасный случай убить маркиза и отмстить за обиду! Но Лисардо боится, что трупъ маркиза, который найдутъ у дома Фелисіано, будетъ слишкомъ явной уликой противъ старика, такъ что ему придется окончить дни свои въ темницъ. Онъ откладываетъ месть до болье удобнаго времени. Этой ночной сценой заканчивается второй актъ. Третій гораздо интереснће второго. Маркизъ и Флора попрежнему оказываютъ расположение секретарю. Маркизъ дарить ему прекраснаго коня и тысячу дукатовъ. Вследствіе этого въ душе Лисардо возникаетъ борьба между преданностью къ господину (lealtad) и желаніемъ отмстить. Такъ онъ хочеть отравить маркиза, насыпавъ ему въ лъкарство яду. Онъ уже готовъ поднести маркизу роковой сосудъ, но во-время останавливается и выдиваетъ все л'бкар-

ство на полъ подъ тімъ предлогомъ, что въ стаканъ попалъ паукъ. Тъмъ не менъе все-таки надо вступиться за оскорбленную честь. Ему особенно больно, что онъ встрътилъ на улицъ своего оскорбленнаго и еще не отомщеннаго отца. Отъ стыда Лисардо спрятался, и несчастный старикъ прошелъ мимо, не узнавъ его. Наконецъ, Лисардо ръшаетъ убить маркиза во время ночной прогудки, на берегахъ Мансанареса. По и это нам'вреніе остается неисполненнымъ. Маркизъ, который со словъ Флоры, подозрѣваеть въ Лисардо знатную особу, предлагаеть ему руку своей сестры. Лисардо принужденъ согласиться, считая, что месть уже свершилась. Маркизъ унизиль его семейство, но теперь онъ унижается самъ, выдавая сестру за простого дворянина. Между тьмъ Фелисіано все ждеть и ждеть своего сына. Пребываніе въ Мадрид'ь становится для него невыносимымъ. Ему предлагаютъ должность въ Индіи, и онъ готовъ туда отправиться, чтобы скрыть свой позоръ между незнакомыми людьми. Но, наконецъ, incognito Лисардо открывается, и оскорбленіе чести уничтожается брачными союзами между враждующими сторонами. Флора выходить замужъ за Лисардо, а маркизъ, сознавъ свою несправедливость, женится на Фелип^{*} 1).

Сдѣлаемъ теперь нѣсколько дополненій къ характеристикамъ брата-мстителя и оскорбленнаго отца. Лисардо получаетъ письмо отъ Фелисіано и узнаетъ о страшномъ позорѣ: «сынъ мой, я остаюсь при смерти отъ неизгѣчимой болѣзни, потому что трудно излѣчить оскорбленія чести» 2). Месть за подобное оскорбленіе — дѣло совершенно справедливое. Никому не должно казаться страннымъ, что Лисардо отправляется въ столицу съ единственной цѣлью - мстить за обиду. По отношенію къ сестрѣ Лисардо исполненъ непримиримой злобы. Онъ называетъ Фелипу «презрѣнной» женщиной (infаme). Какъ влюбленные кавалеры предпринимаютъ подвиги любви, не гнушаясь обманомъ, такъ и Лисардо, желая отмстить, прибѣгнетъ къ этому же средству. Вотъ какъ онъ оправдываетъ свое поведеніе: «я бѣдный дворянинъ, предпріятіе мое опасно... но я не заслуживаю имени коварнаго измѣнника, потому что могучаго врага надо побѣждать хитростью, если не хватаетъ



¹⁾ Анализъ піесы см. у Грилльпарцера, Sämtliche Werke, 5 изд., т. XVII, стр. 167—168.

²⁾ Comedias, т. X, стр. 35, 1;

^{...}agravios en la honra aciertan mal á curarse.

силы» 1). Но, отправляясь мстить, Лисардо не расчиталь, что могуть возникнуть конфликты между различными требованіями одной и той же чести. Возможно ли убить своего благод втеля? Достойно ли кавалера простить своему оскорбителю? Здёсь драма поднимается на высшую точку и пріобрітаеть психологическій интересъ. Лисардо начинаетъ съ самой свиръпой ненависти къ маркизу. Но Лусиньянъ оказываетъ ему всякіе знаки вниманія и любви. Хорошо еще, что Лисардо равнодушенъ къ Флоръ, а то въ его душ' столкнулись бы три чувства. Ему приходится выслуптать справедливые упреки Селіо: «съ тёхъ поръ, какъ ты поселился въ дом'в маркиза, ты какъ будто охладель къ мести». Лисардо становится стыдно, и въ душт его поднимается цтлая буря различныхъ чувствъ и мыслей. «О какъ я неблагодаренъ! Неужели во мит иттъ любви къ стринамъ моего отда, которому я обязанъ всемъ? Лучше меня поступиль молодой Сидъ, когда онъ совершиль свой рудкостный подвигь въ отмицение за пощечину, которую даль его отцу графъ. Поступая такимъ образомъ, онъ исполнить долгь благороднаго человчка. О если бы я подражаль Санчо де Бенавидесъ, въ Испаніи было бы два Сида, и всюду прославляли бы мое отечество и имя! Могутъ ли быть полезны моему отцу его хлопоты въ королевскомъ совътъ, если всъмъ извъстно, что я не отистиль за пощечину, которую даль ему маркизъ? О горе мић!» 2) Патетическая, иногда сантиментальная нота, которую постоянно будемъ слышать при изученіи Лопе де Веги, еще замътнъе въ слъдующихъ словахъ Лисардо, когда онъ описываеть свою встржчу съ отцомъ: «прошелъ мой почтенный старецъ, такой печальный и жалкій на видь, что я едва не сошель съ ума, глядя на него. Мнъ показалось, что онъ посмотрълъ въ мою сторону. Я поспъшиль закрыться плащемъ, но и подъ нимъ на лицъ моемъ выступила краска стыда, такъ какъ миъ казалось, что на лицѣ его я видѣлъ кровавые слѣды пощечины» 3). Голосъ крови заговориль въ Лисардо, и онъ ръшиль убить маркиза... Женясь на сестръ маркиза, Лисардо считаетъ себя отомщеннымъ. «Неужели я еще не отмщенъ, если женюсь на сестръ маркиза?» Лисардо-женихъ не подходящій для Флоры, но въ этой-то неравности и заключается отмпценіе: нарушенное равнов'єсіе воз-

²⁾ Ibidem, crp. 45, 1-2. 3) Crp. 46, 3-4.



¹⁾ Ibidem, ctp. 40, 1-2.

que con industria si la fuerza falta se vence el enemigo poderoso.

становлено, за оскорбленіе—оскорбленіе! Такъ смотрить на дёло и самъ маркизъ, когда открывается, кто такой Лисардо. Онъ говоритъ: «Богъ унижаетъ гордыхъ и возвышаетъ смиренныхъ. Я готовъ былъ убить Флору и этимъ способомъ возстановить поруганную честь. Но это Богъ наказалъ меня, потому что лишь Онъ могъ допустить, чтебы я повёрилъ глупымъ росказнямъ слугъ» (которые выдавали Лисардо за португальскаго графа) 1). Въ маркизъ на минуту просыпается одураченный аргусъ, чтобы признать себя побъжденнымъ. Итакъ, за обиду месть, но эта месть становится излишней, если между враждующими сторонами возможно заключитъ брачный союзъ. Старая исторія Сида и Химены, повторяющаяся въ ХVІІ въкъ!

II. .

Самъ по себъ Лисардо со своими принципами и воззръніями не представляеть ничего такого, чего бы мы не встричали уже въ любовныхъ комедіяхъ. Но въ Лисардо новостью можно считать борьбу, которая изображена довольно искусно и вносить не малый интересъ въ драму. Совсъмъ иное должны мы сказать о Фелисіано. Предъ нами уже не комическое лидо, подъ густымъ слоемъ шаржа скрывающее историческія черты испанскаго достопочтеннаго родителя XVII въка, а серьезная, фигура старика, застигнутаго несчастьемъ. Онъ начинаеть съ обычныхъ жалобъ на легкомысліе женщинъ: «безумецъ тотъ, кто думаеть сохранить свою честь въ письменномъ столъ женпины, потому что къ замку любовь всегда можеть поддълать ключъ!» 1) Онъ призываетъ виновную дочь: «знаешь ли ты, что съ тобою нужно сделать?» Фелипе хорошо знакомы принципы, которыми руководятся отны: «ты убьешь меня!»—«Ты этого заслуживаешь» отвъчаеть старикъ. Дочь оправдывается тъмъ, что любовникъ объщалъ жениться на ней. «Имя его?» продолжаеть Фелисіано. «Если ты мив его не назовещь, то, клянусь Богомъ, я убыю тебя и увду въ Португалію къ твоему брату? У Фелипа

¹⁾ Ibidem, ctp. 52, 1-2.

²⁾ Ibidem, crp. 29, 1-4.

el hombre que guardar su honor previene con vanas esperanças engañadas, en escritorio de muger, no sabe que en cera de su amor le haran la llave.

говорить, что это - маркизъ. Старикъ становится еще боле печальнымъ: «маркизъ, навърное, обманулъ тебя. Я лучше желалъ бы, чтобы ты назвала какого-нибудь дворянина изъ Наварры или Бискайи... Ступай, Фелипа, спать, если ты можещь заснуть... Разсвыть уже близокъ. Завтра утромь я одбнусь и отправлюсь къ ранней объднъ въ Санъ Филипо» 1). На этомъ оканчивается превосходная ночная сцена, которая сдълала бы честь любому драматургу. Сильныя чувства выражены адёсь просто, ясно, безъ всякой реторики. Утромъ, послъ объдни, старикъ идетъ къ маркизу. При свиданіи онъ держить себя съ большимъ достоинствомъ. «Страданія мон, - говорить онъ, - нісколько смягчаются тімъ, что вы дали моей дочери письменное обязательство жениться на ней. Вы поставили меня въ такое положение, что я долженъ былъ бы убить свою дочь, если бы не это обязательство. Но если вы будете откладывать искупление своей ошибки, я потеряю уважение къ вамъ, потому что оскорбленная честь требуеть огищенія. Не думайте, чтобы я быль неблагороднаго происхожденія. Въ прекрасной горной долин'в у меня есть башня и родовой мой домъ, который остался неразрушеннымъ во время разрушенія Испаніи. Бъдныя пастбыща между Селайей и Вегой, орошаемыя ручьемъ, - вотъ всё мои владёнія. Но съ древнихъ временъ мой родъ доходить до Филиппа» 2). Эта прекрасная рЪчь стараго идальго вызываеть только смёхъ въ гордомъ аристократь: су всёхъ этихъ астурійскихъ дворянъ страсть изъ своихъ горныхъ зачугъ дълать лучшіе дома Испаніи». Но Фелисіано не остается безъ отвіта на эти насміншки; онъ говорить слідующія слова, которыя ярко рисують его независимую душу: «я-простой дворянинъ! По что же слъдуеть изъ этого? Война создаеть государей, а государи дълають сеньоровъ. Сеньоръ долженъ составить себф имя собственною добродфтелью. А въ наши дни

¹⁾ Ibidem, стр. 30, 1—4.

²) Ctp. 31, 3—4—32, 1—2.

que os asseguro que aunque soys tan bueno, no estoy de sangre y de nobleza ageno; Diome el valle mejor de la montaña una torre, una casa solariega, que en pié miró la destruccion de España, y hasta los tiempos de Felipe llega, las heredades que un arroyo baña dehessa pobre entre Selaya y Vega fueron todo el caudal de mis mayores.

такъ много аристократовъ, которые пріобрѣли свою знатность за деньги. Свой родъ я не промѣняю ни на чей. Донынѣ никто въ долинѣ Карріедо не называлъ меня безчестнымъ. Позоръ мой исходитъ отъ васъ. И не будь этого, ваша сестра могла бы быть служанкой моей дочери» 1). Маркизъ, уязвленный послѣдними словами Фелисіано, называетъ его дерзкимъ старикомъ и даетъ ему пощечину. «Это новое оскорбленіе, — восклидаетъ Фелисіано, — воніеть къ Богу! Онъ запишеть его въ книгѣ своихъ отмиценій... Но, впрочемъ, вы не такъ неправы, называя меня дерзкимъ и безумнымъ старикомъ. Вѣдь дочь моя родилась отъ меня, а развѣ ея поступокъ не дерзокъ, не безуменъ? Эта пощечина лишь эхо оскорбленія, которое въ лицѣ ея я получилъ тамъ» 2). Фелисіано самъ не въ силахъ мстить: онъ ждетъ сына. Но ожидаемый мститель не является, и вотъ Фелисіано ропщеть на смерть, зачѣмъ она такъ медленна—

O vil perezosa muerte!

Федипа знаетъ, что она виновна передъ отцомъ, и что его ничъмъ нельзя утъпить. Но она все-таки умоляетъ отца успокоиться и предать отмпценіе въ руки Бога... А если уже ничто не помогаетъ, то пусть онъ убъетъ ее, причину всъхъ несчастій! Въ простыхъ словахъ (у si estos son flaces medios—matame señor á mi) выражается страданіе Федипы, но истинное горе и не нуждается въ реторикъ! И здъсь, какъ вообще въ бытовомъ театръ, Лопе беретъ върную, глубоко человъческую ноту... Федисіано хочетъ покинуть Испанію и скрыть свой позоръ гдъ нибудь въ маленькомъ городкъ заокеанскихъ колоній. Но стоитъ ди ръшаться на трудное путешествіе? Разстояніе не можетъ уничтожить нанесеннаго оскорбленія! 3).

Итакъ, Фелисіано ум'єеть жаловаться, но самъмстить за оскорбленія не можеть. Но есть семейныя драмы, гдії старый отецъ собирается мстить и вм'єстії съ тімъ наказать непокорныхъ діїтей, оскорбившихъ его честь. Чаще всего объектомъ мести бываеть дочь. Съ такимъ мотивомъ встрії чаемся мы въ драмії Los peligros de la ausencia (Опасности отсутствія). Донъ Санчо, отецъ

¹⁾ Ibidem, crp. 32, 2. 2) lbidem, crp. 33, 2.

³⁾ Ibidem, crp. 49, 50, 2.

^{...}no se si deshazen cuydados que de honra nacen las distancias de las tierras.

доньи Бланки, замужней дамы изъ Севильи, узнаетъ что нъкто донъ Бернардо, отвергнутый поклонникъ Бланки, распускаеть, въ отсутствіе ся мужа, по городу обидные слухи о ся доброд'ітели. Онъ приглашаетъ Бернардо выйти съ нимъ въ поле и обращается къ нему со слъдующей ръчью: «вы меня оскорбили, и оскорбленіе ваше направлено противъ моей чести. Вы распускаете о моей дочери дурные слухи, и честь моя повельваеть мий наказать васъ. Мало того, вы говорите, что убили одного поклонника Бланки, желая заступиться за честь ея мужа. Но это васъ вовсе не касается, хотя вы и выдаете себя за лучшаго друга моего зятя. Въ его отсутствіе его честь должень оберегать я! Защищайтесь!». Но Бернардо останавливаеть старика, объщая доказать виновность Бланки. «Что вы скажете, что сдълаете вы, если собственными глазами уб'єдитесь въ ея изм'єнь?» Отв'єть дона Санчо прость и ясенъ: «я отниму у нея д'Етей, и шпага моя отистить за оскорбленіе». Донъ Санчо отправляется вслідь за Бернардо. Онъ порядочно смущенъ этимъ страннымъ открытіемъ. Однако въра въ добродътель Бланки беретъ верхъ надъ подозрѣніями 1). Дѣло устраивается такъ, что Санчо принужденъ пов'крить въ изм'кну дочери. «Да, Бернардо! позоръ мой несомнъненъ». Но это только минутное убъжденіе, потому что сейчась же полная невинность Бланки доказывается неопровержимымъ способомъ 2)

Энергичный отецъ-мститель встричается и въ другихъ бытовыхъ драмахъ Лопе де Веги ³). Но эта фигура уже достаточно выяснилась намъ; поэтому, минуя нъсколько піесъ, остановимся подробніве на драмів, въ которой самъ одураченный мужъ приглашаетъ своего тестя явиться мстителемъ за поруганную честь. Мы разумівемъ одинъ эпизодъ изъ піесы Las ferias de Madrid (Ярмарка въ Мадридів), главный интересъ которой состоитъ въ изображеніи мадридской уличной жизни во время ярмарки. Патрисіо—такъ зовутъ мужа—говоритъ старому Белардо, что онъ обманутъ его дочерью Віолантой. Старикъ готовъ принять на себя рольмстителя: «я забуду отцовскія чувства, я буду жестокимъ палачемъ и врагомъ (собственнаго дитяти) и орошу его кровью свои

Comedias esco gidas, τ. II, стр. 421, 2—3 (=B. A. Esp. τ. XXXIV) Cp. ст.
 Pondre los hijos en salvo,
 Y esta (τ.-e. espada) en el cuello de Blanca.
 Que nací Córdoba y Haro.

²) Ibidem, crp. 423, 2-424, 1-3.

³⁾ Таковъ напр., Arsenio въ EI sufrimiento de honor. См. приложеніе

руки». Предварительно онъ просить Патрисіо хорошенько уб'єдиться въ измънъ 1). Но вотъ на глазахъ отца и мужа любовникъ входить въ домъ Віоланты. Видя это, Белардо рішаеть, что она должна умереть. Но туть въ его душ'в просыпаются отповскія чувства. Онъ не въ силахъ самъ нанести смертельный ударъ и обращается къ Патрисіо съ мольбою: «сынъ мой, убей меня! Я родилъ Віоданту и потому лишь я виновенъ въ твоемъ позоръ». Онъ становится на кольни передъ Патрисіо. Но тотъ читаетъ ему суровую отпов'єдь: «ты просишь и плачешь, когда надо д'яйствовать! Древніе Римляне за отечество и за честь убивали своихъ дітей... Какую честь, какую славу доставляють теб' слезы, которыя капають на твою бороду? Ты только что говориль, что будешь жестокъ съ своей дочерью, ты готовился оросить ея кровью эту шпагу, и что же теперь? ты дрожишь, ты бледень, видя, что ножь чести должень отръзать вътку безчестья!» (un brazo de honra-á la rama de deshonra—quiere poner el cuchillo). Эти слова дъйствують на Белардо. Онъ встаетъ съ земли, беретъ шпагу и говоритъ: «идемъ, ты убыешь Віоланту, а мив на долю достанстся изменникъ». Патрисіо проходить впередъ, но въ это самое время, совершенно неожиданно для читателя, Белардо наносить ему смертельный ударъ Свой поступокъ Белардо оправдываетъ следующимъ софизмомъ: «со смертью Патрисіо умираеть мой позоръ. Я-отецъ, и кому знакомы отцовскія чувства, пусть судить мой поступокъ. Если бы я убиль мою виновную дочь, позоръ мой остался бы на втки. Но честь моя должна жить. Віоланта-женіцина и могла ошибиться, я-отепъ и потому прощаю, Патрисіо-смертенъ и могъ умереть и безъ этого» 2).

У Белардо къ эгоизму чести присоединяется эгоизмъ родительской любви. Но не вездъ любовь выступаеть на первый планъ въ столь грубой формъ. Иные признають честь не только за самимъ собою, но и за другими, такъ что эгоизмъ уступаетъ мъсто справедливости. Это мы видимъ на примъръ Дона Педро де Альтамира, стараго отца изъ драмы La Vitoria de la honra (Побъда чести). Донъ Педро принадлежить къ числу наиудачнъйшихъ фигуръ бытового

¹⁾ Comedias, T. II, CTP. 365, 3-366, 1-2.

²⁾ Ibidem, стр. 364, 3—365, 2.

El honor ha de vivir, Es muger y pudo errar, y yo padre y perdonar, y este mortal y morir.

театра Лопе. Это — настоящій испанскій отецъ той патріархальной эпохи, безъ всякихъ признаковъ сантиментальности, которые замъчаемъ у Фелисіано. Донъ Педро очень доволенъ успъхами сына въ военныхъ упражненіяхъ, которыя устроила Севилья въ честь Фидипна II-го. О если бы твоя мать, восклицаеть онъ, видъла этотъ счастливый день? Дону Перро хочется, чтобы сынъ его Антоніо получилъ знакъ какого-нибудь рыцарскаго ордена (un hábito). Вообще онъ обращается съ Антоніо ласково и дружелюбно. Но онъ и не думаеть поступаться родительскими правами: выборъ невѣсты для сына принадлежить исключительно отцу. Такимъ же заботливымъ casamentero донъ Педро является и по отношенію къ почери 1). Его безпокоитъ приближение смерти: ему, какъ человъку благоразумному, хотълось бы еще при жизни устроить судьбу дътей. Когда Антоніо получиль ордень, старикъ любуется сыномъ и спрашиваеть у дочери, хотіла ли бы она такого красиваго жениха? Но донъ Педро долженъ испытать, какъ непрочно человізческое счастье! Сынъ его, подающій столь блестящія надежды, будеть причиной его страданій. Онъ начинаеть ухаживать за замужней женщиной. Ея мужъ приходитъ къ дону разсказать о безчестныхъ намфреніяхъ его сына. Донъ Педро цънить откровенность оскорбленнаго мужа и объщаеть усмирить Антоніо: «я сум'єю обуздать его и отнять у него свободу. А если это ми не удастся, то поступайте съ ними обоими, какъ хотите» 2). Пось в этого разговора донъ Педро читаетъ длинную нотадію сыну. Возможно ли преслідовать замужнюю женщину? Достойное ли это занятіе для благороднаго кавалера? Ужъ если молодая кровь требуеть любви, разві въ Севиль в ність другихъ женщинъ, вполнъ доступныхъ? Онъ даетъ сыну строгій приказъ покинуть Севилью 3). Но Антоніо изъ Севильи не убхалъ, а отправился на свиданіе съ дамой своего сердца; мужъ засталь ихъ витестт и убиль обоихъ. Первое движение дона Педро, когда онъ узнаетъ о смерти сына, это-созвать родственниковъ и вм'кст'к идти мстить за убійство. Но онъ сейчасъ же вспоминаетъ, что оскорбленный мужъ предупреждаль его, что онъ самъ об'ящаль обуздать сына. На что же теперь ему жаловаться? Онъ овладъваеть собою и останавливаеть родственниковь и дочь, которые исполнены самыхъ мстительныхъ намбреній. «Анна уймись! Двла

¹⁾ Comedias, t. XXI, ctp. 181, 182, 1-2, 192; 2-193, 1.

²) Ibidem, crp. 195, 2. ³) Ibidem, crp. 196, 2-197, 1.

не поправить! Донъ Антоніо уже мертвъ» 1). Этого мало. Донъ Педро становится на сторону убійцы, какъ бы доказывая, что поступокъ его не заслуживаеть осужденія: «поступокъ этотъ даже отпу убитаго кажется достойнымъ зависти. Донья Анна, ты будешь женою этого человъка». Конечно, эта побъда надъ самимъ собою, надъ родительскими чувствами, достается дону Педро не дешево: «я смирилъ самого себя, и пусть въ этомъ достопамятномъ дъяніи будуть одинаковы твоя (т.-е. оскорбленнаго, а теперь уже отомщеннаго мужа) слава-начать, а моя-покончить побъду чести» 2). Смыслъ этихъ словъ, по нашему мивнію, состоить въ следующемъ: мужъ долженъ истить за оскорбление чести, и доставить ей побъду надъ оскорбленіемъ, но высшая побъда чести въ томъ, чтобы и за другимъ признавать такую же честь и преклоняться передъ справедливою местью за оскорбленіе. Оскорбленный мужъ убилъ Антоніо, руководясь эгоистическими соображеніями чести, а донъ Педро, признавая эту месть справедливою, тъмъ самымъ возводить честь на степень объективнаго мърила человъческой дъятельности. Такимъ образомъ честь, дъйствительно, поставлена выше всего.

Изъ предшествующихъ замѣчаній ясно, что въ драмахъ чести отецъ и брать являются въ значительно иномъ освѣщеніи, чѣмъ въ комедіяхъ любви. Если и въ этихъ послѣднихъ брать обыкновенно свободенъ отъ смѣшныхъ чертъ, то въ драмахъ чести это характеръ всегда вполнѣ серьезный, а драматическая борьба, которая позволяетъ видѣть въ немъ живого человѣка, а не эстетическую абстракцію, дѣлаетъ его интереснымъ и современному читателю. Совершенно измѣняется отецъ. Изъ комическаго старца онъ превращается въ серьезнаго, основательнаго старика. Отцовскія чувства присупци ему въ полномъ размѣрѣ. Какъ и должно быть, эти чувства вступаютъ въ борьбу съ идеей чести,

¹⁾ Ibidem, crp. 202, 1.

²) Ibidem, crp. 202, 2.

Ana, la furia reporta, que está don Antonio muerto.

Yo me he vencido, porque quede en memoria con una hazaña tan alta tuya en acabarla toda mia en començarla aqui la vitoria de la honra.

которая иногда одерживаетъ надъ ними блистательную побъду. Словомъ, здъсь передъ нами настоящіе драматическіе моменты, въ обработкъ которыхъ видна рука заправскаго художника.

III.

Героемъ самыхъ интересныхъ драмъ чести является мужъмститель. Въ этихъ драмахъ мы имбемъ передъ собою дбиствительное или мнимое оскорбление супружеской чести. Какъ бы введеніемъ къ этимъ піесамъ служить El cuerdo en su сля (Мудрецъ у себя дома), драма, въ которой Лопе рисуетъ намъ идеальное устройство семьи, исключающее всякія недоразумінія между супругами, а слудовательно, и измуну жены. Эта драма любопытна между прочимъ и потому, что въ ней Лопе сопоставляеть сельскую и городскую жизнь, блескъ ложной цивилизаціи, пустоту мнимой науки и простой здравый смыслъ. Въ конців концовъ, у Лопе крестьянинъ оказывается бол в приспособленнымъ для житейской борьбы, чёмъ городской, цивилизованный человекъ Лопе пропов'їдуетъ идею: «будь всякій при своемъ». Но такое соображеніе вовсе не включаетъ презрівнія къ мужику. Напротивъ, Лопе всячески защищаетъ сельскую жизнь и, рисуя намъ полное супружеское счастье крестьянской пары. Мендо и Антоны, показываеть, что крестьянину вовсе и не стоить стремиться къ дворянству, **АНЕИЖ** его ничуть не хуже жизни Но для насъ главный интересъ заключается не въ этихъ нравственно-соціальныхъ идеяхъ, а въ сопоставленіи двухъ мужей по вопросу, какими качествами долженъ обладать образцовый мужъ? Леонардо, дворянинъ и образованный адвокать, хочеть подружиться съ своимъ сосбдомъ, крестьяниномъ Мендо. Тотъ первоначально отказывается, потому что какая же дружба можетъ быть между неравными? «Вы-дворянинъ, я - мужикъ; что общаго найдется между нами? Я буду говорить о сельскихъ работахъ, а вы-о книгахъ и законахъ; вы-о важныхъ дълахъ и короляхъ, а я-о бідныхъ земленашцахъ». На это Леонардо резонно возражаетъ: «жизнь, Мендо, имветъ одну общую цвль именно-жить. И мудрецу и простецу одинаково придется умереть. Много общаго найдется между нами!» 1) Дъйствительно, между Леонардо и Мендо

¹) Comedias escogidas, τ. III, crp. 444, 3. La vida, Mendo, contiene Un mismo fin que es vivir,



есть нѣчто, сближающее ихъ. Оба они недавно женились и страстно любять своихъ молодыхъ женъ. «Любовь сближаетъ людей, стоящихъ далеко другъ отъ друга». Итакъ, на словахъ Леонардо уважаетъ человъческую личность и понимаетъ возможность дружбы съ мужикомъ. Но на дъл онъ не можетъ отръшиться отъ сословныхъ предразсудковъ. Онъ не только совътуетъ Мендо «стремиться. стать кавалеромъ» (aspirar á caballero), но самъ хочеть помогать ему въ этомъ стремленіи. Онъ вміншивается въ діла чужого дома. забывая, что въ его собственномъ есть предметь, который такъ труденъ для «соблюденія т. е. жена. Мендо, не стісняясь, вызскажеть эту мысль своему другу: «хотя я и необразованный человінь, однако, вы-безумець въ чужомъ домі, а я-мудрець въ своемъ» 1). Обстоятельства показывають, что Мендо быль совершенно правъ. Глупъ тотъ человікъ, который суется въ чужія дъла, своимъ поведеніемъ вызываеть ревность жены и вообще не смотрить за нею, какъ строгій аргусъ. Леонардо велить своей женъ Эльвиръ, какъ можно чаще посъщатъ Мендо, чтобы отучить его и Антону отъ грубыхъ манеръ и крестьянскихъ привычекъ. Онъ и самъ постоянно заходитъ къ Мендо. Это возбуждаетъ ревность въ Эльвиръ и едва не приводитъ къ трагической развязкъ. Въ городъ, гді живутъ Мендо и Леонардо, прівзжають племянники мъстнаго епископа, Фернандо и Энрике. Они начинаютъ ухаживать за женами друзей, причемъ Фернандо избираетъ Эльвиру, а Энрике — Антону. По отношенію къ этой «галантеріи» опять высказывается полное различіе Мендо и Леонардо. Мендо всячески отстраняетъ непрошенного поклонника и, когда Леонардо упрашиваетъ друга взять Энрике въ воспріемника сына, котораго только что родила Антона, Мендо наотрузъ отказывается и кумомъ выбираетъ крестьянина. Въжливо, но ръшительно выпроваживаетъ Мендо епископскаго племянника, который забрался было къ Антонъ въ его отсутствіе. Къ Мендо подходить характеристика, которую раздосадованный Энрике дълаетъ крестьянамъ вообще: «подозрительный мужикъ всегда думаеть, что его хотятъ

> Que en el sabio hasta morir Con el mas rudo conviene. Cosas hay en que seremos Muy semejantes los dos.

¹⁾ Ibidem, стр. 449, 3.

Aunque veis que se tan poco, Vos sois en mi casa loco, Que yo soy cuerdo en mi casa.

обмануть. Когда ему оказывають честь или снимають передъ нимъ шляпу, онъ не относить этого къ себъ, а полагаеть, что все это дълается съ пълью отнять у него жену» 1). Строгое наблюденіе за женой не исключаеть, однако, любви къ ней. Лопе рисуеть намъ нъсколько сценъ, въ которыхъ счастье Мендо и Антоны представлено въ идиллическомъ свътъ, напр. они ласкаютъ новорожденнаго младенца и обмъниваются при этомъ нъжными словами 2). Антона ничуть не осуждаетъ строгаго надзора за ней. Напротивъ, и она совътуетъ Энрике убраться по добру по здорову, потому что «при жизни Мендо никто не будетъ охотиться въ его горахъ» 3)

Благодаря такой системі: домашней жизни, Мендо удалось сохранить и честь свою, и женину любовь. Совсёмъ иное произошло съ Леонардо. Вмёшиваясь въ чужія дёла, онъ не усмотрёлъ за своими. Въ сознаніи своего превосходства надъ другими Леонардо довёрчивъ. Онъ полагаетъ, что его нельзя обмануть, и потому позволяетъ Фернандо посёщать Эльвиру. Кромё того онъ честолюбивъ и расчитываетъ возвыситься черезъ протекцію Фернандо: «я вижу большое счастье въ томъ, что этотъ кавалеръ посёщаетъ меня» 1. Эльвира, снёдаемая ревностью, пользуется позволеніемъ Леонардо принимать у себя Фернандо, надёясь этимъ способомъ возбудить въ Леонардо ревность и заставить его вернуться къ прежней счастливой жизни. Но Леонардо такъ глупъ, что даже этотъ обычный пріемъ пробуждать заснувшую любовь на него не дёйствуетъ.

Кром'є страсти соваться въ чужія д'яла, у Леонардо есть еще другая. Онъ очень любить охотиться и ц'ялые дни готовъ проводить въ поляхъ и л'єсахъ. Въ одинъ прекрасный день онъ у вжаетъ на охоту, нарочно устроенную Энрике, который помогаетъ брату одурачивать Леонардо. Фернандо отправляется къ Эльвир'є и говорить ей, что останется у ней ужинать. Эльвира принуждена покориться. Но

¹⁾ Ibidem, стр. 447, 3.

Un labrador malicioso
Todos piensa que le engañan:
Si le honran y acompañan
Por cortés trato amoroso,
Si le quitan el sombrero,
No piensa que puede ser
Por él, mas que á su mujer
Se la quitarán primero.

²) Ibidem, crp. 460, 3. ³) Ibidem, crp. 454, 3. ⁴) Ibidem, crp. 456, 2.

вдругъ Леонардо случайно возвращается домой. Какъ быть? Фернандо прячется за занавъсками кровати. Леонардо видить его тамъ и, не узнавъ хорошенько пос\тителя, въ полномъ отчаяніи выбъгаеть на улицу просить совъта... у Мендо! Куда дъвались его важность и самоувъренность?! Онъ горько раскаивается въ томъ, что хотълъ быть наставникомъ Мендо. Конечно, его обращеніе въ минуту опасности именно къ Мендо, котораго онъ самъ хоткать учить, не вполн' мотивировано, но между друзьями происходить такая живая, интересная сцена, что читатель охотно прощаеть автору нѣкоторую психологическую неясность. Леонардо стучится въ двери Мендо. Тотъ понимаетъ, что въ такой поздній чась безь важной причины не стануть звать его и отв'ьчасть, что сейчасъ выйдетъ. Пока Мендо од велется, Леонардо произноситъ красивые стихи о томъ, какъ счастаивъ крестьянинъ въ своей скромной доль: «счастливь земленашець, который оть плуга возвращается домой при бъломъ сіяніи луны, садится за бъдный ужинъ и ложится отдыхать рядомъ съ простодушной женою» 1). Выходить Мендо съ аркебузомъ въ рукахъ и спрашиваетъ, въ чемъ дъло? Леонардо вийсто отвъта восхваляетъ благоразуміе Мендо. Крестьянинъ, слыша въ голосъ адвоката слезы, понимаетъ, что діло неладно, и говорить другу: «я почти понимаю вась, но мужайтесь! Аркебузъ мой заряженъ... Кто оскорбиль васъ?» Леонардо разсказываетъ, что случилось и проситъ совъта: «Мендо, пожалъйте меня! Мендо, посмотрите, куда въ этомъ несчастіи дъвался мой умъ?! Я не знаю, что дълать? у кого просить помощи и совъта, если не у васъ?». Вотъ что отвъчаетъ Мендо своему пріятелю: «если вы убьете этого человѣка, вы разглашаете о своемъ оскорбленіи, потому что ошибаются ті, кто говорить-кровь смываеть оскорбленія. Вамъ еще остается время для мести. Ввърьте миъ вашу честь. Съ двумя слугами я отправлюсь въ вашъ домъ, узнаю, въ чемъ дело, и посмотрю, нельзя ли помочь горю». Леонардо въ такомъ угнетенномъ состояніи, что соглашается на всћ предложенія Мендо, а самъ остается сторожить у входныхъ дверей. «Я стану на караулъ у дверей моего дома». «Если бы вы это дёлали раньше, наставительно зам'ь-

¹⁾ Ibidem, стр. 462, 3.

Dichoso el labrador, que del arado Vuelve á su casa con la blanca luna! Come la pobre cena, si hay alguna; De una simple mujer se acuesta al lado.

чаетъ Мендо, -- вы не видали бы вокругъ него подозрительныхъ тъней» 1). Мендо, дъйствительно, устраиваетъ такъ, что выгораживаетъ Фернандо и Эльвиру, которая если и виновна, то лишь въ легкомысленномъ желаніи путемъ ревности вернуть любовь Леонардо. Мендо незамътно удаляетъ Фернандо и на его мъсто прячеть лакея, который будто бы быль приглашень на любовное свиданіе горничной Эльвиры. Такимъ образомъ честь Леонардо спасена. Эльвира, почувствовавъ подъ ногами почву, начинаетъ жаловаться на несправедливое подозрѣніе Леонардо, плакать и говорить, что вернется къ родителямъ и т. д. Но Мендо и Антона успокаиваютъ ее, супруги примиряются и Мендо заканчиваетъ піесу сл'ядующими словами: «открыть глаза, наблюдать за всёмъ, душу превратить въ аргуса и бодрствовать, занимаясь своими дізами и не вмѣшиваясь въ чужія-вотъ что долженъ сдѣлать каждый человъкъ. Пусть никто, какъ бы ни быль онъ уменъ и ученъ, не полагается на свои познанія въ республикъ чести. Трудная наука-соблюдать женіцину. Пусть каждый подумаеть, какой опасности подвергаетъ онъ свою честь, если не оцъниваетъ ея по этой таксѣ» 2).

IV.

Итакъ, мужъ долженъ быть аргусомъ собственной жены, которую вообще трудно соблюдать, но какъ зорко ни стерегутъ аргусы своихъ женъ, имъ не всегда удается сохранить честь и соблюсти домашній миръ. Въ случа изміны жены мужъ-аргусъ превращается въ мстителя. Остановимся на анализ какой-нибудь

Si la hubierades guardado, No hubiera sombras en ella.

²) Ibidem, crp. 464,3.

Nadie se fie en saber,
Por muy docto y bachiller,
De la república honrosa;
Que es ciencia dificultosa
Esto de guardar muger.
El peligro que se pasa
Advierta aquel que su honor
Sin esta arancel lo tasa.

Анализъ этой комедін и краткія замъчанія см. у Тикнора, русс. пер., т. II, стр. 205; Grillparzer, sämtliche Werke, по 5-му изд., т. XVII, стр. 103—105.

¹⁾ Ibidem, crp. 462,3-463,2,

драмы Лопе, изображающей месть оскорбленнаго супруга. Выберемъ для этой ц'и. En los indicios la culpa (По признакамъ виновны), которая относится къ числу самыхъ забытыхъ драмъ Лопе, хотя и не заслуживаетъ этой участи.

Донъ Хуанъ де Сильва, мадридскій дворянинъ, вмість со своимъ другомъ дономъ Фелипе, возвращается домой послъ продолжительнаго отсутствія. Онъ вполн'є ув'єренъ въ доброд'єтели своей жены, доньи Клары, и говорить другу, что она поджидаеть дорогихъ гостей. Они подходять къ дому, стучатся, но никакого отвъта не получають Дъйствіе происходить ночью. Подоэрвнія мгновенно возникають въ душв донъ Хуана: «что двлать меть? какимъ образомъ оправдать свою неосновательную довърчивость? Мужъ находится въ отсутствіи, а жены нътъ дома?.. Душа моя полна жестокаго смущенія, какое только можеть имъть человъкъ. Честь моя, что будемъ дълать мы съ тобою въ этомъ положения? Я чувствую себя столь оскорбленнымъ, что желалъ бы теперь стучаться въ дверь могилы, а не въ двери дома» 1). Одинъ изъ сосъдей, услышавъ неистовый стукъ, отпираеть окно и говорить, что Клара ушла къ больной кузинъ. Донъ Хуанъ успокаивается. Немного сконфуженный и передъ пріятелемъ и передъ самимъ собою, онъ отправляется на поиски за Кларой, а донъ Фелипе остается одинъ. Между тъмъ Клара возвращается. За нею следуеть отверженный поклонникъ донъ Луисъ, который, пользуясь отсутствіемъ донъ Хуана, нам'вренъ добиться ея взаимности, хотя бы для этого пришлось прибъгнуть къ насилію. Донъ Фелипе, не зная, съ къмъ имъетъ дъло, заступается за Клару. Сейчасъ же обнажаются шпаги, и Фелипе прогоняетъ Луиса, слегка его ранивъ. Донья Клара узнаетъ, кто ея спаситель, и проситъ Фелипе ничего не разсказывать донъ Хуану, потому что въ противномъ случай могутъ возникнуть подозринія, оскорбительныя для ея чести. Эта тайна между Фелипе и Кларой и послужить впоследствіи основаніемъ для подозреній донъ Хуана противъ жены и друга. Нерасположение Клары къ Луису, истинная при-

honor que avemos de hazer los dos en esta ocasion? Afrentado estoy de suerte que quisiera aver llamado con estos golpes que he dado a las puertas de la muerte.



¹⁾ Comedias, r. XXII, crp. 221,2

чина котораго ему неизвестна, донъ Хуанъ будеть объяснять ея страхомъ, какъ бы Луисъ не разсказаль ему о любовныхъ шашняхъ Фелипе и Клары. Но теперь, когда донъ Хуанъ возвращается, всъ трое мирно входять въ домъ. Донъ Луисъ не знаетъ, что донъ Хуанъ вернулся. Ослъпленный ревностью, онъ думаеть что Фелипе и есть счастливый любовникъ Клары. Онъ. въ свою очередь, начинаетъ стучаться къ донъ Хуану, желая выманить Фелипе, убить его и осрамить Клару. На порогъ показывается донъ Хуанъ и спрашиваетъ Луиса, что ему угодно? Луисъ выпутывается изъ бъды при помощи обмана. На него, говоритъ онъ, напали три человъка, ранили его, и вотъ онъ ищеть убъжища у донъ Хуана, котораго считаетъ своимъ другомъ. Донъ Хуанъ радушно принимаетъ Луиса. Но Фелипе разсказъ Луиса кажется подозрительнымъ. Честный кавалеръ начинаетъ думать, что Луисъ и есть тотъ самый человъкъ, который приставалъ къ Кларъ. Онъ на время покидаетъ общество съ цълью провърить разсказъ Луиса. На улицъ онъ находить ножны отъ шпаги Луиса, которыя упали во время недавней схватки. Тогда онъ ръшаеть перехитрить Луиса. Подождавъ немного на улицъ, онъ возвращается и разсказываеть донъ Хуану, что съ нимъ произошло. Онъ, дескать, отправился въ догонку за тремя лицами, которыя ранили Луиса. Онъ ихъ догналъ. Въ ночной схваткъ онъ ранилъ главнаго обидчика, и тотъ разсказалъ ему, за что онъ хотълъ убить Луиса. «Вы» - продолжаеть Фелипе, обращаясь уже прямо къ Луису, -«будучи его другомъ, въ его отсутствіе преслѣдуете его жену. Вы оскорбляете его честь. Я, желая спасти васъ, отъ вашего имени далъ ему слово, что отныні вы оставите его жену въ покоћ.» Клара отлично поняла аллегорію Фелипе и отъ себя прибавляетъ «простите меня, если я вамъ скажу чистую правду, вы заслуживаете смерти за ваше безчестное отношеніе къ другу. И берегитесь, потому что тотъ, кто ранилъ васъ однажды, сумбеть и убить васъ». 1). Донъ Луисъ въ смущеніи уходить, и на этомъ оканчивается первый актъ.

Во второмъ Лопе усложняетъ интригу обычнымъ пріемомъ. Въ дона Фелипе влюбляется двоюродная сестра Клары Инеса; она проситъ Клару, какъ женщину болье опытную, помочь ей завоевать сердце молодого кавалера. Дъло въ томъ, что у Фелипе есть предметъ страсти, какая-то замужняя дама въ Бар-

¹⁾ Ibidem, crp. 224, 1—4.

селонъ, съ которой онъ переписывается. Клара успоканваетъ Инесу. Дъло вовсе не такъ трудно, какъ кажется. Стоить только перехватить корреспонденцію Фелипе, и любовь его прекратится сама собою. «Въ пучинъ столичной жизни, при каждомъ измъненіи в'єтра, легко изм'єняется и направленіе мыслей»... 1) Расчетъ Клары вполив ввренъ. Не получая писемъ изъ Барселоны, Фелипе начинаетъ забывать свою красавицу и подъ конецъ піесы, д'яйствительно, влюбляется въ Инесу. Между тамъ Луисъ не дремлеть въ своихъ замыслахъ. На правахъ друга донъ Хуана, онъ приходить къ нему и говорить, что влюбленъ въ Инесу. Пусть донъ Хуанъ позволить ему почаще бывать у ней, чтобы и она могла заинтересоваться имъ. Донъ Хуанъ охотно соглашается на эту просьбу и позволяеть Луису «galantear» Инесу. Пока онъ говорить съ Луисомъ, слуга последняго Гусманъ тихонько подбрасываеть анонимное письмо, написанное Луисомъ. По уходѣ Луиса донъ Хуанъ замѣчаетъ письмо. Онъ видить, что оно адресовано ему. Новыя подозрінія на старую тему поднимаются въ его душъ: «запечатанное письмо и безъ надписи?.. Боже мой, что это значить? Однако, я испугался безъ всякой причины: відь я знаю свои діла лучше, чімъ кто-либо другой. Нътъ! Я ошибаюсь, въ письмъ можетъ говориться о томъ. чего я самъ не замътилъ. Душа полна смертельнымъ страхомъ. Я долженъ прочитать эту записку. Если я разорву ее, не читая, въ душћ моей навсегда останется подозрћије о томъ, чего я не узналь точно». Онъ распечатываеть письмо и читаеть следующія слова: «донъ Фелипе де Арагонъ ухаживаетъ за твоей женой. Посовътуйся съ собственнымъ сердцемъ, какъ тебъ поступить». Туть начинаются жестокія колебанія донь Хуана. «Письмо этонесомивниая ложь. Я знаю, что жена моя и другъ мой меня не могутъ оскорбить... Но остановись, мысль моя! Много было такихъ людей, которые прожили жизнь свою въ заблужденіи и обманъ. Я могу не вірить и не бояться, а бізда все-таки будеть существовать на самомъ дёлё. Кромё того, человёкъ благоразумный долженъ стараться предупреждать опасность, хотя бы и не въриль въ оскорбленіе». И воть донь Хуанъ припоминаеть различные мелкіе факты, на которые прежде не обращаль вниманія. Съ техъ поръ, какъ донъ Фелипе поселился въ ихъ домъ, Клара стала гораздо равнодушне къ донъ Хуану. Напро-

¹⁾ Ibidem, crp. 228, 1-4.

тивъ, какую ласковость и предупредительность обнаруживаетъ она дону Фелипе! «И какъ это я не замѣтилъ признаковъ моего несчастія? О, какъ различны заботливый и безпечный человѣкъ! Итакъ, сердце мое, на васъ я спрячу эту записку, и съ этого момента мы будемъ вмѣстѣ думать объ оскорбленіи. Начнемъ наблюдать. Постараемся въ поступкахъ открыть душу, въ словахъ угадать намѣреніе и во взорѣ прочитать любовь. И когда преступленіе будетъ доказано, по справедливости, я долженъ кровью того, кто виновенъ, смыть пятно съ моего добраго имени 1).

Въ этотъ самый моментъ входитъ Клара и, видя мужа въ такомъ взволнованномъ состояніи, спрашиваетъ, что случилось? Донъ Хуанъ молчитъ. Клара, полагая, что Луисъ чѣмъ-нибудь разсердилъ мужа, проситъ его прекратитъ дружбу съ этимъ человѣкомъ и всячески расхваливаетъ дона Фелипе. Донъ Хуанъ только и ждалъ этихъ похвалъ дону Фелипе: «Господи! возможна ли такая дерзость? Она его еще расхваливаетъ!.. Послѣ этого возможны ли сомнѣнія?» 2). И нѣсколько далѣе онъ говоритъ: «впередъ, моя мысль! Мы начинаемъ видѣтъ землю, и доказательства вины все растутъ и растутъ... Однако, будемъ осторожны: безуменъ тотъ, кто наказываетъ, основываясь лишь на виѣшнихъ признакахъ» 2). Но признаки эти будутъ прини-

Que diferentes que han sido el descuydo y el cuydado, lo que ignoró el descuydado, cuydadoso lo ha creido. Ea corazon, a vos se remite este papel, cuydemos desde oy por el de nuestro agravio los dos. Empecemos a juzgar las almas por las acciones, la intencion en las razones, y el amor en el mirar. Y el delicto comprobado que labe es justa razon la mancha de mi opinion con la sangre del culpado.

Ea pensamiento mio, tierra vamos descubriendo,

¹⁾ Ibidem, 229. 3--230. 1.

²⁾ lbidem, crp. 230, 2.

²) Ibidem, стр. 230, 3.

мать все болье и болье опредъленную форму. По обычной схемы любовной комедіи, слуга Луиса Гусмань ухаживаеть за Теодорой, служанкой Клары 1). Гонсало, слуга Фелипе, выступаеть въ качествъ соперника. Между ними возникаеть ссора. Фелипе велить Гусману покинуть домъ и никогда болье не возвращаться. При этомъ онъ дълаетъ намекъ, что и Луису не мъщало бы остерегаться слишкомъ часто посъщать донъ Хуана. Эта горячность Фелипе кажется донъ Хуану крайне подозрительной. Онъ открыто объявляеть, что не сомнъвается ни въ Луисъ, ни въ его слугахъ: Гусманъ можетъ приходить, когда угодно. И затъмъ, въ видахъ предупрежденія, онъ прибавляеть по адресу Фелипе: «горе тому, кто хотя бы въ воображеніи оскорбилъ мою честь! Пусть никто не прикрываетъ свою вину, стараясь свалить ее на другого! Каждому вполнъ достаточно наблюдать за самимъ собою» 1).

Между темъ Инеса и Клара продолжають свою тактику противъ Фелипе. Донъ Хуанъ неожиданно входитъ въ комнату, гд% онъ заняты разговоромъ объ украденной корреспонденціи. При входів его обів женщины смущаются, боясь, какъ бы онъ не догадался объ ихъ хитрости. Новое доказательство для донъ Хуана! •Онъ смутились при моемъ приходъ. Я долженъ притвориться и разгадать, въ чемъ дъло» 2). Онъ просить женщинъ уйти и опять вступаеть въ бесбду съ своею честью: «честь моя, чего же божье дожидаться, если процессъ уже ръшенъ? Какіе признаки нашли вы, которые бы не были противъ? На чемъ основываетесь вы, задерживая наказаніе?.. Первое обвиненіе вельло мив посовътоваться о моемъ оскорблени съ собственнымъ сердцемъ. Ты здісь, мой совітникъ, ты здісь!.. Рішайся же!.. Но, впрочемъ, зачёмъ колебаться? Зачёмъ думать? Кто колеблется наказывать, тотъ мало чувствуеть оскорбленіе. Д'кло р'кшено: моя жена умреть! Сегодия, измѣнники-прелюбод и, вы расплатитесь за свои преступленія... А я удалюсь въ чужую страну, чтобы не подвергать себя опасности» 3). Теодора подслушала монологъ донъ Хуана и

los indicios van creciendo al passo que desconfio. Pero aun no es tiempo, detente, que a mas la razon obliga, porque es necio el que castiga por indicios solamente.

¹) См. выше, стр. 33. ²) Ibidem, стр. 230, 3—231, 2.

³⁾ lbidem, crp. 233, 3. 4) lbidem, crp. 233, 3-4.

извъстила госпожу о намъренін мужа. Но Клара, въ сознаніи своей правоты, смёло требуеть у донь Хуана объясненія. Ей вовсе не страшно, потому что «никогда ничего не боится невинность женщины». Только что донъ Хуанъ собирается заговорить съ женою, какъ въ двери начинаетъ стучаться Фелипе, который отъ Теодоры узналь, въ какой опасности находится Клара... Донъ Хуанъ принужденъ отложить мщеніе до болье удобнаго времени. Но заступничество Фелипе за Клару еще болбе подтверждаеть подозрвнія донъ Хуана: «чего мнв еще ждать? Я нашель новое доказательство, клянусь Богомъ! въ томъ, что онъ явился защищать эту женщину» 1). Однако, ему приходится прибъгнуть ко ажи, чтобы объяснить слова, только что имъ произнесен-Онъ, дескать, хотбать подарить ныя: «жена моя умреть!» пріятелю золотую вещицу жены сказаль. непремънно это сдълаеть, хотя бы для этого пришлось убить Клару. Клара даетъ ему ключъ отъ письменнаго стола и позволяеть отдать другу всё ея бездёлушки. Донъ Хуанъ находить въ столь у Клары письмо Фелипе къ барселонской дамъ, которое женщины недавно украли у Фелипе. Изъ письма донъ Хуанъ узнаеть, что собираются убить «жестокаго супруга». Онъ относить эти слова къ себъ, а письмо считаетъ за посланіе Клары къ Фелипе. «Каждый уголокъ даетъ мий доказательства моего позора».

Между тімъ донъ Фелипе говорить лакею, что онъ рімиль покинуть домъ пріятеля. Донъ Хуанъ сталъ относиться къ нему совсімъ не по-дружески, въ чемъ-то его подозріваетъ, и дальнійшее пребываніе въ этомъ домії стало невыносимымъ. Клара вступается въ ихъ разговоръ и проситъ дона Фелипе не покидать ихъ, зная, какъ это тяжело для Инесы: «въ этомъ домії васъ любятъ больше, чімъ вы думаете». Эти заключительныя слова слышить донъ Хуанъ. Они переполняютъ чашу его терпінія: Клара сама объясняется въ любви! Для донъ Хуана не остается ни малійшаго сомнінія. «Оба должны умереть. Чего тутъ больше дожидаться? Пойду возьму драгоцінности и приготовлюсь къ бітству» 2). Въ эту самую минуту входить Луисъ, который также рішиль добиться желаемаго, хотя бы для этого пришлось убить дона Хуана и Фелипе. Онъ придумалъ довольно искусный способъ сразу отділаться оть обоихъ кавалеровъ. Онъ говорить

¹⁾ Ibidem, стр. 234, 3—234, 4. 2) Ibidem, стр. 236, 3.

донъ Хуану, что его въ уединенномъ мъстъ дожидается смертельный врагъ, у котораго будетъ въ рукахъ бумага, излагающая его вину. Донъ Хуанъ отправляется на поиски за мнимымъ врагомъ. Тогда Луисъ объясняетъ и дону Фелипе, что донъ Хуанъ отправился драться на дуэли, но врагъ его прислалъ письмо, въ которомъ даетъ объясненія, совершенно устраняющія поединокъ. Можетъ быть, донъ Фелипе отнесеть это письмо? Донъ Фелипе соглашается исполнить порученіе. Луисъ радуется успъху своей хитрости: теперь Клара не уйдетъ изъ его рукъ. Но этому не суждено сбыться. Сойдясь на полъ, донъ Хуанъ и донъ Фелипе объяснились и поняли, что оба они были жертвой обмана. Донъ Хуанъ проситъ прощенія у друга и примиряется съ женою. Луисъ съ позоромъ принужденъ покинуть ихъ домъ, а Фелипе предлагаетъ свою руку и сердце Инесъ.

V.

Таковъ же въ общихъ очертаніяхъ ходъ и остальныхъ драмъ чести. Поэтому, не останавливаясь подробно на анализѣ ихъ содержанія, сосредоточимся на изученіи психологіи мужа, которая и составляетъ существенный интересъ этихъ піесъ. Уже въ донъ Хуанѣ мы замѣчаемъ сочетаніе двухъ главныхъ элементовъ: передъ нами испанскій кавалеръ XVII вѣка и ревнивый мужъ, оберегатель своей чести. Донъ Хуанъ вѣренъ завѣтамъ дружбы, храбръ и радушенъ. Онъ отлично владѣетъ собой и жаждѣ мести отдается не скоро. Онъ старается спокойно взвѣсить рго и сопта и, лишь окончательно убѣдившись въ измѣнѣ жены, готовится нанести смертельный ударъ. Но піеса какъ разъ и прерывается на самомъ интересномъ мѣстѣ: психологія мужа-аргуса и мстителя остается неполной. Мы не знаемъ, что чувствуетъ и думаетъ онъ во время свершенія мести и послѣ него? Отвѣтъ на эти вопросымы и находимъ въ остальныхъ драмахъ чести.

Мы говорили въ самомъ началѣ изслѣдованія, что хронологія драмъ чести весьма неопредѣленна. Однако, ихъ все-таки можно расположить въ извѣстномъ порядкѣ, который вноситъ нѣкоторую систему въ изученіе. Въ самомъ дѣлѣ, драмы чести, разсматриваемыя въ совокупности, представляютъ какъ бы этапы, черезъ которые проходитъ душа ревниваго мужа: до совершенія мести, во время этого и послѣ. Съ первымъ этапомъ мы уже

знакомы. Мы знаемъ, черезъ какія колебанія и сомнѣнія постепенно добирается мужъ до увѣренности, что жена ему измѣнила. Драма Los peligros de la ausencia (Опасности отсутствія) изображаетъ слѣдующій этапъ исторіи оскорбленнаго мужа и позволяетъ сдѣлать нѣсколько дополненій къ его характеристикѣ. Здѣсь мы знакомимся съ душевнымъ состояніемъ мужа въ самый моментъ отомщенія.

Los peligros de la ausencia характерна и потому, что въ ней соединены два главнъйшихъ отдъла бытового театра-любовная комедія и семейная драма. Въ первомъ акті разыгрывается обыкновенная любовная исторія со всіми ея подробностями-соперничествомъ кавалеровъ, дуэлью, вмѣшательствомъ отца и т. д. 1). Въ результатъ донъ Педро, видный севильскій чиновникъ, женится на Бланкі, дочери дона Санчо. Второй актъ начинается съ картины семейнаго счастья. Бланка признается двоюродной сестрѣ, Инесъ, что на землѣ нѣтъ болье счастливаго существа, чёмъ она: «уже три года замужемъ я за дономъ Педро, и все это время его любовь только возрастала. Онъ такъ же ухаживаетъ за мною, какъ и тогда, когда былъ еще женихомъ. Наши діти прекрасны, какъ онъ самъ, и я считаю ихъ ангелами, драгоценнымъ залогомъ нашего счастья. Живу я безъ ревности, безъ оскорбленій и не хочу иного счастья кром'в того, которое даеть мн' в мой бракъ» 2). Эта одушевленная и вм' вст' в простая похвала, въ которой сказалась нужная и даже сентиментальная душа самого Лопе де Веги, служить лишь вступленіемъ, прологомъ контраста къ последующимъ мрачнымъ моментамъ въ жизни Бланки. Счастью ея грозить опасность, потому что нізть ничего постояннаго на землі. «О, судьба человіческая! Ты показываешь намъ, что неть вернаго счастья въ этой жизни, такъ какъ всё мы идемъ по дорогЪ смерти» 3). Супруги должны разстаться, потому что донъ Педро назначенъ представителемъ Севильи (procurador) на кортесахъ въ Толедо. Онъ не можетъ взять жены съ собою,

¹) Этотъ первый актъ, интересный самъ по себъ, не имъетъ прямого отношенія къ послъдующей драмъ чести. Тутъ-то и заключается слабая сторона піссы, на которую было указано въ первой главъ. См. выше, стр. 16.

²⁾ Comedias escogidas, т. II, стр. 411, 1.

в) Ibidem, стр. 411, 3.

Oh humana condicion, que nos advierte Que no hay seguro bien en esta vida, Porque se va camino de la muerte.

такъ какъ средства его недостаточны. Да кромѣ того, если Бланка отправится съ нимъ, на кого оставять они дётей? Бланка плачетъ, но принуждена подчиниться. Передъ отъйздомъ донъ Педро даеть жен в наставленія и сов ты, какъ держать себя въ его отсутствіе: «умный мужъ не долженъ своею ревностью возбуждать въ жен заснувшую любовь... Я не думаю ревновать тебя, жизнь моя, но прошу только, чтобы все было тихо и скромно въ твоемъ домъ и семействъ... Наглухо закрытая дверь и плотно опущенныя занавіси должны показывать, что въ этомъ домів живуть мертвые люди, которые стерегуть живую честь... Признаюсь, я хотъть продать нашу рабыню, не потому, чтобы она дала мить когда-нибудь поводъ подозръвать ее. Но дъло въ томъ, что, когда я быль женихомь и ухаживаль за тобою, она приносила меть иногда твои записки и меть кажется, что она не безчувственна и къ звону денегъ... Этотъ безумецъ донъ Бернардо, онъ все еще смотрить на тебя и попрежнему влюблень въ тебя... Я сказаль больше, чёмъ думаль сказать, но не сердись на меня: въдь мною руководить не подозръніе, а любовь. Если ты выбдешь въ кареть, пусть занавъски всегда будуть опущены; пойдешь ли ты въ церковь, покрывай лицо плащомъ» 1).

Пусть донъ Педро увъряетъ жену въ любви! Для всякаго ясно, что длинная ръчь его продиктована скоръе недовъвъріемъ, чъмъ какими-либо иными побужденіями. Домашній аргусъ, утажая, боится оставить жену на свободъ. Но мы не имъемъ основанія сомнъваться въ томъ, что донъ Педро любитъ жену: и въ Толедо онъ думаетъ только о ней и жальетъ, что нъть у него таланта Гарсиласо, чтобы достойно воспъть красоту Бланки 2).

На обратномъ пути, при возвращении съ кортесовъ, судьба сводитъ дона Педро на постояломъ дворѣ съ Феликсомъ, кавалеромъ, который, подобно дону Бернардо, безнадежно влюбленъ въ Бланку. Въ этого Феликса, въ свою очередь, влюблена Инеса, которая, въ темнотѣ ночной выдавая себя за Бланку, неоднократно принимала у себя Феликса — мотивъ, знакомый намъ изъ любовной комедіи 3). Бернардо, который не желаетъ, чтобы Бланка, въ отсутствіе дона Педро, досталась кому-нибудь другому, однажды вечеромъ напалъ на Феликса возвращавшагося со свиданія, и ранилъ его. Феликсу пришлось удалиться временно въ

¹) Ibidem, crp. 413, 2—3. ²) Ibidem, стр. 415, 3. ³) См. выше стр. 70.

Кадисъ. Теперь, поправившись отъ раны, онъ хотъть бы вернуться въ Севилью, надъясь вновь увидъться съ дамой и отомстить за оскорбленіе... Обо всемъ этомъ разсказываетъ Феликсъ дону Педро, не называя, однако, имени дамы и не подозръвая, кто находится передъ нимъ. Но донъ Педро догадливъ и въ разсказъ Феликса узнаетъ исторію собственнаго позора. Необходимо мстить за оскорбленіе! Но ни единымъ звукомъ не выдаетъ донъ Педро состоянія своей души. Назвавшись дономъ Мартиномъ де Сильва, онъ предлагаетъ Феликсу отправиться въ Севилью: тамъ, быть можетъ, имъ удастся отыскать врага и отомстить. Феликсъ соглашается. Донъ Педро разсказываетъ слугъ о своемъ несчастьи. Честный слуга не въритъ въ измъну: госпожа его слишкомъ добродътельна. Но донъ Педро произноситъ страшныя слова, которыя заключаютъ въ себъ основную мысль драмы: «молчи, безумецъ! Ты не понимаешь опасностей отсутствей» 1).

Оставшись одинъ, донъ Педро даетъ взволнованному чувству исходъ въ длинномъ монологъ, который по схемъ своей напоминаетъ подобный же монологъ донъ Хуана изъ En los indicios la culpa. Онъ колеблется между любовью къ женъ, довъріемъ къ ея добродьтели и тъми страшными опасностями, которыя возникаютъ для добродътели жены въ отсутствіе мужа. Къ этому присоединяется еще одна мысль, которую донъ Педро уже высказываль при отъвздъ изъ Севилы: «въдь она любила меня до замужества, поэтому возможно, что она и теперь (полюбитъ другого)». Полозрительность такимъ образомъ совершенно измъняетъ логику вещей: донъ Педро ставитъ въ вину женъ то, что было причиной его счастья! 2).

Не станемъ слѣдить за развитіемъ интриги и показывать, какъ складываются обстоятельства, убѣждающія дона Педро, что жена его виновна. Наконецъ онъ рѣшаетъ убить Бланку. Въ красивомъ монологѣ рисуетъ донъ Педро трагическія послѣдствія отсутствія: «благородный государь становится предметомъ клеветы, честный министръ навлекаетъ на себя жестокую сатиру. Слуги дѣлаются безстыдными и расхищаютъ имущество господъ. Рушатся высокія зданія, и во рву большихъ городовъ вырастаетъ трава, на которой пасутся овцы. Въ отсутствіе измѣняетъ своей чести и дѣвушка



Ibidem, crp. 418, 3.
 Calla, necio; que no sabes
 Los peligros de la ausencia.

²⁾ lbidem, crp. 419, 1.

и самый върный другъ». Бланка измънила дону Педро: честь его оскорблена, и изманница должна умереть. Но въ душа дона Педро нъть спокойствія. Съ одной стороны, все, даже самый домъ его, взываетъ, о мести. Въ крови омоетъ онъ стћиы этого вибстилища позора. Кажется, что даже портреты предковъ шепчуть ему: отомсти! Должны погибнуть вст, которые принимали участіе въ жестокомъ преступленіи. Но туть донъ Педро вспоминаеть милый образъ своей жены, и его метительныя чувства на минуту смолкаютъ. «Какой приговоръ ждетъ тебя, о Бланка? Здёсь моя безумная любовь останавливаетъ шпагу. Любовь, подумай объ ея измънъ, вспомни, что своей измъной она растерзада а свиръпое животное. Забудь ея красоту, потому что красота ослабляла мужество многихъ! Память. забудь о наслажденіяхъ и помни лишь обиду! Дъти мои, не останавливайте меня въ этомъ предпріятіи чести (етргеза honrada), но помогите миж обнажить шпагу!» 1) И въ посл'єдній моменть, когда надо нанести смертельный ударъ. любовь опять просыпается въ душ'в дона Педро: «я пробую остріе шпаги, смотрю, хорошо ли настроенъ инструменть, подъ акомпаниментъ котораго буду пъть печальную пъсню. Любовь оставь меня! Ты, какъ демонъ, искушаешь меня, если только можеть быть жалостливый демонь, который пытался бы остановить дурное д'кло! Дурное д'кло, я сказаль? О, безумець!» 2) Но и здісь въ самую критическую минуту невинность Бланки доказывается неопровержимымъ образомъ: Инеса признается въ своей хитрости, и донъ Педро, ставъ на колвни, проситъ прощенія у своей доброд'єтельной жены 3).

Едва ли нужно прилагать какой-нибудь комментарій къ выдержкамъ изъ драмы. И безъ этого ясно, что донъ Педро лицо вполнѣ драматическое, что «побѣда чести» дается ему только послѣ продолжительной борьбы съ другими чувствами, которая изображена Лопе де Вегой весьма искусно Какъ высоко ни ставить честь, она непремѣнно столкнется съ иными побужденіями души. Единственно въ этомъ случаѣ драма можетъ расчитывать на интересъ читателя, даже если самыя идеи, во имя которыхъ происходитъ борьба, покажутся ему устарѣлыми 4).

¹) Ibidem, стр. 421. 1. ²) Ibidem, стр. 423, 1. ³) Ibidem, стр. 424, 2.

⁴⁾ См. сочувственный анализъ у Грилльцарцера, Sämtliche Werke, изд. 5, т. XVII. стр. 192—193.

VI.

Los peligros de la ausencia оканчивается счастливо. Да и въ теченіе піесы читатель неоднократно отдыхнеть при созерцаніи св'ятлаго, прекраснаго образа Бланки. Мрачное впечатл'єніе производить драма La vitoria de la honra (Поб'єда чести), которая изображаеть третій этапъ, именно завершеніе мести. Эта піеса, и по ходу д'єйствія и по развязк'є, им'єть вс'є права называться трагедіей.

Заслуженный капитанъ Бальдивія узнасть, что жена его, Леонора, и молодой донъ Антоніо неравнодушны другь къ другу и, повидимому, собираются обмануть его. Уже и до этого открытія капитанъ обнаруживаетъ всі свойства аргуса и подозрительнаго супруга. Наприм'тръ, Леонору приглашаютъ быть крестной матерью въ одно семейство. Она сама не смъеть дать отвъта: «спросите капитана, потому что отъ него зависитъ моя свобода, 1). Ревность и подозрительность капитана зам'тны на каждомъ шагу. Стоить ему встрътить женщину, закутанную плащомъ, и ему уже кажется, что это Леонора отправляется на любовное свиданіе. Капитанъ недоволенъ даже тімъ, что, спасаясь отъ разъяреннаго быка. Леонора вбіжала въ домъ Антоніо, которому удалось справиться съ опаснымъ животнымъ до прихода Бальдивіи. Капитанъ наотрізъ отказывается оть кареты, которую предлагаеть его жент Антоніо, и не позволяеть ему проводить ихъ. «Я не хочу дружбы съ этимъ человукомъ, безъ церемоній заявляеть онъ Леонорћ ²). Догадываясь, что съ его честью дѣло не совсѣмъ дадно, Бальдивія впаль въ задумчивость: за столомъ онъ ничего не фстъ и не предрагания и только ножоми царапаеть скатерть 3).

Наконецъ, капитанъ рѣшилъ устроить фиктивную поѣздку съ цѣлью вернуться домой тайно и застать любовниковъ на мѣстѣ преступленія. Онъ говорить Леонорѣ, что по дѣламъ долженъ на нѣкоторое время отправиться въ Кадисъ. Жена ничуть не смущена неожиданнымъ извѣстіемъ. Она желаетъ мужу счастливаго пути и уходитъ приготовить ему бѣлье на дорогу. Бальдивія пораженъ. Онъ ожидалъ совсѣмъ другого отвѣта. Онъ думалъ, что жена заплачетъ, станетъ просить его не уѣзжать и т. д. Подозрѣнія, одно мрачнѣе другого, овладѣваютъ капитаномъ. Онъ пытается

¹⁾ Comedias, т. XXI, стр. 186, 4.

²) Ibidem, crp. 180, 1. ⁸) Ibidem, crp. 186, 1--3.

объяснить, что они происходять отъ его слишкомъ большой любви къ Леоноръ... Но факты противъ него: въ любое время, каждый день, каждую ночь не застаеть ли онъ Антоніо у дверей своего дома? И капитанъ заканчиваетъ свои разсужденія сл'ядую. щими словами: «итакъ, Леонора, обратите вниманіе на мое рузшеніе! Я--кавалеръ и солдать и выше любви къ вамъ ставлю свою честь» 1). Внезапно возратившись домой и заставъ Антоніо на обычномъ мъстъ, Бальдивія весьма въжливо попросиль его удалиться. Потомъ онъ начинаеть обычную жалобу мужей, уб'єдившихся въ изм'єн' жены. Интересны въ этой жалоб' только сл'ідующія слова: «этого ли, о Леонора, заслуживала моя чистая в'ірность? моя любовь, которая безсмертностью своей хот ла превзойти безсмертную душу? О, Боже мой! кто первый заключиль въ женщину честь мужчины? кто первый повельль кровью отомщать за обиды?» 2). Здёсь опять передъ нами уже знакомая концепція-женщины носительницы мужской чести,-концепція, отчасти объясняющая намъ суровое отношеніе къ прекрасному полу. Вм'єсті съ тімъ любопытно указаніе на какую-то несообразность закона чести, наше доброе имя ставящаго въ зависимость отъ поступковъ другихъ людей. Наконецъ, вполнъ ясно указано, что кровавая

Pues, Leonor, resolucion mirad, que soy cavallero y soldado, y que prefiero a vuestro amor mi opinion.

²) CTp. 191, 1-2.

esto Lenor te debia mi pura fe? mi amor? tal que al ser de alma inmortal juró que vencer tenia? ha Dios, quien fue aquel primero que al honor del hombre puso en la muger y dispuso que le limpiasse el azero?

Сравненіе женщины съ хрустальнымъ сосудомъ, въ которомъ заключена честь, часто встръчающееся и у Кальдерона, кое-гдъ попадается у авторовъ, которые писали задолго до Лопе де Веги. Напр., у Діего Санчеса изъ Бадахоса (Diego Sánchez de Badajoz) въ Farsa de Tamar читаемъ:

Ó peligro delicado!
Ó que la honra y la fama
No hay vidrio más quebradizo,
Que aun de lo que no se hizo
Una lengua lo difama (Libros de Antaño, т. XI, стр.

¹) Стр. 187, 1—2.

месть за оскорбленія есть необходимая, хотя и тяжелая обязанность.

Любопытенъ разговоръ Бальдивіи и дона Педро, живо переносящій насъ въ патріархальную обстановку испанскихъ нравовъ той эпохи. Прежде чъмъ вступить въ личные переговоры съ отцомъ дона Антоніо, капитанъ посладь ему письмо въ следующихъ выраженіяхъ: «когда дворянинъ и столь почтенный, какъ я, ръшается на такой поступокъ, вы поймете, что его обязываетъ къ этому? Донъ Антоніо преслідуеть добродітельную женщину, которая есть моя жена. Прикажите ему перестать, потому что въ противномъ случай, клянусь жизнью короля, я застрилю вашего Когда письмо не подъйствовало, Бальдивія, все еще отецъ имветъ достаточно авторитета для усминадъясь. бесбаб повторяеть старику ренія сына. въ устной просьбу. «И это мое предупреждение уже последнее. Я не позволю продълывать шутки съ моею честью. Я предаю ее въ ваши руки, а въ противномъ случав пусть добрый мечъ заступится за меня!» 2). Донъ Педро еще разъ объщаетъ остановить сына, и капитанъ уходить, говоря: «всъ обвинять васъ, если мнъ придется своею шпагой отучать его отъ легкомысленныхъ поступковъ. Вамъ не сыскать другого сына, а мн не трудно будеть найти другую жену» ³).

При этихъ словахъ капитана у насъ невольно возникаетъ вопросъ, любитъ ли онъ свою жену? Изъ словъ служанки мы узнаемъ, что Бальдивія «обожаетъ» Леонору. Самъ онъ долгое время колеблется, вѣрить ли или не вѣрить въ искренность Леоноры? Потомъ рѣшаетъ вѣрить, такъ какъ на сторонѣ Леоноры стоитъ любовь. Далѣе, капитанъ отказывается ухаживать за посторонней женщиной, потому что это оскорбительно для его жены. Но во время совершенія мести и послѣ него въ капитанѣ мы не замѣчаемъ слѣдовъ той борьбы, которую столь ясно видѣли у дона Педро... Конечно, и въ немъ была эта борьба: различныя чувства непремѣнно должны были столкнуться. Но Лопе на этотъ разъ не изображаетъ намъ борьбы, что, конечно, служитъ къ невыгодѣ піесы.

Удостовърившись въ измънъ Леоноры и желая покончить съ

porque vos no hallareis un hijo y yo hallare mil mugeres.



¹) Ctp. 193, 3. ²) Ctp. 194, 4.

^в) Стр. 195, 4.

виновными, канитанъ призываетъ преданного раба, Эрнандо (Негпапо), объявляетъ его свободнымъ и, ставъ передъ нимъ на колъни, проситъ помощи. Върный слуга даетъ объщаніе домочь
ему. Капитанъ, какъ воръ, лъзетъ черезъ заборъ собственнаго
дома, а Эрнандо поддерживаетъ лъстницу. Такое странное положеніе вызываетъ въ капитанъ горькія мысли: «вст возвышаютъ
свою честь и лишь одинъ я ее опускаю. Другіе по ступенямъ
лъстницы поднимаются на вершину счастья, и лишь я одинъ,
чтобы спасти свою честь, спускаюсь. Впрочемъ, что тутъ удивительнаго? Моя честь хранилась въ аду женщины, и я спасу ее,
спустившись въ этотъ адъ» 1)

Самое убійство происходить за сценой. Но мы ясно слышимъ слова которыя произносять действующія лица въ этоть страшный моменть. Капитана. Изм'виники, такимъ-то образомъ смываются оскорбленія чести. Д. Антоніо Погибъ я. Капитанъ. А я свободенъ теперь отъ оскорбленія... Напрасно донъ Антоніо просить хотя минуту жизни, чтобы покаяться въ гръхахъ и умереть христіаниномъ. Бальдивія не хочеть оказать врагу ни малійшаго снисхожденія и переходить къ Леонор'в. Та понимаеть, что ей нъть спасенія: «Бальдивія, я уже не прощу у тебя жизни. Капитань. И было бы напрасно. Леонора. Я попрошу только пощады моей душћ. Капитанъ. Проси ее у Бога. Леонора. Ахъ тиранъ!.. Капитанъ закалываетъ жену, кладетъ оба трупа рядомъ и пишетъ дону Педро следующее письмо: «я тебе писаль, что донъ Антоніо пресл'ядуеть мою жену, прося, чтобы ты обуздаль его. Ты этого не сдълаль, и я лично пришель переговорить съ тобою, я тебя предупреждаль, что онъ хочеть проникнуть въ мой домъ. И ты не приняль никакихъ міръ, ни какъ отецъ, ни какъ старикъ. Я засталь его съ доньей Леонорой и убиль ихъ обоихъ въ моей комнать: тамъ лежать они и теперь. Воть ключъ» 2).

Нельзя отрицать, что эта сцена производить потрясающее

¹⁾ Стр. 199, 2—3.

otros suben a su honor por escaleras y passos, que al honor siempre se sube, y yo per librarle baxo. Pero no es mucho, si el mio estava depositado en infierno de muger que yo le cobré baxando.

²) Стр. 198, 3—199, 3 и 200, 1—3.

впечатл'єніе. Ярко обрисовывается въ ней фигура Бальдивіи, честнаго и простого челов'єка, который уб'єжденъ въ своей правотіє и д'єйствуетъ напрямикъ. Психологія капитана немного різка для современныхъ понятій. Капитанъ кажется черезчуръ суровымъ и даже хладнокровнымъ мстителемъ. Но, во всякомъ случа'є, фигура мужа-мстителя вызоветъ гораздо бол'є симпатій, ч'ємъ фигура одураченнаго мужа, который смиренно и даже съ удовольствіемъ носитъ свои рога. Не станемъ оправдывать капитана съ точки зр'єнія христіанской нравственности — да и прим'єнима ли такая точка зр'єнія въ поэзіи? Но всетаки согласимся, что иначе онъ и не могъ поступить. Месть за оскорбленіе честь месть позволительная...

Какъмы уже знаемъ, донъ Педро хочетъ истить за убійство сына: того же требують и родственники. Бальдивія, совершивъ месть, спрятался въ ближайшей церкви. Донъ Педро и родственники спѣшатъ къ этой церкви, хотятъ взять ее штурмомъ, такъ что дбло грозить окончиться свалкой на улидахъ Севильи. Губернаторъ (el assistente) принужденъ лично вмѣшаться въ расирю. Онъ объщаеть Бальдивіи безопасность, если тотъ покинеть свое убъжище. Капитанъ выходить изъ церкви и обращается къ предстоящимъ со следующими словами. «я унаследоваль отъ предковъ благородную кровь и самъ на поляхъ Фландріи тысячью ранъ я пріобріль честь, которая важніве, чімь какія-либо доказательства старыхъ бумагъ. Передъ всёми объявляю я и готовъ доказать, что Леонора была безчестная женщина. Я, руководимый честью и желая одержать столь справедливую поб'йду, какова моя, и письменно и устно предупреждаль дона Педро о замыслахъ Антоніо, котораго онъ оплакиваеть теперь. Я хотълъ спасти его сына. Пусть онъ скажеть, правда ли все это?» Донъ Педро подтверждаеть слова капитана. Тогда Бальдивія, какъ бы сложивъ съ себя единственную отвътственность передъ обществомъ, такъ характеризуетъ свое отношение къ Леонорѣ: «теперь, если кто утверждаеть, что я дурно возстановиль свою честь, тотъ джетъ, и я докажу, что онъ джетъ» 1). Но никто и не ду-

¹) Ibidem, стр. 202, 1--2.

Con la sangre generosa que heredé de mis abuelos y aquel honor que se compra en Flandes con mil heridas de que yo sé que me abonan

маетъ требовать у капитана отчета за убійство Леоноры. Родственники ея въ піесъ не участвуютъ, и потому за нее некому мстить.

Конечно, въ жизни не такъ-то дегко было отдълаться отъ мстительныхъ родственниковъ. Немного ниже мы укажемъ, какія непріятности возникли для Эстрады послі, одного подобнаго случая. Нельзя, конечно, ставить поэту въ вину, что для окончанія драмы, онъ нъсколько идеализируетъ дъйствительное положение вещей. Но какъ бы то ни было, донъ Педро, его родственники н вев присутствующие удивляются мужеству капитана. Общее настроеніе выражаеть губернаторь, говоря: «какая древняя или новая исторія записала на своихъ скрижаляхъ или прославила столь мужественное д'яніе?» 1). Но въ этихъ словахъ оффиціальнаго лица нътъ ни малъйшаго намека, что дъяніе Бальдивіи достойно похвалы или одобренія. За оскорбленіе полагается месть: они связаны неразрывною ценью. Не можеть быть сомнения въ необходимости мести. Но, подчиняясь этой общественной необходимости, самъ мститель ропщеть на нелъпый законъ кровавой мести. Приходится подчиняться, хотя бы и противъ собственнаго желанія. Нельзя требовать, чтобы капитанъ сталь выше понятій своего въка. Кромъ того, если бы онъ простилъ жену, драма

mas que la fé de papeles la Infanteria española, vengo á sustentar aqui que fue Leonor alevosa, y que de mi honor guiado para conseguir vitoria, tan justa como es la mia, ya por papel, ya en persona previne a don Pedro el caso que de don Antonio llora, yo le avise, yo le quise guardar su hijo, responda si es todo aquesto verdad?

Pues digo agora que a quien mal le ha parecido que aya cobrado mi honra miente, y lo sustentaré.

1) CTp. 202, 1-2.

Que antigua o moderna historia cuerda escrive ni celebra hazaña tan valerosa?

была бы невозможна. Леонора и Антоніо понесли заслуженную кару. Мы жалбемъ ихъ по человвчеству, но они все-таки должны были смертью искупить свои прегрушенія. Словомъ, нравственное чувство читателя этой піесы ни чемъ не оскорблено. Но въ словахъ губернатора все-таки нельзя вид'ять похвалы поступку капитана. Дъйствующія лица только преклоняются передъ совершившимся, которое есть логическое послудствіе извустныхъ идей. Dura lex, sed lex!.. Губернаторъ, а его устами и остальные, только удивляются сиблости капитана, съ которою онъ открыто заявиль всёмъ о своей мести. Онъ могъ бы отистить тайно, п кончить съ оскорбителями и бъжать изъ Севильи, какъ собирается поступить, напр., донъ Хуанъ въ En los indicios lo culpa. Капитанъ, объявляя всёмъ о своей мести, какъ бы принимаетъ на себя обязательство отвътить за свое поведеніе. Вотъ въ этой-то откровенности и заключается мужество капитана, которое вызываеть такое удивление въ губернаторъ. Въдь капитанъ не знаетъ, какъ приметь его слова отецъ убитаго? Можеть быть, онъ потребуеть его выдачи головою и т. д. Но капитанъ, ради чести, не боится никакой откровенности.

Настаиваемъ на такомъ толкованіи словъ губернатора, потому что нигді и никогда въ бытовомъ театрі. Лопе де Веги мы не встрічаемся съ восхваленіемъ или даже оправданіемъ кровавой мести. Везді этотъ законъ осужденъ, и все-таки ему подчиняются.

Т. об. въ трагедіи Лопе мы им'ємъ д'єйствительную «поб'єду чести», ея торжество надъ вс'єми остальными чувствами, даже инстинктомъ самосохраненія. Конечно, фигура Бальдивіи выпграла бы, если бы мы вид'єли не только результаты этой поб'єды, но тотъ путь, по которому онъ добрался до поб'єды. Въ дон'є Педро изъ Los peligros de la ausencia насъ особенно интересуютъ моменты его психологической борьбы. Въ капитан'є они только нам'єчены. Но во всякомъ случай и Бальдивію можно считать удачной фигурой трагическое величіе которой не исчезло даже и въ наши дни.

Послѣдняя драма чести, которая оканчивается кровавой катастрофой, есть El sufrimiento de honor (Терпѣніе и страданіе ради чести). По поводу ея мы ограничимся самыми краткими замѣчаніями, потому что цѣликомъ перепечатываемъ ее въ приложеніи. Эта драма не отличается такими крупными достоинствами, какъ Los peligr s de la ausencia и La vitoria de la honra Въ ней нѣтъ ни тонкой психологіи первой піесы, ни трагичности впечатлѣнія,

которое производить вторая. Единство впечативнія нарушается еще и твить, что въ ней два мотива—честь и страданія добродітельной женщины, при чемъ второй пришить къ первому не особенно искусно. Главное достоинство этой драмы, какъ по-кажемъ немного спустя, заключается въ изображеніи характера героини. Но El sufrimiento de honor кром' в этого любопытна еще двумя моментами.

Во-первыхъ, въ ней еще ясиће указывается «поб'кда чести», ея независимость отъ остальныхъ побужденій человіческой души. Лонъ Педро и Бальдивія любять своихъ женъ и послі борьбы приносять ихъ въ жертву на алтар'в чести. Герой El sufrimiento do honor Tepeo Суфридіо находится въ иномъ положеніи. Онъ пробыть семь леть въ алжирскомъ плену и, когда возвращается домой, узнаеть, что жена его находится въ любовной связи съ Леокато. Для Суфридіо н'ять ни малійшаго сомнінія въ необходимости мести. Пользуясь томъ, что семилътнее отсутствие дълаеть его неузнаваемымъ, онъ поступаеть слугой въ домъ своей жены и старается улучить удобный моменть для мести. Это ему, наконецъ, удается. Онъ убиваетъ жену и ея любовника и только тогда открываетъ свое incognito. Такимъ образомъ всй полагаютъ, что Суфридіо ничего не знаеть о своемъ позорів, и онъ старается поддержать эту мысль, потому что зачемъ же самого себя выставлять на осм'яние толпы? Одинъ только отецъ Леокато догадывается, что Суфридіо все-таки кое-что пров'ядаль, и, чтобы окончательно успокоить истительнаго супруга, выдаеть за него замужъ вдову Леокато. И въ этой драмъ брачный союзъ уничтожаетъ возможность столкновенія родовыхъ интересовъ. Подобно Бальдивіи, Суфридіо говорить въ концѣ драмы, что онъ всегда будеть защищать свою честь.

Борьба любви и чести въ этой піесѣ представлена гораздо слабѣе, чѣмъ въ Los peligros de la ausencia. Но вотъ что любопытно. Терео Суфридіо покинулъ Испанію, чтобы служить королю въ военной службѣ. Онъ оставилъ молодую жену, Фенису подъ соблюденіе пріятеля своего Леокато. Но Фениса и Леокато обманули его довѣріе. Однако, обвиняя Фенису и ея любовника, Суфридіо не оправдываетъ себя. Въ самомъ дѣлѣ, онъ явилъ себя очень плохимъ аргусомъ. Онъ признаетъ свою опибку. Это весьма опредѣленно сказывается въ одной удачной сценѣ между Фенисой и Суфридіо. Фенисѣ не спится. Ей страшно и скучно. Она понимаетъ, какъ велика ся вина передъ мужемъ, но ей тѣмъ не менѣе

хочется оправдаться. Она обращается съ цълымъ рядомъ вопросовъ къ портрету отсутствующаго супруга. Суфридіо слышить эти вопросы и арагте отвъчаетъ на нихъ. Фениса полагаетъ, что она одна въ комнатћ и смћао вступаетъ въ споръ со своею совъстью. Эффектъ сцены и состоитъ въ томъ, что Суфридіо, незримый для жены, даетъ ей весьма подходящіе отвёты. Если я виновата, начинаетъ Фениса, то въдь и вы находитесь въ отсутствіи семь лътъ. Уважая, вы не довърили меня мнъ самой, а отдали подъ соблюдение другому человъку Такъ у него спрашивайте и отчета. Не глупо ли оставлять молодую женщину подъ присмотръ молодому мужчинъ? Что скажете вы на это? Суфридіо. Это правда. Фениса. Если это соображение оправдываетъ меня, то кто же виновать? Суфридіо. Я. Фениса. Поэтому я заслуживаю прощенія. Суфридіо. НЕть. Фениса, Что же было делать мне, когда мой стражъ явился моимъ соблазнителемъ? Суфридіо. Надо было отнять у него эту обязанность. Фенисл. Я признаю, что я женщина Онъ преследоваль меня, онъ любиль меня, а вы были въ отсутствии...

Всякій челов'ькъ, даже не будучи испанскимъ аргусомъ XVII въка, пойметъ всю трогательную простоту этой жалобы Фенисы. Лучше было бы, если бы она соблюла свою добродътель; но можно ли особенно строго обвинять ее, если она ошиблась и послушалась голоса страсти? Тамъ болье долженъ простить ее испанскій аргусъ, который въ женскую добродьтель не въритъ и считаетъ женщину «животнымъ несовершеннымъ». Не усиотрълъ за женой, оставилъ ее подъ надзоръ ненадежному человъку, виноватъ самъ. Женщину, какъ существо легкомысленное и слабое, ты обвинять уже не можешь. Суфридіо понимаеть всю силу этого аргумента. «Мий нечего отвичать на это! Я долженъ спасаться бъгствомъ отъ искушенія, потому что тамъ. гді есть любовь, кажущееся основание способно пробудить жалость». Итакъ, Суфридіо жаль Фенису, онъ понимаеть, что самъ виновать въ своемъ несчастіи, и все-таки хочеть убить ее. Почему же? Потому что честь стоить выше всего на світі, и въ поступкахъ своихъ люди должны руководиться ею, а не иными побужденіями. Даже сознаніе собственной оплошности не ослабляеть истительнаго порыва 1).

Другой интересный моменть трагедін заключается въ томъ, что отмщеніе происходить передъ глазами зрителя. Убивъ Леокато, Суфридіо возвращается домой. Фениса, которая все еще

¹) См. приложеніе. стр. 63-64.

принимаетъ Суфридіо за слугу, спрашиваетъ, что случилось? почему на улицъ такой шумъ и крики? Суфридіо. Вы хотите это знать? Такъ слушайте же. Говорять, что нъкто Терео, который до сихъ поръ пребывать incognito, убиль ващего Леокато.... Фениса падаеть въ обнорокъ. Суфридіо посылаеть другого слугу за докторомъ и священникомъ, а самъ остается вдвоемъ съ женою. Придя въ себя, она вдругъ узнаетъ Суфридіо. Она понимаетъ, что наступилъ ея последній часъ, но все-таки молить о пощадії, просить подождать хоть одну минуту. Интересна длинная ркчь Терео въ отвить на эту просьбу. Мы не слышимъ въ ней раздраженнаго чувства ревности. Въ ней звучитъ только грустное сознаніе, что пеобходимо, для возстановленія чести, покончить съ измінницей-женой. Суфридіо, какъ и всі остальные мужья-мстители, - только орудіе въ рукахъ изв'єстной общественной идеи. Хочешь-не хочешь, но ты долженъ ей повиноваться. Можно осуждать идею чести, признавать ее нельпой, но трагичность жизни, которая подчинена этой идей, остается на лицо. Эта заключительная сцена El sufrimiento de honor производить мрачное, подавляющее впечатавніе. Какъ ни тяжело Суфридіо, онъ отлично владветь собою. Мысли его вполнъ ясны и логичны: «если, вслъдствіе твоего преступленія, и я, и ты должны жить вь позор'ь, то для тебя лучше, умирая, искупить свою ошибку, чёмъ жить печально, страдая отъ безчестья». Фениса. Итакъ, ты хочешь убить меня? Суфридіо. Да... Богъ даль ми тебя красивой дівушкой, свободной отъ безчестья. Онъ далъ мнв тебя, когда ты еще украшалась честью, а я отсылаю тебя къ Нему безчестною. О если бы я обладаль такимъ же всемогуществомъ, какъ. Онъ, я не убилъ бы тебя, я искаль бы другого средства пособить несчастію! Но если уже невозможно очистить сосудъ, не разбивъ его, я долженъ ръшиться на это... Готовься умереть». И Суфридіо удущаеть свою жену 1).

VII.

Суфридіо посл'ядній мужъ, который любитъ свою жену и, несмотря на это, убиваеть ее ради чести. Честь и любовь—

¹⁾ Приложеніе, стр. 67—70. El sufrimiento de honor любопытно еще и твиъ, что герой драмы есть вивств съ этимъ и gracioso. Чтобы свободиве наблюдать за виновными, Суфридіо прикидывается полусумасшедшимъ. Присутствующіе смъются надъ его странными отвътами, истинный смыслъ которыхъ понятенъ только ему одному. Въ иныхъ случаяхъ такіе отвъты и смъхъ окружающихъ производять весьма трагическое впечатлѣніе.

двѣ вещи совершенно различныя, и, гдѣ онѣ столкнутся, любовь должна уступить. Поэтому понятно, что въ тѣхъ случаяхъ, когда мужъ жену не любитъ, ему еще легче будетъ удовлетворить требованіямъ чести. Но можно подуматъ, что при такихъ условіяхъ месть прямо не нужна. Однако, на самомъ дѣлѣ этого нѣтъ. Обратимся къ изученію драмъ, гдѣ мужъ, и не любя жены, мститъ за оскорбленіе чести. Эти драмы проливаютъ новый свѣтъ на психологію испанскаго «ревниваго» мужа.

Двѣ драмы, о которыхъ идетъ рѣчь, суть La bella malmaridada и El desposorio encubierto. Въ центрѣ первой изъ этихъ піесъ стоитъ фигура добродѣтельной и страдающей жены, почему подробно говорить о ней умѣстнѣе въ четвертой главѣ изслѣдованія. Поэтому въ настоящемъ случаѣ ограничимся анализомъ El desposorio encubierto (Тайный бракъ).

Герой піесы, молодой мадридскій купецъ Люперсіо, по вол'є отца, женился на Беатрисъ, которую вовсе не любитъ. Онъ четыре года передъ этимъ ухаживалъ за Авреліаной и былъ счастливъ взаимною любовью. Онъ почти съ отвращениемъ относится къ заботамъ и ласкамъ Беатрисы и спъшить вырваться изъ дому. Онъ ссылается при этомъ на неотложныя дёла. Кромъ того пусть жених э старается воспользоваться всяким в моментом в побыть съ своей невъстой. Женатому человъку этого дълать не приходится: «для крыпкихъ объятій остаются долгія ночи» 1). И онъ отправляется къ Авреліанъ, которая не знаетъ, что онъ женатъ. За холостяка выдаеть онъ себя брату Авреліаны, Леандро, который весьма ласково принимаетъ Люперсіо, какъ хорошаго жениха. Беатриса догадывается, что Люперсіо обманываеть ее. Не взирая на совіты опытной дуэньи никогда не обнаруживать передъ мужемъ ревности, она, накинувъ плащъ, идетъ отыскивать Люперсіо. Они встрічаются на прогулкі, и Люперсіо, ділая видъ, что не узнаетъ жены, говоритъ, что не любитъ ревнивыхъ женщинъ. Но къ сожалбнію, прибавляеть онъ, и моя жена ревнива. А если она васъ любитъ? спрашиваетъ Беатриса. «Все-таки она должна предоставить мий свободу, потому что любить меня и въ тоже время мучить своей ревностью, это уже не любовь, а смерть». Тогда Беатриса въ негодованіи сбрасываетъ съ себя плащъ, и Люперсіо замінаєть на ней ціпь, которую незадолго передъ тімь навремя даль Леандро. Дело въ томъ, что Леандро, не зная, кто

¹⁾ Comedias, т. XIII, стр. 142, 1-2.

такая Беатриса, ухаживаеть за нею и старается подкупить ея дуэнью. Онъ попросиль Люперсіо дать ему на время золотую цъпь, которую Люперсіо и видитъ на своей женъ. Хитрая дуэнья Беатрисы уговорила ее хоть на коротенькій срокъ над'ять на себя эту драгоцънность, надъясь этимъ способомъ доказать Леандро, что и Беатриса неравнодушна къ нему, и получить еще что-нибудь за свои услуги. Увидавъ цёпь, Люперсіо преображается: вм'єсто распутнаго мужа передъ нами вдругъ является аргусъ, въ душъ котораго мальйшій намекъ возбуждаеть подозрінія. Какимъ образомъ попала къ Беатрисћ эта цѣпь? Не оскорблена ли честь Люперсіо? На эти разспросы Беатриса даеть неясные отвѣты. Люперсіо внезапно изм'єняєть тонъ, становится очень ласковъ съ женою, называя ее «своимъ сокровищемъ» (mi bien), но про себя говорить: «Боже мой! что это значить? Или жена мий изминила, или цъпь не моя?» 1) Люперсіо начинаетъ следить за Беатрисою. Всякій ея поступокъ кажется ему подозрительнымъ. Онъ проводить безсонныя ночи, и все это, ни капли не любя Беатрисы. «Какъ я провель эту ночь. можетъ представить только тотъ, кто, камъ ревнивый аргусъ, бодрствоваль надъ своею честью» 2). Люперсіо и въ голову не приходить, когда онъ величаеть Беатрису «легкомысленной обманщицей», какъ онъ самъ виновенъ поредъ нею. Конечно. Беатриса, допуская ухаживанія Леандро, поступаеть нъсколько легкомысленно. Но ей хотълось только возбудить ревность Люперсіо и воскресить его заснувшую любовь. Она оправдываеть свое поведение ссылкой на эту любовь: «я ошиблась, какъ женщина, влюбленная и ревнивая» 3). И Беатриса, дъйствительно, ошиблась. Въ Люперсіо пробуждается ревность, но не къ Беатрисъ, какъ къ женщинъ, а къ своей оскорбленной чести. И здёсь такимъ образомъ мы остаемся въ сфере эгоизма чести, и любовь по прежнему на второмъ плант. Послъ безсонной ночи, которую Люперсіо провель, «какъ ревнивый аргусъ», онъ отправляется для развлеченія опять къ Авреліанъ.

¹⁾ Ibidem, crp. 149, 2.

²) Ibidem, crp. 149, 2.

quan desvelado he passado esta noche perezosa, sabralo quien ha velado con alma de argos zelosa su honra en dudoso estado.

³⁾ Ibidem, crp. 158, 4.

Люперсіо нисколько не сомнівается въ своемъ праві; убить Беатрису. Онъ призываетъ пріятеля Фелисіано и разсказываетъ ему о своемъ позоръ. Фелисіано отказывается повърить. Люперсіо настаиваетъ. И какое презрѣнное обстоятельство приводить онъ въ объяснение изміны! «Добродітельность многихъ женщинъ была побіждена корыстолюбіемъ». Не изъ любовной страсти отдалась Беатриса Леандро, а просто продала себя за деньги! Люперсіо не хочеть откладывать отомиценія: «кто дожидается многихъ доказательствъ, тотъ не чувствуетъ оскорбленій. Честь требуетъ немедленно отомщенія. Я позвалъ тебя сегодня, чтобы ты помогъ мий убить Беатрису». Фелисіано въ ужаст восклицаетъ: «Христосъ да сохранить тебя отъ такого преступленія!» «Неужели ты хочещь,---возражаетъ ему Люперсіо,---чтобы я оставиль свою шпагу въ ножнахъ, когда честь моя оскорблена? 1) Но Фелисіано удается, однако, представить доказательства полной невинности Беатрисы. Люперсіо благодарить друга за это и называетъ его «своимъ ангеломъ-хранителемъ» 2). Послб этого онъ раскаивается и ръшаетъ вернуться къ семейному очагу.

Но не любовь, а боязнь лишиться чести, если не будеть зорко наблюдать за женою, заставляеть его постановить такое добродітельное різшеніе. Еще раньше приходится ему видіть, какъ Беатриса у окошка разговариваеть съ Леандро. Воть характерныя слова, которыя Люперсіо произносить при этомъ случай: «о Боже мой! до чего я дошель изъ-за любви къ Авреліанія! Но я даю торжественную клятву оставить ее и любить только жену. Довольно мий этого урока. Воть что бываеть съ тімъ человікомъ, который, будучи женать, заводить любовь на стороні, кто вмість и мужъ и любовникъ». Когда же невинность Беатрисы

¹⁾ Ibidem, crp. 157, 4-158, 2.

Lup. quien muchas aguarda, digo que no quiere castigar, que la honra y el hablar quieren de presto el castigo. Hete llamado esta tarde para matarla. Fel. Jesu! Dios de tal yerro te guarde.

Lup. Que embainado quieres que tenga el azero estando el honor manchado?

²⁾ Ibidem, crp. 158, 4.

доказана, у Люперсіо, какъ гора съ плечъ, сваливается забота о чести, и онъ еще разъ даетъ объщаніе оставить Авреліану: «объщаю не любить ее, потому что я не хочу шутокъ съ моею честью» 1). Различіе между Беатрисой и Люперсіо сразу бросается въ глаза. Беатриса ревнуетъ своего мужа, потому что уже любить его, а Люперсіо, въроятно, полюбитъ свою жену, потому что приревноваль ее, какъ хранительницу чести.

Намъ кажется, что фигура Люперсіо представляєть значительный интересъ и въ общемъ изображена искусно. Вполит ясно намъчена градація въ развитіи психики Люперсіо. Оно проходить слітдующія ступени: 1) равнодушіе и даже ненависть къ Беатрисъ и ухаживаніе за Авреліаной; 2) подозртнія о томъ, что честь оскорблена вольнымъ поведеніемъ Беатрисы 3) сознаніе, что любовь къ Авреліант мішаеть ему быть аргусомъ собственной жены; 4) рішеніе стать таковымъ аргусомъ и 5) если Беатриса зашла черезчуръ далеко, то отомстить за оскорбленіе чести, убить Беатрису.

Приблизительно по той же линіи развитія идуть мысли и чувства другого распутнаго мужа, изъ драмы La bella malmaridada. И онъ, подобно Люперсіо, не желая болье «шутокъ со святою честью», собирается полюбить свою жену 2). Однако, насколько непрочно такое форсированное возвращение къ любви, видно на примъръ того же самаго Леонардо, о которомъ теперь идетъ ръчь. Онъ даетъ объщаніе любить и обожать свою жену лишь только ему показалось, что за ней ухаживаетъ посторонній человъкъ. Но въ тоть же самый вечеръ онъ отправляется съ своимъ пріятелемъ къ одной куртизанкъ. Леонардо вообще форменный развратникъ: все время его уходить на забавы съ публичными женщинами. И, однако, идолъ чести незыблемо стоить въ душт даже такого супруга Едва увидель онъ въ рукахъ жены подарокъ графа, какъ заботы о чести сейчасъ же выступили на первый планъ: «объясните мив поскорбе, въ чемъ двло, потому что огонь чести сжигаетъ меня». Леонардо требуетъ отъ жены неуклоннаго исполненія супружескаго долга. Его річь принимаеть тонъ угрожающей



¹⁾ Ibidem, crp. 155, 4-156, 1; 159, 2.

De no amarla te prometo;

Que ya no quiero burlarme
con descuydos de mi honor.

²) Comedias, т. II, стр. 238, 3—4. No mas burlas, santo honor!

пропов'яди: «неужели святое таинство брака установлено зат'ямь, чтобы жена не сохраняла върности? Не обязана ли она напротивъ, живя въ глубокомъ уединеніи, охранять честь мужа?» Узнавъ. что подарокъ принесъ старый слуга, Белардо, Леонардо замахивается на него кинжаломъ... Не имъя еще никакихъ доказательствъ виновности жены, Леонардо уже считаеть себя несчастнымъ человъкомъ При этомъ онъ грозитъ женъ: «если ты виновна, поручи себя защить неба!» 1) Если графъ виновенъ въ его позоры, въ дом в этого челов вка не останется ни одного живого существа: всв падуть жертвой истительности Леонардо! Онъ самь incognito отправляется къ графу и изъ устъ его слышить свидътельство о полной невинности жены. Тогда Леонардо становится совъстно, что онъ напрасно подозрѣвалъ ее, и онъ раскаивается. Подозрѣвая жену въ измънъ, Леонардо, кромъ нъкоторыхъ фактическихъ указаній, руководился еще предвзятымъ мнініемъ о легкомыслін и вътренности женщинъ, которыя отъ природы склонны къ обманамъ и изм'внамъ 2). Словомъ, и зд'всь знакомыя черты ревниваго аргуса, которыя не уничтожаются даже распутнымъ поведеніемъ. До поры до времени можно веселиться и нарушать всѣ требованія и божеской, и челов'ьческой справедливости, но коснись дъло чести, и аргусъ мгновенно пробуждается! Но какъ уже сказано, вернуться къ любви черезъ честь---вещь очень трудная: такое возвращение всегда будеть непрочнымъ, потому что не хватаетъ главнаго цемента-чувства. Это видно и на примъръ Леонардо. Твердости выдержать роль добросовъстнаго аргуса у Леонардо хватило только въ виду неминуемой опасности. Едва она прошла, какъ Леонардо забыль о своихъ новыхъ обязанностяхъ. Правда, онъ уже не возвращается въ общество куртизанокъ, но за то новая страсть свиваетъ въ его душћ прочное гивздо. Онъ становится картежнымъ игрокомъ.

VIII.

Люперсіо и Леонардо доходять до любви черезь силлогизмъ чести. Такой же умственной ревностью обладаеть герой посл'єдней піссы Лопе де Веги на тему о чести, El castigo del discreto (Мудрое наказаніе). Эту піссу можно назвать комедіей. До сихъ поръ мы вращались въ пред'єлахъ серьезной драмы. За оскорбле-

¹) Ibidem, стр. 236, 1. ²) Стр. 242, 2.

нія чести полагалась кровавая расплата. Въ El castigo del discreto мужъ тоже истить жень, однако, способъ этой мести выбранъ комическій, водевильный. У Рикардо, мадридскаго купца, довольно вътреная жена, Касандра. И самъ Рикардо далеко не образецъ добродътели. Онъ выдаеть себя за холостяка и ухаживаеть за одной молодой дівушкой. Касандра влюбилась въ Фелисардо, съ которымъ Рикардо неосторожно самъ ее познакомилъ, и пишетъ ему любовное посланіе. Она приглашаетъ Фелисардо придти къ ней ночью. Это письмо попало въ руки Рикардо. По обычаю, Рикардо произносить длинный монологь объ оскорбленіи чести. Рикардо не можетъ простить себф собственной ошибки. Какъ это онъ, опытный и умный мужъ, могъ сдулать такую глупостьпривести Фелисардо къ себі въ домъ и всячески расхваливать его передъ женою? Не самъ ли онъ первый зародилъ въ душт Касандры гръшныя мысли? Онъ самъ выкопаль яму, въ которую низвергается его честь. Необходимо убить Касандру. Но можно ли убивать, основываясь лишь на одной запискъ? Кромъ того, Касандра оскорбила честь мужа только въ мысляхъ, а до фактическаго оскорбленія діло не дошло. Поэтому честь Рикардо остается еще въ полной неприкосновенности. Рикардо даеть себъ слово быть впредь болье благоразумнымъ аргусомъ 1). Въ этихъ размышленіяхъ Рикардо любопытно признаніе собственной оплошности. Позволилъ нъкоторую вольность «несовершенному животному», такъ самъ теперь и казнись. Рикардо разсуждаетъ совершенно такъ же, какъ Суфридіо. Не менъе ясно и то, что Рикардо страдаетъ только по поводу изм'вны Касандры. Ему непріятно лишь то, что изм'єна ея вызоветь дурные толки въ Мадридъ, и что его незапятнанная слава можетъ поколебаться. Истинному ревнивцу, который ревнуеть не честь, а женщину, не много разницы въ томъ, изм'нила ли ему жена въ мысляхъ или въ поступкахъ. Но для Рикардо, для котораго вся суть въ томъ, какъ бы сохранить доброе имя, здёсь огромная разница. Действительно, если жена измѣнила только въ мысляхъ, такъ что объ этомъ еще никто не знаетъ, то видимость добраго имени сохранена и честь стоить непоколебимо. На этомъ соображении Рикардо и успокаивается. Поэтому-то и піеса называется не «умное мщеніе», а «умное наказаніе». Рикардо знаетъ, что Фелисардо не раздѣляетъ страсти Касандры, поэтому въ мести еще нЪтъ никакой надоб-

¹) Comedias, т. VII, стр. 34, 2—35, 1.

ности. Нужно только наказать задурившую Касандру. Въ этой дури виновать Рикардо отчасти и самъ, а потому жену слъдуеть наказать не шпагой, а... палкой. Докостроевскіе, патріархальные правы! Животное несовершенное надо учить. Изъ этого, однако не сабдуеть, чтобы Рикардо не страдаль. Одна возможность оскорбленія чести мучительна для порядочнаго человіна. Подобно Бальдивіи, Рикардо становится на колени передъ своимъ слугою, Пинабелемъ, и проситъ у него помощи. Пинабель не совътуетъ ему убивать Касалдру: «хотя убить женщину и пріятно для чести, но смерть виновной способствуеть распространенію повора. Не ділай этого. Люди умные, которые были такъ же несчастны какъ ты, поканчизали съ своей докукой при тайной помощи н'якоего порошка» 1). Пинабель, говоря проще, сов'туеть отравить Касандру. По Рикардо противъ такихъ ръшительныхъ мъръ. Онъ вылъчитъ Касандру гераздо удобнее при помощи палки. Онъ пишетъ Касандрѣ письмо отъ имени Фелисардо и выражаетъ ей самыя страстныя чубства. Такъ прододжается эта переписка, пока въ одинъ прекрасный день Касандра не получаетъ извъстія, что Фелисардо въ отсутствіе Рикардо посітить ее ночью. Конечно, къ Касандрії приходить самъ Рикардо и, выдавая себя за ея возлюбленнаго, наносить ей жестокіе побои, говоря, что ділаеть это по порученію женщины, въ которую влюбленъ. Послів такого пріема Касандра забываеть всякую любовную дурь и возвращается къ семейнымъ обязанностямъ. Въ заключительныхъ строкахъ піесы Лопе сообщаетъ, что этотъ случай действительно произошелъ въ Мадридѣ 2). При патріархальныхъ и грубыхъ нравахъ, это представляется, конечно, вполнъ въроятнымъ.

El matar una muger puesto que al honor deleyte, es hazer la sangre azeyte y la deshonra estender. No hagas tal, que los discretos que han sido tan desdichados salen bien de essos cuydados con ciertos polvos secretos.

См. анализъ у Grillparzer, Sämtliche Werke, т. XVII. стр. 120—121. Новеллу о подобной оплошности брата, который расхваливалъ при сестръ

¹) Стр. 38, 3.

²⁾ Ibidem, crp. 48.
Senado aquesto sucesso
llamo un discreto en Madrid
el castigo del discreto.

IX.

Женщины въ драмахъ чести занимаютъ второстепенное мѣсто. Главный, если не весь интересъ сосредоточивается на фигурѣ мстительнаго супруга. Но въ изображеніи женскихъ характеровъ этихъ драмъ Лопе являетъ тѣ самыя свойства своей поэзіи, которыя развернутся въ роскошную картину въ драмахъ добродѣтели. Уже и здѣсь сочувствіе автора на сторонѣ прекраснаго пола. Даже тѣ женщины, которыя подчинились грѣховной страсти, изображены такъ, что вызывають въ читателѣ сожалѣніе... Негодовачіе сатирика или моралиста совершенно чуждо драмамъ Лопе де Веги. Но, кромѣ того, самая интрига драмъ часто составлена такъ, что измѣна жены только кажущаяся, и, въ концѣ концовъ, ея невинность торжествуетъ.

Если женатому мужчинъ честь повельваеть кровью смывать оскорбленія, то отъ жены она требуетъ супружеской върности. Зайсь мы входимъ въ область такой чести, которая вполнй совпадаеть съ требованіями нравственнаго закона. Противъ такой чести нечего возражать. Для объясненія ея незачемъ прибегать къ свид тельству хроникъ и записокъ современниковъ, чтобы понять факть, чуждый теперешнему сознанію. Женская честь, какъ ее понимаютъ героини Лопе де Веги, неизмѣнною сохранилась до наших: дней. Донья Клара (En los indicios la culpa) съ преэрѣніемъ отвергаетъ предложенія Луиса, потому что она не хочетъ «забыть свою честь». Забота о чести едва не приводитъ Клару на край гибели. Она просить дона Фелипе ничего не разсказывать мужу о приключении съ Луисомъ, потому что «честь ея не допускаетъ малъйшихъ подозръній» 1). Эта тайна между Фелипе и Кларой и служить однимъ изъ поводовъ для подозрѣній донъ Хуана, потому что онъ никакъ не можетъ проникнуть въ ея настоящій смысль. Когда Луись все-таки забирается въ ихъ домъ, въ присутствіи донъ Хуана, Клара негодуеть; ей хотблось бы всвиъ сказать правду, но она сдерживается, чтобы «не ри-

одного изъ своихъ пріятелей, см. Bibl. de Aut. Espanoles, т. XXXIII, стр. 477 и слъд. Эта новелла такъ и называется EI hermano indiscreto (Глупый брать).

^{&#}x27;) Comedias, r. XXII, crp. 223, 1.

porque aun dudas no consiente
la pureza de mi honor.

сковать добрымъ именемъ и спокойствіемъ донъ Хуана». Здѣсь интересно совпаденіе заботъ о чести и любви къ мужу: возможность всякой борьбы устранена.

Но не только въ качеств гордой матроны является передъ нами Клара: она вмъсть съ тъмъ выступаетъ въ роли буржуазной свахи. Лопе де Вега не боялся соединять на одной картинъ мотивы буржуазной и героической поэзіи, благодаря чему его произведенія выигрываютъ въ жизненной правдъ. Клара—женщина, умудренная опытомъ, такъ что Инеса справедливо ей замъчаетъ: «ты все отлично знаешь, и совершенно напрасно давать тебъ совъты» 1). Конечно, совъты, которые она даетъ Инесъ, поставили самое Клару въ довольно затруднительное положеніе, но когда тучи разошлись, выяснилось, что практическіе расчеты Клары по отношенію къ дону Фелипе были правильны. Наконецъ, третій моментъ, который Лопе отмъчаетъ въ Кларъ, это—сознаніе собственной невинности и смълое заявленіе объ этомъ. Она открыто требуетъ у донъ Хуана объясненія его поступковъ 2).

Рядомъ съ нею Бланка (Los peligros de la ausencia) представляется существомъ более кроткимъ и нежнымъ. Она вполне счастлива своею жизнью и просить Бога только объ одномъ- продлить это счастье. За дономъ Педро она готова следовать хотя бы на край світа. Но донъ Педро не можетъ взять ее въ Толедо... Бланка плачеть, но покоряется. При разставаніи и она даеть ему совъты, которые одинаково обнаруживаютъ ея любовь и ревность: «женщины въ Толедо такъ красивы!» 3) Точно также и лакею дона Педро она приказываеть не носить своему господину дюбовныхъ записокъ отъ постороннихъ женщинъ. Какъ радостно встрѣчаеть Бланка своего мужа, когда онъ возвращается изъ Толедо, и какъ удивлена она сумрачнымъ и холоднымъ видомъ, съ какимъ онъ принимаетъ ея ласки! Грустныя мысли пробуждаются въ душъ Бланки: донъ Педро разлюбилъ ее, и на ней сказались опасности отсутствія 4). Нечего и говорить о томъ, что Бланка хранитъ непоколебимую в рность своему мужу.

Ibidem, стр. 225, 3.
 Ibidem, стр. 234, 2.
 Comedias esbogidas т. II, стр 413, 3—414, 1.

⁴⁾ Ibidem, crp. 422, 2.

El cielo me dé paciencia. Pues pude y no le seguí, Que entonces no conoci Los peligros de la ausencia.

И теперь еще производить эффектъ та сцена послъдняго акта, когда на яростный стукъ и крики дона Педро, Бланка выходить въ ночномъ костюмъ и спрашиваетъ, что случилось? Донъ Санчо показываетъ дону Педро на свою дочь и говоритъ, что его подозрънія неосновательны. Бланка. Я ложилась уже и вдругъ услышала твой голосъ. Развъ ты не уъхалъ сегодня? Или ты сомнъваешься въ моей добродътели и върности?» 1) Дону Педро не остается ничего иного, какъ стать на кольни и просить прощенія у своей жены.

Дополненіемъ къ характеру Бланки, у которой ревность остается на ступени молчаливаго страданія, можетъ служить Беатриса (El desposorio encubierto), которая, ревнуя, какъ бы предпринимаетъ вторичное завоеваніе сердца своего мужа.

Гораздо интересиће съ драматической точки зрћијя три преступныя жены драмъ Лопе: Леонора, Фениса и Касандра.

Леонора (La vitoria de la honra) привлекаеть наше вниманіе, пожалуй, не въ меньшей степени, чёмъ самъ Бальдивія. Красота Антоніо при первой же встрічь произвела сильное впечатлініе на Леонору. Не ускользнуло отъ ея глазъ и то обстоятельство, что Антоніо самъ быль поражень, когда увиділь ее. Ей непріятно, что капитанъ бранитъ ее, зачёмъ она прибъгда къ защитъ молодого человъка: будто бы онъ самъ, старый, опытный воинъ, не сумбать бы защитить ее отъ какого-то ничтожнаго бычонка! Доротея, служанка Леоноры, слушая всь эти разсужденія, спрашиваетъ госпожу, да ужъ любитъ ли она своего мужа? Отв'ятъ Леоноры не оставляетъ сомн'вній: «я очень люблю капитана, и это необходимо. Бальдивія-челов'якъ достопочтенный и благородный кавалеръ. Онъ заслуживаетъ женской любви. Изъ любви къ нему я должна хранить в'їрность, уже не говоря ничего о требованіяхъ чести» 2). Леонора, однако, довольно легкомысленна. Она очень скоро соглашается отправиться съ Доротеей посмотръть на уличныя празднества. Это дълается тайкомъ отъ капитана: объ онъ отправляются disfraçadas (переодътыми). На улицъ къ Леоноръ пристаетъ Антоніо. Леонора просить оставить ее. Ея отвътъ напоминаетъ нашу русскую героиню: «не говорите этого, сеньоръ, потому что небеса не могуть соединять воли двухъ дюдей для столь безумнаго ноступка. Я замужемъ, чего хотите

¹⁾ Ibidem, crp. 423, 1.

²) Comedias, т. XXI, стр. 182, 2—3.

вы отъ меня? У меня нѣтъ уже собственной воли, она принадлежитъ мужу» 1).

Но потомъ Леонора довольно неосторожно прибавляетъ: «не будь я замужемъ, я думаю, что такой человъкъ, какъ вы, миъ понравился бы... Но я сказала больше, чемъ нужно, и все отъ того, что вы очень навязчивы». Ей смінно, когда Антоніо говорить, что умираеть отъ любви къ ней: «какъ, въ теченіе двухъ часовъ вы успъли такъ влюбиться? Это удивительно!» (brava cosa). Входить Бальдивія и спрашиваеть у Леоноры, что она здісь дълаетъ на улицъ? Леонора отвъчаетъ, что у ней упала серьга, когда она смотріла съ балкона. Она спустилась, чтобы поискать ее, и вдругъ какіе-то негры схватили серьгу и не хотять отдавать. Бальдивіи разсказъ этоть кажется подозрительнымъ, и онъ проситъ жену вернуться домой... Еще изкоторое время послів этой встрівчи Леонора упорствуєть и сердится на ухажива нія Антоніо: «что я сдылала этому молодому человіку, что онъ преследуеть меня, наперекоръ всякому божескому закону?.. Развъ онъ не знасть, что на этой дорогь его ждеть только односмерть?!» 2) Но вотъ приходить старая сводня пригласить Леонору въ крестныя матери къ одному новорожденному, а крестнымъ отцомъ будетъ... Антоніо. При этомъ имени Леонора блідніветь: теперь она уже любить дона Антоніо! Съ этого момента Лопе будеть обнаруживать, какъ постепенно любовь становится все сильные и сильные, пока, наконець, Леонора не отдастся ей

que no es possible que el cielo concierte las voluntades para tan malos deseos.
Casada soi, que quereis?
Voluntad ya no la tengo, de mi marida soy toda.

Que he hecho a aqueste moçuelo, que contra la ley del cielo me sirve y me quiere agora? yo soi casada y soi noble, sera dar passos atras, que mientras me siga mas, pienso resistirme al doble, no ves que puede costalle la vida?

¹⁾ Ibidem, crp. 184, 3. No digais esso señor, que no es possible que

²) Ibidem, crp. 126, 2.

вполнъ. Между прочимъ, Доротея разсказываетъ, что заходила къ Антоніо и видъла его бледнымъ и утомленнымъ. Страдая отъ неразділенной любви, онъ пустиль себів кровь и, въ присутствій Доротен, плакаль, говоря о Леонорії. Эта послідняя не можеть скрыть своего удовольствія, слушая разсказъ Доротеи. Она смъется и говоритъ служанкъ: «если ты когда-еибудь еще пойдешь по этой дорогъ, скажи безумцу, чтобы онъ отказался отъ своего предпріятія. Онъ хочеть невозможнаго» 1). Даже когда Бальдивія побхаль въ Кадисъ, Леонора и тогда не сразу уступаетъ страстной любви. Она продолжаеть бороться. Она все еще держится за честь. Ночью, когда она разд'явается на сонъ грядущій, любовныя мысли теснятся въ ея голове. Она отдалась бы Антоніо, если бы не была замужемъ, но теперь она можетъ только пожалать его. Вдругъ входить Антоніо, котораго Доротея за деньги привела въ спальню своей госпожи. Леонора поражена чеожиданнымъ посъщениемъ и произносить очень удачныя слова: «какая женщина можетъ жить въ безопасности? О, человъкъ! твоя любовь меня убила!» 2) Она просить пощады у Антоніо, который называеть себя ея рабомъ. Пусть же онъ, въ доказательство этихъ словъ, выйдеть на улицу, тогда и она выпленеть въ окошко, и они постараются свести свои счеты. Антоніо соглашается и выходить. Леонора не знастъ, какъ ей поступить? Она обращается съ горькими упреками къ Доротећ: «изъ-за тебя я должна погибнуть!» Черезъ нъсколько сценъ, въ которымъ Леонора не участвуетъ, Лопе покавываеть ее намъ уже вполнъ во власти любзи. Она радуется, что Антоніо получиль, наконець, давно ожидаемую награду: «какъ идетъ ему къ лицу этотъ орденъ! Я съ ума схожу отъ радости!» Она теперь уже не стесняется передъ служанкой расхваливать своего милаго. Она признаетъ себя побъжденной. «Скажи ему, что я обожаю его. И если я изъ любви къ нему не боюсь потерять величайшее сокровище въ мірі (т.-е. честь), то пусть же и онъ будеть достоинъ моей любви!» 3) Отдаваясь страстной любви, Леонора понимаетъ, что она гибнетъ, и это сознаніе усугубляеть трагизмъ ея положенія: «о Боже мой! какая страшная бъда можеть произойти отъ того только, что человъкъ

¹⁾ Ibidem, crp. 186, 3-187, 1.

²⁾ Ibidem, crp. 190, 4.

Quien ay que viva segura? hombre, tu amor me mató.

³⁾ Ibidem, crp. 196, 3-4.

выслушаетъ кого-нибудь! Я вняла просьбамъ Антоніо, я умерла, я погибла! ¹). И, наконецъ, ничего уже не помня, Леонора бросается въ объятія Антоніо, въ которыхъ и находитъ смерть: «я сознаю свою великую любовь, но мні все еще страшно, тогда какъ честь уже умерла на віки... Но къ чему сопротивляться всеноб'яждающей любви? Ахъ, кто-нибудь околдовалъ меня! Любовь, прости меня: я схожу съ ума!» ²) Изъ предложенныхъ выдержекъ сл'ядуетъ, что фигура Леоноры написана правдиво и интересно. Леонора, дійствительно, трагическая личность: она уступастъ любви только посл'я продолжительной борьбы. И эта самая борьба съ неодолимой силой любви вызываетъ въ читател; глубокое состраданіе къ несчастной жертв'я страсти.

Въ El sufrimiento de honor Лопе не изображаетъ намъ борьбы между любовью и требованіями чести. Мы знакомимся съ Фенисой въ то время, когда она уже давно забыла супружескую върность. Но и въ эту женщину мы не сразу бросимъ камнемъ осужденія. Сами аргусы признають, что женщину не слідуеть выпускать изъ-подъ опеки. За нею нужно постоянно наблюдать, потому что иначе собственная легкомысленная природа вовлечеть ее въ различныя ошибки и преступленія. Суфридіо поступиль прямо глупо, оставивъ молодую жену подъ надзоръ молодого пріятеля. Въ этомъ значительное оправданіе Фенисы, и самъ Суфридіо долженъ признать это. Въ Фенисъ Лопе отмъчаетъ жажду жизни, стремленіе наслаждаться любовью, разъ уже забыты веленія чести. Жизнь коротка, и ею надо пользоваться. Но въ характер' Фенисы, есть черта которую трудно оправдать. Она знаетъ, что у ней есть соперница, что Леокато женатъ на Фульвіи. И воть Фениса задумываеть, какъ бы отделаться оть этой

¹⁾ Ibidem, crp. 198, 1-2.

ha Dios quanto daño viene de escuchar, le escuché, le oi, muerta soy, yo me perdi.

³⁾ Ibidem, crp. 198, 2—199, 2.

Confiesso mi grande amor,
pero vencele el temor,
que ya el honor esta muerto.

Toda resistencia es poca con amor determinado, algun hechizo me han dado, perdone amor, que estoi loca.

соверницы. Она не останавливается даже передъ убійствомъ; «кто убиваеть меня, пусть тоть умреть», говорить она про себя, когда полагаеть, что Леокато хочеть примириться съ женою и покинуть ее. Она призываеть кавалера, который влюблень въ нее, и просить его убить Фульвію. «Тогда я буду принадлежать вамъ», прибавляеть она. Такимъ образомъ, Фениса напоминаетъ отчасти свирыныхъ героинь англійской буржуазной драмы XVI— XVII въковъ, напр. Алису изъ Arden of Fevershame. Интересны нъкоторыя мелочи въ психологіи Фенисы, которыя Лопе не забыль указать. Хотя Фениса и стремится наслаждаться жизнью, она все-таки смутно чувствуеть за собой вину. Иногда раскаяніе стучится въ ея сердце. Ей становится стращно безо всякой видимой причины; на нее нападаетъ тоска, она не можетъ спать, или ей грезятся страшные сны, и т. д. Но надо всёмъ этимъ царитъ любовь къ Леокато: когда Суфридіо говорить, что Леокато убить, Фениса падаеть въ обморокъ. Наконецъ, въ последней сцене, передъ лицомъ истительнаго супруга, сознавая свою вину, Фениса все-таки просить пощады. Она не жальеть ньжных словъ, чтобы умилостивить Суфридіо, затрогиваеть въ немъ даже религіозныя чувства, и никто, конечно, не станетъ обвинять Фенису въ непоследовательности. Утопающій хватается за соломинку, такъ и она не хочеть умирать и дасково умодяеть того, кого еще такъ недавно неневидвла. Словомъ, намъ кажется, что эта сцена производитъ сильное трагическое впечатльніе, и что Фениса должна быть отнесена къ числу весьма удачныхъ фигуръ бытового театра Лопе де Веги.

Ничего трагическаго нътъ въ Касандрѣ ¹). Подобно всѣмъ остальнымъ, и она начинаеть съ аккордовъ чести. Хотя Фелисардо сразу произвелъ на нее впечатлѣніе, Касандра не хочетъ отдаваться любовнымъ мечтамъ. Однако, любовь понемножку начинаетъ просачиваться. Такъ, напримѣръ, Касандра спрашиваетъ у лакея Фелисардо, не заинтересованъ ли его господинъ какойнибудь женщиной? Роберто отвѣчаетъ, что Фелисардо собирается жениться на Ипполитѣ, и очень расхваливаетъ эту особу. Касандръ такая похвала уже непріятна: «остановись, кто бы ты ни былъ, оруженосецъ или кавалеръ! Неделикатно, невѣжливо передъ

¹⁾ Лопе охотно называль этимъ именемъ невърныхъ женъ. Такъ Касандрой зовутъ героиню трагедін El castigo sin venganza, ком. El secretario de si mismo и т. д. Это имя встръчается кос-гдъ и въ испанской исторіи XVII-го въка. См. Córdoba, Relaciones, стр. 469.

одной дамой, безъ всякой нужды, хвалить другую» 1). Служанка замбчаетъ госпожб, что въ ея глазахъ замбтва любовь къ какому-то постороннему мужчинъ. «Не будь закона чести, -- возражаеть Касандра,-ты увидела бы это ясно и въ поступкахъ. Я умираю отъ любви къ Фелисардо!» Влюбившись въ этого кавалера. Касандра готова на всевозможные «подвиги любви» 2). Одно за другимъ пишетъ она любовныя посланія Фелисардо, такъ что даже служанка считаетъ необходимымъ попридержать ее. Но все напрасно: «не мъщай мнъ! развъ ты не видишь, что я сошла съ ума?». Касандра ждетъ не дождется, когда Рикардо убдетъ изъ Мадрида: тогда она отворитъ Фелисардо двери дома, «потому что двери души давно открыты» 3). Характерное различіе Касандры и Леоноры сказывается въ той сцень, гдь объ онь прощаются съ мужьями. Касандра прекрасно владбетъ собою и въ теченіе долгаго времени искусно притворяется: «о горе мить! что буду я д'Елать безъ васъ? Слезы и муки - воть мое достояніе. Глава мои не осущать слезъ, пока ты не вернешься» 1). Увлеченіе Касандры имбеть характеръ минутной вспышки, а не глубокой, безумной страсти, какъ у Леоноры. Оттого Леонора, разставаясь съ Бальдивіей, и не можетъ притворяться, будто ей скучно. Она вся предается радостной мысли, что капитанъ уважаетъ. Эта сухость и сдержанность Леоноры, какъ помнитъ читатель, поражаетъ даже капитана, хотя онъ уже и знаетъ. что Леонора его не любить. Отгого такъ различна и дальнёйшая судьба обёнхъ женіцинъ; Леонора гибнеть жертвой страсти; Касандра, напротивъ, получивъ здоровый урокъ, успокаивается и забываетъ свое увлеченіе. Incognito проучивая Касандру, Рикардо даеть вывств съ тыть ея самолюбію чувствительный урокъ Когда Касандра жалуется на удары, Рикардо говорить ей: «молчите, потому что иначе я васъ убью... Я обожаю Ипполиту, и это она мий велела такъ поступить съ вами» 3). Касандр і понимаеть, что ее постигла заслуженная кара: «небо меня наказало, это-наказаніе небесъ... Одно мив только досадно, что Ипполита узнаеть объ этомъ» 6).

¹⁾ Comedias, r. VII, crp. 32, 4. Oye y para,
Escudero o cavallero,
que es termino descortes:
si esta une dama presente,
no siendo propio interes,
alabar la que esta ausente.

²⁾ Ibidem, crp. 41, 1. 3) crp. 42, 1-2. 4) Ibidem, crp. 42, 1-2.

⁵) Ibidem, crp. 44, 4. ⁶) Ibidem, crp. 45, 1.

Комична вообще вся та сцена, гдъ Касандра и ея служанка. поохивая и опираясь другь на друга, отправляются въ спальню 1). Касандръ слъдовало бы промодчать и скрыть свое ночное приключеніе... Но ей такъ досадно, что при свиданіи она осыпасть Фелисардо жестокими упреками. Она говоритъ, что ради него задумала измінить мужу, такому благородному и прекрасному человъку, каковъ Рикардо. И что же вышло изъ этого? Фелисардо, не смотря на свои любовныя письма, обмануль ее и избиль самымъ безпощаднымъ образомъ. Неужели же Фелисардо настолько подчинился своей Ипполить, - Касандра и туть не можеть умолчать о мнимой соперницѣ-что въ угоду ей готовъ убить Касандру? Фелисардо удивленъ всёми этими неожиданными упреками и полагаетъ, что Касандра сошла съума. Онъ спрашиваетъ у Рикардо, что такое произошло съ нею? Тутъ Касандръ приходится испытать новое унижение. Рикардо объясняеть пріятелю, что на Касандру временами находить пом'вшательство, но что это пройдеть, и тогда она старается лаской загладить нанесенныя обиды 2). И, наконецъ, Касандрі въ недалекомъ будущемъ предстоить быть посаженной матерью на свадьбі Фелисардо. Она было отнеживается: будеть ли она здорова въ это время? Но Рикардо съ увъренностью отвъчаеть, что будеть Касандръ остается только догадываться, кто же такъ жестоко проучиль ее?

Характерной чертой этой піесы, въ которой мотивы чести переплетаются съ мотивами неудачнаго прелюбод'янія, намъ кажется то, что позоръ и стыдъ падають не на мужа, а на жену. Рикардо и зд'ясь сохраняеть обычный серьезный характеръ мстителя или, по меньшей м'яр'я, наказующаго судіи. Основнымъ стимуломъ его поступковъ служить попрежнему только честь. Комическая роль отдана жен'я. Ее казнить Лопе за любовныя шашни, надъ мею см'ястся, когда эти шашни не удаются.

X.

Подведемъ нѣсколько итоговъ. Прежде всего установимъ твердо тотъ фактъ, что въ супружескихъ драмахъ мужъ всегда является лицомъ серьезнымъ. Это не рогоносецъ или одураченный супругъ, а мститель и судія. Исключеніемъ можно считать только Леонардо изъ драмы El cuerdo en su casa. Но онъ смѣшонъ не по-

²) Ibidem, crp. 44, 4-45, 2. ²) Ibidem. crp. 47, 3.

тому, что въ немъ мы наблюдаемъ черты ревниваго и зоркаго аргуса. Напротивъ, Лопе отдаетъ его на осмъяніе именно потому, что онъ пренебрежительно относится къ своимъ обязанностямъ аргуса. Гляди за женою и вообще за женщиною въ оба—вотъ первая заповъдь испанскаго мужа XVII въка.

По «соблюденіе» жены, которое рекомендуется добросовъстному супругу, прекрасно уживается съ любовью къ этой же самой женъ. Лопе неоднократно изображаетъ счастье супруговъ, ихъ мирную семейную жизнь и т. д. Между членами семейства царитъ истинная любовь, такъ что оно теряетъ тотъ непривлекательный характеръ, который имъетъ въ любовной комедіи. Это послъднее обстоятельство и открываетъ возможность настоящей драмы, которая выразится въ столкновеніи любви и чести. Если въ любовной комедіи борьба есть по преимуществу борьба внъшняя, борьба съ препятствіями, которыя возникаютъ со стороны, то въ драмахъ чести она переносится въ самое сердце дъйствующихъ лицъ. Поэтому эти драмы представляють не малый психологическій интересъ.

Но главный нервъ семейной жизни не любовь и самоотверженіе, а честь. Это божество, которому поклоняются герои любовныхъ комедій, переносится безъ изміненій и въ отношенія между мужемъ и женою. И жена и мужъ одинаково служатъ чести. Но у жены поклонение имбетъ такой характеръ, который не утратилъ своей нравственной ценности и до нашихъ дней. Замужняя женщина первой своей обязаностью считаетъ сохранять върность супругу. Такой же върности требуетъ отъ нея и мужъ, но не изъ соображеній ревности или любви, а потому, что измъна жены есть позоръ для мужа. Даже не любя жены и изм'яняя ей, мужъ за ея изм'яну долженъ мстить. Месть почти всегда бываеть кровавая. Убивая измінницу и оскорбителя, мужъ возстановляетъ поруганную честь. Признавая охрану и соблюдение чести дъломъ святымъ, мужья, однако, усматривають изв'єстнаго рода противор'єчіе закона чести, который доброе имя одного человіка ставить въ полную зависимость отъ поведенія другого. Но какъ бы ни роптать на законъ чести, ему приходится повиноваться. Этотъ законъ, подобно року, безраздёльно царитъ надъ міромъ. Честь женатаго мужчины заключена въ его женъ, ея поведение или возведичиваетъ, или унижаетъ эту честь. Жена не имбетъ никакихъ личныхъ правъ: она существуетъ только для мужа и черезъ него. Съ этой точки

зрѣнія характеръ театральныхъ мужей и вообще аргусовъ становится весьма понятенъ: самое драгоцѣнное благо ихъ жизни заключено въ другомъ существѣ, за которымъ поневолѣ приходится постоянно смотрѣть. Свои отношенія къ женѣ испанскій аргусъ измѣряетъ исключительно идеей чести. Въ драмахъ мы не наблюдаемъ истинной ревности къ женщинѣ, какъ къ таковой. Ревность аргусовъ имѣетъ характеръ умственный, идейный: они ревнуютъ не женщину, а честь.

Къ воззрѣнію, которое дѣлаеть одного человѣка отвѣтственнымъ за поступки другого и потому вызываетъ на строжайшую бдительность, присоединяется еще уб'вжденіе въ легкомысліи и вътренности женской природы. Театральныя мужья подозрительны потому, что вообще низкаго мизнія о добродітели женщинъ и всякій ихъ поступокъ готовы истолковать въ дурную сторону. Въ драмахъ чести мы безспорно имвемъ двло съ тімъ самымъ возарініемъ на женщинъ, съ которымъ встрічаемся въ аскетической среднев вковой литератур в и, еще болье, въ народныхъ пословицахъ. Подъ такими сентенціями, какъ баба - дура, женщина - не человъкъ, у бабы волосъ дологъ, а умъ коротокъ и т. д. - охотно подписались бы театральные аргусы, особенно ревнивые и подозрительные супруги. «Трудное искусство соблюдать женщину!» говорить въ заключение піесы Мендо (El cuerdo en su casa), этотъ образцовый аргусъ, который и честь соблюль и жениной любви не потеряль. Не менже презрительно относится къ женщинамъ и Гикардо, когда самого себя укоряеть въ оплошности, непростительной для аргуса: «пусть будеть проклять тоть, кто что-нибудь хвалить передъ женщиной!» Хвалить какой-нибудь предметь - это значить возбуждать въ женщин желаніе овладіть этимъ предметомъ во что бы то ни стало. Какимъ недовъріемъ дышатъ наказы увзжающаго дона Педро (Los peligros de la ausencia)! Ему такъ и кажется, что жена, предоставленная самой себь, непремьню забудеть супру жескій долгъ. Амежду тімъ донъ Педрострастно любить Бланку!..

При такихъ идеяхъ мужей существование замужней женщины представляется незавиднымъ. Она живетъ въ постоянномъ страхѣ, подъ дамокловымъ мечомъ подозрительнаго, а иногда и жестокаго властелина. За малѣйшій проступокъ, который въ глазахъ аргуса можетъ явиться преступленіемъ противъ чести, ей грозитъ смерть. Намъ слышится правдивая жалоба въ слѣдующихъ словахъ одной изъ женъ, навлекшихъ на себя подозрѣніе мужа:

«о несчастныя женщины! Какъ скоро приписывають намъ мужчины то, что имъ кажется! Пусть будутъ прокляты тъ изъ насъ, которыя не избъжали ихъ презрънной любви! Вотъ къ чему приводять ихъ ласки, вотъ какую награду получаемъ мы за постоянное угожденіе! Всегда остаемся мы безъ чести, всегда съ дурною славой. О какъ счастливы тъ, которыя приняли монашескій санъ и удалились въ пустыню!» 1). И въ самомъ дътъ, если испанская семья была такова, какою изображается она въ драмахъ чести, то незачъмъ жалъть «добраго, стараго времени!»

Но это еще далеко не все. Мы видбли, что въ піесахъ чести жены не всегда таковы, чтобы подозрвнія мужа можно было считать основательными. Если женщина и уступаеть страсти, то лишь посл'ь продолжительной борьбы. Поэтому и мужъ всегда имбеть время уббдиться въ невинности жены и удержать свою карающую руку. Но къ тяжелому положенію женщины, которое создается для нея вічной подозрительностью мужа, присоединяется горечь оскорбленія и ревности. Мы знаемъ, что мужья ревнують не женщинъ, а только честь. Въроятно, у нихъ бываютъ проблески настоящей ревности, какъ у Отелло или Ирода (El mavor monstruo los celos Кальдерона), но Лопе этихъ моментовъ никогда не изображаетъ. Совскиъ иное у женщинъ: онъ ревнують не честь, а любимаго человъка. Между тъмъ поведеніе ихъ мужей неръдко таково, что у нихъ неизбъжно возникнуть муки ревности. Вспомнимъ Рикардо, Леонардо и Люперсіо, которые всъ ухаживають за посторонними женщинами! И всего интереснве, что, измвняя своимъ женамъ, мужья почти не чувствують себя виновными передъ ними. Не сознание своей вины, не раскаяніе, не жалость къ покинутой жен заставляють Леонардо

¹⁾ Comedias escogidas, T. III, crp. 464, 2.

Cuitadas de las mujeres!

Qué presto nos atribuyen

Los hombres sus pareceres!

Mal hayan las que no huyen

De sus infames placeres!

Estas las caricias son,

Y este el triste galardon

Que de servirles medramos!

Siempre sin honra quedamos,

Siempre con mala opinion.

Bien hayan las que escogieron

Una religion estrecha

Y á los desiertos se fueron!

или Люперсіо вернуться на путь доброд втели. Они расканваются и дають слово исправиться только потому, что распутная жизнь несовиъстима съ обязанностями аргуса: а будещь плохимъ аргусомъ, лишишься чести. Только жена, какъ существо подчиненное, дичныхъ правъ неимъющее, обязана во имя чести сохранять върность мужу. Этотъ послъдній по отношенію къ жент вовсе не связанъ закономъ «святой чести». Изміна мужа не оскорбляеть ничьей чести. Бланка, выслушавъ ревнивыя наставленія мужа, замъчаетъ ему: «мужчина полагаетъ. что. не можетъ оскорбить нашей чести, а потому ему нравится ділать напъ обиды. О какъ несправедливъ законъ, который не признаетъ чести и за женщиной» 1). Женщина, борясь съ искуппеніями незаконной любви, можеть ссылаться на свою честь, которая не позволяеть ей отдаться грушному чувству. Но это ея мелкая, женская (бабья) честь, которая нужна только для соблюденія настоящей чести, чести мужа. Св'єть не признаеть за женщиной собственной чести, которая была бы отдёльна отъ чести мужа. Измѣна женѣ не оскорбляеть ея чести. Подчиненное положение женщины, презрительное отношение къ ней выступають туть съ полной ясностью. Мужъ царить безраздільно въ семействъ; онъ есть центръ, въ которомъ сходятся всъ лучи домашней жизни.

Чрезвычайно рельефно выставляется подобное ничтожество женщины въ одной эпизодической сцен'й драмы Los hidalgos del aldea ³). Рачь идетъ о супружеской изм'ян'й. Финея удивляется, что графъ такъ скоро разлюбилъ графиню и пресладуетъ своей любовью постороннихъ женщинъ. На это собестадникъ ея Роберто отвачаетъ: «обыкновенная ошибка мужчинъ, которую всі; оправдываютъ! Законъ свата поставилъ оскорбленія чести въ зависимость отъ поведенія женщинъ и потому требуетъ, чтобы женщина была ц'яломудренна и чиста. Мужчин'й онъ далъ свободу взам'янъ оскорбленій, которыя падаютъ на него, какъ на главу и защитника дома и своего добраго имени. Потому-то оскорбленымъ можетъ быть только мужчина, а онъ своимъ пове-

Como un hombre considera
Que no hay honor que perder,
Cuando nos quiere ofender
De hacernos ofensas gusta:
Mal haya la ley injusta
Que no le puso en mujer!

Comedias escogidas, T. II, cTp. 413, 3.
 Como un hombre considera

Подробный анализъ драмы см. ниже, въ четвертой главъ.

деніемъ не оскорбляеть жены». Однако Финея несогласна съ такими разсужденіями. Она спрашиваетъ Роберто, неужели нътъ средства заставить мужей вернуться къ домишнему очагу? Роберто, не отв'ячая ей, продолжаеть свой мизогиническія разсужденія: «мужъ, изміняя жень, оскорбияеть, обижаеть ея любовь. Но оскорбленія эти не относятся къ области чести, и своимъ повеніемъ мужъ не отнимаеть у жены честь. Итакъ, какъ честь есть вещь высоко-дінная, а у женщины невозможно ея отнять, мужчина и наслаждается драгоп внной свободой. Потому что, если бы мужья не были оскорбляемы поступками своихъ женъ, если бы ихъ гнусныя страсти не ложились пятномъ позора на мужей, гдб бы въ такомъ случат была свобода, равная свободт женщинъ? Въдь уже и безъ этого слишкомъ ръдкая вещь женская добродътель и честность! По справедливости, за муки (оскорбленнаго челов ка) дають мужу позволение убивать жену, когда она замышляеть оскорбить его честь. И если даже зная, какое наказаніе ожидаеть ихъ, онт преступають предтам, что было бы, если бы такого наказанія не существовало?» 1).

Въ этомъ отрывкѣ сосредоточена почти вся философія испанской семейной жизни XVII вѣка. Страданія оскорбленной чести такъ ужасны, что мужу дается позволеніе—но поступокъ его не оправдывается и не восхваляется!—убить виновную жену, такъ

У como la honra es cosa tan estimada, y el hombre no la quita, goza el nombre, desta libertad preciosa. Porque a no ser ofendidos los hombres de las mugeres, y sus livianos placeres no infamaran los maridos. donde huviera la livertad que a la muger se ygualara, pues sin essa es cosa rara la virtud y honestidad. Dan por el justo dolor licencia al hombre que mate a su muger quando trate tales ofensas de honor. y con ser la pena tal vemos que passan por ella, que hizieran a no tenella?

¹⁾ Comedias, T. XII, crp. 124,2—3.

какъ этимъ путемъ поруганная честь возстановляется. Только страхъ наказанія, а не собственная честь удерживаетъ женіцину отъ предосудительныхъ поступковъ. Нельзя яснѣе высказать презрительный взглядъ на женщину!

Мы остановились на этомъ пунктъ такъ долго потому, что по мнінію, принятому у многихъ ученыхъ и у большинства образованныхъ любителей литературы, испанскій театръ XVII віка является отраженіемъ героическаго, рыцарскаго взгляда на женщину, который господствоваль и въ жизни 1). Эту мысль са-вдуетъ принимать съ извъстными ограниченіями, по крайней мъръ, по отношенію къ Лопе де Вег'ї. Героини въ его драмахъ чести обыкновенно заслуживають симпатіи читателя; это или безусловно добродътельныя женщины или жертвы страсти, про которыхъ можно сказать: «она страдала и любила!» Еще болбе привлекательные женскіе образы встрітятся намъ въ четвертой главі настоящаго труда. Но за всвиъ этимъ не должно забывать, что въ основъ кодекса чести лежить самый низкій, примитивный взглядъ на женщину. Героическое и презрительное отношеніе къ женщинъ уживаются рядомъ въ одной драм'в, потому что уживались вм'встъ и въ жизни. Побъда, въ концъ концовъ, осталась за рыцарскими взглядами. Теперь въ просвъщенныхъ странахъ уже давно отреклись отъ мизогиніи, все равно простонароднаго или церковноаскетического происхожденія. Драмы чести Лопе де Веги какъ бы знаменуютъ переходный моменть, когда мужчины еще не оставили своихъ свиръпыхъ взглядовъ, но женщины смъло говорятъ имъ: «судите о насъ по нашимъ поступкамъ, не подъ вліяніемъ предвзятой теоріи, и вы увидите, что мы не таковы, какими вы насъ представляете». Не беремся сказать, какихъ возэріній на женщину держался Лопе де Вега въ жизни, но въ поэзіи, и въ особенности въ драмахъ чести, онъ несомнънно явился сторонникомъ эмансипаціи въ дучшемъ смысль слова.

Сдълаемъ теперь нъсколько замъчаній о техникъ изучаемыхъ піесъ. Намъ придется ограничиться немногимъ. Небольшое число піесъ, разсмотрънныхъ нами, не даетъ обильнаго матеріала для ръшенія трудныхъ проблемъ, составляющихъ область драматургіи. Въ самомъ началъ нашей работы мы указали, что варіаціи вносятся въ испанскія «комедіи» содержанісмъ, а не формой 2).

¹⁾ Изъ новъйшихъ писателей эта мысль особенно ясно высказывается Cánovas del Castillo, Artes y Letras, стр. 175 и слъд. (Madrid, 1887 г.).

²⁾ См. выше отр. 4.

Измѣняются сюжеты, типы, идеи, но формальная сторона остается одинаковой. И это не только въ различныхъ группахъ драмъ Лопе, но даже между Лопе и его ближайшими современниками, напр., поэтами валенсіанской школы, невозможно установить рѣзкихъ техническихъ различій. Во всемъ этомъ убѣдятъ насъ и тѣ замѣтки, которыя мы намѣрены сдѣлать о техникѣ драмъ чести.

Существенные моменты испанской «комедіи» мы находимъ во всёхъ драмахъ чести. Такъ вездё мы имбемъ двойную интригу. Если господинъ является карателемъ и судіей своей жены, то лакею выпадаеть такая же роль по отношенію къ служанкі. Рикардо наказываетъ Касандру, а Пинабель продълываетъ подобную операцію съ ея служанкой. Въ En los indicios la culpa Луисъ пресл'ядуеть Клару, его лакей Гусманъ-Теодору, служанку героини. Защитниками женской доброд втели являются донъ Фелипе и его слуга Гонсало, который, кром'я того, исполняеть обычную роль лакея-соперника. Вообще слуга въ драмахъ чести мало чёмъ комедіяхъ. И здісь отличается отъ слуги въ любовныхъ лакей-главный помощникъ и повъренный своего господина. Его дбаа онъ принимаетъ очень близко къ сердцу, даетъ ему наставленія и сов'єты. Какъ въ любовныхъ комедіяхъ лакей порой умиће и сердечиће барина, такъ и въ драмахъ чести иногда мы имћемъ дело съ жалостливымъ слугою. Въ Los peligros de la ausencia Мартинъ просить дона Педро убить его раньше, чъмъ покончить съ Бланкой, чтобы ему не пришлось видёть «столь печальной трагедіи» 1). Иногда вибсто лакея мы видимъ друга героя, который тоже стремится руководить имъ. И этотъ другъ бываеть часто добрже и умиже мужа-метителя Таковъ, напр., добродушный Теодоро изъ La bella malmaridada который сильно укоряетъ Леонардо за его жестокое отношение къ женъ.

Тотъ же параллелизмъ наблюдается и въ женскихъ роляхъ. При госпожѣ всегда состоитъ служанка, кругъ дѣятельности которой совершенно тотъ же, что и въ любовной комедіи. Повѣренная и руководительница госпожи, она или добродѣтельна вмѣстѣ съ нею (Теодора изъ En los indicios la culpa) или, подобно ей, забываетъ велѣнія чести (напр., Доротея изъ La vitoria de la honra).

Чередованіе барской и лакейской интриги приводить къ смішенію серьезнаго и комическаго элементовъ, что и является однимъ изъ самыхъ характерныхъ признаковъ испанской «комедій».

¹⁾ Comedias escogidas, r. II, crp. 423, 2.



Впрочемъ, здъсь это смъщеніе сдълано далеко не въ той же пропорціи, какъ, напр, въ любовныхъ піссахъ Лопе де Веги. Комическое, по самому сюжету драмь чести, должно было отступить на задній планъ. Въ Los peligros de la ausencia, начиная съ того момента, когда планъ мести созръваетъ въ душт дона Педро, мы совствъ не встртаемся съ комическими выходками слугъ. ихъ глупыми разсужденіями и т. д. Los peligros de la ausencia и въ этомъ отношении является одной изъ самыхъ удачныхъ піесь бытоваго театра Лопе. Сл'єдуєть указать, что комическіе моменты, большею частью не имбя никакой связи съ основной темой, нісколько портять эстетическое впечатлініе драмь чести. Такова, напр., глупая сцена, въ которой изображается страхъ лакея и служанки, ставшихъ невольными свидетелями смерти ихъ господъ въ La vitoria de la honra. Въ данномъ случав, для оправданія Лопе де Веги, нельзя ссылаться на принципъ реализма, на то, что въ жизни смѣщаны смѣхъ и слезы и т. д. 1). Площадныя шутки лаксевъ, когда только что совершилось убійство, одинаково неправдивы и въ жизни, и въ поэзіп. Поэтому роль gracioso кажется намъ самымъ уязвимымъ пунктомъ «комедій» Лопе; здёсь онё всего боле устарели для современнаго читателя.

Не будемъ ничего говорить о единствахъ времени и мѣста, которыя въ драмахъ Лопе де Веги не соблюдаются. Теперь этого нельзя ни ставить въ вину поэту, ни видѣть въ этомъ капитальное достоинство. Въ поэзіи все дѣло въ правдивости изображенія, и если «правила» не мѣшаютъ поэту соблюдать это главное требованіе, то незачѣмъ нападать на нихъ. Гораздо важиѣе вопросъ объ единствѣ дѣйствія или сюжета и, стоящій съ нимъ въ связи, вопросъ объ элементахъ разнообразія или второстепенныхъ моментахъ интриги. Самъ Лопе де Вега признаетъ необходимымъ держаться одного сюжета: «піеса должна имѣть всего одинъ сюжеть, и не должна быть эпизодической, т. е. отклоняться въ сторону отъ главнаго мотива» 2). Сюжетомъ всѣхъ драмъ Лопе, о

¹⁾ Самъ Лопе прибъгаетъ къ этому аргументу въ Arte nuevo: Buen ejemplo nos da naturaleza, Que por tal variedad tiene belleza.

⁽B. A. Esp. T. XXXVIII, crp. 231, 1).

²⁾ Arte nuevo:

Adviértase que solo este sugeto Tenga una accion, mirando que la fábula De ninguna manera soa episódica,

которыхъ идетъ ръчь, служить оскорбление чести. Но поэтъ сумълъ варіировать его при помощи различныхъ пріемовъ. Такъ, въ нъкоторыхъ изъ нихъ (La bella malmaridada, El desposorio и отчасти El sufrimiento de honor) главный сюжеть соединенъ съ другимъ, именно съ темой о красавицъ, которая несчастлива въ семейной жизни, разработанной въ нъсколькихъ старинныхъ романсахъ 1). Это соединение двухъ мотивовъ, однако, не можетъ быть поставлено поэту въ особенную вину. Прежде всего оно служитъ къ наидучшему выясненію фигуры мужа-мстителя, осв'єщая его психодогію съ новой стороны. А кром'ї того, такъ обстоить діло уже и въ романсъ, изъ котораго Лопе заимствовалъ не только сюжеть, но и отдъльныя выраженія своихъ драмъ. Въ одномъ случать Лопе соединяетъ трагическую тему чести съ обычнымъ любовнымъ мотивомъ: одна женщина, выдавая себя за другую, въ ночной темнотъ принимаетъ у себя мужчину, влюбленнаго въ эту другую (Los peligros de la ausencia). То, какъ въ En los indicios la culpa, драма чести искусно переплетена со старинной темой оклеветанной женщины, невинность которой впоследствіи возстановляется самымъ блестящимъ образомъ и т. д. Большею частью эти элементы разнообразія тёсно связаны съ основной темой, служа къ ея наилучшему развитію и наиясні вішему изображенію дъйствующихъ лицъ. Конечно, и въ этихъ піесахъ Лопе де Вега иногда, самъ забывая о правиль, выставленномъ въ Arte пиечо, отклоняется въ сторону отъ главнаго сюжета, отдавая свое вниманіе эпизодамъ, которые им'бютъ лишь ничтожную связь съ нимъ. Интрига становится иногда черезчуръ сложна, множество эпизодовъ задерживаютъ ходъ д'ійствія, оно топчется на одномъ мѣстѣ, и въ результатѣ читатель утомляется. Такое впечатачніе производять на насъ драмы La bella malmaridada и въ особенности El desposorio encubierto, которая кажется намъ, съ точки арбнія драматической, -самой скучной изъ всбхъ:

Но, съ другой стороны, благодаря этимъ эпизодамъ, Лопе получаетъ возможность ввести въ піесу нѣсколько второстепенныхъ лицъ, которыя придаютъ ей значительное оживленіе. Лопе пользуется этимъ, чтобы набросать, иногда съ добродушной ироніей, картинки современной испанской жизни, выставить нѣсколько фигуръ,



Quiero decir, inserta de otras cosas Que del primer intento se desvien.

Bibl. Aut. Esp. T. XXXVIII, orp. 231, 1.

¹⁾ См. ниже въ четвертой главъ.

которыя были хорошо знакомы испанцамъ XVII-го стольтія. Таковъ, напр., молодой человъкъ, получившій выгодное мъсто въ Америкъ и отправляющійся туда для наживы денегъ (Los peligros de la ausencia), или забзжій графъ изъ Италіи, который отъ ничего дълать ухаживаетъ за женами мадридскихъ купцовъ (La bella malmaridada).

Наконецъ, Лопе, какъ истый реалистъ, рисуетъ намъ сцены городской жизни, толпу, гуляющую по праздничнымъ улицамъ Севильи, ночныя схватки кавалеровъ съ полиціей, картежную игру и всякія забавы у куртизанокъ и т. д. Все это составляеть чрезвычайно пестрый и интересный фонъ, на которомъ тъмъ ярче изображается мр. чная драма чести съ ея главными дъйствующими лицами - мужемъ мстителемъ и несчастной его жертвой женою. Однако никакая пестрота интриги, ни все великое множество д'яйствующихъ лицъ не заставятъ насъ при эстетической оцінкі драмъ чести центръ тяжести переносить именно въ интригу, въ комбинацію вившнихъ событій. Нівть, драмы чести столько же піесы интриги, сколько и характеровъ. Посл'єднее опредъление даже болье примънимо къ нимъ, чъмъ первое. Главный интересъ этихъ піесъ все-таки въ психологіи дійствующихъ лицъ, въ развитіи ихъ мыслей и чувствъ. Несомийнно, что въ общихъ чертахъ психологія мужа-мстителя изображена искусно. Мы согласны съ тъмъ, что передъ нами не индивидуальное, а скорће типическое изображеніе, что мужья въ конці концовъ сильно напоминаютъ одинъ другого. Среди нихъ можно указать два главныхъ типа: а) мужъ мститель и распутникъ; b) мужъ иститель и доброд'ятельный кавалеръ. Но въ пред'ялахъ этихъ двухъ типовъ психика героя изображена правдиво. Моменть внутренней борьбы, столь потребный для драмы, обозначенъ съ достаточной ясностью. Характеръ героя развивается парамельно съ развитіемъ интриги. Правда, всй мужья реагирують одинаково на одинаковыя возбужденія, ихъ психика проходить однѣ и тѣ же ступени развитія, но въ предълахъ этой л'істницы изміненіе и развитіе нарисованы съ большимъ искусствомъ. Что касается героинь, то, какъ надвемся, мы показали, что каждая изъ нихъ имъетъ свою собственную индивидуальную психику. Изображеніе ихъ душевной жизни не оставляеть желать ничего лучшаго. Такимъ образомъ, въ драмахъ чести интрига и характеры не разорваны, а напротивъ, интрига служитъ къ выясненію характера. Что касается метрики драмъ чести, то и въ нихъ Допе

придерживается тъхъ же формъ, что и въ остальныхъ своихъ драматическихъ произведеніяхъ,

Если примемъ во вниманіе все это, если припомнимъ, что стиль Лопе всегда правдивъ и ясенъ, что стихи его плавны и звучны, что главнъйшія событія воочію происходять передъ зрителемъ, который поэтому не принужденъ выслушивать длинныхъ разсказовъ о случившемся, то сочтемъ себя вправѣ сдѣлать слѣдующій выводъ драчы: чести Лопе де Веги должны быть поставлены весьма высоко и въ эстетическомъ отношеніи и смѣло выдерживаютъ сравненіе со знаменитыми трагедіями Кальдерона (ЕІ médico de su honra и др.), а въ иныхъ пунктахъ (психика героевъ, правдивый стиль) положительно ихъ превосходятъ.

XI.

Изъ обильнаго содержанія драмъ чести выберемъ моменты, с іспіально насъ интересующіє— семейное устройство и идеи чести— и снова обратимся къ бытовымъ явленіямъ испанской жизни XVII-го въка. И теперь нашимъ первымъ руководителемъ будетъ Антоніо Гевара. Въ его перепискъ мы находимъ кое-какіе матеріалы для выясненія фигуры театральнаго мужа.

Въ 51-мъ письм в первой книги Гевара даетъ подробные совіты молодымъ супругамъ. Добродушный епископъ начинаетъ съ того, что удивляется, какъ это сеньоръ Пуче (Puche), будучи всего семнадцати лътъ отъ роду, женился на Маріи Гранья пятнадцатильтней дъвушкъ! Сообразили ли они, какъ трудно устроить счастливую семейную жизнь? Понимають ли они, какую отвътственность берутъ на себя? и т. д. Гевара хочетъ помочь молодымъ людямъ: онъ дастъ имъ цфлый рядъ совътовъ, какъ жить въ супружествъ. Совъты эти распадаются на нъсколько отдъловъ и проникнуты духомъ житейскаго благоразумія. Прежде всего Гевары совътуетъ вступать въ бракъ только съ человъкомъ, равнымъ по общественному положению. Но этого условія, конечно, мало: еще болье должны стараться супруги любить другъ друга, потому что иначе сосбдямъ придется ихъ примирять 1). Но, несмотря на это, недовбріе къ женщинб, а порою и досада на ея дегкомысленную природу, такъ и сквозятъ въ совътахъ и замъчаніяхъ Гевары. Тяжела семейная жизнь, и неоднократно прихо-

¹) Epistolario Español, т. 1 стр. 160, 1--2.

дится мужу проклинать день и чась, когда онъ вздумаль связать себя брачными узами! «Если ты выбираешь жену красавицу, тебф трудно соблюдать ее... Если ты запрешь женщину подъ замокъ, она постоянно будетъ жаловаться на тебя. Если ты дашь ей свободу, вст будутъ поносить твое доброе имя. Если ты часто бранишь ее, она ходить съ надутымъ лицомъ. Если ты ей не перечишь ни въ чемъ, то кто же въ состояніи ее удержать?» 1) Самое лучшее, когда женщина ведетъ уединенную жизнь въ тереміз. Ни простая, ни знатная женщина не должна уединяться съ постороннимъ мужчиной, будь то ея самый близкій родственникъ. Она никому не должна дов'врять себя 2). Образцомъ является та женщина, которая полагала, что у всёхъ мужчинъ дурной запахъ изо рта, потому что такой запахъ быль у ея мужа 3). Постоянный трудъ, семейственныя и хозяйственныя заботывотъ прекрасное средство соблюдать женскую доброд втель. О чемъ думаетъ молодая, красивая женщина, когда она не занята серьезнымъ діломъ? Разумітется, она думаетъ только о томъ, какъ бы избавиться отъ домашняго надзора и... погибнуть! 4). Женщина, смълая и ръшительная, существо очень опасное. Что удивительнаго поэтому, если мужъ иногда «ногами измъритъ ея твло и пальцами причешеть ей волосы, т.-е. прибьеть ее и выдереть за косы? 5) Тонкая и деликатная вещь-честь женщины! О многомъ, что мужчина можетъ дълать, женщина не должна даже заикнуться 6).

Для большей рельефности Гевара перечисляеть одну за другою наиболье важныя обяванности мужа и жены. «Мужъ властелинъ надо всьмъ. Жена во всемъ должна давать ему отчетъ. Обязанность мужа ревниво оберегать свою честь (celar la honra); обязанность женщины быть таковою, чтобы всь считали ее женщиной почтенной». И далье опять слъдуетъ совъть, въ которомъ высказывается недовъріе къ женской добродьтели: «мужъ долженъ давать женъ деньги на необходимые расходы. О, сколько есть женщинъ, которыя потеряли свою добродьтель только потому, что мужья не давали имъ денегъ на предметы первой необходимости!» Припомнимъ въ данномъ случать, насколько театральные мужья Лопе върятъ, что жены имъ измънили, если только въ дъло замъщаны корыстолюбивыя побужденія! «Добродътельная женщина не должна

¹⁾ Ibidem, crp. 159, 2—160, 1. 2) Crp. 161, 2. 3) Crp. 162, 1.

⁴⁾ Ctp. 165, 2. 5) Ctp. 162, 1. 6) Ctp. 161, 2.

и за какія блага въ мірі сділать что-либо унизительное для себя самой и оскорбительное для чести родственниковъ 1). Мужъ долженъ быть аргусомъ, но стараться при этомъ, чтобы жена его не разлюбила. Впрочемъ, это сохраненіе любви нужно не ради ея самой. Побужденія туть внолн'є эгоистическаго свойства: «если жена не любитъ мужа, то въ опасности не только его богатство, но и самая честь и даже жизнь» 2). Эгоистическая забота о чести опять выступаеть на первый планъ. Интересно, что между прочимъ Гевара высказываетъ мысль, съ которой мы уже встретились въ разсужденіяхъ Рикардо (El castigo del discreto). Этотъ мужъ еще не считаетъ себя оскорбленнымъ, потому что Касандра только въ мысляхъ ръшила обмануть его, но до поступковъ пока не дошла. Въ вопросахъ чести очень важно sauver les apparences. Совершенно тоже читаемъ мы у Гевары: «я сознаюсь, что опасно для совъсти, но менъе опасно для чести, если женщина втайнъ безстыдна, чъмъ если она открыто предается безстыдству» 3). Тутъ ясно внъшнее соблюдение декорума, о которомъ такъ много заботятся театральные аргусы. Обязанности аргуса, бодрствующаго надъ честью, не изъ легкихъ. Излишняя подозрительность и дов'брчивость нашептываніямъ клеветниковъ часто бываетъ причиной большого несчастія. Но никакого состраданія не заслуживаеть тоть мужь, который самь толкаеть жену на погибель... Здёсь опять припоминается намъ Рикардо. «Если приключится какой нибудь позоръ мужу, который привель къ себъ друга и самъ познакомиль его съ женою, то пусть онъ пеняеть на самого себя, а не на жену, которая поскользнулась» 4). Наконепъ, мужъ долженъ быть и врачомъ домашнихъ непріятностей. «Если жена болтлива, расточительна, развратна и любить шляться вну дома. то мужъ долженъ постараться прекратить эти безобразія... А если онъ знаетъ объ этомъ, но никакихъ муръ не принимаетъ, то такого дурака и дурачину (al tal bobo y bobato) надо предоставить собственной судьбъ, если онъ согласенъ терпъть все это» 5).

Разсужденія Гевары о томъ, что не слідуетъ знакомить съ женою постороннихъ мужчинъ, даже своихъ друзей, интересно сравнить съ однимъ отрывкомъ изъ автобіографіи Кастро. Одинъ изъ пріятелей его Кеведо, отправляясь изъ Неаполя въ другой городъ, оставилъ ему на соблюденіе свою любовницу

¹⁾ Ctp. 164, 2. 2) Ctp. 163, 1. 3) Ibidem, ctp. 161, 1.

⁴⁾ lbidem, стр. 165, 1. b) Ibidem, стр. 165, 1.

Луизу, съ которою долгое время жилъ, какъ съ женою. Кастро не устоять противъ искушеній и занять м'єсто Кеведо. Наконецъ, Кеведо вернулся, и Кастро быль въ большомъ затрудненіи: ему было жалко разстаться съ Луизою и совъстно передъ другомъ Вотъ, что пишетъ онъ въ своей автобіографіи по этому поводу: «я говорю, что человікь женатый или, по крайней мірів, живущій съ женщиною, которую любить, не долженъ поддерживать близкія отношенія съ постороннимъ мужчиною, хотя бы тотъ былъ его другомъ или братомъ, не долженъ слишкомъ пироко открывать ему двери своего дома, потому что дьяволь хитеръ и всегда стремится посъять раздоръ между друзьями, а съ искушеніями плоти невозможно бороться... Человъкъ, полюбившій жену своего друга, отнимаетъ у него честь, да и свою собственную теряетъ... И особенно необходима такая осторожность, потому что женщина есть существо измънчивое и капризное (mercancia tan mudable y antojadiza) и хочетъ взять все, что видитъ, и стремится овладъть тымъ, что кажется для нея запретнымъ» 1).

Вышеприведенных выписокъ совершенно достаточно. Ясно почти полное сходство между театральными мужьями и ихъ жизненными соотвътствіями: и тамъ и здісь абсолютный властелинъ, аргусъ, бодрствующій надъ своею честью и не дов'єряющій жен'є, которая по природ'є легкомысленна и наклонна къ изм'єн'є и порокамъ. Подчиненное положеніе женщины и вообще низкая оц'єнка ея моральныхъ качествъ составляють одну изъ темъ, которую краснор'єчиво развиваеть и Луисъ де Леонъ въ своей La perfecta casada. И зд'єсь, въ конц'є концовъ, женщина есть «животное несовершенное» 2). Поэтому не станемъ останавли-

^{· &#}x27;) Miguel de Castro, Vida, стр. 174—176. Ср. еще Medrano, La Silva curiosa (1583), стр. 63—66; Fajardo, Proverbios morales (Cordova, 1586), № 140—144. Подчиненная и затворническая жизнь испанской женщины XVII въка отлично изображена въ слъдующихъ словахъ Амбросіо Саласара (1611): «son muy celozos; las mugeres no salen de casa sino con mucho recato, y, quando salen, van cubiertas y acompañadas de sus criadas segun el estado de cada una. Nunca son las mugeres en las tiendas para comprar ó vender, mas estan dentro de su casa, administrando las cosas della. No se hallara ninguna por las calles ny a otra cosa, porque los hombres tienen cargo dello; y, quando salen de casa, van con mucho fausto, aunque tengan poco poder, porque los hombres las tratan bien y las hazen galanas y hazen mucho caso dellas, aunque las subgetan mucho». См. А Morel-Fatio, Ambrosio Salazar, стр. 224 (Bibliothèque espagnole, т. I. Paris 1901).

^{°)} См., напр., слъдующія выраженія: природа создала женщинъ для того, чтобы, живя въ полномъ уединеніи, опъ запимались домашними дъ-

ваться на анализі La perfecta casada, такъ какъ это сочиненіе послі Гевары дасть намъ немного новаго, и сразу перейдемъ къ дальнійшему.

О соблюдени женщинъ мы говорили достаточно въ предыдущей главѣ нашего изслѣдованія 1). Соблюденіе и на замужнихъ. Иностранные путешественники подм'ятили эту особенность испанской жизни XVII віжа и неоднократно съ удивленіемъ говорять о ней. Свид'я тельства, собранныя во второй глав'я, пополнимъ еще нъсколькими. Одна фрейлина сказала бельгійцу А. de Lalaing, который изумлялся, какъ сильно распространена при испанскомъ дворѣ «галантерія:» «это удовольствіе доступно намъ, пока мы еще не вышли замужъ. А когда это случится, насъ запирають на замокъ. Вогь мы и стараемся теперь воспользоваться свободой» 2). Въ бес'вдахъ своихъ съ иностранцами испанскiе мужья выражали уб'бжденіе, что съ женщиною иначе нельзя и обращаться. Въ основъ этого принципа опять-таки лежитъ недовъріе къ женской добродътели. По свидътельству одного французскаго путещественника, испанцы третировали своихъ женъ почти какъ рабынь, обращались съ ними, какъ абсолютные владыки, боясь, какъ бы умъренная свобода (honneste liberté) не заставила ихъ забыть законы стыдливости, къ чему испанки вообще очень склонны» 3). Пельисерь, не входя, однако, въ подробности, сообщаеть намъ объ одномъ случать, изъ котораго ясно, какъ велика была власть мужа надъ женою: одинъ супругъ говориль, что прежде отрубить своей жен' голову, чамь выпустить ее изъ своего дома... 4).

Даже королева, иностранка по происхожденію, не была освобождена отъ надзора домашнихъ аргусовъ. Это ясно изъ исторіи Маріи-Луизы Орлеанской, несчастной супруги Карла II. Изъ вольной, тонкой и изящной обстановки двора Людовика XIV нопала

ламп» (...para que encerradas guardasen la casa); «состояніе женщины по сравненію съ состояніемъ мужчины есть весьма низкое» (§ XVI); «мужчины созданы для общественной жизни (рага lo público), женщина—для терема» (рага el encerramiento) (§ XVII) и т. д. Л. де Леонъ указываетъ и на то, что лучше имъть некрасивую жену, т.к. это безопасиъе для чести (§ XX).

¹⁾ Cp. еще Castigos é documentos del Rey don Sancho (1292) о подчиненів женщинъ В. Aut. Esp., т. XXI, стр. 210--211; Don Juan Manuel, Libro de los Estados, ibid. стр. 315 и слъд. и т. д.

²⁾ Marquis de Villars, Mémoires de la cour d'Espagne, прим., стр. 340.

³) Voyage d'Espagne, стр. 52—53. 4) Avisos, т. II, стр. 15.

это молодая дівушка въ душную атмосферу испанскаго дворца, гдъ все ей казалось чуждымъ и страннымъ. Конечно, Караъ II неособенно походиль на мужа-аргуса. Онъ любиль свою жену, но не иміль той силы воли и наблюдательности, которыя отмі-. чены нами у Бальдивіи, Рикардо и другихъ мужей. Онъ вполн'є поддался вліянію старшей фрейлины (сатагега mayor), герцогиви Терранова, которая, изъличнаго нерасположенія къ Маріи-Луизъ и изъ соображеній партійной политики, не отступала ни на шагъ, отъ обязанностей строгаго аргуса, предписываемыхъ ей самою должностью. Уже съ самаго начала пребыванія Маріи-Луизы въ испанской земль началась эта домашняя тираннія. «Герцогиня нашентывала королю, что королева была молодая особа, легкомысленная и неосновательная, что она была воспитана въ свободныхъ правилахъ Франціи, совершенно противуположныхъ испанской суровости. Полагаютъ даже, что она указала королю на последствія, могущія возникнуть изъ этой свободы и способныя произвести впечататьние на умъ всякаго испанца, ревниваго по природъ. Еще болъе могло это подъйствовать на короля, недовърчиваго, грубаго и совершенно невоспитаннаго» 1). Королевъ не позволяли принимать людей, которыхъ ей было желательно видеть. Ее заперли во дворце Buen Retiro, такъ что она не могла выходить изъ своихъ апартаментовъ. Все время она должна была довольствоваться скучнымъ обществомъ Карла II 2). Словомъ Марію-Луизу держали въ такомъ строгомъ уединеніи, что королева-мать Маріана, вторая жена Филиппа IV, указывала своему · сыну, какъ это могло быть опасно для ея здоровья 3). По настоянію Маріаны, Маріи-Луиз'ь, наконецъ, разр'єшили повидаться съ женою французскаго посланника, маркизой Вилларъ. Марія начала горько жаловаться на затворническую жизнь, которую ее принуждали вести. Маркиза пыталась утъщить королеву, какъ могла. Она говорила ей, что уединенная жизнь (la retraite et la solitude) были общимъ жребіемъ испанскихъ женщинъ, что она должна покориться своей участи и т. д. 4). Малейшая оплошность, мальйшая вольность ставились королевы на счеть. Однажды, на прогулкъ, вмъстъ съ домашнимъ аргусомъ, герцогиней Терранова, королев' встр'тились два голландца, которые в'яжливо поклонились. Посл'ї этого ничтожнаго приключенія голландскому послан-

¹) Marquis de Villars. Mémoires, стр. 102.
²) Ibidem, стр. 103.

³) Ibidem, crp. 104. 4) Ibidem, crp. 104-105.

нику было сдѣлано замѣчаніе, чтобы онъ впредь запретилъ своимъ соотечественникамъ раскланиваться съ королевой ¹). Мы, конечно, не думаемъ оправдывать Марію-Луизу: самъ Вилларъ замѣчалъ, что она держала себя нѣсколько странно и легкомысленно для своего высокаго положенія хотя и оставалась въ предѣлахъ добродѣтели, и вовсе не хотѣла подчиниться и примѣниться къ той роли, которую назначила ей судьба ²). Но все-таки ея исторія до нѣкоторой степени можетъ иллюстрировать бытовыя драмы Лопе де Веги.

Другимъ примъромъ такого опеканія жены, а иногда даже и тиранства могла бы служить исторія Маріи Манчини, которая, по настоянію мужа и его родственниковъ, подверглась всевозможнымъ непріятностямъ. Между прочимъ ее ночью силой взяли изъ монастыря, въ которомъ она нашла прибъжище, и подъкръпкимъ конвоемъ отправили въ Сеговійскую кръпость Однако, изслъдовать этотъ интересный моментъ испанской исторіи XVII въка мы не имъемъ возможности, и поэтому переходимъ къ дальнъпшимъ изысканіямъ 3).

Конечно, бдительность женатыхъ аргусовъ имбла иногда свои основанія. Очевидно, что и замужняя испанка XVII віка не безъ ропота подчинялась теремной жизни и стремилась эмансипироваться. Разум'вется, и зд'ясь любовь и ея подвиги играли главную роль. Объ этомъ находимъ достаточно свѣдѣній у современниковъ, своихъ и иностранныхъ. Женщины пользовались сравнительной свободой въ церковные праздники, когда было возможно, не возбуждая подозрѣній, освободиться отъ мужниной опеки. Особенно это практиковалось на Страстной нед вав, когда обычай предписываль усиленное постицение церквей. Хотя и въ церковь замужнія дамы шли съ цілой свитой дуэній и прислужниць, однако, по выраженію m-me d'Aulnoy, любовь давала имъ хитрость и смізость, чтобы обмануть этихъ аргусовъ. Имъ удавадось удизнуть, и прямо изъ церкви он отправлялись въ ближайшій домъ, гдф поджидаль ихъ любовникъ. Такія вольности, совершавшіеся подъ эгидой благочестія, практиковались и въ другіе большіе праздники, напр., въ ночь на Рождество Христово 4),

¹⁾ Ibidem, стр. 158. 2) Ibidem, стр. 273.

³) О Маріи Манчини, см. Marquis de Villars, Mémoires, стр. 212—215, 265, 266, 283, 298; m-me de Villars, Lettres à m-me de Coulanges, стр. 83, 84, 106, 116 и т. д.

^{&#}x27;) M-me d'Aulnoy, т. l, стр. 303, 304; Journal du Voyage d'Espagne, стр. 233.

M-me d'Aulnoy не безъ ироніи замічаеть при этомъ, что мужъ, который весь годъ, «соблюдалъ» свою жену, теряетъ ея в рность въ то самое время, когда она особенно нерушимо должна была хранить объты. Впрочемъ, прибавляетъ французская путешественница, постоянный надзоръ, которымъ оні; окружены, и уединенная скучная жизнь дълаетъ испанскихъ дамъ чрезвычайно предпріимчивыми. Она же разсказываеть объ одномъ комическомъ случай, въ которомъ не сміялся только одураченный мужъ-аргусъ. Въ Испаніи быль обычай исполнять мал'яйшую причуду беременной женщины, потому что отказъ могъ повлечь гибельныя послъдствія для здоровья матери и младенца. Такой капризъ или причуда назывался antojo. Къ нему и прибъгали женщины, чтобы обезоруживать своихъ аргусовъ. Напр., Марія-Луиза въ досадъ однажды ударила по лицу свою старшую фрейлину, герцогиню Терранова, и объяснила потомъ Карлу, что это было ея antojo, чъмъ совершенно уничтожила гнъвъ короля. Такъ вотъ одинъ кавалеръ, страстно влюбленный въ замужнюю даму, переодълся беременной женіциной и отправился на свиданіе. Мужъ дамы спросиль незнакомку, что ей угодно? Мнимая женщина отвітила, что ей непремінно хочется (antojo) поговорить съ его женой. Домашній аргусь не могь отказать въ этой законной просьбъ, оставилъ кавалера наединъ съ своей женою, которая и дала ему «длинную и чрезвычайно пріятную аудіенцію» 1). Сдѣлаемъ еще одинъ шагъ впередъ, и передъ нами откроются довольно мрачныя картины. Наприм'връ, Кордова сообщаетъ намъ, одна женщина, желая отомстить мужу и отдёлаться отъ него, подослала къ нему наемныхъ убійцъ. Впрочемъ, этимъ убійцамъ не удалось исполнить своего нам'вренія 2). Въ другомъ случать, наоборотъ, читаемъ о жент и тещт, которыя помогали мужу покончить со своимъ врагомъ 3).

Но, конечно, большинство испанокъ были вполні добродітельны и, разділяя свое время между домашними семейственными заботами, не тяготились соблюденіемъ и, даже предоставленныя самимъ себі, уміли сохранять свою добродітель. У Сапаты разсказывается объ одномъ приключеніи въ Леоні. Пользуясь отсутствіемъ мужа, одинъ человікъ проникъ къ его жені, и она пробыла съ нимъ нікоторое время, не замічая своей ошибки. Спустя

¹⁾ M-me d'Aulnoy, T. I, ctp. 298-300.

²) Córdoba, Relaciones..., стр. 519. ³) Ibidem. стр. 264.

нъсколько дней вст они были на сельскомъ праздникъ и танцовали. Обманцикъ подошелъ къ обманутой женщинъ и, танцуя съ нею, сказалъ ей тъ самыя слова, которыя она произнесла, принимая его у себя. Тогда она узнала, что была обманута, и ръшила отомстить. Однажды она увидъла своего оскорбителя спящимъ въ полъ, на берегу ручья. Она подошла къ нему и камнемъ вбила ему въ ухо веретено, такъ что оно прошло насквозь черезъ голову и вышло изъ другого уха. При этомъ она сказала: «ты похитилъ у меня честь во время сна: я отнимаю у тебя жизнь тоже, когда ты спишь; а жизнь не такъ дорога, какъ честь!» Потомъ она вернулась домой, разсказала родственникамъ о случившемся и, окончивъ печальный разсказаъ, испустила духъ 1). Другая женщина, защищая свою честь, отрубила оскорбителю голову, которую тотъ просунулъ въ узкое отверстие стъны, намъреваясь проникнуть въ ея комнату и т. д. 2).

Такимъ образомъ, и въ этомъ пунктѣ мы должны установить близкое соотвътствіе драмъ Лопе и испанской жизни XVII вѣка: поэтъ вѣрно изобразилъ намъ подчиненное положеніе замужнихъ женщинъ и абсолютное господство мужа въ семейной жизни.

XII.

Гораздо болбе любопытнымъ моментомъ бытовыхъ драмъ являются иден чести, которыми руководятся домашніе аргусы. Каковъ смыслъ этихъ идей, каково отношеніе ихъ къ испанской жизни XVII-го стольтія? Мы уже иміли случай касаться этихъ вопросовъ, по преимуществу, перваго, при изучени трагедій Кальдерона 3). Мы пришли тогда къ выводу, что въ этихъ идеяхъ ністъ ничего спеціально испанскаго, что ділало бы ихъ чуждыми остальному европейскому человізчеству. Мы позволили себіз утверждать, что многое въ этихъ идеяхъ почти безъ всякого измізненія сохранилось и до нашихъ дней. Болбе тщательное изученіе того же самого кодекса чести, какое мы сдізлали въ предшествующемъ изложеніи, заставляетъ насъ остаться при прежнихъ выводахъ. Въ самомъ ділів, припомнимъ отдівльные пункты этого кодекса. Можно ли, напримівръ, оспаривать, что доброе ими, незапятнанная слава или честь есть одно изъ самыхъ дорогихъ

¹⁾ Memorial histórico Español, T. XI, cTp. 6-7.

²⁾ Ibidem, т. XIII, стр. 62, прим.

³) См. нашу статью въ Ж. М. Н. Пр., январь 1901 г., стр. 39-77.

сокровищъ человъка? Или, когда женщина, руководясь идеей чести, сознаніемъ собственнаго достоинства, отказываеть непрошенному поклоннику, что здёсь страннаго или непонятнаго? Поведеніе героинь Лопе де Веги въ род'в доньи Клары (En los indicios la culpa) и въ наши дни заслуживало бы полнайшей похвалы Мстители за семейную честь, все равно будуть ли то братья, отцы или мужья, встръчаются и въ теперешнемъ обществъ. И до нашихъ дней измѣна жены считается оскорбленіемъ для чести мужа и т. д. Кровавая месть теперь, конечно, не практикуется въ такомъ широкомъ размъръ, какъ это было прежде, но нельзя говорить, что она нигде и никогда уже не применяется. Конечно, невозможно понять, какимъ образомъ кровь смываеть оскорбленіе. Для современнаго сознанія утрачена связь между этими двумя моментами. Однако, и теперь еще выходять на поединки, и, какъ ни странно, у нъкоторыхъ людей принято върить, что кровь, дібіствительно, смываеть оскорбленіе. Какъ мы уже виділи, и въ XVII въкъ испанцы отлично понимали, что уничтожение оскорбленія кровавымъ отомисніємъ болже чемъ проблематично. Приведемъ по этому вопросу собственныя слова Лопе де Веги, которыя онъ отъ своего имени обращаетъ къ читателю въ конці новельы La más prudente venganza. Разсказавъ о мести мужа женъ и ея любовнику, авторъ прибавляетъ: «и все-таки, хотя законы свъта за неизбъжное страданіе (отъ оскорбленій чести) дають мужьямъ позволеніе (убивать оскорбителей), этому прим'тру не должно подражать... Я всегда держался того мибнія, что кровью оскорбителя не смывается пятно съ чести оскорбленнаго Оскорбленный попрежнему остается со своимъ оскорбленіемъ, другой умираетъ, удовлетворяя чувству мести обиженнаго, но не возстановляя чести, которая, чтобы быть совершенной, ни разу не должна получить оскорбленія. Но если нельзя ни терпіть оскорбленій, ни метить за няхъ, то что нужно дълать? Человъкъ долженъ поступить, какъ поступиль бы и во всякомъ другомъ несчастін, т.-е. покинуть отечество, жить тамъ, гдб его никто не знаетъ, и все предать на волю Божью...» 1)

Наконецъ понятно, что всякій человѣкъ предпочитаетъ мстить тайно. Кто же будетъ такъ глупъ, чтобы разсказывать о своемъ позорѣ, если возможно его скрыть?!

¹⁾ Obras no dramáticas, Bibl. Aut. Esp. т. XXXVIII, стр. 34. Какъ бы слъдуя этому совъту Лопе де Веги, поступаеть (миимо) оскорбленный мужъ въ паступескомъ романъ Хиль Поло (Gil Polo), La Diana enamorada

Такимъ образомъ, въ пресловутыхъ идеяхъ испанской чести нѣтъ ничего спеціал но-испанскаго: онѣ были и въ многомъ остались общимъ достояніемъ европейскаго человѣчества. Драмы Лопе и Кальдерона потому-то и интересны для моралиста и даже юриста, что въ нихъ мы имѣемъ тонкій анализъ идей чести со всѣми ихъ свѣтлыми и темными сторонами.

Но, какъ бы ни относиться къ идеямъ чести по существу, одно несомнънно: въ XVII столътіи въ Испаніи эти иден составляли, дъйствительно, основу семейной жизни.

Начнемъ хотя бы съ кроваваго отомщенія. Жена за изм'вну дојжна заплатить своею жизнью. Мужъ имбетъ право убить жену и этимъ возстановить поруганную честь. Въ нашу задачу не входить указывать, какимъ образомъ сложилось такое убъжденіе. Достаточно зам'втить, что его происхождение кроется въ глубин'в среднихъ въковъ. Уже въ такомъ древнемъ памятникъ испанскаго законодательства, какъ Fuero Juzgo (XIII въкъ), мы встръчаемъ указаніе на позволительность кровавой расплаты. Четвертый отдъть 3-ей книги цъликомъ посвященъ вопросу о прелюбодъяніяхъ (Titol de los adulterios é de los fornicios). Третій параграфъ трактуетъ о прелюбодбяніяхъ замужней женщины и читается такъ: «если женщина сотворитъ прелюбод вяніе, но ея не захватять съ любовникомъ на місті: преступленія, мужъ имість право обвинять ее передъ судьею, основываясь на признакахъ и предположеніяхъ, которые найдетъ подходящими. И если прелюбодъяніе можно доказать несомнівннымъ образомъ, то женіцина и ея любовникъ должны быть отданы во власть мужа, который можетъ сдблать съ ними, что хочетъ 1). Насколько широка была власть мужа надъ оскорбителями его чести, видно изъ следующаго параграфа «о томъ, если ніжоторые убивають прелюбод вевъ». Онъ весьма кратокъ и гласитъ: «если мужъ или супругъ убъетъ жену и ея любовника, то онъ не платитъ никакой пени за это убійство». Ту же самую власть законъ предоставляль отцу и брату надъ женщинами, находившимися у нихъ подъ опекой или соблюденіемъ. Отецъ имъль право безнаказанно убить дочь, винов-

^{(1564):} онъ не мстить за оскорбленіе, а удаляется навсегда оть своей жены. См. по изд. Барселона, 1886, стр. 277, 278, 321.

^{&#}x27;) Fuero Juzgo, по изд. Мадридской Академіи, 1815, стр. 56 исп. текста. Ср. съ этимъ слъд. мъсто изъ Castigos с documentos del Rey don Sancho (1292): é por esto mandan que nunca mate la mujer al marido por culpa que en él haya, et él si á ella. B. Áut. Esp. т. XXI, стр. 133.

ную въ прелюбодъяніи; также могъ поступить съ сестрою и братъ 1).

Такимъ образомъ кровавое отомщеніе санкціонируется закономъ, и убійство становится вполять легальнымъ, если обиженный могъ передъ судомъ доказать виновность женщины. Въ этомъ случать судъ передавалъ мужу, отцу или брату свои права карать и убивать, превращая разгитьваннаго аргуса въ палача.

Это убійство и кровавое отомщеніе были признаны испанскимъ законодательствомъ XVII въка: они вошли въ сборникъ испанскихъ законовъ, изв'єстный подъ именемъ La Novisima recopilacion и обнародованный при Филипп II въ 1567 г. 2). Кром в того, мы имъемъ любопытныя свъдънія изъ бытовой исторіи Испаніи XVI—XVII вв., которыя позволяють съ увъренностью утверждать, что и въ этотъ періодъ мужъ пользовался своимъ законнымъ правомъ убивать жену и ея любовника. Онъ обвиняль ихъ передъ судомъ, представлялъ необходимыя доказательства, а затъмъ судъ отдавалъ несчастныхъ въ полное распоряжение мужа. Казнь совершалась въ самой торжественной обстановки и настолько привлекала вниманіе публики, что о такихъ событіяхъ печатались донесенія (relaciones), которыя расходились по всей Испаніи. Такъ въ Севиль въ 1624 г. было напечатано донесение «о достопамятномъ случав, который произошель въ этомъ 1624 году, 25-го октября въ Севильъ, какъ одинъ мужъ, обвинивъ жену въ преакорожини и получивъ приговоръ казнить оскорбителей черезъ отсъчение головы, ввель ихъ на эшафоть, чтобы исполнить приговоръ. Здёсь разсказывается о началь этого приключенія, его серединъ и счастливомъ окончани» 3). Въ январъ 1565 г. въ томъ же городъ имъть мъсто случай, развизка котораго показываетъ, что, по мнѣнію оскорбленнаго, смерть оскорбителей уничтожала оскорбленіе. Кровь смываеть обиду. Трактиріцикъ Сильвестро де Ангуло на площади передъ всемъ народомъ казнилъ жену и ея любовника. Онъ собственноручно нанесъ имъ ножомъ нъсколько смертельныхъ ранъ. Послъ этого онъ сиялъ шляпу, кинулъ ее въ толпу и воскликнулъ: «прочь рога!» (cuernos fuora) 4).

¹⁾ Ibidem, стр. 56.

²) См. H. V. Brauchitsch, Geschichte des Spanischen Rechts, Berlin, 1852, стр. 145 и с.гъд. Ср. еще А. de Castro y Rossi, Discurso acerca de las costumbres públicas y privadas de los Españoles en el siglo XVII, fundado en el estudio de las comedias de Calderon, Madrid, 1881, стр. 154.

³) Coleccion de libros españoles raros 6 curiosos, т. XVI, стр. 387.

⁴⁾ A. Castro y Rossi, Discurso, etp. 155.

Вотъ превосходная бытовая излюстрація къ драмамъ чести Лопе де Веги!

Однако, какъ бы ни сходились драмы Лопе и испанская современная жизнь въ области идей, по отношенію къ поступкамъ онъ различаются весьма существенно. Нигдъ въ драмахъ Лопе де Веги мы не встрѣчаемся съ такими сценами, какія разыгрались въ Севиль въ 1565, 1624 и другихъ годахъ. Всё мужья у Лопе де Веги явному наказанію предпочитають тайную казнь. Съ психологической точки зрвнія это различіе понятно безъ всякаго труда. Наказывая открыто, при помощи правосудія, мужъ только увеличиваетъ свой позоръ: что до этого момента было извъстно немногимъ, становится общимъ достояніемъ, и человъкъ оскорбленный поневоль дълается посмъшищемъ общества 1). Напротивъ, домашнее убійство удовлетворяло справедливому чувству мести и доброе имя супруга охраняло отъ пересудовъ толпы. Все оставалось въ предълахъ семейной жизни, въ кругу родственниковъ, и не выходило на городскую площадь. Общество, конечно, вполнъ раздъляло такое стремление оскорбленнаго человъка sauver les apparences и считало его тайную месть вполнъ позволительной. Но для правительства, полиціи и суда въ такой развязкі семейной исторіи оставалась видимость преступленія: мужъ не доказалъ виновности жены передъ судомъ, и потому можно было подозрѣвать, что онъ убилъ ее напрасно, не изъ побужденій чести, противъ которыхъ никто не сказаль бы ни слова. Такимъ же подозрѣніемъ могли воспользоваться и родственники убитыхъ, хотя бы только для того, чтобы отомстить убійцъ, даже сознавая его правоту. Мстителю приходилось принимать міры личной безопасности. Теперь ясно, почему покончивъ съ женою и ея мимымъ любовникомъ, донъ Хуанъ (En los indicios la culpa) собирается бъжать изъ Мадрида. Точно также и Бальдивія, убивъ Леонору и Антоніо (La vitoria de la honra), спасается въ церковь, хотя и сознаетъ свое нравственное право убить оскорбителей чести. И лишь тогда становится онъ вполнъ

¹⁾ См. объ этомъ разсужденія у Сервантеса, Persiles у Segismunda, кн. III, гл. 7 и 8. (=В. А. Еsр., т. І, стр. 552). О судѣ надъ прелюбодѣйной женою см. комическій разказъ во второй части Lazarillo de Tórmes, глава VIII, Cómo Lazarillo pleiteó contra su mujer. В. Aut. Esp., т. III, стр. 117—118. См. еще Esclava, Parte primera del libro intitulado Noches del Invierno, Barcelona, 1609 г., 111—112.



невиннымъ и передъ лицомъ правосудія, когда донъ Педро отказывается отъ всякой мести за убитаго сына.

Итакъ идеи, которыми руководятся мстители у Лопе, были раздѣляемы общественнымъ сознаніемъ той эпохи, хотя отъ него и не ускользала ихъ условность 1). Но въ психологіи мужей-мстителей есть одинъ пунктъ, который, по нашему мнѣнію, на первый взглядъ можетъ показаться страннымъ и непонятнілмъ. Почему они измѣряютъ свои отношенія къ соблюдаемой женщинѣ только идеей чести? Почему въ нихъ мы видимъ лишь мученія уязвленнаго самолюбія, а не настоящую страсть, какъ у Отелю? Мужья страдаютъ не отъ наличности измѣны, которая доказываетъ имъ, что жена не любитъ ихъ, а только оттого, что измѣна жены роняетъ ихъ добрую славу. Почему у испанцевъ въ этотъ моментъ самолюбіе выступаетъ на первый планъ? Наши источники позволяють намъ дать отвѣтъ на эти вопросы? Для удобства читателя мы первоначально изложимъ результатъ нашихъ розысканій, а потомъ уже перейдемъ къ обозрѣнію частностей.

Общій выводъ нашъ очень удобно укладывается въ слѣдующія слова m-me d'Aulnoy: «говорять, что ревность есть господствующая страсть испанцевъ. Полагають, что въ этой ревности меньше любви, чѣмъ досады и самолюбія; они не могутъ выносить, чтобы отлавали преимущество кому-нибудь другому. Все, что оскорбительно для нихъ, приводитъ ихъ въ отчаяніе. Какими бы чувствами они ни были воодушевлены, въ этомъ пунктѣ они всегда остаются самой свирѣпой и варварской націей» 2). Въ другомъ мѣстѣ m-me d'Aulnoy какъ бы дополняетъ эту характеристику испанскаго ревнивца, говоря, что испанцы ревнивы и благоразумны сверхъ мѣры 3). Эти указанія m-me d'Aulnoy проливаютъ ярый свѣтъ на психологію театральныхъ аргусовъ. Не укрывалось отъ наблюдательныхъ путешественниковъ, что и въ жизни

¹⁾ Вслъдствіе этого Тикноръ не правъ, когда утверждаетъ по поводу драмъ чести Кальдерона, что въ эпоху этого поэта кровавые законы чести уже не примънялись, и что лишь преданіе о ихъ господствъ жило въ народной памяти. См. Ист. Исп. Литер. т. 11, стр. 355, русск. пер.

²⁾ On dit que la jalousie est leur passion dominante; on prétend qu'il y entre moins d'amour que de ressentiment et de gloire; qu'ils ne peuvent supporter de voir donner la préférence à un autre, et que tout ce qui va à leur faire affront les déséspère; quoi qu'il en soit, et de quelques sentiments qu'ils soient animés, il est constant que c'est une nation furieuse et barbare sur ce chapître. T. I, crp. 395—396.

⁸⁾ Ibidem, crp. 88.

испанцы ревновали не женщину, а только собственную честь. Безразлично, любить ли мужъ жену или нѣтъ, онъ долженъмстить за оскорбление чести. Конечно, эта особенность могла показаться m-me d'Aulnoy свирѣпой и варварской.

На чемъ же основывалась именно такая оп внка супружескихъ отношеній?

Испанская честь, какъ мы показали въ другомъ мъстъ, зиждется на высокой идей о собственномъ достоинстви. Я не хочу дёлать чего-либо оскорбительнаго для чести, потому что она повельваеть мнъ высоко держать свое знамя и быть достойнымъ имени челов ка и христіанина. Такъ понимаютъ обязанности чести героини Лопе де Веги. Онъ отказываются измѣнить супругу, потому что иначе онѣ оскорбять свою честь. Честь налагаеть на людей обязанности, является своего рода нравственнымъ долгомъ, который необходимо соблюдать. Въ Libro intitulado El Cortesano, сочиненіи дона Луиса Милана (Don Luis Milan), древнъйшее изданіе котораго относится къ 1561 г., читаемъ следующее определение чести. «Герцогъ сказалъ: "какую великую бурю поднялъ сокрушитель чести (el gasta honras), каноникъ Стеръ! Узнаемъ же, что такое честь, и пусть скажеть намъ объ этомъ маэстро Сапатеръ, который больше всёхъ это понимаетъ". И онъ по просьбе всёхъ сказалъ: "я сказалъ бы, не отдаляясь отъ божественнаго закона, что честь есть достоинство каждаго человіка (valor de cualquier persona), но она должна быть темъ, что угодно Богу, а не темъ, чего хочетъ Люциферъ. И следуеть заменить, что Богъ однимъ своимъ fiat, которымъ Онъ сотворилъ весь міръ, могъ бы низвергнуть съ неба и Люцифера; но Онъ этого не пожелалъ, а приказалъ сразиться съ нимъ своимъ добрымъ ангеламъ, показывая намъ, что нужно сражаться и бороться за настоящую честь, т.-е. охранять справедливость и истину, какъ сдёлали и ангелы по волё Бога, сражаясь съ несправедливостью и ложью, которая и есть дьяволъ. Поэтому мы всегда должны взирать на Христа, нашего незапятнаннаго господина (nuestro Señor inmaculado), хрустальное зеркало, слъдуя тому девизу, который написанъ по краямъ его: omnis vita Christi actio nostra est; т.-е. мы должны подражать жизни Христовой, сражаясь за истинную честь и сохраняя то, что Богь намъ даетъ... Также справедливо сражаться за природнаго государя въ честной войнь, и за общее благо, или защищая собственность, которую у насъ хотять неправильно

отнять, и все это-истинная честь. Ложная честь есть та, которую ввель въ міръ Люциферъ, когда люди употребляють оружіе противъ любви и справедливости, повинуясь страстямъ, а не разуму и для погибели собственной и для вреда своего ближняго» 1). На связь истинной чести съ добродътелью и нравственнымъ долгомъ указывается и въ следующемъ отрывке изъ Гусмана де Альфараче: «кто добродътеленъ, тотъ и честенъ. Честь-дочь добродътели. Пока не отнимутъ у меня добродътели, не отнимутъ и чести... Честь, свою полагай въ томъ, чтобы изъ твоей кладовой носили запасы въ больницу: а то въдь иначе на твоихъ мулахъ теплыя попоны, а тамъ Христосъ умираетъ отъ холоду. Твои лошади зажиръли и бъсятся, а бъднякъ мертвымъ падаетъ на землю отъ истощенія! Вотъ честь, которую должно имъть и къ которой надо стремиться! А то, что ты называешь честью, есть върнъе гордость и безумное самомнъніе (se llama soberbia ó loca estimacion), которыя вгоняють человіка въ чахотку, когда онъ, какъ гончая собака, стремится настигнуть ее, чтобы тотчасъ же потерять, а вмъстъ съ нею и душу» 2).

На такомъ соображении человъкъ могъ бы остановиться и, сохраняя гордую независимость, ничуть не заботиться о митніи, которое имъють о немъ другіе люди. Я исполняю долгъ христіанина и человъка, и мит все равно, какъ относятся ко мит другіе члены общества. Но едва ли кто способенъ къ такой полной изоляціи себя отъ общенія съ другими людьми. Мы привыкли обращать вниманіе на поступки и митнія, относящіяся къ намъ. Чужой поступокъ можетъ оскорбить мою личную честь. Тщетно указывали и въ XVII въкт, что нельзя ставить свое спокойствіе и честь въ такую зависимость отъ общественнаго митнія. Возможно ли думать, восклицаетъ Гусманъ де Альфараче, что честь моя подчинена словамъ дерзкаго и поступкамъ наглеца, и только потому, что одинъ сказаль, а другой сділаль такую вещь, которую не могло удержать ничто въ мірт! 3) Но въдь и въ наши дни еще доро-

¹⁾ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. VII, Madrid, 1874, стр. 450—452. См. еще Ruesta, Apologia contra la vana opinion que el vulgo tiene de la Nacion Española (1609), стр. 236.

²) В. Aut. Esp. т. III, стр. 220, 1—2.

³⁾ Ibidem и Coleccion, т. VII, стр. 452—453. См. еще Vicente Espinel, El escudero Marcos de Obregon, Bibl. Aut. Esp., т. XVIII, стр. 379—380. См. еще Кеведо, Las Zahurdas de Pluton, по изд. Bibl. Universal (Madrid, 1896), стр. 68—69 и 166; Lope de Vega, El Peregrino en su patria, по изд. 1776 г., стр. 237.

жать чужимъ мнъніемъ о собственныхъ достоинствахъ! Если, руководясь идеей нравственнаго достоинства, я не совершаю завъдомо низкихъ поступковъ, то я въ правъ требовать и отъ другихъ уваженія къ своей личности. Если я самъ порядочный человъкъ, то и другіе должны относиться ко мнъ такъ, чтобы не оскорбить меня. Человъкъ чести уважаетъ честь и въ другихъ людяхъ. Всякій поступокъ им'веть цівну для такого челов'яка только, поскольку онъ роняеть или возвышаеть его достоинство. А изъ этого следуетъ простой выводъ: если для возстановленія чести, оскорбленной поступкомъ другого человъка, принято убивать его, то и я, будучи оскорбленъ, прибъгну къ тому же средству. Такимъ образомъ совпадаетъ личная добродътельность съ требованіемъ, чтобы и другіе относились ко мнѣ, какъ къ человѣку добродетельному, почтенному. Такъ разсуждали испанцы XVII столетія. Выводъ ихъ быль логиченъ, а самыя средства къ возстановленію чести, жестокія и свир'яшыя, объясняются изъ суровыхъ нравовъ эпохи. Теперь, если намъ удастся доказать, что сознаніе собственнаго достоинства, самолюбіе, а въ худшихъ случаяхъ и самомнительность, были характернымъ признакомъ испанской психики XVII въка, тогда для насъ выяснится, почему и въ отношеніяхъ къ женъ у испанскихъ мужей честь стоитъ на первомъ мъстъ.

Обіцую характеристику испанской націи, которую встрітинъ и у позднъйшихъ писателей, набросалъ еще Гвиччіардини, посътившій Испанію въ 1512—1513 годахъ. Воть что говорить овъ объ испанцахъ: «они имъютъ мрачный характеръ и суровую внъшность; роста небольшого и цвъта кожи смуглаго; они чрезвычайно горды и полагають, что ни одна нація не можеть сравняться съ ними. Когда говорять, то взвѣшивають свои слова и стараются казаться чёмъ-то большимъ, чёмъ суть на самомъ дът (se esfuerzan en aparecer más de lo que son).... они очень заботятся о чести, такъ что позору предпочитаютъ смерть» 1). Приблизительно такую же характеристику находимъ и въ донесеніяхъ венеціанскихъ пословъ. Напримъръ, у одного изъ нихъ читаемъ, что испанцы чрезвычайно тщеславны и весьма заботятся о соблюденіи незапятнанной славы, считая себя первой націей въ міръ. Франческо Вендрамино въ своемъ донесеніи пишетъ, что испанцы горды и высоком врны и большую цену придають всякого рода внѣшности (onorata molto nel vestire e in tutte le

¹) Libros de Antaño, т. VIII, стр. 197—198.

cose apparenti). Булучи шекотнивы въ вопросахъ чести, они способны затанть месть въ теченіе несколькихъ леть и отоистить потомъ. Эту черту, характерную для испанцевъ вообще, современники замъчали и въ Карлъ V, который также быль весьма щекотливъ въ вопросахъ чести 1). Такими представлялись испанцы наблюдательнымъ иностранцамъ во времена Карла V и Филиппа II. Но то же самое впечатавніе производили они и въ эпоху ихъ преемниковъ, до Карла II включительно. Франческо Пріули (1604—1608) стедующими словами характеризуеть испанцевъ: «эта нація столь же самолюбива, сколько лінива, но во всякомъ случат старается казаться лучше, чтмъ есть, и если не можеть достигнуть этого на дъгь, то прибъгаеть къ словамъ, постояно обнаруживая тщеславіе» 2). Въ 1681 г. Джьованни Корнаро еще разъ отмъчаетъ необыкновенное тщеславіе испанцевъ, которое одинаково и у аристократа и у послъдняго мужика 3). Гордость, тщеславіе и самомнительность испанцевъ поражала и французскихъ путешественниковъ. Монкони находилъ, что кастильцы исполнены невыносимой гордости (remplis d'une superbe insupportable). У Брюнеля испанцы названы гордою и благоразумною націей (altière et prudente nation). Онъ прибавляеть, однако, что въ душт испанцы не такъ горды, какъ это можно предполагать по ихъ вившности. Эта гордость есть порокъ, который происходить скорбе оть ложной морали, чбмъ отъ темперамента (plûtost d'une fausse morale que d'un temperament insolent). Pauфаронство въ словахъ и поступкахъ испанцы почему-то принимали за величіе души 4). Испанцы вообще придають огромное значеніе вибшности, и тоть, кто видбль ихь въ домашней жизни и въ обществъ, не можетъ не удивляться, какъ различно поведение ихъ дома и на людяхъ 5).

Въ связи съ этими свойствами гордости, самомнительности и стремленіемъ казаться больше, чёмъ быть на самомъ дёлё, и стоитъ знаменится испанская щекотливость въ вопросахъ чести (pundonor). Человёкъ гордый и вмёстё съ тёмъ самомнительный не можетъ быть равнодушенъ не только къ тому, какъ съ нимъ

^{&#}x27;) Alberi, I, V, 17, 82, 163, 286, 18, 184, 316 и т. д. См. еще Gachard, Relations, стр. 238—239.

²) Berchet et Barozzi, I, 1, 370. 3) Ibidem, т. II, стр. 479.

⁴⁾ De Monconys, III, 3 и 26; Voyage d'Espagne, стр. 32, 4 и т. д. См. еще Cock., II, стр. 26.

⁵⁾ Voyage d'Espagne, crp. 74.

обращаются, но даже къ тому, что о немъговорять. На это свойство испанцевъ согласно указывають и свои и чужеземцы.

Рипфопог и тщеславіе поставлены рядомъ въ замѣчаніи одного венеціанскаго посланника: «испанцы считають себя первой націей въ мірѣ, и вслѣдствіе самыхъ легкихъ причинъ ссорятся и дружатся» ¹). И въ самомъ дѣлѣ, человѣкъ тщеславный видитъ оскорбленіе въ невинной шуткѣ и принимаетъ за признаніе собственнаго достоинства то, что есть самый обыкновенный комплиментъ. Франческо Морозини, посѣтившій Испанію въ 1581 г., пишетъ въ своемъ донесеніи: «испанцы чрезвычайно горды въ обращеніи даже между собою (не только съ иностранцами); они придаютъ огромное значеніе сказать человѣку "ваша милостъ, вы, ты или онъ", полагая, что, оказывая чрезмѣрную честь другимъ, они унижаютъ самихъ себя» ²).

Зависимость доброй славы человіка оть мибнія другихь людей ясно отм'вчена въ сл'вдующих в словах в Висенте Эспинеля: «вы сказали, что объ этомъ происшествіи никто не знаетъ, кромѣ этихъ двухъ людей; а въдь честь и безчестіе людей зависять не отъ того, что они думають сами о себъ, а отъ того, что говорять о нихъ другіе. Поэтому, если бы лиди знали, что ихъ сокровенныя мысли и желанія изв'єстны всему міру, они посившили бы удалиться туда, гдв никто не могь бы ихъ увидъть» 3). Испанцы, по замъчанію одного путешественника, весьма ревнивы во всемъ, что касается ихъ чести или ихъ любовныхъ дыть 4). Превосходную характеристику испанцевъ опять-таки находимъ въ запискахъ m-me d'Aulnoy. Указавъ различныя свътдыя и темныя стороны испанской психики, французская путещественница прибавляеть: «самый большой недостатокъ испанцевъ, по моему мибнію, заключается въ истительности и въ средствахъ, которыя они для этого употребляють. Ихъ идеи на этотъ счетъ вполн' противоположны христіанству и истиннымъ понятіямъ о чести. Когда они получили оскорбленіе, они стремятся убить оскорбителя. Этимъ они не довольствуются и убивають даже тъхъ, кого оскорбили сами, боясь, чтобы ихъ не предупредили... Если бы они не отмстили за обиду, они сочли бы себя опозоренвыми» 5). Въ другомъ мѣстѣ у той же писательницы перечислены случаи,

¹⁾ Alberi, I, V, crp. 164. 2) Ibidem, crp. 289.

³⁾ B. A. Esp. XVIII, crp. 454, 1. 4) Voyage d'Espagne, crp. 139—140,

⁵⁾ M-me d'Aulnoy, I, crp. 88-90.

послъ которыхъ должно было слъдовать отмщение или, по меньшей мірь, поединокъ. Это бываеть, если кто-нибудь получить пощечину или ударъ по лицу шляпой, перчаткой или носовымъ платкомъ: оскорбительно, если кого-нибудь назовутъ пьяницей. и когда отвовутся въ двухснысленныхъ выраженіяхъ о добродъ. тели его супруги. За все это надо мстить и убивать оскорбителя. Испанцы полагають, что, получивъ такое ужасное оскорбленіе, нежио къ тому же рисковать своею жизнью: гораздо проще отпълаться отъ обидчика при помощи убійства. Месть за оскорбленіе передають по наследству, и часто только внуку удается отоистить за оскорбленія, намесенныя дізду 1). Мстительность привязывалась къ самымъ ничтожнымъ поводамъ, въ малейшихъ пустякахъ видела жестокое оскорбленіе, которое надо смывать кровью. Зато и дуэли были постояннымъ явленіемъ, можно сказать, даже бичемъ испанской жизни XVII въка. Выходили на поединокъ изъ-за самыхъ ничтожныхъ причинъ, потому что вскользь сказанное слово, неясный намекъ-все это казалось оскорбительнымъ для чести, а пролить кровь врага-значить смыть оскорбленіе.

Въ самомъ началъ царствованія Филиппа IV дуэли между кавалерами, возникавшія по пустякамъ, настолько участились, что правительство ръшило положить предълъ этому опасному обыкновенію. Оно намбревалось собрать людей опытныхъ въ вопросахъ чести и предоставить имъ право найти какой-нибудь выходъ изъ затруднительнаго положенія. Оно вообще хотіло бы совсімь запретить поединки и поединщиковъ сдёлать подсудными никвизиціи, или, по крайней мірь, устроить такъ, чтобы безчестіе падало на тъхъ, которые дълають и принимають вызовы, и на все ихъ потомство. Эта последняя иера казалась одному мадридскому обывателю, изъ письма котораго заимствуемъ сообщаемое свъдъніе, весьма существенной, «потому что всякая дурная слава (cualquiera nota) чувствительно непріятна для испанцевъ» 2). Мы не знаемъ, что вышло изъ этого благого намфренія правительства, но несомићино, что количество дуэлей нисколько не уменьшилось ин въ последующие годы царствованія Филиппа IV, ни въ эпоху Карла II.

Любопытныя вещи сообщаеть намъ Сапата о поединкахъ въ Валенсіи. «Поединки въ Валенсіи были столь обычнымъ явленіемъ, что папа Григорій XIII повельлъ уничтожить ихъ.

¹) Ibidem, crp. 392—393. ²) Rodriguez Villa, crp. 94—95.

Вызывали не за оскорбленіе, и въ этомъ были правы. В дь несправедливо, чтобы тоть несчастный, котораго лишили чести, рисковаль жизнью, не зная, удастся ли ему отомстить. Правильно отнять у того жизнь, кто лишиль насъ чести. Поэтому, вызывая на поединокъ, валенсіанскіе кавалеры писали въ своихъ письмахъ: "будучи недоволенъ вами, я ожидаю васъ тамъ-то, съ такимъ-то оружіемъ и въ такой-то часъ", и они отправлялись безъ всякаго страха. Случалось, что кавалера, вызваннаго на дуэль, не было дома, когда ему приносили письмо. Тогда жена брала это письмо, читала его и говорила принесшему: "ступай, сынокъ! онъ сейчасъ придетъ". И когда мужъ возвращался домой, она отдавала ему письмо и говорила: "сеньоръ идите въ добрый часъ; поступайте, какъ вы должны поступить " (haced como quien sois). И, плача, она обнимала его въ последній разъ и въ величайшей тайнъ приготовляла все необходимое для перевязки и начинала молиться Господу, а иногда приглашала впередъ и хирурга». Этогъ отрывокъ даетъ намъ интересную бытовую картинку. Передъ нами одинъ изъ примъровъ поистинъ тонкой казуистики чести. За оскорбленія надо убивать, въ этомъ нъть сомнънія; но лучше убивать тайно, чтобы не рисковать ничъмъ. Если же дойдетъ до поединка, то надо представить дъло такъ, что онъ возникъ не изъ оскорбленія чести, а изъ какойлибо другой непріятности (por el descontento) 1). Даже въ оскорбленіяхъ чести надо ее выгораживать! Приведемъ теперь нівсколько примъровъ, чтобы показать, до какой степени были щекотливы испанцы въ вопросахъ чести, въ какомъ вздоръ видъли для себя оскорбленія.

Два кавалера поссорились въ театрѣ изъ-за того, что одинъ назвалъ другого «ваша милость» (sobre tratarle de merced), тогда какъ этотъ титулъ казался неумѣстнымъ для обиженнаго. Они сейчасъ же обнажили винжалы, но полиція остановила этотъ поединокъ 2). Герцогъ де Лоренсана и графъ де ла Исла играли въ карты, поссорились, одинъ назвалъ другого лжецомъ, получилъ за это пощечину; въ [результатѣ состоялась дуэль, и одинъ изъ кавалеровъ былъ очень опасно раненъ 2). Краткое, но весьма характерное извѣстіе читаемъ у Пельисера: «вчера вышли на поединокъ два очень молодыхъ солдата, и оба они одновременно убили

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XI, стр. 468- 469.

²) Pellizer, Avisos... II, стр. 169. 3) Ibidem, стр. 209.

другъ друга; и въ одной и той же церкви святого Мартина похоронили ихъ въ одинъ и тотъ же часъ. Это произошло 5-гомарта 1640 года» 1). Однажды въ Сарагосъ, когда довъ Энрике де-Гусманъ, сынъ знаменитаго Оливареса, игралъ въ карты, вошель. нъкто донъ Антоніо де Мендоса, и, увидъвъ его, Гусманъ сказалъ: «какъ непріятно мив видеть этого человека!» Антоніо помъстился рядомъ съ нимъ и сталъ смотреть ему въ карты. Гусманъ началъ проигрывать и сказалъ Мендосъ: «отойдите отсюда!» Мендоса отошелъ въ сторону, походилъ немного и снова вернулся. Гусманъ опять проиграль и обратился къ Мендосѣ со словами: «въдь я ужъ вамъ сказаль, чтобы вы ущли отсюда!» На это Мендоса отвътить ему: «я не "вы" для васъ и не хочу быть вами» (ni soy vos ni quiero ser vos), и отправился съ жалобою къ Филиппу IV на оскорбление 2). Въ ответе Мендосы заключается двусмысленность, которая могла быть очень обидна для Гусмана. Мендоса сказаль ему, что не хочеть быть имъ, Гусманомъ, т.-е. незаконнымъ сыномъ всемогущаго временщика. Съ другой стороны, Мендоса хотъль указать, что такимъ людямъ, какъ онъ нельзя говорить «вы», а только «ваша милость или честь», и что поэтому обращение Гусмана оскорбительно для него 3). Въ декабръ 1643 г. одинъ кавалеръ убилъ другого изъ-за мъста въ театръ, вовремя самаго представленія 4). Въ Саламанк' два кавалера поссорились изъ-за того, что одинъ охотился во владеніяхъ другого. Тотъ, который считаль себя оскорбленнымъ, черезъ окошко вльзъ къ оскорбителю и соннаго заръзалъ его въ постели в). Помощникъ коррехидора въ Малага въ течение шести часовъ разсмотрълъ процессъ и приговорилъ къ смертной казни одного кавалера, не давъ ему даже исповъдаться, и все это за одно оскорбительное слово: кавалеръ назвалъ его козломъ 6). Чиновники и военачальники ссорились и дрались изъ-за пустяковъ даже при исполненіи обязанностей. Изв'єстно, что соперничество и самомни-

¹⁾ Ibidem, т. I, стр. 149. 2) Ibidem, т. III, стр. 73.

²⁾ Ср. съ этимъ Miguel de Castro, Vida, стр. 213—214.

⁴⁾ Pellizer, стр. 122. Само правительство считало необходимымъ вивъшиваться въ вопросъ о взаимномъ обращении, привътствіяхъ и т. д. Въ 1611 г. вышло постановленіе, гдѣ, между прочимъ, указывается, какънадо обращаться другъ съ другомъ (Sobre los tratamientos y cortesias). См. объ этомъ А. Morel-Fatio, Ambrosio de Salazar, стр. 62—65 (=Bibl. Espagnole, т. I, Paris 1901).

⁵) Córdoba. стр. 254.
⁶) Pellizer, т. I, 73.

тельная обидчивость генфраловъ не одинъ разъ оказывалась помъхой при усмирении каталонского возстания 1).

Если считалось необходимымъ смывать кровью самыя ничтожныя оскорбленія, то понятно, что къ такому же средству возстановить честь прибъгалъ и оскорбленный супругъ. И до нашихъ дней нарушеніе супружеской върности считается однимъ изъ самыхъ ужасныхъ оскорбленій ²).

Мы пытались возстановить въ общихъ чертахъ ту нравственную атмосферу, въ которой быль возможень типъ испанскаго аргуса. Намъ кажется понятнымъ что, будучи народомъ самолюбивымъ, обращая большое вниманіе на то, что скажутъ другіе — сосыди (la vecindad), по выраженію Лопе де Веги, испанцы видъли прежде всего оскорбление чести тамъ, гдъ человікь, воспитанный въ иныхъ условіяхь, чувствоваль бы только оскорбленіе любви. Этимъ санымъмы не думаемъ бросать какой-либо неблагопріятный св'єть на испанскую цивилизацію XVII въка. Идеи чести, какъ онъ отразились напр., въ психикъ героинь Лопе, въ его другихъ произведеніяхъ, у Кальдерона и всего болье въ самой испанской жизни XVII века, заключають въ себемного высокаго и прекраснаго. То нъсколько мелочное самолюбіе, эгоизмъ и жестокость, которые отмічены въ идеяхъ супружеской чести, суть только оборотная сторона высокихъ моментовъ, заключающихся въ иде в чести, приравненной къ нравственному долгу. Mutatis mutandis тоже самое примънимо и къ остальнымъ аргусамъ испанскаго бытового театра.

XIII.

Но какую бы оцінку мы ни приміняли къ идеямъ чести, несомнінно, что оні были общимъ достояніемъ испанцевъ XVII віка. Приходя въ театръ смотріть драмы Лопе де Веги, испанецъ узнавалъ хорошо знакомыя жизненныя явленія, въ мысляхъ и поступкахъ героевъ чувствовалъ движеніе собственной души.

¹) Ibidem, стр. 118—119. О ссоракъ и поединкахъ см. еще Zapáta, стр. 27, 28, 421—423, 429, 468—469, 485. Monja-Alférez, стр. 47, 84, 86, 104 и т. д. См. еще Alonso de Contreras, Vida, стр. 35.

²) Cp. Guzman de Alfarache, Bibl. Aut Esp. т. III, стр. 220: solo podrá la mujer propia quitarmela (conforme á la opinion de España), quitándosela á sí misma; porque siende una cosa conmigo, mi honra y suya son una y no dos, como es una misma carne. И еще Coleccion... т. VII, стр. 452—453.

Дъйствительно, въ Испаніи въ ту эпоху разыгрывались драмы чести, которыя порою представляють поразительную аналогію съ драматическими произведеніями Лопе де Веги. Для иллюстраціи приведемъ кое-какія свъдънія изъ богатаго матеріала, который находится въ запискахъ современниковъ, своихъ и чужестранныхъ-

Начнемъ съ тъхъ случаевъ, гдв истителемъ является братъ. Гъ і езунтской перепискъ подъ 5 января 1638 г. сообщается о сл'ядующемъ случать. Сынъ маркиза де Кусано, молодой человъкъ, вечеромъ часовъ въ десять сидя у окошка, пилъ воду изъ стакана. Слуги принцессы Кариньяно, которые находились по близости, стали смъяться надъ нимъ и, кидая камни въ окно, разбили ему стаканъ. Молодой человъкъ, видя въ этомъ оскорбленіе и раздосадованный ихъ шутками, взяль шпагу и щить и выйдя на улицу, напалъ на насмъшниковъ. Они сильно ранили его въ животъ и въ голову. Онъ вернулся домой и разсказалъ о случившемся своему старшему брату, которому было лътъ двадцать. Онъ попросидь его безъ в'ядома отца послать за докторомъ. Но старшій брать разсердился и выйдя изъ дому вм'єст'є со слугою, напаль на обидчиковъ. Заслышавъ шумъ схватки, раненый молодой человъкъ извъстиль обо всемь отца, и старикъ вышель на улицу, чтобы вернуть сыва. Насмъшники, видя, что имъ приходится плохо, выстрелили въ молодого человека изъ пистолета и наповалъ убили его 1). Исторія этимъ не кончилась. Одного изъ обидчиковъ удалось арестовать и посадить въ городскую тюрьму. Младшій сынъ маркиза, главная причина всей этой кровавой исторіи, тъмъ временемъ поправился и ръшиль отомстить за смерть брата. Ему удалось проникнуть въ тюрьму, гдъ содержался арестованный, и онъ убилъ его, вонзивъ ему кинжаль въ грудь по самую рукоятку²). Молодого истителя въ свою очередь задержали въ тюрьмъ. Но свътскимъ кавалерамъ, прибавляеть іезунть, понравилась такая рівшимость юноши, которому едва исполнилось семнадцать лътъ. Они одобряютъ такую месть. за брата, убитаго изъ-за него и притомъ измѣннически. Арестованный юноша ничуть не опечаленъ и говоритъ, что ему все равно, хотя бы его повъсили. Онъ доволенъ тъмъ, что исполнилъ свой долгъ 3). М-те d'Aulnoy разсказываетъ о другой исторіи,

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XVIII, стр. 285.

²) Ibidem, стр. 320.

³) Ibidem, стр. 326—327. Объ этомъ случав см. также Rodriguez y Villa, стр. 245—247.

которая разыгралась незадолго до ея прібада въ Мадридъ. Одна знатная дёвушка, которую звали донья Клара, влюбилась въ мододого графа де Кастрильо, не подозръвавшаго ея о страсти. Ея отецъ на нъкоторое время покинулъ Мадридъ и поручилъ своему сыну дону Энрикесу охранять Клару. Подъ вліяніемъ страсти она написала графу любовное письмо, и ей удалось подбросить его въ карету графа, когда она встрътилась съ нимъ на улицъ. Кастрильо, прочитавъ письмо, последоваль его указанію и самъ влюбился въ Клару и былъ счастливъ. Они дожидались только возвращенія отца Клары, чтобы сочетаться законнымъ бракомъ. Но бдительный Энрикесъ замътиль ихъ отношенія и, объяснивъ все въ дурную сторону, убилъ неповинную сестру. Боясь жести со стороны графа Кастрильо, онъ притворился, что предается благочестивымъ упражненіямъ (dévotion), и никуда не выходилъ изъ дому. Кастрильо купилъ осла, нагрузилъ его кружками и, одъвшись, какъ продавецъ воды (aguador), сталь у фонтана, на который окнами выходиль домъ Энрикеса. Онъ увидёль своего врага у окна и бросилъ ему въ лицо нъсколько косточекъ отъ вишенъ. Энрикесъ, возмущенный этою дерзостью мужика, спустился на улицу, чтобы наказать его. Но тамъ Кастрильо открыль свое incognito; между ними произошель поединокъ, Энрикесъ быль убить, а графа спасли оть преследованія полиціи его знатные друзья 1). Можеть быть, m-me d'Aulnoy нѣсколько раскрасила всю эту исторію и придала ей такой оттінокъ, что она является полнымъ подобіемъ драмъ чести. Но и испанскіе источники сообщаютъ намъ о такихъ же приключеніяхъ, въ которыхъ роль истителя выпадала на долю брата. Лисардо (La venganza venturosa) сильно напоминаеть многихъ испанскихъ братьевъ-мстителей. 17-го октября 1637 года быль убить въ Мадридъ донъ Франсиско Ангуло, кавалеръ ордена Калатравы. Убійца въ полночь поджидаль свою жертву у входной двери дома и, завидъвъ кавалера, бросился на него и насквозь пронзиль ему сердце, такъ что донъ Франсиско, не сказавъ ни слова, мертвый паль на землю. Говорять, что причиной этого убійства было желаніе отистить за позоръ двухъ молодыхъ дівушекъ, на которыхъ онъ объщалъ жениться, но объщанія не исполнилъ 2). Другая такая драма разыгралась въ актерскомъ

¹⁾ M-me d'Aulnoy, т. I, стр. 389—392.

²⁾ Rodriguez Villa, стр. 209—210.

кругу. Въ 1655 г. въ Барселон повъсили актера Адріана. Вина его состояла въ томъ, что онъ отравилъ свою сестру и ея любовника. «Такимъ образомъ, прибавляетъ Барріонуево, умеръ за честь тотъ, кто ея никогда не имътъ (muriendo por la honra el que nunca la ha tenido 1).

Еще болье богата хроника супружескихъ драмъ чести. Не желая д'блать никакихъ выводовъ о состояни нравственности испанскаго общества въ XVII столети, мы все-таки должны признать, что изміна замужнихъ женщинъ и кровавая расплата мужа не были явленіемъ совершенно р'єдкимъ въ ту эпоху. Напротивъ, въ запискахъ современниковъ мы встръчаемъ постоянныя указанія на такіе случаи. Приведемъ нізсколько наиболіве характерныхъ свидътельствъ. Въ 1639 г. въ Алькалъ каноникъ изъ Вальядолида, нарядившись въ женское платье, отправился къ жен бодного мъстнаго обывателя. Тоть засталь ихъ на мъсть преступленія и покончиль со своимъ оскорбителемъ 2). Въ томъ же 1639 г. Грегоріо де Эрвасъ (Gregorio de Ervás), чиновникъ изъ министерства финансовъ (La contaduria mayor), по просьбі своего начальника, покушался на убійство Хуана Варелы, королевскаго портного, который ухаживаль за женою этого важнаго лица. Грегоріо умерь черезъ нъсколько дней, положение Варелы было также чрезвычайно опасно. Ревнивый мужъ пытался покончить и съ женою во время исповіди, но ей удалось черезъ духовника позвать полицію, и мужа посадили въ тюрьму, а жену временно помъстили въ монастырь ^в). Въ другой разъ въ роли мужа-мстителя мы видимъ королевскаго лакея, который за оскорбление чести убилъ человъка, выдълывавшаго изъ кожи мъхи для вина (botero) 4). Въ 1643 г. Маркосъ де Энсинильясъ (Marcos de Encinillas), занимавшій довольно видное м'ясто при двор'я, ночью убиль свою жену и самъ спасся бъгствомъ въ церковь. Пельисеръ замъчаетъ, что Энсинильясть ревновалъ свою жену къ королевскому карлику, хотя общее мивніе признавало его жену за женщину вполив добро-.дѣтельную ⁵).

Не менте свъдъній найдемъ мы въ извъстіяхъ Барріонуево.

¹⁾ Avisos, т. I, стр. 359. См. еще Memorial Histórico Español, т. XIII, стр. 192 и 225.

²⁾ Pellizer, Avisos, T. I, 50-51.

³⁾ Ibidem, crp. 43. 4) Ibidem, III, crp. 15.

⁵⁾ Ibidem, стр. 111. См. еще у Пельисера же печальную исторію живописца Алонсо Кано, которая случилась въ іюлъ 1644 г., стр. 189—190.

Было бы невозможно перечислить всё случаи, которые имёють прямое отношеніе къ драмамъ Лопе де Веги. Поэтому и зд'єсь намъ придется ограничиться указаніемъ наиболю выдающихся. Въ мартъ 1656 года нъкто, прогуливаясь со своимъ пріятелемъ, увидълъ, что четверо мужчинъ настойчиво преслъдовали его жену и ухаживали за нею. Обнаживъ шпаги, онъ съ пріятелемъ погнались за обидчиками. Но въ самомъ началъ схватки мужъ остался одинъ, потому что его пріятеля живо отправили на тотъ світъ. И положение оскорбленнаго мужа, прибавляеть Барріонуево, немного лучше: столько опасныхъ ранъ получилъ онъ, хотя справедливость и была на его сторонъ 1 1). Подобный случай произошель въ маъ того же года въ Мадридъ. Мужъ убилъ одного полицейскаго, который на его глазахъ осмалился при людяхъ говорить съ его женою. Орудіемъ мести онъ избралъ карабинъ и зарядилъ его такими большими пулями, что полицейского сразу отправилъ на тотъ свъть, а жену весьма опасно ранилъ въ руку 2). Въ воскресенье вечеромъ, пишетъ Барріонуево въ другомъ м'єсть, Педро де Урригойти (Pedro de Urrigoiti), женатый на внучкъ Хуана Лосано, человъкъ маленькаго роста, но плотный и плечистый, дурного характера, ревнивый и раздражительный, не бъдный-у него было болье 16000 дукатовъ--поссорился съ своею женой и хотвль отрубить ей голову. Однако, это ему не удалось: онъ только нанесъ ей двѣ раны въ шею. Жена, напуганная страхомъ смерти, такъ крѣпко ухватилась за его руку, что онъ не могъ ее вырвать. А туть подоспъла помощь, и женщина была спасена. Эти случаи, замъчаетъ Барріонуево, повторяются въ Мадридъ на каждомъ шагу 3). Въ апръж 1655 г. въ королевскомъ дворцъ ученикъ шляпнаго мастера, по его приказанію, убиль одного почтеннаго кавалера, которому было отъ 45 до 50 леть. Убійство было вызвано ревностью шляпника къ этому кавалеру. Шляпный мастерь быль присуждень къ четырехлетнему изгнанію. Барріонуево сообщаетъ намъ, что разговаривалъ съ этимъ ревнивцемъ, который сказаль ему, что непременно убъеть и жену 4). Въ іюле того же 1655 года мужъ стрълять въ поклонника своей жены, у которой онъ увидёль драгоцённость, подаренную этимъ кавадеромъ ⁵). Этотъ сдучай представляетъ весьма близкую параллель

¹) Avisos, т. II, стр. 338.
²) Ibidem, стр. 407.

³⁾ Ibidem, crp. 174-175.

⁴⁾ Ibidem, т. I, стр. 288 и 303; т. III, стр. 274.

⁵⁾ T. I. crp. 372.

съ эпизодами драмъ La bella malmaridada и El desposorio encubierto, въ которыхъ также подарокъ ноклонника вызываетъ ревность супруга. Барріонуево, между прочимъ, передаетъ ядовитое замъчаніе Филиппа IV, который, въроятно, хотъть дать своимъ подданнымъ урокъ, какъ надо обращаться съ легкомысленными женами. Королю разсказали, что замужнія сеньоры часто по вечерамъ забавляются въ игорныхъ домахъ На это Филиппъ отвътилъ: «если мужья позволяютъ имъ такую свободу, что же удивительнаго, если и я смотрю на это сквозь пальцы?» Филиппъ, повидимому, былъ не прочь, чтобы мужья примънили къ женамъ медицинскіе пріемы Рикардо (El castigo del discreto) 1).

У Барріонуево есть еще одно изв'єстіе, изъ котораго становится понятно, почему мужья предпочитали тайную, домашнюю месть открытому наказанію виновныхъ. Быль въ Мадрид'я нікій «педантъ», кандидатъ университета, который давалъ уроки женщинамъ; онъ подговорилъ жену одного угольщика, находившагося въ отсутствін, бъжать съ нимъ. Этой женщинъ было около щестидесяти літь, но зато она похитила у мужа 8000 дукатовь серебромъ и золотомъ. Мужъ вернулся домой и увидълъ полное раззореніе. Онъ зналь что педанть быль родомъ изъ Валенсіи, и потому отправился въ гостинницу, въ которой собирались валенсіанцы. Онъ встрітиль тамъ похитителя, схватиль его и громко закричаль: «держите этого разбойника, онъ похитиль у меня имущество и любовницу!» Тогда одинъ изъ его знакомыхъ, случайно находившійся тутъ, зам'єтиль ему: «не любовницу, а жену». На это угольщикъ отвътилъ: «Друже, зачъмъ же я стану самъ позорить себя?» 2). Это — чрезвычайно характерный эпизодъ. Прежде всего оскорбленный мужъ ясно высказываетъ, что измѣна жены оскорбительна для его чести. Потомъ онъ не хочетъ разглашать свою обиду цёликонъ: пусть люди думають, что отъ него бъжала только любовница, а не жена! Все-таки позоръ будеть меньше! Наконець, понятно, что въ сердий этого стараго мужа не могло быть настоящей ревности къ шестидесятилътней супругъ. Налидо было только оскорбление чести, и за него-то и хотыть отоистить угольщикъ. Любопытенъ еще одинъ эпизодъ, сообщаемый Барріонуево и живо напоминающій намъ развязку Кальдероновской трагедіи El médico de su honra. «Въ 1658 г., въ Гранал Антоніо де Ильескасъ (Antonio de Illescas), главный

¹⁾ Ibidem, т. II, стр. 111. 2) Т. III, стр. 317—318.

прокуроръ суда, снять повязки съ жены, только что пустившей кровь, желая этимъ способомъ покончить съ нею. Женщина громко закричала, но онъ 22 ударами кинжала заставилъ ее замолчать навѣки» 1). Тотъ же Барріонуево разсказываетъ намъ о мести за оскорбленіе, затаенной въ теченіе четырекъ лѣтъ. Одинъ архидіаконъ въ Леонѣ далъ пощечину другому. Ихъ примирили, они, повидимому, вновь стали друзьями. Такъ прошло четыре года, какъ вдругъ обидчикъ палъ неизвѣстно отъ чьей руки, сраженный ударомъ кинжала.... Должно быть, иститель былъ своего рода Суфридіо (El sufrimiento de honor), умѣлъ прикинуться другомъ и все-таки отистить тогда, когда всѣ считали. что онъ давно забылъ про обиду! 2)

У другихъ писателей есть указанія, которыя еще ближе къ драмамъ Лоне де Веги: въ нихъ мы чувствуемъ горячіе слёды дъйствительныхъ событій. Въ великій четвергъ 1637 г. Мигель Пересъ де ласъ Навасъ (Miguel Pérez de las Navas), королевскій чиновникъ, выждавъ день, когда жена его исповъдалась и причастилась, задушилъ ее у себя дома, принявъ на себя обязанности палача и прося у ней прощенія, и все это изъ-за самыхъ ничтожныхъ подозрѣній ея измѣны з). Въ этомъ разсказѣ ясно указаніе на внутреннюю борьбу, которая происходила въ душѣ мужа-палача: убивая жену, принося ее въ жертву на алтарѣ чести, онъ скорбить и проситъ у ней прощенія!

Интересныя бытовыя картинки находятся и въ автобіографіи монахини-знаменосца. Этой удивительной женщинъ и самой неоднократно приходилось принимать участіе въ различныхъ драмахъ чести. Въ американскихъ колоніяхъ Испаніи нравы были еще свиръпъе, щепетильность еще напряженнъе, и жизнь человъческая не ставилась ни во что. Тамъ за самую ничтожную обиду полагались кровавая расплата и смерть. Покончивъ съ оскорбителемъ, мститель спасался въ ближайшую церковь, и все обыкновенно сходило ему съ рукъ 4). Чрезвычайно важенъ одинъ эпизодъ изъ автобіографіи Каталины, убъждающій насъ, что запутанныя дъла чести, подобно всякимъ другимъ тяжбамъ, могли прекращаться брачными союзами враждующихъ сторонъ. Современнаго читателя нъсколько шокируетъ развязка драмы La vitoria de la houra: какъ

¹⁾ Ibidem, т. IV, стр. 211. 2) Ibidem, стр. 76.

^{*)} Rodriguez Villa, crp. 125.

⁴⁾ Стр. стр. 27, 31, 48 франц. перевода.

это донъ Педро выдаеть свою дочь за человъка, который убиль его сына? Не-менъе удивительно и то, что Суфридіо (El Sufrimiento de honor) въ заключение трагедии женится на Фульвии, мужа которой только что отправиль на тоть свыть. А между темъ такъ бывало и въ действительности. Каталина де Эраусо поссорилась съ въкіниъ проходинцемъ Рейесъ (Reves). Дъло дошло до схватки, и Каталина нанесла Рейесу довольно опасную рану въ лицо. Конечно, возникло дело. Купецъ, въ дом'в котораго тогда жила Каталина-ее вск принимали за мужчину-предложиль покончить дёло мировой: Каталина должна была жениться на родственницѣ Рейеса, который соглашался отказаться отъ мести. Само собою разум'єтся, что предположенный бракъ не могъ состояться 1). Нъчто подобное видимъ и въ трагедіяхъ Лопе. Донъ Педро и отецъ Леокато не чувствують за собою нравственнаго права истить оскорбителянь, а, роднясь съ ними, они и въ глазахъ свъта, которому не вполнъ извъстны истинныя причины ихъ поступковъ, снимаютъ съ себя необходимость отомщенія. Въ другой разъ Каталинъ пришлось спасать жену отъ свиръпаго аргуса, который заподозриль ее въ измънъ. Приведемъ подлинный разсказъ монахини. Это было въ Америкъ, въ городъ Кочабанба (Cochabamba). Каталина подружилась здёсь съ Педро де Чаварріа, родомъ изъ Наварры, который быль женать на Маріи Давалось. «Однажды н проходиль мимо ихъ дома. Я увидълъ много народа въ аллев которая вела ко входной двери, и услышаль шумъ внутри. Я остановился, чтобы послушать. Въ эту же самую минуту донья Марія Давалосъ закричала мић изъ окошка: "господинъ капитанъ! спасите меня; мужъ хочетъ убить меня!" Говоря это, она выскочила изъ окна. Два монаха подощли ко мнъ и сказали: "уведите ее! Ея мужъ поймаль ее съ дономъ Антоніо Кальдерономъ, племянникомъ епископа. Онъ убилъ мужчину и хочетъ сдълать то же самое съ своей женой".» Каталина приняла Марію подъ свое пожровительство, и онъ вмъсть покинули городъ. Мужъ пустился въ погоню за бъгледами. Онъ настигъ ихъ въ городъ Лаплата, напаль на Каталину, требоваль указать, гдв его жена-она находилась въ то время въ дом' матери-и т. д. Д'и затянулось на очень, продолжительный срокъ, потому что Чаварріа упорно требоваль свою жену, а она отказывалось вернуться, говоря, что мужъ непременно убъетъ ее. Въ эту исторію вибіпались архіепи-

¹⁾ Фр. пер. стр. 27-28.

скопъ, президентъ совъта и другіе сеньоры; наконецъ, было ръшено, что поссорившеся супруги поступять каждый въ монастырь и тамъ окончатъ свои дни 1). Въ роли мстителя ав поруганную супружескую честь застаемъ иы и Алонсо Контрерасъ. Воть что онъ самь разсказываеть. Женившись въ Монреам (Свинлія) на вдов'я, онъ прожиль съ нею бол'ве полутора года. въ полномъ согласіи и любви. Но воть къ нимъ въ домъ сталъ очень часто ходить другъ капитана, пользовавшійся его полнымъ довбріемъ. Капитанъ не обращаль на эти частые визиты никакого вниманія, пока, наконецъ, его пажъ сказаль ему однажды: «,,сеньоръ, развъ въ Испаніи родственники могутъ цъловать жевъ. своихъ родственниковъ?" Я спросилъ у него: "зачъмъ тебъ это нужно знать?" Онъ отвътиль, "за тъмъ, что вашъ пріятель попъловалъ вашу жену, и она показала ему свои подвязки". Я сказаль ему, что въ Испаніи есть такой обычай, потому чтоиначе онъ никогда бы не сдълалъ этого, и велълъ ему никому отомъ не разсказывать. И я прибавиль: "если ты увидишь этовторой разъ, скажи миъ". Малый (el chiquillo) увидъвъ это второй разъ и сказаль меть. И я, который и самъ не дремаль, сталь за ними старательно наблюдать, пока, наконецъ, однажды утромъ. не поймаль ихъ вибств и не покончиль съ ними обоими. Господь пусть успоконть ихъ души, если они раскаялись въ своемъ преступленіи. О подробностяхъ я умалчиваю, да и это немногое пишу съ неуловольствіемъ» 2).

Но вск свъдънія которыя мы приводили до сихъ поръ врайне отрывочны. Они ни въ чемъ не противоръчатъ свидътельству драмъ Лопе де Веги и въ отдъльныхъ пунктахъ представляютъ поразительное совпаденіе съ ними. Свъдънія эти, однако, весьма мозаичны и, надо признаться, сами получаютъ надлежащее освъщеніе изъ драмъ Лопе де Веги. Именно, припоминая характеръ и поведеніе театральныхъ аргусовъ, мы живо понимаемъ, что чувствовали и думали аргусы въ жизни Въ этомъ отдълъ театръ Лопе де Веги, дъйствительно, является драгоцъннымъ источникомъ для характеристики испанскаго общества XVI—XVII въковъ. Совпаденіе отдъльныхъ пунктовъ между жизнью и поэзіей позволяетъ предполагать, что и въ остальномъ жизнь и поэзія не расходились. Но мы желаемъ имъть болье опутительное доказательство. чтобы признать за драмами Лопе де Веги право называться:

¹⁾ Ibidem, crp. 93—101. 2) Alonso de Contreras, Vida, crp. 81—82.

дъйствительно бытовыми піссами. Къ счастью, мы располагаемъ превосходнымъ источникомъ, который сразу уничтожаетъ сомивнія касательно исторической достов'єрности драмъ Лопе де Веги. Этотъ источникъ – автобіографія Эстрады. Эпизодъ автобіографіи, который иы имжемъ въ виду, начинается, какъ любовная комедія, а оканчивается, какъ кровавая трагедія чести. Молодой Эстрада выобые въ дочь толедскаго дворянина, который усыновиль и воспиталъ его, и котораго онъ, въ свою очередь, любилъ и уважаль, какъ родного отца. Старикъ заметиль отмошения молодыхъ людей, но такъ какъ знагъ, что они клонятся «къ честной ціли брака», то не препятствоваль имъ. Наконецъ, Эстрада даль слово жениться на Исабелгв, и свадьба была назначена черезъ годъ. Съ этого момента Эстрада сталь называть Исабеллу супругой, прибавляя осторожно, что бракъ между ними еще не совершился (fuera de la consumacion del matrimonio). Чтобы назначенный срокъ прошелъ скорће, Эстрада решиль принять участіе въ одной военной экспедиціи. Съ этою пізью онъ събацить въ Мадридъ устроить тамъ свои дела, а затемъ вернулся въ Толедо, чтобы проститься съ родными. Эстрада сильно любиль Исабеллу: по собственному выраженю, онъ готовъ быль служить за нее семь лъть, какъ Іаковъ за Рахиль. Это свидътельство необходимо принять во вниманіе при изложеніи трагедіи, въ которую постепенио превращается любовная исторія Эстрады. Онъ прівхаль въ Толедо поздно вечеромъ и, не желая безпокомть своихъ родственниковъ, остановился у одного пріятеля. Думая перем'єнить рубашку, онъ открыль дорожный чемодань, и вдругь ему въ руки попался влючь отъ потайной двери въ садъ Исабеллы. Ему захотклось повидаться «съ сестрой и супругой», провести съ нею ночь въ пріятныхъ разговорахъ и утромъ посм'яться надъ отцомъ и братьями. Послі нікоторых колебаній онъ рішился отправиться на свиданіе. «Но-прибавляєть Эстрада--волненіе не покидало меня съ той минуты». Каково же было его изумленіе, когда, подойдя съ переулка къ потайной двери, онъ вдругъ задѣлъ рукой ва веревку! Волосы стали у него дыбомъ, когда онъ увидълъ, что это была веревочная лъстница, прикръпленная къ одному изъ оконъ дома. Тогда Эсграда ръшилъ уже ключемы, а «увлекаемый ревнивымъ бъщенствомъ», самъ поднялся по веревочной лестнице. Какъ тихо ни старадся онъ проделать эту операцію, лицо, находившееся въ комнатъ, услышало шумъ. Это оказался мужчина и, какъ скоро выяснилось, одинъ изъ лучшихъ друзей автора. Увидъвъ Эстраду, онъ бросился на него и нанесъ ему три или четыре «ужасныхъ удара кинжаломъ». Эстрада обнажить шпагу, и между ними въ темнотъ началась схватка. «Мы сражались молча, потому что одинъ не желаль быть узнаннымъ и, кроиф того, по природф былъ молчаливъ, а другому не пришлось много разглагольствовать, потому что очень скоро онъ упаль и сказаль: "я убить"! И на это я ему отвътмиь: "я полагаю".. Тогда : раменый открыль свое incognito. Это, какъ уже сказано, быль одинь изъ друзей автора, казалеръ мальтійскаго ордена. Онъ не имътъ права жениться и поэтому косвенно (indirectamente) хотыть воспользоваться добротою Исабеллы. Отношенія между ними были покрыты такою тайною, что никто не зналь о нихъ. Посредницей была молодая служанка Исабеллы, въ роковую ночь исчезнувшая изъ дому. «По моему мнънію,--замъчаетъ Эстрада про своего оскорбителя, -- онъ достойно заслужилъ смерть потому что оскорбилъ честь моей жены и моего дома». Убивъ мальтійскаго кавалера, Эстрада отправился въ комнату Исабеллы. «Я нашель свою сестру и жену въ кровати. Не энаю, спала ли она или была въ обморокћ, но я не сталъ её будить и приводить въ чувство, а туть же покончиль съ нею». Вотъ какими словами изображаетъ Эстрада свое душевное состояніе въ эти стращные моменты: «благоразумный читатель! ты, конечно, повъришь миъ, что я колебался, и не безъ основания, прежде чъмъ ръшиться настакую борьбу и взять на себя такое отмщение. Мнъ тяжело даже теперь, когда я пишу, и слезы катятся у меня . изъ глазъ, хотя я и не плаксивъ по природъ. Ты видишь здёсь мертвою мою сестру, мою супругу, мое счастье и красоту, самую совершенную во всемъ Толедо... И умерла она отъ руки своего брата, супруга и любовника... Дни ея пресъкло обнаженное и острое лезвее кинжала, управляемого гнѣвной рукой и ожесточеннымъ сердцемъ. О проклятый и безбожный законъ чести, рожденный въ аду, воспитанный и вэращенный на земль, губитель жизни и имущества, сынъ гибва и гордости, отецъ отомщенія и гибели, пагуба смертныхъ и раззоритель священнаго храма мира! Пусть будуть прокляты Ликурги и Птоломен, если они тебя изобръли, и да благословятся тъ земли, гдъ дурной поступокъ жены не пятнаетъ чести и добродътели мужа, если жена не совершаетъ его съ согласія мужа!.. Смерть моей супруги и сестры приключидось 25 октября 1607 г.» 1). Конечно, всъ эти разсужденія о

¹) Memorial histórico Español, т. XII, стр. 26 -32.

безсиысленномъ закон'я чести могли и не придти Эстрад'я въ голову, когда онъ убивалъ Исабеллу. Въроятите, что онъ занесъ ихъ на бумагу впостедствін, когда, можеть быть въ тишині: монастырской кельи, писалъ свои воспоминанія. Правильно, предположить, что Эстрада вообще округанать и сдёлаль более рельефными событія, о которыхъ пов'яствуеть въ данномъ м'яст'я. Но несомивано, что, анализируя и вспоминая свое душевное состояніе въ моненть катастрофы, Эстрада описываеть его почти въ тъхъ же выраженіяхъ, что и герои Лопе. Даже если допустить, что Эстрада стремился придать своимъ комментаріямъ литературную отдёлку, даже въ такоиъ случай совпадение поэзіи и историческаго документа остается поразительнымъ. Въдь и теперь мы пользуемся словами поэтовъ, если они удачно могутъ выразить наши житейскія настроенія. Особенно ясно, что, убивая Исабеллу и ея любовника, Эстрада руководился не безхитростной ревностью къ женщинъ, а главнымъ образомъ соображеніями чести. Онъ благословляеть ть страны, въ которыхъ поступокъ жены не отражается гибельно на чести мужа!

Но посл'ядуемъ за Эстрадой въ его разсказъ о развязкъ трагическаго приключенія. «На шумъ схватки прибіжали испуганные, полуодътые слуги съ зажженными факелами, а за ними отецъ и братья Исабеллы. Велико было ихъ удивленіе, когда они увидёли въ комнатахъ два трупа. "Что за несчастье случилось?" спросили они. Тогда я отвётиль имъ: "Что вы смотрите на меня съ такимъ изумленіемъ? Это я прійхаль изъ Мадрида отомстить за безчестіе, которое вы, двънадцать братьевъ, тершите здъсь въ Толедо". Тогда они бросились было на меня, но отецъ и старшіе братья удержали ихъ, и отецъ, подъ страхомъ проклятія, своего и божескаго, запретиль имъ касаться меня. Я все время повторяль: "выслушайте, въ чемъ діло", и, доведя разсказъ свой до ея смерти, исполненный ревностью, сказаль: "отецъ, я убиль Исабеллу, какъ сестру и какъ жену. И тотъ, кто осуждаетъ мой поступокъ, самъ безчестный человъкъ. Я готовъ драться со всеми моими братьями поодиночкъ, если они станутъ мнъ противоръчить. Но если мой отецъ хочеть отомстить мн в, я, какъ покорный сынъ, готовъ принять смерть изъ его рукъ!"» 1). Но какъ же отнесся отепъ къ этому добровольному признанію Эстрады? Почти такъ же, какъ донъ Педро въ La vitoria de la honra. Вотъ

^{&#}x27;) Ibidem, crp. 33.

что разсказываеть Эстрада. «Опечаленный отецъ мой орошаль слевами свои почтенныя съдины. Но съ твердостью духа, не двиган ни однимъ мускуломъ лица, онъ обнялъ меня, поднялъ съ полу и сказаль: "сынъ мой! ты мий болбе сынъ, чемъ тъ, которыхъ я родиль самъ, потому что ты одинь, находясь въ отсутствін, пришель быть тімь, чімь не могли быть ни я, ни они. Ты быль жестокъ, потому что могь бы оказать мей большую честь, а себ'в причинить меньшую опасность. Для Исабеллы быль монастырь, и можно было умертвить этого ослежиленнаго и несчастнаго кавалера другимъ способомъ. Удались съ нашихъ глазъ, чтобы любовь, которую мы къ тебъ питаемъ, не уменьшилась отъ вида этой только что пролитой крови. Пожми мою руку и обними меня въ последній разъ. Спасайся, потому что, хотя я тебя прощаю, но не простить мать убитаго и законь (la justicia)". Я поціловать его руку, обнять монкъ старшихъ братьевъ, въ то время какъ отецъ удерживалъ своихъ сыновей и слугъ, которые плакали, кричали и стенали» 1).

На этомъ мы и оканчиваемъ выписки изъ комментаріевъ Эстрады. Замѣтимъ только, что ему пришлось покинуть Толедо, что родственники убитаго преслѣдовали его, что послѣ цѣлаго ряда приключеній онъ былъ схваченъ, посаженъ въ темницу и приговоренъ къ смертной казни. Лишь благодаря вмѣшательству самого герцога Лермы, всесильнаго фаворита Филиппа III, удалось спасти его отъ смерти. Послѣ этого Эстрада бѣжалъ изътемницы, покинулъ Испанію и никогда уже туда не возвращался.

Возвращаясь къ вышеприведеннымъ отрывкамъ изъ комментаріевъ Эстрады и охотно допуская, что онъ нѣсколько идеализировалъ и себя и прочихъ героевъ печальной драмы, нельзя не установить замѣчательнаго сходства между дѣйствительностью, о которой разсказываетъ Эстрада, и драматическими произведеніями Лопе де Веги. Тутъ передъ нами налицо всѣ три аргуса испанскаго бытового театра—отецъ, братъ и мужъ. Эстрада смѣло обвиняетъ братьевъ Исабелы, которые недостаточно наблюдали за сестрой и дозволили ей совершить безчестный поступокъ, позорный для всего ихъ дома. Его собственное право мстить Исабеллѣ и ея любовнику внѣ всякаго сомнѣнія: онъ супругъ Исабеллы. Подобно капитану Бальдивіи, Эстрада исполненъ сознанія, что поступокъ его справедливъ, хотя онъ и ропщетъ на безсмысленный законъ чести, ста-

¹⁾ Ibidem, стр. 33—34.

вящій доброе имя мужа въ зависимость отъ поведенія жены. Этотъ ропоть опять сближаєть его съ кашитаномъ Бальдиніей. А слова, которыя овъ обращаєть къ отцу Изабеллы, оправдывая свое поведеніе и дълая гордый вызовъ тъмъ, кто не согласень съ нимъ, почти дословно совпадають съ самозащитой капитана Бальдивіи. Паконецъ, родитель Исабеллы кто же это, если не донъ Педро или донъ Санчо изъ бытовыхъ драмъ Лопе де Веги? Онъ оправдываетъ истителя, хотя жертвой мести пала его собственная дочь. Ему бы самому или кому-нибудь изъ его сыновей надо было наказать Исабеллу, запятнавшую доброе имя ихъ дома. Эстрада предупредиль ихъ; старикъ поэтому не жалуется, а говорить истителю: «спасайся!» Это расположеніе отца Исабеллы къ Эстрадъ, къ возстановителю ихъ фамильной чести, какъ мы знаемъ, никогда не ослабъеть и впослёдствіи.

Подведемъ итоги нашимъ предыдущимъ изысканіямъ. Драмы чести могутъ быть названы дёйствительно бытовыми піесами. Мы не нашли въ нихъ ничего такого, что не объяснялось бы испанскими нравами той эпохи. Невозможно было констатировать какого-либо шаржа, что принуждало бы насъ искать воздёйствія постороннихъ литературныхъ образцовъ, подъ вліяніемъ которыхъ изм'янялись бы на сцен'я бытовыя отношенія. Все въ этихъ піесахъ-и идеи, и устройство семьи, и сами дъйствующія лица - все это въ полномъ соотвътствіи со свидътельствомъ исторіи. Съ этой точки зр'явія понятна ц'янность драмъ Лопе де Веги, какъ художественной излостраціи къ историческому изложенію. Драмы Лопе возсоздають намъ давно минувшую обстановку испанской жизни XVII въка и, что еще важиће, до мелочей воспроизводять психику испанцевъ той эпохи. Благодаря имъ, вивсто отрывочныхъ и часто бабдныхъ указаній автописцевъ, мы имћемъ передъ собою точную картину жизни испанскаго общества въ эпоху трехъ Филипповъ. Драмы чести Лопе де Веги пріобр'єтають т. об. цінность достовіврнаго историческаго источника. Въ этомъ ихъ отличіе отъ любовныхъ комедій, въ которыхъ правда и вымыселъ, исторія и литературная традиція см'ьшаны между собою.

Но отличіе драмъ чести отъ любовныхъ комедій не ограничивается этимъ однимъ пунктомъ. Переходя отъ любовныхъ комедій къ піесамъ чести, мы вступаемъ въ область серьезной драматической поэзіи. Въ характер дайствующихъ лицъ этихъ піесъ мы не могли отмутить какихъ-либо комическихъ чертъ,

какого-либо неподходящаго шаржа. Напротивъ, серьезный, иногла даже трагическій тонъ царить въ этихъ драмахъ. La vitoria de la honra и El sufrimiento de honor заслуживають въ нолномъ сиыслъ этого слова названія трагедій. На волосокъ отъ трагической развязки находимся мы и въ остальныхъ драмахъ. Мужъ во всёхъ драмахъ. не исключая El castigo del discreto, гді есть и комическіе элементы, лицо вполні серьезное и почтенное. То же слідуеть сказать и объ остальныхъ дъйствующихъ лицахъ. Несчастняя женіцина, жертва страсти, которой она отдается только послі; долгой борьбы, неповинно-страдающая, добродетельная супруга, старый отецъ, оскорбленный лично и въ дочери, молодой человъкъ, которому приходится бороться съ различными проявленіями долга-вогь абиствующія лица драмъ чести. Особенно характерно, что изміна, прелюбодъяние и вообще супружеския несогласия являются въ драмахъ Лопе темой трагической концепціи. А если припомнимъ теперь, что драмы Лопе никогда не выходять за предблы домашней обстановки, что крупныя историческія событія или даже пранія сколько-ниблир изврстних липр не имрють кр нимр никакого отношенія, если отмітимъ, наконецъ, что героями драмъ являются лица средняго сословія-идальго и купцы, то намъ станеть ясно, что передъ нами буржуазная или мѣщанская трагедія. Этому факту мы придаемъ немаловажное значеніе. Имъ опредъляется во-первыхъ мъсто драмъ чести въ исторіи всеобщей литературы, такъ какъ эти піесы представляють нічто сходное съ англійской домашней трагедіей XVI—XVII въка и позднівнией буржуваной драмой, которая овладіла европейской сценой въ XVIII въкт и, въ своихъ позднъйшихъ варіаціяхъ, до нашихъ дней не сошла съ подмостковъ (Островскій). Во-вторыхъ этимъ соображеніемъ въ значительной м'тр'т, какъ покажемъ немного спустя, упрощается литературная исторія драмы чести, ихъ литературный генезисъ. Наконецъ близость драмъ къ реальной обстановку, ихъ демократичность и, помимо всякихъ эстетическихъ достоинствъ, которыя также не малы, объясняють намъ усийхъ этихъ драмъ у современниковъ Лопе. Испанцы узнавали самихъ себя въ дъйствующихъ лицахъ. Піесы трактовали о такихъ въчно интересныхъ вопросахъ, какъ честь и отомщеніе, которые въ ту эпоху особенно сильно занимали испанское общество. Для мужчинь онъ ясно анализировали и воспроизводили тъ самые моменты, которые каждому изъ нихъ смутно приходилось переживать. Женщины могли радоваться, видя хотя бы на сценъ

свое торжество и признаніе ихъ добродѣтели, чего онѣ тщетно добивались въ жизни. Всѣ эти соображенія вмѣстѣ дѣлаютъ изученныя драмы Лопе де Веги однимъ изъ интереснѣйшихъ. памятнимовъ драматической поэзіи XVI—XVII вѣковъ.

XIV.

Намъ предстоитъ теперь разобраться въ литературной исторіи драмъ чести. Полное совпаденіе ихъ съ жизнью дёлаєть весьма. в'кроятнымъ предположеніе, что поэтъ рисовалъ прямо съ натуры. Но такая близость не исключаєть вліянія литературной традиціи. Привязавъ литературное произведеніе къ изв'єстной средѣ и національности, мы еще далеко не окончили задачъ историко-литературнаго изученія. Остаєтся вопросъ о литературной школѣ, руководясь пріемами которой поэтъ могъ воспроизводить явленія жизни. Въ такомъ случаѣ за Лопе осталась бы роль геніальнаго усовершителя нестройныхъ начатковъ, которые въ области драмы дали его предшественники. Итакъ, драмами чести сказалъ ли Лопе де Вега свое собственное, новое слово или и здѣсь, какъ въ любовныхъ комедіяхъ, онъ только примкнулъ къ литературной традиціи?

Пытаясь отвітить на этоть вопрось, мы не можемъ разсматринать всії драмы чести вмістії. Необходимо отділить La venganza venturosa и вообще всії тії моменты остальныхъ драмъ, гдії героями являются отець и брать. Ни тема—мщеніе брата или отца—ни обії эти фигуры въ трагическомъ освіщеніи не должны считаться оригинальнымъ создиніемъ Лопе де Веги: первыя очертанія всего этого онъ нашель у своихъ предшественниковъ.

Касательно брата-мстителя не приходится долго разсуждать. Какъ мы видъли, эта фигура была создана Торресъ Наарро, такъчто Лопе оставалось только перенести ее въ свои бытовыя драмы. Братъ, которому выпадаетъ на долю быть мстителемъ за поруганную честь отца, уже значительно раньше Лопе де Веги бывалъ изображаемъ въ испанской поэзіи. Такимъ образомъ и тему, и дъйствующее лицо Лопе де Вега могъ заимствовать у своихъ предшественниковъ. Новое, что онъ далъ въ этой области, сводится, по нашему мнѣнію, къ слѣдующему. Прежде всего онъ придалъ фигурі: брата-мстителя значительную дозу драматическаго движенія, возбудивъ въ его сердцѣ борьбу между предан-

ностью сеньору и потребностью кроваваго отминенія. Для драматической поэзіи здісь, конечно, быль огромный выигрышь: благодаря этому, статическая фигура Нааро превращается въ динамическую, и, въ результатъ, мы имъемъ интересную драму. Однако, изображать внутреннюю борьбу различныхъ мотивовъ не было полнымъ новвоведениемъ Лопе де Веги. Къ этому приему драматической техники поэты прибъгали и раньше. Достаточно указать на очень удачный и въ поихологическомъ и эстетическомъ отношеніи монологъ изъ драмы Бартоломе Палау La santa Orosia, который произносить последній король Готскій Родриго. колеблясь, обольстить ли ему Каву, дочь графа Хуліана, или пообъдить гнусную страсть 1)? Но въ піесь Палау это только одинъ моменть, а вообще она имъеть скорве эпическій, нежели драматическій характеръ. Лопе де Вега, напротивъ, борьбу и колебанія распространиль на цілую піесу и этимь возвысиль ея эстетическую ценность. Другое нововведение Лопе заключалось въ томъ, что драму свою онъ перенесъ въ бытовую испанскую обстановку. Онъ расширилъ кругозоръ испанской поэзіи, примъняя мотивы одной области къ моментамъ, составлявшимъ характерные признаки другой. Какъ уже сказано, тема братняго или сыновняго отомщенія за семейную честь не была новостью въ испанской литературъ. Кромъ романсовъ о Сидъ она разрабатывалась и въ пастушескомъ романъ. Напр., въ романъ La Diana enamorada, который принадлежить перу Гаспара Хиля Поло (Gaspar Gil Polo) и вышель въ свъть въ 1564 г., есть трагическій эпизодъ о томъ, какъ сынъ хочетъ отомстить за супружескую честь отца. женатаго на второй женъ, но по ошибкъ виъсто оскорбителя убиваетъ несчастнаго старика 2). Но бытовая испанская обстановка драмы La venganza venturosa была несомнънной новостью въ лътописяхъ испанскаго театра. Въ этомъ отношении Лопе де Вега сказалъ новое слово, обогатиль испанскую драму пълымъ новымъ отдъломъ.

По этому поводу позволимъ себъ небольшой экскурсъ, не выдавая, конечно, нашихъ соображеній за окончательное ръшеніе вопроса. Какое отношеніе возможно установить между La venganza venturosa и первой частью Las mocedades del Cid Гильена де Кастро? Піесы по сюжету, основному тону и отдъльнымъ подробностямъ сходны между собою. И тамъ и здъсь сынъ мстить за

¹⁾ La Santa Orosia, стр. 131—139; стлхи 1038—1198.

²) По изд. Барселона, 1886 г., стр. 274 и слъд.

оскорбленнаго отца, который получиль пощечину; и тамъ и здёсь все оканчивается счастивымъ брачнымъ союзомъ; на-Лисардо, собираясь отометить, самъ припоминаетъ знаменитаго Сида и, сравнивая свою медлительность съ энергіей древняго героя, жестоко укоряеть себя... Въ виду всего этогоумъстно поставить вопросъ о зависимости Лопе де Веги отъ валенсіанскаго поэта, разъ уже нікоторые ученые открыто указывають, что онь многимь обязань валенсіанскимь поэтамъ. ('вявь же піесы Кастро съ народными романсами настолько несомевнна, что нечего и говорить въ данномъ случав о вліяніи Лопе де Веги на Кастро. Но, можетъ быть, Лопе, познакомившись съ піесой Кастро, плівнился ея драматическими мотивами и захотъль перенести ихъ на почву бытовыхъ отношеній, превращая героевъ съдой старины въ скромныхъ испанскихъ дворянъ. XVII стольтія? Мы, однако, не можемъ съ достовърностью ръшить этого вопроса о вліяніи Кастро на Лопе де Вегу. Причина. невозможности заключается въ отсутствіи точной хронологіи. Въ самомъ дъгъ, мы знаемъ, что La venganza venturosa написана. до 1618 г. Но, съ другой стороны, боле чемъ вероятно, что двънадцать піесъ, среди которыхъ находятся и Las mocedades del Cid, были напечатаны впервые не въ 1621 году, но въ 1618 г., хотя и безъ въдона автора, а написаны еще раньше 1). Отъ этогопервоначальнаго изданія не сохранилось никакихъ сл'єдовъ, но въ началъ XVII въка оно еще не было библіографической ръдкостью, такъ что Лопе могъ познакомиться съ трагедіей Кастро и, варіируя тему, которая была разработана въ ней, написать своюсобственную піесу, появившуюся въ печати въ 1621 г. Но всѣ эти возможности литературнаго вліянія Кастро на Лопе де Вегу должны оставаться въ области простыхъ предположеній. Даже если допустить, что отъ Кастро Лопе получилъ первый толчокъ къ написанію своей піесы, то все-таки онъ пошель въ дальвъйшемъ собственной дорогою. Ясно, что многія подробности сюжета у Лопе совсћиъ иные, чћиъ у Кастро: у перваго поэтаборьба между заботою о чести и върностью сеньору, у второгоприходять въ столкновение любовь къ женщинъ и желание отомстить за позоръ отца. Далъе, совствъ въ иномъ сочетании выставлены у Лопе и у Кастро мотивы мести: Лисардо мстить за отца и за сестру, намъреваясь убить и эту последнюю; Сидъ мститъ только

¹⁾ Cm. Merimée, l. c., crp. XLV---XLVI.

за отца и т. д. Итакъ, всего върнѣе предположить, что Лопе былъ вполнѣ независимъ отъ Кастро. Оба поэта черпали изъ одного источника, находились подъ вліяніемъ однѣхъ и тѣхъ же идей, но Лопе, перенося драму чести въ сферу бытовыхъ отно-пеній, открывалъ драматической поэзіи новые пути 1).

Фигура оспорбленнаго отца и отца-истителя тоже хорошо была знакома испанской драматической литературъ и до Лопе де Веги. Съ нею мы встръчаемся уже въ драмахъ Хуана де ла Куэвы. Среди нихъ есть одна, которая инбеть близкое отношеніе къ занимающимъ насъ вопросамъ. Мы разумбемъ комедію El Infamador (Клеветникъ). Ея содержание сводится къ слъдующему. Леусино (Leucino), богатый и безпутный молодой человъкъ, во что бы то ни стало хочеть овладать сердцемъ и добродателью Эліодоры. Но долгое время его усилія безуспівшны. Эліодора не внемлеть его мольбамъ, и даже помощь старой сводни оказывается безсильной. Леусино ръшается прибъгнуть къ хитрости и обману. При помощи самой Венеры онъ усыпляеть служанку Эліодоры, и самъ, въ сопровождении нѣсколькихъ сводниковъ, проникаетъ въ ея домъ. Но доброд тельная д вушка защищается и убиваетъ одного изъ спутниковъ Леусино. На шумъ прибъгаетъ полиція и отецъ Эліодоры. Не зная, какъ выпутаться изъ затруднительнаго положенія, Леусино говорить, что Эліодора была одновременно его любовницей и подругой его лакея, котораго она и убила, боясь огласки. Эліодору и Леусино отводять въ темницу и, на основанін ложнаго свид'ятельства слуги, молодую д'явушку приговаривають къ смертной казни. Отецъ, желая избавить дочь отъ позора публичной казни, посылаетъ ей въ темницу отравленное блюдо, которое, однако, въ ея рукахъ превращается въ роскошный букетъ цвітовъ. Постепенно, благодаря вмѣшательству Діаны, истина возстановляется, и клеветника Леусино въ наказаніе живымъ зарывають въ землю.

Отецъ Эліодоры, котораго зовуть Иркано (Ircano)—самый близкій родственникъ нашихъ доновъ Педро, Санчо и другихъ отцовъмстителей. Узнавъ о томъ, что Эліодора убила слугу, онъ тот-

¹⁾ Для тъхъ, кто желалъ бы сравнить, какъ подобныя темы—месть брата или отца—разработывались въ испанскомъ романъ, указываемъ эпизоды изъ El peregrino en su patria Лопе де Веги (по изд. 1776 г.. стр. 217—395) и изъ Fortuna Varia del Soldado Pindaro Гонсало Сеспедеса въ Bibl. Aut. Esp. т. XVIII, стр. 279—283. См. еще Linan y Verdugo, Guia y avisos de forasteros (1620), стр. 131—142 и друг.

часъ же, не разспросивъ хорошенько обстоятельствъ, набрасывается на молодую д'явушку: «какое злод'яйство! Такое ужасное оскорбленіе моему дому! Такой ужасный случай! О справедливыя небеса, отомстите за меня или сдёлайте меня безчувственнымъ къ этому оскорбленио!»1) Судья уговариваеть его усположиться и выслушать разсказъ Леусино. Иркано находить, что дочь его повинна смерти. Огецъ Леусино, Коринео, указываеть ему, что, по крайней мъръ, ноловина отвътственности должна падать на его сына. Но Иркано неумолимъ: «она повинна смерти, а не Леусимо. Она должна быть наказана, потому что она открыла дорогу несчастію... Если бы она не открыла Леусино двери, онъ не вочиель бы къ ней и не опозориль бы ея. Исно, что она должна умереть, а онъ пусть останется на свободъ... Самъ законъ за Леусино, потому что мужчина можеть входить туда, куда хочеть, если только ему отпираютъ дверь... Я прошу наказанія моей дочери»²). Эліодору уводять въ темницу, а Иркано, оставшись одинъ, произносить следующий монологъ: «пусть никто не думаетъ, что лишь изъ жестокости хочу я лично покончить съ моею дочерью, или что меня къ этому побуждаетъ адская фурія. Въ груди моей не желбаное сердце, я родился не въ горахъ, меня воспиталь не драконь или свирьпый тигръ. Я человъкъ, у меня человъческая душа, и, какъ всякій человъкъ, я печалюсь и оплакиваю свое несчастіе. Но я преодол'єваю эти чувства, видя, что дочь причиняеть мн такой позорь Я не думаю объ ея смерти, я уважаю свою честь. И хотя дочь моя умреть, я не должень оплакивать её съ надлежащей нёжностью, видя, что она меня такъ оспорбляетъ» 3). Затъмъ Иркано, въ оправдание своей ръши-

Si ella á el la entrada no le diera,
No la infamara él, ni la gozára,
Y pues ella la puerta le dió, muera,
Y él quede libre, pues es justicia clara.
..... Esa ley mesma lo ampara,
Quel hombre puede entrar donde quisiere,
O do le dan la entrada si pudiere.

Hombre soy, de hombre tengo las entrañas,
Tiernamente, cual hombre, me lastimo Digitized by GOOGE

E. de Ochoa, Tesoro del Teatro Español, I. Paris 1838, crp. 279.
 Sufrese tal maldad? Tan dura afrenta,
 Tal suceso en mi casa! O justo cielo,
 Dame venganza, o haz que yo no sienta
 Tal infamia, dejando el mortal velo.

²⁾ Ibidem. crp. 280.

^{•)} Ibidem, стр. 280.

мости, приводить нѣсколько примѣровъ изъ классической древности, когда отцы убивали дочерей, опозорившихъ ихъ честь, и продолжаетъ: «если въ этихъ отцахъ считается величіемъ, что они ради чести убивали своихъ дочерей, то убивая Эліодору, я не совершаю викакой жестокости... Такимъ образомъ, я скрываю свой позоръ и не увижу публичной казни моей дочери. Такъ ноложу я конецъ дурнымъ толкамъ, и глотокъ яда покончитъ все» 1)-

Мы видимъ, что у Иркано, какъ и у отцовъ въ драмахъ Лопе, забота о чести стоитъ на первомъ планѣ, и ей подчиняются всякія иныя соображенія. Однако, борьба любви и чести, которая ясно представлена во многихъ піссахъ Лопе, у Куэвы только обозначена и дальнѣйшаго развитія ей не дается. И здѣсь, какъ и въ остальныхъ случаяхъ, Лопе придалъ старинной фигурѣ больше гуманной окраски, приблизилъ ее къ житейской правдѣ и уменьшилъ количество эстетической абстрактности.

Съ такимъ же отцомъ-истителемъ встрйчаемся мы въ трагедіи Кузвы La muerte de Virginia у Apio Claudio. Сюжетъ этой трагедіи достаточно изв'єстенъ, чтобы на немъ долго останавливаться. Когда клевретъ Аппія Клавдія, по его наущенію, похитиль Виргинію, и Аппій, несмотря на просьбы ея мужа, и дяди, не захот'єль вернуть ей свободу, Вирхиніо, ея отецъ, находится въ отсутствіи, на войн'є, командуя войсками римскаго народа. Ему приснился страшный сонъ: онъ вид'єль, будто честь его жестоко оскорблена. Вдругь ему приносять изв'єстіе о д'єйствительномъ позор'є, который обрушился на его голову. Вирхиніо клянется отомстить за это: «что это значить, о небо? Ты допускаешь такія несправедливости? Ты не показываешь зд'єсь своей могучей руки? Ты не чувствуешь моей обиды и моего по-

Y lloro mis fatigas tan estrañas.

Mas deste sentimiento me reprimo,

Viéndome por mi hija en tal afrenta

Que su muerte no siento, y mi honra estimo.

Y asi aunque muera es causa que no sienta

Con la terneza que debia su muerte,

Viendo ser ella la que asi me afrenta.

1) Ibidem.

Asi será mi daño mas cubierto, Que no verla sacar de las prisiones A justiciar, el dia descubierto. Asi confundiré las opiniones Qu'en esto hay, pues dandole un bocado Lo acaba todo...

зора? Возможно-ли, чтобы такія вещи происходили среди римлянь? Я дамъ примъръ грядущимъ поколъніямъ, я отомщу оскорбителю и даже богамъ, если только кто-нибудь изъ нихъ виновенъ въ этомъ» 1). На вторичномъ судів, который долженъ распутать ихъ отношенія, Вирхиніо держить длинную ръчь. Она спокойна и, какъ почти все у Куэвы, реторична. Вирхиніо подонъ сознанія своихъ достоинствъ. Кто онъ такой, хорощо извъстно Риму. «Пусть же Римъ, владънія котораго я защищаль, защитить теперь своего полководца». Но Марко Клаудіо, клевреть Аппія, опять повторяєть свое обвиненіе противъ Вирхиніи, говоря, что она его бъгдая рабыня. Она доджна вернуться въ домъ своего господина. Вирхиніо возражаетъ клеветнику и между прочимъ указываетъ на его бълность, которая не позволила бы ему имъть рабовъ. Однако Аппій Клавдій постановляєть окончательное решеніе въ пользу своего слуги. Тогда Вирхиніо произносить следующую патетическую тираду: «этому не бывать! Оставь ее! Я хочу, чтобы Римъ и весь свъть узнали твою жестокость и несправединность. Пусть всюду, гдф только свфтить солнце и блещеть море, узнають о твоей мерзости и о моей справединвости! И чтобы не оскорбить моей доброй славы, я дамъ жизнь моимъ дінніямъ, отнимая жизнь у тебя, моя дорогая дочь! Умирая такою смертью, ты не умрепь съ позоромъ. Пусть эта невинная кровь требуеть у неба отомщенія!» 2) И съ этими словами онъ закалываеть свою лочь.

Oue es esto Cielo? lo ver tal consientes?
Aqui no muestras tu potente mano?
Mi daño injusto y deshonra no sientes?
Tal sufres que aya en el valor Romano?
Yo dare exemplo a las futuras gentes
De mi, vengando el caso mio inhumano
En hombre, Dioses, si ay alguno entr'ellos,
Que sea culpado i aun en todos ellos.

²⁾ Ibidem, crp. 145, 1-2.

I porque de Virginio no se ofenda La gloria, dare vida a mi hazaña, Con quitarte la tuya, hija amada, Pues no seras muriendo deshonrada. Esta inocente sangre pida al cielo Justicia, i la consagro con tu vida Pida vengança ella, pues en el suelo Falta justicia, de quien fuese oida.

Н'которую варіацію отповскаго типа им'ємъ мы въ комедіи Сепеды (Joaquin Romero de Cépeda), которая изв'єстна подъ именемъ La comedia salvaje (Комедія дикарей). Въ этой піест оскорбленнаго отца зовутъ Арнальдо. Дочь его Лукресія бұжала съ возлюбленнымъ. Видную роль въ этой интригъ играла старая сводня Габрина. Арнальдо набрасывается на старуху, но въ этотъ самый моменть входить полиція. Арнальдо кричить, что Габрина похитила у него жизнь и честь. Онъ требуетъ, чтобы Габрину немедленно предали пыткамъ и т. д. 1). Но въ этой комедіи мы не имћемъ дела съ кровавой местью за оскорбление. Арнальдо далеко не проявляеть той энергіи, которую мы отмітили у героевъ Куэвы. Въ одеждъ пилигрина онъ вивстъ со своей женою Альбиной отправляется на поиски дочери. Мстительныхъ чувствъ противъ Лукресіи мы вовсе не замічаемъ въ сердці Арнальдо. Онъ только горько жалуется на свою судьбу и выражаетъ желаніе умереть: «пріятна смерть тому, кому не ластся счастье... Безполезны наши слезы, нъть намъ ни откуда помощи. Пойдемъ по этимъ дорогамъ, черезъ горы, пустыни и долины, потому что одежда пилигрима есть не что иное, какъ саванъ мертвеца. Ничто уже не тревожить того, для кого отвратительна и скучна самая жизнь, и смерть не тяжела для него» 2). Туть кстати появляются разбойники, которые и поканчиваютъ съ Арнальдо. Роль эта, конечно, ничтожна, едва намъчена и не можетъ идти въ сравнение даже со стариками у Кузвы, не говоря уже о Лопе де Вегв. Но Арнальдо, въ которомъ черты суроваго аргуса значительно смягчены, является отчасти прототипомъ одного болбе добродушнаго отца, съ которымъ мы встр вчались. Мы разумвемъ стараго Фелисіано изъ драмы La vengança venturosa. Хотя и онъ го-

¹⁾ Tesoro del Teatro еврайоl, т. I, стр. 294—295. Эта комедія вмѣстѣ съ другою La Metamorfósea единственные плоды драматической дѣятельности Се́педы, вышли въ свѣтъ въ Севильѣ въ 1582 г. См. José Sánchez Arjona, Noticias referentes á los anales del Teatro en Sevilla, 1897, стр. 69.

²⁾ Ibidem, crp. 297.

Vamos por esos caminos, Montes, valles y desiertos, Pues el vestido es de muertos Mortaja de peregrinos; Que á quien es tan enojosa La vida y tan importuna, Ningun mal no le importuna Ni la muerte le es penosa.

воритъ дочери, что поступокъ ея заслуживаетъ смерти, однако не убиваетъ ея, а ограничивается жалобами; обидчику же своему не грозитъ, но только проситъ у него справедливости. Но и здѣсь у Лопе мы имѣемъ прекрасно нарисованный, глубоко-человъчный образъ, который намъ болѣе понятенъ, чѣмъ отцы суровые мстители.

Подводя итогъ всему сказанному о роли отца и брата мстителей, мы должны придти къ следующему выводу. И здесь Лоне де Вега не разорваль связи съ предшествующей литературой. И фигуры истителей и самыя положенія, въ которыя ставить ихъ поэтъ, встръчаются гораздо раньше его. Но безусловно новымъ является перенесеніе этихъ фигуръ и сюжетовъ въ бытовую испанскую область. Вжесто классическихъ, національно-историческихъ трагедій и комедій въ игальянскомъ вкуст, какова, напр., La comedia salvaje, у Лопе де Веги передъ нами драма, разыгрывающаяся на почвы дыйствительных испанских отношеній. Кром' того Лопе де Вега придаль своимъ героямъ бол е человъчную, мягкую окраску, усилиль драматическій ихъ интересъ, введя моменты внутренней борьбы, и все вообще возвель на вы сокую степень художественнаго и стилистическаго совершенства. Тщетно у предшественниковъ его будемъ мы искать такіе законченные образы, такую психологію и правдивое словесное выраженіе, съ которыми мы встрічаемся въ драмахъ Лопе.

Но самостоятельность Лопе де Веги, оригинальность его творчества предстанутъ передъ нами съ несомниною ясностью, если обратиться къ посабднему отдбау его драмъ чести. Кажется почти несомнъннымъ, что бытовыя піесы, трактующія объ оскорбленіяхъ супружеской чести, основная концепція ихъ, главныя дъйствующія лица — впервые съ драмами Лопе де Веги появляются въ испанской литературф. Мы видфли, что, изображая жизнь и нравы людей средняго сословія, эти піесы заслуживають названія буржуваныхъ драмъ. Содержаніе ихъ и общій тонъ-трагическіе; развязка двухъ изъ нихъ (La vitoria de la honra и El sufrimiento de honor) приводить къ гибели нъсколько дъйствующихъ лицъ. Въ остальныхъ дъйствіе неоднократно находится на волосокъ отъ печальной развязки, и хотя все оканчивается счастливо, герои въ теченіе піесы должны переживать непріятные моменты. И тімъ не ментье такія піесы не могуть быть названы трагеліями, если понимать это слово въ томъ смыслъ, котораго придерживалась литературная критика XVI—XVII въковъ. Вслъдъ за древними, теоретики и сами поэты называли трагедіей драматическое произведеніе, которое трактуєть о печальныхъ событіяхъ изъ жизни сильныхъ міра сего. На такое опред'яленіе трагедін указываеть и самъ Лопе де Вега: «трагедія изображаеть возвышенныя, царскія д'янія». Отличаясь серьезнымъ тономъ и печальной развязкой и отъ комедіи, буржуазная драма Лопе де Веги сходится съ нею въ томъ, что и тамъ, и здёсь мы именть дъло съ людьми частными. Истичная комедія, и по мнічнію Лопе де Веги, разсказываеть о «смиренных» и плебейских» ділніях» 1). Итакъ драмы супружеской чести представляють нъчто среднее между трагедіей и комедіей. Он' суть трагикомедіи. Въ Италіи желаніе найти смішанный родъ драматической поэзіи, который соединяль бы достоинства трагедій и комедій, привело І варини къ сознательному созданію пастушеской драмы. Въ Испаніи въ парамень къ этому явилась буржуваная драма супружеской чести. Въ силу этихъ соображеній ясно, что генезиса драмъ чести цъликомъ мы не можемъ искать ни въ трагедіи, ни въ комедіи. Также мало поможеть намъ и паступеская драма. У своихъ предшественниковъ, все равно итальянцевъ или испанцевъ, Лопе могъ находить отдъльные элементы, но создание новаго вида драматической поэзіи явилось исключительно деломъ его генія.

За провъркой такого вывода обратимся прежде всего къ комедіи, которая, подобно драмамъ Лопе, разыгрывается въ средъ отношеній среднихъ и даже мелкихъ людей и въ значительной степени заслуживаетъ названія бытового театра. Въ комедіяхъ и до Лопе де Веги неоднократно изображается прелюбодъяніе и нарушеніе обътовъ супружеской върности; то же и у Лопе де Веги. Но какая огромная разница! До Лопе де Веги супружеская невърность служитъ исключительно комической темой. Мужъ обыкновенно дуракъ, рогоносецъ, глупое и грубое животное, надъ которымъ всъ смъются, не исключая и его собственной жены. Всъ его водятъ за носъ, и онъ служитъ объектомъ, на которомъ изопряетъ свое остроуміе поэтъ. Хорошо знакомая фигура итальянской комедіи эпохи Возрожденія, по стопамъ которой слъдовали и испанскіе авторы! Этотъ глупый супругъ очень часто иснолняетъ обязанности аргуса. Не всъ комическіе мужья-рогоносцы

¹⁾ Arte unevo; комедія—trata B. A. Esp., т. XXXVIII, стр. 230, 2. Las acciones humildes y plebeyas, Y la tragedia las reales altas

²) См. объ этомъ Menéndez y Pelayo, História de las ideas estéticas en España, т. III, стр. 333, 360—361 и т. д.

такъ глупы, какъ Ничія въ знаменитой комедіи Маккіавелли! Но и аргусъ это исключительно комическій, осміжницій стражъ, которому никакъ не сладить съ порочными поползновеніями жены. На несчастін этого смінного субъекта сосредоточивають авторы всю силу комическаго впечать нія. И когда такой неудачный аргусъ бываетъ осмъянъ и ощельмованъ, читатель не чувствуетъ ничего кром' жалости презр'внія. Сообразно съ этимъ и въ жен' ны не замъчаемъ никакихъ серьезныхъ свойствъ. Обыкновенно. это пустая развратница, которая думаеть только о физическомъ удовольствін, різшается на изміну безъ всякой борьбы и вмісті съ остальными цинически смъется надъ глупымъ мужемъ. Или это, дурочка, въ род'в Лукрепін изъ La Mandragola, которая легко поддается приэрачнымъ убъжденіямъ болье умнаго человька и не желаеть смотръть на вещи съ точки зрвнія нравственнаго долга. Всякій знаеть, какь быстро изміняется характерь Лукреціи посл'є одной ночи, проведенной съ Каллимако, и какъ см'їло и рѣвко начинаеть она говорить съ Ничіей! Само собою разумвется, что при такой концепціи не можеть быть и рвчи объ отомщенім за поруганную честь. Этоть мотивъ или вовсе отсутствуеть въ такихъ піссахъ, такъ что изміна жены не кажется мужу поступкомъ оскорбительнымъ, или даже сознаваемая обида не приводить къ трагической развязкъ. Словомъ, въ бытовыхъ шіссахъ одинъ и тогь же факть-изм'єна жены-до Лопе и посл'є него имћетъ совершенно различную окраску: до Лопе де Веги передъ нами комическая исторія прелюбод'янія, у Лопе и посл'я него-кровавая драма отомщенія за честь, оскорбленную этимъ предюбод'вяніемъ. Таково общее впечата вніе при сравненіи бытовыхъ драмъ Лопе де Веги съ теми отделами итальянскаго и испанскаго театра, въ которыхъ нашъ поэтъ могъ находить источники своего вдохновенія и точку опоры для собственнаго творчества.

Не трудно этому привести и фактическія доказательства. Съ мотивомъ супружеской невърности мы встръчаемся уже у Торресъ Наарро, въ комедіи La Calamita. Среди второстепенныхъ лицъ этой піесы появляются крестьянинъ Торкасо и жена его Либина. У этой послъдней имъется любовникъ изъ студентовъ. Комическія черты Торкасо обнаруживаетъ съ самого начала піесы. Хускино (Jusquino), расторошный слуга молодого человъка, влюбленнаго въ Каламиту, которая живетъ въ домъ Торкасо, непремънно желаетъ завязать сношенія съ Либиной, надъясь этимъ путемъ

повліять и на Каламиту. Ему это легко удается. Встрітивъ Торкасо, онъ начинаетъ увърять его, что они двоюродные братья. Какъ это такъ? спрашиваетъ Торкасо. Хускино съ серьезнымъ видомъ даетъ ему слідующее объясненіе: «Хуанъ Гарсія, мужъ твоей тетки, сказаль мив, что твой двдъ Хуанъ Паррадо быль отцомъ твоего отца и также тестемъ твоей матери и крестнымъ отцомъ своего крестника. Мой отецъ и онъ вм'іст і прислуживали въ церкви, но, вследствіе некотораго человекоубійства, навлекли на себя подозрѣніе». Хускино прододжаетъ нести подобную недѣпицу, которая дійствуеть на Торкасо. Онь начинаеть думать, что Хускино и онъ, дъйствительно, родственники, такъ какъ съ лица довольно похожи другь на друга. Черезъ секунду Торкасо уже окончательно въритъ въ свое родство съ Хускино и самъ ведетъ его къ своей женъ: «я вернусь съ тобою къ себъ домой; мнъ хочется, чтобы ты обнязь мою жену, если это тебф нравится» 1). Хускино соглашается и при этомъ дълаетъ цълый рядъ неприличныхъ намековъ, которыхъ Торкасо не понимаетъ. Глупый мужъ расхваливаетъ передъ постороннимъ мужчиною свою жену, прибавляя, что она душой и теломъ предана священнику ихъ села и не забываетъ и пономаря 2). Уже изъ этихъ указаній ясна разница между Торкасо и мужьями-аргусами въ драмахъ Лопе де Веги. Но злоключенія Торкасо, который совскить незнакомъ съ «труднымъ искусствомъ соблюдать женщину», еще не кончились. Либина его ничуть не боится и не уважаетъ. Она весьма откровенно называеть его «скотиной» (bestia), когда Торкасо настаиваеть, чтобы она непремінно обнялась съ Хускино. Либина, однако, и сама стоитъ такого супруга. Она приглашаеть студента на свиданіе, сов'єтуя ему для безопасности од втъся въ женское цатье. Она выдасть его за свою двоюродную сестру, и имъ не трудно будетъ провести глупаго Торкасо 3). Но Хускино сообщаетъ Торкасо о предполагаемомъ свиданін. Легко себ'в представить, какой длинный монологъ объ оскорбленін чести началь бы въ такомъ случав любой изъ аргусовъ у Лопе де Веги! Торкасо ограничивается следующимъ замечаніямъ: «клянусь Богонъ! если я поймаю паршивую, я отправлю ее къ чорту!» 4). Посять этого авторъ изображаеть грубую ссору между супругами, въ заключение которой Либина притворяется

¹) Libros de antaño т. X, 2, стр. 137--139.

²) Ibidem, стр. 140. ³) Ibidem, стр. 161—164. ⁴) Ibidem, стр. 175.

мертвой 1). Такимъ образомъ мы находимся здёсь въ сферт обывновеннаго фарса, въ которомъ изм'на и прелюбод'явніе служать комической темой. Никакихъ мотивовъ чести, никакой борьбы серьезныхъ чувствъ мы не замъчаемъ ни въ Торкасо, ни въ Либин'в. Итальянское влінніе на Торресъ Наарро въ этомъ пункт'я несомиченно: мужъ-комическій рогоносець и распутная жена--измобленныя фигуры итальянской комедіи въ эпоху Возрожденія, а также и полународнаго, діалектическаго фарса. Въ комедіи Наарро это тыть болые странно, что во многихъ отношенияхъ Наарро порваль связи съ классической и итальянской традиціей и быль прямымъ предшественникомъ Лопе. Изв'ястно, что великій усовершитель испанскаго театра не последоваль по стопамъ Вируеса, Бернудеса и Куэвы, которые во многомъ были ръшительнымя подражателями итальянцевъ и классиковъ. Торресъ Наарро создаль фигуру брата-аргуса и мстителя, но онъ не возвысился до трагической концепціи супружеских в несогласій. Исторія какъ бы сберегала эту задачу для Лопе де Веги. Изъ всего театра Торресъ Наарро для драмъ чести Лопе де Вегимогло быть полезно лишь пятое д'яйствие комедіи La. Німенеа, гдіз брать собирается убить сестру, обличенную въ оскорбленіи чести. Брать порицаеть сестру за ея дурную жизнь и говорить, что должень убить ее. Онъ совътуетъ ей приготовиться къ смерти и подумать о спасеніи души. Фебея-такъ зовуть сестру-разсказываетъ брату трогательную исторію своей любви и прибавляеть, что вся природа будеть оплакивать ея смерть. Брать чувствуеть, что жалость закрадывется въ его сердце: «сеньора сестра замолчите, иначе я пожалью вась и, оставляя вамъ жизнь, причиню вамъ безконечную смерть. Будьте благоразумны! Ваша болбань опасна, и жалостливый докторъ никогда еще не выдъчиваль больныхъ». Въ этихъ словахъ ны уже слышинъ Кальдероновскаго «врача чести»: больную честь надо лечить кровопусканіемъ! Впрочемъ, братъ спъшить успокоить Фебею указаніемъ, что вообще жить не стоить, такъ какъ жизнь полна страданій и т. д. ²). Эта сцена изъ Именеи, конечно, напоминаетъ намъ заключительную сцену изъ драмы El sufrimiento de honor. Изм'янены только взаимоотношенія героевъ-вмісто брата и сестры видимъ мужа и жену, но концепція несомибино сходная. Однако, этимъ пунк-

¹) Ibidem, стр. 177 и савд.

²) Libros de Antaño т. X, 2 стр. 58—64.

томъ и ограничивается связь Лопе съ Торресъ Наарро. Тщетно будемъ мы искать у болье ранняго поэта той внутренней драмы, той изящной отдълки психики героевъ которыя плъняють насъвъ піесахъ Лопе де Веги.

Не станемъ перечислять другихъ комедій и піесь въ сталь Селестинь, въ которыхъ супружескія несогласія служать комической темой, и въ которыхъ мотивы чести не играютъ ровно никакой роли. Такихъ комедій найдется не мало у предшественниковъ Лопе де Веги. Съ мужемъ - рогоносцемъ и распутною женою мы встръчаемся у Кастильехо, Лопе де Рузды, Тимонеды, въ піесь La Serafina и въ извъстномъ уже намъ произведеніи Doleria del sueño del mundo и т. д. 1). Въ этой последней піесъ мужъ и жена вполнъ достойны другъ друга: мужъ - отъявленный дувакъ, на что указываеть и самое имя его, Моріо, а жена, уже знакомая намъ Астасія, -- кокетка - лицемърка, которая даже собственную дочь пытается толкнуть на путь безчестія и порока. Моріо совершенно не годится на классическую роль мужа-аргуса. Воть, напр., какимъ образомъ разсуждаеть онъ, отправляясь отыскивать пропавшихъ жену и дочь: «гать она? жена, жена, любовь, почки (riñones), сердце, какой вътеръ унесъ васъ? О пусть погибнетъ кораблы! Идона, дочь моя, голубка, ласточка, уточка, телочка, что сталось съ тобою? Или ты пъшкомъ отправилась въ городъ для покаянія? Відь моя жена хотіла поститься, но можеть быть волки по дорогъ растерзали ихъ, потому что дъло было ночью, и они, конечно, не узнали женщинъ! О, о, о! Я оплакиваю этихъ несчастныхъ. Какъ больно было имъ попасться на зубы волковъ! Да простить Господь ихъ прегръщенія! Но кто знасть? Не попли ли оні прогуляться въ видахъ пищеваренія, такъ какъ жена моя уже старовата, а дочь, можеть быть, пошла купить булавокъ и ключей. Клянусь Богомъ! Я попаль пальцемъ въ небо! Что съ ними? Да, конечно, он' теперь завтракають въ свое удовольствие остатками вчерашняго ужина. Оставьте что-нибудь и для меня, любовь моя! Меня мучить жажда, и я охотно поймъ, чтобы выпить потомъ, а не стану пить для того, чтобы потомъ йсть, какъ гово-

¹⁾ О Кастильехо и его La farsa de la Constanza см. Manuel Cañete, Teatro Español del siglo XVI, Madrid, 1885, этр. 239—247; О Тимонедъ и его комедіп La Cornelia см. Тикноръ, русс. пер. II, стр. 52. Комедія La Serafina. вышедшая въ свътъ въ 1521, перепечатана въ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos томъ V, стр. 296—400; Madrid, 1873; Lope de Rueda, Obras... т. I, стр. 27—35.

рилъ одинъ такой же осель (какъ я)! О дорогая подруга моя! На кого ты оставила меня сиротинку? Клянусь чортомъ! Я спалъ и мнѣ грезилось... Что бишь мнѣ грезилось? Да, что мои красотки ушли съ своими кавалерами (quo se yvan con dos galanes las galanas), и что я женился на Меланіи» 1). Если припомнить лицемърное поведеніе Астасіи, то станетъ ясно, что ни она, ни ея мужъ не имъютъ ничего общаго съ героями буржуваной драмы Лопе де Веги.

Насколько живучи были въ Испаніи эти фигуры комическихъ супруговъ даже въ ту эпоху, когда Лопе де Вега уже давно выступиль на арену драматической деятельности, новазываеть тоть факть, что еще въ 1602 г. вышла въ светь комедія Веласкеса де Веласко Lena или, по другому названію, El zeloso. Лопе де Вегъ въ это время было около 40 лътъ отъ роду. Здъсь передъ нами опять знакомыя фигуры глупыхъ и смъщныхъ прелюбодвевъ. Герой піесы Сервино употребляеть всв усилія, чтобы быть добросовъстнымъ аргусомъ и соблюдать свою жену Марсію, которан горазде моложе его. Онъ даетъ слугъ приказание въ его отсутствіе не впускать никого, «даже его собственную тінь». Но всь его старанія напрасны, и только, благодаря счастливой случайности, а не бдительности аргуса, онъ не становится рогоносцемъ. Впрочемъ, даже случись такое несчастіе, Сервино едва ли приняль бы на себя роль мстителя. Вогь какой советь устами лакея даеть онъ эрителямъ въ заключение комедии: «отъ имени сеньора Сервино объявляется всёмъ, всему знаменитому собранію, что тів, которые не будуть довърять своимъ женамъ, такъ же мало сохранять свое спокойствіе, какъ листья не опадуть осенью. В'єдь ревность есть столь же върная защита противъ природнаго ума женщинъ, какъ паутинный панцырь противъ выстреловъ изъ аркебува... И потому изъ сожальнія къ вамъ и во имя братской любви умодяеть онъ васъ никогда не ревновать, подъ страхомъ, что въ противномъ случай на васъ обрушится несчастіе. Напротивъ, пусть весь міръ вооружится теригиність и спокойствість. Онъ просить сказать вамъ, что женщины гораздо скорће одурачивають того, кто старается соблюсти ихъ, чемъ того, кто миролюбиво дълаеть видъ, что ничего не замъчаеть. Поэтому-то онъ сов'туетъ встиъ вамъ возобновить у себя въ домт обычай древнихъ римлянъ, которые, возвращаясь домой, предупреждали

¹⁾ По указанному изданію 1572 г., стр. 116—118.

своихъ женъ, чтобы не застать ихъ врасплохъ» 1). Нельяя проповъдывать мораль, болье противуположную всемъ житейскимъ возэрьніямъ мужа-аргуса и метителя, какимъ онъ является въ драмахъ Лопе! Въ теченіе піесы Сервино, однако, обнаруживаетъ свойства аргуса, но только комического. Отправляя жену и дочь въ церковь подъ строгимъ подзоромъ, овъ дълаетъ имъ наставленія, какъ себя тамъ держать, и всі эти наставленія насквозь проникнуты подозрительностью 2). Сервино не чужды и заботы о чести; въ его устакъ мы слышимъ обычныя жалобы на то, какъ трудно женатому человіку сохранять свою честь и т. д. 3). Но въ концъ концовъ передъ нами, фигура глупаго, осмъянваго ревнивца, который самъ отрекается отъ своихъ принциповъ. И жена Сервино Марсія, которую онъ такъ тпіательно оберегаеть, ничуть не похожа на трагическихъ героинь Лопе де Веги. Для характеристики ея приведемъ отрывки изъписьма, которое Марсія пишетъ въ отв'етъ на любовное посланіе молодого кавалера Ламасіо: «у меня нътъ, о надежда моя! ни ума, ни времени, чтобы достойнымъ образомъ благодарить васъ за любовь ко меть, которую я усматриваю въ сладчайшемъ посланіи вашемъ. Я не могу также выразить свое удовольствіе по этому поводу, такъ какъ этоть врагъ мой соблюдаетъ меня съ такимъ тиранствомъ и въ такомъ уединеніи! Я даже сама удивляюсь, какъ это мнъ удалось взяться за перо, чтобы писать вамъ! Скажу вамъ вкратцѣ, что любовь моя къ вамъ такъ велика, какъ мала возможность показать это открыто на словахъ и на деле! Я постараюсь это сделать, насколько зависить отъ меня. А до тіхь поръ черезъ довіренное лицо я буду сообщать вамъ св'ядения о себ'я. Вы будете единственнымъ предметомъ моихъ мыслей, и вамъ я себя поручаю» 4). И такое посланіе Марсія пишеть безъ всякой борьбы! Ей даже и въ голову не приходитъ задумываться надъ ткиъ, что измена мужу, хотя и старому, оскорбительна для чести! Въ этомъ пунктъ лежить непроходимая бездна между героинями Лопе де Веги, которыя страдають и гибнуть жертвой страсти, и героинями вроді: Либины или Марсіи, которыя отдаются постороннему мужчинт по легкомыслію или физической развращенности. Нечего

¹) Tesoro del teatro español, t. I, стр. 580; см. еще стр. 539, 540, 544, 563 п т. д.

²⁾ Ibidem, стр. 501—562. 3) Ibidem, стр. 540.

⁴⁾ Ibidem, стр. 548. См. Тикноръ, русск. нер., т. 1, стр. 223. Julius-Ticknor, о. с. Supplementband, стр. 28.

и говорить, насколько бол'ве подходить концепція Лопе де Веги для истинно-драматическаго произведенія!

Словомъ, ни испанская, ни итальянская бытовая драма не даютъ ровно никакого матеріала для объясненія генезиса драмъ чести Лопе де Веги. До этого поэта н'ктъ серьезныхъ драматическихъ произведеній, въ которыхъ прелюбод'яніе, совершающееся въ обыденной, бытовой обстановкъ, служило бы трагической концепціи.

Но испанскій театръ до Лопе де Веги не исперпывается однъми бытовыми піссами въ родъ комедій Куэвы, Тимонеды, Руэды, Наарро и другихъ. Уже неоднократно въ теченіе настоящаго изследованія приходилось ссылаться на піесы, темы которыхъ относятся къ области классической исторіи; мы познакомились также и съ полуфантастическими произведеніями Куэвы, какъ El infamador, гдъ сливаются могивы бытовой драмы съ отголосками римской миоологіи. Наконецъ, есть драмы романтическаго, національно-испанскаго содержанія п т. д. Цо терминологіи XIV—XVII вв. большинство этихъ піесъ можеть быть названо трагедіями. Не нашелъ и Лопе де Вега въ нихъ чего-нибудь такого, что, будучи приспособлено въ испанской бытовой обстановки XVII вика, явилось передъ нами въ вид'в мрачной драмы чести, буржуазной трагедіи? Говоря точнъе, не встръчаются ли гдъ-нибудь и до Лопе де Веги фигуры мужа-аргуса и мстителя, жены, несчастной жертвы подозрительности мужа или собственной страсти и т. д.? НЪтъ ли піесь въ которыхъ супружеское прелюбод'вяніе не служить комической темой? Можетъ быть, Лопе де Вега только перенесъ мотивы и фигуры изъ одного рода драмы въ другой?

Если бы намъ удалось дать утвердительный отвъть на всъ предложенные вопросы, тогда мы поставили бы Лопе де Вегу въ тъснъйшую связь съ предшествующимъ развитиемъ драматической литературы въ Испаніи. Но, насколько мы можемъ судить, отвъть будетъ отрицательный.

Напомнить, прежде всего, что въ драмахъ Лопе де Веги цектральнымъ лицомъ является мужъ, мститель за поруганную честь, тогда какъ мотивы истинной ревности и оскорбленной любви не играютъ въ нихъ ровно никакой роли.

Если это опредѣленіе правильно, то до Лопе де Веги ни въ какой области испанскаго театра нѣтъ драмъ чести. Мы не знаемъ піесъ, въ центрѣ которыхъ стояла бы фигура мужа-аргуса и мстителя. Утверждая это, мы вовсе не хотимъ сказать, чтобы тамъ

и сямъ не попадались намеки на возможность развитія этой фигуры въ будущемъ. Но эти намеки тонуть въ массъ инороднаго матеріала и поставлены совс'ємъ въ другія рамки. Даже у ближайшихъ современниковъ Лопе, которые, придерживаясь классическихъ традицій, скептически относились къ національной драмъ, не найдемъ ничего подобнаго его драмамъ чести. Возьмемъ для примъра драму Люперсіо Леонардо де Архенсола (1562—1613). La Alejandra 1). Въ этой піесъ, написанной по итальянскому образцу и исполненной всякаго рода ужасовъ, мы встръчаемся съ фигурой оскорбленнаго супруга. Это-король египетскій, по имени Акорео. Онъ женился на молодой рабынъ Александръ, которая влюблена въ Люперсіо, пользующагося расположеніемъ Акорео. Два клеветника обвиняють Александру въ изм'явь, хотя Люнерсіо и отвергаеть ея непозволительную любовь. Про Люперсіо они разсказывають не менъе ужасную вещь: онъ хочеть убить короля, чтобы самому захватить власть надъ Египтомъ. Во второй сценъ второго акта мы застаемъ Акорео въ бесъдъ съ клеветниками. Мотивы чести вовсе отсутствують въ размышленіяхъ и словахъ государя, застигнутаго врасплохъ. Его прежде всего непріятно поразила неблагодарность Люперсіо, котораго онъ такъ приблизиль къ себъ. «Хорощо заплатиль ты мнъ, измънникъ, за мою любовь! Я дуналь сділать тебя вторымь въ государстві, на теб'я одномъ основывая вс'я мон надежды!» 2). Узнавъ о преступныхъ замыслахъ королевы, Акорео говорить. что умираеть отъ ревности, и заглазно осыпаетъ ее и Люперсіо градомъ ядовитыхъ упрековъ. Возможно ди, чтобы дюди, которыхъ онъ дюбилъ, обманули его довъріе?! 3). Клевреты поддерживають въ Акорео ръшеніе «вырвать плевелы съ корнемъ», т.-е. убить Александру и Люперсіо. Акорео соглашается. Оставшись одинъ, онъ произносить монологь, изъ котораго всего ясные видно отличие Акорео мужей - мстителей у Лопе: «ты, измінница Александра, которую я поставиль такъ высоко, и ты, презрънный Люперсіо, подождите немного! Вы думали, что вы уже покончили со мною? Вы думали захватить мое государство? Но случилось какъ разъ наоборотъ, измѣнники! Акорео высказываетъ раскаяніе, что женился на безчестной женщинъ и отдалиль отъ себя любимую дочь

¹) Написана около 1585 г. См. Barrera, Catálogo... стр. 211.

²⁾ Lupercio y Bartolomé Leonardo de Argensola, Obras sueltas. Madrid, 1889, r. l, crp. 201.

³⁾ Ibidem, стр. 205.

Силу, которая могла быть лучшей опорой его старости 1). До сихъ поръ мы видимъ въ Акорео обыкновеннаго челов ка, который, попавшись въ біду, пытается защищаться. Онъ вовсе не похожъ на мужа-мстителя, этого жреца религіи чести, который только и думаеть объ отмщеніи за свое поруганное божество. Приводять Люперсіо. Царь снова начинаеть выговаривать ему за неблагодарность. Одинъ разъ въ словахъ Акорео мелькаетъ и честь, которую Люперсіо нам'вревался оскорбить: «изм'виникъ! ты хочеть лишить меня чести? Ты замышляещь убить меня?» 2). Люперсіо начинаеть было оправдываться, но Акорео отдаеть приказъ покончить съ нимъ: «довольно! я выслушалъ тебя. Сегодня покажу я всёмъ этимъ измённикамъ, которые хотять овладёть моимъ скипетромъ, кто они и кто я! Они увидять, какъ тщетны всі; ихъ намі ренія!» 3). Когда Люперсіо казненъ, Акорео призываетъ Александру и показываетъ ей кровавые останки ея мнимаго любовника. Онъ говорить, прикасаясь къ рукамъ несчастнаго: «вотъ руки, которые были такъ сильны противъ моей чести, вотъ ноги, которыя спъшили причинить мить безчестіе» 1). Когда Александра сама себь откусываеть языкь и умираеть въ страшныхъ мученіяхъ, Акорео зам'вчаеть: «я торжествую свой тріумфъ, видя ихъ кровь. Такимъ-то способомъ удержаль я ихъ честолюбивыя желанія» 5). Потомъ Акорео опять произносить даненый монологъ на тему, что милосердіе неприлично государю, что управлять надо суровыми мфрами и т. д. Въ этомъ монологъ около 40 строкъ, и лишь четыре первыя посвящены заботъ о чести: «теперь я доволенъ, я смыль пятно, которое лежало на моей чести. Я оросиль себя кровью измънниковъ, которые думали оросить себя моею кровью» 6).

Остальная часть трагедіи не им'ветъ никакого отношенія къ занимающимъ насъ вопросамъ. Но и безъ этого изъ предложенныхъ выписокъ ясно, что передъ нами не трагедія чести, главный интересъ которой заключался бы въ изображеніи кроваваго отмщенія: у Акорео, портретъ котораго вообще нарисованъ чрезвычайно бл'єдными красками. заботы о чести стоятъ бол'єе, ч'ємъ на второмъ планъ. Роль Александры ничтожна и не им'єетъ ничего общаго съ такими интересными фигурами, какъ напр., Леонора изъ La vitoria de la honra. Т. об. отъ вниманія Архенсолы

¹⁾ Ibidem, crp. 212. 2) Crp. 220. 3) Crp. 222.

⁴⁾ Ctp. 235. 5) Ctp. 245. 6) Ctp. 246—247.

совершенно ускользнуло, какой богатый матеріаль для драмы представляли современныя воззрінія на честь То же отсутствіе драматическаго чутья находимь и у другихь современныхь поэтовь: классическія и итальянскія тенденціи закрывали имъ глаза на напіонально-бытовые сюжеты 1).

Л'яйствительно, для р'яшенія нашего вопроса совершенно безполезны драмы Вируеса. Въ его трагедіи El Atila furioso мелькають на нъсколько минуть мотивы отміценія за поруганную супружескую честь, но центръ тяжести этой трагедіи не въ нихъ, а въ изображеніи различнаго рода жестокостей Атилы ²). Ничего не находимъ мы для интересующихъ насъ вопросовъ ни у Сервантеса ни у Бермудеса, ни даже у Кузвы, который во многихъ отношеніяхъ быль предшественникомъ Лопе де Веги. Въ трагедіяхъ Куэвы, въ которыхъ мелькають мотивы чести (El Principe Tirano, Virginia), мужья никогда не выступають въ роли мстителей ва оскорбленія нанесенныя ихъ доброд'ьтельной женть. Они ограничиваются словеснымъ протестомъ и уступають руководство отмпеніемъ самой жент или тестю. То же следуеть сказать и про духовную драму Хуана Родриго Alonco Sancta Susanna (1551) 3). Точно также лишь для самозащиты добродътельной женщины отъ покушеній посторонняго мужчины могь найти Лопе у Куэвы нёсколько подходящихъ строфъ 4). Но тщетно будемъ искать у севильского поэта такихъ прелестныхъ женскихъ образовъ, какъ кроткая Бланка или несчастная Леонора Также безплодны будуть поиски въ произведеніяхъ Руэды. Тимонеды и самого Торресъ Наарро. Кое-гдф, правда, попадаются піесы, въ которыхъ супружескія несогласія служать темой для трагической обработки. Такова, напр., драма Алонсо де ла Веги La duquesa de la Rosa. Но сюжетомъ этой и нісколькихъ другихъ піесъ

¹) См. Klein, Geschichte des Dramas, XI, стр. 254—258; Шефферъ, I 11—12.

²) См. Klein, Geshichte des Dramas IX, 239—240 и Шефферъ I, 67—70 Драмы Вируэса вышли въ свътъ въ 1609 г., но написаны значительно раньше.

³) Куэва по указ. изданію стр. 194, 1—4; 139, 1—2; Gallardo, Ensayo de una biblioteca т. IV, стр. 179. Мотивы чести не играють никакой роли въ La Comedia de Proteo у Tibaldo (1552), о которой см. Iulius-Ticknor l. c, т. II, стр. 777—782. То же слъдуеть сказать и объ Egloga Silviana, del galardon de amor (ibid., стр. 782—783). Здъсь мужъ даже просить жену быть поласковъе съ пастухомъ, который влюбленъ въ нее.

⁴⁾ См. ниже.

такого же рода является не отминеніе за поруганную супружескую честь, а исторія невинно оклеветанной женщины. Въ концѣ такихъ піссть не честь оскорбленнаго супруга возстановляется кровавымь отминеніемъ, а, напротивъ, невинность его жены доказывается самымъ блестящимъ образомъ. И здѣсь мотивъ чести мимолетенъ и не играетъ первенствующей роли. 1).

Въ виду всего этого иы позволинъ себъ утверждать, что основную конценцю драмъ супружеской чести и ихъ главныхъ дъйствующихъ лицъ Лопе де Вега не могъ заимствовать ихъ предшественниковъ. Здёсь самымъ нагляднымъ образомъ прерывается связь Лопе де Веги съ предыдущими поэтами. Лопе въ этомъ пунктѣ началь новую линію литературнаго развитія, замысель и выполненіе которой принадлежить исключительно ему одному. Въ самомъ началу нашего изслудованія мы говорили, какъ трудно опреділять взаимоотношенія Лопе де Веги и его ближайшихъ современниковъ, напр, валенсіанскихъ поэтовъ. Но тогда же было указано, что при изученіи бытовыхъ драмъ это обстоятельство не приводитъ къ какимълибо ватрудненіямъ. И въ самомъ д'ыт у валенсіанскихъ поэтовъ, насколько мы знаемъ, нътъ бытовыхъ драмъ чести. Единственная піеса, которая трактуеть тему супружеской чести, есть романтическая драма Гаспара Агилара La venganza honrosa. Ho она напечатана впервые въ 1615 г., слъдовательно, много позже піесь Лопе де Веги въ родѣ La bella malmaridada, которая была написана до 1604 г. Въ виду доступности этой драмы Агилара не считаемъ нужнымъ останавливаться на ней 2).

Что касается итальянской трагедіи, то и по отношенію къ ней испанскія драмы супружеской чести представляются также чъмъ-то совершенно новымъ и оригинальнымъ. И у итальянцевъ, насколько можемъ судить, нътъ драмъ супружеской чести. Если кое-гдъ и трактуется о супружескихъ несогласіяхъ, то мотивы чести не выступають на видное мъсто, какъ, напр., въ трагедіи Луиджи

¹⁾ Драма Алонсо де на Веги La duquesa de la Rosa была напечатана въ Валенсіи въ 1566 г. См. Moratin, Origines, стр. 203—204 (по изд. В. А. Esp. т. II) и José Sanchez Arjona, Noticias referentas à los Anales del teatro en Sevilla. Sevilla, 1898, стр. 18—20. Въ піесъ Тимонеды Farsa llamada Paliana мотивы супружеской ревности играють самую пичтожную роль. Moratin, ibid., стр. 204.

²) См. Barrera, Catálogo... стр. 9; Schaeffer, Geschichte des spanischen Nationaldrama, т. I, стр. 246—247; Biblioteca de Autores Españoles, т. XLIII, стр. 163—186.

Грото La Dalida. Здёсь главный интересъ не въ психологіи героя и геройни, подчиняющихся идей чести, а въ изображеніи безсмысленныхъ жестокостей и свирѣпства, которое вообще портитъ большинство итальянскихъ трагедій эпохи Возрожденія 1).

Наконецъ, классическая древность не знаетъ супружескихъ драмъ чести ни въ бытовой, ни въ легендарной обстановкъ. Остается только англійская буржуваная трагедія (domestic tragedy). Мы не знаемъ, владълъ ли Лопе де Вега англійскимъ языкомъ и быль ли въ состояніи воспользоваться сокровищами староанглійскаго театра. Но даже если допустимъ, что въ пересказъ или устномъ перевод в Лопе быль знакомъ съ образдами антлійской домашней трагедіи, то мы не пріобрѣтемъ ничего для рѣшенія нашей проблемы. Изв'єстно, что La bella malmaridada, въ которой фигура мужа-истителя со всёми ея особенностями является вполн'ї сложившейся, была написана до 1604 г. Древнёйшія буржуазныя драмы въ Англіи относятся къ концу XVI-го столістія. Такова, напр., знаменитая піеса Arden of Fevershame, самое раннее изданіе которой было сділано въ 1592 г. Хронологія такимъ образомъ не препятствуетъ ставить вопроса о возможности вліянія англійской драмы на испанскую. Но ясно, что между указанной англійской драмой и произведеніями Лопе де Веги общаго только то, что они одинаково могуть быть назвавы буржуазными, мъщанскими трагедіями. Содержаніе ихъ и основной тонъ совершенно различны. Въ англійской піесъ центральная роль принадлежить женщинъ; она убиваеть нелюбимаго мужа, который тяготить ее своимъ присутствіемъ. Arden of Fevershame это-драма любовной страсти, подъ вліяніемъ которой женіцина не знаеть удержу своимъ желаніямъ. Такіе моменты кое-гат попадаются и у Лопе де Веги: припомнимъ Фенису изъ El sufrimiento de honor! Но этимъ и ограничивается частичное совпаденіе. Что же касается испанскихъ драмъ вообще, то изв'єстно, что въ нихъ героемъ является мужъ, что онъ -драмы чести, а не любовной страсти. Арденъ менће всего похожъ на мужа-мстителя: онъ знаетъ изм'вну жены, но за позоръ свой не мститъ. Это коренное различіе позволяеть намъ оставить англійскій театръ въ сторонь, тымь болье, что и хронологическія данныя нерібдко гово-

¹⁾ См. Gaspary, Geschichte des Italienischen Literatur, т. II, стр. 566—567. Ср. еще Klein, Geschichte des Dramas т. V, стр. 353, 424—429. Трагедія Людовико Долче La Marianna есть трагедія ревности; мотивы чести въ ней не играють роли.



рять за первенство испанскихъ драмъ 1). Да и вообще яркій испанизмъ драмъ Лопе де Веги ихъ теснейшая связь съ бытовой испанской обстановкой, делаютъ крайне неправдоподобными всякія предположенія о чужеземномъ литературномъ вліяніи.

XV.

Мы твердо установили оригинальность драмъ супружеской чести, взятыхъ въ ихъ целомъ объеме. Такихъ драмъ до Лопе мы не встръчаемъ ни въ одной изъ литературъ, которыя были ему знакомы. Но если первенство драматической обработки принадлежить нашему поэту и въ весьма яркомъ свъть являеть его изобрътательность, то сюжеть и второстепенные элементы своихъ піесъ Лопе де Вега все-таки могь заимствовать у другихъ писателей. Точно также и для психологін главныхъ действующихъ липъ Лопе могъ найти какіе-нибудь матеріалы у своихъ предшественниковъ и современниковъ, все равно испанскихъ или иностранныхъ поэтовъ. На сюжетахъ драмъ чести едва ли стоитъ долго останавливаться. Главныя очертанія сюжетовъ до нельзя просты и представляють не что иное, какъ поэтическое воспроизведеніе важнъйшихъ моментовъ житейскихъ драмъ чести, разыгрывавшихся въ Испаніи XVII віка довольно часто. Во комъ случай намъ не удалось отыскать непосредственныхъ источниковъ драмъ Лопе, за исключеніемъ одной, которая является драматизаціей стариннаго романса (La bella malmaridada) 2).

Но нѣкоторыя второстепенныя подробности интриги указывають на предшествующую литературу, даже драматическую. И въ самомъ дѣлѣ, одно изъ такихъ заимствованій или, по крайней мѣрѣ, одинъ изъ пунктовъ связи съ литературной традиціей уже указанъ. Это—исторія невинно оклеветанной женщины, одна изъ любимыхъ темъ романсовъ и новеллъ, которая уже до Лопе привлекла вниманіе драматическихъ поэтовъ. Достаточно припомнить самую удачную комедію Руэды La Eufemia, гдѣ просто и трогательно излагается исторія бѣдной молодой дѣвушки, ставшей объектомъ самой ужасной клеветы. Нѣкто Валіано, сеньоръ Вароній (señor

^{&#}x27;) Напр., драма A. Woman Kilde with Kindnes, гдв мужъ собирается убить виновную жену, напечатана въ 1607 г., драма A Witch of Edmonton относится къ 1658 г. и т. д. Обо всъхъ этихъ піссахъ см. Н. W. Singer, Das bürgerliche Trauerspiel in England. Leipzig, 1891.

²⁾ Объ этомъ будетъ подробно ръчь въ IV-й главъ.

de Varonias) влюбился въ Евфимію заглазно, по разсказамъ ея брата. Онъ рашилъ жениться на добродательной давушка. Это невыгодно его прежнему любимцу Пауло, который распускаеть сдухъ, что Евфимія вовсе не такъ невинна и свята, ибо онъ самъ когда-то провелъ съ нею ночь. Валіано в'єрить клевет'є, и несчастнаго Леонардо, брата Евфиміи, за оскорбленіе чести сеньора, сажають въ темницу и дають ему только три дня сроку для оправданія. Тогда онъ пишетъ письмо Евфиміи; она является на защиту брата, обличаетъ клеветника и въ заключение выходить замужъ за Валіано 1). Клевета и ея изобличеніе являнтся сюжетомъ комедін Куэвы El Infamador, о которой было говорено выше, и т. д. Точно также у своихъ предшественниковъ Лопе де Вега могъ найти первые следы драматической обработки другого мотива, который онъ соединяль съ сюжетомъ чести. Это--исторія женщины, охраняющей свое ціломудріе отъ покушеній посторонняго мужчины. Съ такимъ мотивомъ мы встрічаемся въ трагедін Куавы El principe tirano. Молодой принцъ, на качества котораго указываеть самое заглавіе піесы, овладівваетъ женою одного придворнаго, которую зовутъ Теодосіей. Но она ръшается защищать свою добродътель: «я погибну въ защиту своего цівломудрія». Тиранъ смівется надъ этими словами: сегодня ночью Теодосія и ея родственница. Дориклея должны разд'ылть его ложе и успокоить «его сладкія страданія» (dulce penar) 2). Онъ садится ужинать и заставляеть своихъ плънницъ принять участіе въ его трапезі. Сидя за столомъ, Теодосія и ея подруга видять, какъ ихъ мужа и отца, по приказанію тирана, предають самымъ ужаснымъ мукамъ Послъ ужина принцъ отправляется убить своего отца, чтобы завладъть престоломъ. Теодосія обращается къ Дориклей съ вопросомъ: «такъ какъ намъ предстоитъ великое безчестіе, то не согласна ли ты въ защиту чести ръщиться на героическое д'яніе? > 3) Она предлагаеть покончить сътираномъ. Дориклея соглашается и объщаеть оказать посильную помощь. Тогда Теодосія громко произносить сабдующія слова.

¹⁾ Lope de Rueda, Obras, т. II, стр. 7 и слъд.

²) Куэва, по указ. изд. стр. 195, 3.

³⁾ Ibid., стр., 196. 2:

^{...}Pues que vamos A sufrir tan gran deshonra, Quieres que por nuestra honra Un hecho heroico hagamos?

желая, чтобы и мужъ ея услыхалъ ихъ: «идемъ же, а вы, о мой Кальседіо (Calcedio), отъ Бога ожидайте себѣ помощи и защиты. Надъйтесь также и на меня, потому что король можетъ отнять у меня жизнь, но не честъ. Я сохраню свою честъ невредимой, и никакой законъ не заставитъ меня измѣнить ей» 1). Оскорбленныя женщины приводятъ свою угрозу въ исполненіе и убиваютъ принца.

Мы имѣли уже случай говорить, что, повторяя иотивы Куэвы, Лопе де Вега обыкновенно смягчаль жестокость героевъ своего предшественника. Мы видѣли, что въ мотивѣ «сестры-соперницы» Лопе удержаль только комическій моменть, устраняя кровавыя осложненія. То же наблюдается и въ настоящемъ случаѣ: геромнямъ Лопе не приходится при защитѣ чести прибѣгать къ такимъ рѣшительнымъ мѣрамъ, какъ это дѣлаетъ Теодосія Но у Куэвы есть и болѣе человѣчная варіація того же самаго мотива. Напр., Вирхинія ограничивается кроткимъ увѣщаніемъ Аппія: «вернись и скажи ему, что прежде меня поразитъ молнія, чѣмъ я соглашусь на его просьбы; откроется земля и поглотитъ меня прежде, чѣмъ я словами или дѣломъ буду нотворствовать его намѣреніямъ... Онъ можеть употребить насиліе противъ моего тѣла и торжествовать такую побѣду, но душа останется свободной, и онъ не прикоснется къ ней!» 2).

По отношению къ Куэвѣ не можеть быть никакого сомнънія:

Fuerça bien podra hazella Al cuerpo i aver tal palma, Mas quedara essenta el alma, Porque no tocara en ella.

Исторія невинно-оклеветанной женщины привлекала внимавіе и религіозныхъ драматурговъ. Напр., въ піесъ Хуана Родриго Алонсо (Juan de Rodrigo Alonso, vecino de Segouia, 1551 г.) La Sancta Susanna героиня отвъчаетъ библейскимъ старцамъ слъдующимъ образомъ:

No tengo de ser vencida, Ques a mi Dios grande ofensa, El cual me dará defensa Contra vos, gente perdida. Y ansi mesmo a mi marido Tal afrenta yo no haré, Ni en la honra causaré Venga a ser desmermido.

См. Gallardo, Ensayo de una biblioteca. т. IV, стр. 177.

¹) Ibidem, стр. 198. 4.

²) Crp. 134, 2.

Этотъ писатель действоваль раньше Лопе де Веги, и въ указанныхъ мотивахъ позднъйшій поэть долженъ уступить ему первенство. Но трудно придти къ опредъленнымъ выводамъ, когда ръчь коснется современниковъ Лопе де Веги, у которыхъ встречаются сходные мотивы. Между твиъ и вкоторые второстепенные моменты интриги въ драмахъ Лопе попадаются и у различныхъ романистовъ XVI-XVII въковъ. Нашъ поэтъ могъ черпать оттуда матеріалы для драматической обработки, но было ли это на самомъ дълъ, мы не знаемъ. Возможно и обратное ръшение: романисты заимствовали у Лопе отдъльные моменты для своихъ произведеній. Наконецъ, у нихъ могь быть какой-нибудь третій общій источникъ. Въ силу этой хронологической неясности мы ограничимся лишь самыми краткими замічаніями. Наприміръ, въ романъ Гонсало де Сеспедесъ и Менесесъ (Don Gonzalo de Cespédes y Meneses), El español Gerardo, который появился въ 1615—1617 годахъ, есть эпизодъ, напоминающій отчасти драму La vitoria de la honra. Пасынокъ выюбляется въ молодую мачиху, которуюзовутъ Леонорой. Онъ спасаеть ее отъ разъяреннаго быка. Потомъмужъ узнаеть объ ихъ отношеніяхъ и убиваеть оскорбителя чести 1). Въ концъ этого же самаго романа разыгрывается настоящая драма чести съ ея обычными подробностями. Видимые признаки противъ несчастной женщины, и между прочимъ ревнивый аргусъ видить собственными глазами, какъ ночью какой-токавалеръ влезаетъ въ комнату Элисы. Но потомъ, когда уже поздно, обнаруживается, что мужъ ошибся. Любовникъ былъ не у жены его, а у сестры, которая, од вшись въ платье Элисы, назначала ему ночныя свиданія 2). Этоть моменть напоминаеть драму Los peligros de la ausencia, которая вышла въ свъть въ 1645 г. и следовательно, могла быть написана позднее романа Сеспедеса.

Но даже установивъ фактъ заимствованія, мы мало выиграли бы для объясненія драмъ, центръ тяжести которыхъ и главный интересъ заключаются все-таки въ психологіи героевъ. Единственно на этомъ пунктѣ и слѣдуетъ остановиться. Не могъ ли Лопе де Вега, изображая характеры дѣйствующихъ лицъ, воспользоваться психологическими наблюденіями своихъ предшественниковъ? Извѣстно, какое трудное искусство рисовать характе-

¹⁾ Nevelistas posteriores á Cervantes, t. I, crp. 141—143 (B. Aut. Esp. t. XVIII).

²) Ibidem, crp. 266-269.

ры, какъ медленно при развитии литературы совершенствуется психологія героевъ и героинь!...

Предшественники Лопе могуть быть разділены на нісколько группъ. Вопервыхъ, только что указанные реалистические романы. Хронологическая неясность во взаимоотношеніях в романовъ и драмъ уже отмечена: намъ никогда не удастся доказать, что тотъ или иной исихологическій пріемъ Лопе заимствоваль у такого-то романиста. Но отчасти литературныя задачи романовъ, отчасти ихъ психологические приемы и не допускають мысли о вліяній романистовь на Лопе. Въ доказательство остановимся на разборъ нъсколькихъ эпизодовъ изъ романовъ Сеспедеса, о которомъ уже была рачь. Въ нихъ кое-гдф встрфчаются разсказы о супружескихъ несогласіяхъ, объ измѣнѣ жены и кровавомъ отмщеніи мужа 1). Мы указали уже на эпизодъ изъ pomana El español Gerardo. То же въ другомъ романт Сеспедеса Fortuna varia del soldado Pindaro (1626). Здёсь передъ нами знакомые моменты и фигуры: мужъаргусъ, жена, которая нъсколько времени борется между любовью и честью, и предпріничивый дюбовникъ, который, чтобы проникнуть къ своей дамъ, переодъвается каменщикомъ. Ихъ свидание внезапно прервано: мужъ возвращается домой, жена хитритъ, стараясь, чтобы онъ не замътилъ непрошеннаго гостя и т. д. 2). Но эти эпизоды въ романахъ Сеспедеса им'котъ одно крупное отличіе отъ драмъ Лопе де Веги. Въ то время, какъ въ этихъ последнихъ мотивы мести стоятъ на первомъ планъ, и главное внимание обращено на мужа-мстителя, у Сеспедеса, наоборотъ, центральнымъ моментомъ служитъ изображеніе несчастной, незаконной любви. Не мужъ-герой этихъ эпизодовъ, а несчастные любовники. Правда, мужъ въ романахъ Сеспедеса не изображенъ съ комической стороны. Это не одураченный аргусъ, который въ концъ концовъ примиряется въ свою судьбою, но все-таки кое-гдъ въ немъ указаны и смъшныя черты. Напр., въ первомъ эпизодѣ El español Gerardo мужъ не отличается особенною храбростью 3).

Такимъ образомъ, даже обладая точной хронологіей драмъ

¹⁾ Обходимъ молчаніемъ нъкоторыя новеллы El Patrañuelo Тимонеды (№ 3, 5 и 11), равно какъ нъсколько «примъровъ» изъ El libro de los enxemplos дона Хуана Мануэля, такъ какъ въ нихъ нътъ ровно никакого психологическаго матеріала. См. Bibl. Aut. Esp. т. Ll, стр. 505—506 и т. III, стр. 134, 141—143 и т. д.

²) В. А. Esp. т. XVIII. стр. 288, 291, 294, 297, 298, 299, 300 и т. д.,

³⁾ Ibidem, crp. 141.

Лопе де Веги и будучи увърены, что онъ написаны послъ этого романа, мы ничего не выигрываемъ: въ указанныхъ эпизодахъ и не могло быть исихологическаго матеріала, полезнаго для драмъчести 1).

110 въ испанскихъ романахъ XVII вука кое-гду попадаются и такіе эпизоды, которые гораздо ближе къ драмамъ чести. Здісь уже не изображеніе несчастной любви занимаеть автора, а обыкновенная кровавая месть за оскорбленіе. Если бы расширить эти эпизоды и обработать въ драматической формъ, то получилось бы нъчто вполнъ подобное піесамъ Лопе де Веги. Нельзя ли зд'есь допуссить вліяніе романистовъ на драматическаго поэта? Цівдый рядъ соображеній не позволяеть допустить такую догадку. Если Лопе и знагь эти романы, то они едва-ли могли ему быть полезны. Прежде всего кровавое отмщение за поруганную честь служить во вскую этих в романах в дишь отдельным в моментом в, на котором в авторъ останавливается не съ большимъ вниманіемъ, чемъ на остальныхъ. Самая краткость разсказа мёшаетъ автору сосредоточиваться на психологической сторонъ изложенія. Къ этому присоединяется еще различіе манеръ эпической и драматической. Лишь при подробномъ изложении эпическій поэтъ можетъ соперничать съ драматургомъ въ глубинћ и наглядности изображенія внутренняго міра героевъ. Въ противномъ случат ему приходится лишь намъчать наиболъе выдающіеся моменты, говорить, что они совершаются, но не указывать, како все это происходить. Психика героевъ теряется въ словахъ повъствующаго автора. Если обратиться къ испанскимъ романамъ, то сравнение ихъ съ драмами Лопе подтверждаетъ эти общіе выводы. Въ одномъ изъ эпизодовъ pomana El español Gerardo авторъ разсказываетъ намъ о настроеніи обманутаго мужа сл'ядующее: «всякій, у кого есть честь и стыдливость, пойметь и безъ моего указанія, какое впечать вніе произвело это письмо въ груди благороднаго и скрытнаго дона Фернандо. Подозр'вван, что случилось чтонибудь дурное, онъ взяль почтовыхъ лошадей и отправился домой, куда и прибыль черезъ четыре дня къ великому удивлению всъхъ сос'ї дей, Алсины и даже своей жены. Она чрезвычайно ласково прив'ътствовала мужа, но онъ только и ждалъ удобнаго времени,

¹⁾ Равнымъ образомъ исторія несчастной любви, которая, однако, приходить къ вождельному окончанію, излагается и у Хиль Поло въ La Diana enamorada (1564), но мотивовъ супружеской чести туть не встръчается вовсе.

чтобы покончить со своими сомивніями. Наконець, онъ узналь, что происходило въ его отсутствін, и такъ опечалился и столь оскорбленнымъ почувствоваль себя, что хотёль покончить съ своей жизнью. Для него стало несомивненымь, что одна изъ двухъ, Алсина или Элиса, оскорбляла его честь; и такъ какъ онъ гораздо болье любиль жену (чыть сестру), то, какъ ревнивый любовникъ, онъ склонялся къ тому, что именно она ему измънила... Мысль его останавливалась и на достоинствахъ любимой жены; онъ думалъ о ея уединенной жизни, честности и стыдливости, ея ласкахъ и привътливости. И если, умиленный всеми этими воспо минаніями, онъ начиналь колебаться, то гибиь браль свое, онъ сердился и старался помнить только объ оскорбленіи. Онъ начиналъ думать, что радость Элисы была притворная, и все болже и болье углублялся въ докучливыя мысли». Колеблясь и не зная, на что рішиться, донъ Фернандо придумываеть, наконецъ, устроить обычную проверку подозревающих аргусовъ. Онъ отправляется на время въ Гранаду, нам'вреваясь тайно вернуться и накрыть любовниковъ на м'єсті преступленія. При своемъ возвращеніи, Фернандо видить, что какой-то кавалерь влізаветь ночью въ комнату его жены Для дона Фернандо не остается болье сомныній, и онъ входить въ домъ. «Здёсь, крича громкимъ голосомъ, въ темнот в опцупью нашелъ постель Элисы и быстро нанесъ ей четыре смертельныхъ удара кинжаломъ» 1). Едва-ли нужно доказывать, что съ психологической точки эркнія самыя слабыя изъ драмъ Лопе де Веги далеко оставляють за собою этоть эпизодъ изъ романа Сеспедеса.

Дѣйствіе другого романа Сеспедеса происходить зимою 1623—1624 г., самый романь появился въ свѣть въ 1626 г. Слѣдовательно, не можеть быть и рѣчи о вліяніи этого произведенія на драмы Лопе, изъ которыхъ большинство написано до 1620 г. ²). Но мы приведемъ нѣсколько отрывковъ и изъ этого романа, чтобы независимость и величина психологическаго дарованія Лопе стали для читателя еще яснѣе.

Мужа-аргуса и истителя на этогъ разъ зовутъ донъ Карлосомъ. Служанка изъ мести клевещетъ на свою невинную госпожу, говоря, что она измънила супругу и отдалась «презрънному лакею». Донъ Карлосъ молча выслушиваетъ обвинение. Вслъдъ за этимъ

¹⁾ Ibidem, стр. 267 -268. 2) См. выше гл. I, стр. 15.

авторъ изображаетъ душевное состояніе оскорбленнаго мужа: «не менве тяжело было ему выслушать разсказъ служанки, чёмъ если бы ему на двъ тысячи кусковъ разорвали дущу. Онъ страстно любилъ свою невинную супругу и считалъ ее-какъ было и на самомъ дълъ--честною и святою. Но, полагая, что ему не трудно будеть узнать истину, онъ скрыль свое страданіе, сказаль служанкъ чтобы она никому не повторяла своего разсказа, велълъ ей приняться за обычныя занятія, а самъ, оставшись одинъ, сталь думать, который изъ слугъ могъ быть его оскорбителемъ... Въ его дом' проживаль б'ядный молодой дворянинь, очень красивой наружности и за свои достоинства любимый вефми. Жена дона Карлоса, желая угодить мужу, обращалась съ этимъ дворяниномъ ласково и постоянно пользовалась его услугами. . Донъ Карлосъ началь дунать, что этоть дворянинь и быль причиною его позора, но върность дворянина, который жиль въ его дом в съ дътскихъ лътъ, заставила его поколебаться и усумниться... Поэтому онъ решиль быть крайне осторожнымь и наблюдать. Между темь ревность уже лишила его возможности правильно судить о вещахъ: черное стало ему казаться бълымъ, а красивое-безобразнымъ. Красивая и изящная одежда дворянина начала ему казаться подозрительнымъ щегольствомъ, и все онъ толковалъ въ дурную сторону. Даже самая услужливость дворянина и то, что онъ старался угодить своей госпожъ, возбуждало ревнивыя подозрънія дона Карлоса. Все это разжигало его ревность, и предвзятыя мысли еще болье усиливали его страданія... Каждый поступокъ невинной женщины, даже самый обыкновенный и простой. былъ для дона Карлоса портретомъ ея измъны... Наконецъ, донъ Карлосъ ръшилъ, что онъ оскорбленъ именно этимъ кавалеромъ, и что жена его изивнила съ нимъ». Нъсколько ниже слъдуетъ описаніе самой катастрофы: «въ страшномъ гніві донъ Карлосъ сломаль двери и вошелъ въ спальню жены. Онъ схватилъ ее за волосы, вытащиль изъ кровати и нісколько времени возиль ее по полу, такъ что бъдная сеньора была въ полномъ недоумъніи... Плача, она стала умолять его, чтобы онъ сказаль ей, за что онъ такъ съ ней обращается? Но донъ Карлосъ, не внемля ея просьбамъ, рукояткой кинжала удариль ее по зубамъ и, помучивъ порядкомъ, предложиль ей на выборъ: «или выпей этоть ядъ, который покончить твои печальные дни, или этимъ кинжаломъ я разръжу на части сердце въ твоей груди». Жена выбираетъ ядъ и пьетъ его, все время свидательствуя о своей невинности. «Тогда онъ

снова схватить ее за волосы и сказаль: "какъ ты смѣешь, презрънная женщина, находясь въ такомъ положеніи, противорѣчить мнѣ, если глаза мои видѣли и руки мои коснулись (моего позора)? Но я понимаю, тебѣ хочется передъ смертью увидать того, кто быль причиной моего безчестія! Ступай, ступай! Слѣдуй за мною, грязная гарція. Въ послѣдній часъ я согласенъ оказать тебѣ это снисхожденіе". Съ этими словами онъ схватиль жену и поволокъ ее въ ту комнату, гдѣ лежаль трупъ несчастнаго молодого человъка. Подойдя къ трупу, онъ бросиль свою жену на него и сказаль: "насыщайся, измѣнница! Я исполняю твое желаніе. Съ этимъ человѣкомъ виѣстѣ причинила ты гибель моему доброму имени. Поэтому справедливо вамъ умереть въ одинъ часъ и въ одномъ и томъ же мѣстѣ"» 1).

А рагт непом'ярную жестокость дона Карлоса, и мы признаемъ въ немъ самаго близкаго родственника героевъ Лопе де Веги. Но и здъсь преимущество на сторонъ драматическаго поэта. Сеспедесъ только разсказываетъ, что донъ Карлосъ, переживалъ во время своей супружеской драмы, у Лопе де Веги мы стоимъ лицомъ къ лицу съ душою героевъ, и отъ насъ не ускользаютъ мельчайшія ея движенія. Не станемъ удивляться этой разниць: она въ значительной мъръ объясняется различіемъ драматическаго и эпическаго творчества. У того же самаго Лопе де Веги, который въ своихъ драмахъ ум'ють не только сказать, что герой боролся между любовью и честью, но и показать, какъ происходила эта борьба, у Лопе есть новелла на тему супружеской чести, въ которой психологія мужа-мстителя изображена самыми общими, блъдными чертами 2).

¹⁾ Ibidem, стр. 371—373. Съ поведеніемъ дона Карлоса стоитъ сравнитъ то, что дълатъ и какъ поступалъ Гусманъ де Альфараче, когда его вторая жена бъжала съ капитаномъ. Въ разсужденіяхъ Гусмана по этому поводу нътъ и тъни идей чести. Впрочемъ, Гусманъ вообще не былъ ревнивъ и относился терпимо къ ухаживаніемъ за его женою. Маtео Aleman, Guzman de Alfarache, Bibl. Aut. Esp. т. III, стр. 342—350. См. еще тамъ же т. XVIII, стр. 453—454. эпизодъ изъ El escudero Marcos de Obregon Впсенте Эспинеля (1618); Cespédes у Menéses, Histórias peregrinas (1623) стр. 30—34; Esclava, Parte primera del libro intitulado Noches de invierno, Barcelona, 1609 г., стр. 42—46 и др. Мотивы супружеской чести не встръчаются у Сервантеса въ Novelas ejemplares (1613): El celoso estremeño есть исторія одураченнаго мужа, хотя она и оканчивается печально.

²⁾ См. новеллу La más prudente venganza въ Obras no dramáticas стр. 24 и слъд. (В. Aut. Esp. т. XXXVIII).

Нисколько не выше у романистовъ и изображеніе героини супружескихъ драмъ, въ особенности виновной. И въ ея психологіи только намѣчены главнѣйшіе моменты, но лахъ все это происходить, читатель долженъ догадываться при помощи собственнаго воображенія. Нигдѣ не встрѣтимъ мы тажихъ превосходныхъ драматическихъ фигуръ, какъ Леонора изъ La vitoria de la honra. Укажемъ только на одинъ эпизодъ изъ El soldado Pindaro, гдѣ изображена довольно продолжительная борьба замужней женщины съ грѣшными чувствами къ посторовнему мужчинѣ. Впрочемъ, видную роль въ этой борьбѣ играютъ и наставленія стараго слуги, который пытается удержать свою госпожу отъ преступленія 1)... Лопе былъ глубокимъ сердцевѣдцемъ и изъ собственнаго наблюденія черпалъ матеріалы для своихъ драмъ

Вторую группу предшественниковъ Лопе составляють авторы знаменитыхъ испанскихъ романсовъ, въ которыхъ Лопе находилъ источники для своихъ историческихъ и легендарныхъ драмъ. Съ романсами отчасти связанъ и бытовой театръ нашего поэта. Въ этомъ отношеніи особенно важна драма La bella malmaridada. Она есть не что иное, какъ искусная драматизація стариннаго романса на тему о mal maridada или mal сазада т.-е. несчастной женъ, въ которомъ изображается печальная судьба женщины, вышедшей замужъ за распутнаго человіка 2). Изъ этого романса въ настоящее время для насъ нужна психологія мужа-истителя. Вамъ какими словами изображаетъ безпутнаго мужа, Леонардо нашей піесы, посторонній кавалерь: "несчастная красавица, саман красивая изъ тахъ, которыхъ мий приходилось встречать! я вижу теби въ печали и раздраженіи; скажи ми'є всю правду! Если ты полюбишь кого-нибудь другого кром' мужа, не забудь меня! Я видъть твоего мужа, сеньора, какъ онъ пъловать другихъ женщинъ и забавлялся съ ними. Сильно бранилъ онъ тебя, ругался и богохульничаль; онъ клядся, что убьеть тебя" 3). Этому отрывку романса соотвътствують тъ моменты въ психологіи Леонардо, пока онъ еще ничего не подозръваетъ объ измънъ жены. Но вотъ свиръпый супругъ романса приходить домой и застаеть свою жену въ разговорахъ съ постороннимъ мужчиной. И тотчасъ безпутный мужъ превращается въ ревниваго и мстительнаго аргуса. Но то, что у Лопе разработано въ нъсколько сценъ, въ романсъ

¹⁾ В. А. Esp. т. XVIII, стр. 288 и слъд.

²⁾ Объ этомъ романсъ см. ниже въ четвертой главъ.

в) Duran, Romancero General, т. II, стр. 450, 1. (=В. Aut. Esp. т. XVI).

сказано въ двухъ строкахъ: "что вы дълаете здѣсь, изивница? Сегодня вы умрете" 1).

Нічть никакого сомнінія въ томть, что Лопе зналь романсь о mal casada: въ его драмів есть буквальныя совпаденія съ романсомъ. Такъ онъ почти безъ всякихъ изміненій перенесъ въ свою ніесу слідующія слова:

Si has de tomar amores Por otro no dexes á mi.

У Лопе эти строки читяются такъ:

Yo no os aconsejo aqui que quien soys dexeis de ser, pero si aveys de querer no dexeis por otro á mi²).

Но для психологіи героя и этоть романсь могь доставить нашему поэту самые ничтожные матеріалы: почти все приходилось дорисовывать, восполнять пустоту изъ собственныхъ познаній челов'яческаго сердца Однако, все-таки сл'ядуеть удержать связь драмы съ романсомъ. Вообще въ богатой сокровищницъ испанскихъ романсовъ встръчаются и такіе, которые предста вляють полный паралелизмъ драмамъ Лопе Сходство, конечно, не въ фабуль, не въ мелкихъ подробностяхъ интриги, а въ томъ, что и здісь, и тамъ изображается драма супружеской чести. Мы видимъ мужа-мстителя, жену, которая страдаетъ и гибнетъ вслъдствіе излишней подозрительности своего аргуса, или которая, - отдавшись незаконной страсти, несеть заслуженное наказаніе. Непосредственной связи всёхъ этихъ романсовъ съ нашими драмами устанавливать не приходится. Да оно и понятно: бозьшая часть романсовъ написана на исторические и легендарные сюжеты, которые не иміноть ничего общаго съ событіями повседневной жизни, изображаемыми въ бытовыхъ драмахъ Лопе де Веги. Поэтому и здёсь можно ставить вопросъ только о томъ, какіе психологическіе матеріалы, какую фиксировку изв'єстныхъ типовъ могъ для своихъ драмъ заимствовать Лопе де Вега изъ этихъ романсовъ? И здъсь примънимо все то, что было сказано выше о взаимоотнощеніяхъ драмъ Лопе съ современными романами: ничему не могъ научиться Лопе и въ романсахъ. Для доказательства приведемъ въ русскомъ переводъ романсъ «о гердогъ Брагансскомъ донъ Хуанъ, который изъ несправедливой ревности

¹⁾ Ibidem, стр. 451, 1. 2) Comedias т. II, стр. 225,3-226, 1.

убиль свою жену» (El Duque de Braganza, don Juan, mata por injustos celos á su esposa Doña Maria Tellez). Этотъ романсъ былъ источникомъ драмы Лопе де Веги El mas galan portuguez Duque de Berganza. Историческій факть, о которомъ разсказывается въ драм' и въ романс',-смерть доньи Леоноры, герцогини де Браганса, отъ руки ревниваго супруга дона Хайме (Don Jaime), что приключилось около 1513 года Романсъ, заглавіе котораго только что приведено, появился въ печати въ 1575 г. въ коллекціи Хуано де Линаресъ (Juan de Linares), Flor de enamorados 1). Воть какъ читается романсъ: «Въ понедъльникъ, какъ говорятъ, въ понедбльникъ, за три часа до наступленія дня, началь ссориться герцогь Браганса со своей женою. Въ большомъ раздраженіи говориль герцогь слідующія слова: "вы измінили мні, герцогиня; вы злобно обманули меня, и я думаю, что вы дёлаете мн в изм вну. "Не изм вница я передъ тобою герцогъ и изм внниковъ не было въ моемъ роду". Слыша такой отвітъ, герцогъ схватился за шпагу. Герцогиня усиленно старалась удержать шпагу. "Оставьте, герцогиня, шпагу! Не то вы обрежете себе руки". "Мий все равно, хотя бы вы оби ихъ отризали совсимъ. Посмотрите, вы уже оросили кровью мою рубашку. Помогите мнъ, кавалеры! помогите изъ рыцарскихъ чувствъ (por cortesia)". Но никто не хотъль оказать ей помощи: все это были португальцы, и никто не понималь ея. Только одинъ пажикъ, который прислуживаль ей за столомъ, сказаль: "оставьте герцогиню, о герцогъ; она не виновата передъ вами!" Герцогъ очень разсердился, побъжалъ за пажикомъ и отсткъ ему голову, хотя онъ и не заслуживаль этого. Герцогъ до разсвъта вернулся къ герцогинъ. "Я въ твоихъ рукахъ, герцогъ. Сдълай изъ меня, что тебъ угодно (haz de mi á tu fantasia). Но у меня есть отецъ и братья, которые спросять у тебя отчета, и, хотя они находятся въ Испаніи, обо всемъ узнають они". "Не грозите мнѣ, герцогиня. Я съ ними устрою діло". "Позвольте мні исповідаться, герцогь, и приготовить свою душу". "Исповъдайтесь передъ Богомъ, герцогиня, передъ Богомъ и Святой Маріей". "Посмотрите на этихъ дътей, герцогъ, которыхъ я родила вамъ". "Не оплакивайте дътей, герцогиня: я сумъю ихъ воспитать". Послъ этого діалога герцогъ убиваеть жену, потомъ имъ овладъваеть раскаяніе: онъ начинаеть

¹⁾ Обо всемъ этомъ см. Menéndez y Pelayo, Obras de Lope de Vega, т. XI стр. СХV и слъд.

понимать, что убиль невинную женщину, и горько сътуеть на поспъшность своего рашенія 1).

Въ другомъ романсъ, который называется El adulterio castigado (Наказанное прелюбодъяніе), мужъ внезапно возвращается домой и застаеть жену съ любовникомъ, Онъ дълаеть ей крат--ов отб., "Зфорва вы выжава на дворъз", "Это вошадь моего отца, которую прислали за вами". "Чье это оружіе корридоръ?". "Это оружіе моего брата, которое онъ прислалъ вамъ". "А чье это копье, я вижу отсюда?" "Возьмите его, возьмите и убейте меня, потому что я заслуживаю смерти" и т. д. ²). По поводу этого романса еще Дуранъ указываль на связь его съ такими драмами, какъ El médico de su honra или A secreto agravia secreto venganza Кальдерона. Сходство есть и въ основной темъ и особенно въ тъхъ идеяхъ чести и кровавого отмщения, которыми одинаково руководятся герои романса и драмъ. Но какая разница художественной, драматической обработки! Подъ рукою великихъ поэтовъ, какими были Лопе и его последователь Кальдеронъ, краткія указанія романса превращаются въ интересную психологическую картину!

Считаемъ излишнимъ останавливаться на остальныхъ романсахъ, которые разрабатываютъ тему чести и отомщенія ³). Исключеніе сдёлаемъ только для романсовъ о Veinticuatro de Córdoba (Рехидоръ изъ Кордовы), которые написаны современникомъ Лопе де Веги, небезъизвѣстнымъ поэтомъ Хуаномъ Руфо, и появились въ печати въ 1596 г. Фабула романсовъ Руфо не напоминаетъ ни одной изъ бытовыхъ драмъ чести нашего поэта. Но сходство есть въ основной концепціи и въ руководящихъ идеяхъ. И тамъ, и здѣсь—мужъ-мститель за поруганную честь; у обоихъ поэтовъ слышимъ мы жалобы на тиранническую власть закона чести. И для Хуана Руфо женщина—носительница чести мужа. Наконецъ, и въ романсахъ и въ драмахъ Лопе опредѣленно проводится идея кроваваго отмщенія: кровь смываетъ обиды ⁴). Но всѣ эти параграфы кодекса чести, какъ мы знаемъ теперь, находятъ свое объясненіе въ общественныхъ идеяхъ, принятыхъ въ

Digitized by Google

¹⁾ Romancero general, T. II, ctp. 219. (B. Aut. Esp., T. XVI).

²⁾ Ibidem, т. I, стр. 160, 1.

³⁾ См., напр., Duran, l. c., т. II, стр. 283, 1; 311 и слъд., 451, 1—2; и т. д. Еще Lúcas Rodriguez, Romancero historiado (Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. X, Мадридъ 1875), стр. 12—14.

⁴⁾ См. Romancero general, т. II, стр. 73, 1 и т. д.

Испаніи XVII віка. И Лопе, и Руфо писали, находясь подъ вліяніемъ однікую и тікую же идей; у нихю передъ глазами были одинаковые образцы для воспроизведенія; понятно, что и въ поэзін, которая есть зеркало жизни, получаются совпаденія. О за имствованіи не можеть быть річи и въ томъ, что касается второстепенныхъ подробностей интриги. Напр. и въ драмахъ Лопе и у Руфо преступная жена просить у мужа позволенія покаяться и испов'вдаться передъ смертью 1). Но, конечно, такія просьбы обращали къ своимъ мужьямъ жены и въ дъйствительныхъ, житейскихъ драмахъ чести. Что же касается самихъ дъйствующихъ лицъ, то несомнънно, что у Лопе опи изображены куда рельефиће и живће, чћиъ у Руфо. Всћ истинно потрясающіе и глубоко-драматическіе моменты, которые полсказывала сама жизнь, теряются въ романсахъ Руфо, исчезая въ холодномъ реторическомъ пересказъ. Читатель помнить, какъ товко и изящно представлена у Лопе борьба Леоноры (La vitoria de la henra) между любовью и сознаніемъ собственнаго долга, какіе интересные психические моменты умъль онъ извлекать изъ обыденныхъ житейскихъ положеній! Теперь посмотримъ, какъ изображаетъ въ своихъ романсахъ Руфо подобныя же перипетіи. Жена кордовскаго рехидора дона Фернандо донья Беатриса влюбилась въ родственника своего мужа дона Хорхе. Вотъ что говоритъ Руфо о колебаніяхъ и борьбѣ любовниковъ: «Хорхе и Беатриса посмотрвии другь на друга страстнымъ взоромъ, и любовь черезъ очи вошла въ ихъ сердца, но они не понимали опасности до тъхъ поръ, пока не почувствовали смертельной раны острыя стралы были причиной ихъ стенаній; он в насквозь прошли ихъ сердца, стрълы сладострастнаго стрълка, намазанныя ядовитымъ сокомъ. Они уже понимаютъ мысли другъ друга и безъ словъ: онъ превращается въ нее, она становится имъ. Каждый живеть между страхомъ и подозр'вніемъ; они начинають часто видъться, и порядокъ жизни нарушается. Любовь объявляеть имъ войну. Она окружила ихъ ужасными врагами: подозрѣніями, страхомъ и другими многими страданіями. Всв четыре элемента идуть на приступъ. Съ одной стороны вода и вътеръ даютъ имъ слезы и вздохи; съ другой стороны-земля раздъляеть несчастныхъ, и огонь горитъ въ ихъ душъ. Тамъ происходятъ битвы ужасныхъ василисковъ, и желанія и мысли стріляють въ нихъ

¹⁾ Ibidem, crp. 77, 1.

безъ всякаго удержу. Любовь подкапывается въ ихъ сердце при помощи различныхъ хитростей. Любовники, видя себя въ такомъ затруднительномъ положеніи, уже не думають о мести, а помышляють только о сдачь... Наконедъ, любовь забросила искру въ этотъ подкопъ, и взлетьло на воздухъ все зданіе, разрушилась ствна стыдливости, и супружское ложе было обезчещено гнуснымъ прелюбодѣнніемъ» 1). Затѣмъ Руфо разсказываеть, какъ подозрѣніе зарождается въ душ'є дона Фернандо. Онъ возвращается въ Кордову послу долгаго отсутствія, которое было такъ фатально для его чести. «Свѣжій и теплый воздухъ родныхъ холмовъ успокоиль бы каждаго, но только не того, кого судьба оскорбила такъ жестоко. Онъ пробхаль черезъ Адамусъ, многіе его узнали, хотя онъ и желаль бы, чтобы никто не замътиль его печали». Затемь онь приближается къ Кордове и съ высокаго холма созерцаеть красоту города. «Спокойно вошель онь въ свой домъ, гдй его привътствовали радостными кликами и другими знаками удовольствія. Тамъ недостойная жена заключила его въ свою объятія, давая ему аживые поц'азуи... Такъ-то ухаживала Беатриса за подозрительнымъ мужемъ, который начиналь уже сомнъваться въ ея измънъ. Наступила ночь, но они не могли заснуть, онъ-потому что думаль объ отмиценіи, а она-потому что старалась скрыть свое преступленіе». Потомъ в'врный рабъ Родриго открываеть дону Фернандо его позоръ. «Фернандо сдержалъ свой гибвъ, хотя страданіе его было весьма велико, ръшивъ дожидаться бол'є удобнаго времени для отмщенія. В'єдь не мало нужно мужества, чтобъ скрыть свое оскорбленіе, когда истить почему-либо неудобно!.. Подобно тому, какъ опытный охотникъ, въ съти котораго попалась маленькая птичка, дожидается, пока прилетить остальная стая, такъ и донъ Фернандо въ теченіе полутора мъсяца дожидался, пока судьба привела Хорхе въ Толедо» 2). Въ описаніи самой катастрофы психологическіе моменты отступають на второй плань; все занято сообщениемь о самыхъ фактахъ, изъ которыхъ составилась месть: убилъ того-то, затъмъ покончиль съ другимъ и т. д. 3). Въ роковой моментъ Беатриса обращается къ дону Фернандо со следующей мольбою: «моему проступку н'ять прощенія, неоткуда ждать мн'я помощи. Я сознаю, что велика моя ошибка, и не стану оправдываться, чтобы еще болве не разсердить тебя. Справедливо, чтобы твло мое

¹⁾ Ibidem, crp. 72, 1—2. 2) Ibidem, crp. 74—75. 8) Crp. 77.

заплатило за изм'вну, потому что оно стало повинно наказанію съ того момента, какъ совершило гръхъ. Моя смерть пусть искупить мою дурную жизнь. Ты омоешь кровью свое оскорбленіе и мое безумство, и я ваплачу свой долгь передъ супругомъ. Я прошу у тебя только насколько минутъ жизни, чтобы исповадаться и покаяться въ своихъ прегрешеніяхъ. Ведь если спасется моя душа, то погибель всего остального я не дорого ценю. И если ты ненавидишь мою душу за то, что она моя, то ты все-таки долженъ имъть сострадание къ ней, такъ какъ Господь искупилъ и ее> 1). Эта просьба Беатрисы, которая звучить искренно и трогательно, производить впечатлініе и на дона Фернандо: «эти слова такъ подъйствовали на его ожесточенное сердце, что слезы полились у него изъ очей: въдь невозможно человъку благородному настолько подчиниться дъйствію страсти, чтобы забыть о законахъ справедливости». Донъ Фернандо призываеть священника, и когда благочестивая церемонія кончена, говорить ему: «отецъ, пусть каждый исполнить свой долгь, и я исполню свой». Послѣ этого онъ вновь входить въ комнату Беатрисы, «увлекаемый силою чести больше, чёмъ собственною страстью и желаніемъ отмстить... Донья Беатриса протянула ему свою бълую шею, и печальный мужъ, исполненный тысячью страданій, отрёзвль ей голову, возстановляя погибшую честь» 2).

Романсы Руфо вращаются совершенно въ томъ же кругу понятій, что и бытовыя драмы чести Лопе де Веги: но по отношенію къ психологіи дѣйствующихъ лицъ безъ всякихъ дальнѣйшихъ комментаріевъ ясно превосходство Лопе де Веги. Между тѣмъ нигдѣ въ романсахъ другихъ поэтовъ мы не встрѣтимъ болѣе близкаго родства съ драматическими произведеніями Лопе, какъ именно у Руфо. Поэтому можно утверждать, что и романсы были безполезны для нашего поэта въ дѣлѣ воспроизведенія психической жизни героевъ. Ничему въ нихъ онъ не могъ научиться. Его психологія несравненно ближе къ житейской правдѣ, тоньше и изящнѣе.

Изъ возможныхъ источниковъ Лопе де Веги намъ остаются только новеллы итальянскихъ писателей. Связь многихъ сюжетовъ испанской драмы съ итальянской литературой вообще и съ новеллами въ частности настолько хорошо извъстна, что на этомъ пунктъ незачъмъ останавливаться. Замътимъ только, что намъ

¹⁾ CTp. 77, 1—2. 2) lbidem, CTp. 77, 2.

не удалось въ итальянской новеллистик встр тить фабулы, которыя Лопе де Вега могъ потомъ передълать въ свои драмы: точнаго и прямого соответствія нёть и здёсь. Между темь среди итальянскихъ новеллъ наряду съ такими, въ которыхъ прелюбодъяніе служить комической темой, есть много и такихъ, которыя мы сибло можемъ назвать новеллами чести и поставить въ параздель съ испанскими драмами. Идеи чести со всёми ихъ подробностями были не чужды и итальянскому общественному сознанію XVI-XVII въковъ. Онъ легли въ основу группы новеллъ въ сборникахъ Мазуччіо, Банделло, Джиральди Чинтіо и другихъ 1). Въ этихъ новеллахъ мы имъемъ дъло съ такими же точно лицами, что и въ драмахъ Лопе де Веги. Цередъ нами проходятъ ревнивый мужъ - аргусъ и мститель, лицо серьезное и даже трагическое, несчастная женщина, жертва любовной страсти, върный слуга или служанка, которые помогають господину отмстить за поруганную честь и т. д. Эта группа новелль еще ждеть своего изследователя. Мы же ограничимся лишь указаніемъ на нее и сділаемъ нісколько замёчаній о томъ, могли ли быть чёмъ-нибудь полезны Лопе де Вегъ эти новеллы. Уже отмъчено, что фабулой своихъ драмъ чести Лопе не обязанъ ни одной изъ указанныхъ новеллъ. Поэтому мы должны обратиться лишь къ ихъ психологическимъ даннымъ и указать, не могь ин заимствовать изъ этихъ новеллъ Лопе что-нибуль пля психологіи приствующих випр. Но и здівсь отвътъ будетъ отрицательный. Лопе де Вега настолько же въ этой области превышаеть итальянскихъ новеллистовъ, какъ и испанскихъ авторовъ романсовъ и романовъ. Психологія д'ействующихъ лицъ изображена и у итальянцевъ большею частью крайне слабо: они дають только общую схему психики, которая была бы безполезна для поэта, если бы онъ не обладалъ собственнымъ

¹⁾ См. Masuccio Salernitano, Il Novellino, новеллы XXII, XXVII, XLV; Банделло, цълый рядъ новеллъ; Giraldi Cinthio. Ecatommiti, Декада III, 4, 6, 7 (Отелло); Декада VIII, 4; Декада X, 3 ит. д. XLV-ая новелла Мазуччіо любопытна между прочимъ и потому, что обманутый мужъ узнаетъ о своемъ позоръ отъ самого оскорбителя, съ которымъ встръчается на постояломъ дворъ, возвращаясь домой. Это напоминаетъ Los peligros de la ausencia, акт. III, сц. 2-ую См. еще Truchado, Entretenimiento de damas у galanes (сборникъ новеллъ, переведенныхъ съ итальянскаго). Гранада, 1583, стр. 64—79 новелла о Димитріи, купцъ венеціанскомъ. Въ Il Ресогопе сэра Джьованни есть новелла, отчасти напоминающая El castigo del discreto Лопе: жена влюбляется въ одного кавалера, котораго расхваливаль ея мужъ. См. Raccolta de Novellieri Italiani, т. XIV, стр. 10—16.

глубокимъ знаніемъ человъческаго сердца. Въ доказательство этой мысли сдълаемъ нъсколько замъчаній объ одной изъ новелль Банделю, которая всего ближе подходить къ драмамъ Лопе де Веги. Этоть авторь быль чрезвычайно популярень въ свое время: имъ пользовались различные поэты, и онъ быль переведенъ на многіе европейскіе языки. Намъ удалось познакомиться съ французскимъ переводомъ, который появился въ печати въ Ліонъ въ 1571 г. Это изданіе могло быть доступно Лопе. Но французскій переводъ особенно любопытенъ потому, что въ немъ доразвиты тв моменты, которые находятся уже въ оригиналъ. Переводчикъ, ни въ чемъ существенномъ не отступая отъ Банделло, поставилъ точку надъ многими і, углубилъ психологію героевъ. Во французскомъ переводъ мы имъемъ слъдующую ступень въ развитіи извъстнаго литературнаго типа. Но все-таки еще велика разница между этимъ переводомъ и драмами Лопе! Въ виду этихъ соображеній мы считаемъ умъстнымъ остановиться на переводъ, тъмъ болье, что онъ любопытенъ, какъ показатель распространенности идей чести и во Франціи.

Новелла разсказываеть «о пьемонтской дворянкъ, которая, захваченная мужемъ въ прелюбод вяніи, была жестоко наказана». Въ аргументъ высказывается такой же свиръпый взглядъ на женщинъ, какъ и въ драмахъ Лопе де Веги: «самое великое, жестокое и ужасное оскорбленіе, которое только можеть получить человікь благородный и воспитанный въ правилахь добродітели, это то, которое касается чести его жены. Во внимание къ чему древніе Римляне, желая обуздать невоздержанность женщинь, позволили мужьямъ, которые застанутъ ихъ на мъстъ преступленія, прибъгать къ суровымъ мърамъ исправленія даже до лишенія жизни включительно, законъ внѣ всякого сомнѣнія вполнѣ справедливый, который настолько хорошо обуздываеть безпорядочныя страсти распущенныхъ и сладострастныхъ женщинъ, что иногда лишь боязнь наказанія уничтожаеть и умерцвляеть ихъ желанія. Все это было очень плохо исполнено тою, исторію которой мы разсказываемъ, такъ что ей пришлось расплатиться за свою ошибку весьма жестокою и позорною смертью» 1). Героиня этой исторіи

¹⁾ Histoires tragiques extraictes des oeuvres de Bandel et mises en langue françoise, Paris, 1571 in 8°, стр. 152. Этого аргумента пътъ въ подлинникъ, который былъ доступенъ намъ по изд. Raccolta di Novellieri Italiani (Милапъ, первая четверть XIX-го въка). Пзучаемая новелла помъщена въ IV томъ этой коллекціп стр. 247—256. См. еще повелла о трагич.

гораздо моложе своего супруга, которому пятьдесять лъть отъ роду и который частенько находится въ отсутствіи. Долгое время супруги живутъ счастливо, но потомъ жена влюбляется въ мододого кавалера, ихъ сосъда, и старается соблазнить его. Ни о какой борьбъ замужней женщины между противуположными принципами любви и чести ничего не говорится. Наконецъ, молодой кавалеръ не въ силахъ противиться чарамъ любви, и измѣна совершается. Мужа въ это время нёть дома. Такъ проходить 8 мёсяцевъ. Мужъ возвращается домой, но ничего не подозръваетъ о своемъ позоръ. Потомъ постепенно въ его душу закрадывается сомнъніе. Вотъ что читаемъ объ этомъ: «онъ нашелъ жену свою противъ обыкновенія столь веселой, что онъ чрезвычайно удивился. Потомъ онъ сталъ зам'вчать, что очень часто она думала или мечтала совствить о другихть вещахть, когда онть о чемъ-нибудь ей говориль. Тогда онъ ръшиль съ большимъ вниманіемъ наблюдать ея поступки и поведеніе, а такъ какъ онъ быль человікь опытный и умный, то онъ очень скоро догадался, что подъ скалой скрывается какая-то зміня. Чтобы узнать, въ чемъ же діло, онъ сталь обращаться съ женою еще ласковъе, чъмъ прежде, и она старалась угождать ему. Такъ, обманывая другь друга, прожили они нъсколько времени» 1). Между тъмъ любовникъ, которому теперь невозможно было видіться съ дамой, тосковаль и постоянно ходиль подъ окнами ихъ замка. Мужъ понялъ, что это, въроятно, и есть его оскорбитель. Онъ пригласилъ къ себъ молодого человъка, прося приходить къ нему почаще, такъ какъ онъ человъкъ старый, страдаетъ меланхоліей, и ему скучно одному. Наконецъ, онъ ръшилъ подвергнуть подозръваемыхъ окончательной провъркъ. Онъ притворился больнымъ, легъ въ постель и вельть никого не принимать. Любовникъ, пользуясь удобнымъ случаемъ, отправляется къ женъ стараго кавалера. «И въ то время, какъ они бесідовали въ саду, мужъ не спаль, но вышель изъ своей комнаты и поднялся на высокую башню, съ которой все было видно.» «Онъ, увидъвъ все, что происходило между ними, вернулся въ свою комнату, легъ въ кровать и снова притворился больнымъ, какъ это онъ дълать въ течение всего этого дня» 2).

окончаній прелюбод'вянія тамъ же. т. III, стр. 161—179; т. VIII. стр. 234—241 и т. д.

¹⁾ Ibidem, стр. 159.

Ibidem стр. 159—161. Въ оригиналъ мужъ случайно застаетъ любовниковъ въ саду.

Несмотря на такое открытіе, старикъ продолжаеть скрывать очень искусно «свой справедливый гитвь» (son juste courroux), и любовники увърены, что онъ попрежнему ничего не замъчаетъ. Тъмъ не менъе ему никакъ не удается накрыть виновныхъ. Тогда онъ самъ пишетъ себъ фальшивое письмо отъ своего сеньора герцога, который повельваеть ему отправиться во Францію 1). Онъ говорить женв, что ему необходимо на время покинуть ее, и до самаго отъёзда выдерживаетъ ласковый тонъ. Наконецъ, они разстаются; старикъ отправляется, и жена немедленно посыдаеть за любовникомъ. Мужъ разсказываеть своему вассалу, въ домъ котораго остановился по дорогъ, о «любви дворянина и его жены». Вивств съ этимъ вассаломъ и върнымъ слугою возвращаются они домой во то время, какъ любовники находятся въ спальнъ. Всъ трое входять въ спальню, мужъ велить связать дюбовниковъ, призываеть встать своихъ слугъ и говорить следующее: «поди сюда, презрънная и отвратительная волчица, у которой сердце столь изм'янническое и подлое, что ты согласилась принять въ моемъ замкъ этого гнуснаго сводника и такимъ поступкомъ не только отняла у меня честь, которую я ценю дороже жизни, но и разорвала священный союзь супружества» 2). Онъвелить жен собственными руками связать того, «котораго ты предпочла твоей репутаціи, моей чести и, наконецъ, твоей жизни». Жена принуждена повиноваться и съ помощью старухи, которая была посредницей ея любовныхъ дёлъ, удущаетъ несчастнаго любовника. Послъ этого, по приказанію мужа, сжигають кровать, одъяло и прочее, къ чему прикоснулась нечистая любовь ⁸). Затъмъ онъ произносить приговоръ и измънницъ: «о женщина, несчастивищая изъ несчастныхъ, такъ какъ ты оказалась недостойною той высокой ступени чести, на которую призвала тебя судьба... ты продала мою чистую любовь ради низкой страсти, и потому ты всегда должна оставаться со своимъ любовникомъ. Жену замуровывають въ той же комнать, гдъ совершилось преступленіе, и черезъ годъ она умираетъ.

Зд'єсь передъ нами такая же схема, по которой построены вс'є драмы чести Лопе де Веги: подозр'єніе, наблюденіе за виновными, постепенное узнаніе истины и месть. Конечно, герои Лопе де

¹⁾ Въ оригиналъ герцогъ Савойскій дъйствительно приглашаеть късебъ дворянина.

²⁾ lbidem, стр. 167. Этой тирады нътъ въ оригиналъ.

³⁾ Ibidem, crp. 168.

Веги не обладають такой свир'єпостью, какъ старый кавалерь у Банделю... Но главное, чёмъ отличается Лопе отъ Банделю, это богатымъ психологическимъ элементомъ борьбы и страданія. Разсказъ Банделю—сухой протоколь, у Лопе—настоящая драма. И въ другихъ новеллахъ Банделю, ровно какъ и у Чинтіо и Мазуччіо, мы им'ємъ только общую схему, слабые намеки на борьбу, которая должна происходить въ душахъ д'єйствующихъ лицъ. Истинныя драмы чести существуютъ только у Лопе де Веги: онъ ихъ самобытный и независимый создатель.

Нѣтъ никакой психологіи и въ собственномъ интересномъ и очень мало изслідованномъ романть Лопе де Веги El Peregrino en su patria, одинъ изъ эпизодовъ котораго повъствуеть о супружеской драмть. Намъ незачтить останавливаться на анализть этого эпизода. Укажемъ только на его возможное значеніе въ хронологіи драмть Лопе де Веги.

Pomant El Peregrino en su patria быль написанъ до 1604 года 1); всв драмы чести появились на свъть посли 1604, въ различные промежутки. Мы указывали, что фабулы драмъ чести Лопе не заимствоваль у какихъ-либо другихъ авторовъ. Намъ не удалось найти новелль или романовъ, драматизаціей которыхъ были бы піесы Лопе. Поэтому представляется въроятнымъ, что схему своихъ драмъ чести, до-нельзя простую, Лопе составилъ, отвлекая существенные моменты изъ тъхъ житейскихъ драмъ которыя могь наблюдать собственными глазами. Такъ воть мы полагаемъ, что въ эпизодъ pomana El Peregrino en su patria Лопе и попытался опредълять составные элементы этой схемы. прежде чъмъ дать имъ настоящую жизнь и движение въ своихъ драмахъ и байдныя очертанія превратить въ яркія и рельефныя картины. Въ самомъ діль, въ романт мы уже находимъ обычные моменты, которые потомъ будутъ повторяться въ драмахъ чести. Можеть быть, Лопе де Вега въ этомъ романъ изложиль результаты собственных наблюденій надъ испанскою жизнью, фиксироваль, если такъ можно выразиться, существенные пункты, которые потоиъ, по мъръ того, какъ кръпъ его талантъ, превращались въ оригинальныя драмы 2).

Если мы подведемъ итоги всему предыдущему, то исторія и цінность драмъ чести представится намъ приблизительно въ та-

 $^{^{1}}$) Посвященіе романа помъчено 31 декабря 1603 г.

²⁾ См. El Peregrino en su patria no изд. 1776, стр. 20, 27, 37, 38, 39, 41, 44. и т. д.

кихъ чертахъ. Ло Лопе де Веги вовсе ніть бытовыхъ драмъ чести. Сближеніе театра съ національной испанской обстановкой XVII въка составляетъ одну изъ заслугъ этого поэта. Перенося д'яйствіе піесь въ сферу отношеній, хорошо знакомыхъ зрителямъ, онъ не только открывалъ новую область драматической поэзіи, но способствоваль популярности театра въ Испаніи вообще. Оригинальность Лопе въ этомъ отношеніи особенно зам'єтна, если сравнить его съ поэтами, которые непосредственно ему предшествовали или дъйствовали одновременно съ нимъ. Бытовой серьезной драмы они совершенно не знали. Они писали довольно удачныя любовныя комедіи, піесы на миоологическія и историческія темы, трагедін по образцу классиковъ и итальянцевъ, но отъ ихъ вниманія ускользала окружающая испанская жизнь, особенности которой таили въ себъ обильные матеріалы для драматическаго воспроизведенія. Независимость Лопе де Веги отъ литературной традиціи, его новаторство нигді такъ ярко не бросается въ глаза, какъ въ драмахъ супружеской чести. Тутъ онъ поступиль, какъ настоящій геній, который, наблюдая жизнь людскую, изъ самого себя извлекъ пріемы ея фиксированія въ поэзіи. Онъ создалъ силою личнаго творчества всю психологію д'єйствующихъ лицъ, всю словесную форму, потребную для этой психодогіи, а если кое-что и существовало до него, онъ возвель это въ перль созданія и заставиль говорить живымъ голосомъ ту самую дівйствительность, которая неподвижно коснівла передъ его предшественниками и весьма многими современниками. Лишь второстепенные моменты своихъ драмъ Лопе могъ заимствовать у другихъ писателей; все главное, все существенное для драмы создано имъ самимъ. Лопе, повидимому, и самъ пвнилъ свои драмы чести, сознавая, какую плодотворную эру открываль онъ ими въ исторіи драматической поэзіи, и не одной испанской. Покрайней м'тръ, въ Arte nuevo, перечисляя сюжеты, особенно пригодные для драмы, онъ указываеть и «случаи чести, потому что они наиболье интересны и способны увлечь каждаго зрителя. 1).

Но такія драмы могли создаться только въ Испаніи, потому, что именно въ этой стран'є идеи чести чрезвычайно волновали

¹⁾ B. A. Esp. t. XXXVIII, crp. 232, 2.

Los casos de la honra son mejores, Porque mueven con fuerza á toda gente.

Ср. Menéndez y Pelayo, História de las ideas estéticas en España, т. III стр. 437.

общество, въ которомъ жило необыкновенно развитое сознаніе собственнаго достоинства. Лопе былъ чистокровный испанецъ XVII въка со всъми свътлыми и темными сторонами національности и эпохи. Благодаря національнымъ особенностямъ и казанію собственнаго генія, онъ могъ живо чувствовать всю тяжесть оскорбленій чести и понимать, сколько интереснаго въ этихъ страданіяхъ для драматической поэзіи!

Ясно также и всемірно-историческое значеніе драмъ чести: въ нихъ воспроизведены въ совершенной художественной формътъ культурныя настроенія, которыя не были чужды и остальному европейскому человъству XVI—XVII въковъ, 1) но особенно яркое развитіе нашли въ испанской цивилизаціи. Англичане гордятся Шекспиромъ, французы своими славными трагиками XVII столътія. Но и Испанія можетъ съ чувствомъ самоудовлетворенія указать на Лопе де Вегу, изобразившаго въ драмахъ чести то, что всегда будетъ понятно людямъ, которымъ не чуждо ничто человъческое.

¹⁾ Напр., итальянцамъ, см. Miguel de Castro, Vida, стр. 18 и слъд., стр. 75—79; 83, 89 и др.

Глава IV.

Добродътельныя женщины.

Отъ кровавой мести, отъ суровыхъ и презрительныхъ отношеній къ женщин мы переходимь въ область, гдв женская добродътель является въ самомъ яркомъ свътъ. Наиболъе рельефныя женскія фигуры, съ которыми мы познакомились до сихъ поръ, въ значительной мъръ оправдывали эти далеко не всегда справедливыя возарънія на прекрасный поль. Леонора все-таки измћнила своему мужу, хотя и посл продолжительной борьбы, а Касандра почти безъ всякихъ колебаній готова броситься въ объятія посторонняго человъка. Наконецъ, въ Фенисъ мы наблюдали даже свиръпыя черты эгоизма любви. Зритель этихъ піесъ поневоль соглашался съ господствующимъ мнжніемъ, что женщинъ, особенно замужнихъ, необходимо держать въ строгомъ повиновеніи и соблюденіи. Хотя кровавая месть и не казалась чёмъ-то святымъ и вполнъ безупречнымъ, однако мужъ-мститель все-таки оставался на высотъ своего величія. Но рядомъ съ мизогиническими тенденціями въ испанской драм' существовали и другія, которыя окружали женщину ореоломъ доброд тели. Эти воззрънія нашли столь яркое отраженіе въ драматической поэзіи испанцевъ, что большинство изследователей совершенно забыло за ними презрительное и суровое отношение къ женщинъ, съ которымъ мы имъемъ дъло въ драмахъ чести. Иные, болъе справедливые взгляды найдемъ мы въ небольшой группъ бытовыхъ драмъ, которую намъ осталось изучить. Здёсь роли мужа и жены изміняются самымъ кореннымъ образомъ: въ симпатіяхъ читателя жена не только сравняется съ мужемъ, но далеко оставитъ его за собою.

Такое рыцарское отношеніе къ женщинѣ, такой интересъ къ ея добродѣтелямъ не былъ новостью въ испанской драмѣ. Уже у родоначальника ея Торресъ Наарро, который и въ этой области

проложиль пути дальнъйшему развитію испанской драмы, мы встръчаемся съ подобнымъ панегирикомъ. Въ комедіи Наарро La Jacinta изображается, какътри пилигрима сощлись на большой дорогъ, ведущей въ Римъ. Всъ они настроены чрезвычайно пессимистически. У каждаго есть своя причина для жалобъ. Одинъ изъ нихъ произноситъ столь обычную у драматическихъ писателей XVI въка тираду противъ дурныхъ господъ, жить у которыхъ могутъ лишь слуги, потакающіе ихъ слабостямъ. Честному и хорошему человъку нътъ никакой возможности пристроиться на придичномъ мфств 1). Другой пилигримъ скорбить (· томъ, что въ мір'я н'ять в'ярныхъ друзей. Наконецъ, третій съ печалью говорить о суетъ мірской вообще, о томъ, что люди забыли Бога, и, негодуя на весь міръ, хочеть удалиться въ монастырь 2). За этими грустными разговорами застаеть ихъ слуга знатной госпожи Дивины, замокъ которой видебется вдали. Эта сеньора, живя въ уединеніи, имбетъ простительную слабость приглашать къ себъ странниковъ и распрашивать ихъ о томъ, что дълается на бъломъ свътъ. Такое же приглашение передаетъ слуга и нашимъ тремъ пилигримамъ. Какъ бы печально ни были настроены ихъ сердца, они охотно принимають это приглашение, потому что отъ женщины нельзя ждать ничего дурного. Они пользуются случаемъ произнести одушевленный панегирикъ въ честь прекраснаго пола. Одинъ изъ нихъ утверждаетъ, что нашелъ въ женщинахъ боле преданности и върности, чемъ въ отдъ, братъ и друзьяхъ. Женщины помогали ему, но онъ за это заплатилъ имъ неблагодарностью 3). Другой пилигримъ, называя женщинъ «миною наслаж-

¹⁾ Libros de Antaño t. X, 2, стр. 81 и слъд. Съ этимъ сравни комедію ІІ. Аретино, La Cortigiana, акты І, 9; ІІ, и 6 слъд.

²) Libros de Antaño, l. c. стр. 91 и слъд. 96 и слъд.

³⁾ Ibidem, crp. 104.

Yo soy deso buen testigo
Qu'en muger hallé mas fé
Qu'en padre nunca hallé,
Ni en hermano, ni en amigo.
Yo me acuerdo (como digo)
Viendo mi necesitado
Mugeres cumplir conmigo,
Cuanto amigos han faltado,
Amigos m'han estragado
Lo que no m'han gradecido,
Mugeres m'han socorrido
Lo que no les he pagado.

денія и источникомъ всякой прелести», вспоминаеть о своей подруга, которая ухаживала за нимъ, когда онъ былъ боленъ 1). Но всего боле страсти въ речахъ третьяго пилигрима, Хасинто, того самаго, который недоволень современными сеньорами. Онъ начинаеть съ признанія, что и онъ любиль женщину, съ которою его поссорили злые люди. Онъ проклинаетъ этихъ разлучниковъ и вообще людей, которые не стыдятся клеветать на женщинъ. Мужчины доставляють женщинамъ страданія, а не наоборотъ. «Наши добродетели суть только тв, которымъ ны выучились у женщинъ, а дурному мы ихъ учимъ сами. Онъ помогають намъ, а мы заставляемъ ихъ страдать; онъ даютъ намъ честь, а мы имъ безчестіе... А что сказать о той женщинь, которая хоть немного любить мужчину? Когда у вась что-нибудь болить, съ какимъ состраданіемъ и печалью она ухаживаеть за вами! Она спрашиваеть вась: "какъ вы себя чувствуете? что вамъ угодно?" и старается утъщить васъ. Она спращиваетъ: "что у васъ болитъ?" и просить васъ събсть что-нибудь Вотъ печальная идеть она къ объдив помолиться за васъ Богу, просить, чтобы Онъ вамъ посладъ здоровье и продлидъ жизнь. Ея питье и пищавздохи и слезы. Она плачеть и стонеть изъ глубины души. Поистинъ, мужчина не можетъ заплатить за однъ ея слевы, которыя она прольеть въ уголкъ... Какъ стараются женшины услужить вамъ, какъ плачутъ, когда вы убажаете, какъ радуются при вашемъ возвращения!.. Безъ сомнънія, нътъ въ мірь ничего хорошаго безъ женщинъ 2).

Ay Dios, con cuanta nobleza Una dama á quien servia Todo mi mal y tristeza Me tornaba en alegria! Jamas pagar le podria Sin mucha dificultad Lo qu'en una enfermadad Me sirvio una amiga mia.

Hela va muy afligida Á decir misas por vos Yárogar contino á Dios Que os mande salud y vida. Su comer y su bebida Sospiros, lagrimas son;

¹⁾ CTp. 104-105.

²⁾ Ibidem, crp. 105-109.

Въ эту же самую область женской добродътели, о которой такъ красноръчиво говоритъ Хасинто, вводитъ насъ и Лопе въ третьей группъ своихъ бытовыхъ драмъ. Но къ полному апоесозу женщины поэтъ ведетъ насъ тернистымъ путемъ страданія. Сперва мы присутствуемъ при несчастіяхъ добродътельной женщины, а затъмъ наступаетъ ея торжество.

H.

Мы знаемъ, что любовныя комедін Лопе неизменно оканчиваются свадьбою, и, соединивъ влюбленныхъ, Лопе поспъшно опускаетъ надъ ними занавъсъ. Что у нашего поэта хватило бы сердечной теплоты и искусства изобразить счастье тихой семейной жизни, въ этомъ не можетъ быть сомивнія. Неоднократно и въ стихотвореніяхъ, и въ драмахъ возвращается Лопе къ восхваленію такого существованія. Въ нашу задачу не входить заниматься изучениемъ этого интереснаго вопроса. Приведемъ только одно прелестное мъсто изъ-комедіи El premio del bien hablar (Награда за красноржчіе). Здёсь молодой человёкъ говорить дёвушкъ, въ которую влюбленъ, что онъ былъ бы вполнъ счастливъ, если бы могъ жениться на ней: «что за жизнь была бы тогда у меня! Подобное блаженство заставляеть меня думать безумныя мысли! Этотъ благородный городъ (Севилья) сталъ бы моимъ отечествомъ. Я вставалъ бы рано утромъ, но я не шелъ бы въ поля искать жасминовъ и розъ, потому что, рядомъ съ собою, я находиль бы ихъ на твоемъ челъ. Въ твоихъ очахъ свътиль бы мнт ясный свътъ золотого солнца. Въ полдень насъ ждалъ бы весе-

> Llora, gime, plañe y grida De todo su corazon; No puede ningun varon Pagalle cumplidamente Las lagrimas solamente Que dexa en cada rincon

Sin duda no hay cosa buena Donde mugeres no van.

Ср. съ этимъ Duran, Romancero general т. I, стр. 181, 1; Cancionero de Stuñiga, стр. 395—402. (Coleccion de libros españoles raros ó curiosos t. IX, Мадридъ, 1872); Аретино, Il Mariscalco, акт. 4, сп. 5-ая; Don Pedro, Carcel de Amor, по изд. Paris, 1581 г. стр. 282—314; и Esclava, Parte Primera del libro intitulado Noches de Invierno, Barcelona, 1609 г. стр. 171 и слъд.

лый, украшенный столъ. Мнѣ самому страшно подумать о такомъ счастьи! Когда же бы ночь покрывала темнотою испанское небо, я, антиподъ самого себя, проводилъ бы время со своимъ солицемъ. Какой государь, какой принцъ былъ бы счастливѣе меня? 1) Но и болѣе простая защита семейной жизни встрѣчается у Лопе. Самый сильный умъ, по мнѣнію поэта, склоняется въ концѣ концовъ въ сторону брака. «Въ семейной жизни есть непріятности; кто же споритъ противъ этого? но хорошо имѣть существо, которое заботилось бы о человѣкѣ въ несчастіи и ухаживало за нимъ, когда онъ боленъ» 2).

Мы знаемъ, какъ каррикатурно представлены въ любовныхъ комедіяхъ отношенія дётей и родителей. Въ семейныхъ драмахъ дёти не появляются на сценъ, потому что весь интересъ ихъ сосредоточивается на изображеніи мужа и жены. Но кое-гдъ попадаются замъчанія, которыя свидътельствують о настоящихъ родительскихъ чувствахъ. Какъ напр. довольна своими дётьми Бланка, героиня драмы Los peligros de la ausencia! Она называеть ихъ ангелами и залогомъ счастья 3). И въ другихъ піесахъ Лопе есть отдъльныя мъста, гдъ говорится о счастьи имъть дътей и притомъ съ такою теплотою, которая присуща этому великому поэту. Мы приведемъ одинъ отрывокъ, который обнаруживаеть у Лопе настроеніе, совершенно понятное и въ наши дни: «взять въ свои объятія спящаго младенца изъ колыбели и благословить его—это самое великое счастье, которое можеть разогнать мрачныя мысли 4).

Trasladar a los brazos soñoliento un hijo en bendicion desde la cuna es la mas rica y prospera fortuna que puede descansar el pensamiento.

¹⁾ Comedias escogidas, т. I, стр. 505 2.

D') Comedias, T. XXII, crp. 232, 1.

Enfados ay que sentir,
mas bueno es tener, Gonzalo,
quien cuyde de su regalo
à un hombre en la adversidad,
si le duele la cabeza.

См. еще Comedias, т. I, стр. 307, 1.

³) Comedias escogidas, T. II, ctp. 411, 1.

⁴⁾ Comedias, т. XII, стр. 72, 1.

Ср. съ этимъ классическое посланіе Лопе къ Матіасу Поррасъ (Matias Porras), въ которомъ онъ изображаетъ свое семейное счастье, Bibl Aut. Esp, т. XXXVIII, стр. 409—410, и прелестныя колыбельныя пъсни Божіей Матери въ Pastores de Belen, тамъ же стр. 273 и т. д.

Но на ряду съ этими ев'єтлыми сторонами брачной, семейной жизни у Лопе, который на вещи смотр'єть объективно, попадаются сужденія, въ которыхъ слышится разочарованіе... Нер'єдко варіируется у него мысль:

И сколько бъ ни любилъ я васъ, Привыкнувъ, разлюблю тотчасъ!

Таинственность женской души часто бываеть причиною любви мужчины. Желаніе разгадать тайну и освітить эти потемки можетъ заинтересовать и холоднаго человъка. «Меня привлекаетъ то, что я не понимаю ея» (el no entenderla me pica), говоритъ герой одной комедіи Лопе, предупреждая такимъ образомъ поползновенія Райскаго «разгадывать» тіхъ женщинь, которыя встръчались на его пути. Могучимъ средствомъ возбужденія и поддержанія любви служить desden т.-е. мнимая или д'ыствительная холодность. Въ комедіяхъ Лопе герои и героини одинаково беззащитны противъ этого средства, равно какъ и противъ ревности 1). Но ни ревность, ни desden не примънимы между супругами съ такимъ же удобствомъ, какъ между людьми свободными. Поэтому въ семейной жизни любовь легко можетъ исчезнуть. Дъйствительно, у Лопе постоянно попадаются разсужденія о томъ, что «самое лучшее средство умфрить, охладить и даже уничтожить любовь-это жениться. Тъ, которые страстно стремились къ этому краткому удовольствію, на другой день (послів свадьбы) просыпаются съ желаніемъ овдовѣть» 2). Особенно часто мы слышимъ подобныя разсужденія въ устахъ мужа. Жена вообще скоро надобдаеть, а ея ревность и требованія, чтобы мужъ все время проводиль съ нею, вызывають въ немъ досаду и гнъвъ. Въ извъстной намъ драмъ El desposorio encubierto Люперсіо говорить Беатрись, когда она ропщеть на его частыя отлучки, следующее: «любовникъ долженъ пользоваться каждымъ момен-

No se puede hallar remedio, como es casar, para templar los amores. Los que mas ves dessear aquel tan breve plazer los veras amanecer con deseos de enviudar.

Ср. еще т. XIII, стр. 139, 2; XXII, 3, 1; 38, 2 и т. д.

¹⁾ См. выше, стр. 32.

²) Comedias, r. XXI, crp. 42, 1.

томъ побыть со своею красавицей, а у мужа для этого есть опредъленные часы, 1). Еще грубъе выражается Леонардо, недостойный герой драмы La bella malmaridada: «жена меня любить, но имъть съ собою жену за объдомъ, за ужиномъ, потомъ въ постели, ежечасно, заботиться о семействъ, о доброй славъ своего имени!.. Ахъ Боже мой! если бы можно было жениться такъ, чтобы одинъ годъ давался на пробу, а черезъ два позволялось бы разойтись ')! При такихъ условіяхъ ложь неизбѣжно прокрадывается въ отношенія между супругами. Ложь вообще считается однимъ изъ свойствъ мужа: «въ своемъ лгань в онъ гораздо болъ походиль на мужа, чъмъ на любовника» 3). Кромъ естественнаго охлажденія, о которомъ говорить Леонардо, онъ указываетъ еще двъ тягости семейной жизни: заботу о чести и о дътяхъ. Къ вопросу о чести не станемъ болъе возвращаться. Что касается дътей, то они вовсе не появляются на сценъ изучаемыхъ драмъ. Поэтому можно теперь прямо перейти къ исторіи семейныхъ охлажденій, когда жена опостыльла мужу, онъ ее бросиль для посторонней женщины, и она страдаеть отъ этого.

III.

Прежде всего наше вниманіе останавливаеть драма La bella malmaridada (Несчастная красавица), о которой уже приходилось говорить много разъ. Теперь намъ предстоить заняться исторіей страданій Лисбеллы, жены Леонардо. Любовныя похожденія Леонардо съ другими женщинами уже давно изв'єстны вс'ємъ, почему Лисбеллу въ Мадрид'є и называють «bella malmaridada». Она ревнуеть мужа и, закутавшись въ плащъ, идетъ узнать, гд'є онъ проводитъ время. Уже съ самаго начала драма принимаетъ патетическую и чувствительную окраску. Уходя изъ дому, Лисбелла произноситъ сл'єдующую молитву: «помоги мн'є, святое небо! ревность моя идетъ разузнать о прод'єлкахъ Леонардо. Небо,

Hurte el galan el contento, quando ocasion le viene, no el casado, que ya tiene las horas de su contento.

^{· 1)} Comedias, т. XIII, стр. 142, 2.

Ср. съ этимъ наше приложение, стр. 21.

²) Comedias, т. И. стр. 186, 3.

³) Изъ ком. Лопе Amor con vista, Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. VI, стр. 217.

покрой меня тучей, изъ-за которой нельзя было бы разглядать мое смълое намъреніе!» 1) Она встръчается на улицъ съ Леонардо и его пріятелемъ Теодоро, которые, не узнавая ея, пристають къ ней. Леонардо жалуется ей на то, что женать «Что вы находите дурного въ вашей женъ?» спращиваетъ Лисбелла. — • Она ревнива, отвъчаетъ Леонардо,-и кромъ того мысль, что это моя собственная, законная жена приводить меня въ отчаяніе». Лисбелла продолжаеть настойчивые вопросы: можеть быть, она оскорбляеть ващу честь своимъ поведеніемъ? Но Леовардо можеть отвітить только похвалой своей женъ: «объ этомъ нечего и говорить! Онато меня любить; это я не плачу ей тымъ же, это я дълаю ей тысячи непріятностей, а она бодрствуеть надъ моею честью... И теперь, навърное, она не спитъ еще и молится обо миб» 2). Выслушавъ эту похвалу самой себъ, Лисбелла говорить собесъднику, что она замужемъ за дурнымъ человекомъ. Соль замечанія, конечно, пропадаеть для Леонардо. Послъ этого разговора Леонардо и Теодоро отправляются на поиски новыхъ галантныхъ приключеній, а Лисбелла, оставшись одна, начинаеть плакать: «изм'єнникъ, идти мнъ отыскивать тебя или молчать и скрыть свое страданіе? Ты презираешь меня, потому что я твоя собственная жена! Ты оставляешь мив одни страданія, а самъ блаженствуешь съ другою! Нѣтъ, я пойду за тобой!» 3) Одинъ изъ прохожихъ, итальянскій графъ Сципіонъ, тронуть жалобами и слезами Лисбеллы, готовъ погнаться за Леонардо и вернуть его живого или мертваго. Противъ последняго предложенія возстаеть Лисбелла: «лучше Я в буду ревновать, только бы миз не видуль его гибели! Я его обожаю, а онъ меня оставляеть; я ищу его, онъ бъжить отъ меня; онъ уходить, покидаеть меня. Ахъ, неужели у меня нъть причинъ жаловаться?» 4) Графъ въ деликатной формъ показываеть Лисбелль, что заинтересовался ею, а спутникъ графа начинаетъ говорить объ его богатствв и знатности. На эти намеки Лисбелла отвъчаетъ, что если графа зовутъ Сципіономъ, то и она - Лукреція, и отправляется на поиски Леонардо 5). По дорогу къ ней пристаютъ прохожіе, но она становится подъ защиту альгвасила и приводить его къ дому куртизанки Касандры, у которой, по ея предположенію, долженъ находиться Леонардо. Здёсь между нею и полицейскимъ происходитъ патетическая сцена, на которыя Лоне вообще великій мастеръ. Нужно

¹⁾ Comedias, т. II, стр. 223, 4. 2) Ibidem, стр. 224, 4.

³⁾ Ibidem, crp. 225, 3. 4) Ibidem, crp. 225, 3-4. 5) Ibidem crp. 226, 1.

припомнить, что дело происходить ночью, что Лисбелла ищеть мужа, думая найти его у куртизанки, что ей приходится открыть свое сердце совершенно постороннему человъку, и тогда мы поймемъ, что эта сцена должна была производить не малый эффектъ на зрителей. Вотъ какія слова произносить Лисбелла въ порывъ отчаянія: «если вы не хотите, чтобы я умерла въ вашемъ присутствін отъ этого жестокаго страданія, заставьте его, сударь, спуститься, вырвите его изъ объятій, не позволяйте ему наслаждаться тамъ, гдф онъ заставляетъ меня страдать... Позовите его!» Полицейскій отвічаеть, что это совершенно невозможно, такъ какъ передъ ними не публичный домъ. Лисбелла кричить въ отчаяніи: «тогда я здѣсь же умру!... Вѣдь она—презрѣнная распутница! Позовите его, заставьте его спуститься; о помогите мет, если вы не хотите, чтобы я умерла туть же на мъсть». Альгвасиль тронуть такою страстной мольбою и стучится въ дверь Кассандры. Раздается голосъ Леонардо: кто туть? Альгвасиль отвъчаеть: «если вы Леонардо, то спуститесь сюда. Здёсь васъ ищеть какаято дама... Возьмите эту женщину, служите ей, любите ее и прощайте! Больше вамъ нечего сказать» 1). Но какъ только Леонардо

Lisb. Si no quereys permitir,
que muera en vuestra presencia
de aquesta fiera dolencia,
que hasta aqui me hizo venir,
hazelde señor baxar,
quitalde de entre sus brazos
no goce sus infames lazos
do el a mi me haze penar.
Llamalde. Al. No podria ser
si no es casa conocida.

Lisb. Aqui he de perder la vida.

Al. lo que por vos podré hazer,

con una buena razon,
juntaros, que a los casados
ver, que estan mas obligados
los que en nuestro oficio son.

Lesb. Callad que es una ramera, llamalde, baxalde, salga, oy vuestro favor me valga, si no quereys que aqui muera

Al. baxad la espada, llevalda, servilda, querelda, amalda, y a Dios, que no es mas.

¹) Comedias, т. II, стр. 228, 1—2.

вышель на улицу, Лисбель становится страшно своей смелости. и она не ръшается открыть incognito. Пользуясь ночною темнотою, она выдаеть себя за служанку одной знакомой дамы Леонардо, которая будто бы велыа пригласить его. Поговоривъ немного съ мнимою посланницею и подаривъ ей кольцо, Леонардо поднимается опять къ Касандръ, а Лисбеллъ приходится выслушивать плоскія любезности Теодоро, который ея, конечно, не узнаетъ. Входитъ графъ Сципіонъ, видитъ Лисбеллу и спрашиваетъ: не здісь ли она живеть? «Я здісь умираю, — отвінчаеть Лисбелла я не живу здёсь! О горе мнё! Здёсь живеть волшебница, которая разлучила меня съ нимъ. Ахъ, сударь, позовите его, или нътъ! поднимитесь наверхъ и вырвите его изъ ея объятій» 1). Когда на эти крики Теодоро опять показывается у входныхъ дверей, Лисбелла просить графа убить этого «сводника» (alcahuete), какимъ она совершенно напрасно считаетъ Теодоро. Происходитъ общая ночная схватка, въ которой принимаетъ участіе и Леонардо, а Лисбелла незамѣтно удаляется домой. Туда же въ скоромъ времени приходить и Леонардо. Онъ притворно-ласковымъ тономъ спрашиваеть у жены, почему она не спить въ такой поздній часъ? «Я молилась за васъ», говорить Лисбелла и немного спусти прибавляетъ про себя: «о несчастна та женщина, которая такъ живеть съ своимъ мужемъ 2).

На этомъ оканчивается первый актъ, и намъ кажется, что нельзя отрицать его крупныхъ достоинствъ. Во всякомъ случай, ревность и страданія Лисбеллы изображены чрезвычайно правдиво, и она сразу пріобрѣтаетъ симпатіи читателя. Мы не станемъ слѣдить за перипетіями піесы, поскольку онй касаются оскорбленія чести. Мы знаемъ изъ предыдущей главы, что Леонардо, наученный горькимъ опытомъ, рѣшилъ стать добросовѣстнымъ аргусомъ. Но этой рѣшимости хватило у него очень ненадолго. Онъ, правда, оставилъ Касандру, въ непрочности чувствъ которой убѣдился, но теперь онъ предался новой страсти—картамъ. Въ третьемъ актѣ Лопе изображаетъ намъ страданія Лисбеллы, вызванныя этимъ новымъ увлеченіемъ Леонардо. Онъ требуетъ у жены денегъ и драгоцѣнностей, потому что проигрался до тла, и ему не съ чѣмъ вернуться въ игорный домъ. Лисбелла отдаетъ ему все,

¹) Ibidem, crp. 229, 3.

³⁾ Ibidem, crp. 230, 4:

desdichada la muger que assi goza su marido.

за исключеніемъ одной золотой цібпи Эта цібпь—первый подарокъ Леонардо, и Лисбелла ни за что не хочетъ разстаться съ нею: «неужели вы не помните, что вы сами принесли ее мнь и надъли на шею?» Затъмъ между мужемъ и женою происходить прекрасная сцена, которая вновь доказываетъ искусство Лопе изображать патетическіе моменты. Лисбелла упрекаеть мужа за его новый порокъ. Неужели онъ не понимаетъ, что ему грозитъ полное раззореніе? В'єдь въ короткое время онъ проиграль 40 тысячь дукатовъ золотомъ! Неужели ему не жаль жены и двухъ маленькихъ дътей? Леонардо сваливаеть все съ больной головы на здоровую, и самъ во всемъ обвиняетъ Лисбеллу: «будьте вы прокляты! Клянусь Богомъ, вы были несносны даже тогда, когда я ночью забавлялся съ своими друзьями. Когда я входилъ въ чей-нибудь домъ, вы взывали передъ небомъ и землею о мести, говоря, что я васъ оскорбилъ. А я входилъ туда съ честными намфреніями, и только ваша ревность дёлала меня неудачнымъ супругомъ (mal casado) передъ людьми». Лисбелла спрашиваетъ, чъмъ же могла она ему досадить, когда сидъла дома, плакала и молилась? Неужели семейный человъкъ не можетъ удовлетворяться скромною домашнею жизнью? Неужели онъ непремънно долженъ имъть любовницу или играть въ карты? «Я прошу васъ, Леонардо, если ужъ вы во что бы то ни стало хотите имъть какойнибудь порокъ, отдайте свое сердце женщинъ, но не отдавайте его картамъ. Потому что изъ столькихъ «люблю», сказанныхъ ей, въ счастанное мгновение что-нибудь перепадеть и на мою долю. Прежде, хотя изр'єдка, мн'є доставались ваши объятія, и пусть они были притворны и назначались для другой женщины, я все-таки обманывала себя мечтою... А теперь вы со мною, но вы нанесли ми больше ударовъ шпагою, чемъ трусъ своему врагу. Вы плохо спите, мало бдите, вы всегда разстроены... И если бы теперь я сказала вамъ "другъ мой, я умираю", вы отвётили бы мнъ: "валетъ отнялъ у меня всъ деньги". Я не хочу соперниковъ столь опасныхъ! Женщину можетъ побъдить другая женщина, но противъ карты, я не знаю, что я могу сділать?». Несмотря на эту красноръчивую жалобу, Леонардо все-таки отнимаеть у жены ціль и бьеть ее при этомъ, говоря: «чорть бы побраль эту дуру!» 1). Съ этими словами онъ уходить, а Лисбелла, плача, остается лежать на полу: «за женщину вы не били меня, а теперь ударили

Digitized by Google

¹) Ibidem, стр. 240, 2-4.

за карту!» Входить ея брать Клавеліо и спрашиваеть, что случилось. Лисбелла не выдаеть домашней ссоры даже передъ братомъ: она просто оступилась, упала, и ей очень больно ногу 1). Послъ этой сцены Лисбелла отступаетъ на задній планъ, и остальная часть третьяго действія посвящена главнымъ образомъ грубой и злой шуткъ, которую Теодоро сыграль съ графомъ Сципіономъ-По уговору съ Леонардо, который окончательно увършася въ невинности жены, онъ приглашаеть Сципіона якобы на любовное свиданіе съ Лисбеллой. Но графа встрітила, конечно, не Лисбелла, а старая сводня, нарочно приглашенная для этой цёли. Въ результатъ графъ оситянъ и осрамленъ. Эта комическая развязка, которая не имъетъ никакого отношенія къ судьбъ главныхъ дъйствующихъ лицъ, значительно портитъ піесу, внося элементъ фарса въ серьезную семейную драму. Въ піесъ есть и другіе недостатки, напр., излишняя растянутость, повтореніе одного и того же мотива-именно Леонардо дважды заподозриль невинность жены и т. д. Но всв эти недостатки не въ сидахъ уничтожить капитальнаго достоинства ея, которое заключается въ правдивомъ изображеніи страданій Лисбеллы. Съ точки зрінія драматичности стиля роль Лисбеллы должна быть поставлена весьма высоко: передъ нами действительно искренняя речь женщины, страдающей и глубоко обиженной. Нечего говорить о томъ, что Лисбелла и сама по себъ является фигурой крайне привлекательной 2).

IV.

Теперь мы не скоро выйдемъ изъ области женской добродътели. Лисбелла достойнымъ образомъ вводитъ насъ въ это прекрасное царство. Мы увидимъ еще нъсколько примъровъ высокой добродътели или страданія, и при этомъ Лопе ни разу не повторитъ себя, давая намъ все новые и новые плънительные образы. Прежде всего насъ убъдитъ въ этомъ анализъ драмы Los hidalgos del aldea (Сельскіе дворяне), которая можетъ считаться наилучшей среди семейныхъ драмъ нашего поэта. Эта прекрасная піеса почти вовсе неизвъстна историкамъ литературы, почему мы считаемъ умъстнымъ съ нъкоторою подробностью оста-

¹⁾ Ibidem, crp. 209-210, 2.

³) См. два суровыхъ и далеко не справедливыхъ отзыва Грилльпарцера, который проглядълъ патетическіе моменты въ характеръ Лисбеллы и ихъ искусное изображеніе, въ Sämt. Werke, 5-ое изд., т. XVII, стр. 66 и 198.

новиться на анализъ ся содержанія. Оно сводится къ слъдующему. Молодой и не лишенный задатковъ добродътели, но легкомыслевный и вспыльчивый вельножа графъ Альбано прітэжаеть съ молодою супругою въ деревню поправить разстроенные финансы и отдохнуть на лонъ сельской тишины. Въ деревнъ графу скучно, и, чтобы развлечься, онъ думаеть приволокнуться за дочерью алькальда сельскаго дворянства, прекрасной, но чрезвычайно бідной Финеей. Наперсникъ графа Роберто указываеть ему, какъ неприлично вскорт послт свадьбы заниматься подобными дтами. Вы, въроятно, не любите графини, прибавляетъ Роберто. Простъ и ясенъ отвътъ Альбано: «мы очень любимъ другъ друга, но нужно же миъ чъмъ-нибудь занять себя!» 1) Добродътельная холодность Финеи еще боле раззадориваеть графа, и постепенно онъ не на шутку влюбляется въ «сельскую дворяночку» (la hidalguilla). Но какъ ко всему этому относится Теодора, жена графа? Молодая графиня по природъ весела и добродушна. Ее забавляеть комическая фигура одного глупаго идальго, который пом'вшанъ на дворянской гордости, и она непремънно хочетъ женить его на комъ-нибудь «затімъ, чтобы не! прекратилась вмісті съ нимъ эта раса дураковъ!» 2). ПІутка графини, грубая для насъ, въ эпоху Лопе, когда давать пощечины прислугъ считалось «милою рѣзвостью» (Эстрада), 3), конечно, ничуть не роняла въ глазахъ зрителей достоинства графини. Но, любя пошутить и посмъяться, Теодора умбеть оцбинвать и благородные поступки и помыслы людей. Сельскіе алькальды, дворянскій — Селедонъ и крестьянскій — Хофре, частенько препираются между собою о правахъ и преимуществахъ своихъ сословій. «Но эти споры вовсе не мішають намъ съ Финеей, -- говоритъ Лауренсія, дочь Хофре, -- жить въ полномъ согласіи и любви». Выслушавъ это признаніе, графиня восклицаетъ, что она хотъла бы быть третьей въ ихъ дружескомъ союз 1 4). Но, какъ вс в героини нашего поэта, Теодора ревнива.

pero de alguna manera me tengo de entretener.

¹) Comedias, XII, crp. 120, 3. Bien nos queremos los dos:

²⁾ Ibidem, crp. 123, 4.

^{.} casar con esta hidalga, porque quede en el lugar la casta desta locura, y que no se acabe en el.

³⁾ Memorial Histórico Español, r. XII, crp. 296. 4) Comedias, r. XII, crp. 120, 3

Ивъ ревности убъждала она графа переселиться въ деревню: «я схожу съ ума отъ ревности! Я заставила графа ућхать въ самую маленькую деревню, надъясь этимъ путемъ обуздать его страстныя наклонности. Но я попала изъ огня да въ полымя. О какъ обманываетъ насъ любовь!» 1). До нея доходять слухи о любовныхъ **щашняхъ** графа, и она спрашиваетъ его: «неужели и зд'ясь, въ бъдной деревић, нашлось мъсто, въ которомъ вы проводите ваши ночи?» Графъ оправдывается, но довольно неловко, потому что чувствуеть за собою вину. Онъ ходиль слушать серенаду, которую глупый дворянинъ донъ Бласъ, влюбленный въ Финею, даваль этой красавиці. Красавиції переспрашиваетъ графиня. Значить, вы видели ее? Я сужу такъ по разсказамъ Бласа, отвечаеть графъ. Но графинъ мало этого объясненія: надо, какъ можно скорфе, выдать Финею за Бласа! Лопе вообще весьма охотно изображаеть дъйствіе ревности на человъческую душу: можно сказать, что ни одна изъ его комедій не обходится безъ этого элемента. По его бытовымъ піесамъ можно составить цілый кодексь о томъ, что такое ревность, и какъ нужно пользоваться ею въ дюбовныхъ ділахъ. Но если въ порыві: энтузіазма, объединяя все хорошее, что даеть человъку любовь, Лопе могъ воскликнуть: «Vitoria por el amor!» (Да здравствуеть любовы), то онъ же не пожалыть мрачныхъ красокъ, чтобы изобразить весь ужасъ ревности. Въ одной комедіи весьма картинно указано, насколько тяжело имъть ревнивую жену: «о не дай Богъ, другъ Фелисіано, чтобы твоя жена стала ревновать! Въ такомъ случат лучше желаль бы я увидеть тебя вечнымь пленникомь на галерахь Морати-капитана» (изв'єстный аджирскій корсаръ) 2). Ревнивая женщина-это фурія, бъщеный звърь и т. д. И эти замъчанія не суть только реторика: д'ыйствительно, подъ вліяніемъ ревности, героини Лопе де Веги ръшаются на самые рискованные поступки. Напр., Лисбелла ночью идеть отыскивать своего мужа, терпить по дорогъ всякія непріятности, обращается за помощью къ полидейскому, и все это изъ ревности. Беатриса (El desposorio encubierto) и Эльвира (El cuerdo en su casa), ревнуя мужей, принимають уха-

¹) Ibidem, стр. 131, 1.

y ha dado mi intento ciego de la ceniza en el fuego; o quanto el amor engaña!

²) Comedias, т. XIII, стр. 163, 1.

живаніе постороннихъ мужчинъ, надъясь этимъ способомъ пробудить ревность и въ мужъ Въ комедіи Рог la puente, Juana, (Черезъ мостъ, Хуана) героиня, изъ ревности къ своему милому, садится въ лодку его соперника, и ей стоитъ большого труда отстоять свою невинность отъ покушеній этого человъка, который, кстати сказать, принимаетъ ее за простую служанку 1). Но Теодора не такова: она принадлежитъ къ числу женщинъ, которыя страдаютъ молча. Кромъ вышеприведенныхъ упрековъ графу, мы не услышимъ отъ нея новыхъ. Ревнуя мужа, Теодора продолжаетъ любить его. На ней вполнъ оправдывается справедливость изреченія:

Чъмъ меньше женщину мы любимъ, Тъмъ больше нравимся мы ей.

Отв'вчать на ревность ревностью, на презраніе -- презраніемъ (desden)—вотъ обыкновенное правило (treta ordinaria) любовной стратегіи. Но графиня поступаеть иначе: ревность и любовь настолько кртико соединились въ, ся душт, что не ревностью станеть она пробуждать уснувшую любовь графа. Поэтому она и не знасть, что предпринять? А между тімъ тяжело переживать постоянныя муки ревности и вид'ьть, какъ графъ все время проводить съ другою женщиною. Вдобавокъ, графиня не знаетъ, любить ли Финея его или нътъ? Не написать ли ей письмо къ родителямъ, чтобы они ее взяли къ себъ? Но это возбудить непріятные толки: «мит неприлично покидать домъ мужа». Наконецъ, она придумываетъ исходъ: самое дучшее пожаловаться императору. Она садится писать, и въ это самое мгновение входить графъ и спрашиваеть, кому она пишеть? Теодора говорить, что написала нъсколько словъ, желая испробовать перо При этомъ она довольно искусно указываеть графу, что она знаеть о его похожденіяхъ. Графъ порядкомъ смущенъ словами графини: онъ даже начинаеть немного раскаиваться въ легкомысленномъ поведеніи. Такъ подготовляется его возвращеніе на путь добродітели ²). Хороша вся та сцена, въ которой Теодора бесъдуеть сь Лауренсіей о Финев. Лауренсія увъряеть графиню, что Финея — образецъ добродетели, что никакіе просьбы и подарки графа не могуть подъйствовать на нее. Графиня относится къ этимъ словамъ съ большимъ соминиемъ, а ревность

¹⁾ Comedias escogidas, т. II, стр. 554-556.

²⁾ Comedias, т. XII, стр. 135, 2.

между тъмъ рисуеть ей самыя ужасныя картины: «возможно ли, чтобы графу не удалось уб'єдить д'явушки, такой простой, б'єдной и необразованной?... Навърное, онъ поцъловалъ ей руку, и дай Богъ, чтобы отъ руки онъ не поднялся до губъ!... О жестокое воображеніе, не мучь меня, не убивай меня! В'ёдь ты ведешь меня туда, гді я найду только смерты» 1). Потомъ самой себі графиня признается, что, несмотря на всё эти муки ревности, она никогда не увхала бы отъ Альбано. Въ ней любовь сильнъе ревности... Робкій, любящій характеръ заставляеть графиню искать иныхъ средствъ для востановленія любви мужа. Она ръшается на самую великую жертву, на которую только способна оскорбленная и любящая женщина. Она идетъ въ домъ своей соперницы, чтобы узнать, правду и о ней говорить Лауренсія. Уже неоднократно было отмъчено искусство Лопе изображать патетическія сцены. И въ самомъ дъль, какой драматическій такть проявляеть Лопе, сопоставляя графиню съ дъвушкой, которую она считаетъ злою разлучницею! Въ этой зам'йчательной сцен'й трудно сказать, кто пользуется большими симпатіями читателя—Финея или графиня? Финећ и безъ того не легко защищаться отъ графа, котораго сама графиня называеть «предпріимчивымъ молодымъ человікомъ», а теперь къ ней приходить разгибванная жена, не вбрящая въ ея полную невинность: «что она сдълаеть со мною, бъдняжкой? Она, навърное, велить убить меня! Она пришла убить меня, потому что ревнуетъ къ своему мужу. Ахъ Боже мой! какъ я была глупа!, 2). Муки ревности и обманутой любви, которыя наполняютъ сердце Теодоры, также вполнъ понятны. Объ женщины совершенно правы, каждая по своему, и тъмъ не менъе объ боятся другъ друга. Первое, что бросается въ глаза графинъ, это бъдность сельской хижины, въ которой живетъ ея соперница. Графиня немного успокаивается: Финея біздна попрежнему, значить, она не береть подарковъ графа. Финея падаетъ къ ногамъ графини, но та поднимаеть ее и спрашиваеть: «мит говорили, что графъ иногда заходить въ твою хижину? На это Финен, въ сознани своей невинности, отв'вчаетъ: «видитъ Богъ, моя сеньора, сколько слезъ и страданій стоять мнѣ посъщенія графа!...» Графиня окидываеть взоромъ маленькую компатку Финеи. Какъ бъдна ея обстановка! Въ комнатъ всего два сломанныхъ стула, и неужели графъ садится на нихъ? Неужели эти старыя занавъси защищають графа зимою

Digitized by Google

¹⁾ Ibidem. 2) Ibidem, crp. 137, 3-4.

отъ холода и отъ вътра? Возможно ли, чтобы онъ ълъ на глиняной посудів и пиль изъ простыхъ стеклянныхъ стакановъ? И на всъ эти вопросы изумленной графини Финея отвъчасть: да. «Я живу въ крайней бъдности, что лучше всего доказываетъ вамъ мою невинность» 1). Теперь графиня уже не сомнъвается въ невинности Финеи. Но какъ объяснить подобное ослъпленіе графа? Что Финея умна и прекрасна, и что ею можно увлечься-это вполнъ понятно для графини. Но какъ же графъ могъ забыть свои аристократическія привычки и проводить время въ такой жалкой обстановкъ? Теодора любитъ своего мужа Ревность ея еще не приняла свиръпаго оттънка. Ей становится жаль графа. Ужъ если онъ проводить здысь свое время, то пусть хоть не страдають его аристократическія привычки! Она велить принести въ комнату Финеи всевозможные предметы роскоши, чтобы графъ и дъйствительно чувствоваль себя здісь, какъ дома: «я не хочу, чтобы ему было неудобно здівсь, разъ ужъ ему больше удовольствія оставаться въ этой хижинъ, чъмъ со мною во дворцъ!» 2) Съ этими словами графиня уходить, а слуги принимаются исполнять ея приказанія. Изложенная сцена не требуеть комментаріевъ: одинаково удачны въ ней и замысель и исполненіе. Особенно ярко выступаеть въ этой сцен одно изъ основныхъ свойствъ поэзіи Лопе де Веги: искренность, правдивость. Когда Финея разсказываетъ графу о посъщеніи Теодоры, онъ удивленъ и умиленъ добродътелью своей жены. Неужели графиня не бранила Финею?

Extraño sucesso! Ay ceguedad semejante? ola criados presto, aqui tres o cuatro salas colgad de brocados luego, poned dos camas bordadas, y estrado el mejor que tengo, con dos dozenas de sillas de tela o de terciopelo, traed un aparador de plata dorada, haziendo de Conde en aquesta casa mas propia suya aposento. Que no quiero yo que el Conde lo passe mal, ya que veo, que aqui vive con mas gusto con mas espacio y mas tiempo.

¹⁾ Ibidem, crp. 137, 3-138, 2.

Неужели не осыпала его градомъ упрековъ? Что она сказала тебъ, спращиваетъ онъ Финею? «Чтобы ты жилъ здёсь съ удобствами, если здівсь находится твой домъ, инпобы ты бль и пиль на серебръ, какъ у себя дома» 1). «Умный, благородный и честный поступокъ!» восклицаетъ графъ. Онъ побъжденъ добродътелью графини и съ этого момента оставитъ Финею въ покоћ: «довольно этой любви! клянусь честью, благородная графиня меня поб'бдила и своею добродътелью умърила мое увлеченіе!» 2) Между тымъ бідная графиня переживаеть мучительныя мгновенія. Она не знаетъ, какъ графъ приметъ новое доказательство ея любви. Она боится, что онъ будеть очень недоволенъ, узнавъ, что его проказы открыты, и что графиня ревнуеть. Въ полномъ отчаяніи она восклицаетъ: «онъ вернулся съ охоты, и я цервая буду его добычею!» Но на этотъ разъ графиня ошибается. Напротивъ, Альбано къ ней чрезвычайно ласковъ, и супруги примиряются. Графъ оставляетъ Финею, выдаеть ее замужъ за Роберто, и этимъ піеса оканчивается.

Не трудно уб'ндиться, насколько по своему характеру различны Лисбелла и Теодора. Съ одной стороны - страстная, рішительная натура, съ другой --- молчаливое страданіе. Лисбелла хочетъ добиться своего силою, Теодора достигаетъ желаемаго самоотреченіемъ. Но какъ бы ни были различны эти дв% героини, он' сходятся въ томъ, что об' ревнують мужей и тімъ или инымъ способомъ стараются возстановить утраченное счастье. Но Лопе, воспъвая женскую добродътель, поднимается еще выше. Ему мало такого проявленія любви, и въ сл'ядующей піес'я онъ изображаетъ женщину, у которой эгоистическія побужденія совершенно замолкли, которая дійствительно приносить себя въ жертву на алтаръ самоотверженной любви къ мужу. Здёсь, по отнощенію къ нравственнымъ идеаламъ, мы достигаемъ самой высокой точки во всемъ бытовомъ театръ Лопе де Веги и виъстъ съ этимъ полной противоположности суровымъ воззрѣніямъ на женщину, съ которыми им'вли д'вло въ драмахъ чести. llieca, о

No mas amor, confiesso hidalgamente que la noble Condesa me ha vencido y en su virtud templado mi accidente.



¹⁾ Ibidem, crp. 139, 1—2.
2) Ibidem.
Discreta, honrada y noble diligencia!

которой идеть ркчь, называется Virtud, pobreza y mujer (Добродктель, бъдность и женщина).

٧.

Можетъ быть, она написана въ опровержение противниковъ женщинъ, которые утверждали, что женщина, бъдность и доброд'втель-понятія несовм'встимыя. Много разъ въ теченіе піесы устами дъйствующихъ лицъ говоритъ Лопе де Вега обратное, и вся піеса заканчивается словами: «пусть окончится зд'ясь комедія, въ которой авторъ изложилъ правдивую исторію, объединяя вмісті женщину, добродітель и бідность, хотя это и кажется невозможнымъ» 1). Героиня этой піесы, бѣдная сирота, живетъ собственными трудами. Ея отецъ задолжаль, поручившись за кого-то, умеръ и оставилъ ее въ полной нийцеть: «не удивляйся, видя мою б'єдность! Почтенный отець мой оставиль мнт въ наслудство только это безплодное поле, на которомъ растутъ одни благія пожеланія. Лишь собственныхъ рукъ работа доставляетъ мн в пропитаніе, ты это самъ знаешь» 2). Эти слова говорить Исабелла-такъ зовутъ героиню-дону Карлосу, молодому человъку хорошей фамиліи, который, раздраженный ея добродътельнымъ сопротивленіемъ, ухаживаеть за нею изъ тщеславія, а не изъ любви. Однако, давъ ей страшныя об'ющанія, поклявшись именемъ Пресвятой Дівы и Спасителя жениться на ней, Карлосъ добивается побъды надъ ея невинностью.

Посль побъды онъ охладълъ къ Исабелль и теперь проводитъ время съ безпутными женщинами. Поведеніе Карлоса вдвойнъ зазорно, потому что онъ оффиціально, у нотаріуса, объявилъ Исабеллу своею женою. Лишь отъ родственниковъ скрылъ онъ свой бракъ. Исабелла поэтому имъетъ полное право негодовать на Карлоса. Но что же она дълаетъ? Она не хочетъ жаловаться правосудію, чтобы не разглашать своего позора по всему Толедо: «женщина, потерявшая свою честь, даетъ всякому право добиваться того, что уже получилъ другой. Я не

¹⁾ Comedias escogidas, r. IV, crp. 232, 3.

Pues dése

Fin con esto á la comedia,

Donde juntos su autor puso,

Por historia verdadera,

Virtud, pobreza y mujer,

Aunque imposibles parezcan.

²⁾ Ibidem, crp. 214, 2.

кочу, чтобы меня продавали съ публичнаго торга въ Толедо» 1). Что же ты будеть дѣлать? спративаетъ ее служанка. «Дожидаться справедливости отъ Бога, тѣмъ болѣе, что земная справедливость никого не заставитъ полюбить насильно другого человѣка, а мнѣ нужна только любовь дона Ка́рлоса... Я сама виновата, я ошиблась, повъривъ его клятвъ». Таковъ отвътъ Исабеллы.

Когда она бесбдуеть съ Инесой, Хулю, слуга Карлоса, приносить извъстіе, что Карлось поссорился съ однимъ кавалеромъ, убиль его и теперь сидить въ тюрьмі. Исабелла спіншить туда и встръчается тамъ съ дономъ Васко, старымъ дядей Карлоса. Желая, чтобы ихъ бракъ оставался тайною, Карлосъ и указываль Исабеляв на этого дядю, который непременно лишить его наследства, когда узнаеть, что онъ женился на простой и бедной дъкушкъ. Но въ тюрьмъ Исабеллъ приходится открыть свое incognito. Принимая дона Васко за тюремицика, она говорить ему, что она жена дона Карлоса. Старикъ сомнівается, правда ли это? Исабелла настаиваетъ: «сударь, я его жена». Тогда донъ Васко, называя себя, предлагаеть Исабеллы за приличное вознагражденіе отказаться отъ Карлоса, тімъ болье, что про ихъ бракъ никто не знаетъ. Въ противномъ случат, прибавляетъ донъ Васко, клянусь Богомъ!.. Но Исабелла останавливаетъ разгийваннаго старика: «не угрожайте никому, сеньоръ! Вы меня не знаете... Карлосъ далъ письменное объщание и клятву быть моимъ супругомъ... Это дело уже не касается алькальдовъ и церковныхъ судей... Я сум'но пожаловаться королю и его президенту, а если это мн в не удастся, то сумбю и убить Карлоса. Ваши деньги отдайте женщинамъ, которыя продають свою честь. У нихъ слишкомъ много чести, оттого онъ и продають ее многимъ... Я съ вами говорила отъ простоты сердца; можетъ быть, я васъ оскорбила,

^{&#}x27;) Ibidem, crp. 217, 2-3.

Ines. Ponle pleito,
Isabel. ¿Cómo puedo,
Que tengo buena opinion,
Y será dar un pregon
De almoneda por Toledo?
Vendrán sin respeto y miedo;
Que quien el honor perdió,
Licencia y áun puerta dió
Para que él más despreciado
Quiera llegar confiado
Por donde el otro pasó.

простите меня! Но Карлосъ все-таки мой супругъ» 1). Донъ Васко, видя, что съ упорствомъ Исабелы ничего нельзя подълать, уходить и прибавляеть при этомъ, что лишить Карлоса наслъдства и не станеть хлопотать о его освобожденіи. Карлосъ въ негодованіи осыпаеть Исабеллу градомъ упрековъ и оскорбленій. Онъ не признаеть себя ея мужемъ. «Когда я былъ твоимъ мужемъ? Съ которыхъ поръ?» Исабелла. Съ того момента, когда поклялся именемъ Господа и Его Пресвятой Матери... Но Карлосъ ничуть не убъжденъ этимъ аргументомъ. По его миънію, никакого значенія не имъють тъ клятвы, которыя дълаетъ человъкъ, находясь подъ вліяніемъ страсти. Вотъ меперь онъ клянется, что навсегда разстается съ Исабеллой и уйдетъ туда, гдѣ ему не грозитъ опасность встрѣтиться съ нею.

Но съ Исабеллой повторяется въчная, старая исторія:

Чъмъ меньше женщину мы любимъ, Тъмъ больше нравимся мы ей.

Даже болће этого. Мужчина всячески оскорбляетъ женщину, и чћмъ сильнће оскорбленія, тћмъ страстиће ея любовь. Лопе любитъ такое сопоставленіе героя и героини 2). Въ его любовныхъ комедіяхъ довольно часто встрѣчаемся мы со слѣдующимъ положеніемъ: герой колеблется между двумя женщинами, изъ которыхъ лишь одна любитъ его безкорыстною любовью. Оскорбленія, наносимыя такой смиренной и тихой любви, увеличиваютъ страданія женщины и усиливаютъ драматизмъ ея положенія. Съ этой точки зрѣнія, изучаемая піеса имѣетъ особенно много сходства съ комедіей La prueba de los amigos (Испытаніе друзей). Леонарда, героиня этой послѣдней, страстно любитъ Фелисіано, который также когда-то любилъ ее и даже обѣщалъ жениться на ней, но потомъ оставилъ ради куртизанки Доротеи. Однако,

Ese dinerillo vuestro
Á las mujercillas dalde,
Que suelen vender su honor;
Que como es su honor tan grande,
Hay para venderle á muchos,
Y entre tantos mucho vale.
Yo os hablé con inocencia:
Si os ofendi perdonadme;
Que Cárlos es mi marido.

¹⁾ lbidem, crp. 218, 3.

³) См. выше стр. 32.

любовь Леонарды такова, что она прощаеть Фелисіано всі оскорбленія. Самое ужасное изъ нихъ это - пощечина, нанесенная въ обществъ Это и сдълалъ Фелисіано, раздосадованный любовью Леонарды, которая можетъ испортить его отношенія къ Доротеб. Вев смущены этимъ неожиданнымъ поступкомъ, мужчины хватаются за шпаги, но Леонарда успокаиваетъ бурю следующими словами: «для моей любви мало этихъ оскорбленій! Сеньоры, не обвиняйте его Это в'ядь я дала ему поводъ. Прошу у вс'яхъ извиненія, умодяю всёхъ, простите меня!» 1). Любовь Леонарды не уменьшается отъ этого жестокаго оскорбленія. Когда одинъ изъ кавалеровъ, вступаясь за обиженную дівушку, замышляетъ убить оскорбителя и спрашиваеть у ней согласія, Леонарда отвівчаетъ: «если вы догадываетесь, сеньоръ Рикардо, что я обожаю этого молодого человъка, вы поймете, что я не согласна... Безъ сомивнія, я люблю его и люблю такъ сильно, что одна мысль о его смерти есть величайшая мука для меня» 2). Рикардо, несмотря на этотъ отвътъ, ръшаетъ убить Фелисіано. Тогда Леонарда идетъ предупредить своего оскорбителя о грозящей опасности, потому что «истинная любовь только и стремится къ тому, чтобы сохранить жизнь любимаго человъка» 3). Почему же Леонарда такъ терпаливо переносить вск эти оскорбленія? Отвать на это очень простой: «любовь превращаеть оскорбленія въ еще болье сильную любовь» (amor muda los agravios en más amor). Комедія La prueba de los amigos кончается тъмъ, что Фелисіано за долгъ сажають въ тюрьму, всй друзья, и въ ихъ числи Доротея, покидають его, тогда Леонарда выкупаеть его на свободу, послъ чего онъ и женится на преданной девушке.

Такое же трудное дёло—выкупить плённика на свободу—предстоить и Исабеллі. Въ наказаніе за убійство Карлоса отправили въ Оранъ нести тяжелую гарнизонную службу. Тамъ, во время одной экспедиціи, Карлосъ, случайно отділившись отъ товарищей, попался въ плёнъ къ маврамъ, и владілець его просить 1.200 дукатовъ, чтобы вернуть ему свободу... Объ этомъ Исабелла раз-

Digitized by Google

Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, τ. VI, стр. 303.
 Para mi amor todo es poco;
 Señores, no le culpeis,
 Que yo he dado la ocasion,
 Á todos pido perdon,
 Suplicoos me perdoneis.

³) Ibidem, стр. 308. 3) Ibidem, стр. 309.

сказываетъ своему престарълому дядъ Фелисіано, который, полагая, что племянница живеть въ богатствъ и въ довольствъ, прівхаль къ ней въ Толедо съ сввера Испаніи провести въ ея дом'в остатокъ жизни. Но Исабелла б'ядна: она живетъ трудами рукъ своихъ, у нея только одинъ покровитель-Богъ. Откуда ей достать 1.200 дукатовъ? Съ большимъ трудомъ удалось ей скопить 200 дукатовъ, четыреста прислада ей сестра Карлоса, продавъ вст свои драгоптиности. Но гдт добыть остальныя шестьсоть? Поступившись своею честью, Исабелла могла бы достать необходимую сумму. Но она не согласна на это. Она кочетъ, чтобы въ ней соединились «женщина, бъдность и добродътель». Фелисіано, видя, что не можеть пособить племянниці, въ слезахъ покидаетъ ее 1). Хуліо, который и принесъ Исабель печальную новость, понимая, что Исабелла ни за какія блага въ мірт не измѣнитъ супружеской вѣрности, указываетъ ей средство достать остальныя деньги: просить милостыню. Здёсь, въ Толедо, где все знаютъ Исабеллу. это, конечно, неудобно. Но отчего не отправиться въ Мадридъ, гдф всякій можетъ сохранить свое incognito? Нъть сомивнія, что въ шесть дней Исабелла набереть 600 дукатовъ. Исабелла колеблется: «о б'ядность, б'ядность! на что р'яшаться заставляешь ты людей, когда упорно преслудуешь ихъ? Но этому не миновать!.. Идемъ, хотя и тяжело мн будетъ просить» 2).

> О бъдность, бъдность! Какъ унижаеть сердце намъ она!

восклицаетъ и русскій поэтъ... И вотъ мы видимъ Исабеллу вмѣстѣ съ вѣрнымъ Хуліо на Calle Mayor, на одной изъ самыхъ оживленныхъ улицъ Мадрида, выходящей на Puerta del Sol. Множество народа прогуливается и проходитъ по улицѣ... Въ этой сценѣ Лопе превосходно изображаетъ равнодушіе, съ которымъ люди взираютъ на страданія меньшихъ братій, стыдъ женщины, которой приходится первый разъ протянуть руку за милостыней, и отчасти напускную грубость ея спутника, старающагося подбодрить Исабеллу и вмѣстѣ съ тѣмъ задѣть за живое проходящихъ насмѣшками и шутками. Опять не можемъ не указать, что патетическія сцены — стихія Лопе де Веги: въ нихъ перо его бѣжитъ легко и непринужденно, и, вѣроятно, не

Ah fuerte necesidad! A qué obligas si porfias!



¹) Comedias escogidas, т. IV, стр. 219, 2—220, 1.

²⁾ Ibidem, crp. 220, 1.

мало слезъ проливали надъ ними современники и, въ особенности, современницы Лопе! Но просить милостывю свыше силь Исабеллы. Да, кромѣ того, почти никто ничего не даетъ. Она говоритъ Хуліо: «довольно! я не стану больше просить милостыни!» 1). Что же дѣлать? Исабелла рѣшается на великій подвигъ любви и говоритъ Хуліо: «ты выдашь меня за рабыню и продашь тому, кто больше дастъ. Теперь покупаютъ много рабынь. И этимъ путемъ составится потребная сумма». Ты съ ума сошла? спрашиваетъ Хуліо. «Не препятствуй намѣреніямъ моей любви», отвѣчаетъ Исабелла 2).

Они отправляются въ Севилью, тдъ Хулю и продаетъ Исабеллу въ качеств в мавританской рабыни Сеиды накоему кущу Ипполито, который когда-то быль влюблень въ Исабеллу и теперь купиль инимую рабыню именно за ея сходство съ Исабелюй. Когда нъсколько времени спустя Ипполито черезчуръ настойчиво навязываеть Исабелав свою любовь и даже готовъ прибъгнуть къ насилію, Исабелла открываеть ему свою тайну и просить пощады. Мы уже знаемъ, что Исабелла-воплощение добродфтели. Но и Ипполито не уступаеть своей рабынь. Лишь онъ узналь ея исторію, какъ онъ не только подавиль свою любовь, но, умиленный такимъ самоотверженіемъ, предложилъ сопровождать ее въ Африку и помочь выкупить Карлоса. Потомъ они узнаютъ, что Карлоса перепродали въ Тремесенъ, и новый владілецъ его не удовлетворяется суммой, вырученной отъ продажи Исабеллы. Ипполито объщаетъ пособить этому горю. Онъ говоритъ Исабелув, что ей уготовано мъсто въ храмъ славы: «тамъ нашъ въкъ можеть пом'встить твое имя, гордясь темь, что въ немъ нашлась женщина, которая продала себя ради мужчины». На это Исабелла правильно зам'вчаетъ своему новому другу: «одинъ лавръ долженъ увънчать насъ обоихъ: меня за то, что я, будучи женщиной, была тверда, а тебя за то, что мужчина ты быль выренъ» 3). Съ этого момента д'яйствіе въ піес'я развивается лишь

¹⁾ Ibidem, стр. 221, 3—223, 1. Рекомендуемъ читателю эту прекрасную сцену, которую мы, къ сожалънію, пе могли привести цъликомъ.

²) Ibidem, стр. 223, 2.

⁸) Ibidem, crp. 226, 3.

Hipólito. Que ya sé que de la Fama, Que con su laurel te llama, La (puerta) tienes al templo abierta, Donde en gloria de tu nombre

незначительно, и добродѣтель Исабеллы скоро получаетъ заслуженную награду. Исабелла отправляется въ Тремесенъ и освобождаетъ Карлоса. Тутъ, впрочемъ, приходится ей пережить непріятное мгновеніе при видѣ молодой мавританки, которую Карлосъ увозитъ съ собою въ Испанію Впрочемъ, Исабелла скоро успокаивается, такъ какъ Карлосъ устраиваетъ Фатиму за влюбленнаго въ нее мавра Али́, который также отправляется въ Испанію.

Мы сказали выше, что, съ точки зрвнія нравственнаго совершенства, Исабелла занимаетъ первое мъсто среди героинь бытового театра Лопе де Веги. Да она, пожалуй, и самая привлекательная между ними. До извъстной степени Исабелла можеть считаться фигурою трагическою. Съ самаго начала она смотритъ на жизнь весьма серьезно и въ судьи между собою и Карлосомъ призываеть только Бога. Любя страстно, она не кокетка. Ей и въ голову не приходить возбудить ревность Карлоса и темъ самымъ вновь привлечь его сердце. Она умъетъ только плакать отъ оскорбленій. Самъ Карлосъ говорить про нее: «она не уміла возбуждать ревности, не могла задёть меня за живое; она только плакала» 1). Эти слезы Исабеллы и ея ревность къ Фатим' в убъждають читателя, что передъ нимъ не абстракція добродітели, а живой человікъ. Изображая высоко-добродітельное существо, Лопе не впаль, однако, въ обычную ошибку тенденціозныхъ писателей вийсто фигуръ, полныхъ жизни, дать статуи съ опредъленными надписями - женская добродътель, самоотвержение и т. д. Достаточно прочитать сцену, въ которой Исабелла просить милостыню, чтобы уб'бдиться въ справедливости этого зам'вчанія.

> Puede este siglo poner Que hubo en el una mujer Que se vendió por un hombre.

> >

Isabel. Vamos, y un mismo laurel Para los dos se confirme; Á mi por mujer y firme, Y á ti por hombre y fiel.

1) Ibidem, crp. 220, 3.

Al principio te decia Que como ella no sabia Dar celos, sino llorar, No me podia picar, Y yo dejarla podia. Ни Исабеллів, ни Теодорів, ни Лисбеллів добродітель даромъ не дается. Все время находясь въ области чувствительнаго, Лопе ни разу не впадаеть въ сантиментальный, фальшивый тонъ. Три разсмотрівным піссы показывають, что можно изображать добродітель и не быть скучнымъ. Поэтому изученіе бытового театра. Лопе де Веги иміветь и эстетическій интересъ, по вопросу о изображеніи добродітельныхъ лицъ. Лопе де Вегу полезно читать тімъ, которые полагають, что таковое изображеніе не можеть заинтересовать читателя. Но мы не считаємъ своею задачею отклоняться въ эту трудную и спорную область науки. Достаточно отмітить, что страданія трехъ героинь Лопе трогають сердце читателя, ито всів онів имівють опреділенную индивидуальную окраску.

VI.

То же самое можно сказать и про ихъ супруговъ. Но какая разница между ними и ихъ добродътельными женами!... Не станемъ ничего говорить о Леонардо, характеръ котораго достаточно выясненъ изъ предыдущихъ замъчаній 1). Дополнительныхъ указаній требуютъ лишь Альбано и Карлосъ.

Уже извъстно дегкомысліе и безпечность, съ которыми графъ Альбано заявляеть своему наперснику (criado) Роберто, что ему скучно въ деревнъ, и что для развлеченія онъ хочетъ поухаживать за хорошенькой Финеей. Но, кром' этой черты, въ характерѣ Альбано Лопе отмѣчаетъ еще нѣсколько другихъ, которыя въ совокупности дълаютъ графа лицомъ живымъ и интереснымъ. Въ концъ піесы, какъ извъстно, графъ раскаивается и этимъ самымъ примиряетъ съ собою читателя. Поэтому намъ незачёмъ обходить модчаніемъ дурныхъ свойствъ графа, которыя, впрочемъ, въ значительной мъръ объясняются нравами эпохи, когда онъ жилъ. Графъ ласковъ и простъ въ обращении. Онъ охотно бесъдуеть съ дономъ Бласомъ, глуповатымъ сельскимъ дворяниномъ, и прочими обитателями помъстья. Но при случат въ немъ обнаруживается знатный и важный баринъ, который ласковъ съ подчиненными только до тёхъ поръ, пока они ему оказываютъ почтеніе, но вовсе не желаеть стоять съ ними, действительно, на равной ногъ. Если они забудутся, онъ самъ укажетъ имъ мъсто. Онъ позволяетъ Бласу садиться въ своемъ присутствіи, но въдь

Digitized 20 Google

¹⁾ См. выше, стр. 175—176.

и Бласъ держить себя, какъ графскій шуть. Совершенно иначе относится Альбано къ Кларосу, брату дона Бласа, только что вернувшемуся изъ похода. Кларосъ гордъ своею военной славой. Рдругъ онъ узнаеть, что его братъ поступиль какъ бы шугомъ въ графскій дворець, и что, вдобавокъ, графъ препятствуеть Бласу жениться на Финев. Графъ забавляется надъ Бласомъ и продълываеть съ нимъ вещи, «въ которыхъ нельзя пріобръсти чести». Кларосъ осуждаеть графа за такое отношеніе къ глупому идальго и говорить, что себя-то онъ сумбеть уберечь отъ всякихъ покушеній на свободу и честь. Встрътившись съ графомъ на улицъ, Кларосъ дъйствуетъ сообразно принятому ръшенію и не снимаетъ передъ нимъ шляпы, что кажется магату весьма удивительнымъ. Но онъ скоро дасть Кларосу жестокій урокъ. Когда они встрічаются второй разъ, на Кларось надіта шляпа съпышными перьями: Кларосъ попрежнему не хочетъ поклониться своему сеньору. Тогда графъ обращается къ нему со слёдующими словами: «эй вы, идальго! кому я говорю? Можетъ быть, вы знаете, кто я такой?» Бласъ старается отвратить надвигающуюся бурю: мой брать, говорить онь, пришель поправовать руку вашей свътлости. Альбано, въ ответъ на это: «да, я самъ вижу... Я не знаю, что это-глупость или легкомысліе, проходить мимо меня, не снимая шляпы? Такъ можетъ поступать только необразованная скотина. Сорвите съ него шляпу, сорвите и бросьте поскорће на землю». Приказаніе графа исполняется. Тогда онъ велить растоптать злополучную шляпу и особенно ея перья, которыми Кларосъ такъ величался. «Сомните хорошенько эти перья, потому что они были причиною дерзости этого сквернаго идальго. Я не считаю. что это оне оскорбиль меня; иначе ми пришлось бы принять боле суровыя меры. Я считаю, что меня оскорбила шляна, да именно его шляпа. А если бы я считаль, что это она меня оскорбиль, я такъ же легко сняль бы у него голову, какъ теперь снимаю шляпу» 1). Съ этими словами разги-ванный вельможа уда-

Digitized by Google

 ¹⁾ Comedias, T. XII, ctp. 133, 3—136, 1—2.
 Pisad las plumas que han sido causa, hidalgo majadero, de essa sobervia, y no quiero quedar de vos ofendido,
 por no me obligar a mas, del sombrero si, y assi castigo el sombrero aqui.

ляется. Такимъ образомъ графъ принялъ за личное оскорбленіе и за нарушеніе своихъ прерогативъ сеньора тотъ ничтожный протестъ, который Кларосъ сділалъ противъ насмішекъ надъ его братомъ. Первоначально Бласъ является какъ бы соперникомъ Альбано, потому что отецъ Финеи хочетъ пристроить ее именно за этого идальго. Но, разумѣется, такой соперникъ не страшенъ, и графу ничего не стоитъ устроить діло такъ, что свадьба Бласа откладывается все далѣе и далѣе. Между прочимъ, для потѣхи, графъ совѣтуетъ Бласу устроить турниръ, чтобы, какъ и подобаетъ истому идальго, завоевать Финею силою оружія. Бласъ снаряжается на такой шутовскій турниръ, чему содѣйствуетъ графиня, которая желаетъ какъ можно скорѣе сыграть свадьбу Бласа и Финеи, чтобы положить конецъ ухаживаніямъ графа.

Le roi s'amuse могли бы сказать про Альбано. Знатный сеньоръ забавляется надъ своими позданными, не догадываясь, что отъ этихъ забавъ они плачутъ. Но лишь д'ело коснется его правъ, онъ сейчасъ же встаетъ на дыбы, и горе вс'емъ ослушникамъ!.. Конечно, при чтеніи этой піесы всякій припоминаетъ пребываніе донъ Кихота при двор'є герцога и забавы этого сеньора надъ полусумасшедшимъ рыцаремъ. Но если забавы Альбано можно оправдывать ссылкою на грубые нравы эпохи, то у него есть еще и другія непривлекательныя черты. Напр., онъ лжетъ. Когда графиня упрекаетъ его, что онъ не проводить ночей дома, Альбано старается оправдаться: Бласъ давалъ серенады одной д'євушк'є, и онъ ходилъ послушать сельскую музыку и посм'єяться 1).

Мы не станемъ следить за отношеніями Альбано и Теодоры, темъ боле, что почти все время онъ играетъ передъ нею довольно жалкую роль. Примиряетъ читателя съ собою онъ лишь подъ конецъ піесы, когда, оценивъ добродетели Теодоры, раскаивается. Гораздо интересне сделать несколько замечаній о любовной интриге графа съ Финеей. Здесь и онъ обнаруживаетъ симпатичныя качества, которыя и начинаютъ примирять насъ съ нимъ еще прежде, чемъ онъ отправится съ повинною головою къ графине. Онъ начинаетъ съ полной уверенности, что добродетель

Digitized by Google

Bl. Señor. Al. Dexadme don Blas pues del venganza no quiero, que a ofenderme su simpleza le quitara la cabeza como le quito el sombrero.

^{*)} Ibidem, crp, 131, 1-2.

Финен не устоитъ противъ искушеній знатнаго барина, который, вдобавокъ, располагаетъ и деньгами. «Роберто, ты поговори съ дворяночкою... Меня успокаиваетъ ея бъдность, которая не можетъ по настоящему сохранить честь... Женщина бъдная и красивая, если станеть слушать чужіе совіты, легко можеть стать богатой и несчастною 1). Когда Финея отказывается сдълаться любовницей графа и изъ соображеній чести и потому, что любить Роберто, графъ являетъ себя истиннымъ джентльменомъ. Онъ могъ бы прибъгнуть къ силъ, тъмъ болье, что Финея не имъетъ права отказать ему въ чемъ-либо, такъ какъ онъ ея природный господинъ. Припоминая сцену съ Кларосомъ, легко понять, что и въ данномъ случат графъ не задумался бы-употребить насиліе. Но его удерживаетъ мысль, что противъ желанія миль не будещь. Словомъ, повторяется исторія Свидригайлова и Дуни Раскольниковой. Онъ вполні откровенно говорить Финей: «ты должна была бы подарить меня своею любовью, потому что я твой сеньоръ. Но я изобраю любви по принужденію и скажу что если бы я могъ жениться на тебф, ты была бы госпожею всего того, надъ чемъ царитъ теперь Теодора... Но я ничего не хочу отъ тебя насильно». Онъ не думаетъ оскорбить Финею, онъ только просить у нея позволенія быть ея кавалеромъ, хотя бы и могъ ей приказать. И здёсь пусть она дёлаеть только то, что разръшить ей честь: «когда же ты увидищь, что дерзость моя покушается на твою честь, презирай тогда, дворяночка, любовь князя, который тебя умоляеть. Но пока я буду только ухаживать за тобою деликатно и ціломудренно, не оставляй меня въ добычу печали» 2). Финея принуждена согласиться на эту просьбу, хотя

Ibidem, стр. 121, 3—4.
 muger pobre y hermosa, aconsejada cerca está de ser rica y desdichada.

²⁾ Ibidem, crp. 129, 1-2.

Que yo no quiero de ti cosa violenta mis ojos, que no vengo a darte enojos, pues que vengo hablarte ansi. Quando tu veas que llega mi atrevimiento à tu honor, desprecia hidalga el amor de un Principe que te ruega Mas entretanto que soy galan, corto y comedido, que no me dexes te pido en las tristezas que estoy.

она и неособенно дов'тряетъ графу. Но онъ не обманываетъ молодой девушки и въ теченіе целаго года-такъ долго тянется вся эта исторія 1)-ни разу не измѣняеть завѣтамъ истиннаго благородства. Онъ, правда, не теряетъ надежды, что бъдность Финеи заставить ее снизойти къ его желаніямъ, но самъ никоимъ образомъ не хочетъ ее соблазнить: она должна полюбить его добровольно. Графъ даже борется съ этою любовью: онъ хотълъ бы бъжать отъ Финеи, но сила любви вновь его удерживаетъ. Однажды онъ просить у Финеи позволенія взять ее за руку. Финея видить въ этой ничтожной вольности нарушение договора, но графъ въ порывъ страсти восклицаетъ: «душа моя обезумъла отъ любви! почему же тебі кажется безчестнымъ, если она просить хотя немного снъга (т.-е. твоей бълоснъжной руки), чтобы сиятчить мученія огня? > 2). Финея согласна позволить ему пожать ея руку, но только подъ однимъ условіемъ: пусть Роберто не распускаеть о нихъ дурныхъ слуховъ. А что же онъ говоритъ? спрашиваетъ изумленный Альбано. Финея отв'ячаетъ ему фразой, которую трудно передать по русски: que tienes prendas aqui, т.-е. что ты передаль мив самые драгоцвиные свои предметы. На это графъ отвъчаетъ: «онъ правъ, потому что здъсь я оставилъ умъ и волю. Но если онъ разсказываетъ, что хоть однажды ты дала мит поптовать свою руку, то онъ лжеть, тысячу разъ лжеть. Я самъ ему давалъ клятву, что это неправда. И на этотъ разъ я докажу, что я не изміняю своему слову... Уйду безъ поціллуя. Ты видишь, Финея, какъ я тебя уважаю!» 3) При такихъ благо-

que ha un año que se dilata el casamiento (Финеи и Бласа).

si pide un poco de nieve para templarme la boca?

En esso dize verdad,
que aqui tengo y lo consiento,
perdido el entendimiento
y ciega la voluntad.
Mas que en tu vida me has dado
una mano solamente,
miente y muchas vezes miente,
y al mismo se lo he jurado.

1

¹) См. стр. 133, 1—2.

²⁾ Ibidem, crp. 137, 1—2. Si esta de tu fuego loca, en que mi alma se atreve,

³⁾ Ibidem, стр. 137, 3.

родныхъ чувствахъ къ б'єдной д'євушкт, легко понять, что графъ еще не совствить потерянъ для добродётели. Это онъ и доказываетъ, вскорт послт разговора съ Финеею примиряясь съ графинею.

Графъ Альбано-лидо безспорно драматическое. Къ нему цъликомъ можно примънить слова Аристотеля, въ которыхъ греческій философъ опредбляеть качества, потребныя для героя трагедін 1). Въ самомъ дёлё, Альбано не отличается ни добродётелью, ни благоразуміемъ и едва не попадаетъ въ весьма непріятное положеніе, но не вследствіе своей особенной порочности, а просто изъ-за ошибки, изъ-за недостаточно чуткаго отношенія къ своимъ нравственнымъ обязанностямъ. Графа нельзя назвать челов комъ нравственно испорченнымъ: и отношенія къ Финеъ и примиреніе съ графинею доказывають обратное. Графъ впадаетъ въ несчастіе и страдаетъ, но отъ чего? Вследствіе ошибки, въ которую вовлекло его легкомысленное желаніе при живой женъ ухаживать за постороннею женщиною. Альбано первоначально и не думаетъ идти далће мимолетной забавы. Онъ любитъ графиню и искренно въритъ, что любовь и забава вполнъ совитстимы въ одномъ человъкъ. Но легкомысленно начавъ забаву, онъ потомъ почти уже не въ силахъ побъдить новаго чувства, и, можетъ быть, безъ доброд втельнаго подвига графини, все окончилось бы очень худо для действующихъ лицъ. Во всякомъ случать, графъ Альбано-фигура, нарисованная живо и выпукло. Не мелодраматическій злодій, не тиранъ, а легкомысленный, но въ общемъ не виолет испорченный человткъ. По отношению къ Альбано Лопе проявиль огромный таланть въ изображении средняго человъка, не героя и не ораа. Если въ жизни у этихъ людей трудно указать преобладающую черту въ характеръ, то поэтъ, который сумъль живо изобразить такой негармоническій, легкомысленный характеръ, конечно, заслуживаетъ названія великаго поэта.

VII.

Гораздо проще и ясиће характеръ Карлоса. Несомићино духовное родство Карлоса и многочисленныхъ героевъ въ стилъ

Y paraque verdad sea, ya sin la mano me voy, que tan noble y necio soy, y assi te estimo Finea.

¹⁾ Cm. Περί Ποιητιαής § 13.

донъ Хуана. Хотя піеса Лопе де Веги, по своей фабулі, не имієтъ ничего общаго съ трагедіей Тирсо де Молины El burlador de Sevilla, однако, донъ Карлосъ во многомъ напоминаетъ донъ Хуана Теноріо. Въ характері у Карлоса много злости. Съ мрачною, ядовитою ироніей объясняетъ онъ свои поступки. Прежде всего онъ, человікъ богатый и привыкшій все покупать, не можетъ понять, какъ это золото безсильно противъ добродітели Исабеллы? «Въ наши дни тысяча эскудо не могутъ обмануть такой бідной женщины, тогда какъ ихъ было бы вполні достаточно, чтобы заткнуть ротъ восьмидесяти мужьямъ, удовлетворить тридцать слугъ и двадцать матерей!» На это Хуліо замічаетъ: «Исабелла бідна, красива и добродітельна... Но чтобы удовлетворить твоимъ желаніямъ, ты долженъ жениться на ней» 1).

Вопросъ о взаимоотношеніяхъ любви и денегь — жгучій вопросъ въ бытовомъ театръ Лопе де Веги. Онъ служить постоянною темою споровъ между господами и слугами. Поступками своими герои и героини Лопе обыкновенно становятся на сторону безкорыстной любви Но тымь не менье очень часто указывается на великую силу золота. Одна героиня, которой разсказали о богатствъ нъкоего Фелисіано, наивно восклицаетъ: «ахъ! я уже ваюблена въ это золото» 2). Въ другой комедін говорится, какъ безразсудно пускаться въ любовныя предпріятія, не им'тя въ карманъ денегъ: «негодяй! (majadero) любовь въ столицъ безъ гроша денегъ, особенно теперь, когда все стоитъ такъ дорого! 3). Въ комедіи La burgalesa de Lerma (Горожанка изъ Лермы), въ отвёть на вопросъ, чёмъ можно приманить въ Мадриде женщину, говорится, что такая приманка есть золото: «любовь теперь стръляеть не стрълами, а кошельками, чтобы върнъе попасть въ цёль» 4) и т. д. Но всёмъ этимъ цитатамъ не въ меньщемъ количестві можно противопоставить другія, изъ которыхъ ясно, что любовь никогда не основывается на деньгахъ, такъ

¹⁾ Comedias escogidas, T. IV, cTp. 213, 2.

²⁾ Comedias, т. VI (Madrid, 1615), стр. 179, 1.

³⁾ Comedias escogidas, т. II, стр. 559, 1.

⁴⁾ Comedias, т. X, стр. 250, 3-4,

Conde. Que cebo ay en Madrid? Tristan. Dizen que el oro: que amor para que vayan mas derechas, ya tira bolsas en lugar de flechas.

какъ она прежде всего ищетъ души ¹). Въ той же самой комедіи La burgalesa de Lerma мы присутствуемъ при слідующемъ разговорії двухъ друзей. *Графъ*. Если золото можетъ поб'єдить самую кр'єпкую скалу, изъ чего же состоитъ Клавела, на которую даже золото не производитъ обычнаго д'єйствія? *Тристанъ*. Изъ чист'єйшей любви (de amor toda) ²). На ту же самую неподкупность любви указываетъ и въ нашей драм'є Хуліо своему господину. Въ данномъ случає, какъ и во многихъ другихъ, у Лопе слуга умиве и благородн'є своего господина ³).

Но какъ бы то ни было, Карлоса не удовлетворяетъ подобный отвътъ. Чтобы овладёть добродётелью Исабеллы, онъ даетъ объщаніе быть ея мужемъ, --объщаніе, котораго заранъе не намъренъ исполнять. Когда Хулю спрашиваетъ Карлоса, какъ это онъ рѣшается на подобную пизость, Карлосъ иронически говоритъ: «(я дълаю это) для того, чтобы отомстить за мужчинь, обманутыхъ женщинами». Тамъ боле, что онь, Карлосъ, ръшается на подобный поступокъ «подъ вліяніемъ неодолимой силы любви» (forzado de amor). Тёмъ не менте Хулю задумывается надъ рискованнымъ предпріятіємъ Карлоса. Но этотъ последній не смущень: «не удивляйся! я все это устрою самь и не позже, какъ сегодня же вечеромъ», Карлосъ чрезвычайно легко обходится со всемъ темъ, что особенно дорого людямъ, т.-е. религіей, честью и т. д. Онъ говорить Исабелль, что любить въ ней главнымъ образомъ добродътель и при этомъ клянется именемъ Бога. «Добрая жена происходитъ прямо изъ рукъ Господа! Даю тебі при свидітеляхь свою руку, хотя главнійшій между ними есть самъ Богъ» 4). Когда Карлосъ посылаетъ Хулю за нотаріусомъ, чтобы написать брачный контрактъ, Хуліо не върить барину и переспрашиваеть: «ты это говоришь серьезно?» Карлосъ сердится: «дуракъ! развъ ты не видишь, что въ этомъ все мое спасеніе?» ⁵). Если пов'єриль Карлосу Хуліо, который такъ хорошо его знаеть, то какъ же не повърить ему Исабедла? Спустя нъсколько сценъ, Карлосъ подробно разсказываетъ Хуліо о своей

Comedias escogidas, τ. I, стр. 304, 3.
 Nnnca fundó su valor
 Sobre dineros amor;
 Que busca el alma primero.

²) Comedias, т. X, стр. 265, 3. ²) См. выше, стр. 33.

⁴⁾ Comedias escogidas r. IV, erp. 214, 1 b) ibidem, 214, 2.

побъдъ, которая, по мнънію честнаго слуги, является и его изміною. При этомъ разсказ в Карлосъ нисколько не взволнованъ и до мелочей подробно описываетъ бъдную комнатку Исабеллы. Тамъ онъ даль клятву быть ея супругомъ, но за тріумфомъ сейчасъ же наступило и охлажденіе: «на неб' разсв'іло, и я, боясь сосъдей, осторожно постарался выйти изъ ея дома, потому что во мить уже было больше досады, чтыть смилости». Удивленный Хулю спрашиваеть: «ты досадуешь, ты раскаиваешься, насладившись такою красотою?» На это Карлосъ отвъчаетъ: «не знаю, Хуліо, но въ бъдности есть нъчто, уменьшающее удовольствія... Когда видишь ангельскую красоту въ бъдной одеждъ, на грубой простынъ, то можешь подумать, что смотришь на картину въ плохой рамкъ.» 1). Въ этихъ словахъ такъ и слышится избалованный баринъ, который привыкъ, чтобы и любовь ему подавали на золотомъ блюдъ! Очень много эстетики, и ни капли истинной любви! Посл'є поб'єды Карлосъ возненавид'єль Исабеллу: нее для меня все равно, что смотръть «смотрѣть на собственную смерть». Въ душћ его только досада, но нътъ ни сожальнія, ни любви. Лучше всего отправиться къ веселымъ женщинамъ и позабавиться съ ними. Хуліо. «Ты съ ума сошель? Развъ ты забыль клятву, которую даль на священномъ изображеніи?..» Карлось совершенно равнодущень къ этой клятвъ: чне будемъ говорить о непріятныхъ вещахъ! душа утомлена и безъ этого» 2). И они отправляются къ Віолантъ. Карлоса такимъ образомъ интересуютъ только поб'єды надъ женщинами, а не постоянная любовь къ нимъ. Ему потому хочется пробраться къ Віолантії, что у нея онъ, нав'їрное, встр'єтить много молодыхъ людей, которые будуть его соперниками: «а есть ли другое такое удовольствіе, какъ побъдителемъ войти туда, гдъ находятся двъ тысячи кавалеровъ-соперниковъ?» 3). Убивъ у Віоланты одного изъ посётителей, Карлосъ далекъ отъ раскаянія: наобороть, онъ гордится побідою. Онъ такъ и говоритъ своему дяді: «ты своими

¹⁾ ibidem 216, 1.

Porque, Julio, mirar entre unas redes De lienzo tosco un ángel de hermosura, Con un vestido roto... pensar puedes Que miras una imágen sin moldura.

²⁾ Ibidem, 215, 3—216, 2. 3) Ibidem. Pues, qué gusto como entrar, Aunque haya dos mil galanes.

поб'єдами во Фландріи не доставиль себ'є столько чести, сколько я себ'є одною такою поб'єдою». Читатель помнить, какъ принимаеть Карлосъ Исабеллу, пришедшую къ нему въ темницу. Словомъ, передъ нами жестокій и грубый эгоисть.

Герои бытовыхъ піесъ Лопе де Веги вообще виртуозы въ любви и превосходно знаютъ и примѣняютъ на дѣлѣ всѣ правила «науки страсти нѣжной». Если всякаго мужчину легко уколоть ревностью и пробудить этимъ уснувшую любовь, то особенно чувствителенъ долженъ быть въ этомъ отношеніи Карлосъ, котораго занимаютъ только побѣды надъ женщинами. Онъ признаетъ про себя, что Исабелла прекрасна и добродѣтельна, сознается, что обманулъ ее, и тѣмъ не менѣе все-таки не можетъ понастоящему полюбить ее. Эгоизмъ Карлоса могъ бы легко попасться на удочку ревности, но Исабелла какъ разъ и не прибѣгала къ ней. Нужно прибавить еще и то, что «собственная жена» (propia muger)—вѣчное препятствіе для горячей и страстной любви. Но Карлосъ отличается отъ Евгенія Онѣгина. Онъ не говоритъ, подобно Пушкинскому герою:

И сколько бъ ни любилъ я васъ, Привыкнувъ, разлюблю тотчасъ.

Карлось, напротивъ, соглашается, что любовь увеличивается отъ привычки, но самъ онъ еще «не успълъ» полюбить Исабеллу: «любовь даетъ только вывъску, а гостинницу содержитъ привычка. Одна ночь въдь это не постоянная жизнь вмъстъ, поэтому любовь моя могла и прекратиться!» 1) Но Карлосъ и не давалъ себъ труда привыкать къ Исабеллъ! Однако, бесъдуя съ своею мавританскою госпожею въ плъну онъ говоритъ, что обманулъ Исабеллу. Это сознание мелькаетъ иногда въ головъ Карлоса, и оно уже немаловажно для такого человъка, какъ нашъ герой. «Она полюбила меня, будучи обманута мною». Эти слова Карлоса подготовляютъ переломъ, который впослъдствии совершится въ его душъ. Узнавъ, что Исабелла продала свое бъдное имущество и собираетъ деньги, чтобы выкупить мужа, Карлосъ начинаетъ любить върную жену. Онъ говоритъ своему хозяину. тре-

¹⁾ Ibidem, crp. 220, 3.

Que amor no es más de tablilla, Y la costumbre meson, Asi yo pude olvidar, Pues una noche no es trato, Y pudo mi amor cesar,

месенскому мавру Али: «она такова, что заставила меня начать ее любить!» 1) Разъ только Карлосъ созналь это чувство, ему становятся понятны и страданія, которымъ онъ подверіся въ плёну. Это—наказаніе за его жестокость: «ахъ, Исабелла! какъ ясно понимаю я теперь, что небо наказываетъ меня за тотъ обманъ!» 2) Исабелла теперь ему кажется новою Пенелопою: «кто, кром'є тебя, о знаменитая Пенелопа, р'єпился бы предпринять такое странствованіе по морю и по суш'є?.. Ахъ, Исабелла! какъ я наказанъ за свою неблагодарность!» 3) На этомъ признаніи и оканчивается психологическое развитіе личности Карлоса. Остальныя сцены, въ которыхъ онъ появляется, относятся къвн'єшней сторон'є интриги, къ ен развязк'є, и потому намъ незач'ємъ распространяться о нихъ.

Уже указано сходство Карлоса съ Хуаномъ де Теноріо, героемъ Тирсо. Въ первой половинъ піесы и Карлосъ-человъкъ, не признающій ничего святого, грубый и жестокій эгоисть. Но если герой Тирсо до конца сохраняеть свой характеръ и умираеть нераскаяннымъ грешникомъ, то въ душе Карлоса, какъ мы видьли, постепенно совершается благод втельный перевороть. Поэтому нетолько подвигь Исабелы относится къ «добродътельнымъ дъяніямъ» (acciones virtuosas), которыя любилъ прославлять нашъ поэтъ 4). Начиная съ изображенія донъ Хуана, Лопе съ середины піесы переходить къ изображенію кающагося грышника и къ прославленію поб'єды женской доброд'єтели надъ мужскимъ эгонзмомъ. Съ такимъ мотивомъ мы встретимся еще разъ при изученіи драмъ доброд'єтели. Карлосъ занимаетъ въ драм в видное м'Есто, и поэтому необходимо спросить, достаточно ли ясно изображенъ переломъ, совершающійся въ душть этого человъка? Мотивировано ли превращение Карлоса изъ безсердечнаго донъ Хуана въ преданнаго и любящаго супруга? Лопе де Вегв нервдкоставится въвину, что психологическое развитие его героевъ идетъ скачками. Витсто того, чтобы представить намъ полную картину внутренней жизни героя, тщательно отмечая переходы изъ одногосостоянія въ другое, Лопе какъ бы ограничивается простымъ указаніемъ факта. Что это зам'єчаніе справедливо по отношенію къ нъкоторымъ героямъ Лопе де Веги, не можетъ быть сомнънія 5). Но не входя въ разсмотраніе причинъ такой небрежности,

¹) Ibidem, стр. 223, 3, ²) Ibidem, стр. 228, 3,

^в) Ibidem, стр. 229, 1—2.

См. выше, стр. 10.
 См. выше, стр. 42 и др.

мы должны сказать, что, по отношению къ Карлосу, подобное обвиненіе неприложимо. Д'бло въ томъ, что перевороть въ душ'ї Карлоса совершается постепенно. Онъ въ значительной мъръ мотивируется пленомъ Карлоса. На чужой стороне Карлосъ могъ задуматься о своей судьбі и своихъ отношеніяхъ къ Исабеллі. Не имъя возможности среди мавровъ предаваться обычнымъ любовнымъ забавамъ, Карлосъ легко могъ начать думать объ Исабельт и, такъ какъ она уже не служитъ ему хотя бы молчаливымъ укоромъ, понять, что обмануль ее. Это и есть первый щагъ къ перевороту, и онъ въ драм' отмъченъ. Отсюда недалеко до сожальнія къ потерпъвшему, а изъ сожальнія возникаеть любовь. Наконедъ, къ этому настроенію присоединяется еще и то, что Карлосъ узнаеть о подвигь Исабеллы. Словомъ, долгій плынъ, раскаяніе и благодарность, все это вийств вполні мотивируеть переміну въ Карлосі, такъ что и здісь Лопе является искуснымъ изобразителемъ человъческой психики.

VIII.

Драма Virtud, pobreza у mujer есть высшая точка во всемъ бытовомъ театрѣ Лопе, разсматриваемомъ по отношению къ нравственному благородству героинь. Ни прежде, ни послъ невозможно указать что-либо подобное Исабелл'я по героическому характеру и самоотверженной любви. Въ изученныхъ піесахъ мы перешли отъ мужа-мстителя къ супругу, который, будучи пристыженъ добродътелью жены, возвращается къ семейнымъ пенатамъ и раскаивается въ непозволительныхъ увлеченіяхъ. Однако, всв мужья нуждаются въ такомъ урокв. Есть между ними вполнв примърные супруги, и притомъ не аргусы, не мстители или защитники семейной чести, а горячо любящіе своихъ женъ и только по воль враждебнаго рока временно отдъленные отъ нихъ. Намъ остается сказать нісколько словь о такихъ семейныхъ драмахъ, въ которыхъ и мужъ, и жена являются на высотъ добродътели, и гдѣ мужу не приходится учить жену или самому получать отъ нея спасительные уроки.

Такихъ драмъ двъ. Первая изъ нихъ называется La viuda casada y doncella (Вдова, замужняя и дъвушка) и относится къ числу малоизвъстныхъ произведеній нашего поэта. Она начинается, какъ любовная комедія, но потомъ очень скоро переходитъ въ серьезную драму. Къ сожальнію, Лопе вставилъ въ

эту интересную піесу одинъ длинный эпизодъ, который безъ нужды затягиваетъ развитіе д'яйствія и вдобавокъ значительно ослабляеть симпатін читателя къ самому герою. Въ центр'є піесы стоить излюбленный у Лопе образъ героической женщины, которая во что бы то ни стало хочеть сохранить в'ярность супругу. Д'яйствіе происходить въ Валенсіи, и героиню зовуть Клавела,--имя, нерѣдко попадающееся въ бытовомъ театрі: Лопе де Веги 1). Она любить Фелисіано, б'яднаго кавалера, который ведеть разорительный процессъ. Она непременно выйдеть за Фелисіано. А если онъ проиграеть свой процессъ, и отецъ Клавелы принудить ее связать свою судьбу съ богатымъ Либеріо? спрашиваетъ Клавелу ея служанка Леонора. Но самое имя Либеріо противно Клавель: въ такомъ случат она покончить съ собою ²). Но оказывается, что Фелисіано выиграль процессъ, и поэтому Либеріо принужденъ уступить ему Клавелу. Клавела счастлива и довольна. Теперь уже нътъ препятствій для свадьбы съ Фелисіано, хотя отепъ ея и недоволенъ такой обдной партіей. Но у Клавелы, какъ у всякой героини Лопе, любовь къ жениху сильнъе уваженія къ родительскому авторитету 3). «Если мнъ прикажетъ Фелисіано, я одинаково вытерплю и презрѣніе, и любовь, хотя бы въ теченіе цѣлой вѣчности. Безъ васъ, Фелисіано, я не хочу счастья, а съ вами не боюсь никакихъ страданій» 4). Фелисіано, хотя и любить Клавелу, однако женится на ней не безъ опаски, потому что отепъ ея противъ этого брака. Впрочемъ, онъ надъется заслужить расположение тестя, несмотря на свою бъдность. Но этимъ надеждамъ не суждено сбыться. Либеріо об'єщаль оставить всякія притязанія на Клавелу, объщанія не исполниль. Въ самомъ началь брачной ночи онъ съ товарищами произвелъ нападеніе на бъдный и плохо защищеный домъ Фелисіано. Оставивъ Клавелу одну, Фелисіано съ върнымъ слугою выбъжаль на улицу. Произопла ночная схватка, во время которой Фелисіано убиль Альберто, брата Либеріо.

Donde mande Feliciano que es el que manda en mi, passaré con rostre igual el regalo y el desden un siglo, un tiempo inmortal, que sin vos no quiero bien, ni con vos temo algun mal.

¹⁾ См. выше, стр. 41. 2) Comedias т. VII, стр. 193, 1-194, 1.

³) См. выше, стр. 38.

⁴⁾ Comedias т. VII, стр. 192,5.

Опасаясь мести родственниковъ убитаго, Фелисіано долженъ немедленно покинуть Валенсію, такъ что Клавела, хотя и пов'янчанная, остается д'явушкою (donzella). Витесть съ тімъ она всетаки была замужемъ въ теченіе н'ясколькихъ часовъ, а теперь стала вдовою. Такимъ образомъ она одновременно и вдова, и замужняя женщина, и д'явушка (Viuda, casada y doncella).

Мы не станемъ подробно сабдить за приключеніями Фелисіано. Покинувъ Валенсію, онъ поступаеть въ военную службу и садится на корабль, чтобы отправиться во Фландрію. Но случается буря, и вижсто Фландріи Фелисіано попадаеть въ Алжиръ. Тамъ ему удается снискать расположение знатнаго макра Акельме (Наquelme), которому онъ выдаеть себя за опытнаго врача. Далке разыгрывается исторія, хорошо знакомая изъ романсовъ и новелль. Акельме влюблень въ прекрасную мавританку Фатиму и проситъ у Фелисіано посредничества передъ неприступной красавицей. Фатима въ свою очередь влюбляется въ Фелисіано. Онъ притворно отвічаеть ей тімь же, надіясь при ея помощи спастись изъ плена. Это ему и удается, и онъ покидаетъ Алжиръ, похитивъ у своего господина драгоценности и Фатиму. Ко времени его возвращенія въ Валенсію въ судьбѣ Клавелы произошла важная перем'яна. Разставшись съ Фелисіано, Клавела обращается за помощью къ отцу: «я сознаю, отецъ и господинъ мой, что я наказана за ръшение выйти замужъ противъ твоей воли... Но теперь лишившись защиты мужа, я прошу помощи у тебя, и гибвъ твой на меня теперь несправедливъ» 1). Старикъ принимаетъ Клавелу въ свой домъ. Въ отсутствіе Фелисіано. Либеріо возобновляеть свои притязанія. Черезь Леонору посылаеть онъ Клавел'є записку. Клавела отвергаетъ посланіе и даже хочетъ выгнать Леонору за то, что она приняла на себя роль посредницы. Служанка замічаеть госпожії, что глупо терять время, дожидаясь человъка, который, можетъ быть, вернется старикомъ. На это Клавела говоритъ: «старуха или молодая, я буду любить его попрежнему» 2). Въ это время приносять извъстіе, что потонуль корабль La Flor, и на немъ среди погибшихъ отмъченъ Фелисіано. Клавела въ полномъ отчаяніи: со я несчастная! съ Божьимъ ангеломъ онъ отправился туда, но въ роковую минуту ангелъ не протянулъ ему руки... Умерло мое счастье, умерла и я! Море похитило мое сокровище, и я стану моремъ, проливая потоки слезъ.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

¹⁾ Ibidem, стр. 198, 3. 2) Ibidem, стр. 203, 2—3.

О Господи! Фелисіано умеръ! Нъть въ мірь утьшенія для столь глубокаго горя!.. Да върно ли это извъстіе? Умеръ мой Фелисіано, куда я пойду искать его? Что мий лімать? Глі я найлу успокоеніе, если въ мір'є уже н'єть моего сокровища?.. Кто дасть мн'є совътъ? Ахъ! лучше бы мну умереть!» 1). Оставшись вдовою, Клавела проводить время въ горькихъ слезахъ. Наконепъ, отецъ начинаетъ уговаривать ее принять предложение Либеріо. Клавела отвѣчаеть, что она не можеть забыть Фелисіано. Ей указывають, что Богъ, отнявъ у нея Фелисіано, наказалъ ее за неповиновеніе родителямъ. Приходитъ и Лауренсіо, братъ Фелисіано, уговаривать Клавелу выйти за Либеріо. У него, впрочемъ, эгоистическій расчеть. Такъ какъ въ ночной схватк фелисіано убиль брата Либеріо, то Лауренсіо, въ отсутствіе Фелисіано, должень отвычать за его проступокъ. Но Либеріо согласенъ отказаться отъ законной мести, если Клавела станеть его женою. Инымъ способомъ убъждаетъ Клавелу ея отецъ: «странно, дочь моя, что ты все еще не можешь забыть мертвеца! На плачъ довольно мъсяца и даже, какъ говорять, черезчуръ довольно. Вѣдь ты еще не стала его женою, не разд'илла съ нимъ ложа». Старикъ, повиди-

en fin es cierto?..

Muerto Feliciano mio, adonde os yré a buscar, a mi que tambien soy mar que por los ojos embio que he de hazer?..

Adonde tendré sosiego, mi bien deste mundo ausente. Quien me puede aconsejar; que no me quite la vida?

¹⁾ Ibidem, crp. 203, 3-204, 1.

Desventurada de mi,
Con el Angel vino ahi,
pero no le dió la mano.

Muerto es mi bien, muerta soy,
la mar me quitó mi bien,
y yo sere mar tambien
de las lagrimas que doy.
Jesus! Feliciano muerto?
No aura consuelo en el mundo
para dolor tan profundo!

мому, не понимаетъ идеальныхъ соображеній Клавелы, которыя заставляють ее хранить върность Фелисіано, уже умершему. Наконецъ, Лауренсіо указываетъ Клавель и то, что слезы живыхъ непріятны для мертвыхъ: «сестра, мертвецы никогда не требуютъ столь продолжительнаго плача. Имъ непріятно, чтобы живые совершали изъ-за нихъ столь безумные поступки» 1). И, навърное, самъ Фелисіано посов'і товаль бы Клавел'ь вторично выйти замужъ. потому что этимъ способомъ всего удобиће сохранить честь. Наконецъ, необходимо повиноваться родителямъ. Видя, что всъ эти убъжденія напрасны, Альбано, отецъ Клавелы, прибъгаеть къ угрозамъ, и передъ нами на минуту появляется вновь комическій отецъ 2). Клавела хочетъ сперва увернуться хитростью. Ужъ если ей необходимо выйти замужъ, то она предпочитаетъ стать женою Лауренсіо: «тогда мн будеть казаться, что мой Фелисіано живь, и любовь моя витстт съ душою перейдеть отъ мертваго къ живому». Это замѣчаніе Клавелы всемъ кажется безсмысленною шуткой. Альбано грозить убить непокорную дочь. Клавела проситъ позволенія уйти въ монастырь, Альбано отказываеть и въ этомъ. Клавела. Тогда убей меня!.. Что дёлать мете? Я согласна, да, я согласна... Въдь надо быть холоднымъ камнемъ, а не женщиною, чтобы не уступить такимъ угрозамъ и мольбамъ 3)... На радостяхъ стараются сыграть свадьбу какъ можно скорве. Но Фелисіано является во время. Онъ попадаеть на брачный пиръ своей собственной жены. Наступаеть вечеръ; всъ гости, пожелавъ новобрачнымъ долголетія и счастливой жизни, удаляются. Остаются только Клавела, Либеріо, Альбано, Лауренсіо и еще три

Hermana nunca los muertos quieren llantos excessivos, que les pesa que los vivos hagan tales desconciertos.

О томъ, что слезы живыхъ непріятны для умершихь см. въ изслъдованіи И. Созоновича, Къ вопросу о западномъ вліяніи на славянскую и русскую поэзію. Варшава, 1898, стр. 77—97.

Pues matame...

Que he de hazer? digo que si, porque forçada y rogada no es muger, es piedro helada la que no se rinde ansi.

¹) Crp. 209, 4.

²) См. выше, стр. 46.

³⁾ Comedias т. VII, стр.

какихъ-то незнакомца. Это и суть Фелесіано, его слуга и Фатима. Нечего и говорить, съ какимъ чувствомъ смотритъ Фелисіано на свою бъдную жену: «легко замътить, что она печальна! Она едва подвимаеть глаза отъ полу». Видя незнакомых в людей, Либеріо посылаеть къ нимъ своего дакея Танкредо съ просьбою удалиться. Они отказываются. Танкредо приводить довольно серьезный аргументь: «молодые хотять ложиться спать» Фелисіано, Если они хотять ложиться, такъ пусть себъ ложатся... Либеріо, подозрѣвая, что незнакомцы туть не съ доброю цёлью, всячески не хочеть заводить съ ними ссоры: онъ хорошо помнить, что произошло въ свадебную ночь Фелисіано, и боится того же. Лопе де Вега очень искусно повторяеть въ концъ піесы шестую сцену І-го дъйствія (стр. 197, 3—198, 2), заставляя Либеріо, виновника всьхъ страданій Клавелы и Фелисіано, самому пережить такія же пучительныя минуты. Лауренсіо подходить къ незнакомцамъ съ въждивою просьбою удалиться. Онъ, разумъется, не узнаеть своего брата. Фелисіано, не безъ грустной ироніи, замічаеть ему: «сеньоръ каналеръ, устроившей эту свадьбу, добрый братъ умершаго, почитающій своихъ живыхъ враговъ, сеньоръ кавалеръ, я нахожусь тамъ, откуда ни онъ, ни женихъ, ни цёлый міръ, соединившись, не могутъ изгнать меня! Не взирая на дурное чувство кровныхъ родственниковъ, не смотря на предажелейбратьевъ, я хочу заступиться за умершаго Фелисіано». Видя, что и просьбы Лауренсіо не помогають, Либеріо предлагаеть жен'в удалиться во внутреннія комнаты и предоставить незнакомцамъ въ распоряжение звлу. Но Альбано, пылкій старикъ, бросается на нихъ съ обнаженною шпагою... Либеріо. Человікъ, кто ты? Почему ты хочешь разрушить мою свадьбу? Фелисіано.. Я Фелисіано... На этомъ оканчивается живая и интересно написанная сцена. Далъе стедуеть узнаніе Фелисіано, радостная встреча съ Клавелою, и, наконецъ, занавъсъ падаетъ надъ счастливыми супругами.

Разсмотр вниая драма можеть считаться весьма характернымъ образчикомъ бытовыхъ піесъ Лопе де Веги. Она какъ бы соединяеть въ себъ всъ главные моменты его бытового театра. Въ ней мы встръчаемъ почти всъ элементы любовной комедіи въ связи съ обычнымъ построеніемъ семейной драмы. Молодая дъвушка совершаеть своего рода «подвигъ любви», выходя замужъ противъ родительской воли. Но за такимъ вольнымъ отношеніемъ къ авторитету родителей слъдуетъ весьма быстро возмездіе. Клавела принуждена повиниться и просить защиты у отца. Затъмъ

начинается исторія идеальной женской души, которая желаеть остаться върною разъ принятымъ обътамъ. Уже неоднократно говорилось объ искусствъ Лопе изображать женскія фигуры: на всемъ протяжении его бытового театра мы лишь въ самыхъ рѣдкихъ случаяхъ встръчаемся съ повтореніемъ однообразныхъ женскихъ типовъ. И, дъйствительно, Клавела не похожа не на одну женщину, съ которыми мы познакомились до этихъ поръ. Въ драмахъ, гдф героемъ является мужъ-аргусъ и мститель, и у женщинъ неръдко соображенія чести выдвигались на первый планъ. Онъ отвергали просьбы своихъ поклонниковъ, потому что дорожили незапятнанною славою. Теодора и Исабелла страдали отъ невърности мужей, любили ихъ и ревновали. Клавела хранитъ върность умершему супругу не изъ соображеній чести, не ревностью руководится она въ своихъ поступкахъ. У нея побудительною причиною является особая деликатная върность человъку, который даже не уситыть стать ея супругомъ, но которому она дала клятву быть женою. Чтобы изобразить такое тонкое чувство, надо быть глубокимъ психологомъ и обладать вёрою въ прекрасныя свойства женской души. Сломленная просьбами, угрозами и слезами, Клавела, наконецъ, подалась, но на выручку ея добродътели явилась сама судьба, которая навсегда соединила ее съ Фелисіано.

Рядомъ съ Клавелою этотъ последній играетъ второстепенную и, какъ уже сказано, не особенно привлекательную роль. Его пребываніе въ алжирскомъ плену могло интересовать современниковъ Лопе, потому что подобныя событія были обычнымъ явленіемъ въ те дни. Но теперь этотъ эпизодъ, занимающій почти весь второй актъ, кажется излишнимъ. Третій актъ, и въ особенности его заключительная сцена, опять поднимаютъ интересъ къ піесть, которая въ общемъ можетъ считаться довольно удачнымъ произведеніемъ Лопе де Веги.

IX.

Намъ остается сказать нѣсколько словъ о послѣдней семейнобытовой драмѣ Лопе де Веги. Она называетя La pobreza estimada (Почтённая бѣдность). Дѣйствіе ея происходить также въ Валенсіи, и поэть начинаеть немного ранѣе того момента, когда героиня Доротея выходить замужъ. Доротея — бѣдная дѣвушка. Трудно ей жить одной безъ отца и безъ мужа, и притомъ такъ, чтобы честь ея оставалась незапятнанною. За Доротеей ухаживають два кавалера: богатый купецъ Рикардо и бѣдный, но благородный идальго Леонидо. Доротея колеблется въ выбор'я жениха: «добродътель и корыстолюбіе сегодня стараются прійти къ соглашенію, но необходимо, чтобы поб'єдила доброд'єтель» 1). Доротея спрашиваеть у двоюродной сестры совіта, какъ ей поступить? Д'вло въ томъ, что отепъ Доротеи Авреліо находится въ плуну въ Алжиру, а потому она не можетъ ни на что рушиться. Онъ пишутъ письмо въ Алжиръ съ просьбою прислать совътъ, а тъмъ временемъ соперничество Рикардо и Леонидо продолжается. Въ ночной схваткъ у дома Доротеи Рикардо измънническимъ способомъ ранить Леонидо. Когда этотъ последній после долгаго отсутствія, исхудавшій и блідный, приходить къ Доротей, она чувствуеть, что уже любить его. Служанка замъчаеть это: «всякая женщина сострадательна. Онъ подъйствоваль на нъжную часть твоей души» 2). Авреліо между тъмъ получиль письмо Доротеи. Интересно въ письмъ указаніе на время, когда происходити дъйствіе піесы. Письмо оканчивается слідующими словами: «въ Валенсіи, 10-го марта 1565 года посл'в Рождества Христова» 3). Доротея ставить своему отцу вопросъ: что онъ хочеть имътьбогатыхъ или благородныхъ внуковъ? Сама-то она колеблется и въ низкомъ происхождении Рикардо еще не видить препятствія: «хотя кровь его и не безъ изьяну, но въдь мы всф родились отъ Адама». Аврелю, какъ уже сказано, живетъ плънникомъ у алжирскаго царя. Царь оцфииль благородный характеръ Авреліо и обращается съ нимъ не какъ съ пленникомъ, а какъ съ другомъ. Аврелю просить у своего господина совъта, какъ ему поступить? Царь, не колеблясь, сов'туеть ему отдать дочь за благороднаго бъдняка: «отдай свою дочь, Авреліо, благородному бъдняку, потому что онъ дасть теб'в честныхъ внуковъ. В'єдь, когда мы умремъ, все богатство становится излишнимъ, и никто не уноситъ съ собою въ могилу что-либо иное, крому савана. Но благородство есть солнце добрыхъ нравовъ и честь жизни... Человъкъ низкаго

Comedias escogidas, τ. IV, crp. 143, 2.
 La virtud y el interes
 Hoy en acuerdo han entrado;
 Mas como pueda vivir,
 La virtud ha de vencer.

²⁾ Crp. 151, 1. Toda mujer es piadosa: Por lo tierno te ha cogido.

³) Crp. 149, 2.

происхожденія лишь притворяєтся доброд'єтельнымъ, а въ идальго доброд'єтель — природное достояніе. Не продавай Доротеи за деньги» 1). Авреліо благодарить своего повелителя за такой мудрый сов'єть и съ н'єкоторымъ изумленіемъ зам'єчаєть: «ты даль мн'є сов'єть, какъ истый философъ». Царь отв'єчаєть Авреліо, что и они, арабы, изучають Аристотеля...

Въ этомъ смыслъ Авреліо составляетъ отвётъ на посланіе дочери, сов'втуя ей выйти за Леонидо. Доротея и сама склонилась въ сторону Леонидо, такъ что ея желаніе и воля отпа совпадають: она становится женою Леонидо. Эти событія занимають два первыхъ акта. Въ началъ третьяго им уже застаемъ супруговъ въ полной бъдности. Доротея и до свадьбы зарабатывала хлъбъ трудами рукъ своихъ, а у Леонидо никогда ничего не было. Леонидо принужденъ покинуть свою жену и искать на чужбинъ какого-нибудь заработка, потому что просить денегь въ долгъ или стать игрокомъ мъщаеть ему сознание собственнаго достоинства. Доротея просить мужа не уходить. Она будеть работать для двоихъ лишь бы только не разставаться. «Не знаю, какъ могу я церенести ваше суровое ръщеніе! Не уходите, жизнь моя! Я буду шить и работать день и ночь и какъ-нибудь прокормаю васъ». Опять чувствительная нота звучить у нашего поэта! Но какъ ни любитъ Леонидо свою жену, онъ не согласент на ея предложение, считая позорнымъ жить на чужой счеть. Поэтому онъ уходитъ, прибавляя на прощанье: «я не поручаю вамъ оберегать мою честь въ моемъ отсутствін; по собственному опыту я знаю, какъ велико ваще добродътельное сопротивление. Дъвушка, которая не была смъла со своимъ женихомъ, навсегда обезпечиваетъ спокойствіе своего мужа» 2).

Оставшись безъ Леонидо, Доротея должна защищать свою добродатель, потому что главный врагь и соперникъ ея мужах

Pues mira, dala al pobre bien nacido, Que te ha de dar, Aurelio, honrados nietos; Que al fin cuando morimos todo sobra, Y nadie lleva más de la mortaja. Es la nobleza un sol de las costumbres, Es honra de la vida.

El mal nacido finge las costumbres; En el hidalgo viven naturales. No vendas por dinero á Dorotea.

¹) CTp. 149, 3.

², CTp. 155, 2.

богачъ Рикардо, все еще проживаеть въ Валенсіи. Рикардо убъжденъ, что теперь Дорогея уступить и не устоить противъ его денеть, и съ увъренностью восклицаеть: «сегодня ты сдаешься, о неприступная криность!» 1). Динтельнымы посредникомы вы этой осадъ служить Танкредо, слуга Леонидо, которому за бъдностью пришлось отказать. Онъ нанимается къ Рикардо и почти объщаеть доставить ему любовь Доротеи. Дла начала онъ приносить ей туго-набитый кошелекъ говоря, что деньги принадмежать ему, Танкредо: «видя вашу бъдность я принесъ вамъ эту малую толику денегъ». Доротея, чистая душа которой неможеть догадаться, что Танкредо обманываеть ее, береть кошелекъ, восканцая при этомъ: «о прим'єръ великой в'єрности! Благодарный н признательный слуга!» 3). Но въ кошелькъ оказывается записка, въ которой Рикардо просить принять отъ него эту помощь, пока Леонидо не вериется. Доротея съ негодованіемъ бросаетъ кошелекъ и выгоняеть Танкредо. Первое нападеніе Рикардо такимъ образомъ отражено, но неудача его не останавливаеть. Онъ хитростью съ нъсколькими слугами проникаеть въ домъ Доротен. Но здъсь его ждеть мужественный отноръ. Доротея и ея върная служанка Исабелла берутся за шпаги и прогоняють непрошенныхъ гостей. Когда они ушли, Дорогея говорить Исабелли: «повысь эти шпагирядомъ съ рабочими подущечками» 3).

Такъ проходить нъсколько времени. Нътъ микакихъ извъстій о Леонидо, и Доротея живетъ по прежнему уединенною, добродътельною жизнью. Бъдность гибельно измънилось на здоровьи Доротеи: она худа и блекдна. Но, несмотря на это, она предаетъ себя бичеваніямъ. Слухи о добродътельныхъ подвигахъ Доротеи докодятъ до Рикардо, который за это время тоже сильно измънился. Добродътель Доротеи уже не раздражаетъ его, въ душъ Рикардо совсъмъ иныя мысли: «мик тораздо, пріятиве видътъ твою святость, сеньора, чъмъ твою красоту. Я забочусь теперь только о томъ, чтобы ты жила!» Ему тяжело подумать, что послъдняя собака въ его домъ живетъ лучше, чъмъ Доротея. Чтобы

¹⁾ Ibidem, crp. 156, 3.

²) CTp. 157, 3.

Oh ejemplo de gran lealtad! Criado reconocido!

³) CTp. 160, 1.

Cuelga estas espadas Donde estan las almohadillas.

пособить этому горю, Рикардо оставляеть у подъйзда Доротеи платокъ съ деньгами и при немъ записку слъдующаго содержанія: «одно духовное лицо, которое знасть о вашей примарной жизни и бъдности, посылаетъ вамъ эти деньги. Безъ всякаго колебанія можете принять ихъ, какъ милостыню». Доротея и на этотъ разъ не принимаетъ подарка: она догадывается, откуда онь исходить. Она отдаеть находку глашатаю, такъ что Рикардо волей-неволей приходится взять деньги обратно. Въ это самое время возвращаются въ бъдной и жалкой одеждъ (muy rotos, какъ сказано у Лопе) Авреліо и Леонидо, которымъ удалось вифств спастись изъ плена, такъ какъ Леонидо, покинувъ Валенсію, после цълаго ряда приключеній попаль также въ Алжиръ. Случайно удается ему завладёть особой царя, который, узнавъ, что Леонидо зять Аврелю, съ почетомъ отпускаетъ ихъ на родину, тъмъ самымъ покупая собственную свободу. Рикардо, въ душъ котораго окончательно совершился благод тельный перевороть, отдаеть деньги странникамъ. Потомъ онъ удаляется со сцены, говоря: «съ сегодняшняго дня я буду другомъ бъдныхъ; пусть моимъ богатствомъ владъетъ сестра, я ухожу въ монастырь» 1). Вся эта сцена чувствительна и до нынъ еще въ чтеніи производить свое впечативніе. Добродівтель Доротен побъдила Рикардо. Съ нимъ повторяется та же исторія, что съ Альбано и Карлосомъ. Между тъмъ Авреліо и Леонидо стучатся въ двери Доротеи, которая, боясь новыхъ нападеній Рикардо, долгое время не соглашается отпереть имъ. Наконецъ, она узнаетъ ихъ по голосу, происходитъ радостное свиданіе, а Леонидо заканчиваеть ціесу словами: «пусть же завершится этимъ низкое богатство и почтённая бъдность!» 2).

Доротея, конечно, не можетъ считаться героическою женщином въ той мъръ, какъ Исабелла. Она болъе напоминаетъ Лисбеллу изъ La bella malmaridada, и во всякомъ случаъ, гороизмъ ея имъетъ въ значительной мъръ пассивную окраску. Доротея кромъ того въ началъ невполнъ ясно распредъляетъ свои симпати между Рикардо и Леонидо, между нечестно нажитымъ богатствомъ и благородною бъдностью. Она сама не можетъ ръшить вопроса, за кого же ей выйти замужъ, и спрашиваетъ совъта у двоюрод-

¹⁾ Crp. 162, 2.

²) CTp. 163, 3.

Acabe con tu, venida La riqueza malnacida Y la pobresa estimada.

ной сестры и у отца. Но зато тъмъ сильнъе въ ней чувство жалости при видъ бледнаго и слабаго Леонидо, когда онъ приходить ее нав'встить посл'в столкновенія съ Рикардо. Исабелла любить и потому позволяеть себя обмануть: ей хочется върить, что клятвы Карлоса истинны. Напротивъ, Доротея жалбетъ бъдняка Леонидо и потому начинаетъ его любить. Варіируя такимъ образомъ характеръ добродетельной женщины, изображеніе котораго подъ перомъ менте искуснаго поэта грозило бы очень скоро наскучить читателю. Лопе отмінаєть въ ней и еще одну черточку, которая сближаеть Доротею съ обыкновенными смертными. Какъ всъ женщины, Доротея чрезвычайно любопытна. Ей непремънно хочется узнать, что говорила о ней одна знакомая женщина. Вибсть съ тымъ ей совыстно передъ служанкою показать свое любопытство. Лопе пользуется случаемъ, чтобы набросать комическую, полную жизни, спенку. Доротея начинаеть съ того, что бранитъ Исабеллу за разговоры съ посторонними женщинами: «я не удивляюсь, что тамъ, где ты бываешь, ведутся разговоры, оскорбительные для моей чести... А что тебі сказала та женщина? Исабелла. Да въдь ты мив вельда молчать! Доротея. Но кто же можеть подавить въ себъ желаніе узнать? Впрочемъ, хорошо, не говори ничего. Ты снесла мою работу? Исабелла. Леонарда чувствуеть себя лучше и очень тебъ благодарна. Она говорила мив, что если ты дома... Доротея. Хочешь савлать мив удовольствіе? Исабелла. Я готова услужить тебъ. Доротел. Что тебъ сказала та женщина? Исабелла. Ты опять принимаещься за это? Доротея. По правдъ сказать, мнъ ужасно хочется узнать объ этомъ! 1). Маленькая спенка, но которая дълаетъ честь психологической наблюдательности нашего поэта! И на этоть разъ добродътельной женицинъ не грозить опасность стать безжизненною куклою, на которой была бы прилъплена надпись-сженская добродетель». Въ Дорогее неть решимости и страстности, которыя были отмічены въ Лисбеллів, Клавелів или Исабеллів. Скромная и простая душа, Доротея и къ мужчинамъ не примъняетъ строгой мърки. Въ самомъ дъль, она думаетъ, что Леонидо согласится жить на ея счетъ: для нея совершенно ясно, что необходимо трудиться для любимаго человъка и даже содержать его. Къ концу піесы характеръ Доротеи принимаеть аскетическую окраску: она посвящаетъ все свое время различнымъ благочести-

¹) CTp. 142, 1.

вымъ упражненіямъ. Т. об. и въ этой драмѣ передъ нами новый привлекательный женскій образъ, который сходемъ съ предшествующимъ лишь потому, что всѣ эти женщины одинаково добродѣтельны. Но каждая добродѣтельна по своему, такъ что въ результатѣ передъ нами нѣсколько различныхъ подвиговъ добродѣтели (acciones virtuosas).

Рядомъ съ яркимъ образомъ Доротеи Леонидо очерченъ гораздо слабъе, но и о его нравственныхъ качествахъ мы должны быть высокаго мнвнія. Въ самомъ началь піесы мы присутствуемъ при разговоръ Леонидо съ другомъ, и уже здъсь характеръ Леонидо является такимъ, какимъ сохранится до конца. Страстно влюбленный въ Доротею, онъ не помнить себя отъ радости, получивъ отъ нея письмо съ приглашениемъ придти въ десять часовъ вечера. Но Фелисардо, другъ Леонидо, спъшитъ охладить его пылкія чувства. Онъ говорить, что видёль, какъ Рикардо выходиль изъ дому Доротеи, и прибавляеть: «пусть меня убыють, если тебъ, какъ бъдняку, не хотятъ продать женщины, которую уже попробовать другой!> 1) Но любовь Леонидо такъ велика, что онъ забываетъ даже заботы о чести, и, узнавъ о богатствъ Рикардо, говорить: «о могущественное богатство! ты перебиваемь мив дорогу, и, хотя это легко объяснить страданіемъ, я скажу, что промънять бы свою дворянскую грамоту на его безчестное богатство». Впрочемъ, какъ върующій католикъ, Леонидо туть же дълаеть иткоторое ограничение этого пожелания: «конечноэто лишь во всемъ томъ, что касается земной жизни, а не въ томъ, что относится къ небесной» ²). Релитію и снасеніе души Леонидо ставить все-таки выше любовнаго счастья. Чтобы не дать новода къ толкамъ, неблагопріятнымъ для чести Дороген, Леонидо согламается не осориться съ Рикардо подъ оквани своей возлюбленной и дожидаться отвёта изъ Алжира: «ради вашей чести, сеньора, я удерживаю здёсь свою крабрость» 3). Такинъ образонъ

¹⁾ Ibidem, crp. 145, 3.

Y que me maten á mi, Si no te quieren vender Decentada la mujer, Por pobre!

²⁾ Ibidem, crp. 146, 1. No por lo que toca á Dios, Sino por lo temporal.

³) Ibidem, crp. 147, 2.

Леонидо выюбленъ и вибств скроменъ, что отличаетъ его отъ большинства героевъ въ любовныхъ комедіяхъ Лопе де Веги, которые при мальниемъ оскорблени готовы пустить въ ходъ свои шпаги 1). Рикардо не отличается такою тонкостью чувствъ и потому преспокойно нападаеть на Леонидо сзади и опасно ранить его... Читателю уже изв'єстны дальнівний перипетія піесы. Но вотъ приносятъ письмо изъ Алжира. Леонидо взволнованъ, онъ не можетъ долве терпеть и самъ начинаетъ читать посланіе изъ далекой земли. И какъ радъ молодой человъкъ, когда узнаетъ, что дъло ръшено въ его пользу! Онъ благословляеть мавра, который даль Авреліо столь мудрый сов'єть, и восклицаеть: «мавръ, философъ благородный, мавръ прекрасный и красивый, когда ты будешь мучиться въ аду, пусть Богъ смягчитъ твои мученія за этотъ святой совёть и состраданіе къ твоему плённику!» 3) Таковъ добродушный, веселый и скромный Леонидо до свадьбы. Но бъдность заставляеть его на время покинуть Доротею, которая стала его женою. Въ длинной ръчи мотивируетъ Леонидо свое ръшение разстаться съ Доротеей. Любовь и честь руководять имъ. «Когда нищета показала намъ свое безобразное лицо (su vil cara), ты стала печальна, сталь страдать и я. Не быть въ состояніи угождать теб'ь, в'ядь это не жизнь, а смерть». Есть способы поправить разстроенные финансы, но всё они противны для человъка, которому дорога честь. Просить денегъ въ долгъ или стать игрокомъ--«это значить жить на счеть чести». Не легче и служить какому-нибудь знатному господину: «кому могу я служить? я не умъю льстить, и вообще не способны быть слугою порядочные люди». Еще оскорбительнъе для чести, «когда женатый человъкъ покоится въ объятіяхъ жены, а по утру слуга просять милостыню и украдкой пробирается обратно въ домъ... Я знаю людей, которымъ это казалось более непріятнымъ, чемъ трубный гласъ въ день страшнаго суда». Итакъ, всй эти средства оскор-

¹⁾ См. выше, стр. 31--32.

²⁾ Comedias escogidas, T. IV, crp. 153, 1.
Oh moro discreto y sabio

Moro filósofo y noble,
Moro hermoso, moro lindo!
Cuando tengas el tormento,
Temple el cielo tu martirio,
Por este santo consejo
Y piedad de tu cautivo.

бительны для чести идальго: поэтому необходимо разстаться и на чужбинѣ искать заработка. Доротея предлагаетъ мужу работать на себя и на него, но Леонидо отказывается отъ такой жертвы: «не считайте порядочнымъ человѣкомъ того, кто живетъ на деньги, добытыя его женою честнымъ или безчестнымъ образомъ» 1). Разставшись съ женою, Леонидо садится въ Картахенѣ на корабль, отправляющійся въ Оранъ: «мы уже въ морѣ, дорогая жена. Придется ли когда-нибудь увидѣть васъ опять? О дорогая госпожа моя! Ахъ Валенсія, ахъ Картахена!» 2)

Дальнъйшая судьба Леонидо не прибавляеть ничего новаго къ его характеристикъ, развъ только, что, попавшись виъстъ съ Авреліо въ руки разбойниковъ, онъ просить ихъ пощадить старика: «друзья, возьмите у меня все и оставьте намъ только жизны! По крайней мъръ, не убивайте этого старика, который есть мой отецъ!» 3) Но и безъ этого Леонидо обрисованъ достаточно ясно: это—честный, искренній и любящій человъкъ. Очевидно, что онъ ничуть не похожъ на Леонардо, Карлоса, Альбано или которагонибудь изъ мужей-мстителей. И по отношенію къ мужскимъ образамъ въ драмахъ добродътели Лопе де Вега не повторяетъ самого себя, и каждый разъ передъ нами все новыя и новыя лица.

Приступимъ къ заключительнымъ замѣчаніямъ. Не будемъ говорить о формальныхъ особенностяхъ драмъ добродѣтели. Ничего характернаго и оригинальнаго и драмы добродѣтели въ этомъ отношеніи не представляютъ. Передъ нами обычная испанская «комедія» со всѣми ея существенными признаками: смѣсь комическаго и серьезнаго, gracioso, который не упускаетъ случая посмѣяться и позабавиться на счетъ дѣйствующихъ лицъ, прочно установленныя метрическія формы и т. д. Нѣтъ въ этихъ піесахъ только двойныхъ любовныхъ интригъ. Слуга героя и служанка героини не питаютъ другъ къ другу никакихъ особенно нѣжныхъ чувствъ. Но въ этомъ отсутствіи параллелизма нѣтъ ничего удивительнаго: передъ нами не любовныя піесы или такія, въ которыхъ сталкиваются любовь и честь, а драмы добродѣтели, гдѣ мотивы любовные отступаютъ на второй планъ 4).

Сюжеть всёхъ этихъ піесъ одинъ и тотъ же: во всёхъ нихъ прославляется женская добродётель. Но несмотря на такое однообразіе, оне не оставляють скучнаго впечатленія. Какъ въ ко-

Digitized by Google

¹⁾ Ibidem, crp. 155, 1—3. 2) 1bidem, crp. 157, 2.

³⁾ Ibidem, стр. 160, 3. 4) См. выше, стр. 4, 33 п др.

медіяхъ любви, Лопе и здёсь неистощимъ во всемъ, что касается варіаціи главной темы. Въ каждой изъ драмъ подвигъ женщины является въ новой обстановий. Варіація вносится различными способами. Прежде всего подробности сюжета мыняются каждый разъ. Передъ нами постоянно новыя фабулы. Ниже мы еще вернемся къ вопросу о моментахъ, которые варіирують содержаніе драмь доброд'єтели во всемь, что касается ихъ сюжета. Теперь ограничимся указаніемъ факта. Очевидно, что ни одна изъ разсмотрънныхъ піесъ въ этомъ отношеніи не похожа на другую. Но еще важабе то, что, изображая подвиги женской добродътели. Лопе не повторяетъ самого себя и въ психологіи своихъ героинь. Мы старательно отм'єтили этотъ пункть въ драмахъ добродътели и подробно показали, что психика каждой героини Лоне представлена вполнъ оригинально и независимо-Лисбелла не похожа на Теодору, Доротея отличается отъ Клавелы и т. д. Такое же разнообразіе констатировали мы и въмужскихъ родяхъ. Мы считали необходимымъ остановиться на этомъ пунктъ, потому что есть ученые (напр., Тижноръ), которые не признають за Лопе де Вегою славы искуснаго психолога. Напротивъ, изъ нашего анализа сабдуеть, что драмы добродътели, какъ психологическія картины, должны быть поставлены весьма высоко, такъ какъ въ нихъ правдиво и ясно изображены различныя настроенія человъческой души.

Наконецъ, разнообразію помогають и второстепенные эпизоды драмъ, которые позволяють автору вводить все новыхъ и новыхъ лицъ, и этимъ способомъ поддерживать интересъ къ піесѣ. Второстепенные эпизоды, которые Лопе соединяетъ съ драмами добродѣтели, относятся къ различнымъ областямъ. То это мотивы любовной комедіи, какъ, напр., соперничество сеньора и его наперсника, влюбленныхъ въ одну и ту же дѣвушку (графъ Альбано и Роберто изъ Los hidalgos del aldea), то это алжирскіе мотивы романсовъ, новелть и драмъ до Лопе де Веги со всѣми ихъ подробностями—мавританка влюбляется въ христіанскаго плѣнника, его страдавія въ плѣну, бѣгство, радостное возвращеніе домой и т. д. То это соперничество между богачомъ и бѣднякомъ (La pobreza estimada) — мотивъ, тоже не чуждый любовной комедіи, хотя и не въ такой патетической обработкѣ.

Все это чрезвычайно разнообразить содержание драмъ добродівтели и позволяеть автору въ яркомъ світті обнаруживать свою способность комбинаціи, психологическое дарованіе, остроуміе и мягкость своего душевнаго настроенія.

Но велика ли ценность разсмотренныхъ піесъ въ спеціальнодраматическомъ отношени? Мы видъли, что Лопе искусный психодогъ, что у него много правдивости и проникновенія въ таинственные уголки женскаго сердца и т. д. Но сумбать ин онъ изъ элементовъ, которые обозначены выше, сдёлать настоящую драму? Можеть быть, его піесы только интересныя психологическія картины, удачно переложенныя въ драматическую форму новеллы, но не больше? Какъ ни привлекательны для насъ драмы добродътели и своими главными и второстепенными моментами, въ драматическомъ отношении мы должны цоставить ихъ ниже піесь чести. Это, въ концъ концовъ, не драмы, сжатыя, концентрированныя, дъйствіе которыхъ развивается быстро и безъ остановки, а прелестныя драматическія новеллы, пленяющія насъ всего боле мягкостью тона и правдивостью красокъ. Уже не говоримъ о промахахъ противъ драматичности, которые встрвчаются и въ другихъ произведеніяхъ великаго поэта. Напримъръ, подробности сюжета неръдко мало связаны съ основною темою, и, во всякомъ случав, гораздо меньше, чвить въ драмахъ чести. Уже было показано, что весь второй актъ драмы La Viuda, casada y doncella могъ бы быть выпущенъ безъ заметнаго ущерба для всей піесы. Алжирскіе эпизоды, интересные сами по себ'є и, конечно, привлекавшіе вниманіе современниковъ Лопе, также не способствують концентраціи, а слідовательно и силі драматическаго воздійствія. Эпическій элементь пообще гораздо замітніве въ драмахъ добро детели, чемъ въ драмахъ чести. Встречаются такія лица, которымъ ръшительно нечего дълать въ піесъ (напр. двоюродная сестра Доротен въ La pobreza estimada или Віоланта и всв ея врштели въ Virtud, pobreza y majer). Многое, о чемъ достаточно было упомянуть, воочію представляется передъ зрителемъ. Навовость, попадаются излишнія длинноты и растянутость: таковы разсказы о случившихся событіяхъ или письма, которыя пишуть и читають дъйствующія лица.

Но встить этимъ не исчерпываются драматическія погртшности піесъ, изображающихъ женскую добродітель. Мы знаемъ, что въ драмахъ чести звенья интриги неразрывно связаны одно съ другинъ, и, что еще важнте, витшняя интрига, комбинація событій служитъ къ выясненію психики героевъ. Витшняя интрига и психологія суть неразрывно-скованныя части одного цілаго. Постепенно выясняется виновность жены, и параллельно съ этимъ все ярче и ярче обрисовывается передъ нами психологія дійствующихъ

Digitized by Google

лицъ. Драму чести нельзя оборвать въ любомъ пунктѣ: если этосаблать, психологія героевъ остается совершенно неясною, а вся піеса неоконченною. Достаточно напомнить читателю Леонору изъ La vitoria de la honra: по первымъ сценамъ мы ръшительноне можемъ сказать, какою будеть эта женщина въ концъ драмы. Намъ важется, что въ драмахъ добродътели такого параллелизма въ развити интриги и характеровъ нътъ. Эти піесы можно остановить на любомъ пунктъ, и все-таки впечатлъніе отъ характера дъйствующихъ лицъ остается яснымъ. Въ драмахъ добродътели Яопе ставить своихъ героевъ и героинь въ различныя положенія, которыя заставляють ихъ обнаружить новыя стороны своей исихики. Но моменты этой психнки далеко не всегда находятся въ генетической связи съ предыдущими: въ картинъ нътъ движенія и развитія. Каждая героиня Лопе-Лисбелла, Теодора или всякая другая -- доброд'втельна по своему, у каждой своя индивидуальная психика, но въ предълахъ этой психики ихъ характеръ мало измъняется или колеблется. Лисбелла ревнива, добродетельна и страстна отъ начала до конца; Исабелла ни разу не отступаетъ отъ правиль небесной добродътели и т. д. Словомъ, ихъ психика изображена правдиво, реально, но въ ней нътъ достаточнаго развитія и мало связи съ окружающими обстоятельствами. Такимъ образомъ интрига и психологія въ драмахъ добродетели какъ бы идуть каждая своей дорогой. Характеры Альбано и Карлоса могуть считаться и вкоторымъ исключениемъ изъ общаго правила: въ нихъ есть развитіе, зависящее отъ моментовъ интриги.

Если въ характерахъ дъйствующихъ лицъ мало движенія и развитія, то не можеть быть и борьбы. Въ самомъ дъль въ драмахъ добродътели мы не могли констатировать, что герои или героини борются между различными чувствами, какъ то несомнънно существуетъ въ драмахъ чести. Гдъ же и замътна такая борьба, она мимолетна и не разработана въ подробную мартину. Такъ что и съ этой точки зрънія драмы добродътели должны быть поставлены ниже драмъ чести. Въ нихъ только страданіе, но нътъ борьбы. Впрочемъ, это не можетъ быть вмънено поэту въ особую вину. Онъ имълъ ввиду прославить добродътель, которая всегда привлекательна и безъ всякой борьбы, все равно страдающая или торжествующая.

Но все это отнюдь не уничтожаетъ ихъ крупныхъ литературныхъ достоинствъ. Всё оне написаны прекрасными стихами, стиль ихъ простъ и ясенъ, правдивъ и патетиченъ. Въ нихъ множество

отдѣльныхъ потрясающихъ или умиляющихъ сценъ. Въ нихъ царитъ мягкій оптимистическій тонъ, и міръ, если судить по этимъ драмамъ, долженъ быть космосомъ, а не хаосомъ. Теплота чувствъ, душевная мягкость всѣхъ героинь и нѣкоторыхъ героевъ дѣлають эти піесы вполнѣ понятными и современному читателю, несмотря на его продолжительную литературную школу. Но главною прелестью этихъ піесъ была и будетъ психологія женской души, изображеніе того самаго «das ewig weibliche», которое всегда будетъ плѣнять цивилизованнаго человѣка. Въ этомъ пунктѣ Лопе де Вега нисколько не устарѣлъ, да, можно надѣяться, никогда и не устарѣетъ.

X.

Драмы добродетели не дають намъ новыхъ подробностей относительно устройства испанской семьи XVII въка. Героиней этихъ піесъ является женщина; она не только любитъ мужа, но спасаеть его оть гибели, какъ бы доказывая, что мийнія о женщинй, какъ о существъ несовершенномъ, въ концъ концовъ, ни на чемъ не основаны. Однако, и эти добродетельныя женщины, которыя по качествамъ ума, сердца и воли стоятъ безконечно выше своихъ мужей, не думаютъ освобождаться изъ-подъ ихъ опеки. Лисбелла, напр., считаетъ, что опека есть вполет нормальное состояніе для женщины. Когда Леонардо обвиняеть ее въ распущенности и спрашиваеть, не заключается ли главная обязанность замужней женщины въ соблюденіи чести супруга, Лисбелла отвівчаеть ему следующею отповедью: «а дается ли мужу большее право оставить въ пренебрежении свой домъ и жену? Если бы и вы, Леонардо, были порядочнымъ супругомъ, то незачёмъ было бы вамъ благодарить меня за мою добродетель! Но вы проводите дни и ночи въ ухаживаніи за презрівною куртизанкою. И вотъ въ ваше отсутствіе дерзаетъ посягнуть на вашу честь посторонній человъкъ, который, конечно, не ръшился бы на это, если бы зналь, что вы живете дома, какъ подобаеть честному супругу. Всѣ знають, что у вась есть любовница, и что вы оставляете дома молодую женщину одну, безъ всякаго надзора, и вотъ на ваше опустъвшее и тоскующее ложе стремится проникнуть посторонній человікъ» 1). Добродітельная Лисбелла полагаеть, что мужъ долженъ соблюдать ее, потому что безъ этого она можетъ по-

¹) Comedias, т. II, стр. 205, 1—2.

скользнуться и упасть! Почти нигдъ не слышимъ мы протеста противъ подчиненнаго положенія женщины; наобороть, героини Лопе неоднократно высказывають полную покорность авторитету мужа. Словомъ, никакой перемѣны въ положеніи женщины мы не вамъчаемъ. Подвиги добродътели совершаются не потому, чтобы новое устройство семьи открывало женщинамъ просторъ и давало пищу для ихъ доброд тельности, а не взирая на старыя ц впи. Въдь и въ мужьяхъ, съ которыми мы встрътились въ драмахъ добродътели, не особенно много уваженія къ женской личности. Уже не говоримъ о Карлосъ или Альбано, которые безъ всякаго зазрѣнія совѣсти обманываютъ своихъ женъ. Но и Леонидо при разлукі съ Доротеей, все-таки считаетъ нужнымъ поговорить о супружеской чести 1). Можно смізо полагать, что и этоть мужь, мягкій характеръ котораго напоминаеть дона Педро изъ Los peligros de la ausencia, при случат явился бы такимъ же суровымъ мстителемъ.

Но нельзя отрицать, что въ драмахъ добродѣтели господствуетъ другой тонъ. Изъ тяжелой атмосферы свирѣпыхъ понятій и воззрѣній мы попадаемъ на чистый воздухъ человѣчности. Въ драмахъ добродѣтели очень много гуманности, которая поддерживаетъ къ нимъ интересъ и въ современномъ читателѣ. Нѣтъ ли здѣсь противорѣчія? Какова же была на самомъ дѣлѣ испанская семья XVII вѣка?

Мы познакомились въ предыдущихъ главахъ съ ея устройствомъ. Оно остается безъ измѣненія и въ драмахъ добродѣтели. Это—одна и та же семья, но взятая въ различные моменты существованія. Въ драмахъ чести герой—мужъ, который полупрезрительно относится къ женѣ; въ драмахъ добродѣтели Лопе какъ бы даетъ отвѣтъ на вопросъ, заслуживаетъ ли женщина такое презрѣніе? Понятно, что во время подозрѣній и еще болѣе во время отомщенія за поруганную честь на первый планъ выступали мрачные и суровые взгляды на женщину. Они-то и отразились въ драмахъ чести. Но что не всѣ испанки были таковы, чтобы эти взгляды можно было принимать за непреложную истину, это ясно изъ драмъ добродѣтели. Связующимъ звеномъ между ними и драмами чести служатъ ихъ героини. Въ обѣихъ группахъ піесъ одинаково привлекаютъ онѣ симпатіи читателя. Въ великой распрѣ между мужчинами и женщинами Лопе, очевидно, сталъ на

¹) См. выше, стр. 324.

сторону последнихъ, предпочитая изображать ихъ добродетель, а не пореки. Нравы и воззренія эпохи были суровыя, но и въ этомъ патріархальномъ и грубомъ обществе являлись примеры высокой человечности, особенно у женщинъ, какъ звезды во время темной ночи. Лопе принадлежить великая слава, что, будучи испанцемъ XVII века, онъ опенилъ женскую добродетель, что за вамками теремовъ онъ увиделъ благородныя сердца и, изображая женщину героиней, пристыдилъ мужчину и показалъ ему всю несправедливость соціальнаго устройства и всю дживость воззреній, которыя оставляли женщине лишь подчиненную роль. Тутъ невольно припоминаются слова Монтальвана, что Лопе де Вега териёть не могъ людей, «которые худо отзывались о женщинахъ» 1).

Если для пров'єрки этого вывода мы обратимся къ испанскимъ нравамъ XVII віка, то увидимъ, что и драмы добродітели во многихъ отношеніяхъ можно считать вірнымъ зеркаломъ изучаемой эпохи. Мы ограничимся немногими свидітельствами. Типы, изображенные въ драмахъ Лопе, сами говорять за свою реальность и правдивость. Ясно, что и въ Испаніи XVI—XVII вв. были добродітельныя женщины, любящіе супруги или, напротивъ, распутные мужья вроді Леонардо или Карлоса. Сділаємъ поэтому лишь нісколько указаній на испанскіе нравы изучаемой эпохи.

Сапата съ большой похвалой отзывается о донь Маріи де Толедо, жен Эрнана Альвареса де Менесесъ, которая была образцовою женою и матерью шестерыхъ дътей. Когда ея мужъ для выздоровлен отправился въ монастырь Божіей Матери де Гвадалупе, Марія не разсталась съ нимъ, все время ухаживала за больнымъ, который и скончался на ея рукахъ. Она устроила супругу богатый мавзолей и въ течен е двадцати лътъ оплакивала умершаго. «Кто сумъетъ сосчитать ея объдни, милостыни и благочестивыя упражнен «Когда она умерла, ее похоронили въ одной гробницъ съ мужемъ 2). Въ 1623 году скончалась маркиза де Мальпика, христіанскимъ добродътелямъ которой, по словамъ лътописца, завидовали всъ. Графиня Лемосъ, какъ замъчаетъ Андрей Альманса, было одною изъ самыхъ святыхъ и красивыхъ женщинъ своего времени 3). И подвиги женщинъ (ассіопез vir-

¹⁾ Nueva biografia, crp. 530.

²) Memorial Histórico Español, т. XI, стр. 438.

³⁾ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. XVII, стр. 185 и 220.

tuosas), изображенію которыхъ Лопе де Вега посвятиль свои драмы, не были р'вдкостью въ жизни. Зная р'вшительный и см'влый характеръ испанокъ, мы и не удивляемся этому. Одинъ изъ такихъ подвиговъ имъетъ отношение къ жизни извъстнаго актера и писателя Агустина де Рохасъ Вильяндрандо (Agustin Rojas Villandrando). Онъ самъ разсказываеть намъ, что, находясь въ Малагъ, убиль одного человъка и принуждень быль искать убъжища въ церкви св. Іоанна, въ которой и оставался два дня. Онъ вышелъ оттуда «голодный и съ самыми свирѣпыми намѣреніями» (hambriento y con una determinacion espantable), но судьба свела его съ женщиною, которая влюбились въ него и, узнавъ о его ужасныхъ планахъ, заставила вернуться въ церковь, а сама начала переговоры съ родственниками убитаго. Ей удалось купить миръ съ ними за 300 дукатовъ, и она добыла эту сумму, хотя ей самой и пришлось впасть въ крайнюю нищету. Впрочемъ, Рохасъ оказался достойнымъ своей спасительницы. Онъ взяль ее къ себ въ домъ и, чтобы добыть средства для ея пропитанія, просиль милостыню, писалъ проповъди для одного монаха, ночью снималъ плащи съ прохожихъ, кралъ плоды въ чужихъ огородахъ и, наконецъ, сталъ странствующимъ актеромъ 1). Несколько разсказовъ о «подвигахъ» женщинъ находимъ и у Барріонуево. Въ декабр 1654 г. герцогиня де Фріасъ им'вла продолжительную аудіенцію у Филиппа IV. Она умоляла короля простить ея мужа. Тѣ, которые присутствовали при этомъ свиданіи, говорять, что она случше любого адвоката изложила Его Величеству всё обстоятельства дела, такъ какъ-прибавляетъ Барріонуево-необходимость возбуждаеть умъ самыхъ невъжественныхъ людей» 2). Другой разсказъ у Барріонуево заключаеть въ себъ неясность: авторъ, очевидно, умалчиваетъ о какихъ-то обстоятельствахъ, знаніе которыхъ необходимо для того, чтобы понять, въ чемъ дело. Но для насъ важна только фигура самоотверженной жены, важно театральнымъ деяніямъ добродетели. Поэтому приводимъ разсказъ хроникера цёликомъ: «въ монастыр в Святого Духа (San Espiritu), не зная одинъ о другомъ, провели ночь виконтъ де Аллидъ, донъ Луисъ де Гусманъ и губернаторъ Флориды. Утромъ губернаторъ перешель въ (монастырь) San Gaetano. Это было въ самый день спора, а въ четвергъ утромъ виконтесса, закутавшись плащемъ

¹⁾ Cm. Sanchez-Arjona, Anales del Teatro en Sevilla, crp. 104-105.

²⁾ Avisos, T. I, CTP. 175.

и взявъ два карабина и кошелекъ съ 500 дублоновъ, отправилась туда къ объднъ. Она вызвала ректора и сказала ему, что очень скорбитъ о случившемся. Она попросила передать ему (мужу?) эти деньги и сказать, чтобы онъ пришелъ въ часовню проститься съ нею. Ректоръ отказался принять деньги и даже сказалъ, что его тамъ не было. Но потомъ пошелъ и передалъ ея порученіе. Но онъ (виконтъ?), считая все это подозрительнымъ, не захотълъ выйти, благодаря чему избъгъ окончательной гибели. Большое мужество и уваженіе къ своему мужу!» 1) Этими словами заканчиваетъ Барріонуево свой неясный разсказъ; о какомъ происшествіи идетъ здъсь ръчь, мы не знаемъ. Несомнънно одно: передъ нами героическая женщина, которая ради мужа ръшается на какое-то опасное предпріятіе. Характерны также и карабины, которые она беретъ съ собою! 2).

Ибжные супруги, въ род Доротеи и Леонидо, сидя на представленіи La pobreza estimada, могли проливать слезы сочувствія при видѣ ихъ страданій и радоваться отъ всего сердца, когда Леонидо возвращался домой и находиль Доротею здравою и невредимою. Въ піест они сознавали отзвукъ тъхъ самыхъ чувствъ, которыя наполняли и ихъ души. У современныхъ летописцевъ попадаются намъ извъстія о такихъ образцовыхъ супружескихъ парахъ. Бывали случаи, что мужъ не переживалъ смерти жены или наоборотъ. Когда скончался донъ Балтасаръ де Суньига (Zuniga), жена его сама забольна съ горя. Король Филиппъ IV написаль несчастной женщинъ ласковое письмо, желая утъшить ее. Въ скоромъ времени эта неутъшная вдова скончалась «отъ печали, вследствие смерти своего мужа» 3). Печаль герцога Медины Сидоніи по смерти его жены была такъ велика, что возбуждала опасенія за его собственную жизнь 4). Въ конц'в апр'вля 1637 умерла въ Лиссабонъ донья Изабелла де Мендоса, жена дона Антоніо Маскареньясь. Эта смерть такъ подібиствовала на несчастнаго супруга, что онъ ръшилъ покинуть свътъ и принять духовное званіе 5).

Жизнь самого Лопе де Веги бросаетъ накоторый свыть на

¹⁾ Avisos, T. III, CTP. 369-370.

²) Напомнимъ еще Хуану Коельо, героическую жену Антоніо Переса Ср. выше стр. 101—102 и Н. Forneron, Histoire de Philippe II, т. III, стр. 72—87.

з) Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, т. XVII, стр. 163.

⁴⁾ Ibidem, crp. 269. 5) Rodriguez Villa, l. c., crp. 142-143.

его бытовыя півсы. Изв'єстно, что поэть быль женать два раза. Первый разъ на Исабелл'в Ампуеро Урбина и Кортинасъ (Isabel Ampuero Urbina у Cortinas). Баррера въ новой біографіи относить это событіе къ 1584 г. Исабелла была изъ довольно хорошей, но небогатой фамиліи: отецъ ея занималь должность королевскаго герольда. Свадьба эта состоялась безъ особаго удовольствія со стороны родныхъ жениха и нев'єсты 1). Лопе любиль и уважаль свою молодую жену. Въ стихотвореніи, которое онъ написаль на ея смерть, между прочимъ, сказано про Исабеллу:

Fué noble, fué discreta, fué señora 2).

Біографическія подробности о первомъ бракі. Лопе не вполнів ясны. По однимъ свъдъніямъ, Исабелла сопровождала Лопе въ его изгнаніе, въ Валенсію, «служа ему въ его изгнаніи и страданіяхъ съ великою в'ярностью и мужествомъ». По другимъ источникамъ, Лопе принужденъ былъ покинуть Мадридъ, «свой домъ, свое отечество и свою супругу» 3). Во всякомъ случать, между Исабеллою и Лопе существовали самыя нѣжныя отношенія Баррера относить следующие стихи къ ихъ (предполагаемой) разлукъ: «о, дорогая сеньора моя! Насталъ горестный день разлуки. Я распускаю паруса и предаю свою надежду на волю вътровъ. Я удаляюсь и оставляю васъ, если можно уйти оттуда, габ остается душа» 4). Есть основанія предполагать, что Исабелла была еще жива, когда Лопе вибств съ непобъдимою Армадою отправился въ Англію. По крайней мірт, среди его романсовъ есть одинъ прелестный романсь, изображающій намь горе женщины, мужь которой отправился въ далекое плаваніе. «Опершись грудью на перила башни, которую омываеть море, смотрить Белиса на могучіе корабли, уплывающіе въ Англію, слезами своими увеличиваетъ влагу волнъ морскихъ и печальнымъ голосомъ взываетъ къ тому, кто покинулъ ее и убхалъ» 3). Когда Исабелла скончалась, Лопе оплакиваль ее и въ одномъ изъ писемъ назвалъ Исабеллу «своею любимою драгоцівностью». Онъ весьма одобрительно отзывался объ одной эклоги на ея смерть, которую написаль Педро де Мединилья 6). Такія же ніжныя чувства питаль Лопе и къ своей

¹⁾ См. выше, стр. 92. 2) Nueva biografía, стр. 35.

³⁾ Ibidem, стр. 41. Первое изъ этихъ двухъ предположеній представляется болъе въроятнымъ. См. Cristóbal Pérez Pastor указ., статью въ Homenaje á Menéndez y Pelayo, т. l, стр. 592.

⁴⁾ Nueva biografía crp. 45. 6) Ibidem, crp. 51 n 63. 6) Crp. 60.

дочери Теодорѣ, рожденной отъ перваго брака. Когда эта дѣвочка умерла, Лопе написаль на ея смерть чувствительный сонеть. Между прочимъ онъ называетъ Теодору «небеснымъ портретомъ Белисы» (Исабеллы). Въ 1604 г. Лопе женился второй разъ на Хуан'ъ Гвардо, которая принесла ему въ приданое 22.382 реала. Она была дочь торговца свиньями, что дало противникамъ и литературнымъ врагамъ поэта поводъ изощрять свое остроуміе 1). Отъ доньи Хуаны Лопе имыть двухъ дётей: Карлоса, который быль любимцемъ поэта и умеръ семи лётъ отъ роду, и дочь Фелисіану. Самъ Лопе свидътельствуетъ намъ, что былъ счастливъ въ семейной жизни. Онъ быль заботливымъ супругомъ и отцомъ. Его безпокоила бользненность жены, онъ писаль объ этомъ своему покровителю, герцогу де Сесса, называя жену «бъдняжкою Хуаною». При этомъ Лопе не упускаеть случая восхвалить «доброді: тель и доброту Хуаны» 2). Вотъ что читаемъ мы въ одномъ изъ его писемъ: «мы все заботимся о здоровьи доньи Хуаны. Медикъ думаеть устроить для нея источникъ (?hazelle una fuente)... Въ этомъ затруднительномъ положеніи я плохо сплю, мало тыть; смертельно безпокоюсь, и такъ приходятъ мои дни» 3). Несмотря на эти и иныя непріятности, связанныя съ семейной жизнью, Лопе съ удовольствіемъ вспоминаль о трхъ дняхъ, когда мирно жилъ въ обществъ Хуаны и маленькаго Карлоса. «Я, наконецъ, увидълъ себя въ безопасности отъ гнѣва фортуны. Утромъ, просыпаясь, я вильть радомъ съ собою дасковое дино моей милой жены... Потомъ входилъ Карлосъ, на лицъ котораго цвъл розы и лиліи, и веселиль мит душу, наптвая какую-нибудь птсенку. Я одтвался, и въ это время малютка Карлосъ припрыгивалъ вокругъ меня, какъ молодой ягненокъ, ръзвящійся въ полъ». Затьмъ Лопе описываеть, какъ проводиль онъ время за своими любимыми занятіями, пока, наконецъ, не наступалъ часъ объда. Тогда они втроемъ садились за столъ, не стёсняемые присутствіемъ слугъ или дворецкаго, и «честная бъдность давала намъ достаточное пропитаніе, потому что природа человіка довольствуется немногимъ» 4). Приводя эти отрывки изъ писемъ и стихотвореній Лопе де Веги, мы далеки отъ мысли выставить нашего поэта образдомъ совершенной доброд втели. Несмотря на свои нъжныя чувства

¹) Ibidem, crp. 128—129. ²) Crp. 166. ³) Crp. 172.

⁴⁾ Nueva biografia, стр. 161—163 и Bibl. Aut. Esp., т. XXXVIII, стр. 410, 1. См. еще о нъжномъ супругъ у језунтовъ, Memorial Histórico Bs-pañol, т. XVI, стр. 265.

жъ Хуант и Карлосу, Лопе имълъ интриги и съ посторонними женщинами. Но тъмъ съ большимъ искусствомъ могъ изображать онъ страданія покинутой жены, которыя наблюдаль въ собственномъ домт, и тъмъ ярче въ минуты раскаянія представлялась ему идилическая картина тихаго семейнаго счастья. Лишь то хорошо изображается въ поэзіи, что пережито въ жизни. А можно ли отридать правдивость и искренность драмъ нашего поэта?

Но своихъ героинь Лопе выводить на сцену не только во всеоружін доброд'ятели. Онъ любить показывать, что и эти совершенныя созданія весьма чувствительны къ уколамъ ревности. Лаже самая добродётельная изъ нихъ, Исабелла, ревнуетъ... Что же сказать о Лисбелль, которая, подъ вліяніемъ ревности, следить ва мужемъ въ его дюбовныхъ приключенияхъ и почти готова затъять уличный скандаль? Героини Лопе не только кроткія и нъжныя созданія, но иногда въ нихъ просыпаются бурныя и страстныя чувства. И въ этомъ отношеніи Лопе быль точнымъ изобразителемъ женской души, точнымъ наблюдателемъ испанскихъ нравовъ XVII въка. Приведемъ нъсколько разсказовъ маъ современныхъ хроникеровъ. Среди этихъ разсказовъ есть одинъ, который безспорно напоминаетъ драму La bella malmaridada. Дъло было въ мартъ 1636 г. Капитанъ Вальдесъ выдаль свою сестру замужъ за одного барселонскаго купца и, отправляясь въ другой городъ по устройству своихъ дълъ, на время оставиль жену на попеченіе замужней сестры. Сестра, жедая изб'єгнуть всякихъ непріятностей, заперла нев'єстку въ отдільной комнатів и не выпускала до возвращенія мужа. Случилось, что въ томъ же самомъ дом'в проживала прачка, которая знала капитана. Она заронила въ душу его жены подозрвнія насчеть вврности мужа. Жена, не подумавъ хорошенько, изъ ревности, пожаловалась алькальду Киньонесъ (Quiñones). Однако Киньонесъ вполнъ успокомуъ ревнивую женщину, сказавъ ей, что не субдуетъ върить розсказнямъ людей, столь презрънныхъ (aquella gente baxa), и что капитанъ и не думаль изивнять своей супругв 1). Вспомнимъ живую и увлекательную сцену между Лисбеллою и полицейскимъ въ драм' Лопе де Веги!

Но не всякій разъ вибшательство законной власти прекрандало семейныя трагедін въ самомъ ихъ зародышть. Бывали слу-

Digitized by Google

¹) Rodriguez Villa, o. c., стр. 18—19. См. подобный разсказъ у М-me d'Aulnoy т. l, стр. 448.

чаи ужасной мести ревнивыхъ женщинъ. О нъсколькихъ такихъ случаяхъ сообщаетъ намъ Барріонуево. Въ Леридъ въ 1657 г. одна женщина убила двухъ маленькихъ дётей, которыхъ имёла отъ любовника, а затъмъ заръзалась и сама изъ ревности, такъ какъ кавалеръ покинулъ ее ради другой 1). Въ іюль 1658 г. жена кучера маркиза Табары убила его помощника за то, что онъ быль посредникомъ любовной интриги ея мужа съ одною д'ввушкою 2). И Лисбелла у Лопе де Веги просить графа Сципіона покончить съ Теодоро, котораго она ошибочно считаетъ сводникомъ и главною причиною всёхъ своихъ страданій. M-me d'Aulnoy сообщаеть намъ о слъдующей семейной исторіи, въ которой ярко выступаеть черта, столь замътная и въ героиняхъ Лопе де Веги-ревность. Маркизъ д'Асторга, несмотря на свой почтенный возрастъ, не оставляль галантныя приключенія. Жена его воспылала непримиримою ревностью къ одной красивой молодой д'явушкъ, въ которую маркизъ былъ влюбленъ. Она отправилась къ этой дівушкі, убила ее и приготовила изъ ея сердца своему мужу мясное блюдо. Когда мужъ, ничего не въдая, поъть этого кушанья (ragoût), маркиза спросила, какъ ему оно понравилось? Онъ ответилъ, что это очень вкусная вещь. «Я не удивляюсь, — сказала маркиза, — въдь это сердце твоей любовницы». Посл'я такого «подвига» маркиза покинула домъ своего супруга и спряталась въ одномъ изъ мадридскихъ монастырей, гд% вскор% сошла съ ума 3). Въ этомъ разсказъ, который поражаеть своею свиръпостью, m-me d'Aulnoy, конечно, воспользовалась оттолосками литературныхъ легендъ. Достаточно хорошо извъстны дегенды о мужъ, который заставиль измённицу-жену съёсть сердце своего любовника (провансальскій поэтъ Guillen de Cabestaing и др.). Но психическое сходство этой маркизы съ ревнивыми героинями Лопе остается на лидо. Читая разсказъ m-me d'Aulnoy, невольно припоминаешь Los hidalgos del aldea и особенно ту сцену, когда Теодора приходить къ Финей. Въдь и Финея боится, что графиня пришла убить ее!

Перейдемъ къ мартирологу женщинъ, къ исторіи ихъ страданій. Читателю уже извъстна та тяжелая обстановка, въ которой жили испанки XVII въка, окруженныя въчною подозрительностью супруговъ и подъ страхомъ смертной казни за оскорбленія чести. Въ наши дни семейная жизнь управляется иными началами; эгоистическіе

Digitized by Google

¹⁾ Avisos III, стр. 297. 2) Ibidem, т. IV, стр. 242.

⁸) M-me d'Aulnoy, о. с., т. II, стр. 107.

принципы чести уже не играютъ въ ней такой роли, какъ это было въ XVII въкъ. Но измъна женъ, оскорбления ея любви — все это осталось попрежнему. Въ этомъ-то пунктъ и сосредоточивается неумирающій интересъ драмъ добродътели. Въ XVII въкъ безправіе женщины еще тяжелье отзывалось на ея положеніи, и у современныхъ лътописцевъ и путешественниковъ мы находимъ не мало разсказовъ, которые почти вполнъ соотвътствуютъ драмамъ Лопе де Веги.

У Барріонуево читаемъ изв'єстіе объ одномъ случаї, который живо напомнить намъ драму La bella malmaridada. Въ субботу 1-го апръля 1656 г. въ двънадцать часовъ пополудни донья Исабелла де Лескано (Lezcano) возвращалась домой изъ церкви, гдѣ она только что исповъдалась и причастилась. Когда она шла по улицъ Франковъ (Calle de Francos), къ ней подошель донь Хуанъ де лось Эррерось (de los Herreros), ея мужъ, и нанесъ ей четырнадцать ударовъ кинжаломъ; и это вовсе не за ея распущенность или дурные нравы: нътъ, она была святая женщина. Дёло въ томъ, что донъ Хуанъ былъ страстный картежный игрокъ, и Исабелла не хотъла дать ему остатки своего приданаго, которое въ количеств 22.000 дукатовъ она когдато принесла ему въ домъ. Она шла подъ-руку съ своею матерью, которой также пришлось бы очень плохо, не успъй она спрятаться въ одномъ изъ ближайшихъ домовъ. «Этотъ трагическій случай возбудиль въ столицъ всеобщее сожальніе и ужасъ, какъ потому, что произошелъ въ святые дни (т.-е. на Страстной недълъ), такъ и потому, что почти на глазахъ столь благочестиваго и добраго государя. Ла сохранить насъ Господь отъ подобныхъ несчастій!» 1).

Но самыя интересныя и подробныя свъдънія мы находимъ, по обыкновенію, въ комментаріяхъ Эстрады. Когда онъ возвращался домой посять счастливо оконченнаго похода, везя богатую добычу, радостно было его свиданіе съ женою 2). «Съ этою добычею вернулись мы въ Неаполь 29-го ноября, и, благодаря нашему возвращенію, отерла слезы моя бъдная жена. Было бы невозможно описать всъ ея рыданія, мольбы и обмороки при разставаніи. Нъть въ міръ женщины, которая не полюбила бы своего мужа

Digitized by Google_

¹⁾ Avisos, т. II, стр. 354. О томъ, какъ мужъ билъ жену, см. ibidem стр. 432.

²⁾ О его женитьбъ см. выше, стр. 20.

еще сильнъе за его храбрость, а въ связи съ этимъ побъда и добыча еще больше воспламеняють женскую любовь. То же самое случилось и съ доньей Лукресіею, моею женою: вдвойні крітиче были ея объятія и ласки, когда она увидёла богатые подарки, которые я привезъ» 1). Нъсколько ниже Эстрада слъдующими словами описываеть свою счастливую жизнь съ доньей Лукресіей: «въ такомъ-то положеніи находились мои дёла, и я, благословляя Бога за полученныя благод внія, наслаждался спокойствіемъ и блаженствомъ, принося жертвы на алтарѣ супружеской любви, столь влюбленный и любимый, столь почитаемый и уважаемый своею женою, что я почти не вспоминаль о прошедшей жизни» 2). Интересную бытовую картину даеть намъ Эстрада, описывая рожденіе дочери. Онъ отправлялся вийсти женою на свадьбу одного родственника. Вдругъ донья Лукресія почувствовала боли въ желудкъ и попросила у мужа повволенія снять фижмы и остаться дома. Эстрад'в пришлось одному бхать въ церковь. Черезъ часъ онъ вернулся и нашель весь домъ въ безпокойствъ и меланхоліи. «Я спросиль, какъ чувствуетъ себя моя жена? Теща еле-еле отвътила мнъ. Тогда я гивно сказаль: ..что обозначаеть это смущеніе? или жена моя умерла?" Мив ответили, что ивтъ. Я спросилъ, родила ли она? Мић отвътили, что да. "Покажите же мић младенца; надъюсь, что она не родила какого-нибудь котенка или пустельгу". Тогда они со страхомъ, какъ будто бы ръчь шла о какомъ-нибудь проступкъ, сказали миъ: "она родила дочь". "Чортъ возьми! да покажите же мн вее!" И съ этими словами я вощелъ къ своей жен в, которую засталь почти въ слезахъ, чему я не мало посм'ялся. Я взяль дівочку на руки, нісколько разь попівловаль ее и благословиль; видя, что я доволень, развеселились и мои домашніе. Это было 16-го мая 1617 года» 3). Незадолго передъ этимъ радостнымъ событіемъ Эстрада им'яль столкновеніе съ герцогомъ Оссуною, виде-королемъ неаполитанскимъ, о которомъ еще придется сказать нѣсколько словъ. Хотя онъ потомъ и помирился съ Оссуною, однако, всё ему советовали оставить военную службу, чтобы не давать повода къ новому столкновению: «объ этомъ привлючении узнали у меня дома, и тесть мой съ усиленными просьбами и жена моя, обливаясь слезами, умоляли меня выйти

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XII, стр. 144.

²) Crp. 157. ³) Crp. 161-162.

въ отставку, говоря, что у меня достаточно средствъ, чтобы жить безъ службы, какъ подобаетъ честному кавалеру» 1). Эстрада не послушался этихъ благихъ совътовъ, а необузданный его характеръ и впоследствіи причиняль ему не мало непріятностей. Такъ, прежде всего, онъ измѣнилъ своей женѣ, которая, насколько можно судить по вышеприведеннымь отрывкамь, не заслуживала такой обиды. Онъ влюбился въ донью Франсиску, которую незадолго передъ тъмъ похитиль изъ отчаго дома одинъ кавалеръ. по имени донъ Діего. «Позабывъ Бога и свою б'єдную жену», Эстрада отдался новому чувству, которое донья Франсиска вполиъ раздълна. У Діего собиралось большое общество, и время незамѣтио проходило за пиршествами и карточной игрою. Донъ Діего, однако, скоро замѣтилъ, что между Эстрадою и его любовницею установились непозволительныя отношенія, и рішиль отомстить. Но Франсиска во-время предупредила Эстраду о грозящей опасности, и донъ Діего не могъ исполнить своихъ истительныхъ намъреній. Немного дней спустя, находясь въ его дом'є, за ужиномъ Эстрада поссорился съ однимъ изъ гостей и убилъ его. Волей-неволей пришлось покинуть Неаполь. Франсиска посл'ядовала за своимъ новымъ любовникомъ, «Я покинулъ свою бъдную жену, четырехъ своихъ мальчиковъ и двухъ дъвочекъ, взвалить на плечи свое преступленіе и, нанявъ фелукку около двукъ часовъ пополудни уже быль въ Прочидъ» 2). Къ сожальнію, мы не имъемъ возможности следить за дальныйшимъ развитіемъ этого эпизода изъ жизни Эстрады, едва ли не санаго интереснаго. Эстрада и Франсиска, последняя въ мужскомъ платьъ, отправились въ Римъ, а оттуда на съверъ Италіи. Донъ Діего пресл'ядоваль ихъ, и тамъ произошли разнообразныя, чрезвычайно любопытныя приключенія 3). Наконецъ, Эстрадів удалось вернуться домой. Это было въ 1623 году. «Мое возвращеніе было такъ неожиданно и такъ взволновало монхъ домашнихъ, что они не знали, плакать ли или смъяться? То радовались они, видя меня живымъ и здоровымъ, то боялись преследованія со стороны правосудія. Мои шурья жаловались на мою распущенную жизнь, моя теща на то, что я растратиль свое имущество, а я смъялся и надъ нею, и надъ ними. Только бъдная жена моя, не вспоминая ни о растраченномъ имуществъ, ни о минувшихъ не-

¹⁾ Ibidem. 2) Ibidem, стр. 210—212.

⁸) См. выше, гл. II, стр. 93—94.

пріятностяхъ, старалась угодить и услужить мив, счастливая уже тъмъ, что вновь держала меня въ своихъ объятіяхъ» 1). Читатель записокъ Эстрады все время удивляется необыкновенному разнообразію его приключеній. Такъ, между прочимъ, обстоятельства принудили его стать разбойникомъ и грабителемъ большихъ дорогъ. «Сатана кръпко держалъ меня въ своихъ путахъ; я вышелъ на большую дорогу и присоединился къ шайк разбойниковъ. Я умалчиваю о тёхъ злодёяніяхъ, которыя были совершены нами тогда... Достаточно сказать, что мы толпою приходили въ театръ. какъ будто издъваясь надъ Богомъ и правосудіемъ, и приводили съ собою публичныхъженщинъ и различнаго рода негодяевъ. А между тёмъ въ моемъ дом'в время проходило въ молитвахъ, благочестивыхъ упражненіяхъ, милосердін и обътахъ» 2). Никто не сомнъвается, что милостыню раздавала и молилась за своего безпутнаго супруга донья Лукресія... Потомъ Эстрада покинуль Италію и долгое время провель на службі у различных государей въ Трансильваніи и въ Австріи. При описаніи этихъ эпизодовъ его жизни интересъ читателя нисколько не слабветь: Эстрада сообщаетъ здівсь множество любопытнійшихъ свіздіній самагоразнообразнаго характера. Но онъ ничего не говоритъ о томъ, что въ это время дълала его жена, какъ поживали его дъти и т. д. Въ 1633 г., когда Эстрад в исполнилось 44 года, онъ рвшиль вернуться въ Италію. 22 апрёля пріёхаль онь въ Римъ, гдѣ ему выпало на долю великое для правовърнаго католика. счастье-поцтаювать папскую туфаю. Онъ уже сталь приготовляться къ отъйзду въ Неаполь, какъ вдругъ получиль оттуда непріятное изв'єстіє: «волею Божіей жена моя скончалась 18 мая отъ радостнаго волненія вследствіе письма моего, изв'єщавшаго, что я бду домой послъ десятильтняго отсутствія. О, святая женщина, о, цъломудренная Пенелопа, мученица страданій, которыя были причинены потерею имущества, преследованіями со стороны правосудія и отсутствіемъ твоего безпокойнаго мужа! Велика была моя печаль, такъ какъ я горячо любилъ Лукресію, страстно хотъль ее увидъть и покончить жизнь мою въ ея обществъ, вознаградивъ ее хотя отчасти за тъ непріятности, которыя она вытеривла ради меня. У меня тогда уже были умерши шестеро детей, и оставалась всего одна дочь, тринадцатил втняя Исабелла». Мы

Digitized by Google

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XII, стр. 239.

²⁾ Ibidem, crp. 241--242.

не можемъ сомнъваться въ правдивости чувствъ, которыя здъсъвысказываетъ Эстрада: вскоръ послъ этой непріятности онъ и постригся въ монахи 1).

Пость разсказа Эстрады едва ли нужно приводить еще какіянибудь объясненія драмъ добродівтели Лопе. Несомнівню, что въ нихъ мы имъемъ пъло съ бытовыми піесами. Поэтъ тщательноподм'єтиль ті св'єтлые пункты семейной жизни, которые существовали и въ XVII въкъ, несмотря на господство несправедливыхъ возарбній и несдержанныя страсти, которыя обуревали испанцевъ врод В Эстрады, сильно напоминающаго нашихъ Леонардо или Карлоса. Въ своихъ драмахъ Лопе далъ поэтическое выражение идеальнымъ иоментамъ испанской души, которые пробивались сквозь суровую обстановку жизни. Сколько страданій и добродітели танлось въ патріархальныхъ семьяхъ, объ этомъ-то и узнаемъ мы изъ драмъ Лопе де Веги. Болће всего поэтъ воспрваеть женскую добродитель, но очевидно, что и мужья не вск походили на Леонардо или Люперсіо. Между ними попадались и такіе, которые напоминають Леонидо (La pobreza estimada). Т. об. драмы добродетели являются необходимымъ дополнениемъ драмъ чести. Лишь по совокупности ихъ мы можемъ судить о томъ, что такое была испанская семья XVII въка. Съ теперешней точки эрънія. это, конечно, было темное царство, но и въ этомъ темномъ царствъ было много яркихъ, живительныхъ дучей. Это было, дъйствительно, патріархальное общество со всіми хорошими и дурными сторонами!

XI.

Итакъ и драмы добродътели въ главныхъ своихъ очертаніяхъ являются точною копіей испанскихъ нравовъ XVII въка. Но сравненіе жизни и поэзіи можно повести и далъе. Можно показать, что и въ отдъльныхъ пунктахъ Лопе былъ наблюдательнымъ бытописателемъ. Возьмемъ для примъра фигуру графа Альбано этого важнаго барина, который на лонъ сельской тишины и свободы забавляется надъ своими вассалами. Самое главное развлеченіе состоитъ въ ухаживаніи за Финеей. Мы уже знакомы съ маркизомъ Асторгою, который, имъя законную жену, не брезговалъ и простыми дъвушками (une fille, какъ выражается m-me d'Aulnoy). Но въ комментаріяхъ Эстрады, которые всегда достав-

Digitized by Google

^{&#}x27;) Ibidem, стр. 398—399.

ляють наилучшія доказательства, находимь кое-какія св'ядынія и по этому вопросу. Такъ оказывается, что герцогъ Оссуна (1579—1624), знаменитый государственый деятель Испаніи, черезъ Геную возвращаясь на родину, влюбился въ крестьянку изъ деревни, находившейся въ шести миляхъ отъ Генуи. Онъ пробыль тамъ нъсколько дней, устранвая богатыя пиршества и кидая деньгами направо и налъво. Между прочимъ, онъ заплатилъ крестьянкъ которую звали La bella de Coronada, три тысячи дукатовъ только затвиъ, чтобы она позволила срисовать съ себя портретъ 1). Нъсколько ниже мы узнаемъ, что герцогъ де Ферія, губернаторъ Милана, состояль въ любовной связи съ одной красивой мельничихою, отъ которой имъть сына 2). Страсть къ любовнымъ приключеніямъ, даже не высокаго разбора, очевидно, была довольно обычнымъ свойствомъ испанскихъ аристократовъ XVII въка. Графъ Альбано, несомично, идеть по стопамь этихъ знатныхъ сеньоровъ, когда ухаживаеть за Финеей.

Вторая забава графа Альбано состоить въ томъ, что онъ приглашаеть къ себъ во дворецъ сельскаго дворянина дона Бласа, поддерживаеть въ немъ аристократическія претензін, совътуетъ устроить турниръ въ честь Финеи, словомъ, превращаеть этого глупаго человъка въ своего шута. И здъсь нельзя не указать некотораго сходства между Альбано и герпогомъ Оссуною. Этоть последній тоже не быль особенно разборчивь въ своихъ развлеченіяхъ. Онъ любиль проводить время въ сомнительномъ обществъ и окружать себя куртизанками и различнаго рода проходимцами. Одинъ изъ французскихъ путешественниковъ, со словъ испанца, который лично знавалъ Оссуну, разсказываеть о забавахъ этого магната невероятныя вещи. Между прочими забавами Оссуна выдумаль одну, которая состояла въ слъдующемъ. Въ Неаполъ были три куртизанки, которыя держали себя по отношенію къ вице-королю такъ гордо, что едва-едва удостанвали его поклономъ. Оссуна рѣшиль имъ отомстить. Онъ пригласиль ихъ объдать во дворецъ, но и тамъ онъ не отступили отъ своихъ гордыхъ манеръ. Послъ объда подъ предлогомъ, что въ комнаті; очень жарко, онъ-заставиль женщинь раздъться до-гола, оставивъ на нихъ только башмаки съ очень высокими каблуками. Затемъ, разбросавъ по полу разнаго рода конфекты и мускусныя депешки, онъ велблъ имъ подбирать эти

¹) Memorial Histórico Español, т. XII, стр. 193.

²⁾ Ibidem, crp. 226.
Digitized by OOQLC

сладости съ полу. Разумбется, женщины при этомъ скользили, падали и дълали различныя смъшныя тълодвиженія. Кромъ того Оссуна взяль арбалеть и, когда онв нагибались, стрыляль въ нихъ. Натбшившись вдоволь, онъ отпустиль ихъ домой, сказавъ на прощаніе, что не находить ихъ такими сильными и ловкими, какъ это говорили 1). Но и съ порядочнымъ обществомъ Оссуна. не стъснялся. Эстрада сообщаеть намъ объ одной изъ такихъ милыхъ забавъ этого сеньора. Возвращаясь въ Испанію, Оссуна на иткоторое время остановился въ Марсели, гдт ему были оказаны большія почести. Герцогь не захотыть остаться въ долгу у французовъ и устроилъ великолъпный банкетъ, на который пригласиль избранное общество. Послъ объда онъ приказаль разсыпать по коврамъ множество конфектъ и, когда дамы нагибались, чтобы поднимать ихъ, Оссунъ «нравилось разсматривать ихъ ноги» (porque bajándose las damas á cogerlas gustaba de verles las piernas).... И Эстрада сообщаеть о такомъ удивительномъ. казусъ безъ малъйшаго смущенія: очевидно, поведеніе Оссуны не казалось ему страннымъ 2). По сравненію со встыть этимъ развлеченія графа Альбано кажутся чімъ-то совершенно придичнымъ и невиннымъ.

Но забава остается забавою, а вообще испанскій аристократь XVII въка не позволялъ наступить себъ на ногу и отстанвалъ съ большой энергіею свои права и привиллегіи. Напримъръ, Кордова сообщаеть намъ, что герцогъ де Алькала приказалъ своимъ лакеямъ палками побить одного почтеннаго севильскаго чиновника за то, что чиновникъ не снялъ шляпы, проходя мимо него 3). Конечно, въ большихъ городахъ такіе дикіе поступки не оставались безнаказанными. Севильскій чиновникъ пожаловался въ сунъ на оскорбленіе, причиненное ему герцогомъ. Судъ приговориль магната къ следующему наказанію: онъ должень быль въ теченіе года содержать въ Оран'в опреділенное количество солдатъ (seis lanzas, т.-е. шесть копьевъ, какъ сказано у Кордовы) и заплатить 200 дукатовъ судебныхъ издержекъ 4). Другой аристократь собственноручно избиль полицейскаго, который осмылился арестовать его лакея. За это ему пришлось расплатиться заключеніемъ въ тюрьму 5). Но въ деревняхъ господа чувство-

¹⁾ Brunel, Voyage d'Espagne, crp. 316-320-321.

²⁾ Memorial Histórico Español, r. XII, crp. 194. 3) Relaciones..., crp. 227.

⁴⁾ Ibidem, стр. 242. 5) Ibidem, стр. 321.

вали себя совершенно свободными и вдоволь могли тешиться надъ нассалами. Не всякая деревня была Саламеей, и не вездъ нужно было опасаться встр'етить неумолимаго Педро Креспо! Поэтому-то и Кларосъ, съ котораго графъ велблъ сорвать шляпу, не осмѣливается спорить съ сильнымъ и предпочитаетъ удалиться въ столицу, гд% личность человъка гораздо болъе ограждена отъ всякаго рода покушеній. Графъ, какъ изв'єстно, вымещаеть свою влобу не на самомъ Кларосъ, а на его шляпъ. Не снятъ шляпы, проходя мимо своего сеньора, снимуть силою и бросять въ грязь. Объ одномъ подобномъ случав, который разыгрался въ нъсколько иной обстановкъ, читаемъ мы въ перепискъ језуитовъ. 8-го января 1638 г. итальянецъ, находившійся въ услуженіи одного монаха, не сняль шляпы передь іезуитомъ фрай Игнатіемъ де Виторія, знаменитымъ и славнымъ процов'єдникомъ, который въ скоромъ времени долженъ быль занять должность пропов'єдника Его Величества. Ісзуить зам'єтиль лакею, что если въ Италіи не снимали шляпы передъ духовными лицами, то въ Испаніи не было такого «невѣжественнаго обычая». Вследъ за этимъ ръшительный іезуить самъ сорваль шляпу съ итальянца. Эта смћлость чуть-чуть не стоила ему жизни, потому что итальянецъ, чувствуя себя оскорбленнымъ, изъ мести едва не убилъ MOHAXA 1).

Изъ всёхъ этихъ сопоставленій видно, что Лопе де Вегѣ дѣйствительно удалось въ лицѣ Альбано изобразить испанскаго аристократа XVII вѣка.

Но кто же такой донъ Бласъ, о которомъ неоднократно приходилось говорить? Онъ обозначенъ у Лопе де Веги именемъ «дворянчика» (hidalgote). Это-б'йдный сельскій дворянинь, глупый, необразованный, но съ большими претензіями. На вопросъ графини, насколько благородно его происхождение, донъ Бласъ безъ запинки отвічаеть: «по прямой линіи я прихожусь праправнукомъ Адаму» 2). Онъ объщаеть показать графу и графинъ свой гербъ, и тогда, конечно, они не откажутъ ему въ почтеніи. Мы не будемъ останавливаться на другихъ комическихъ свойствахъ дона Бласа, напр. онъ считаеть себя тадантливымъ поэтомъ. ображаеть, Для OTP неотразимъ RLL женшинъ

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XIV, стр. 292—293.

²⁾ Comedias, r. XII, crp. 123, 1. Soy por linea recta bisnieto de Adan.

насъ важна только глупая гордость. Мы уже отмъчали самомивніе испанцевъ въ эпоху Лопе де Веги: они считали себя первою нацією въ мірв 1). У иныхъ это самомнѣніе принимало форму обыкновенной гордости своимъ происхождениемъ, чистотою своей крови и т. д. Донъ Бласъ относится именно къ этому классу самомнительныхъ испанцевъ. Ихъ было чрезвычайно много въ XVII вѣкѣ, и современники сохранили намъ нѣсколько интересныхъ указаній по этому поводу. Въ письмахъ аббата Muret мы читаемъ слъдующее: «гордость имъ свойственна до того, что они считають всё остальныя націи за ничто въ сравненіи съ ними. Здісь послідній нищій носить шпагу. Они воображають, что быть испанцемъ это значитъ быть дворяниномъ, если только отецъ вашъ не былъ мавромъ, еретикомъ или евреемъ. Они здёсь всь идальго, т.-е. дворяне.... Они всегда имъють при себь шпагу и весьма ревниво относятся къ своему дворянскому достоинству. Ни сапожникъ, когда онъ шьетъ сапоги, ни цирульникъ за работою, ни аптекарь, когда отвъшиваетъ лъкарство, никогда не разстаются со шпагою» 2). Другой французскій путещественникъ замъчаеть, что любой сапожникь, окончивь свои работы, такъ гордо держить себя, что не захочеть снять шаяпы передъ тымь сеньоромъ, которому полчаса тому назадъ примърялъ сапоги 3). «Посафдній мазурикъ въ Мадридь, по указанію одного француза, хорошо знакомаго съ мадридскою жизнью, считаетъ себя такимъ же дворяниномъ, какъ и король» 4). По этому поводу m-me d'Aulnoy разсказываеть о следующемъ забавномъ приключения, которое им'но м'есто на одномъ постояломъ двор'я, по дорог'я изъ Ируна въ Мадридъ. Она встрътилась съ епископомъ Бургосскимъ, котораго сопровождала большая свита. Между прочимъ при епископъ состоялъ поваръ, родомъ изъ съверной Испаніи, претендовавшій на потомственное дворянство. Епископъ хот'вль французскую путешественницу порядочнымъ номъ, но поваръ на-отръзъ отказался готовить кушанья и даже выдать ключь отъ коробки съ консервами. Когда епископъ сталъ настаивать, поваръ разсердился и сказалъ, что съ такими людьми, какъ онъ, нельзя такъ обращаться: «онъ такой же дворянинъ, какъ и самъ король, и даже и всколько бол ве» (y aun un poco más). Изъ этихъ указаній фигура глупаго сель-

¹⁾ См. выше, стр. 213—215. 2) Muret, Lettres, стр. 123—124.

³⁾ Voyage d'Espagne, crp. 33. 4) Relation de Madrid crp. 12.

скаго дворянина съ огромными претензіями становится для насъвполнъ понятна. Но при оцънкъ такъ называемой дворянской гордости и вообще сознанія собственнаго достоинства никоимъ образомъ не следуетъ забывать, что въ этомъ чувстве было много почтеннаго даже тогда, когда носителемъ его являлся простой мужикъ. У Барріонуево есть разсказъ, им'єющій нікоторое отношеніе къ нашему вопросу. Герцогъ Пастрана бранилъ своего кучера весьма дурными словами; на это кучеръ замітиль ему, чтобы онъ подумаль, что такое онъ говорить: в'ядь всь люди одинаково люди, и каждый человъкъ считаетъ себя сыномъ своего отца 1). Кучеръ Пастраны въ сознаніи человъческаго достоинства, присущаго и ему, считалъ для себя оскорбительнымъ выслушивать брань своего господина, потому что. какъ люди, и кучеръ и гердогъ совершенно равны! Донъ Бласъ-комическая фигура; но рядомъ съ нимъ вспоминается невольно другой герой испанскаго театра, знаменитый саламейскій алькальдъ, Педро Креспо, который при всей своей гордости неизмінно въ теченіе въковъ сохраняеть симпатіи читателей 2).

Если бы мы хотъли продолжать это сравнение драмъ Лопе съ испанскими нравами XVII въка, мы рисковали бы чрезмърно растянуть нашу работу. Поэтому въ заключение настоящаго параграфа скажемъ нъсколько словъ объ алжирскихъ плъненіяхъ, которыя иногда выпадаютъ на долю героевъ этихъ піесъ.

Торговля христіанскими невольниками и постоянные набѣти мусульманскихъ пиратовъ изъ Алжира и другихъ городовъ сѣвернаго побережья Африки были настоящимъ бѣдствіемъ всего христіанскаго міра въ XVI—XVII вѣкахъ. Охота за христіанскими купеческими судами была правильно организована, и, благодаря этому прибыльному занятію, Алжиръ могъ процвѣтать. Черезъ извѣстные промежутки времени снаряжались въ Алжирѣ и другихъ городахъ небольшія эскадры, экипажъ которыхъ состоялъ обыкновенно изъ турокъ или христіанъ-ренегатовъ, а гребцы исключительно изъ христіанскихъ плѣнниковъ. Эти эскадры бороздили Средиземное море по всѣмъ направленіямъ, выплывали иногда въ Атлантическій океанъ, добираясь до отдаленной Ислан-

¹⁾ Avisos, т. I, стр. 19.

²⁾ См. еще Pellizer, Avisos, т. I, стр. 252; Berchet e Barozzi, II, стр. 479; Gourville, стр. 544 и т. д.

діи, и горе тому христіанскому судну, которое попадалось на встрічу мусульманской эскадрії и не иміло возможности спастись бізствомь, или сразиться и побідить. Грузъ судна и весь его экипажь становились добычею побідителей, которые отправляли все это въ Алжиръ, гді происходиль ділежь имущества и продажа христіанскихъ плінниковъ съ публичнаго торга. Такой же участи подвергались военноплінные и ті путники, которые потерпіли кораблекрушеніе.

Намъ приходится имъть дъло въ драмахъ Лопе де Веги съ алжирскими плънниками различныхъ категорій. Насколько картина ихъ жизни въ плъну и возвращенія на родину соотвътствуетъ дъйствительности, вотъ о чемъ мы бы хотъли сдълать краткія замъчанія. Конечно, мы не будемъ слишкомъ много говорить о томъ, до какой степени правдивы мысли и чувства этихъ плънниковъ, пока они находятся въ Алжиръ. Само собою понятно, что христіанскіе плънники тоскуютъ по своему отечеству, друзьямъ и роднымъ, что они выражаютъ желаніе вернуться на родину и т. д. Все это вполнъ естественно въ ихъ положеніи. Наша задача главнымъ образомъ указать, насколько внъшнія формы ихъ жизни въ драмъ соотвътствуютъ реальнымъ отношеніямъ.

Мы знаемъ, что Авреліо, отецъ Доротеи (Lia pobreza estimada) уже довольно давно живеть въ плену, но Лопе не указываетъ намъ, при какихъ обстоятельствахъ онъ потерялъ свободу. Карлосъ въ наказаніе за убійство отправленъ въ Оранъ нести гарнизонную службу. Во время ночной выдазки Карлосъ отдёлился отъ своихъ товарищей и былъ взять въ плвнъ маврами. Леонидо (La pobreza estimada) и Фелисіано (Viuda, casada y doncella) отправились въ путь на военныхъ корабляхъ, но случилась буря, и судьба занесла ихъ, послъ кораблекрушенія, въ Алжиръ. Такимъ образомъ, ни съ однимъ изъ нашихъ героевъ не случилось того, что произошло съ Сервантесомъ или Эстрадою. Эстрада былъ взять въ плънъ алжирскими пиратами при следующихъ обстоятельствахъ: «1-го января 1610 года, будучи двадцати одного года отъ роду, я быль взять въ плень маврами-корсарами изъ Тетуана, безъ продитія крови, во время сна. Проснудся я уже плънникомъ и сталъ имъ безъ всякаго сопротивленія и, что еще хуже, очутился въ рукахъ раба моего собственнаго д'яда, изгнаннаго вийсти съ прочими морисками и ийкогда занимавшаго въ нашемъ дом' должность конюха. Увид' въ, что лицо мое совершенно спокойно, онъ сказаль мив: "Діего, не удивляйся, что тебъ приходится служить тому, который когда-то самъ служить тебі. Ты быть ласковъ со мною въ тъ дни. Подумаемъ же, что надо дълать". Послъ долгихъ разговоровъ, въ которыхъ онъ предлагалъ представить меня алжирскому царю и женить меня на богатой и знатной мусульманкъ, если я отрекусь отъ христіанства, мнъ удалось, однако, убъдить его поднять знамя мира, такъ что благодъяніе, оказанное даже рабамъ, никогда не пронадаетъ, и онъ отправилъ меня въ Сеуту, гдъ маркизъ Виллареаль объщалъ заплатить за меня тысячу дукатовъ, которыхъ я и дожидался тамъ въ теченіе года, пока наконецъ мои родители не послали ихъ мнъ, что имъ стоило многихъ слезъ и усилів» 1).

Герои Лопе попадають въ шлеть иными способами, чемъ Эстрада, но въ судьбъ ихъ есть много сходнаго. Вообще слъдуеть сказать, что положение плінниковь въ Алжирії далеко не было такъ ужасно, какъ это принято считать, и какъ обыкновенно разсказывали монахи духовныхъ орденовъ, которые занимались выкупомъ павниковъ 2). Никто, конечно, не станетъ обвинять благочестивыхъ и самоотверженныхъ монаховъ за то. что они нісколько преувеличивали трудности своихъ предпріятій. желая, чтобы христіане тімъ щедрье давали имъ средства, потребныя для этого подвига. Ужасно для христіанскихъ плыниковъ было только то время, когда они служили гребцами на галерахъ, занимавшихся охотою за купеческими судами. Работа гребца была утомительна и сама по себъ, а туть еще, въ минуту опасности, присоединялось раздражение господъ, такъ что удары палкою и кнутомъ нещадно сыпались на спину гребцовъ 3). На эту тяжелую работу есть прямое указаніе въ драм'я Virtud, роbreza y mujer. Одинъ мусульманинъ просить другого, которому принадлежить Карлосъ, чтобы тотъ уступиль ему своего раба. Аудалла-такъ зовутъ властелина Карлоса-не особенно охотно соглащается на эту просьбу: «я люблю этого раба, и въ особенности, если ты покупаешь его для своихъ галеръ, продать его кажется ми в жестокостью. Хотя ты и не обращаещься съ гребцами очень худо, однако, жить на сушт все-таки лучше, потому что въ погонт за врагами и въ бъгствъ отъ нихъ постоянно приходится бить рабовъ кнутомъ и палкою» 4).

¹⁾ Memorial Histórico Español, т. XII, стр. 43.

²) См. De Grammont, Etudes algériennes въ Revue historique т. XXVI, стр. 32.

³) Ibidem, стр. 20 · 21. 4) Comedias escogidas, т. IV, стр. 221, 2.

Если за исключеніемъ указаннаго случая, жизнь бъдныхъ плънниковъ, за которыхъ не было надежды получить хорошаго выкупа, не была черезчуръ дурною, если они безъ особаго труда могли заработать небольшую сумму денегь, которую должны были представлять каждый вечеръ своему владыльцу, то жизнь паћиниковъ, которые достались пашамъ или вообще богатымъ туркамъ и ренегатамъ, была въ значительной степени привольна. За турецкою знатью, которая въ то время вершила дълами въ Алжиръ, историки признаютъ много хорошихъ качествъ. Правда, эти турки были грубы, горды и любили выпить, но въ конці; концовъ они не были людьми злыми, истительными или жестокими. Попадались между ними и исключенія, въ род'в Гассанъпаши, рабомъ котораго былъ Сервантесъ, но вообще плънникамъ часто приходилось жальть только о свободь 1). Съ этой точки зрвнія краснорвчивая тирада Авреліо въ самомъ началь второго дъйствія La pobreza estimada върно передаеть настроеніе алжирскихъ павниковъ, которые, живя въ довольствъ, а иногда и въ почеть, не могли, однако, забыть любезнаго отечества и свободы: «о милая и дорогая Испанія! О алжирское море, омывающее Валенсію»! 2). Также искренна, безъ сомивнія и жалоба Карлоса: «когда увижу я дорогое отечество? Когда увижу я прозрачный Тахо, который омываеть великій городъ, бывшій нікогда защитою Испаніи?» 3).

Алжирцы не отличались религіозною нетерпимостью. Въ ихъ городѣ было нѣсколько христіанскихъ церквей и часовень, въ которыхъ свободно отправлялось богослуженіе. Хозяинъ Авреліо Аудалла до того простираетъ свои свободныя воззрѣнія въ вопросахъ религіи, что предоставляетъ лишь Богу опредѣлить, какая же религія лучше, мусульманская или христіанская: «пусть Доротея остается въ своемъ законѣ и вѣритъ въ своего Бога, потому что лишь Онъ знаетъ, въ которомъ изъ законовъ больше правды» Аудалла хотѣлъ бы, чтобы Авреліо согласился выдать Доротею за его сына, и чтобы Доротея приняла мусульманство, но если это невозможно, то онъ не станетъ ее стѣснять въ вопросахъ вѣры 5).

Нравы горожанъ алжирскихъ были большею частью мягкіе и деликатные; алжирцы, какъ и большинство восточныхъ наро-

¹⁾ Revue historique, т. XXVI, стр. 17.

²⁾ Comedias escogidas, T. IV, ctp. 148. 1--2.

³) Ibidem, стр. 224, 2. ⁴) Ibidem, стр. 148, 1. ⁵) Ibidem, стр. 148, 3.

довъ, любили dolce far niente и охотно проводили время за болтовнею 1). Тълесныя наказанія плънниковъ были сравнительно ръдки, что опять таки видно и изъ піесъ Лопе де Веги. Лишь однажды разги-ванный турокъ велить нанести христіанину Хуліо, слугъ дона Карлоса, двъсти ударовъ палкою 2). Битье палкамиобычное наказаніе у мусульмань: ему, какъ изв'єстно, хот'вли подвергнуть и Сервантеса за одну изъ неудачныхъ попытокъ великаго романиста къ бъгству 3). Но эти жестокости были далеко не повседневными явленіями: лишь ренегаты отличались безпощадною жестокостью въ наказаніи провинившихся. Нікоторые изъ христіанъ оставили намъ любопытныя записки о своемъ пребываніи въ пл'яну. Фламандскій дворянинъ Аранда съ большою похвалою отзывается о своемъ господинъ. «Хотя онъ и быль простой солдать, однако я хорошо проводиль съ нимъ свое время. Онъ часто говариваль мий: "Эммануэль, не печальтесь. Думайте, что я вашъ слуга, а вы мой господинъ". Я блъ всегда вижстж съ нимъ, съ одного блюда, сидя рядомъ съ нимъ и поджавъ ноги по-турецки. Онъ любилъ хорошо поъсть и неръдко спрашивалъ у меня: "Эммануэль, не правъ ли я, что такъ хорошо бмъ и пью? У меня неть ни жены, ни детей, и когда я умру, все мое имущество достанется пашть, сообразно съ закономъ этой страны". И я отвічаль ему: "да, вы поступаете, какъ и долженъ поступать человъкъ мудрый, вы имъете полное основаніе жить въ свое удовольствіе". Я в'єдь и не могъ отв'єчать ему иначе, потому что я бать и пиль вибств съ нимъ». Когда Арандъ удалось наконецъ избавиться отъ плъна, его хозяннъ щедро одариль его и даль ему събстныхъ припасовъ на дорогу. Другой ильникъ говорить о своемъ хозяинь, что въ своихъ поступкахъ и словахъ онъ обнаружилъ боле истинной доброты и благочестія, чъмъ любой христіанинъ въ Европъ, и взяль съ него самый умеренный выкупъ, не желая нажиться на счеть беднаго пленника 4). Благодаря всему этому, рабы и господа могли быть въ довольно дружескихъ отношеніяхъ, и болье цивилизованные христіане легко пріобрътали вліяніе на своихъ владыкъ 5).

¹⁾ Revue historique, T. XXVI, crp. 17-18.

²⁾ Comedias escogidas, T. IV, crp. 227, 3.

³⁾ Cm. H. E. Watts, Miguel de Cervantes, his life and works, London, 1895, crp. 51.

⁴⁾ Revue historique T. XXVI, crp. 18-19.

⁵⁾ Ibidem, стр. 29.

Эта картина жизни христіанскихъ пленниковъ, которая составлена на основаніи несомн'ыныхъ прозаическихъ свид'ютельствъ, находить точную параллель въ изучаемыхъ драмахъ Лопе де Веги. Конечно, у него мы не имъемъ полнаго и подробнаго описанія жизни христіанъ въ Алжиръ. Напр., Лопе вовсе не касается знаменитыхъ алжирскихъ «baños», этого рода каторги, которая такъ правдиво изображена въ изв'єстной піес'в Сервантеса. У Лопе алжирскія сцены им'єють эпизодическое значеніе, такъ какъ центръ тяжести піесъ лежить въ прославленіи женской добродътели. У Лопе выведены на сцену лишь тъ плънники, которые доставались въ руки алжирской знати, расчитывавшей получить съ нихъ порядочный выкупъ. Но въ обозначенныхъ предълахъ Лопе можетъ служить прекрасною иллюстрацією показаніямъ историковъ. Наприм'връ, и мягкій характеръ Аудаллы, хозяина Авреліо, и его отношенія къ пліннику вполні гармонирують со свидътельствомъ исторіи. Аудалла признается своему плъннику, что безъ его совътовъ онъ не можетъ управлять не только своимъ государствомъ, но даже собственною семьею 1). Онъ обращается съ Авреліо чрезвычайно ласково, даетъ ему дружескіе совіты, доказывая, что умість цінить истинную добродътель, не взирая на различіе религій и т. д. Таковъ же и Акельне, алькайдъ Тремесенскій въ драм'я La viuda, casada у doncella. Великодушно спасаеть онъ Фелисіано отъ голодной смерти и дізаеть его своимъ врачемъ. Этого мало: онъ открываеть Фелисіано тайны души и поручаеть ему посредничество своихъ любовныхъ дёлъ 2). Въ этой драмё всё симпатіи читателя на сторон' благороднаго мавра, котораго Фелисіано надуваеть самымъ безсовъстнымъ образомъ, обкрадываетъ и увозитъ съ собою Фатиму, которую ни капли не любитъ. Конечно, подобно Фелисіано, оправдывали себя и другіе христіанскіе б'яглецы, когда ихъ обвиняли въ въроломствъ по отношенію къ мусульманскимъ господамъ, хотя бы кроткимъ и великодушнымъ. Фелисіано прямо ссылается на силу необходимости. Фатима. Разв'в благородный человъкъ обманываетъ? Фелисіано. Было необходимо ирибѣгнуть къ обману 3).

Къ числу отраженій д'ыйствительности мы должны отнести и то обстоятельство, что въ христіанскихъ пл'янниковъ влюбляются

Digitized by Google

¹⁾ Comedias escogidas, T. IV, CTP. 148,3.

²⁾ Comedias, т. VII, стр. 206, 1, 2, 3; 205, 3—4, 211 и слъд.

a) Ibidem, crp. 208--209.

прекрасныя мусульманки. Въ Карлоса влюбляется Фатима, а Фелисіано (Viuda, casada y doncella) становится предметомъ любви другой молодой дівушки, которую также зовуть Фатиною. Единогласны свидетельства пленниковъ, которые оставили намъкое-какія свідінія о пребываніи въ Алжирів, свидітельства французскихъ консуловъ и монаховъ, которые занимались выкупомъ патиныхъ, что обыкновенно христіанинъ снискиваль себть расположеніе, а иногда и любовь своей мусульманской госпожи 1). Конечно, препятствіемъ къ браку служило различіе в'вры, но прекрасныя турчанки не останавливались передъ этимъ. Среди нихъ зам'ячался своего рода прозедитизмъ, он'я старались обратить своихъ рабовъ въ мусульманство и затъмъ уже выйти за нихъ замужъ 2). Все это мы находимъ и въ піесахъ Лопе де Веги. Вотъ, напримъръ, бытовая сценка между Карлосомъ и Фатимою. Фатима. Рабъ-христіанинъ, приближься ко мнв, не будь такимъ недотрогою. Карлосъ. Фатима, ты должна знать, что я христіанинъ, моя вівра на віжи отдаляеть меня отъ тебя. Фатима. Если бы ты любиль меня, ты оставиль бы для меня самое небо... 3). Припомнимъ теперь совъты, которые даваль Эстрадъ корсаръ, захватившій его въ плінь: онъ обіщаль представить его аджирскому царю и женить на богатой мусульманкъ, если согласится отречься отъ христіанства. Опять получается почти дословное совпаденіе.

Если нашимъ плённикамъ удается иногда бёжать при помощи тёхъ же выобленныхъ въ нихъ женщинъ, то и въ этомъ пунктё Лопе вёренъ своему обыкновенію точно изображать современные нравы. Но вообще бёгство изъ плёна было дёломъ рискованнымъ и рёдко когда удавалось. Извёстно, что всё попытки Сервантеса бёжать изъ Алжира были безплодны. Однако, было нёсколько способовъ покинуть Алжиръ. Можно было сушею пробраться до Орана, испанской крёпости на сёверномъ берегу Африки. Это было крайне опасно: путникъ рисковалъ попасться въ руки еще худшихъ господъ, какихъ-нибудь полудикихъ туземцевъ, занимавшихся разбоемъ, погибнуть отъ голода и жажды, или стать добычею звёрей пустыни и т. д. 4). Въ такомъ затруднительномъ положеніи находится донъ Карлосъ изъ драмы Virtud, робгега у тојег. Мы застаемъ его въ пустынной мёстности, одного, испол

Digitized by Google

¹⁾ Revue historique, T. XXVI, CTP. 18.

²) Ibidem, crp. 38. ³) Comedias escogidas, r. IV, crp. 220, 1.

⁴⁾ Revue historique, т. XXVII, стр. 1—2.

неннаго всякаго рода страховъ: «я слышу вокругъ себя только вой вътра, но тому, кто безсиленъ и боится опасности, скалы кажутся вооруженными людьми, пока, наконецъ, прикосновеніе руки не докажетъ ему обмана. Вдали я вижу людей: если это мавры, я погибъ... Какое странное ощущеніе овладъваетъ мною... Моя неблагодарность заслуживаетъ этого! Вонъ тамъ къ ручью спускаются два льва... Изъ двухъ опасностей я предпочту попасться въ руки мавровъ» 1).

Другой способъ—было бъжать моремъ, раздобывъ гдъ-нибудь лодку или барку, и переправиться въ ближайшій портъ Испаніи. Обыкновенно такимъ пунктомъ высадки избирали Балеарскіе острова. На этотъ способъ указывается и у Лопе: Карлосъ и Исабелла отправляются въ Испанію моремъ. Этотъ же путь спасенія избираетъ и Фелисіано въ Viuda, сазада у doncella 2). Спасались, наконецъ, и такимъ способомъ, что вплавь добирались до какого-нибудь христіанскаго военнаго судна, стоявшаго на якоръ въ Алжиръ, и прятались въ трюмъ отъ розысковъ мусульманской полиціи. Конечно, ни капитанъ, ни команда военнаго судна ни за что не соглашались выдать христіанскаго плънника, считая это дъломъ, противнымъ чести 3). Но такъ какъ о такомъ способъ спасенія не упоминается въ драмахъ Лопе, то мы и остановимъ здъсь свои дальнъйшія разысканія объ этомъ предметъ.

Кромѣ бітства были еще два способа избавиться отъ пліна: одинь—законный лишь въ глазахъ христіанъ, другой — одинаково пріятный и для мусульманъ, и для христіанъ. Первый состоялъ въ томъ, что мальтійскіе рыцари отъ времени до времени совершали крейсировки по Средиземному морю и, нападая на мусульманскія галеры, освобождали плінниковъ. Эти предпріятія, которыя входили въ кругь обязанностей рыцарей-мальтійцевъ, обыкновенно сопровождались успіхомъ: за три года, 1634, 1635 и 1636, мальтійцамъ удалось освободить боліє 1,600 человікъ 4). Другой способъ заключался въ выкупі плінныхъ и быль гораздо меніе удаченъ, чімъ освобожденіе силою: за тоть же самый промежутокъ времени, 1634 — 1636 года, было выкуплено на свободу всего 144

¹⁾ Comedias escogidas, T. IV, cTp. 228, 3.

²) Revue historique, ibidem, стр. 3 и слъд. ³) Ibidem, стр. 8.

⁴⁾ Ibidem, стр. 34. Въ это число, впрочемъ, входятъ плънники, освобожденные военными судами и другихъ европейскихъ націй: французовъ, итальянцевъ и т. д. О дъятельности мальтійскихъ рыцарей см. интересныя подробности у Alonso Contreras, La vida, стр. 37 и слъд.

плѣнника. Выкупомъ плѣнныхъ занимались преимущественно два монашескихъ ордена, тринитаристовъ и мерсенаріевъ. Первый изъ нихъ, пополнявшійся почти исключительно французами, былъ основанъ еще въ 1192 году провансальскимъ дворяниномъ Жаномъ де Мата. Второй орденъ, мерсенаріевъ, составлялся, главнымъ образомъ, изъ итальянцевъ и испанцевъ. Извѣстно, что знаменитый драматическій поэтъ Испаніи, Тирсо де Молина, принадлежалъ къ этому ордену. Орденъ мерсенаріевъ былъ основанъ въ 1223 году лангедокскимъ дворяниномъ Пьеромъ де Ноласкъ. Хотя между этими орденами и происходили иногда столкновенія, главнымъ образомъ изъ-за права сбирать милостыню въ той или другой мѣстности, однако, дѣятельность ихъ была безусловно плодотворна, и монахи, члены этихъ конгрегацій, являли примѣры самой рѣдкой добродѣтели и христіанскаго самоотверженія 1).

Лишь на первый изъ этихъ двухъ способовъ освобождаться изъ плена находимъ мы указаніе въ одной изъ піесъ Лопе де Веги. Сулема, сынъ Аудаллы (La pobreza estimada), говорить ему, что въ своей крейсировкъ онъ очень боялся «бълаго мальтійскаго креста»; на это Аудалла замъчаетъ ему, что, навърное, когданибудь и онъ заставляль мальтійцевь переживать непріятныя мгновенія 2). Но о дізятельности монаховъ ничего не упоминается. Это вполнъ понятно: въ піесахъ, прославляющихъ женскую добродетель, не было места для изображенія подвиговь духовныхъ лицъ. Объ этомъ приходится пожальть, потому что Лопе, навърное, сумъть бы нарисовать симпатичный образъ монаха-освободителя, и бытовой театръ Лопе обогатился бы еще одною благородною фигурою. Но какъ бы то ни было, мы не встръчаемся въ піесахъ Лопе съ монахами, которые занимаются выкупомъ плінныхъ. Поэтому гораздо интереснъе обратить внимание на трудность, съ которою Исабеля (Virtud, pobreza у mujer) удалось сколотить сумму, потребную для выкупа Карлоса. Припомнимъ тъ «многія слезы», которыя пролили родители Эстрады, собирая деньги на выкупъ сына! Извъстно также, какъ тяжело было родственникамъ Сервантеса набрать 600 дукатовъ, сумму, за которую, наконедъ, удалось выкупить великаго писателя! Главную роль въ собираніи этихъ денегь играли мать и сестра Сервантеса. Путемъ различныхъ экономій удалось имъ набрать 300 дукатовъ,

¹⁾ Revue historique, т. XXVII, стр. 22—31. Ср. еще Documentos Cervantinos, Madrid, 1897, стр. 234 и слъд.

²⁾ Comedias escogidas, r. IV, crp. 153, 2.

а остальную часть суммы онъ достали при помощи займа 1). Какъ живо изображены подобныя старанія матери и сестры Сервантеса въ следующихъ словахъ Исабеллы: «я продала мое бедное имущество, но мит удалось выручить только двъсти дукатовъ. Его сестра продала свои драгоценности и наряды и прислала мить четыреста дукатовъ въ доказательство своей доброты. Но миъ ръшительно не откуда взять остальных в шестисотъ дукатовъ» 2). Монахи постоянно прибъгали къ помощи общественной благотворительности: путемъ милостыни, главнымъ образомъ, и пополнялись ихъ кассы. Къ этому способу прибъгаеть и Исабелла и, когда никто ей ничего не хочеть дать, она продаеть себя въ рабство. Мы не знаемъ, случались ли подобные казусы въ жизни; намъ не приходилось встръчать указанія на такой героическій подвигь женщины. Но принимая во внимание ръшительный, смълый и самоотверженный характеръ испанокъ въ XVII стольтіи, въ поступкъ Исабеллы мы не увидимъ ничего невъроятнаго, что шло бы въ разръзъ съ условіями эпохи. Во всякомъ случать, эти два эпизода изъ Virtud, pobreza у mujer-Исабелла проситъ милостыню и продаетъ себя въ рабство-должны были производить въ свое время потрясающее дъйствіе на зрителей и находить въ ихъ сердцахъ самый сочувственный откликъ. Въдь и монахи пополняли свои кассы по преимуществу добровольнымъ подаяніемъ христіанъ, и кто изъ современниковъ Лопе не встрѣчалъ хоть разъ въ жизни этихъ добродътельныхъ мужей, когда они на улицахъ и площадяхъ, описывая всё ужасы алжирскаго плененія и нъсколько преувеличивая ихъ, старались подъйствовать на сердца своихъ слушателей? Бывали и такіе случаи, когда, по пріфад'в въ Алжиръ, оказывалось, что привезенныхъ денегъ мало, и что невозможно выкупить столько пленниковъ, сколько желали. Тогда какой-нибудь благородный монахъ оставался въ Алжиръ заложникомъ, добровольно налагая на себя цёпи. Нёкоторые изъ нихъ такъ и оканчивали жизнь свою въ плену 3). Поэтому-то и подвигъ Исабеллы былъ совершенно въ духѣ времени, и артистка, игравшая эту роль, всегда могла расчитывать на громъ рукоплесканій. Virtud, pobreza у mujer имбеть такимъ образомъ инте-

¹⁾ Watts, l. c., стр. 55. Documentos Cervantinos, стр. 53-55. См. еще о выкупъ Луиса де Молины тамъ же, стр. 123-130.

²⁾ Comedias escogidas, T. IV, crp. 219, 3.

^{*)} Revue historique, т. XXVII, стр. 13., Documentos Cervantinos, стр. 234—238.

ресъ достовърной поэтической иллюстрація къ фактамъ, о которыхъ мы знаемъ изъ исторіи. Лопе, заставля именно женщину совершить героическій подвигъ, только усиливалъ патетичность впечатлѣнія, которое само по себѣ было хорошо знакомо испанцамъ XVI - XVII вѣковъ.

Интересна сумма, за которую хозяинъ Карлоса согласенъ даровать ему свободу. Вообще ціна выкупа варіпровалась сообразно времени, а также сану и положенію, которые предполагались въ плінникі. Поэтому, попавшись въ руки корсаровъ, каждый изъ павниковъ тщательно соблюдаль incognito, старансь выдать себя за простого матроса или солдата 1). Впрочемъ, турки подвергали плънниковъ самому подробному изслъдованію и, что incognito скрываеть за собою богатаго и знатнаго человъка, заламывали огромныя цъны. То же случилось и съ Карлосомъ. Исабелла говорить про его господина, что, «подозръвая въ Карлос кавалера, съ необыкновенною дерзостью требуетъ онъ 1 200 дукатовъ» 2). Такимъ образомъ за Карлоса приходится заплатить сумму вдвое большую, чёмъ за Сервантеса! Если небогатымъ родственникамъ Сервантеса не легко было собрать 600 дукатовъ, то понятно, какихъ трудовъ это стоило Исабеллі, которую Лопе съ самаго начала изображаетъ въ крайней нищеты!

Укажемъ, наконецъ, что дъйствіе двухъ піесъ, въ которыхъ мы имъемъ дъло съ алжирскими эпизодами (Viuda, casada y doncella и La pobreza estimada), происходитъ въ Валенсіи. Въ этотъ городъ, по самому его географическому положенію, всего чаще направляли свой путь алжирскіе бъглецы, и здъсь именно могли разыгрываться патетическія, жизненныя сцены, которыя сами просились въ драматическую обработку ³).

На этомъ мы и покончимъ изучение бытовой основы тъхъ драмъ Лопе, въ которыя вставлены алжирские эпизоды. Повторимъ въ заключение, что Лопе не даетъ намъ подробной картины жизни алжирскихъ плунниковъ, но это и не входило въ его задачу. Однако, въ обозначенныхъ предулахъ, иму въ виду прославить женскую добродутель, Лопе ни въ чемъ не

³⁾ Comedias escogidas, т. IV, стр. 219, 3.



¹⁾ Revue historique, T. XXVI, CTP. 5-6.

²⁾ Интересныя подробности о жизни испанцевъ на съверъ Африки, о ихъ сношеніяхъ съ турками и маврами сообщаеть Diego Suárez, História del maestro último que fué de Montesa (XVI—XVII въка), изд. г. Guillen Robles, Madrid, 1889 г., passim.

отступаетъ отъ исторической истины, такъ что и здёсь мы имћемъ поэтическую картину современной поэту испанской жизни. Итакъ, главный моментъ драмъ добродътели и остальныя подробности, все это-чисто-испанское, національное. И здісь передъ нами вполив бытовыя піссы, выводившія на сцену фигуры, хорошо знакомыя испанскому обществу, и касавшіяся вопросовъ, которые должны были занимать современниковъ. Подобно дранамъ чести, и драмы добродетели могутъ быть названы менцанскими, буржуваными. Онъ позволяють намъ глубже проникнуть въ психологію испанцевъ XVII віжа и освінцають многія стороны общественной жизни, которыя безъ нихъ остались бы незамъченными въ политической, оффиціальной исторіи. Нечего и говорить, что такая близость къ народной жизни дёлала ихъ понятными для современниковъ и обезпечивала имъ успъхъ у театральной публики, чему способствовало и общее идеалистическое настроеніе драмъ. Наконецъ, драмы доброд'ятели еще разъ, посл'ь драмъ чести, доказывають, что буржуваная трагедія, изъ которой въ теченіе времени выработался серьезный реалистическій театръ, существовала за долго до XVIII въка, и не только въ Англіи, но и въ Испаніи 1).

XII.

Указавъ и для драмъ доброд тели корни въ испанской жизни XVI—XVII въковъ, мы еще далеко не ръшили вопроса объ ихъ литературной исторіи. Прежде всего намъ предстоить разсмотръть самые сюжеты этихъ піесъ и пытаться указать, были ли они оригинальнымъ созданіемъ Лопе де Веги, или онъ только приспособиль ихъ къ драматической формъ. Въ данномъ случаъ положеніе діла нісколько иное, нежели при изученіи драмъ чести. Тамъ, поставивъ самыя драмы въ теснейшую связь съ явленіями общественной жизни XVI-XVII в ковъ, историкъ, по отношенію къ сюжету, могъ считать свою задачу поконченною. Дело въ томъ, что сюжеты драмъ чести настолько просты, что незачамъ предполагать ихъ заимствованія изъ какихъ-либо постороннихъ литературныхъ источниковъ. Наблюдая извъстное бытовое явленіе, поэтъ находиль въ немъ элементы, пригодные для драмы, и затумъ воспроизводилъ ихъ на сцену силою собственнаго генія. Лишь второстепенныя подробности интриги Лопе могъ взять у какихъ-либо другихъ писателей. Поэтому, установивъ прочную

Digitized by Google

¹) Ср. выше, стр. 233—235.

связь драмъ чести съ явленіями испанской жизни XVII вѣка и выяснивъ ихъ полную независимость и совершенно особое ихъ мъсто въ исторіи испанской драмы, мы должны были сдълать лишь нъсколько дополнительныхъ замечаній относительно литературной исторіи отдільныхъ фигуръ, появляющихся въ этихъ піесахъ. Иначе обстоить діло при изслідованіи драмъ добродетели. Даже признавая въ нихъ копію съ испанской жизни XVII въка, мы въ результать анализа получаемъ мотивы поэзіи въ связи съ многими подробностями, которыя трудно безъ остатка свести на житейскія отношенія, господствовавшія въ эпоху Логе. Въ драмахъ добродътели мы имъемъ извъстные комплексы фактовъ, связанные единствомъ идеи или образа, иначе говоря, опредъленные сюжеты. Драмы чести суть бытовыя піесы въ точномъ смыслѣ этого слова, фотографія съ современной дѣй-Въ драмахъ добродътели съ бытовою обстаствительности. новкою Лопе связаль различные романтические сюжеты, которые были въ литературномъ обращении и до него. Въ этомъ существенная разница двухъ отдёловъ семейно-бытовыхъ драмъ нашего поэта. Какіе же это сюжеты, и откуда Лопе могъ ихъ заимствовать? Вернемся къ прежнему порядку и начнемъ съ драмы La bella malmaridada.

Уже въ предыдущей главъ было указано на связь этой піссы со стариннымъ романсомъ; 1) теперь время остановиться на романсъ съ нъкоторою подробностью. Съ давнихъ поръ сюжетъ «bella malmaridada или malcasada» — исторія несчастнаго супружества женщины - обратилъ на себя внимание поэтовъ. Еще задолго до Лопе де Веги въ сборник романсовъ Сепульведы (Lorenzo Sepulveda), который вышель въ свъть въ 1551 году, встръчается обработка этого сюжета. Романсъ Сепульведы перепечатанъ въ сборникѣ Дурана, во второмъ томъ подъ № 1459 ²). Онъ принадлежить къ числу знаменит вишихъ романсовъ испанской литературы и, такъ какъ имбетъ прямое отношение къ драмб Лопе де Веги, то мы приведемъ его цъликомъ въ русскомъ переводъ. Онъ начинается съ разговора между несчастной женщиной и постороннимъ кавалеромъ, который ухаживаеть за нею: "несчастная красавица! самая красивая изъ тіхъ, которыхъ я только встрѣчалъ! я вижу тебя въ печали и раздраженіи! Скажи мнЪ

¹⁾ См. выше, стр. 196.

²⁾ См. Duran, Romancero general, т. II, стр. 450--451.

всю правду! Если ты полюбишь кого-нибудь другого, кром'в мужа, не забудь тогда меня. Я видълъ твоего мужа, сеньора, какъ онъ цъловаль другихъ женщинъ и забавлялся съ ними. Сильно бранилъ онъ тебя, ругался и богохульничалъ. Онъ клядся, что убьетъ тебя!". На эти слова кавалера красавица отвъчаетъ слъдующее: "уведи меня отсюда, о кавалеръ! Куда бы ты ни отправился, я сумбю служить тебб. Я хорошо бы постилала постель, на которой ты сталь бы спать. Я стала бы тебъ приготовлять ужинъ изъ куръ и каплуновъ и другихъ разнообразныхъ вещей, какой подобаетъ кавалеру. Я не могу более жить съ моимъ мужемъ, который заставляеть меня страдать, какъ вы, конечно, знаете сами". «Когда она говорила это, вотъ подошелъ ея мужъ. "Что вы здёсь дёлаете, преэрённая измённица? Сегодня должны вы умереть!" > Жена отв'ячаеть на это: «и за что, сеньоръ, за что? Ничемъ я этого не заслужила. Я никогда не целовала (этого) человъка, но это онъ поцъловалъ меня. Бейте, сеньоръ, меня поводьями вашего коня, повъсьте меня на шелковой веревкъ. Живою заройте меня въ апельсинномъ саду, сдёлайте мнф усыпальницу изъ золота и слоновой кости! И наверху, сеньоръ, напишите вы следующую надпись: здёсь лежить цвётокь изъ цвётковь, погибшій оть любви. Пусть всякаго, кто умреть отъ любви, похоронять здёсь; такъ сдѣлала и я, несчастная, погибшая изъ-за любви».

Сходство этого романса и піесы Лопе сразу бросается въ глаза: и здісь, и тамъ главныя дійствующія лица одни и тів же-несчастная жена и распутный мужъ, который при мальйшемъ подозрѣніи измѣны превращается въ мстителя. Въ параллель къ неизвъстному кавалеру, который сообщаетъ героинъ романса о дурномъ поведении ея мужа, въ піесъ Лопе стоитъ графъ Сципіонъ. Разговоръ между женщиною и кавалеромъ, въ особенности слова этого послідняго, Лопе безъ существенныхъ изміненій перенесъ въсвою драму 1). Такимъ образомъ, не можетъ быть сомивнія, что остовъ драмы Лопе заимствованъ изъ романса. Старинный сюжеть Лопе превратиль въ бытовую піесу, развивъ тъ элементы психики и драматическихъ положеній, которые уже заключались въ немъ. Измъненія, которымъ онъ подвергнуль романсъ, сводятся къ следующему. Онъ заставиль Лисбеллу пройти черезъ двъ стадіи несчастной жизни, изъ которыхъ въ романсъ упоминается только одна. Леонардо сперва измѣняетъ Лисбеллѣ

¹) См. выше, стр. 267.

ради посторонней женщины, а потомъ, послѣ неудачной попытки вернуться на путь добродътели, предается карточной игръ. Этого момента нътъ въ романсъ, но его легко объяснить отражениемъ бытовыхъ чертъ, такъ какъ картежная игра была чрезвычайно распространена въ испанскомъ обществъ временъ трехъ Филипповъ. Генрихъ Кокъ, описывая трудности путешествія по Испаніи, замѣчаеть, что нерѣдко кавалерамъ приходилось ночевать подъ открытымъ небомъ. Венты и постоялые дворы были устроены чрезвычайно скудно, но за то въ нихъ всегла можно было найти колоду картъ: такъ велика страсть испанцевъ къ картежной игръ, распространившаяся по всёмъ слоямъ общества! 1) Дёлая Леонардо картежникомъ, Лопе только усиливаетъ патетическія краски романса. Но это изміненіе несущественное. Главное касается фигуры самой героини. Въ романсъ хотя несчастная женщина и говоритъ кавалеру, что согласна последовать за нимъ и покинуть своего жестокаго мужа, однако, изъ последней ея тирады, обнаруживается, что, и любя этого кавалера, она еще не измънила добродътели: «я ничћиъ предъ вами невиновна, никогда я не ціловала (этого) человъка, но онъ попъловалъ меня. Наказаніе, которое заслуживаетъ онъ, перенесите, сеньоръ, на меня.» Но по мысли романса развязка этой семейной исторіи должна быть, повидимому, трагической: жена дъйствительно измънить мужу и погибнеть жертвою его мести. Такъ по крайней мъръ слъдуетъ изъ другого романса на ту же тему, который находится въ сборник в Flor de varios у nuevos romances (1589—1591) и перепечатанъ въ колјекціи Дурана подъ № 1461. Онъ читается слъдующимъ образомъ: «жена встала рано угромъ и отправилась въ садъ, говорятъ, затъмъ, чтобы подышать свёжимъ воздухомъ. Лучше было бы ей спать! Когда она поджидала своего любовника, коротокъ и непроченъ былъ ея сонъ; дурную ночь дала ей любовь. Лучше было бы ей спать! На свои прекрасныя кудри, которыя она старательно пригладила, надъла она легкую наколку (toca). Лучше было бы ей спать! Она надіваеть черный воротничокь, голубую юбку и, пока она од вается, (ей слышится): лучше было бы ей спать! Когда она выходила въ садъ, у ней подвернулся каблукъ, она повредила себ'й ногу. Лучше было бы ей спать! Она хот'й а сорвать левкой, и тутъ пчела ужалила ей палецъ. Лучше было бы ей спать! При всбух этих в дурных в предзнаменованиях, она все-таки идеть

¹⁾ Henrique Cock, I. стр. 97.

впередъ, проходить далее, влюбленная, ищеть того, кого любить всёмъ сердцемъ. Лучше было бы ей спать! Смотрить она туда и сюда, останавливается эдёсь и тамъ, и, наконецъ, видить то, чего не хотёла бы видёть. Лучше было бы ей спать! Она видить своего любовника мертвымъ, а рядомъ съ собою мужа, который покончилъ ихъ обё жизни. Лучше было бы ей спать!» 1)

Этотъ романсъ представляетъ какъ бы дальнъйшее развитіе темы, разработанной въ первомъ: жена измънила мужу, который и убиваетъ ее, какъ обыкновенный мститель. Связь второго романса и драмы Лопе де Веги представляется намъ довольно въроятной: есть между ними почти дословныя совпаденія. Въ началъ третьяго дъйствія, когда Леонардо требуетъ у Лисбеллы ея послъднюю драгоцънность, онъ толкаетъ ее на полъ, она падаетъ, и Леонардо, пользуясь замъшательствомъ, поспъшно удаляется. Въ этотъ самый моментъ входитъ братъ Лисбеллы и, заставъ ее въ такомъ странномъ положеніи, на полу и въ слезахъ, спрашиваетъ, что случилось? Лисбелла, не желая выдавать всей семейной непріятности, говоритъ, что у ней подвернулся каблукъ, она упала и повредила себѣ ногу. Вотъ ея слова:

Yo como le vide ayrado á tomarselo corri, cai y un pie me torzi, y de aquesto iva enojado

и несколько ниже

ay que dolor he sentido, el chapin se me ha torzido ²).

Почти то же самое читаемъ во второмъ романсъ:

A la salida del huerto Torzido se le ha un chapin, De que quedo lastimada.

Но какъ бы то ни было, нашъ поэтъ предпочелъ оставить жену невинною, изобразить ее, какъ жертву тиранства мужа, и тъмъ самымъ усилить драматичность впечатлънія. Если Лопе въ самомъ дълъ имълъ въ виду прославить женскую добродътель, то такое измъненіе романса само собою напрашивалось на его перо. Вообще, намъ кажется, что измъненіе не послужило къ невыгодъ піесы. Напротивъ, скоръе оно придало ей больше пън-

¹) Duran, о. с. стр. 451. ²) Comedias, т. II, стр. 210,2.

ности въ глазахъ читателя, а для историка, несомнънно, сдълало полной невинности **Goar**ee интересною. Благодаря фигура Леонардо пріобрътаеть большую степень выпуклости: передъ нами настоящій мужъ-мститель, который хочеть убить невинную жену, потому что наличность фактовъ противъ нея. Въ романст же поступокъ мужа не кажется столь мрачнымъ и потрясающимъ, потому что жена уже измѣнила или готова измѣнить мужу. Мы жалкемъ несчастную malmaridada, но состраданіе къ ней все-таки уменьшается при сознаніи, что и она виновата. Въ драм' Лопе передъ нами одно изъ самыхъ потрясающихъ зрълищъ въ жизни – страданіе невиннаго существа. Измъняя романсь въ указанномъ смыслъ, Лопе лишній разъ доказаль свой драматическій такть.

Дословные отголоски романсовь о bella malmaridada встръчаются и въ драмъ El sufrimiento de honor. Въ первомъ актъ мы присутствуемъ при слъдующемъ разговоръ между Леукато, любовникомъ Фенисы, и Суфридіо, ея обманутымъ мужемъ:

Leucato. Que te ha parecido, di, Sufrido de la criada? (ръчь идеть о Фульвіи, женъ Леукато, которая поступила въ услуженіе къ Фенисъ).

> Sufridio. La bella malmaridada de las más lindas que vi.

Такими же словами начинается и первый романсъ. Уже было указано, что El sufrimiento de honor и El desposorio encubierto представляютъ соединение двухъ темъ—оскорбление чести и bella malmaridada ¹).

Изъ драмъ добродътели еще одна можетъ считаться варіаціей на тему «bella malmaridada». Мы разумѣемъ Los hidalgos del aldea. Здѣсь опять мы видѣли знакомыя фигуры покинутой женщины и распутнаго мужа. Но сходство ограничивается этими одинаковыми очертаніями темы: болѣе тѣсной зависимости драмы отъ романсовъ или какихъ-либо дословныхъ отраженій установить невозможно. Напротивъ, Los hidalgos del aldea представляется оригинальнымъ созданіемъ Лопе, который изъ обыкновеннаго житейскаго положенія сумѣлъ сдѣлать интересную и во многихъ пунктахъ патетическую драму. Нигдѣ, какъ именно въ этой піесѣ, не сказывается такъ ярко поэтическая изобрѣтатель-

¹⁾ См. выше, стр. 195 и приложение, стр. 44.

ность Лопе де Веги, его искусство изъ ничего создавать чрезвычайно удачное произведеніе! 1)

Драма Virtud, pobreza у mujer, написанная въ промежутокъ отъ 1604 до 1618 года, изображаетъ одинъ изъ подвиговъ, которые предпринимаютъ женщины изъ любви къ своему мужу. По своему сюжету Virtud, pobreza у mujer относится къ довольно обширной группъ мотивовъ, которые находили разработку у писателей различныхъ національностей. Обратимся прежде всего къ испанскимъ романсамъ. Геронческие подвиги женщины воспъваются въ нихъ нередко. Укажемъ хотя бы на романсъ известнаго уже намъ Лоренсо Сепульведы (Romances nuevamente sacados... 1551 г.) о томъ, «какъ Фернанъ Гонсалесъ быль посаженъ въ темницу Санчо I, королемъ Леонскимъ, и какъ его супруга донья Санча освободила его, сама оставшись въ темницъ 2). Король Леона, Санчо Ордоньесъ, разгибвавшись на Фернанъ Гонсалеса, перваго графа Кастильского, велблъ посадить его въ темницу. Графиня донья Санча, которая была родственницею короля, просить у него позволенія повидаться съ мужемъ. «Она дала объщание отправиться на богомолье въ Санть Яго, и ей хотьлось бы передъ разлукою проститься съ мужемъ». Король позволяеть донь в Санч постить графа. Она идеть въ темницу, уговариваетъ мужа надъть ея платье и, подъ видомъ женщины, выйти на свободу, а сама остается вийсто него. Король, узнавъ о подвигъ графини, говоритъ: «графиня, вы обманули меня, вы насм'вялись надо мною! Но вы поступили, какъ подобало благородной женщинъ, освобождая вашего мужа, какъ вы его осво-

¹⁾ Тема bella malmaridada занимала также и романистовъ. Напр., въ La Diana enamorada, на стр. 179 (Барселонское изд. 1886), мы читаемъ прелестный романсъ

cuando yo triste naci, luego naci desdichada,

содержащій обычныя жалобы malmaridada; да и вся исторія несчастнаго замужества Діаны есть не что иное, какъ варіація пъсенной темы, которая также стара, какъ стары неустройства семейнаго патріархальнаго быта. Но подробности сюжета въ романъ Монтемайора не имъютъ ничего общаго ни съ романсами, приведенными въ текстъ, ни съ драмами Лопе де Веги.

²⁾ О подробностяхъ этого событія, которое, говорять, имъло мъсто въ X въкъ, см. Mariana, Historia de España, I, стр. 230 (=Bibl. Aut. Esp., т. XXX). Подобнымъ же способомъ, благодаря самоотверженію жены, удалось покинуть темницу и Антоніо Пересу. См. Forneron, о. с. стр. 85.

бодили. Пока будетъ существовать міръ, въ васъ найдутъ себъ образецъ женщины и низкаго, и благороднаго происхожденія». Посл'є этого король отправилъ Санчу въ Кастилью, гд'є ее радостно встр'єтилъ Фернанъ Гонсалесъ 1)

У того же Сепульведы есть романсь о «Марті, императриці константинопольской, которой Альфонсь X, ея двоюродный брать, отдаеть всі свои сокровища, необходимыя для выкупа ея супруга Балдуина, находящагося въ пліну у султана египетскаго». Воть съ какою річью обращается императрица къ Альфонсу X: «я пришла просить помощи у тебя, какъ могущественнаго государя. Я хочу освободить моего мужа, который страдаеть въ тяжкомъ пліну! Король даеть ей необходимую помощь, и «такимъ-то образомъ освободили того, кто жиль въ пліну» 2). Конечно, Марті далеко до нашей Исабеллы: она только просить денегь у своего родственника, а Исабелла самое себя продаеть въ рабство и, принеся себя въ жертву, спасаеть мужа!

Укажемъ еще одинъ романсъ, относящійся къ болѣе позднему времени, La peregrina doctora, въ которомъ соединены двѣ темы: невинно-оклеветанная женщина и ея героическій подвигъ. Женщина, оклеветанная передъ мужемъ въ измѣнѣ супружеской чести, принуждена покинуть его домъ и долгое время провести на чужбинѣ. Она пріобрѣтаетъ тамъ замѣчательныя медицинскія познанія, и впослѣдствіи обстоятельства складываются такъ, что оня спасаетъ отъ неминуемой смерти не только мужа, но и того человѣка, который оклеветалъ ее ³).

Но во всёхъ этихъ романсахъ нётъ главнаго момента, который придаетъ драмі Лопе ея своеобразную окраску: нётъ исторіи жены, которая продаетъ себя въ рабство, чтобы выкупить на свободу мужа, томящагося въ плёну. Въ піесё Лопе де Веги съ этимъ моментомъ соединены алжирскіе мотивы. Романсы на алжирскія темы принадлежатъ къ числу наиудачнёйшихъ испанскихъ романсовъ. Въ сборникі Дурана есть цёлый отділь романсовъ «о плённикахъ и каторжникахъ» (Romances de cautivos y forzados), изъ которыхъ многіе появились въ печати

¹⁾ Duran, o. c., r. I, crp. 464—465.

Mientras que durare el mundo,
En vos tomarán dechado
Las mujeres que vivieren
De pequeño y grande grado.

²) Duran, o. c., т. II, стр. 18--19. 3) lbidem, стр. 260—264.

раньше драмъ нашего поэта и, следовательно, могли быть ему знакомы. Многія подробности, которыя мы назвали алжирскими эпизодами, могли перейти въ драмы Лопе изъ этихъ романсовъ. Напримъръ, любовь прекрасной мусульманки, которая освобождаетъ христіанскаго пленника, и мотивъ этотъ, и фигура-все это существовало въ испанской литературъ за долго до Лопе де Веги. Въ 1573 г. вышли въ свъть романсы, собранные Хуаномъ Тимонедою подъ однимъ общимъ заглавіемъ Rosa de romances; среди нихъ есть одинъ, который называется просто «плънникъ» (el cautivo). Въ этомъ романсъ пленникъ, возвратившійся на родину, разсказываетъ женъ о своей жизви въ Алжиръ и о томъ, какъ любила его госпожа: «когда мавръ убзжалъ на охоту, она снимала съ меня цёпи, клала мою голову къ себё на колёни, ухаживала за мною и ласкала меня болбе, чёмъ я того заслуживалъ... Она дала мић сто дукатовъ и выпустила меня на свободу» 1). Въ другомъ романсъ, который помъщенъ въ Romancero general (Madrid. 1600), плънникъ бесъдуетъ съ повелителемъ о своей женъ, которая осталась въ Испаніи, и мусульманинъ, сжалившись надъ несчастнымъ, даетъ ему объщание отпустить его на свободу 2). Этотъ романсъ напоминаетъ намъ одну сцену изъ Virtud, pobreza у mujer, въ которой Али разговариваетъ съ Карлосомъ объ Исабеллъ и объщаетъ подарить ему свободу, если тотъ будетъ искуснымъ ходатаемъ его передъ Фатимой, въ которую Али влюбленъ 3). Хорошо знакома алжирскимъ романсамъ и фигура мужа, изнывающаго въ разлукъ съ женою и тоскующаго по прекрасной Испаніи. На тему о мужѣ, который вдали отъ жены томится въ алжирскомъ плену, есть довольно много романсовъ, которые, какъ и большинство алжирскихъ, отличаются искренностью тона и неподдальной чувствительностью. Въ одномъ изъ нихъ пленникъ взываетъ къ отсутствующей жент: «о милая моя Леонора! я остаюсь, страдая, въ чужой земаћ, тело мое въ тяжкихъ ценяхъ, но душа моя свободно улетаетъ къ тебћ» 4). Въ другомъ мы читаемъ следующую просьбу несчастнаго узника: супруга и госпожа моя! Прежде часто ты мнъ писала, а теперь не доходитъ до меня ни одной въсточки отъ тебя. Ты пространно писала мн , какъ ты любишь меня... О

¹) Duran, o. с., т. I, стр. 136—137.

²⁾ Стр. 147, см. еще стр. 144-145.

³⁾ Comedias escogidas r. IV, crp. 223, 2-224, 2.

⁴⁾ Duran, o. c., erp. 139—140.

мать моя Испанія! Счастливо отечество, въ которомъ живеть моя дорогая супруга!» 1) Ясно, что отрывки изъ всёхъ этихъ романсовъ могутъ быть поставлены въ точную параллель со второстепенными эпизодами драмъ Лопе де Веги, какъ Virtud, pobreza у mujer, такъ и другихъ (La pobreza estimada или Viuda, casada у doncella). Даже сантиментальный, чувствительный тонъ этихъ романсовъ напоминаетъ драмы Лопе де Веги. Поэтому Карлосъ, Леонидо или Фелисіано, появляясь на сценъ бытового театра Лопе, не были безусловною новостью въ испанской поэзіи вообще.

Но остается все-таки не выясненнымъ главный моментъ драмы Virtud, pobreza у mujer: женщина, продающая себя въ рабство ради мужа, который живеть въ алжирскомъ плъну. Изъ испанскихъ романсовъ лишь одинъ представляетъ нѣчто сходное съ драмою Лопе. Это-романсь, напечатанный въ коллекціи Дурана, въ первомъ томѣ подъ № 262, а впервые появившійся въ Romancero general (1600). Эта сравнительно поздняя дата не должна насъ смущать: вопервыхъ, драма Лопе написана послъ 1604 г., и кром'в того романсъ существовалъ раньше 1600 года, такъ какъ мотивы, заимствованные изъ него, встръчаются уже въ одной драм' Хуана де ла Куэвы (El degollado). Въ романс' разсказывается о мужћ, который изъ любви къ женћ, находившейся въ пачну, отправился въ Алжиръ и сталъ добровольнымъ рабомъ царя, у котораго жила его жена. «Будучи человъкомъ свободнымъ, въ отчаяніи сталь онъ рабомъ мавра». Однажды жена его Селія сказала своему повелителю, что этотъ новый рабъея брать. Царь отвъчаеть ей: «Селія, ты говоришь неправду, потому что братская любовь еще никогда не давала такого доказательства своей силы». Тогда Селія сказала царю: «сеньоръ, я открою тебъ истину. Арнальдо-мой мужъ, и я надъюсь на твое милосердіе, что ты отпустишь насъ на свободу». Царь исполниль желаніе своей пленнипы затемь, чтобы христіане видели, что и въ маврахъ есть добродътель и благородство» 2). Mutatis mutandis, этотъ романсъ подходитъ къ Virtud, pobreza y mujer. Лопе, какъ пъвецъ женщинъ, могъ перемънить роли и вмъсто мужа на первый планъ поставить героическую женщину. Такое предположение не представляется невъроятнымъ въ виду того,

¹⁾ Ibidem, стр. 142. Этотъ романсъ напечатанъ уже въ Flor de várias Romances (1589—1597).

²) Duran, o. c., crp. 138—139.

что и pomancy o bella malmaridada Лопе придалъ окраску, при которой женская добродътель являлась въ самомъ яркомъ свътъ.

Одновременно съ романсами, а иногда нъсколько позднъе ихъ, разрабатываются аджирскія темы и въ новедлахъ и романахъ XVI-XVII въковъ. Уже въ El patrañuelo Хуана Тимонеды есть новелла о нъжныхъ супругахъ, которые разлучены судьбою: мужъ томится въ плъну у турокъ, жена остается одна въ Испаніи, —и, наконецъ, они соединяются къ взаимному удовольствію 1). Въ роман'я Лопе де Веги El peregrino en su patria (1604) есть эпизодъ, напоминающій драму Virtud, pobreza у mujer. Герой романа Панфило вибстб со своею невбстою Нисе живетъ въ Сеутъ. Во время одной схватки съ мусульманами Панфило, подобно Карлосу, попался въ пленъ. Нисе решается отправиться въ Фецъ, куда увели Панфило, надъясь какъ-нибудь выручить его изъ бъды. Она выучивается арабскому языку и, выдавая себя за мужчину, поступаеть въ домъ одного богатаго мавра. живущаго въ Фецъ. Постепенно удается ей узнать, гдъ находится Панфило, и при помощи своего щедраго хозяина выкупить его за 500 дукатовъ. Эта исторія осложнена обычными мотивами: такъ, въ Панфило влюбляется прекрасная мавританка, Нисе начинаетъ ревновать своего жениха и, наконецъ, принуждена открыть свое incognito и т. д. 2). О върной женщинъ, которая, будучи покинута любовникомъ, отправляется отыскивать его и освобождаетъ изъ мусульманскаго плъна, разсказывается и въ первомъ романъ Сеспедеса и Менесеса El español Gerardo. Общая схема разсказа нъсколько напоминаетъ драму Лопе де Веги, но о добровольномъ рабствъ женщины здъсь ничего не говорится. Героиня этой исторіи Нисе-близкая родственница нашей Исабеллы. Вотъ съ какими словами обращается она къ своему любовнику, котораго, наконецъ, обръза послъ долгой разлуки и спасла: «я не удивляюсь, сеньоръ, что вы почти не узнаете меня и не върите мив. Ваша любовь ко мив прододжалась такъ мало времени, что изъ памяти вашей и мыслей изгладился самый образъ мой. Но ни увъренность моя въ этомъ забвении, ни жестокость, которую вы обнаружили по отношенію ко мив, ни все ваше презрвніе и долгое отсутствіе, которое есть палачъ самой постоянной любви. ничто это не могло поколебать и уничтожить мою, ослабить хотя на самую малую долю мои сладкія заботы о васъ. Только за вами,

²⁾ El Peregrino, по изд. 1776 г., стр. 323 и слъд.



¹) Cm. Bibl. Aut. Esp., T. III, CTP. 143-144.

мой Херардо, пришла и я къ туркамъ, которые несправедливо владѣли вами; и только мысль объ этомъ позволила мнѣ забыть такія оскорбленія и рѣшиться перенести столь великія опасности, покинуть свое уединеніе, всюду собирая деньги для вашего выкупа, странствуя день и ночь, поднимаясь на высокія горы—и все это лишь для того, чтобы вернуть вамъ вашу утерянную и желанную для меня свободу! • 1)

Наконецъ, въ романѣ Висенте Эспинеля La vida del Escudero Marcos de Obregon (1618) авторъ разсказываетъ намъ о любовномъ приключени своего героя: молодая мусульманка влюбляется въ Обрегона, онъ также чувствуетъ къ ней симпатію, но потомъ принужденъ покинуть Алжиръ. Этотъ эпизодъ описанъ очень просто и трогательно, что, впрочемъ, замѣчается и во всемъ романѣ Эспинеля ²).

Итакъ, второстепенныя подробности своихъ драмъ добродътели, поскольку онъ относятся къ алжирской жизни, Лопе находилъ уже готовыми, и ему оставалось только обработать ихъ въ драматической форм'я и поставить въ связь съ основною темою піесъ. Не нужно кром' того забывать, что и сама жизнь подсказывала поэту многое, какъ бы обращая его внимание на тъ литературно-бытовые мотивы, которые были фиксированы раньше него. Возможно, что и въ алжирскихъ эпизодахъ Лопе изображалъ прямо съ натуры, въ данномъ случай по разсказамъ лицъ, которыя бывали въ Алжирѣ и сами проходили черезъ всѣ перипетіи пліна. Но въ виду несомнінной связи съромансами, которая наблюдается во многихъ пунктахъ драматическихъ произведеній Лопе самыхъ разнообразныхъ отділовъ, правильніе предположить, что именно романсы дали поэту мотивы для написанія нъкоторыхъ эпизодовъ его піесъ. Во всякомъ случать, алжирскими эпизодами Лопе не вносиль ничего новаго въ обиходъ испанской поэзіи.

Но женщина, продающая себя въ рабство ради освобожденія своего милаго, откуда этотъ мотивъ, эта патетическая тема? Можетъ быть, когда-нибудь въ Испаніи и произошелъ подобный случай, но исторія не сохранила памяти о немъ! Между тімъ, у одного изъ итальянскихъ новеллистовъ есть разсказъ, который представляетъ значительную аналогію съ драмою Лопе. Мы разумівемъ 39 новеллу Мазуччіо «О Сусаннів, которая влюбляется въ Іоанна (Іоаппе); его берутъ въ плівтъ мавры, она отправляется въ Тунисъ и продаеть самое себя, чтобы выкупить

¹⁾ Bibl. Aut. Esp. т. XVIII, стр. 244. 2) lbidem, стр. 435—442.

овоего дюбовника, и потомъ оба они умираютъ». Конечно, новедла Мазуччіо не была непосредственнымъ источникомъ драмы Лопе, который ограничился тъмъ, что переложилъ на испанскіе нравы итальянскій разсказъ. Во многихъ пунктахъ отличается піеса испанскаго поэта отъ новеллы Мазуччіо. Уже не говоримъ о печальной развязку новелы: на обратномъ пути изъ Туниса любовники вновь попадають въ руки мавровъ, Іоанна предають позорной казни, а Сусанна умираеть отъ огорченія. У Лопе піеса оканчивается примиреніемъ Карлоса и Исабеллы. Но и мелкія подробности не одинаковы у обоихъ авторовъ. Различіе можно установить въ следующихъ пунктахъ: 1) въ новелле герой беденъ, героиня богата, и притомъ они любятъ другъ друга; у Лопе де Веги, наобороть, біздность и не особенно аристократическое происхожденіе Исабеллы служать препятствіемъ къ оглашенію ея брака съ Карлосомъ; 2) любовники видятся въ Тунист еще до того момента, когда Сусанна сбирается внести за Іоанна необходимую сумму. Прівхавъ въ Тунисъ, Сусанна отыскиваеть Іоанна, встрівчаетъ его на улицъ, отягченнаго цъпями, укръпляетъ мужество пленника и лишь после продолжительных разговоровь съ нимъ идеть домой, чтобы взять деньги, но 3) въ ея отсутствіе деньги у нея украли, и потому она принуждена продать себя въ рабство тутъ же въ Тунисъ; 4) Іоаннъ при помощи друзей хитростью освобождаетъ Сусанну, и они бъгутъ изъ павна. Необходимо отмътить еще и то обстоятельство, что Сусанна во времи своихъ странствованій и пребыванія въ Тунист выдаеть себя за мужчину. Ничего подобнаго не встръчается въ драмъ Лопе де Веги. Но сходство между Мазуччіо и Лопе, кром'я главнаго мотива, заключается еще и въ томъ, что у Сусанны также есть добродътельный другь, генуэзскій купець, какъ и Исабеллі помогаеть въ затруднительномъ положеніи толедскій купецъ Иполито 1). Такимъ образомъ, и послъ сличенія новеллы Мазуччіо съ драмою Лопе де Веги вопросъ объ источникахъ последней приходится считать открытымъ: намъ неизвъстно, откуда Лопе заимствовалъ этотъ интересный сюжеть и, можеть быть, его правильние считать созданіемъ собственной богатой фантазіи поэта, работавшей и въ данномъ случат на какихъ-либо бытовыхъ данныхъ 2).

¹⁾ Masuccio Salernitano, Il Novellino, по изд. Napoli, 1874 г., стр. 408-414.

²⁾ У другихъ наиболъе извъстныхъ итальянскихъ новеллистовъ, какъто: Воккачіо, Чинтіо, Ласка, Фиренцуола, Вазиле, Саккетти, Ванделло и т. д. намъ не удалось встрътить ничего подобнаго драмъ Лопе или новеллъ лазуччіо.

Гораздо проще и яснъе обстоить дъло съ четвертою піесою Лопе на тему о женской доброд втели, съ драмою La pobreza estimada. Не станемъ останавливаться на алжирскихъ эпизодахъ этой драмы и перейдемъ прямо къ прочимъ мотивамъ, которые встрічаются въ ней. Среди произведеній старо-испанской литературы, къ которымъ драматурги довольно часто обращались за сюжетами, не последнее место занимаетъ Libro de Patronio, сборникъ новеллъ, принадлежащій перу дона Хуана Мануэля (1282— 1348) и гораздо боле известный подъ именемъ графа Луканора. Одна изъ новеллъ этого сборника находится въ тъсной связи съ драмой Лопе. Это -25 новелла, разсказывающая о томъ, «что случилось съ графомъ Провансскимъ, и какъ онъ освободился изъ павна, благодаря совьту, который даль Саладину». Воть содержаніе этой новельы или «примъра» (enxemplo), какъ она, подобно всемъ прочимъ, называется у Мануэля. Однажды графъ Луканоръ сказаль своему сов'єтнику Патроніо сл'єдующее: «Патроніо, одинь изъ моихъ вассаловъ проситъ у меня совъта касательно замужества своей родственницы. Онъ сообщилъ мнѣ, какія партіи предстоять ей, и просиль, чтобы я сказаль ему, на чемь остановить свой выборъ. Я не знаю, какъ поступить, и потому спрашиваю у васъ совъта». На это Патроніо отвітиль: «сеньоръ графъ Луканоръ, чтобы вы сумбли дать совътъ вашему вассалу, я хотблъ бы разсказать вамъ исторію о граф'в Провансскомъ и о Саладин'в, султан'я Вавилонскомъ. Графъ сказаль, что охотно выслушаетъ его, и Патроніо разсказаль ему слідующее. Провансскій графъ, во время паломничества въ Святую Землю, попался въ плънъ султану Саладину. Саладинъ полюбилъ своего плунника и за его знатное происхожденіе, и за личныя высокія качества. И во всіххъ своихъ предпріятіяхъ Саладинъ спрашиваль совъта у своего шльнника и во всемъ дов'врязся ему. У графа въ Прованс'в оставались жена и маленькая дочь. Когда дочь выросла, то многіе короли и другіе знатные люди стали свататься за нее, а такъ какъ мать не знала безъ совъта мужа, на что ръшиться, то она и написала ему письмо съ просьбою указать, какъ ей поступить. Самъ находясь въ нервшимости, за дальностью разстоянія не зная, что отвётить, графъ спросиль совёта у Саладина. На это султанъ сказаль ему: «графъ, я знаю, какъ великъ вашъ разумъ! Изъ немногихъ словъ вы поймете, какъ надо поступить. Я не знакомъ съ тіми людьми, которые сватаются за вашу дочь, и потому не могу дать прямыхъ указаній. Но воть вамь мой сов'єть: выдайте

вашу дочь за благороднаго человъка (home de buen logar)». Графъ понялъ совътъ султана и написалъ женъ, чтобы она собрала сведения о качестве и положении жениховъ и обо всемъ подробно ему написала. Когда пришелъ отвътъ, графъ съ Саладиномъ разсмотръли списокъ претендентовъ и нашли, что въ каждомъ изъ нихъ былъ какой-нибудь недостатокъ. Кто былъ невоздерженъ въ пищѣ и питьѣ, кто былъ раздражителенъ и неласковъ, кто, наконецъ, любилъ дурное общество и т. д. И вотъ нашли они одного молодого дворянина, не очень богатаго, но у котораго, судя по описанію, не было никакихъ недостатковъ. И тогда Саладинъ немедленно посовътовалъ графу выдать свою дочь за этого человъка, потому что «больше нужно уважать человъка за его дъла и благородство происхожденія (la nobleza de linaje). чъмъ за богатство». Графъ въ такомъ смыслъ и написалъ цисьмо жен' и родственникамъ. Хотя они н' сколько и удивились его рѣшенію, однако, поступили, какъ было приказано. Они призвали молодого человъка и объявили ему, что онъ оказался избранникомъ. Молодой человъкъ сразу догадался, что Саладинъ избралъ его за его личныя качества (lo escogiera por home). Поэтому онъ ръшиль совершить какой-нибудь подвигь, который доказаль-бы Саладину, чтс онъ не ошибся въ своемъ выбору. Съ согласія родственниковъ невъсты онъ снарядилъ нъсколько галеръ и отправился на Востокъ. Онъ пробылъ долгое время въ Арменіи, гдъ выучился турецкому языку. Узнавъ, что султанъ очень любитъ охотиться, онъ купилъ нъсколько хорошихъ охотничьихъ птицъ и отправился къ султану. Онъ очень скоро подружился съ Саладиномъ и подарилъ ему своихъ птицъ и собакъ. Но самъ онъ никогда не хот улъ взять какого-нибудь подарка отъ султана. Однажды они охотились, и вотъ соколъ султана загналъ цаплю на берегъ моря. Султанъ и молодой человъкъ, въ погонъ за птицами, незамътно удалились отъ остальныхъ охотниковъ. Видя себя вдвоемъ съ Саладиномъ, кавалеръ позвалъ своихъ людей съ галеры, которая находилась неподалеку; они схватили Саладина и отвели на галеру. И когда султанъ увидблъ себя въ плену, онъ сталь громко жаловаться и говорить, что это измёна. Но зять графа сталъ успокаивать его, говоря, что Саладинъ самъ былъ причиною всего случившагося. Въдь это султанъ посовътовалъ графу выбрать его въ зятья за личныя качества! А какой же быль бы онъ мужчина, если-бы не сумълъ взять Саладина въ плънъ? Теперь онъ проситъ у Саладина только одного: пусть онъ отдастъ ему тестя. Обрадованный султанъ объщалъ исполнить его просьбу, и они вмъстъ вернулись во дворецъ. Тамъ султанъ разсказалъ своему плънику о приключени съ его зятемъ и восхвалилъ Бога за то, что Онъ внушилъ ему такой хорошій совътъ и вполнъ оправдалъ его выборъ. Послъ этого Саладинъ отправилъ графа и его зятя на родину, щедро ихъ одаривъ. Разсказавъ эту исторію, Патроніо присовокупилъ графу Луканору: «такъ и вы, сеньоръ графъ, посовътуйтє вашему вассалу выбрать въ мужья своей родственницы того, кто обладаетъ личными качествами. Ни благородство, ни богатства безъ личной добродътели не имъютъ никакого значенія. Добродътельный человъкъ, увеличивая честь и славу своего дома, увеличиваетъ и богатство, а богатый, если онъ не обладаетъ личною добродътелью, погубитъ все это очень скоро». Графъ Луканоръ нашелъ совътъ Патроніо очень благоразумнымъ и въ такомъ смыслъ отвъчалъ и своему вассалу 1).

Сходство между этой новеллою и драмою Лопе несомнънно. Въ обоихъ произведеніяхъ-христіанскій плінникъ, который пользуется полнымъ довъріемъ своего мусульманскаго владыки, и въ драмъ и въ новеллъ колебанія отца, который не знастъ, за кого выдать дочь, и, наконецъ, совіть владыки отдать ее тому, кто обладаетъ личными качествами доброд втели, а не богачу, который лишенъ ихъ. И тамъ, и здёсь лицо, давшее совётъ, случайно попадается въ пабиъ во время охоты, и такимъ образомъ имбетъ возможность на опыть провърить свой выборь и т. д. Но если можно считать крайне въроятнымъ, что фабулу своей піесы Лопе заимствоваль изъ сборника Мануэля, то и здісь къ своему источнику Лопе отнесся весьма свободно. Не говоримъ уже о томъ, что романтическую легенду среднев вковыя онъ перенесъ бытовую испанскую обстановку своей эпохи, обозначивъ даже годъ, когда происходить д'айствіе піесы и превративъ вавилонскаго султана въ столь хорошо знакомаго его современникамъ алжирскаго (вице) короля... Но, будучи сходны по сюжету. новелла Мануэля и драма Лопе отличаются одна отъ другой своею идеей. Идея новеллы та, что лишь человъкъ, обладающій личными достоинствами, можеть считаться удачнымъ женихомъ. Сообразно съ этимъ зять графа заранће обдумываеть свой поступокъ и предпринимаетъ его именно съ цёлью доказать, что

¹⁾ Escritores en prosa anteriores al siglo XV, стр. 392—394 (Bibl. Aut. Esp., т. 51).

онъ обладаетъ личными добродътелями. У Лопе де Веги этого нъть, почему и павнение Аудаллы Леонидомъ является дъломъ случая, котораго Леонидо не ожидаль, но которымъ искусно пользуется. Мы, конечно, не ставимъ Лопе де Вегъ въ вину, что онъ нарушилъ цілостность средневіковой легенды; у нашего поэта задача была совершенно иная-прославить женскую добродътель и показать, что даже въ бъдности она оказываетъ благотворное вліяніе на окружающихъ. Понятно что лишь при такомъ освъщеніи новедла получала возможность обработки въ драматической формъ. Далъе, въ новеллъ Мануэля о дочери только упоминается: она служить лишь предметомъ споровъ и колебаній. Иныхъ признаковъ жизни она не подаетъ. Изъ лицъ женскаго пола на первомъ мъстъ стоитъ мать молодой дъвушки, хотя и ова, сообразно съ тенденціей новеллы, не играеть особенно значительной роли. У Лопе весь главный интересъ сосредоточенъ на фигур'в доброд'втельной женщины, которая въ отсутствіе мужа сохраняеть ему върность. Ту же самую тему встръчаемъ мы и въ Viuda, casada у doncella, а потому будетъ умъстно сказать объ этой тем' насколько словъ немного ниже, при указаніи источниковъ этой последней піесы. А теперь сделаемъ краткія замъчанія о бъдности Доротеи, такъ какъ этого момента также нъть въ новель Мануэля.

Само собою ясно, что бъдность является однимъ изъ существенныхъ препятствій сохранить в'єрность отсутствующему супругу. Поэтому вполн' понятно, что Лопе, желая окружить свою героиню ореоломъ самой яркой добродетели, сделалъ ее бедною и превратиль изъ графской дочери въ скромную валенсіанскую горожанку. La pobreza estimada входить въ ц'ялый циклъ драмъ нашего поэта, въ которыхъ изображается бъдность. Лопе охотно возвращался къ этому предмету и въ тъхъ изъ своихъ піесъ, тема которыхъ совсемъ иная. Очевидно, что вопросъ о богатстве и б'єдности занималь поэта. Но б'єдность нашъ поэть изображаеть обыкновенно въ идеальномъ свътъ, или дълая ее неразлучною спутницей добродътели или выставляя ее причиной героическихъ поступковъ и мыслей. Мы не хотимъ сказать, чтобы отъ взора Лопе укрывались ужасныя последствія бедности, одинаково и моральныя, и физическія. Позволимъ себ' привести коротенькій отрывокъ изъ одной комедіи Лопе, который напомнить намъ извъстную сцену изъ Скупого рыцаря. Эта комедія называется Quien todo lo quiere. Ея герой донъ Хуанъ возвращается на

Digitized by Google

родину безъ всякихъ средствъ къ жизни. Безсердечная кокетка Отавія, которая была главною причиною его разоренія, дъласть донъ Хуану предложеніе за приличную сумму убить одного изъ ея поклонниковъ, не задолго передъ тъмъ покинувшаго ее. «Если кочешь взять эти брилліанты, которые я тебъ дамъ, убей дона Фернандо, потому что любить такого бъдняка, какъ ты, я вовсе не хочу». Донъ Хуанъ, конечно, отказывается исполнить просьбу Отавіи, продиктованную уязвленнымъ самолюбіемъ, и выйдя отъ нея, съ горечью говоритъ своему слугъ: «отозвавъ меня въ сторону, она хотъла дать мнъ два брилліанта затъмъ, чтобы я убилъ дона Фернандо. Такія-то предложенія осмълнвается дълать бъдности людская злоба!» 1). Кто, читая эти строки, не вспомнитъ то мъсто изъ Скупого рыцаря, когда жилъ дъласть еще болье гнусное предложеніе Альберу? Кому вновь не придутъ на память слова—

О бъдность, бъдность! Какъ унижаеть сердце намъ она!

Въ другой комедіи La prueba de los amigos върный слуга І'алиндо такъ описываетъ бѣдность, въ которую впалъ его господинъ вслѣдствіе неблагопріятныхъ обстоятельствъ: «ничего не осталось изъ его имущества, все продано, заложено, или взято подъ арестъ. Даже самый домъ отнимутъ у него сегодня, выгонятъ меня на улицу и выбросятъ за нами тюфякъ, два-три стула, которые намъ остались, да бочку, которая служитъ намъ вмѣсто стола... Всѣ друзья оставили моего господина: онъ сидитъ въ темницѣ, и никто не приходитъ къ нему. И, чтобы онъ вполнѣ походилъ на блуднаго сына, онъ окруженъ стадомъ клоповъ вшей и москитовъ, которые безпощадно ъдятъ его» 2).

Но, какъ уже сказано, Лопе не останавливается на изображеніи физическихъ и моральныхъ страданій, которыя связаны съ бъдностью. Въ самую мрачную минуту въ его драмъ открывается просвъть, и картина мигомъ измъняется. Рядомъ съ бъдностью становится добродътель, въ самомъ ли бъдномъ человъкъ или въ

¹⁾ Comedias, T. XXII (Madrid, 1635), crp. 14, 2-15, 1. Quando alli me apartó darme queria dos joyas, porque diesse a don Fernando la muerte: ansi se atreve á la pobreza la venganza!

²⁾ Coleccion de libros españoles raros ó curiosos., r. Vl, crp. 321-322.

комъ-либо изъ окружающихъ. Лопе написалъ цълую піесу, заглавіе которой одинаково съ знаменитою драмою Островскаго «Бѣдность не порокъ» (Pobreza no es vileza). Здёсь благородная бъдность, олицетворенная въ молодомъ испанскомъ офицеръ, получаеть заслуженную награду оть знатной фламандской дамы, которая выходить за него замужъ. Въ комедіи Quien todo lo quiere бъдность донъ Хуана не мъшаеть преданной доньъ Анъ любить его всъмъ сердцемъ, а, напротивъ, только усиливаетъ эту любовь. Точно также на выручку несчастного героя комедіи La prueba de los amigos является Леонарда, о чемъ была ръчь нъсколько выше 1). Было бы невозможно перечислить вск тк случаи, когда Лопе прославляеть доброд тельную бъдность. Уже и въ тъхъ семейнобытовыхъ драмахъ, которыя были предметомъ нашего спеціальнаго изученія, мы встр'вчались съ фигурами б'єдныхъ и добродътельныхъ людей. Таковъ, напримъръ, старый Фелисіано изъ драмы La venganza venturosa, такова прекрасная Финея, невольная соперница Теодоры изъ Los hidalgos del aldea и т. д. 2). Къ нимъ же, наконецъ, относится и Доротея, героиня др. La pobreza estimada. Такимъ образомъ эта піеса не стоитъ одиноко въ ряду драматическихъ произведеній Лопе, и намъ выясняется, почему Лопе придаль новель Мануэля именно такое освъщение. Онъ сл'ядоваль здісь тому же самому направленію своей мысли, которое неоднократно заставляло его восичвать благородную бъдность. Въ Лопе де Вегъ было много природной чувствительности, и на зрителей своихъ ему хотълось производить патетическое впечатлвніе.

Концепція драмы La pobreza estimada по вопросу о б'єдности совершенно такая же, какъ и въ другихъ указанныхъ піесахъ Лопе: б'єдность является спутницею доброд'єтели или вызываетъ постороннее лицо на какое-нибудь героическое, высокое д'єяніе. Въ частности, въ La pobreza estimada не только восп'єта доброд'єтель Доротеи, но указано еще ея возвышающее вліяніе на душу Рикардо. Этотъ богатый купецъ, въ конц'є концовъ, чувствуеть стыдъ за свое отношеніе къ Доротеї, умиляется ея доброд'єтелью и р'єшаетъ провести остатокъ дней въ монастыр'є. Такой мотивъ—женская доброд'єтель смягчаетъ жестокое сердце

¹) CTp. 300-301.

²⁾ См., между прочимъ, превосходный панегирикъ благородной бъдности, вложенный въ уста Финеи, на стр. 124, 4—125, 2. (Comedias, т. XII)—

мужчины-встрвчается въ испанской литературв и до Лопе де Веги. Такова, напримъръ, 50-ая новелла того же сборника Мануэля о томъ «что приключилось Саладину съ одною доброю женщи. ной, женою его вассала». И здёсь дёло начинается съ беззаконныхъ чувствъ со стороны султана, но постепенно женщинъ удается пристыдить его и обратить на путь добродітели. Новелла, въ подробности которой мы не считаемъ нужнымъ входить, заканчивается следующими словами: «и когда Саладинъ выслушалъ всв эти добрыя ручи, онъ поняль, что женщина своею добропътелью и умомъ сумъла сохранить его отъ великаго гръха, и возблагодариль Господа. И хотя прежде онъ любиль ее совствив иною (чувственною) любовью, съ этого момента онъ полюбилъ ее истинною, честною любовью, которую сеньоръ долженъ имъть къ своимъ вассаламъ, и все это именно за добродътель женщины. И онъ послалъ за ея мужемъ и оказалъ имъ такія почести, что всъ люди стали ихъ уважать. И все это произошло вследствіе добродътельности этой женщины» 1).

Такимъ образомъ намъ становятся понятны и составные эле менты драмы La pobreza estimada, а также и то, почему Лопе произвелъ въ главномъ своемъ источникъ извъстнаго рода измъненія. Но въ La pobreza estimada есть еще одинъ мотивъ, сближающій ее съ послъднею бытовою драмою Лопе изъ тъхъ, которыя были предметомъ нашего изученія. Это — върность жены въ отсутствіе мужа. Такая тема отчасти разрабатывается и въ драмъ Los peligros de la ausencia, но тамъ главный интересъ сосредоточенъ на изображеніи мужа-мстителя. Мелькомъ упоминается о затруднительномъ положеніи жены въ отсутствіе мужа и въ Virtud, робгеза у тијег 2). Наконецъ, въ El sufrimiento de honor изображена исторія женщины, которая не сумъла безъ мужа сохранить свою добродътель. Но во всъхъ этихъ піесахъ центральный интересъ направленъ совсъмъ въ другую сторону, а поэтому мы остановимся только на Viuda, casada y doncella.

Въ La pobreza estimada героинт удается сохранить върность отсутствующему супругу. Леонидо возвращается, и между супругами происходить радостное свиданіе. Этотъ счастливый моменть изображается кое-гдт и въ романсахъ. Таковъ романсъ Хуана Риберы, въ которомъ описывается возвращеніе мужа на родину

¹⁾ Bibl. Aut. Esp., т. 51, стр. 423.

²⁾ Comedias escogidas, T. IV, crp. 220, 1.

къ женъ, успъвшей отстоять свою добродътель. Этотъ романсъ состоить изъ діалога, въ которомъ кое-гдф замфтны отраженія pomanca La bella malmaridada. Онъ называется La esposa fiel, чрезвычайно знаменитъ въ испанской литературъ и поэтому заслуживаеть, чтобы мы привели его... Жена не узнаеть въ прохопящемъ странникъ своего мужа; это даетъ ему возможность подвергнуть върность жены испытанію. Воть съ какимъ вопросомъ обращается жена къ своему неузнаваемому мужу: «кавалеръ изъ дальнихъ странъ! подойдите сюда, остановитесь, воткните копье свое въ землю, привяжите вашего коня; я хочу спросить, не знаете ли вы новостей о моемъ мужъ?» - «Вашъ супругъ, сеньора, скажите миб, какіе его признаки?»-«Мой супругъ бъль и молодъ, онъ корошъ собою и въжливъ, онъ отлично играетъ въ кости, а также въ шахматы. На рукояткъ его шиаги гербъ маркиза, на немъ парчевое платье, подбитое краснымъ сукномъ. На конц' его желбанаго копья португальскій флагь, который онъ выиграль на турниръ у храбраго француза». -- «Судя по этимъ признакамъ, сеньора, твой супругъ уже умеръ. Его убили въ Валенсіи въ дом' одного генуэзца. Убиль его за игрою въ кости одинъ миланецъ. Многія дамы оплакивали его и кавалеры въ датахъ, а больше всъхъ оплакивала его дочь генуэзца. Всъ говорять въ одинъ голосъ, что она была влюблена въ него. Если вы полюбите, сеньора, снова, то изъ-за другого не забудьте меня!»— «Не говорите мит этого, сеньоръ, не говорите мит этого; раньше, чъмъ я это сдълаю, вы увидите меня монахинею!»--«Не нало вамъ идти въ монастырь, сеньора, вы можете этого не дълать, потому что вашъ любимый супругъ стоитъ передъ вами» 1). Приведенный романсъ имћетъ лишь отдаленное сходство съ піесою La pobreza estimada, которая, какъ мы видели, сплетена изъ разнообразныхъ мотивовъ; поэтому было бы излишне останавливаться на вопросъ о взаимоотношеніяхъ La esposa fiel и драмы Лопе. Кромъ того, намъ въ точности неизвъстно время сочиненія этого романса, хотя, но всёмъ вёроятіямъ, онъ быль написанъ значительно раньше Лопе де Веги ²).

Viuda, casada y doncella, напротивъ, повторяетъ нѣкоторые изъ моментовъ средневъковой темы о возвращении мужа на свадебный пиръ своей жены и сближается съ огромнымъ множествомъ стихотворныхъ романовъ, поэмъ, балладъ, романсовъ и

¹⁾ Duran, o. c., I, стр. 175. 2) Ibidem, т. II, стр. 676.

пфсенъ, которые существуютъ почти на всфхъ языкахъ Европы и, источники свои имъя въ эпизодъ о Пенелопъ и о возвращении Одиссея домой, были чрезвычайно любимы въ средневъковой литературъ. Отражениемъ того же сюжета въ русской народной поэзін служить былина о Добрын' Никитич и о томъ, какъ жена его, въ отсутствіе перваго мужа, выходить за Алешу Поповича или какого-нибудь другого богатыря. Въ произведеніяхъ на эту тему мужъ, по какимъ-либо обстоятельствамъ, долженъ покинуть модолую жену; онъ даетъ ей завътъ ждать его опредъленное количество времени и, по прошествіи срока, вторично выходить замужъ, если пожелаеть. Пока длится указанный срокъ, жена свято хранить върность мужу; но срокъ проходить, мужъ не возвращается, и жена, большею частью по принуждению родныхъ, снова выходить замужъ. Уже празднуется свадебный пиръ, молодые должны идти спать, но вдругъ на торжество является первый мужъ, происходить узнаніе, и върная супруга соединяется навсегда съ тъмъ, кого любитъ 1). Многіе изъ этихъ моментовъ находимъ мы и въ драмъ Лопе де Веги. Откуда попали они въ нее?

Среди испанскихъ романсовъ быль одинъ, написанный несомнънно за долго до Лопе де Веги и разрабатывающій подобную тему о внезапномъ возвращении мужа. Это-извъстный романсъ о графѣ Дирлосъ (Conde Dirlos), который въ первый разъ былъ напечатанъ въ 1524 году. Содержание этого романса относится къ циклу сказаній о Карл'в Великомъ и развивается сл'єдующимъ образомъ. Караъ Великій посылаетъ графа Дирлосъ въ продолжительный походъ противъ мавра Аліарде. Какъ ни тяжело графу, онъ принужденъ покинуть Францію и свою молодую жену. Вотъ что говорить она ему при разставаніи: «сколько л'єть, добрый графъ, вы думаете пробыть въ отсутстви? Я вернусь на то время, нока васъ не будетъ, въ свои земли, въ домъ моего отца. Я одънусь въ черную одежду, власяницу буду я носить. Прокляну я свою красоту, прокляну свою молодость и тотъ день, когда пов'нчалась я съ вами». Графъ отв'вчаетъ женв, что онъ поручиль ее защить своихъ родственниковъ, дяди-дона Бельтрана, двоюроднаго брата— Гайфера и всёхъ двёнадцати перовъ. «Далеко отсюда царство мавровъ Аліарде, оно близко отъ святого города, по ту сторону нашего моря. Семь лъть дожидайтесь меня, графиня, всъ семь лъть дожидайтесь меня, а если черезъ

¹⁾ См. И. Созоновичъ, указ. сочинение, стр. 263—547.

восемь лътъ не вернусь я, на девятый-выходите замужъ». жену заботамъ друзей и родственниковъ, графъ отправился въ дальнюю дорогу. Послъ этого вступленія слъдуеть описаніе подвиговъ графа во время его войны съ маврами. Такъ проходить двенадцать долгихъ леть. О графе неть ни слуху, ни духу. Ни разу изъ-за моря не написаль онъ писемъ ни родственникамъ и друзьямъ, ни графинъ, ни самому императору. Одни думають, что онъ умерь, другіе—,что онъ потонуль въ морѣ. Однажды графу приснился въщій сонъ: онъ увидъль свою жену въ объятіяхъ другого. Тогда онъ решилъ вернуться во Францію. Прежде всего направился онъ въ свой родовой замокъ, и на воротахъ его вмъсто своего герба увидълъ чей-то чужой. Отъ върнаго привратника графъ узнаетъ, что этотъ замокъ и земли прежде принадлежали графу Дирлосъ, а теперь принадлежать инфанту Селиносъ. Онъ представиль императору подложныя письма о томъ, что графъ скончался въ походъ, и самъ собирается жениться на его вдовъ. «По собственной волъ она не пошла бы за него замужъ, но ее принудили Оливеръ и Ролданъ, ее проситъ о томъ и самъ императоръ». Поэтому-то при императорскомъ дворѣ возникли ссоры и несогласія изъ-за того, быть ди графинъ за инфантомъ или нътъ? Вечеромъ въбзжаетъ графъ въ Парижъ; ему на встръчу попадается большая процессія, которая факелами осв'єщаеть темную дорогу. Это графиня возвращается изъ дворца, гдъ происходили споры о ея вторичномъ замужествъ. Графъ ъдетъ въ домъ своего дяди Бельтрана; происходить узнаніе родственниковъ. Графиня, заслышавъ шумъ на половинъ стараго Бельтрана, спъшитъ туда. Сперва она не узнаетъ графа, который выдаетъ себя за графскаго посланника. Наконецъ, истина открывается, и супруги падаютъ другъ другу въ объятія 1). Остальная часть романса не имбетъ отношенія къ нашей тем'ь, и поэтому мы опускаемъ ее. Что касается основныхъ моментовъ романса-върность жены, ея вторичный бракъ и неожиданное возвращение мужа, то они повторяются въ драмъ Лопе де Веги. Но все-таки, по нашему мнънію, невоз-

¹) Duran, о. с. т. I, стр. 198—204.

²⁾ Эпизодъ о внезапномъ возвращеніи мужа домой встръчается и въ романъ Алонсо Нуньесъ Рейносо Los amores de Clareo у Florisea (1552), но онъ имъетъ комическую окраску. См. Bibl. Aut Esp. т. Ill, стр. 443; см. еще 154-ую новеллу Саккетти., Lope de Vega, El peregrino en su patria (по изд. 1776) стр. 16 и др.

можно устанавливать непосредственной связи между драмою и романсомъ. Въ драмѣ стерты многія старинныя черты сюжета, еще сохранившіяся въ романсь, напр., завыты мужа жень сохранять върность въ теченіе извъстнаго срока. Въ піесъ Лопе Фелисіано долженъ покинуть Клавелу внезапно и не успъваеть даже проститься съ нею и т. д.; другими своими подробностями, напр., мужъ покидаетъ жену сейчасъ же послъ свадьбы, драма Лопе напоминаеть обработки той же темы, съ каковыми мы имћемъ дело въ песняхъ различныхъ романскихъ и славянскихъ народностей. Этихъ моментовъ, въ свою очередь, нъть въ романсъ. Поэтому можно только сказать, что драма разрабатываеть тему, относящуюся къ той же группъ сюжетовъ, что и тема романса. Но такъ какъ мы не знаемъ другого испанскаго романса, написаннаго на ту же тему, кром'в вышеуказаннаго, то представляется въроятнымъ, что изъ него и взялъ Лопе поэтическій мотивъ о возвращени мужа на свадьбу жены. Но отнесся онъ къ своему источнику совершенно свободно: и здъсь романтическую легенду вставиль въ интересную бытовую обстановку, соединиль ее съ обычными алжирскими эпизодами и всему этому даль драматическое движеніе и жизнь. Такъ, конечно, и долженъ поступать драматургъ съ мотивами эпической поэзіи, которые всегда представляють благодарный матеріаль для драматической обработки.

На этомъ мы и оканчиваемъ изследование о сюжетахъ, съ которыми встрітились въ драмахъ добродітели. Мы приходимъ къ заключенію, что большею частью сюжеты этихъ піесъ не могутъ считаться оригинальными созданіями нашего поэта. Лопе воспользовался туми поэтическими матеріалами, которые доставляли ему новелла (итальянцевъ и) испанцевъ и, въ особенности, прекрасные испанскіе романсы. Связь съ романсами, иногда дословная, особенно замѣтна въ драмѣ La bella malmaridada, что дѣлаетъ весьма въроятнымъ предположение о зависимости и другихъ драмъ Лопе де Веги также отъ романсовъ. Изъ нихъ Лопе могъ заимствовать мотивы о в'трности жены въ отсутствіе мужа, о внезапномъ возвращеніи отсутствующаго супруга и, можеть быть, о геройскихъ подвигахъ женщины для спасенія мужа. Точно также связь алжирскихъ эпизодовъ въ драмахъ Лопе съ романсами о плънникахъ представляется намъ болће, чемъ вероятною. Страданія мужа въ разлукт съ женою, подвиги супружеской любви и т. д.-все это встръчается въ романсахъ задолго до Лопе де Веги. Самый мягкій тонъ этихъ драмъ Лопе возникъ, можетъ быть, не безъ влія-

нія романсовъ, въ которыхъ вообще зам'єтна сантиментальная струна. Но съ заимствованными сюжетами Лопе обращался свободно и подвергалъ ихъ сильной обработкъ. Подъ его перомъ превращались короткіе романсы въ родѣ La bella malcasad: въ интересную драму, которая лишь основными очертаніями и отдёльными дословными совпаденіями напоминаетъ свой источникъ. Лопе вообще соединять въодной ніест нтесловью мотивовъ: напр. La pobreza estimada есть контаминація алжирскихъ современныхъ мотивовъ съ романтическою легендою среднев вковья. То же самое можно сказать и про драму Viuda, casada y doncella. Всъ свои драмы Лопе перенесъ въ бытовую обстановку, сдълавъ изъ нихъ точную картину испанскихъ нравовъ XVI -XVII въковъ, и наконецъ. Los hidalgos del aldea, хотя и напоминающая своею концепцією романсь malcasada, должна считаться оригинальнымъ созданіемъ Лопе де Веги. Въ этой последней піесь, при всей простотъ ея сюжета, тъмъ болъе замътно искусство автора изъ ничего создавать стройное произведение и психологически върно изображать характеры действующихъ лицъ.

XIII.

Теперь намъ остается только указать мъсто, занимаемое драмами добродътели въ исторіи испанскаго театра. Мы опредълили ихъ, какъ семейно-бытовыя драмы, подразумъвая подъ этимъ. что онъ суть картины семейныхъ нравовъ Испаніи въ эпоху ея наибольшаго политическаго могущества. Дъйствіе въ этихъ піесахъ не выходить за предълы семейныхъ отношеній, и главное мъсто въ нихъ отводится прославленію женской добродътели. Драмы Лопе де Веги это -апонеозъ испанской женіцины XVII стольтія, лучшій памятникъ ен героизма и страданій. Опредълня изученныя драмы Лопе де Веги именно такимъ образомъ, мы должны отказаться отъ попытки найти прототипы ихъ въ испанской драматической поэзіи до нашего поэта. Если любовная комедія уже въ твореніяхъ Торресъ Наарро обозначена вполнъ ясными чертами, такъ что Лопе оставалось только углублять ея содержаніе и усовершенствовать ея форму, если у предшественниковъ Лопе найдемъ очень хорошія духовныя драмы и довольно приличныя піесы на національно-историческіе сюжеты, то драмы добродътели, подобно драмамъ чести, все-таки придется считать самостоятельнымъ созданіемъ Лопе де Веги. Такихъ драмъ, взятыхъ въ цёломъ ихъ содержаніи, съ главными характерными

признаками, мы не найдемъ въ испанскомъ театръ до Лопе де Веги. Значеніе этого поэта главнымъ образомъ и заключается въ томъ, что онъ первый сталъ писать бытовыя піесы на серьезныя темы и такимъ способомъ открылъ новую эру въ исторіи испанской драматической поэзіи. Лопе въ Испаніи создаль новый видъ драматическаго творчества, окончательно націонализироваль испанскій театръ и наложиль на него печать своего патетическаго и чувствительнаго генія. До этого момента исторія драмъ чести и піесъ, прославляющихъ женскую доброд'ьтель, развивалась параллельно. Но въ драмахъ чести Лопе пришлось проявить гораздо большую оригинальность, чёмъ въ драмахъ добродетели. Въ первыхъ, по скольку онъ касаются оскорбленія супружеской чести, мы признали новымъ почти все: нова и самая концепція піесъ, и основные моменты, и вся психологія главныхъ дъйствующихъ лицъ. Все это Лопе де Вега долженъ былъ возсоздавать силою собственнаго генія, черпая матеріалы изъличныхъ наблюденій налъ жизнью. Лишь самыя второстепенныя подробности могь Лопе заимствовать у своихъ предшественниковъ или современниковъ. Иначе обстоить дело съ драмами добродетели. Уже по отношению къ сюжетамъ этихъ піесъ мы должны были установить довольно тёсную связь ихъ съ предшествующей литературой. Въ выбора сюжетовъ Лопе примкнулъ къ литературной традиціи, перенесъ ихъ въ бытовую обстановку и воспользовался ими для прославленія женской добродітели. Въ этомъ пункті, слідовательно, не было разрыва съ предшествовавшимъ развитіемъ литературы. Точно также и для драматической обработки сюжетовъ Лопе нашель много матеріаловь и цінных указаній у боліє раннихь поэтовъ, писавшихъ для театра. Если до Лопе не было бытовыхъ драмъ, изображавшихъ женскую добродътель, то все-таки, при созиданіи этого новаго вида испанской драмы, Лопе могь часто опираться на работу своихъ предшественниковъ. Въ данномъ случав соединялись непосредственное наблюдение надъжизнью, личный починъ поэта и вліяніе литературной традиціи. Нижеследующія замъчанія имьють доказать всю достовърность этого двойного вывода.

Въ трагедіяхъ Люперсіо Леонардо де Архенсолы (1562—1613), которыми такъ неосновательно восхищался Сервантесъ 1), тщетно

¹⁾ Don Quijote, часть, I, гл. 48. (Bibl. Aut. т. I, стр. 344, 1): no os acordais que ha pocos años que se representaron en España tres tragedias que compuso un famoso poeta destos reinos, las cuales fueron tales que admiraron, alegraron y suspendieron á todos cuantos las oyeron, asi simples como

будемъ мы искать нъчто подобное семейно-бытовымъ драмамъ Лопе де Веги. Архенсола, строгій приверженецъ классическихъ и итальянскихъ трэдицій, наполняль свои драмы изображеніемь всякаго рода ужасовъ и, по содержанію ихъ, оставался совершенно чуждъ испанской жизни XVII въка. Мы уже знакомы въ общихъ чертахъ съ содержаніемъ его драмы La Alejandra. Въ этой піес'ь нътъ мъста для прославленія женской добродътели и вообще для изображенія какихъ-либо человічныхъ чувствъ 1). Другая трагедія Архенсолы La Isabela отличается большими поэтическими достоинствами и во всякомъ случат интереснъе для нашихъ цвдей. Въ ней Архенсола избралъ обыкновенную тему романсовъмусульманинъ влюбляется въ христіанку, которая влюблена въ другого, -- но разработаль ее не безъ искусства и осложниль довольно занимательнымъ образомъ. Альбоасенъ, король Сарагосы, любить Исабеллу, прекрасную христіанскую д'ввушку, но ея сердце принадлежить Мулею, любимцу короля, тайному христіанину. Чтобы склонить Исабеллу къ своимъ мольбамъ, Альбоасенъ отдаеть приказъ изгнать всёхъ христіанъ изъ Сарагосы. Зная любовь короля въ Исабеллъ, несчастные, между которыми находятся и родители Исабеллы, приходять умолять ее заступиться за нихъ передъ Альбоасеномъ, показать ему хотя мнимую любовь и смирить гивнъ тирана. Исабелла любитъ Мулея, она не хотвла бы даже притворно изм'внить ему, однако изъ патріотизма соглашается на просьбу христіанъ. Но изъ разговора съ нею Альбоасенъ видить, что Исабелла любить Мулея. По приказанію короля, Исабеллу отводять въ темницу и предають позорной казни, о чемъ обстоятельно докладываеть въстникъ. Та же участь постигаетъ Мулея и родственниковъ Исабеллы 2). Между трагедіей Архенсолы и піесами Лопе, которыя мы изучаемъ, есть несомн'внно нѣчто общее: это-фигура самоотверженной, героической которая гибнеть жертвою любви и патріотизма. женшины. Многія изъ доброд'втелей, которыя украшають героинь Лопе,

prudentes, asi del vulgo como de los escogidos y dieron más dineros á los representantes ellas tres solas que treinta de las mejores que despues acá se han hecho? Sin duda, respondió el autor que digo, que debe de decir vuestra merced por la *Isabela*, la *Filis* y la *Alejandra*? Por esas digo, le repliqué yo и т. д.

¹⁾ См. выше, стр. 252—253.

²⁾ Анализъ трагедін см. у Моратина, Orígines стр. 222—224 (=Bibl. Aut. Esp. т. II).

видимъ мы и въ Исабеллъ. Она объщаетъ хранить върность своему любовнику и исполняеть это объщание даже до смерти, Ей не страшна смерть, если за нею последуетъ слава, если только этимъ путемъ можно сохранить свою доброд тель 1). Не менће сильно въ ней состраданіе къ своимъ единовърцамъ, которые должны томиться подъ игомъ мусульманъ. Вотъ описаніе этихъ несчастныхъ, когда они приходятъ умолять Исабеллу о заступничествъ, вложенное въ уста ея сестры Аны: «наши родители и всъ остальные несчастные христіане, осужденные на изгнаніе, пришли къ тебъ Посмотри на весь этотъ крещеный народъ (la devota gente bautizada), который осужденъ королемъ безъ всякой вины! Послушай ихъ смутный, горестный говоръ: ты среди общаго шума различишь печальные толоса нашихъ родителей. Съдовласые старцы, за которыми слъдуеть множество женщинъ, оглащаютъ печальными возгласами безчувственный воздухъ (los aires vanos), прося у Бога прощенія, а у тебя-состраданія» 2). Видъ этихъ страданій сразу д'яйствуеть на Исабеллу: она добра отъ природы, и ея не нужно просить. «Другое жестокое сердце старайтесь завоевать этимъ изъявленіемъ печали; а я и безъ него, ужъ если смерть моя необходима, повинуясь вамъ, вытерплю всъ муки, и не только повинуясь, но даже охотно. Для общаго блага нашего народа и для погибели нечестивыхъ я согласна безъ всякаго страха принять смерть, тысячу смертей и даже гораздо больше» 3). Въ монологъ выражаетъ Исабелла краткую борьбу между любовью къ Мулею и желаніемъ спасти своихъ единовърцевъ: «кого должна я предпочесть: въру, отечество или любовника? Не зная, на что решиться, въ смуще-

¹) Lupercio y Bartolomé Leonardo Argensola, Obras sueltas, Madrid, 1889, T. I, crp. 72—74.

²⁾ Ibidem, crp. 84-85.

³⁾ Ibidem, crp. 88.

Probad á conquistar otra dureza
Con estos aparatos de tristeza;
Que yo sin espectáculo presente,
Cuando fuese mi muerte necesaria,
Padeceré las penas obediente;
Obediente, qué dije? voluntaria;
Y por el bien común de nuestra gente,
Y daño de la pérfida contraria,
Una muerte, mil muertes, y si puedo
Muchas más pasaré sin algun miedo.

нін иду я пасть къ ногамъ тирана, и мей придется льстиво поцъловать его руку. Я должна подумать и о томъ, какъ уничтожить его нечестивую любовь. Не знаю, что миъ дълаты Веди же ты меня, звѣзда моря, сладчайшая Марія». 1). Она падаеть къ ногамъ Альбоасена и умоляетъ отмънить несправедливый приговоръ. Она надъется на его милосердіе: король пощадить ея единовърцевъ и оставить имъ ихъ прежнія владенія. Если же просьбы, выраженныя словами, не действують на короля и, можеть быть, даже разпражають его, она станеть плакать до тъхъ поръ, пока не получить отъ него утвердительнаго отвъта 2). Когда же обнаруживается истинная причина гоненія на христіанъ, Исабелла говорить Альбоасену, что ни за какія блага въ мір'ї не измінить Мулею, который, изълюбви кълей, тайно приняль христіанство. Она разд'влить участь Мулея и готова ради него принять всякія мученія. «Изобретай, какъ некогда свирешый Фаларисъ, самыя ужасныя новыя пытки и мученія, но сердце, которое называетъ себя христіанскимъ, радостно приметъ всъ муки и страданія, которыя ты изобр'єтешь! О, оковы и ц'єпи, вы страшны только для слабыхъ душъ, потому что вы чужды имъ! Надъньте на меня эти цъпи: я радуюсь имъ и принимаю ихъ, какъ свадебный подарокъ, какъ пріятный даръ моего милаго супруга! Идите ко миъ, обрушьтесь на меня всею тяжестью, а ты, тиранъ, устрой намъ свадебное ложе!» 3). Потомъ въ Исабеллъ окончательно поб'вждають христіанскія чувства: пусть Мулей и

Y porque con mis vozes quizá canso, Proseguiré con lágrimas mi ruego, Hasta que me respondas, señor, manso.

Oh lazos apacibles y cadenas,
Temidos de los flacos corazones,
Por ser de tales ánimos ajenas!
Ceñidme ya, dulcisimas prisiones;
Seréis preciosas arras de mis bodas,
Y del esposo dulce gratos dones:
Venid á mi, cargad sobre mi todas;
Y tú danos el tálamo dichoso
Que para los dos juntos acomodas.

¹) Ibidem, crp. 97, Incierta voy de todo: Tú me guias, Estrella de la mar, dulce Maria.

²) Crp. 104—105.

³) CTp. 114—115.

она сама будуть настоящими христіанскими мучениками! И она умираеть съ полною покорностью вол'я Божіей 1).

Третья трагедія Архенсолы La Filis, которую Сервантесъ въ своемъ восторженномъ отзывѣ не отдѣляеть отъ первыхъ двухъ, не сохранилась до нашихъ дней ²).

При вопросъ о взаимоотношеніяхъ Архенсолы и Лопе де Веги не слъдуеть упускать изъ виду, что трагедіи перваго поэта, написанныя около 1585 г., не были напечатаны до 1772 г. Однако, весьма возможно, что Лопе тъмъ или инымъ способомъ былъ знакомъ съ этими піесами, такъ какъ и Alejandra, и Isabella предназначались авторомъ для сценическаго представленія 3).

Кое-какіе моменты драмъ Лопе де Веги находятся въ трагедіяхъ Вируеса, извъстнаго валенсіанскаго поэта, который виъсть съ Сервантесомъ принималъ участіе въ знаменитой битвъ при Лепанто. Вируесъ оставиль пять трагедій, которыя были напечатаны въ 1609 г., но написаны, по всемъ вероятіямъ, значительно раньше 4). Во всякомъ случать, Вируесъ принадлежаль къ школъ итальяндевъ и классиковъ и стремился въ своихъ произведеніяхъ выдерживать «стиль грековъ и римлянъ со всякимъ стараніемъ и прилежаніемъ» ⁵). Трагедіи Вируеса такимъ образомъ не могутъ быть названы бытовыми піесами. Испанскаго въ нихъ только языкъ, плавный и изящный, которымъ Вируесъ владёлъ мастерски. Но сами по себъ трагедіи Вируеса-свиръпыя піесы въ итальянскомъ вкусћ, наполненныя всякаго рода ужасами и лишенныя драматическихъ достоинствъ. Лопе де Вега, однако, съ похвалою отзывается о «капитант Вируест», называя его «insigne ingenio» 6). Среди трагедій Вируеса есть одна, которая своею темою напоминаеть изучаемыя драмы Лопе. Это-Elisa Dido; здёсь мы имемъ діло съ неутішною вдовою, которая поклялась сохранить вірность усопшему супругу и предпочитаетъ смерть вторичному браку съ другимъ человъкомъ. Намъ невольно припоминается Клавела изъ драмы Viuda, casada y doncella! Но тамъ, гдъ у

¹⁾ CTP 128.

Bien sé que ganaremos hoy trofeo, Y coronas de mártires gloriosos, Contentos y purisimos esposos. См. еще стр. 129—130.

²) См. Barrera, Catálogo, стр. 211. ³) Barrera, ibidem.

⁴⁾ Ibidem, crp. 497. 5) Schaeffer, o. c. T. I, crp. 68.

^{•)} Bibl. Aut. Esp. т. XXXVIII, стр. 231; ср. Сервантесъ, Don Quijote, I, гл. 6 (Bibl. Aut. Esp. т. I, стр. 241).

Лопе искусно нарисованная картина души, различныя движенія которой, обнаруживаясь передъ читателемъ, наполняютъ трехактную піесу, у Вируеса нъсколько краткихъ и довольно реторическихъ декламацій, занимающихъ всего около 150 стиховъ. Все остальное пространство трагедіи занято скучнъйшими разговорами второстепенныхъ лидъ, такъ что лишь изъ заглавія читатель можеть догадаться, что героиня піесы есть въ самомъ дълъ Дидона. Изъ такой коротенькой роди едва ли чему могъ научиться Лопе де Вега! Не во многомъ могъ оказаться Вируесъ полезенъ нашему поэту, даже если бы Лопе захотъль перенести легендарный сюжеть его трагедіи въ испанскую бытовую обстановку 1). Въ трагедіяхъ Вируеса La cruel Casandra и La infeliz Marcela, насколько можемъ судить, не заключается никакихъ элементовъ для объясненія семейно-бытовыхъ драмъ Лопе де Веги: объ эти піесы наполнены убійствами, отравленіями, и одинаково принимають въ нихъ участіе и коронованныя особы, и разбойники. Действіе происходить въ обстановке, которая лишена всякихъ реальныхъ бытовыхъ чертъ; что же касается женскихъ ролей, то онъ ничтожны 2).

Гораздо болве матеріаловъ, потребныхъ для решенія нашего вопроса, находимъ мы въ четвертой трагедіи Вируеса La Semiramis, которая лътъ сорокъ тому назадъ удостоилась не вполнъ заслуженной чести быть переизданной однимъ англичаниномъ, любителемъ испанской драмы. Конечно, и здісь передъ нами не бытовая піеса, что ясно видно и изъ самаго заглавія. И героиня Вируеса значительно отличается отъ героинь Лопе де Веги: вибсто кроткихъ и нѣжныхъ созданій, цѣликомъ сотканныхъ изъ самоотверженія и любви, вибсто добродітельныхъ женщинъ, которыя плъняютъ насъ въ драмахъ Лопе де Веги, мы видимъ грубую и страстную натуру, которая не останавливается ни передъ какимъ преступленіемъ. Семирамида бросаетъ перваго мужа, убиваетъ второго, захватываетъ его престолъ и, наконецъ, хочетъ стать женою собственнаго сына. Однако, въ этой трагедіи Вируеса есть проблески супружеской идиллін, а также нъкоторые намеки на исторію героической женщины, которая охраняеть свою добродітель отъ покушеній посторонняго мужчины. Въ самомъ началь перваго дъйствія мы застаемъ Семирамиду и ея супруга, полководца Мемнона, за весьма нѣжною бесѣдою. Семирамида,

Digitized by Google

¹⁾ Moratin, o. c., crp. 216-217. 2) Ibidem, crp. 214 m 216.

только что прівхавшая въ лагерь, въ которомъ командуеть Мемнонъ, обращается къ нему съ следующими словами: «любезный супругъ, веселая и пріятная гавань моихъ желаній, если бы миъ удалось теперь стать царицею міра, это счастье я поставила бы ниже счастья вид'ять васъ!» 1) Не мен'ве ласковы р'ячи Мемнона; онъ говорить женъ, что онъ уже шель во главъ своего войска на приступъ города Батры, какъ вдругъ его извъстили, что въ лагерь прибыла Семирамида. «И хотя, возвращаясь къ вамъ, я рискую своею честью, всякій, кто захочеть осудить меня, пойметь, что ваша любовь, о мое небо, даеть мив больше блаженства, чемъ вся слава человъческая» 2). Онъ умеръ бы, если бы не имълъ надежды вновь увидъть Семирамиду! Ему не страшны опасности войны; его страшить лишь одно: разстаться съ Семирамидою и никогда больше съ нею не видаться. Военную славу свою онъ совершенно презираетъ, если ему нельзя раздълить ее съ Семирамидою и т. д. Семирамида еще разъ говоритъ Мемнону, что и она питаеть къ нему такія же ніжныя чувства. «И вы легко можете провірить, правду ли я говорю вамъ! Посмотрите на мою смілость! Ради васъ я предприняла это далекое путешествіе, и въ мужскомъ костюмъ. Но все это вещи хорошо извъстныя. Наши желанія и самая жизнь наша связаны неразрывными узами прочной и въчной дружбы» 3).

Amado esposo, alegre i dulce puerto de mis desseos, si llegara aora á ser universal reina del mundo al bien de veros fuera bien segundo.

i aunque el onor viniendo me aventuro, verá quien me juzgare, si me infama, que inporta más gozar de vos, mi cielo, que quanta gloria puede darme el suelo.

i es verdad que lo que digo siento, bien lo podeis juzgar por lo que hago en aver emprendido esto viaje con este al mio diferente traje. Pero dexemos cosas tan sabidas como son las conformes voluntades que tienen abraçadas nuestras vidas para firmas y eternas amistades.

¹⁾ La gran Semiramis, tragedia de Capitan Cristoval de Virues. Escrita A. D. 1579. Leipzig, 1858 r. XII+99 crp., crp. 5:

²⁾ Ibidem, crp. 4

³) lbidem, стр. 5-6.

Когда Нинъ уговариваетъ Семирамиду стать его женою, она отв'ычаетъ ему: «ми кажется, что ты хочешь поступить противно всякому закону и справедливости. Эту печальную женщину изъ супруги кавалера ты хочешь сдёлать рабынею твоихъ желаній» 1). Мемнонъ также отказывается уступить свою жену Нину, потому что «вийсто "да" справедливая любовь заставляеть меня отвётить тебъ "нътъ"» 2). Въ отвътъ на это Нинъ клянется погубить Мемнона. Несчастный супругъ понимаетъ, что ему больше невозможно жить. Одна смерть въ состояніи избавить его отъ ужасныхъ мукъ. Онъ не можетъ существовать безъ Семирамиды. Въ довольно трогательныхъ стихахъ заглазно прощается онъ съ Семирамидою, просить ее хотя когда-нибудь вспоминать о немъ и, проклиная тирана, оканчиваеть жизнь свою черезъ повъщеніе 3). На этомъ и обрывается супружеская исторія, и героическимъ мотивамъ любви и самоотверженія не дается далье никакого развитія. Вскоръ замъчаемъ мы у Семирамиды тотъ самый свирыний и жестокій характерь, который она выдерживаеть до конца трагедіи.

Перейдемъ къ Сервантесу, который пробовалъ свои силы и на драматическомъ поприцѣ. Извѣстно, что въ драматической дѣятельности Сервантеса было два періода. Въ 1615 году вышли въ свѣтъ 8 комедій Сервантеса, которыя сохранились до нашихъ дней. Хотя Сервантесъ и не во всемъ одобрялъ драматическую систему Лопе де Веги и особенно его менѣе даровитыхъ послѣдователей, однако, въ этихъ восьми комедіяхъ онъ самъ почти всецѣло подчинился вліянію «чуда естества» (mónstruo de naturaleza), какъ самъ когда-то окрестилъ своего счастливаго соперника 4). Понятно, что изученіе этихъ восьми комедій Сервантеса не пред-

Creo que quieres hazer contra toda lei i fuero aquesta triste muger de muger de un cavallero esclava de tu querer.

en vez del, si, que pides por tal gusto a darte un, no, me fuerça el amor justo.

¹⁾ Ibidem, crp. 18:

²) Ctp. 23:

³) Стр. 25-29.

⁴⁾ См. знаменитую критику въ Don Quijote, ч. I, гл. 48. Ср. съ этимъ замъчанія г. Menéndez у Pelayo въ História de las ideas estéticas en España, т. III (Madrid, 1896), стр. 405 и слъд.

ставляеть для насъ никакого интереса 1). Но гораздо раньше, вскор'я посл'я возвращенія изъ пл'яна, поселившись въ Мадрид'я, Сервантесъ написалъ около 20 піесъ, которыя всѣ, по его собственному свидътельству, имъли большой успъхъ. Изъ этихъ піесъ, относящихся къ первому, бол'ве самостоятельному, періоду драматической д'ятельности Сервантеса, до насъ дошли только двъ: La Numancia и El trato de Argel. Первая изъ нихъ изображаетъ знаменитую осаду Нуманціи Сципіономъ Африканскимъ въ 134 г. до Р. Хр., окончившуюся покореніемъ этого города. La Numancia Сервантеса не отличается особенными драматическими достоинствами; это собственно не драма, а хроника осады, написанная очень искусно, правдиво, и исполненная патріотическимъ духомъ. Въ піесъ есть отличныя отдъльныя сцены, но нътъ цълостности и единства. Кром' того, въ ней недостаточно разд'ыены элементы фантастическій и дівиствительно - историческій, вслідствіе чего возникаетъ изв'єстнаго рода дисгармонія. Рядомъ съ нумантинцами и римскими солдатами мы вдругъ видимъ аллегорическія существа - олицетвореніе Испаніи, рѣки Дуэро, бользней, голода, войны и т. д. Къ вопросамъ, которые насъ занимають теперь, трагедія Сервантеса имбеть лишь отдаленное отношеніе. За самыми р'єдкими исключеніями, мы не встрічаемся въ ней съ мотивами, которые составляють интересъ драмъ Лопе де Веги. Для полноты нашего обзора отмътимъ одну сцену третьяго дъйствія, когда нумантинскія дъвы и жены, изъ которыхъ у иныхъ на рукахъ грудные младенцы, выходятъ умолять своихъ мужей и любовниковъ не покидать ихъ на произволь римлянъ. Вся эта сцена написана очень хорошо и до нынъ производить сильное виечатленіе, даже въ чтеніи. Вотъ съ какою речью обращается одна замужняя женщина къ нумантинцамъ отъ имени своихъ подругъ: «если до сихъ поръ и въ страданіяхъ, которыя обрупились теперь на Нуманцію, и въ счастливые дни, которые миновали безвозвратно, мы были вашими върными женами подобно тому, какъ и вы были нашими защитниками и мужьями, почему теперь, когда разгивванное небо посылаеть на насъ несчастія, вы еще разъ не хотите доказать намъ вашу дюбовь? Мы узнали, что вы намфрены сделать последнюю вылазку и сразиться и умереть, предпочитая смерть на пол'в битвы голодной смерти. Вы хотите разстаться съжизнью и покинуть насъ однѣхъ на позоръ и

¹⁾ Анализъ комедій см. у Шеффера о. с. т. I, стр. 324—329.

погибель! Но лучше ужъ намъ умереть отъ вашего меча, чемъ потерять свою честь въ пайну у римлянъ! Я по крайней мірй ръшила сдълать все зависящее отъ меня, чтобы умереть тамъ. гдъ умреть мой супругъ». 1) Не менъе трогательна исторія двухъ влюбленныхъ, Морандра и Лиры, которымъ приходится вмъстъ переносить всі ужасы осады. Хотя эта любовная исторія гораздо болье напоминаеть комедіи Лопе, чьмьего семейно-бытовыя драмы, однако, въ комедіяхъ Лопе почти никогда нѣтъ такихъ патетическихъ моментовъ, изъ которыхъ состоитъ исторія Морандра и Лиры. Молодая д'ввушка не въ силахъ бол в бороться съ голодомъ. Она говоритъ Морандру, что скоро умретъ: «я чувствую, что скоро голодъ преодольетъ ткань моей жизни (mi vital estambro). Увъряю тебя, что я боюсь ежеминутно умереть! И можно ли ожидать брачнаго ложа тому, кто находится въ такомъ ужасномъ положения? Вчера умеръ отъголода мой братъ, сегодня скончалась моя мать: ее также покончили муки голода. Я до сихъ поръ еще боролась, но только потому, что я молода... Но сколько дней прошло въ этой тяжелой борьбъ?! Слабъютъ мои силы: я больше не могу защищаться!» Морандро успокаиваеть Лиру: онъ достанеть ей кусокъ хатоа, хотя бы для этого пришлось вырвать его изъ усть римлянина. Но Лира не хочеть такой опасной жертвы: «пользуйся своею молодостью и своими силами; твоя жизнь нужнъе городу, чъмъ моя. Ты сумъешь защищать его отъ враговъ; а къ чему можеть быть полезна жалкая сила печальной дёвушки? (la flaca pujanza-desta tan triste doncella)... Я не хочу пропитанія, добытаго такою дорогою ціною... На нісколько дней ты отсрочишь мою смерть, но этогь ужасный голодь, съ которымъ невозможно бороться, все-таки покончить съ нами» 2). Морандро исполняеть свое объщаніе: онъ достаеть въ римскомъ лагерѣ кусокъ хатоба и приноситъ его Лирт. Но такая смелость стоитъ ему жизни: римляне смертельно ранили его, и онъ умираетъ въ объятіяхъ Лиры. Она остается одна и горько оплакиваеть смерть любимаго человѣка, который почти быль ея супругомъ 3).

Вторая изъ упомянутыхъ піесъ Сервантеса, El trato de Argel,



¹) Cervantes, Teatro completo, т. I, стр. 127—128 и слъд. (Bibl. clásica, т. 197, Madrid; 1896).

Yo tengo en mi intencion estatuido Que si puedo, haré cuanto en mi fuere Por morir do muriere mi marido.

²) Ibidem, crp. 133—135. ³) Crp. 145—148.

тъснъе связана съ семейно-бытовыми драмами Лопе де Веги. Въ El trato de Argel Сервантесъ рисуетъ намъ бытовую картину, которая широтою своею и правдивостью превосходить соотвътственные моменты піесъ Лопе де Веги. Въ то время, какъ у этого последняго алжирскіе мотивы являются лишь эпизодически и только иногда служать фономъ, на которомъ разыгрывается исторія, одинаково возможная и при другихъ обстоятельствахъ, у Сервантеса все вниманіе обращено на изображеніе самыхъ разнообразныхъ моментовъ алжирской жизни, не связанныхъ въ одно цълое какою-либо драматическою интригой. И эта піеса Сервантеса, строго говоря, не имбетъ права на название драматическаго произведенія: это скорке рядъ картинъ, набросанныхъ рукою великаго мастера реалистической поэзіи и притомъ очевидца, который самъ пережилъ и перечувствовалъ все, что описываетъ. Есть и еще отличіе Сервантеса отъ Лопе де Веги. Плунники въ драмахъ Лопе де Веги относятся къ числу тъхъ, за которыхъ алжирды расчитывають получить порядочный выкупъ, принимая ихъ за довольно знатныхъ кавалеровъ, и потому обращаются съ ними дасково. Кардосъ, Леонидо и Федисіано не могутъ пожадоваться на свою судьбу, на свое житье-бытье въ мусульманскомъ плъну. Сервантесъ, изображая и такихъ привиллегированныхъ пленниковъ, описываетъ кроме того жизнь обитателей такъ называемой бани или каторги, которые, по бъдности своей или по низкому соціальному положенію, не им'єли надежды избавиться отъ пліна. Жизнь ихъ была гораздо печальнее жизни привиллегированныхъ плънниковъ, и имъ неоднократно приходилось терпъть лишенія и непріятности. Понятно поэтому, что картина у Сервантеса получается гораздо бол'е мрачная и тяжелая 1). Впрочемъ, и въ этой піес'в Сервантесъ не всегда удерживается на высот'в реалистической поэзіи. Въ El trato de Argel попадаются аллегорическія фигуры. Такъ напримъръ «случай» (la ocasion) и «необходимость» (la necesidad) нашептывають одному христіанскому плынику дурныя мысли, убъждая его отречься отъ своей религіи; демонъ совътуетъ влюбленной мусульманкъ обратиться къ помощи адскихъ силъ и т. д. Но, не смотря на эти существенныя различія, между піесою Сервантеса и нікоторыми драмами Лопе есть все-таки пункты сходства. И тамъ и здёсь передъ нами исторія христіанскихъ супруговъ, которые, каждый по-одиночкъ, попадаютъ въ

¹⁾ См. выше, стр. 357.

алжирскій плінь, но потомъ счастливо соединяются. Судьба устроила такъ, что они сощлись въ дом' одного знатнаго мусульманина, и алжирскій король, узнавъ, кто они такіе, отпускаеть ихъ на свободу. Сервантесъ рисуетъ намъ тоску разлученныхъ супруговъ, ихъ взаимную върность, опасности, которымъ подвергаются они, живя въ плену. Эта исторія супружеской верности и страданій, которая своими отдівльными моментами напоминаеть такія піесы, какъ La pobreza estimada или Viuda, casada y doncella. осложнена обычнымъ мотивомъ алжирскихъ романсовъ и самой дъйствительности. Хозяинъ Авреліо влюбляется въ Сильвіютакъ зовутъ пленицу — и просить ея мужа какимъ-нибуль образомъ подъйствовать на сердце неприступной женщины. Миtatis mutandis, та же исторія повторяєтся съ Авреліо и его госпожею. Въ драмъ Сервантеса мы уже встръчаемся съ нъжнымъ и патетическимъ тономъ, который господствуетъ въ піесахъ Лопе и, какъ мы видъли, въ алжирскихъ романсахъ. Авреліо не внемдетъ мольбамъ мусульманки и следующимъ образомъ выражаетъ свою тоску по Сильвіи и в'врность ей: «т'вло мое въ пл'вну, но душа моя свободна; душа моя принадлежить Сильвіи, и только любовь этой женщины будеть торжествовать надъ моею душою. Пусть Сара (госпожа) забудеть свою любовь, пусть она успокоится, потому что ей не удастся поб'вдить мою в'врность... Гд'в находишься ты, красавица Сильвія? Какая судьба, сила какого неумолимаго рока прервала такъ жестоко и безъ всякаго основанія нить нашей счастливой жизни? О, звізды, о, судьба, о, фортуна, о, фатумъ, если вы были причиною нашихъ страданій, я проклинаю васъ!. О, святое небо, о, любимое мое отечество! О, Сильвія, блаженство моихъ мыслей! кто лишаетъ меня счастія любоваться вами?» 1). И Сильвія сродни чувствительнымъ героинямъ Лопе де Веги. Она бъдна, подобно Исабеллъ и Доротеъ, и господинъ ея не можетъ расчитывать на призичный выкупъ за нее. Страданія и слезы были уд'вломъ ея съ юношескихъ л'втъ. «Если вы хотите получить съ меня большую сумму денегъ, то вы ошибаетесь. Не много можете получить вы съ меня, сеньоръ Я бъдна и несчастна, и богатство мое состоить въ однихъ стра-

¹) Ibidem, стр. 11—12 и 44.

Oh cielo santo! Oh dulce amada tierra! Oh Silvia! Oh gloria de mi pensamiento! Quien de tu alegre vista me destierra?

даніяхъ... Этимъ я, дъйствительно, богата!..» 1) Слъдуетъ отмътить также, что Сильвія, будучи женою Авреліо, все еще осталась дъвственницею. Авреліо похитиль ее изъ отчаго дома, повънчался съ нею и отправился моремъ въ Миланъ. Но вотъ случилась буря, напали алжирскіе корсары, и супруги были разлучены на самой зарѣ своей совмъстной жизни. Поэтому-то Сильвія и говорить Саръ: «я замужемъ и вмъсть съ тъмъ я все еще дъвушка... Такъ пожелала моя звъзда! Небо даровало мив мужа, но не затъмъ, чтобы мы наслаждались взаимною любовью, а для того, чтобы страдали, живя въ разлукњі» 2) Когда супруги, наконецъ, соединились, хотя и въ патну, ихъ радости нътъ предъла: Авреліо и Сильвія считають себя вполні вознагражденными за долгія страданія. Впрочемъ, Авреліо, какъ настоящій испанскій мужъ, находить возможнымъ спросить у Сильвіи, удалось ли ей въ пліну, среди иновърнаго и жестокаго народа, сохранить свою добродътель? Сильвія спѣшить успоконть ревнивыя подозрѣнія супруга 3). Піеса Сервантеса, какъ изв'єстно, оканчивается молитвою освобожденныхъ плънниковъ Пресвятой Дъвъ Маріи. Между ними застаемъ ны молящимся и Авреліо. Воть его молитва: «о, Пресвятая Діва, благодаря Твоему милосердію, я получиль, наконепъ, свое блаженство! Чёмъ, какъ сумею я достойно возблагодарить Тебя? Мои слова всегда останутся безсильными и ничтожными. Прими поэтому хотя бы одно желаніе души; оно, опираясь на христіанскіе поступки, поднимется къ Тебѣ и, забывъ землю, коснется высокаго трона и эмпирейскаго неба» 4).

³⁾ CTp. 52.
4) CTp. 82.
Si yo, virgen sagrada, he conseguido
De tu misericordia un bien tan alto,
Cuándo podré mostrarme agradecido
Tanto, que al fin no quede corto y falto?
Recibe mi deseo, que subido
Sobra un cristiano obrar, dará tal salto,
Que toque, ya olvidado deste suelo,
El alto trono del empireo cielo.

Сходство между мотивами и настроеніемъ El trato de Argel и драмами Лопе де Веги не подлежить сомньнію. Но слъдуеть прибавить, что второстепенные моменты піссы Сервантеса—супружескія отношенія—выступають у Лопе де Веги на первый планъ, и пісса, изображающая алжирскіе нравы, обращается въ панегирикъ супружеской любви и женской добродътели.

Патетическая фигура страдающей женщины, какъ мы уже знаемъ, является однимъ изъ украшеній семейно-бытовыхъ драмъ Лопе де Веги. Разнообразныя движенія женской души, таинственныя предчувствія, тоска, радость, ревность, грусть въ разлукъвсе это находило въ Лопе де Вегъ искуснаго изобразителя. Но уже до Лоце были поэты, которые обрабатывали, и притомъ не безуспъшно, подобныя же психологическія темы. Страданія женщины давно представлялись поэтамъ темою, достойною вниманія. По крайней мъръ, въ трагедіи Херонимо Бермудеса Nise lastimosa (Печальная Нисе, 1577) уже находимъ кое-какіе матеріалы, которые могли оказаться полезными Лопе при изображеніи такихъ героинь, какъ Теодора или Исабелла. Содержание трагедіи Бермудеса, написанной съ соблюдениемъ классическихъ правилъ и не лишенной нікоторых в поэтических достоинствь, сводится къ слібдующему. Инфантъ португальскій донъ Педро, уже будучи женатымъ и имъя сына, влюбился въ одну галисійскую даму, Инесу де Кастро де Валадаресъ, которая блистала необыкновенною красотою, душевною и тълесною. Когда инфанта умерла, донъ Педро женился на Инесъ тайно отъ отца, но старый король узналь объ этомъ. Онъ убъждаль сына оставить Инесу, говоря, что она, не будучи царской крови, никогда не можетъ стать законною королевою. Но донъ Педро страстно любилъ Инесу, имъть отъ нея въсколькихъ дътей и не исполнилъ желанія отца. Тогда по повелънію короля Инесу убили.

Трагедія Берму́деса состоить изъ пяти актовъ, но Инеса ноявляется только въ третьемъ и четвертомъ. Сперва мы застаемъ ее за разговоромъ съ кормилицею, этимъ неизбѣжнымъ персонажемъ классическихъ трагедій XVI вѣка. Инеса тоскуетъ въ разлукѣ съ дономъ Педро, котораго давно уже не видѣла. Кромѣ того ее тревожитъ страшный сонъ, приснившійся ей въ минувшую ночь. Она видѣла, что въ ея комнату вошли три свирѣныхъ льва и растерзали ее. Кормилица успокаиваетъ Инесу, говоря, что не стоитъ плакать изъ-за глупыхъ сновъ. Инеса. Не знаю, что случилось со мною? Какая-то тяжесть давитъ мнѣ душу.

Бывало, я и прежде оставалась одна безъ моего милаго, но какіе легкіе и сладкіе сны снились ми' тогда!. Ночь проходила незам' тно въ пріятныхъ сновидініяхъ... О, господинъ мой, если бы я могла. тебя увидёть теперь и насладиться взоромъ твоихъ ясныхъ очей! Ахъ! онъ не слышитъ меня! Мнъ кажется, что въ этихъ слезахъ выходить наружу и таеть моя душа; она какъ бы предчувствуетъ пеизб'єжную разлуку!» Кормилица говорить Инесъ, что плакать еще рано, что въдь ничего еще не потеряно, и донъ Педро любить ее по-прежнему. Но всё эти разсужденія ничуть не утісшають Инесу: «я боюсь потерять блаженство, которымь обладала, и всякая тынь страшить меня». Она понимаеть, что не свободна отъ грћха: ей не следовало любить дона Педро, не следовало производить смуту въ Португалін. А если онъ прибъгъ къ насилію, она должна была сама покончить съ собою! Есть ли прощеніе за такіе гръхи?! На эти слова Инесы кормилица отвъчаеть ей: «не плачь, дочь моя, удержи свои слезы, не темни своихъ ясныхъ очей, чтобы не разсердить того, кто видить въ нихъ свое блаженство... Успокойся и не теряй надежды; когда-нибудь настанеть время, и ты будешь вновь наслаждаться невозмутимымъ счастьемъ». Инеси. Ахъ, безъ тебя я совсёмъ бы истосковалась! Я отлично понимаю, что все это вътеръ, что все это твии, которыя рисуеть мив любовь... Но грусть ствсияеть мое сердце больше, чёмъ обыкновенно... Я боюсь и не знаю, чего я боюсь! 1) Однако, предчувствія Инесы оправдываются: ей приносять извъстіе, что король приказаль умертвить ее. «О, печальная моя душа! почему ты нехотела поверить тому, что видела и чему надо было върить? Бъги, кормилица, бъги отъ страшнаго гивва, который насъ преследуеть! Я останусь одна, котя я и невинна. Мнъ не нужно помощи; пусть сразу придетъ смерть, но я умираю безъ всякой вины. Вы, дети мои, наслаждайтесь жизнью, ужъ если необходимо, чтобы жестокая смерть разлучила меня съ вами! Боже, помоги миъ! Спасите меня, женщины Коим-

 ¹⁾ E. Ochoa, Tesoro del Teatro Español T. I. (Paris, 1838), crp. 317—319.
 Ay, ama mia, quien no te tuviera,
 Cuán mal llevara tales accidentes!
 Bien veo que son sombras, que son vientos,
 Que amor me representa mas agora,
 Parece que me aflige tristeza
 Mas de lo acostumbrado agora, mas
 Temo, y no sé que temo.

бры! О, кавалеры, потомки славнаго Луса, друзья, спасите женщину, которая умираеть безъ вины! Дёти, не плачьте; намъ остается еще время побыть вийсті, а вы, подруги, станьте вокругь меня и освободите меня, и васъ когда-нибудь освободить Богъ» 1) Въ четвертомъ актъ изображенъ судъ надъ Инесою. Вмъстъ со своими дѣтьми и подругами предстаеть Инеса передъ королемъ Альфонсомъ. Она указываетъ дътямъ на Альфонса и говоритъ имъ, чтобы они умолили дізда пощадить ея жизнь. «Чімъ провинилась я, сеньоръ, передъ тобою? Я не сознаю за собою никакой вины. Но мнъ, женщинъ молодой и твоей рабынъ, страшно видъть твое величіе. У меня нътъ друзей и защитниковъ, но я знаю, что самъ ты, изъ любви къ своимъ внукамъ, защитишь и помилуещь меня». Она говорить королю, что Богь въ своемъ милосердіи прощаеть грешниковъ; напоминаетъ, что и овъ, король, прежде умъть быть милосерднымъ. Неужели же теперь ради нея онъ изм'в нить своему обыкновенію? По король неумолимъ: Инеса должна умереть. Тогда несчастная женщина произносить патетическую тираду, немного длинную для драматического произведенія, но во всякомъ случат написанную очень правдиво и съ большимъ чувствомъ. Приведемъ нікоторые отрывки изъ нея. «Если несчастный инфантъ обманулся тъмъ, что увидъли во мнъ его ослепленныя очи, чемъ виновата я, чемъ виновата я? Я чемъ

O mi spiritu triste, o alma mia, Porqué lo que creias y veias Quisiste no creer? Ay, ama, huye, Huye desta ira grande que nos busca! Yo sola quedo, sola, aunque inocente. No quiero mas socorro, venga luego Por mi la muerte, pues sin culpa muero. Vosotros, hijos mios, si ella fuere Tan cruda que de mi apartaros quiera, Por mi gozad acá de aqueste mundo. Socórrame hora Dios, y socorredme Mugeres de Coimbra; o caballeros! Ilustre sucesion del claro Luso, Pues veis esta inocente en tal estrecho, Amigos, socorrelda. Mis hijos, no lloreis, que tiempo os queda, Gozaos desta madre, en cuanto os vive, Y vosotras, amigas, rodeadme, Cercadme en torno todas, y pudiendo, Libradme agora, porque Dios os libre.

¹⁾ Стр. 320. Приводимъ это красивое мъсто безъ пропусковъ.

отвътила ему любовью на любовь—слабость, которой подвержены всъ люди. Я согръщила передъ Богомъ, но не передъ тобою. Я не сумъла защищаться, я отдалась вся, но въдь не иностранцу какому-нибудь, не врагу отечества, которому я открыла бы великія тайны! Нътъ, я отдалась твоему сыну, наслъднику этого царства, и, поступая такъ, я не думала, что оскорбляю кого-нибудь... О, любезныя дъти мои, обнимите меня! Мы должны разстаться; ваша мать покидаетъ васъ. Оторвитесь отъ моей груди, которая вскормила васъ съ такою любовью! Ахъ, когда вернется вашъ печальный отецъ, что будетъ съ вами, что будетъ съ нимъ? Онъ увидитъ васъ одинокими сиротами, не найдетъ того, кого искалъ, и стъны дома увидитъ обрызганными моею кровью... Онъ пойдетъ туда, гдъ я часто гуляла съ нимъ. но не найдетъ и не увидитъ меня ни въ полъ, ни въ саду, ни въ комнатъ» 1).

Страданія и подвиги героическихъ женщинъ были темою, на которой охотно останавливался и Хуанъ де ла Куэва. Въ теченіе настоящаго изслѣдованія мы неоднократно имѣли случай указывать на связь твореній Лопе де Веги съ произведеніями Куэвы. Мы

Si se engañó el infante desdichado Con lo que en mí sus ciegos ojos vieron, Qué culpa tengo yo, que culpa tengo? Paguéle aquel amor con otro amor, Flaqueza acostumbrada en todo estado; Si contra Dios pequé, contra tí no. No supe defenderme, dime toda, No á extranjeros y enemigos tuyos, À quien secretos grandes descubriese De mí fiados, no, sino á tu hijo, Principe deste reino Mis angelicos, abrazadme, voime. Ay! que ya vuestra madre os desampara, Amores, despedios destos pechos Que habeis mamado con dulzura tanta. Ay! cuando venga vuestro triste padre, Qué hará de sí? que será de vosotros? Hallaros ha horfanitos y seneros, No verá á quien buscaba, verá llenas Las casas y paredes de mi sangre.

Iráse donde yo me paseaba, No me verá, no me hallará en el campo, No en el jardin, ni cámara.

¹⁾ CTp. 323.

уже знаемъ, что въ комедіяхъ Куэвы попадаются влюбленные и одурачиваемые старики, что въ его трагедіяхъ нерѣдко изображается героическая самозащита женщины и т. д. ¹). Теперь обратимъ вниманіе на одну піесу Куэвы, которая въ значительной мѣрѣ и сюжетомъ своимъ, и настроеніемъ напоминаетъ такія драмы Лопе де Веги, какъ Virtud, pobreza у mujer. Мы уже обращались къ этой піесѣ во второй главѣ нашей работы при изученіи мотива «соперничество двухъ сестеръ» ²). Это Comedia de la constancia de Arcelina ³).

Содержаніе этой піесы до нікоторой степени изв'єстно читателю. Двѣ сестры, Арселина и Крисея, проживающія въ сицилійскомъ городъ Колибри влюблены въ одного и того же кавалера Меналсіо. Ни та, ни другая не хочетъ уступить. Не знаетъ, которую выбрать, и Меналсіо. Посл'є продолжительных в колебаній и споровъ сестры рѣшають покончить дѣло жребіемъ. Онъ состоить въ томъ, что Арселина бросаетъ на землю полсъ (cinta), а Крисея-носовой платокъ (lieuzo). Меналсіо долженъ поднять одну изъ этихъ вещей: подниметъ платокъ, его женою станетъ Крисея; возьметъ поясъ, и онъ достанется Арселинъ. Но Меналсіо ръшительно не въ силахъ остановить своего выбора: «васъ объихъ хочу я взять съ собою; вы объ должны быть всегда со мною, потому что вы объ виъстъ-мое блаженство и тотъ свътъ, которымъ я руковожусь въ жизни... Вырвите изъ груди мое сердце и вы увидите себя въ немъ виъстъ... Могу ли я постановить какой-нибудь приговоръ? Самое лучшее мн т. — уйти, и тогда миръ самъ собою установится между вами!» И съ этими словами Меналсіо уходить. Споръ между сестрами становится все болье и болье ожесточеннымъ, и, наконецъ, Арселина убиваетъ Крисею, говоря: «смертельный врагь мой и сестра, я заставлю тебя уступить мн то, надъ ч ты тирански господствуещь! Умри отъ моей руки, и смерть твоя успокоитъ меня» 4). Убивъ сестру и боясь преследованія, Арселина удаляется въ пустынную мъстность и проводитъ жизнь среди дикихъ звърей, питаясь травами. Она жалуется на жестокаго Амура, который заставиль ее совершить преступленіе и всетаки разлучиль съ Меналсіо. «Я живу въ разлук в съ тымъ, кто былъ причиною моихъ страданій! Я пребываю въ этой пустынь, одна среди дикихъ звірей,

^в) Анализъ см. у Моратина, о. с. стр. 212—213.

⁴⁾ Этою свиръпостью Арселина отчасти напоминаетъ Фенису изъ El sufrimiento de honor. См. выше, стр. 185 и приложеніе, стр. 52—55.

питаюсь травами и пью ту воду, которая образуется изъ моихъ слезъ. Лень мой проходить въ слезахъ и вздохахъ, душа моя полна печали и страданья, а ночью сознаніе вины лишаеть меня сна. Несчастная, взираю я на небо, которому стала ненавистна, разсказываю ему о своихъ страданіяхъ, но утішенія не нахожу» 1). Не будучи болъе въ состояніи переживать такія мучительныя минуты и томиться неизв'істностью, Арселина посылаетъ пастуха въ городъ узнать, что тамъ делается, и нетъли какихъ-нибудь новостей объ ея семействі и Менадсіо. Пастухъ уходитъ. Арседина, чтобы разогнать печальныя мысли, садится на склонъ холма и начинаетъ плести вѣнокъ изъ пвътовъ. Потомъ ей вдругъ ясно представляется, какъ неумъстно теперь думать ей о вънкахъ и укращеніяхъ: «какое безумство въ моемъ положеніи плести себ'в вънокъ и укращать имъ свое чело! Оставьте меня, тщеславныя мысли и глупое самомивніе! Мой ввнокъ это - страданіе; мое блаженство въ нечеловъческомъ мучении... Мнъ, униженной и гонимой, возможно ли расчитывать на какой-нибудь иной въновъ? Лишь одна любовь можеть мив даль вынокъ за мое постоянство!» 2) Пастухъ возвращается и разсказываетъ Арселинћ, что

Que gracioso desvario

En la pena en que padesco,

Pues la corona me ofresco

Yo a mi mesma en honor mio.

Dexadme cuidados vanos,

I arrogante presuncion,

Que mi corona es passion,

Mi bien males inhumanos.

I no hallo en el consuelo.

¹⁾ Juan de la Cueva, Comedias по изд. 1583 г., стр. 121, 1—2.

Ausente vivo de aquel

Que causó mi acerva suerte.

En esta maleza moro,

Sola entre animales brutos,

Comiendo silvestres frutos,

Beviendo el agua que lloro.

Passo el dia suspirando

D'ansias y recelos llena,

Rebuelta en mi culpa i pena,

La noche en vela llorando

Miro (ai sin ventura) al cielo,

A quien enemiga soi,

Cuentole el mal en que estoi

²⁾ Ibidem, crp. 126, 1-3.

Меналсіо собираются казнить, такъ какъ на него падаеть подозрвніе въ убійстві Крисеи. Эта новость, какъ громомъ, поражаетъ Арселину. Она была причиною страданій Меналсіо; она же должна спасти его. Решеніе мигомъ созреваеть въ душе Арселины: «женщина причинила ему страданіе, такъ пусть женщина же и выручить его изъ бъды! Я убила Крисею, поэтому я же должна умереть за Меналсіо, и, если мив удастся исполнить это, какъ сладка будеть моя смерть! Пусть живеть Меналсіо, я согласна умереть, чтобы предоставить ему жизнь. Отдавши жизнь за Меналсіо, я ожидаю візчной славы. Міръ увидить, что въ женіцинахъ нътъ непостоянства, о которомъ всь говорять; и, чтобы уничтожить это ложное мненіе, я покажу примеръ истиннаго постоянства» 1). Закрывъ лицо покрываломъ (velo), приходитъ Арселина въ темницу, въ которую заключенъ Меналсіо. Медлить болье нельзя: завтра казнь. Но туть въ душь Арселины начинаются колебанія: ей становится страшно, ей не хочется умирать. Ей нужно призвать на помощь все мужество, всю силу любви, чтобы рышиться открыть роковую тайну. «Небо, помоги миы! воодушеви мою слабую силу, моей слабости дай мужество! Я должна умереть затъмъ, чтобы жилъ тотъ, кого я люблю!». Она предлагаетъ Меналсіо бъжать изъ темницы и, когда онъ отказывается, открываеть губернатору все. «Я хочу снять покрывало съ лица и разсказать все: что я и зачёмъ я пришла! Было бы

> Que pretender yo corona Es locura en tal baxeza, Si no es que por mi firmeza El justo amor me corona.

¹) CTp. 127, 1—2.

...muger sea
Quien remedio le provea
En tanta tribulacion.
Yo soi la que di la muerte
Á mi hermana, yo seré
La que muera, pues mate,
Que me sera dulce suerte.
Viva Menalcio, yo quiero
Morir por darle vida.
Que siendo en esto perdida
Gloria y alabança espero.
Veran que no ai inconstancia
En las mugeres qual dizen,
Y porqu' en esto se avisen
Dare exemplo de constancia.

жестокою несправедливостью, чтобы умеръ невинный человъкъ и чтобы оставалась жить та, которая виновна и передъ божескимъ закономъ, и передъ върностью любви!» И она разсказываетъ присутствующимъ свою исторію. «Узнавъ о приговоръ, осуждающемъ того, кто никого не оскорбилъ, я пришла сюда, потому что любовь призываетъ меня. За мои преступленія должна заплатить я, а не Меналсіо, котораго осуждаетъ молва. Вотъ истинная правда! Я готова умереть, а мое постоянство доставитъ Меналсіо свободу» 1). Всъ тронуты такой добродътелью; отецъ прощаетъ преступную дочь, Меналсіо выпускаютъ на свободу, и комедія оканчивается провозглашеніемъ предстоящей свадьбы Меналсіо и Арселины.

Конечно, есть сходство между піесою Куэвы и такими драмами Лопе, какъ Virtud, pobreza у mujer. Оно касается и основной тенденціи, и характера героинь. Куэва тоже хочеть прославить женскую добродѣтель, показать, что о женщинахъ люди держатся худшаго мнѣнія, чѣмъ онѣ того заслуживають, и выбираетъ для этой цѣли исторію героической женщины, которая спасла мужчину. То же самое видимъ и у Лопе. Но не говоримъ уже о большей тонкости въ изображеніи характера Исабеллы, большемъ количествѣ черть, отмѣченныхъ въ ея психикѣ, и о чувствительномъ, патетическомъ тонѣ всей піесы Лопе. Есть еще крупное от-

I porque sea conocida Quiero el rostro descubrir, Juntamente con dezir Quien soi, a que soi venida. Porque sera ciego error Que muera quien es sin culpa, Y que viva a quien le culpa Lei del Cielo i Fe de Amor.

Y sabida tu sentencia
Que a quien no ofendió condena,
Vengo porque Amor me llama,
Que pague pues yo ofendi,
No Menalcio que esta aqui
A quien condena la Fama.
Esta es la pura verdad,
Absuelvole de la instancia,
Muera yo que mi constancia
Pone a el en libertad.

¹) CTp. 130, 1—2.

личіе Лопе отъ Куэвы въ обработкъ одного и того же сюжета, въ изображеніи одного и того же характера. Исабелла, действительно, прекрасное женственное существо, въ которомъ не замъчается и твни жестокости, портящей характеръ Арселины. Жестокость и свиръпость, унаслъдованныя Куэвою отъ итальянцевъ. безъ остатка распускаются въ гуманной атмосферѣ поэзіи Лопе. Не смотря на свой героическій подвигь, Арселина, въ концѣ концовъ, все-таки не заслуживаетъ симпатіи читателя. Самое большее, что видить онъ въ Арселинъ, это-олицетворение эгоизма любви. Арселина совершаетъ «подвигъ любви» (hazaña de amor): въ драмъ Лопе мы имъемъ настоящее «дъяніе добродътели» (accion virtuosa). Поэтому въ характеръ Арселины чувствуется все время какая-то дисгармонія: відь не вполні вяжутся жестокость ея по отношенію къ Крисев и необыкновенная нажность и върность Меналсіо. Во всякомъ случать Куэва постепенными, незамътными переходами не сгладилъ этой дисгармоніи. У Лопе де Веги Исабелла, наоборотъ, выдерживаетъ свой характеръ съ начала до конца. Куэва указалъ противоръчія, но не уничтожилъ ихъ: Лопе далъ намъ цъльный, хотя и не развивающійся характеръ.

Драматическая діятельность Куэвы была чрезвычайно разнообразна. Несомивнно, что его можно считать наиболье талантливымъ изъ ближайщихъ предшественниковъ Лопе. Торресъ Наарро-Руэда-Куэва и Лопе де Вега вотъ четыре этапа въ исторіи испанскаго театра И въ самомъ дълъ, задолго до Лопе де Веги, Куэва не только воспъвалъ героическіе подвиги женщинъ и ихъ доброд втельную самозащиту, но онъ же набрасываль портреть одного мужского характера, съ различными варіаціями котораго мы встръчались при изученіи драмъ Лопе де Веги. Карлосъ, Альбано, Леонардо (La bella malmaridada) - кто они такіе, и какъ длинна ихъ литературная генеалогія? Намъ кажется, что и здёсь Куэва упредиль Лопе де Вегу, и что герой его комедіи El Infamador, уже знакомый намъ Леусино 1), можетъ считаться предшественникомъ тъхъ распутниковъ и донъ-хуановъ, которые только что названы. Содержаніе комедіи El Infamador изв'єстно читателю, и потому мы ограничимся краткими замізчаніями о характер'в протагониста. Съ первыхъ же сценъ обнаруживается цинизмъ и распутство Леусино. Онъ вполнъ доволенъ своею судь-

Digitized by Google

¹) См. выше, стр. 238—240.

бою: онъ богать и презираеть бъдняковъ. Имъя деньги, онъ не безпокоится ни о чемъ; все всегда устраивается по его желанію У кого ність денегь, тоть. даже будучи благороднаго происхожденія, какъ бы перестаетъ быть кавалеромъ! Слуга замфчаеть ему, что странно такое огромное значение придавать богатству: это даже низко! Но Леусино не смущенъ этими словами. Онъ продолжаетъ развивать свою циническую мысль: «небо не дало тебь богатства, и поэтому тебь ненавистно самое имя его. Бъднякъ бранить богатство не изъ добродътели, а изъ зависти. Онъ говоритъ всёмъ, что не хочетъ обладать богатствомъ. что избъгаетъ опасностей обладать имъ, доказывая, что справедливо презирать богатство; но въдь все это только потому, что у него нътъ денегъ, и онъ не можетъ достать ихъ!.. Посмотри, какъ различна судьба бъдняка и богача! На благородство происхожденія никто не обращаєть вниманія: одинь умираєть съ голоду, другой живеть въ почеть: одинъ всемъ непріятенъ, другого принимають ласково, хотя бы и проклинали въ душв» 1). И въ доказательство своей моральной системы Леусино ссылается на собственную жизнь. Вст женщины, которыхъ любви онъ добивался, были доступны ему, и вовсе не потому, что онъ знатный кавалеръ, а онъ просто покупаль ихъ любовь. Слуга Терсило говоритъ господину, что несправедливо изъ-за какихъ-нибудь дурныхъ женщинъ, которыя встръчались ему на пути, оскорблять весь прекрасный поль. Но Леусино не согласенъ дълать никакихъ ограниченій своему приговору: буквально всё женщины исполняли его желанія. А Эліодора, не унимается Терсило, отдалась она тебъ? Леусино. Въ ум' и ты? Мн кажется, что и въ самомъ дъл ты

Como te hizo el cielo incapaz della,
Tienes oir su nombre por odioso;
Qu'el pobre no se harta de ofendella,
De invidia della y no de virtuoso.
Publica que no quiere poseella,
Que huye de su trato peligroso,
Dando á entender qu'es justo desprecialla,
Supliendo asi el defecto de alcanzalla.

. cual vive en la memoria
El noble pobre ó el villano rico?
El uno muere, el otro vive en gloria:
El pobre enfada, el rico, certifico,
Qu'es acepto, aunque sea el propio enfado.

¹⁾ Ochoa, o. c. crp. 265.

потеряль разсудокъ! Есть ли въ міръ женщина, которой бы я желать, и которая сама бы не пришла въ мои объятія? Терсило. МнЪ смѣшно слушать твое хвастовство. Неужели ты забыль, съ какимъ презръніемъ относится Эліодора къ твоимъ ухаживаніямъ? Смотри, какъ бы тебъ не пришлось раскаяться и оплакивать свои нам'вренія!.. 1) Но Леусино продолжаєть см'вяться: Терсило скоро разубъдится въ своихъ неосновательныхъ подозръніяхъ, потому что Леусино посладъ къ Эліодорії старую сводню Теодору съ секретнымъ порученіемъ. Леусино не сомнъвается въ успъхъ ея ходатайства. Но его ждеть разочарованіе: Эліодора съ позоромъ выгнала сводню. Леусино нъсколько поколебленъ въ своемъ самомнъніи. Онъ ръщаеть отправиться къ Эліодоръ самъ: «я пойду къ ней, изложу ей мою жалобу и услышу ея отвътъ. Сперва попытаюсь достигнуть своего ласкою, а не удастся, такъ прибъгну къ насилю» 1). Судьба благопріятствуеть Леусино: онъ встрічаеть Эліодору и ея служанку на прогулк' (el prado). Онъ обращается къ Эліодоръ съ страстною мольбою: неужели его просьбы и слевы не въ состояніи тронуть алмазной твердости ея сердца? Эліодора отвъчаетъ кавалеру, что не любитъ его, а если бы и любила, то никогда не сдълала бы ничего, противнаго чести. Видя, что просьбы и притворство не дъйствують на Эліодору, Леусино хочеть насильно увести ее съ собою. Но на помощь Эліодор'я является сама богиня Немезида, освобождаетъ дізвушку и совізтуеть Леусино оставить свои притязанія: «изм'єми свои нам'єренія, не пресл'єдуй Эліодору, потому что ея мысли такъ же отличаются отъ твоихъ, какъ свётлая заря отъ темной ночи. Это ты долженъ сдёлать, въ этомъ заключается твое спасеніе; а если нъть, то отъ сегодня готовься къ ужасному концу». Но самое виъщательство небесныхъ силъ не смущаетъ Леусино: онъ клянется, не взирая на завътъ Немезиды, сегодня же ночью насладиться любовью Эліодоры 2). Однако, Леусино все-таки уязвлень

¹) Ctp. 266. ²) Ctp. 268.

³⁾ CTp. 269-270.

Némesis. Mudes parecer, y que à Eliodora No sigas, que tu intento con el suyo Diferencian cual noche y blanca aurora. Esto te cumple, y el remedio tuyo Es este que te doy, y desde agora Puedes aparejarte que escediendo Desto se te apareja el fin horrendo.

отказомъ Эліодоры. Онъ признается въ этомъ своимъ пособникамъ, своднику Порсеро и Теодоръ. «Здъсь, говоритъ онъ имъ, замѣшана моя честь, и вы должны помочь мнѣ возстановить ее» 1). Тѣ объщають ему и на помощь зовуть самоё богиню Венеру. Но и богиня оказывается безсильною противъ доброд втели Эліодоры. Тогда Леусино, не надъясь болье на помощь небожителей, хорошо вооруженный отправляется къ Эліодорі ночью въ сопровожденіи върныхъ слугъ. Защищаясь, Эліодора убиваетъ одного изъ нихъ. Леусино призываетъ полицію. Приходятъ также родители молодыхъ людей, старики Иркано и Коринео 2). Тутъ Леусино обнаруживаеть, какъ онъ изобрѣтателенъ по части лжи и пороковъ. Онъ разсказываеть весьма подробно, какъ два года тому назадъ познакомился съ Эліодорою, какъ они полюбили другъ друга и были счастливы взаимною любовью. Рачь Леусино течеть очень плавно - Куэва вообще мастеръ стиха-онъ какъ бы самъ наслаждается, разсказывая небывальшину. Но счастью ихъ, продолжаеть клеветникъ, наступилъ конецъ: Эліодора влюбилась въ его лакея, тотъ разсказалъ все своему господину, и она изъ мести и страха убила несчастного. Леусино тяжело разсказывать объ этомъ; онъ хотъть бы, чтобы его раньше поглотила земля! Но что же дёлать ему? Изъ любви къ истине онъ не можетъ умолчать. Эліодора говорить присутствующимь, что все, разсказанное Леусино, есть самая наглая ложь. «Ложы!-восклицаетъ Леусино. Нътъ, клянусь честью дворянина, что это сущая правда!» ⁸) Въ последнемъ действіи къ психике Леусино не прибавляется никакихъ новыхъ чертъ. По приказанію Діаны, онъ принужденъ сознаться, что оклеветаль Эліодору, и его, не смотря на просьбы о помилованіи, живымъ закапывають въ землю.

> Leucino. Vamos á reposar, y el descontento Que m'ha traido á su rigor sujeto Huya de mi, gozando de Eliodora, Aunque pese á la Diosa vengadora.

El. Que todo es falsedad cuanto ha propuesto. Leuc. La verdad digo á fe de hijodalgo.

Digitized by Google

¹⁾ Tesoro del teatro... T. I, crp. 273.

Esta ha sido la ocasion,

En vuestras manos he puesto

Mi honra, y por lo propuesto

Entendereis mi intencion.

²) См. выше, стр. 238—240.

³⁾ Tesoro... crp. 280.

Несомнънно сходство между Леусино и вышеуказанными героями Лопе де Веги. Конечно, оно существуетъ въ различной пропорціи. Леонардо не только донъ-хуанъ, человікъ жестокосердый и распутный, но еще мужъ-мститель. Альбано--- легкомысленный аристократь, въ которомъ порокъ не успъль еще пустить глубокихъ корней, и нарисованъ онъ, въроятно, прямо съ натуры, при помощи тъхъ матеріаловъ, которые давала поэту испанская жизнь XVII стольтія. Болье всего Леусино напоминаеть Карлоса изъ Virtud, pobreza у mujer. И жертва у нихъ одинакова-молодая, невинная дівушка, и въ характері много общаго. Жестокость, презржніе къ доброд втели, в вра въ силу денегъ, в вроломство, наклонность къ богохульству и т. д.-все это видимъ и у Карлоса, и у Леусино. Обоихъ въ дълахъ любви занимаетъ не любовь, а удовлетворение собственнаго самолюбія. При обоихъ, наконецъ, состоить слуга. который умиве и благородиве господина. Но при всемъ этомъ сходствъ есть и не малое различіе, которое являеть въ выголномъ свътъ драматическій таланть Лопе де Веги. Характеръ Леусино въ теченіе всёхъ четырехъ актовъ не развивается: какимъ онъ быль въ началь піесы, такимъ остается и до конца. Лишь страхъ смерти заставляеть его просить пощады, а самъ по себъ Леусино никогда не обнаружилъ бы раскаянія. Въ характерії Карлоса, напротивъ, есть ясно обозначенное развитіе: Лопе показываеть намъ, какъ подъ вліяніемъ несчастья жестокое сердце Карлоса смягчается. Въ концъ піесы передъ нами уже не тоть человъкъ, котораго мы видимъ въ началъ. Алжирскими эпизодами, которые были въ употреблении у драматурговъ и раньше его, Лопе воспользовался, чтобы произвести и мотивировать этотъ благод втельный переломъ въ душ в Карлоса 1). Словомъ, психологія у Лопе куда тоньше и изящибе, чёмъ у Куэвы. Если Куэва далъ первые наброски извъстнаго типа, то Лопе углубилъ его и сдълалъ болъе человъчнымъ. Уже въ одномъ этомъ пунктъ виденъ огромный прогрессъ, огромное усовершенствованіе, которое Лопе де Вега вносиль въ развитіе испанской драмы. У Куэвы безспорно красивые стихи, въ немногихъ случаяхъ довольно искусное развитіе д'єйствія, но не часто встрічаемъ мы у него настоящіе характеры: этотъ писатель быль, повидимому, не очень щедро одаренъ психологической наблюдательностью.

Прежде, чемъ разстаться съ Кузвою, упомянемъ еще одву

¹⁾ См. выше, стр. 315-316.

его драму, El degollado (Обезглавленный), которая, какъ уже было указано 1), разрабатываетъ мотивы стариннаго романса объ Арнальдо и Селіи. То, что у Лопе и Сервантеса является лишь эпизодически, у Куэвы растянуто на цёлую піесу: благородный мусульманскій принцъ влюбляется въ христіанскую пленницу, но потомъ великодушно уступаетъ ее рыцарю Арнальдо. ея возлюбленному, который, желая освободить ее, самъ попался въ плънъ. Селія, героиня драмы, относится къ числу героическихъ и самоотверженныхъ женщинъ, которыхъ Куэва любиль восиввать не менће, чћиъ Лопе де Вега. У Селіи, кром' того, мы не зам'чаемъ той жестокости, которая портить характеръ Арселины. Находясь въ пл'ену у мавровъ и желая сохранить в'врность Арнальдо, Селія переживаеть много непріятныхъ мгновеній. За нею ухаживають самъ мусульманскій принцъ и его наперсникъ. мавръ Chichivali. Этого последняго однажды и убиваетъ Арнальдо. въ которомъ давно пробудились ревность и негодование при видъ преследованій Селіи. Арнальдо приговаривають къ смертной казни откуда и названіе піесы El degollado, -- но потомъ все объясняется. и мавръ отпускаетъ плънниковъ на свободу.

Изъ вскуъ предшественниковъ Лопе де Веги Кузва наиболке напоминаеть его и разнообразіемъ сюжетовъ, и выработанностью. стиха, и лирическимъ, патетичнымъ тономъ, и, какъ мы пытались показать, отдъльными сторонами своей праматической дъятельности. Покончивъ съ этимъ поэтомъ, намъ уже не придется долго странствовать въ дебряхъ стариннаго испанскаго театра. Мы, напримъръ, можемъ оставить безъ вниманія религіозныхъ драматурговъ, которые дъйствовали незадолго до Куэвы и даже одновременно съ нимъ. Спвинимъ, однако, замътить, что религозныя драмы до Лопе де Веги своими эстетическими достоинствами, пожалуй, превосходять свътскій театрь той же эпохи. Въ самомъ дъль, среди духовныхъ піесь мы встръчаемъ такія законченныя произведенія, какъ Josefina Микаэля Каравахаля (1546), La Santa Orosia Бартоломе Палау, о которой неоднократно приходилось говорить, и особенно Комедія о блудномъ сынь (Comedia Pródiga), принадлежащая перу Луиса де Миранды (Севилья, 1554 г). Читая эти и еще нъкоторыя духовныя драмы той же эпохи, неръдко должны мы устанавливать, что во многихъ отношеніяхъ религіозные драматурги XVI стольтія предупредили великихъ масте-

¹⁾ См. выше, стр. 372.

ровъ XVII-го. Однако, вліяніе ихъ на изученныя піесы Лопе могло сказаться развъ въ самыхъ общихъ, главнъйшихъ моментахъ всякаго драматическаго произведенія: въ выработкъ стиля, планировкъ дъйствія, въ изображеніи характеровъ и т. д. Но въ такомъ случат вліяніе это столь же удобно отмічаемо и въ историческихъ, и въминологическихъ драмахъ Лопе де Веги, сколько и въ его семейно-бытовыхъ піесахъ. Непосредственной же связи духовной драмы XVI стольтія съ изучаемымъ отделомъ театра Лопе де Веги установить невозможно. Отметимъ, разве для полноты, одну изъ піесъ Себастіана Ороско (Horozco) Representacion de la famosa historia de Ruth. Зп'єсь мы опять встр'єчаемся со столь хорошо знакомою намъ фигурою бытового театра Лопе де Веги, съ самоотверженною, смиренною женіциною. Вотъ, напримъръ, что говоритъ Рубь Ноеми: «я пойду, куда вы пойдете, я всегда буду вм'єст'в съ вами, останусь при васъ. Я буду покланяться вашему Богу, и въ одномъ и томъ же пъстъ умремъ мы съ вами. Мое тъло похоронять рядомь съ вашимъ» 1). Несомненно, что въ этихъ словахъ Руен намъ слышатся знакомые мотивы поэзін Лопе де Веги! Впрочемъ, окончательный приговоръ объ исторіи религіозной испанской драмы XVI въка и ея эстетическихъ достоинствахъ еще не произнесенъ. Возможно ожидать новыхъ открытій и должно надвяться на новыя изследованія. А до техъ поръ вопросъ остается открытымъ 2).

donde fuerdes iré,
Y estaré siempre con vos,
Con vos permaneceré;
Adoraré y serviré
Vuestra ley y vuestro Dios,
Y morirémos las dos
En un lugar.
Mi cuerpo se ha de enterrar
Con el vuestro......

¹⁾ Приведено у Cañete, Discurso sobre el drama religioso español ántes y despues de Lope de Vega (Memórias de la Academia Española, т. I, Madrid, 1870), стр. 386, прим.

²) Покойный академикъ Сайеtе быль горячимъ защитникомъ и пропагандистомъ испанской драмы XVI стольтія, и въ особенности религіозной. Кромъ вышеуказанной его ръчи, см. цълую книгу Teatro Español del siglo XVI, Madrid, 1885. Ср. еще Шефферъ, т. I, стр. 46—55 и др. Въ самое недавнее время г. Léo Rouanet издалъ знаменитый мадридскій манускриптъ, содержащій въ себъ коллекцію духовныхъ піесъ XVI въка, но мы уже не могли воспользоваться этой работой.

Сабдуя хронологическому порядку, мы должны теперь остановиться нъкоторое время на Лопе де Руздъ и его ученикахъ и подражателяхъ. Что касается Хуана Тимонеды (+ около 1580), то мы можемъ сразу устранить его изъ круга нашихъ изысканій. Въ тъхъ драматическихъ піесахъ Тимонеды, которыя заслуживають своего названія, такъ какъ разрабатывають опредбленные сюжеты и не сводятся къ коротенькимъ комическимъ сценамъ и діалогамъ, въ его Паліан'ї (Paliana, 1564), Авреліи (Comedia llamada Aurelia, 1564), Трапасер'в (Farsa llamada Trapacera, 1565) и Росалин'в (Farsa llamada Rosalina, 1565) не встръчается никакихъ матеріаловъ, хоть скольконибудь пригодныхъ для рёшенія вопроса, занимающаго насъ теперь. Паліана— піеса фантастическаго характера: матери предсказали, что она станетъ женою собственнаго сына. Это предсказание едва не сбывается, но, по счастью, узнаніе происходить раньше рокового момента. Аврелія изображаєть намъ, какъ при помощи одной половины кольца, для которой, наконецъ, сыскалась и другая, дътямъ удается получить наслъдство отца. Farsa llamada Traрасега — довольно близкое переложение комедіи Аріосто La lena, и, наконецъ, Farsa llamada Rosalina выводить на сцену двухъ благочестивыхъ купцовъ, которые удалились въ пустыню для спасенія души 1). Изъ трехъ піесъ Алонсо де да Веги (напечатаны въ 1566 г.) читателю отчасти знакома Comedia de la Duquesa de la Rosa, о которой приходилось говорить въ предшествующей главъ нашего изсътдованія 2). Но ни Duquesa de la Rosa, ни другія двъ драмы Алонсо де ла Веги ничъмъ не могли быть полезны его великому однофамильцу. Вообще трудно придумать что-либо нелъпъе трагедіи Алонсо де ла Веги, извъстной подъ именемъ Серафины (Tragedia llamada Serafina)! Молодая дёвушка влюбляется въ самого бога Амура и отвергаетъ своихъ человъческихъ поклонниковъ. Одинъ изъ нихъ, Марко Атанасіо, въ отчаяніи, не помня себя, стръляетъ въ Серафину. Потомъ въ ужасъ онъ поканчиваетъ съ собою; Серафина приходитъ въ чувство, во мгновеніе ока влюбляется въ Атанасіо и закалывается его кинжаломъ 3).

Кровавая развязка и даже нел'єпый замысель трагедіи Алонсо де. ла Веги напоминають намъ итальянскія трагедіи XVI в'єка. Лопе де Руэда, учитель Алонсо и другъ Хуана Тимонеды, не чувствоваль за собою призванія быть трагическимъ поэтомъ.

¹) Moratin, o. c., стр. 204—206. ²) См. выше, стр. 254—255.

³) Moratin, стр. 202—204.

Онъ предпочиталъ обращаться къ итальянскимъ комикамъ, черпаль изъ этого болье чистаго источника и оставиль потомству произведенія, удачныя во многихъ пунктахъ. Намъ уже приходилось обращаться къ Лопе де Руэд'в при изученіи фигуры театральной матери, а также комического положенія «мать и дочь сопер-ницы» 1). И теперь мы найдемъ у Руэды нъсколько моментовъ, им'ющихъ отношение къ семейно-бытовымъ драмамъ Лопе де Веги. Среди комедій Руэды самой удачной на нашъ взглядъ является Еа Ецетіа. Читателю уже изв'єстно ея содержаніе: это исторія невинно оклеветанной женщины, которая въ концъ концовъ торжествуетъ надъ своими врагами 2). Итальянскій оригиналь этой піесы до сихъ поръ не отысканъ. Поэтому возможно, что мы имбемъ діло съ оригинальнымъ созданіемъ Руэды. Нікоторыми моментами комедія Руэды напоминаеть ту самую поэтическую легенду, которая обработана Боккачьо (Dec. II, 9) и послужила источникомъ Цимбелина 3). Но для насъ важенъ теперь не вопросъ объ источникахъ, изъ которыхъ позаимствовался Руэда, а характеръ героини. Въ Евфиміи мы найдемъ и чувствительность, и самоотверженіе, и любвеобильное сердце-словомъ, тѣ качества, которыя плѣняютъ насъ и въ героиняхъ Лопе де Веги. Какъ трогательно упрашиваеть она Леонардо, своего брата, не увзжать въ чужую землю и не оставлять ее одну на произволъ судьбы. «Ахъ, братъ мой! вспомни то время, когда отецъ, умирая, поручилъ меня твоимъ заботамъ, какъ женщину и какъ меньшую сестру! Не увзжай, любезный Леонардо! пожальй твою неутышную сестру, которая не просить у тебя ничего несправедливаго!» 4). Леонардо, однако, всетаки убажаеть, Евфимія остается одна. Проходить много времени, и отъ Леонардо нътъ ни письма, ни въсти. «О, блаженныя души въ чистилищ'в! (Oh! ánimas del purgatorio bienaventuradas) подъйствуйте на сердце моего брата: пусть онъ или самъ вернется, или утбшить меня своимъ письмомъ!»-молится Евфимія ⁵). Но вивсто утвшенія приходить письмо, содержащее самыя жестокія клеветы противъ Евфиміи. Она изм'янила родовой чести, опозорила

¹) См. выше, стр. 123—124. ²) См. выше, стр. 257—258.

³) См. объ этомъ Cotarelo y Mori, Revista de archivos, bibliotecas y museos, 1898, стр. 481. Анализъ комедін въ книжкъ Mariano Ferrer é Izquierdo, Lope de Rueda (Madrid, 1899), стр. 27—36.

⁴⁾ Lope de Rueda, Obras, r. II, crp. 16 (Coleccion de libros españoles raros ó curiosos, r. XXIV).

⁵⁾ Ibidem, crp. 51.

ихъ домъ, и изъ-за этого Леонардо долженъ умереть! Евфимія чувствуеть несправедливую обиду, но все-таки рушается спасти брата, который, очевидно, сталь жертвою чьего-то обмана. «Я должна сдълать то, о чемъ никогда и не думала въ жизни! Я отправлюсь туда тайно, и, можетъ быть, мн удастся спасти жизнь моего дражайшаго брата, который, не зная истины, пишеть миж такія оскорбительныя вещи!» 1) Вдвоемъ со служанкою Кристиною отправляется Евфимія въ Варонію (Varonias), владінія сеньора Валіано, гдв находится Леонардо. Воть спутницы прибыли въ незнакомую землю. Тоска и страхъ завладъваютъ душою Евфимін, и молодая героиня вновь обращается за помощью къ небу: «Всемогущій Господь, который знаеть и понимаеть всі вещи, пусть откроеть передъ людьми эту великую клевету, возстановить истину и спасеть моего любезнъйщаго брата, потому что и я, и онъ совершенно невинны» 2). Не успъла она кончить молитвы, какъ мимо пробажаютъ Валіано и его клевретъ Пауло, 'который, изъ зависти къ Леонардо, и оклеветалъ Евфимію. Тогда она смъло выступаетъ впередъ и громко требуетъ справедливости: «знатный сеньоръ, я иностранка, нахожусь въ твоей земли и требую отомиценія! Она указываеть на Пауло и говорить, что онъ похитиль у нея драгоцінную вещь, въ одну изъ тіхъ ночей, которыя проводиль на ен ложь. Пауло отпирается: онъ не знаеть этой женщины, никогда не бываль у ней ночью и никакой драгоцівности не кралъ. Евфимія настаиваеть. Пауло, по приказанію Валіано, клянется на мечѣ (Pon la mano en tu espada), что никогда не видаль этой женщины. Тогда Евфимія открываеть свое incognito: въдь она и есть сестра Леонардо, которую Пауло оклеветаль такъ ужасно. Валіано велить освободить Леонардо, на сто м'ясто посадить въ темницу Пауло, а самъ женится на Евфиміи.

Конечно, во всёхъ комедіяхъ Руэды, равно какъ и въ Евфимін, драматическая техника находится въ зачаточномъ состояніи: даліве самыхъ ничтожныхъ намековъ на обрисовку характеровъ и развитіе дійствія Руэда никогда не идеть. Его произведенія даже не заслуживають названія драмъ. Ихъ всего удобніве сравнивать съ сценаріями итальянской комедіи dell'arte: они какъ бы даютъ только планъ, руководясь которымъ каждый актеръ можетъ развивать характеръ и дійствіе уже во время самого представленія. Но Руэда все-таки занимаетъ почетное місто въ исторіи

¹⁾ Ibidem, crp. 68. 2) Ibidem, crp. 81.

испанскаго театра. То, что всего сильные замычается вы этапахы, которыми шло развитие испанской драмы до Лопе де Веги, это все большая и большая степень ея народности и реализма. Выдь поды перомы Лопе де Веги испанская драма и стала, наконецы, реалистическимы воспроизведениемы національной жизни! Если это такы, то Руэда способствовалы развитию испанской драмы вы самомы благопріятномы смыслі: вы рамки итальянской комедіи Руэда помінцалы испанскіе народные типы и заставлялы ихы говорить прекраснымы кастильскимы языкомы, равный которому мы найдемы разві у Сервантеса и вы Селестині. Паконецы, вы Евфиміи Руэда обработаль ту самую тему и даль наброски сценическаго характера, которымы предстояла великая будущность.

Сдълаемъ еще одинъшагъ и мы доходимъ до Торресъ Наарро. Мы уже знаемъ, какъ твсно, черезъ посредствующія звенья, а кое-гдъ и непосредственно, связана съ этимъ поэтомъ драматическая д'вятельность Лопе де Веги. Уже Наарро очертиль кругь испанской любовной комедіи, въ которомъ она и оставалась все время существованія національнаго театра. У Наарро встрівчаемся мы впервые съ фигурою ревниваго брата-мстителя и т. д. 1). Но всего интереснъе то обстоятельство, что, живя въ Италіи, находясь подъ сильнъйшемъ воздъйствіемъ классическихъ и гуманистическихъ настроеній, Наарро сумблъ остаться испанцемъ въ одномъ изъ самыхъ важныхъ элементовъ драмы. Извъстно, какую незавидную роль играетъ женщина въ античной и итальянской комедіи. У Наарро, напротивъ, женщина поставлена на подобающемъ мъстъ, сдълана центромъ комедіи, такъ что и въ этомъ отношении Наарро является родоначальникомъ направленія, кульминировавшаго въ Лопе де Вегћ²). Но для насъ важны теперь не эти общія особенности драматических произведеній Наарро. Мы должны указать, что и для вопроса, спеціально интересующаго насъ, не будетъ слишкомъ большою натяжкою считать Наарро предшественникомъ Лопе. Среди комедій Наарро есть одна, называемая La Serafina. Зд'всь мы встричаемся со знакомыми мотивами и фигурами: исторіей двоеженца и покинутой женщины. При чтеніи этой комедіи припоминаются La bella malmaridada, El desposorlo encubierto и, отчасти, El sufrimiento de honor. Интрига комедіи Наарро развивается между тремя лицами: Флористаномъ, который тайно женатъ на СерафинЪ, но котораго

¹⁾ См. выше, стр. 27, 119—120. 2) См. выше, стр. 25—29.

отецъ, не зная этого, заставляетъ жениться на Орфев, и этими двумя женщинами. Серафина была довольно равнодушна къ Флористану, но, какъ только узнала, что его хотять женить на Орфеф, въ ней тотчасъ же заговорила ревность, и она решила не выпускать Флористана изъ своихъ рукъ. Впрочемъ, и Флористанъ, по его собственнымъ словамъ, любитъ Серафину «больше, чъмъ (Тристанъ) королеву Изольду». Флористанъ, какъ уже указано. человъкъ небезупречныхъ нравовъ. Когда Ленисіо, его дакей, спрашиваетъ, желая узнать точнымъ образомъ о его отношеніяхъ къ Серафинъ, состоялся ли между ними бракъ на самомъ дълъ или все еще остается на бумагъ нотаріальнаго условія, Флористанъ отвъчаетъ, что бракъ ихъ состоялся самымъ несомнъннымъ способомъ, и что, кромћ того, онъ растратиль все свое состояніе 1). Находясь въ такомъ затруднительномъ положении и завися отъ воли отца, Флористанъ не знаетъ, какъ поступить? Наконедъ, онъ ръшаетъ обратиться за помощью и совътомъ къ монаху Теодоро. На этомъ оканчивается первый день комедіи. Во второмъ, прежде всего намъ приходится выслушать жалобы покинутой Серафины, написанныя на каталанскомъ наръчіи. Вообще эта пісса Наарро, какъ и нікоторыя другія, представляєть настоящее вавилонское сміншеніе языковъ: Флористанъ и Ленисіо говорять по-кастильски, Теодоро-по-латыни, Серафина и ея служанка-по-каталански, Орфея и Брунета, ея горничная, говорять на итальянскомъ языкъ.

Серафина начинаетъ съ обычнаго мотива покинутой женщины о томъ, что ея радость умерла, что все ея веселье исчезло мало-по-малу. Такія страданія доставляетъ ей любовь къ кастильскому кавалеру! «Кастильцы добры по виду, но сердце ихъ полно измёны! У нихъ только языки, а не руки: они говорять, но не хотятъ дёлать. Они только прикидываются умными и храбрыми, а на самомъ дёлё у нихъ нётъ этихъ качествъ!» Серафина вспоминаетъ, что Флористанъ об'єщалъ хранить ей в'єрность до гроба и никогда не думать о другой женщинё, и вотъ теперь обманулъ ее! За этимъ слёдуютъ проклятія, которыя Серафина при-

¹⁾ Тутъ въ подлинникъ непереводимая игра словъ.

Lenicio. Mas respóndeme, señor,
Consumiste el matrimonio?

Floristan. Y áun consumi el patrimonio,
Que ha sido mucho peor.

Torres Naharro, Propaladia, т. I, стр. 150 (=Libros de Antaño, т. IX).

зываеть на голову Флористана: «много разъ въ своей жестокой обидъ молилась я Тебъ, Пресвятая Дъва Марія! Пусть убьють его кинжаломъ, пусть постигнеть его такая бользнь, что никто не захочеть къ нему прикоснуться... Пусть всв желають его смерти, и пусть гръхи его станутъ извъстны всему міру, потому что онъ заслуживаеть этого позора!.. Его молитва пусть не дойдеть до Бога, и сатана пусть станеть его пріятелемъ! Пусть горячій огонь святого Антонія спалить его съ головы до ногъ! И я еще не окончила своихъ пожеланій! Еще многое могла бы я ему сказать. Но такъ же несомнённо, какъ то. что мы умремъ, что за его добродътели ему уготовано мъсто въ аду, рядомъ съ Іудою Искаріотскимъ» 1). Послі: этого страстнаго варыва Серафина переходить къ мечтанію о возможности счастья. Она знаеть, что Флористанъ не можеть жениться на другой женщинъ, пока Серафина жива. Такимъ образомъ счастье Серафины зависить отъ смерти той, другой женщины. Ахъ, если бы непрошенная соперница умерла! Но напрасно ждать такого счастья

Plácia tu, Verge Maria, Quel maten á puynalades; Yo t' pregue tantes vegades Com mana la causa mia. Yo l' veja en tal malaltía, Que negu si acoste á éll.

Tos li vullen mal de mort: No trobe qui be li faza: Sos pecats ixquen en plaza, Perqu'es digne de tal sort.

Sa oració no vinga á Deu; Son amich sia el demoni; Foc ardent de Sant Antoni Lo prenga dal cap al peu. Encara no li vull dir Tot aquell mal que debria, Si be tot m'ó merexia, Quant li pogués maleir, Perqu'es cert com lo morir, Ses bondats reconegudes, Que té casa prop de Judes En l'infern, á mon sentir.

Ibidem, стр. 160—161.

¹⁾ Въ качествъ образчика каталанскаго языка Наарро приводимъ этотъ отрывокъ:

Раньше день станеть темнымъ, а ночь-свътлою. Но и она ни за что не измънитъ своей любви: раньше этого прекрасныя розы и цвіты выростуть на камняхь, и будеть благоухать въ огніз прекрасный плющъ!» 1) Приходить Флористанъ извиниться передъ Серафиною: онъ сознаеть, что за его изм'тну не можеть быть прощенія! Но что же д'ылать при такихъ неблагопріятныхъ обстоятельствахъ? Серафина прододжаетъ жаловаться и пилить легкомысленнаго супруга. Наконецъ, Флористанъ говоритъ, что ему остается сдёлать одно изъ двухъ: или самому умереть, или убить Орфею. Серафина не безъ ироніи зам'ячаетъ, не особенно в ря въ искренность Флористана: «вы должны были бы быть мертвымъ уже давно! Но вотъ мое рѣщеніе, если судьба этого желаетъ: или я, или она, кто-нибудь изъ насъ двухъ долженъ умереть». Нельзя отрицать, что портреть Серафины набросанъ довольно удачно: это-та самая страстная и эгоистическая любовь, которую мы видели въ Лисбелле и, отчасти, въ Фенис'ь (El sufrimiento de honor). Недурно изображенъ и Флористанъ, ничтожный и легкомысленный человъкъ, который думаетъ только объ удовольствіи, не помышляя, что когда-нибудь настанеть часъ расплаты. Въ третьемъ дий мы присутствуемъ при его исповіди монаху Теодоро. Онъ признается и въ тайномъ бракі; своемъ съ Серафиною, и въ томъ, что, какъ человъкъ порочный (como hombre malino), обманулъ Орфею, объщавъ жениться на ней. Конечно, его сердце принадлежитъ Серафинъ: ради нея онъ готовъ ръшиться на что угодно. «Я покончиль бы съ собою: все заставляетъ меня прибъгнуть къ этому средству. Но я знаю, что въ такомъ случав Серафина умретъ отъ отчаянія. А Орфея, что будеть дізать она, лишившись меня? Она не проживеть и одной минуты». Поэтому-то, чтобы избёгнуть напрасной смерти двухъ женщинъ, самое лучшее-убить Орфею, если ужъ никакъ невозможно поступить иначе 2). Флористанъ просить Теодоро вызвать къ нему Орфею. Эта женщина составляеть противоположность Серафинт, и, въроятно, авторъ дълаеть это не безъ намъренія. Серафина—страстная любовница, Орфея—кроткое и тихое

¹) Ibidem, стр. 163.

Pus prest les roses y flors Nixerán damunt les pedres, Y en lo foch les belles edres Creixerán plenes de olors.

²) CTp. 174-176.

созданіе, напоминающее героинь Лопе, врод'в Теодоры или Исабеллы. Видя, что Флористанъ мраченъ и скученъ, Орфея просить пов'вдать ей свое горе. «Открой мн' все, дорогой сеньоръ! Ты знаешь, что всякая твоя непріятность и страданія отзываются и въ моемъ сердцъ. Откройся мнъ, моя любовь, не будь жестокъ! А если ты подозрѣваешь, что я измѣнила тебѣ, то я безстрашно готова принять смерть отъ рукъ твоихъ». Флористанъ безъ дальнихъ разговоровъ объявляеть ей о своемъ рашении. Орфея выслушиваеть приговоръ спокойно: «я не жалуюсь на тебя или на кого-нибудь другого. Я жалуюсь на свою печальную судьбу! Но, скажи, за что хочешь ты убить невинную женщину?» Флористанъ въ нъсколькихъ словахъ объясняеть ей, въ чемъ пъло. Орфея согласна умереть. Передъ тъмъ, какъ Флористанъ приготовляется нанести ей смертельный ударь, она произносить длинную тираду, не вполив умъстную въ ся положени, но, во всякомъ случав. довольно поэтическую и трогательную. Приведемъ накоторые отрывки изъ этой тирады. «Прости меня, Господь мой и Богъ, если я Тебъ чъмъ-нибудь не угодила, если недостаточно служила Тебъ и не любила Тебя, накъ было нужно. Если въ чемъ-нибудь провинились передъ Тобою мои пять чувствъ, прости меня: я поступала не нам'вренно. Еще молю Тебя, прости Флористана, потому что онъ не знаетъ, что творитъ! Не карай его за это преступление и не наказывай его за меня!.. Нётъ въ мірѣ такого жестокосердаго человіка, который не сталь бы оплакивать моей судьбы! Небо, элементы и вся природа исполнены состраданія. А вы, дорогія подруги, которыя еще ожидаете супруговъ, подумайте, что я умираю за свою излишнюю върность! Если вы красивы, то посвятите свою красоту Богу. Иначе васъ ожидаетъ мой конець, а что можеть быть ужаснее такого конца? Никогда не думайте о замужествъ, презирайте печальныя удовольствія любви! Если хотите имъть жениха и супруга, то выбирайте жениха для души, любите въчнаго Господа, Императора и Царя, Владыку блаженной жизни» 1). Слушая эти слова, Флористанъ чувствуеть, что не въ силахъ покончить съ Орфеей. Въ его душъ пробуждается н'вчто, похожее на раскаяніе и состраданіе. Онъ проклинаеть свою судьбу, которая поставила его между двумя женщинами: изъ нихъ одну онъ любить, другую жалбеть! Какъ ему поступить? Почему Богъ не пошлетъ ему смерти, которая

¹⁾ Crp. 184-186.

разомъ разрѣшила бы всѣ затрудненія?! 1) Это мгновенное пробужденіе добрыхъ чувствъ въ душ' Флористана не сближаетъ ди его съ Карлосомъ или Альбано, которые тоже не могутъ считаться вполнъ погибщими людьми? Какъ ни велико различіе въ искусствъ обработки одного и того же характера у Наарро и у Лопе, нельзя отрицать и нъкотораго сходства. Но тамъ, гдъ у Лопе мы имфемъ психологическую драму, неизбъжно приходящую къ опредъленному результату, у Наарро-обыкновенная механическая развязка комедін, которая иначе никогда бы не кончилась. Мы видимъ, что Карлосъ и Альбано раскаиваются, и намъ ясно, почему это произошло съ ними. Флористанъ, напротивъ, такъ и не знаетъ, какимъ образомъ выйти ему изъ затруднительнаго положенія? Комедія топчется на одномъ м'єсть, ни капли не подвигаясь впередъ. Наконенъ, является, неизвъстно Полисіано, братъ Флористана, женится на Орфев, которую когдато любиль, а Флористанъ и Серафина съ этого момента получають возможность безнаказанно наслаждаться семейнымъ счастьемъ.

Мы знаемъ, что фигура брата-аргуса и мстителя можетъ считаться оригинальнымъ созданіемъ Наарро. Послів него она стала прочнымъ достояніемъ испанской драмы. Лопе де Вега, выступая на арену драматической дізтельности, нашель эту фигуру сложившейся въ опредъленныхъ очертаніяхъ. Онъ и не изміниль этихъ очертаній: его Лисардо (La venganza venturosa) и маркизъ Наарро (La Himenea) — родные братья. Но статическую, скажемъ прямо, почти безжизненную фигуру Наарро онъ превратиль въ лицо, полное богатой душевной жизни, и заставиль его бороться между различными чувствами 2). То же можно повторить и теперь. Наброски Наарро подъ рукою Лопе превращались въ изящноотдъланные рисунки. Что общаго между Теодорою и Орфеей? Сходство состоить лишь въ томъ, что и здісь, и тамъ передъ нами смиренная, любящая женщина. Различіе - въ способъ изображенія, въ степени жизненной правды и богатств'в душевныхъ движеній. У Наарро-начало драматическаго творчества, у Лопе де Веги-его завершеніе. Зам'єтимъ въ заключеніе, что серьезные, даже трагическіе характеры героинь комедіи Наарро р'яшительно не позволяють видёть въ ней какой-то фарсъ, написанный лишь для см'їха, какъ полагаеть г. Менендесь и Пелайо 3).

¹) Стр. 188—191. ²) См. выше, стр. 119—120 и 235—236.

³) См. Estudio preliminar въ изданія Наарро, стр. CCXXVII (Libros de Antaño, т. X).

Намъ невачёмъ более углубляться въ исторію испанской драмы до Лопе де Веги: у Жиля Висенте и у Хуана де ла Энсины мы не находимъ никакихъ элементовъ, пригодныхъ для разъясненія геневиса драмъ Лопе де Веги. Намъ остается лишь подвести окончательный итогъ. Теперь мы можемъ смёло утверждать, Лопе де Веги иммъ бытовыхъ испанскихъ драмъ, изображающихъ по преимуществу женскую добродътель и страданія. Лопе де Вега первый началь писать полобныя піесы и обогатиль репертуаръ испанскаго театра. Благодаря этому, Лопе и сталъ изобразителемъ испанской жизни, по-истинъ національнымъ поэтомъ. Эти драмы, будучи точнымъ воспроизведеніемъ испанской жизни, и въ основъ и въ подробностяхъ, безъ всякаго сомнънія способствовали популярности поэта и укръщению театральныхъ вкусовъ публики. Онъ имъли и воспитательное значение, такъ какъ въ суровую эпоху, когда женщина, ласкаемая и витестт презираемая, не им'ыла еще равноправности съ мужчиной, показывали зрителямъ и читателямъ образцы высокой добродътели, колебали самомнъніе мужчинь и могли способствовать женской эмансипаціи. Ихъ близость къ жизни, ихъ испанизмъ, если такъ можно выразиться, дізали ихъ вполні доступными для публики всякихъ настроеній и всякихъ степеней развитія, и потому он' могли оказывать бол'я сильное просв'ятительное д'яйствіе, ч'ямъ піесы предшественниковъ Лопе, остававшіяся влали отъ національной жизни. Но основную идею-восхваленіе женщины -, н'ікоторые существенные моменты своихъ драмъ и многое для психологіи главныхъ дъйствующихъ лицъ Лопе де Вега находить у своихъ предшественниковъ. За сюжетами обращался онъ иногда къ романсамъ и преданіямъ среднев'вковой старины, перенося ихъ, конечно, въ бытовую, современную обстановку. При созданіи новаго вида драматической поэзіи Лопе могь опираться и на Куэву, и на Руэду, и на Торресъ Наарро, и на другихъ испанскихъ драматурговъ XVI въка. Задолго до Лопе де Веги встръчаемся мы со многимъ, что, будучи поставлено въ иныя рамки, и явилось бытовою драмою доброд втели. Disjecta membra, неотшлифованные алмазы были доставлены предшествующимъ литературы. Надо было отдълать, усовершенствовать весь этотъ матеріаль. Это и сділаль Лопе де Вега. Второстепенные моменты, разбросанные тамъ и сямъ у его предшественниковъ, Лопе выдвинулъ на первый планъ, такъ какъ понималъ, какой богатый источникъ драматической поэзіи ваключался въ нихъ. Онъ откинулъ ухищренія, врод'є запоздалой мисологіи и аллегоріи, которыя были излишнимъ балластомъ въ піссахъ его предшественниковъ. Онъ уничтожилъ непріятную растянутость, отсутствіе драматическаго движенія, которыя портятъ безразлично и Сервантеса, и Кузву, и Наарро. Декламаторскій, лирическій тонъ Кузвы и утомительное разглагольствованіе Берму́деса уступили м'єсто драматичности и концентраціи д'єйствія. Піссы Лопе безконечно ближе къ идеалу наглядности, которую мы требуемъ отъ истинной драмы, ч'ємъ стихотворныя, хотя и прочувствованныя, разсужденія Берму́деса.

Далье, Лопе развиль до надлежащей мъры тъ зародыши психологіи героевъ, которые находиль у болье раннихъ драматурговъ. Онъ углубилъ и сдълалъ болъе разнообразнымъ ихъ душевный міръ, краткіе намеки обработаль въ превосходныя картины, отмътиль развитіе ихъ чувствъ и мысли и, не впадая въ реторику, какъ Куэва, или въ излишнюю краткость, какъ Руэда, сумъть все время оставаться на высоть человыческой правды. Въ драмахъ Лопе психологъ всегда найдеть обильную пищу для наблюденій и размышленій. Вотъ почему и зд'єсь необходимо настаивать на непосредственной связи драматическаго творчества Лопе съ самою жизнью, на его личномъ огромномъ дарованіи психолога и драматурга. Какъ бы много ни дали Лопе Куэва, Руэда или Сервантесъ, не имъй нашъ поэтъ собственнаго таланта, мы никогда не наслаждались бы чтепіемъ такихъ піесъ, какъ Los hidalgos del aldea или Virtud, pobreza y mujer. Словомъ, большая степень драматичности и полная человическая правдавотъ чвиъ отличается Лопе де Вега отъ всвхъ своихъ предшественниковъ. Сообразно съ этимъ, и стиль семейно бытовыхъ драмъ Лопе де Веги простъ, ясенъ, правдивъ и всегда находится въ соотвътствіи съ настроеніемъ говорящаго лица. Очень часто обладаетъ онъ такою объективностью, какой позавидоваль бы самъ Шекспиръ. Вивств съ этимъ Лопе удалось сохранить за нимъ все очарованіе поэзіи, не сділавъ его плоскимъ или безжизненнымъ. Съ этой точки зрвнія безконечно превосходство Лопе надъ его предшественниками. Здёсь они почти ничего не могли ему дать, потому что въ ихъ произведеніяхъ господствуетъ или реторика, или чрезмфрная бъдность поэтическихъ красокъ. Исключеніемъ являются, развів, Бермудесь и Руэда. Но что могли они дать своими набросками, своими образцами драматическаго стиля для богатства матеріаловъ, которые въ драмахъ Лопе нуждались въ словесномъ выражения? Въ драмахъ чести Лопе приходилось

создавать и самую психологію, и стиль. Въ драмах доброд тели основные элементы психологіи были даны; требовалось найти дляних подходящую словесную форму. Эту задачу Лопе и разр тшиль съ великимъ успъхомъ: стихи Лопе столь же правдивы и приспособлены для драмы, какъ проза Островскаго. Пушкинъ и Лопе—вотъ два поэта, которые съум тли въ стихах дать непосредственное выраженіе души и, изображая въ нихъ страсти и чувства, оставаться вполн бобъективными.

Въ заключение спросимъ, который изъ трехъ составныхъ элементовъ драмъ добродътели – романтические сюжеты, предшествующая драматическая литература и собственное наблюдение поэта надъ жизнью-игралъ первенствующую роль при созданіи изучаемыхъ піесъ, даваль главный толчокъ творчеству Лопе? НЪтъ сомнёнія, что Лопе отлично понималь, какой подходящій сюжеть для драмы «дёянія добродётели»: онъ самъ указываеть на нихъ 1). Предшественники Лопе доказывали это на дълъ, и нашъ поэтъ смето последоваль ихъ примеру. Здесь, по нашему мненію, и быль дервый толчокъ, который надолго опредълиль направление Лопе. Выбравъ одинъ сюжетъ, Лопе естественно стремился его разнообразить: этимъ путемъ входили въ его піесы отраженія новелль и романсовъ. Наконецъ, личная наблюдательность поэта, открывавшая ему сокровища поэзіи и въ современной действительности, въ связи съ желаніемъ прославить женщину, под держивала въ немъ интересъ къ собственному творчеству, окрыляла его вдохновеніе и давала его піесамъ столь жизненную, чистоиспанскую окраску. Благодаря этому, отвлеченная тема добродетели и романтические сюжеты пріобретали новое бытіе, и поэтъ, который и въ жизни наблюдалъ нъчто подобное, могъ съ большею любовью обрабатывать ихъ, развивая драматические элементы, скрытые въ нихъ. Жизнь поддерживала интересъ къ поэзіи. Признавая изв'єстнаго рода зависимость Лопе отъ предшественниковъ, мы все-таки утверждаемъ, что безъ особаго интереса къ окружающей дъйствительности, безъ желанія освытить ее огнемъ поэзін, Лопе отличался бы отъ Куэвы, Руэды и другихъ только большею степенью художественности. Онъ написаль бы нёсколько прекрасныхъ драмъ добродътели, но не оставилъ бы потомству бытовыхъ піесъ.

¹) См. выше, стр. 10.

Глава V.

Общіе выводы.

I.

Мы достигли конца нашего изследованія; факты, которые мы хотели собрать, приведены въ известность, и намъ остается лишь сделать несколько общихъ выводовъ. Начнемъ съ того впечатленія, которое возникаеть въ душе читателя, познакомившагося съ семейно-бытовыми драмами Лопе де Веги.

Поэть раскрываеть передъ нами цёлый мірь людей и событій. Каковъ же этоть міръ? Если драматическая поэзія есть зеркало жизни, то какая жизнь отражается въ театр В Лопе? Стоитъли поддерживать эту жизнь? Примиряеть-ли насъ чтеніе Лопе съ человъческимъ существованіемъ? Есть-ли эта жизнь «пустая и глупая шутка», или она можеть вызывать и болбе отрадныя мысли? На всъ эти вопросы мы можемъдать лишь тотъ отвътъ, что міръ, въ который насъ вводить поэзія Лопе, въ конці концовъ есть міръ свётлый и радостный: въ основ'я бытового театра Лопе лежитъ оптимистическое міровоззрініе. И сама жизнь, и судьба человіка не вывывають вы поэті мрачных мыслей. Конечно, и въ бытовыхъ піесахъ Лопе можно набрать порядочный букеть сентенцій, въ которыхъ ничтожество и презр'єнность нашей жизни указаны чрезвычайно опредъленно и ярко. Среди нихъ попадаются и оригинальныя, напр., следующее изречение изъ La vitoria de la honra: «нётъ человька, столь могучаго, чтобы пистолеть на разстояніи двухъ шаговъ не уничтожиль его совершенно» 1). Но всъмъ этимъ сентенціямъ можно противопоставить множество другихъ, въ которыхъ жизни дается совскиъ

¹⁾ Comedias, т. XXI, стр. 193, 4.

иное освъщение. Къ счастью, мы обладаемъ слишкомъ большимъ матеріаломъ, чтобы не имъть нужды на аптекарскихъ въсахъ взвъшивать рго и contra различныхъ размышленій Лопе о жизни. Самый духъ и общій тонъ бытового театра Лопе, какъ сказано, не оставляють ни малъйшаго сомнінія касательно его оптимизма.

Возьмемъ хотя бы любовь и ея судьбу въ его театръ. Уже не говоримъ о томъ, что Лопе никогда не изображаетъ разнузданной, животной любви, которая столь сильно портить общее впечатабніе итальянскихъ комедій эпохи Возрожденія. Лопе не идеализируеть любви; онъ не платоническій поэть, который за небесными чувствами позабываеть земныя страсти. Лопе искусно соединяетъ въ своихъ герояхъ и героиняхъ объ стороны любвичувственную и духовную. Признавая, что въ основъ своей любовь есть таинственный, природный инстинкть, который общь человъку съ животнымъ парствомъ, онъ въ то же время показываетъ, какія благородныя проявленія получаеть это чувство въ человікі. Не только его герои и героини ради любви готовы на всевозможныя жертвы, не только ихъ стремленія не противор'вчать моральнымъ понятіямъ о бракв-комедін Лопе неизбъжно кончаются свадьбой, -- но и послі; брака Лопе изображаетъ любовь такой же вдохновительницей высокихъ мыслей и поступковъ. Восхваляя любовь, какъ причину всего благого на землу, устами одного изъ дъйствующихъ лицъ провозглащая ей полную побъду (vitoria por el amor!). Лопе и міръ изображаєть такъ, что, по отношенію къ любви, его надо считать космосомъ, а не хаосомъ. «Любовь руководить нашими предпріятіями, и я вѣрю, что есть какое-то божество, которое помогаеть любовникамъ въ затруднительныхъ случаяхъ», читаемъ мы въ одной изъ любовныхъ комедій 1). И въ самомъ дѣлѣ, бытовому театру Лопе совершенно чуждо трагическое отношеніе къ любви: всё любовныя исторіи оканчиваются счастливо. А между темъ положение любовниковъ бываеть иногда столь затруднительно, что піесы Лопе лишь въ условномъ, испанскомъ, смыслъ слова можно назвать комедіей. Часто жизнь и добрая слава героевъ лишь на волосокъ отъ гибели! Принимая во вниманіе, что Лопе написаль около 50 комедій любви, мы не можемъ не предполагать, что оптимизмъ въ этой области быль существеннымь элементомь міровоззр'внія Лопе. Счастливая развязка комедій Лопе не есть

¹⁾ Comedias, T. X, CTP. 259, 1.

простая случайность, или только угожденіе вкусамъ театральной публики. Ніть, здісь сказалась отчасти и личная философія благодушнаго поэта.

Тотъ же оптимизмъ неизмънно сохраняетъ Лопе и въ семейнобытовыхъ драмахъ въ собственномъ смыслъ этого слова. Героини его счастливо проходять черезъ разнообразныя приключенія, неизм'єнно сохраняя доброд'єтель и обнаруживая величіе характера въ самомъ яркомъ свътъ. Выходитъ такъ, что міръ допускаетъ реализацію подвиговъ добродітели. Поэтъ вурить прекраснымъ свойствамъ человъческой природы, воплощаетъ ихъ въ героиняхъ и даетъ увлекательную картину торжества прекрасной гуманности. Въ суровыхъ нравахъ эпохи Лопе сумбать подметить свётами точки, подчеркнуль ихъ, рельефно развиль, и, читая его піесы, мы невольно примиряемся съ жизнью. Правда, не всѣ героини Лопе добродѣтельны до конца: три изъ нихъ (Леонора, Фениса и Касандра) уступаютъ голосу страсти, хотя (дв% первыя) и посл% продолжительной борьбы. Но и въ данномъ случай еще не нанесенъ смертельный ударъ оптимистическому настроенію бытового театра: наказаніе за преступленіе здісь, въ этой жизни, входить въ программу оптимизма. Торжество добродътели наблюдается по всей линіи бытового театра Лопе. Разлученные супруги соединяются вновь, мужья, виновные передъ женами, просятъ у нихъ прощенія и нам'треваются вернуться на путь добродбтели, героическая, самоотверженная женщина торжествуетъ вездъ и всюду и т. д.

Наконецъ, оптимизмъ обнаруживается и по отношенію къ вопросамъ чести. Идея чести несомнѣнно придаетъ театру Лопе серьезный отпечатокъ, налагая на дѣйствующихъ лицъ трудныя обязанности. Честь—главный идолъ семейной жизни; ея жрецъ мужъ; жертва, а иногда помощница – жена. Въ соблюденіи незапятнанной чести—идеалъ героевъ. Абсолютизмъ идеи чести можетъ приводить къ трагическимъ послѣдствіямъ и вызываетъ иногда ропотъ лицъ подчиняющихся этой идеѣ. Но что же видимъ у Лопе? Не только замужняя женщина, руководимая высокой идеей чести неизмѣнно хранитъ супружескую вѣрность, не только мужу удается возстановить нарушенный порядокъ жизни, но бо́льшею частью супружескія драмы оканчиваются безъ печальной развязки. Почти всегда подозрѣнія мужа разсыпаются прахомъ: онъ былъ не правъ, подозрѣвая жену въ измѣнѣ. Мужъ, обыкновенно, имѣетъ время, чтобы остановиться и рокового шага не

совершить. Лопе де Вега предпочитаетъ изображать лишь временное затменіе семейнаго счастья: посл'я бури солице снова ярко блеститъ на горизонтъ. Въ этомъ пунктъ-существенное различіе драмъ чести у Лопе и Кальдерона. Позднейший поэтъ въ своихъ знаменитыхъ трагедіяхъ неизбіжно приводить героевъ къ кровавой развязкъ. Жена гибнетъ отъ руки мстительнаго мужа, даже будучи совершенно невинна, какъ напр., Менсія въ El médico de su honra. У Лопе, наобороть, обманъ во-время открывается, и все оканчивается счастливо. Въ заключение почти каждой драмы чести у Лопе видна свътлая перспектива. Мужъ, наученный опытомъ, не будеть уже черезчуръ отдаваться мрачнымъ подозрвніямъ на счеть жены, и между ними станеть возможна та самая семейная жизнь, о которой Бланка (Los peligros de la ausencia) говоритъ: «мой бракъ былъ небеснымъ блаженствомъ на землъ 1). Во всякомъ случай, донъ Педро, который въ конців той же самой піесы на кольняхъ просить прощенія у своей жены, весьма ясно показываеть, какъ различно трактовали одинъ и тоть же сюжеть Лоце и Кальдеронъ. Такимъ образомъ, одинаково торжествують и любовь, и честь, или дело устраивается такъ, что не приходится примънять суроваго закона чести. Не торжествуетъ только стариковская любовь, глупая и позорная. Лишь однихъ влюбленныхъ стариковъ и старухъ выставляеть Лопе на всеобщее посм'вяніе.

Если примемъ на минуту терминологію Шопенгауэра, то бытовой театръ Лопе де Веги можно привести, какъ яркій прим'єръ подтвержденія воли къ жизни. Осв'єщенная сознаніемъ великаго генія, отразилась въ немъ испанская жизнь XVI -XVII в'єковъ такъ, что, несмотря на суровые принципы, привлекательныя стороны въ этомъ отраженіи перфв'єсили надъ мрачными.

Гдѣ же причина такого огромнаго проявленія оптимизма? Еще не настало время отвѣтить на этоть интересный вопросъ. Еще слишкомъ недостаточно изучены творенія Лопе, его внутренняя исторія и, наконецъ, испанская цивилизація той эпохи. Поэтому и мы выскажемъ здѣсь лишь нѣсколько общихъ предположеній, и притомъ въ самой краткой формѣ. Въ оптимизмѣ поэтическаго міровозэрѣнія Лопе принимали участіе различные факторы. Отражался туть и личный характеръ поэта, веселый, ласковый и бодрый, который столь ярко замѣтенъ въ его письмахъ и лири-

¹⁾ Comedias escogidas, T. II, ctp. 411, 1.

ческихъ стихотвореніяхъ 1). Въ характерѣ Лопе, насколько мы знаемъ, не было фанатизма или суроваго аскетизма. Лопе де Вега широко воспользовался жизнью, и жизнерадостныя чувства и душевную бодрость онъ сохраниль до конца. Такимъ образомъ, весьма въроятно, что личный свътлый взглядъ на жизнь Лопе перенесъ и въ свои драмы и жизнь героевъ представиль большею частью такъ, что мрачныя твии сами собою удаляются съ ихъ горизонта. Далке, политическое могущество Испаніи въ ту эпоху, шаткость котораго не была еще вполнъ замътна ни для своихъ, ни для иностранныхъ наблюдателей, могло благотворно отразиться на общемъ тонъ поэзіи Лопе. Видя, какъ ярко блистала звізда его отечества, поэть и самъ начиналь высокую пъснь. Патріотическая струя несомнънно сильна въ бытовомъ театрії Лопе. Цілую піесу посвятиль онь изображенію испанскихъ добродътелей (La cortesia de España). А извъстно, что патріотизмъ, если онъ не принимаетъ мрачнаго, скорбнаго или свир%по-націоналистическаго направленія, повышаеть и общій тонъ душевной жизни человъка. Наконецъ, Лопе жилъ въ эпоху, когда не приходилось вырабатывать цёльнаго міровозэрінія путемъ мучительныхъ усилій. Лопе жиль въ то счастливое время, когда, вступая въ сознательную жизнь, человъкъ получалъ готовое міровозэрвніе, которое антиципаціей ввры разрвшало ему и теоретическія, и практическія затрудненія. Для человіка, который проникнутъ религіозной върой, конечно, въ жизни нътъ никакихъ загадокъ и темныхъ явленій; напротивъ, руководимая волею Провидінія, жизнь представляется стройною системой, направленной ко благу человіка. Это упованіе на счастливый исходъ человіческихъ дълъ неоднократно выражается въ бытовомъ театръ Лопе. У него есть піеса, которая самымъ заглавіемъ своимъ указываетъ на оптимизмъ ея автора. Она называется Amar, servir у esperar (Любить, служить и надёнться) и излагаеть чрезвычайно сложную исторію одной любви. Какія сильныя препятствія ни возникають для любви, герой комедіи Фелисіано въ награду за самоотверженную преданность получаетъ руку любимой женщины. Въра въ добродътельное и осмысленное устройство міра очень ясно выражена въ следующихъ словахъ Фелисіано: «Богъ поможетъ намъ. Онъ, по своему милосердію, никогда не оставить безъ помощи того, кто ръшается на столь справед-

¹⁾ Cm. A. Farinelli, Lope de Vega und Grillparzer, crp. 278.

ливое дъло» 1). Не менъе сильна и въра въ силу человъческаго духа: «когда намъ грозять столь великія несчастія, то сердие человъка, которому они выпадають на долю, всегда въ самомъ себ'в находить сов'ть и помощь» 2). Между тымь положение Фелисіано весьма затруднительно. Онъ спасъ любимую женщину отъ рукъ разбойниковъ, вытащилъ ее изъ волнъ Гвадалкивира и долженъ видъть, что она выходить замужъ за другого человъка. И, однако, вотъ въ какихъ выраженіяхъ описываеть Фелисіано свое душевное состояніе: «ты говоришь, что мое положеніе подобно положенію того человъка, котораго уже ведуть на казнь! Но въдь и ему сопутствуетъ надежда, говоря, что даже на лобномъ мъсть еще можеть прійти спасеніе, или что оборвется веревка петли. Я хочу любить тебя и служить тебі, и если въдуші моей остается надежда, то не на то, что ты простишь меня, а на то, что оборвется веревка» 3). Не менте оптимистически изображена судьба Доротеи, героини этой комедін. Доротею въ горахъ Сіерра Морена ограбили разбойники. Они привязали ее къ дереву, а сами убхали. Начинается сильная буря, которую Лопе описываетъ чрезвычайно искусно. Изъ этого опаснаго положенія Доротею и спасаетъ Фелисіано. Они отправляются въ ближайшую венту. Тамъ вдругъ Доротея слышить разговоръ двухъ путниковъ, изъ котораго можно заключить, что Фелисіано есть не кто иной, какъ атаманъ другой шайки разбойниковъ. Доротея не имъетъ возможности провърить, правда-ли это, или неправда? У нея остается одно средство: немедленно бъжать изъ венты и для этой цели похитить коней Фелисіано и его слуги. Въ глухую ночь, когда въ вентъ все спить, Хулю, спутникъ Доротеи, отправляется потихоньку осъдлать лошадей, а она обращается съ молитвой къ Богу: «ступай, а я останусь одна и буду молиться, чтобы Богъ смягчиль свою суровость, такъ какъ за неповиновение родительской вол'ь я заслуживаю т'ь страданія, которыя обрушились на меня! Ахъ, если бы и я могла повърить, что сонъ-божество, какъ этому нікогда вібрили въ древности, какіе дары принесла бы я на его жертвенникъ! О сонъ лінивый, закрой глаза жестокому варвару, потому что любезности, которыя говориль онъ мнъ по дорогъ, не были сказаны отъ чистаго сердца... Пощади меня, о Боже! въдь я женщина и совершенно одинока. Кони уже

¹⁾ Comedias, t. XXII, ctp. 42, 2.

²) Ibidem, crp. 45, 1. ³) Ibidem, crp. 57, 4.

стучатъ копытами; о, если бы можно было чѣмъ-нибудь покрытъ ихъ подковы, чтобы онѣ не звенѣли, ударяясь о землю! Уже открыты двери, уже выходятъ. Ахъ, опять какой глупый стукъ! Вотъ они уже на улицѣ. Аврора, остановись хотя немного, потому что, какъ говорятъ, ты спишь въ объятіяхъ любимаго существа. А кто же, любя, торопится покинуть ложе? А ты. отецъ гордаго Фаэтонта, не спѣши выводитъ своихъ коней! Пощади меня, о Боже! я женщина и совершенно одинока!» 1).

Религіозная в'тра, которая сохранила поэзіи Лопе возвышенный и светлый тонъ, нигде, однако, въ его бытовомъ театре не принимаетъ какой-либо фанатической окраски, какъ неизбъжно следовало бы, по стариннымъ возореніямъ ученыхъ, предположить у католическаго поэта XVII въка. Бытовой театръ Лопе де Веги вполнѣ-свѣтскій театръ. Въ немъ Лопе сумълъ на чисто-человъчной почвъ. Кромъ незначительныхъ мелочей, трудно даже указать, гдё въ бытовомъ театре выразился католицизмъ Лопе? Религіозные интересы не играютъ рѣшительно никакой роли въ поступкахъ и мысляхъ дъйствующихъ лицъ. Если въ духовныхъ драмахъ Лопе и другихъ испанцевъ XVI-XVII въковъ непріятно можеть дъйствовать на читателя, придерживающагося иныхъ религіозныхъ воззреній, некоторая церковная исключительность, то этой опасности для эстетическаго наслажденія мы никогда не встретимь въ бытовомъ театре 2). Оттого-то многія изъ анализованныхъ піесъ Лопе могутъ считаться прекрасной школой гуманности и быть чрезвычайно полезнымъ чтеніемъ пля юношества.

II.

Указывая на оптимистическій характеръ бытового театра Лопе де Веги и ділая догадки о причинахъ этого явленія, мы, переходя къ эстетической оцінкі, должны прежде всего обратить вниманіе на полную свободу піесъ Лопе отъ какой-либо тенденціозности. Литературныя произведенія, изображающія добродітельныхъ героевъ, очень часто иміноть одинъ крупный недостатокъ—именно впадають въ поучительный тонъ. Между тімъ у Лопе де Веги цілая половина семейно-бытового театра изображаєть и даже прославляєть женскую добродітель. И тімъ не

¹) Ibidem, стр. 45, 2—3. ²) См. ниже, стр. 446—448.

мен'ве, эти піесы не скучны. Никогда въ нихъ поэтъ не превращается въ моралиста, не подчеркиваетъ вравственную сторону своихъ драмъ, предоставляя самому читателю, если угодно, д'ялатъ поучительные выводы. Какъ мы уже говорили, Лопе обладалъ секретомъ восп'ввать доброд'ятель и не д'ялать ея скучною. Мы не можемъ входить въ подробныя изсл'ядованія о томъ, на чемъ же основывается такое искусство Лопе де Веги? Отчего намъ никогда не приходитъ въ голову какую-нибудь Доротею или Исабеллу назвать «казанскою сиротою», «угнетенною невинностью», или другими насм'яшливыми прозвищами? Мы не беремся дать на вс'я эти вопросы опред'яленный и ясный отв'ять, который возможенъ лишь при бол'яе основательныхъ познаніяхъ въ эстетик'я. Сд'ялаемъ только н'ясколько соображеній, которыя отчасти могуть способствовать р'яшенію этихъ важныхъ и интересныхъ вопросовъ

Прежде всего въ глаза бросается необыкновенная живость изображенія. Почти каждая героиня Лопе представлена такъ, что индивидуальныя черты ея существа выступають вполну рельефно. У Лопе нъсколько добродътельныхъ героинь, и, однако, каждая изъ нихъ имъетъ свой собственный характеръ и ничуть не похожа на другую. Въ предыдущей главъ мы съ достаточною подробностью изучили характеры героинь Лопе и, надъемся, доказали разнообразіе ихъ отличительныхъ черть. Лисбелла. Теодора, Доротея, Исабелла и Клавела-все это каждый разъ новая фигура, нарисованная на одномъ и томъ же фонъ добродътели. Но индивидуализмомъ фигуръ еще не исчерпывается ихъ живость. Лопе охотно отмёчаеть въ своихъ героиняхъ мелкія черты, которыя, не сводя ихъ съ пьедестала доброд'єтели, приближаютъ ихъ къ уровню обыкновенныхъ смертныхъ. Героини Лопе не только доброд'ьтельны: он в и кокетки, и ревнивицы, и любопытны и т. д. Словомъ, въ нихъ сочетается высокое съ обыкновеннымъ, героическое съ комическимъ. Поэтому-то онъ такъ чувствительны и къ страданію... Он'й совершають различные подвиги, но все это имъ достается не дешево, и онъ не скрывають, какъ тяжело бываеть имъ порою. Въ искусномъ изображеніи страданій героинь лежить, по нашему мивнію, самая интересная сторона драмъ добродътели. Достаточно припомнить приключенія Лисбеллы, когда она ночью отправляется отыскивать своего мужа, или ту превосходную сцену, когда Теодора приходитъ въ бъдный домъ своей мнимой соперницы!.. 1) Мы не знаемъ, можно-ли

¹) См. выше, стр. 295-296.

найти въ драматической литературъ другія, столь патетическія и виъсть съ тьмъ простыя и правдивыя, сцены!

Наконецъ, общему впечатавнію жизненности способствуєть и та исторически-върная обстановка, въ которой Лопе развиваетъ авиствіе своихъ драмъ. Лопе де Вега—великій реалисть. Съ этой точки зрънія онъ въренъ основному духу испанской поэзіи и искусства. Съ древивишихъ началь испанской прамы, со временъ Торресъ Наарро, ярко выступаеть въ ней реалистическая тенденція. Но въ своихъ бытовыхъ драмахъ Лопе счастливо сумъль обойти опасный рифъ натурализма, изображая тъ стороны человъческаго существа, которыя намъ дороги и въ жизни. Общій тонъ драмъ добродътели, мягкій колорить ихъ и изящный рисунокъ напоминають намъ картины Мурильо. И тамъ, и здёсь мы имћемъ дело съ высокою правдой человеческой жизни, изобразить которую и составляеть тайну художника. Реализмъ, въ лучшемъ смыслъ этого слова, сказывается на всемъ протяжении бытового театра Лопе. Лопе де Вега-достовърный бытописатель Испаніи XVI-XVII въковъ. Въ его театръ, дъйствительно, какъ въ зеркалі, отражаются многія стороны испанской жизни тіхъ временъ. Оларенный тонкой наблюдательностью и силою поэтическаго воспроизведенія, прямо изъ жизни переносиль Лопе въ свои драмы различныя событія и фигуры испанскаго общества той поры.

Но не одну способность фотографировать окружающую дъйствительность должны мы признать за Лопе на основаніи его семейно-бытовыхъ драмъ. Обыкновенно Лопе удовлетворяетъ и требованіямъ высшей, человіческой правды. Уже указано, какъ искусно изображены героини въ драмахъ добродътели. То же самое должны мы повторить почти про всё мужскія фигуры этихъ піесъ. Вообще по отношенію къ изображенію характеровъ, драмы доброд'втели не уступаютъ драмамъ чести. Если эти посл'вднія особенно интересны, какъ историческій документь, и доказывають тонкую наблюдательность Лопе, то драмы добродётели дёлають не меньшую честь таланту автора изображать человъческіе характеры. Подобно героинямъ, и герои этихъ піесъ изображены вполнъ индивидуально, кореннымъ образомъ отличаясь одинъ отъ другого. И между ними есть столь превосходныя фигуры, какъ безпечный, легкомысленный, но не злой графъ Альбано. Одна эта фигура сдълала бы честь психологическому таланту Лопе де Веги. Душевныя движенія и развитіе характера Лопе изображаеть также весьма удачно. Правда, съ этой точки зрвнія героини драмъ добродь-

тели изображены нъсколько слабъе. Но припомнимъ, напр., постепенное возникновеніе добрыхъ чувствъ въ душт Карлоса (Virtud, pobreza y mujer), борьбу между страстью и честью, которая происходить въ душт Леоноры (La vitoria de la honra), или, наконецъ, всю психику мужа-аргуса и истителя! Въ этомъ последнемъ случать, не имтья передъ собою никакого литературнаго образца, который можно было бы совершенствовать, Лопе быль предоставленъ исключительно своему собственному таланту и знанію человъческаго сердца. И какая жизненная фигура получилась въ результать его работы! Правда, что индивидуалистическія черты не обозначены съ желательною ясностью, но какъ тонко представлена вся психика героевъ въ предблахъ одного опредбленнаго типа! Первое возникновеніе подозрвній насчеть верности жены, сомнънія, колебанія и, наконецъ, ръшеніе убить все это ясно видно читателю. Отъ внимательнаго взора Лопе, какъ психолога и какъ драматическаго поэта, не укрылось, какой интересный моменть для драмы представляеть конечная борьба любви къженъ и желанія отомстить за поруганную честь. Мы указали на этоть моменть въ психикъ дона Педро 1), --- моменть, который ставить эту фигуру выше всёхъ остальныхъ мужей-аргусовъ и мстителей. Мы, право, не знаемъ, что пришлось бы изменять въ этой фигуре современному намъ поэту, который послъ Лопе захотълъ бы приняться за любимую тему испанцевъ? Послі анализовъ, которые были сдёланы въ третьей главе настоящаго изследованія, можно утверждать, что Лопе не только создаль фигуру мужа-мстителя, но и то, что она изображена у него безусловно лучше, чъмъ у Кальдерона.

Въ виду спеціальной цёли нашей работы, мы не могли останавливаться на изученіи второстепенныхъ лицъ въ драмахъ Лопе де Веги. Однако, насколько это соприкасалось съ основными задачами изслёдованія, для читателя выяснилось, что и по отнопіенію къ нимъ Лопе является большею частью искуснымъ психологомъ. Достаточно припомнить напр., стариковъ, вродё Фелисіано (La venganza venturosa), или дона Педро (La vitoria de la honra), вёрнаго слугу Хуліо (Virtud, pobreza у mujer), или прекрасную Финею и т. д. Свое дарованіе изображать комическіе характеры Лопе доказалъ такими фигурами, какъ глупый сельскій дворянинъ донъ Бласъ (Los hidalgos del aldea), или пожилыя

¹⁾ См. выше, стр. 160—161.

кокетки, которыхъ Лопе нарисовалъ съ особеннымъ мастерствомъ. Лишь на тѣ фигуры, которыя, по самому существу піесъ, должны были оставаться на заднемъ планѣ, напр., отецъ и братъ въ любовныхъ комедіяхъ, Лопе не обращалъ пристальнаго вниманія, довольствуясь ихъ шаблоннымъ, изстари установленнымъ изображеніемъ 1). Словомъ, на небольшомъ пространствѣ изучаемыхъ бытовыхъ піесъ Лопе показываетъ такое разнообразіе и живость характеровъ, что ему могъ бы позавидовать всякій другой поэтъ, слава котораго уже давно стоитъ высоко въ преданіяхъ литературнаго міра и во вкусахъ дѣйствительныхъ читателей.

Мы считали необходимымъ обратить особое внимание искусство Лопе изображать характеры и различныя движенія душевной жизни героевъ. Діло въ томъ, что нікоторые изъ авторитетныхъ ученыхъ (напр., Тикноръ) не признаютъ за Лопе де Вегой этого психологического таланта, перенося центръ тяжести его драмъ въ искусно-составленную интригу. Что въ этомъ последнемъ отношении Лопе превосходить всехъ драматическихъ міра, не можетъ быть и капли сомнінія. Достаточно прочитать его любовныя комедін, чтобы уб'вдиться, какъ велика изобрътательность поэта во всемъ, что касается фабулы. Лопе написаль около 50 комедій и, во всёхь разрабатывая одну и ту же въчную тему, никогда не повторяетъ себя въ подробностяхъ интриги. Каждый разъ передъ нами старая исторія, но комбинація фактовъ, которые ее составляють, всегда новая. То же самое можно повторить и о семейно-бытовыхъ драмахъ. Здёсь Лопе разрабатываеть всего двё темы-чести и женской добродътели, и каждый разъ онъ являются въ новомъ подборъ фактовъ. Дъйствіе піесъ развивается большею частью въ строго догическомъ порядкъ, звенья интриги тъсно связаны между собою, краски стущены, и концентрація доведена до надзежащей степени. Къ числу достоинствъ многихъ изъ этихъ піесъ слѣдуеть отнести и простоту ихъ интриги. Содержание драмъ Лопе неръдко можеть быть разсказано въ нъсколькихъ такъ что вниманіе читателя или зрителя ничуть не утомляется, стедя за подробностями интриги. Въ подробностяхъ основной темы часто удается Лопе помъстить интересные эпизоды, которые способствують усиленію драматичности впечатлінія. Уже указано, что Лопе мастеръ изображать патетическія положенія,

¹) См. выше, стр. 72.

напр., сводить въ одной сценъ двухъ женщинъ, влюбленныхъ въ одного и того же мужчину, или заставлять мужа выслушать изъ устъ посторонняго мужчины разсказъ о собственномъ позоръ (Los peligros de la ausencia). Къ числу достоинствъ интриги у Лопе необходимо отнести ея правдоподобность; напр., въ En los indicios la culpa обстоятельства складываются такъ, что донъ Хуанъ не можетъ не повърить въ измъну жены. Наконецъ, въ драмахъ чести интрига и развитіе характеровъ поставлены въ неразрывную связь.

Но какъ бы искусно ни была составлена интрига въ семейнобытовыхъ драмахъ Лопе, никоимъ образомъ нельзя сказать, что, занятый ею, поэтъ оставляетъ безъ вниманія разработку характеровъ. Напротивъ, повторимъ еще разъ, большая часть драмъ Лопе должна быть поставлена весьма высоко и въ отношеніи характеровъ, и во всемъ, что касается интриги. Напр., Los hidalgos del aldea или La vitoria de la honra, по нашему митнію, не особенно далеки отъ той точки художественныхъ достоинствъ, перейдя за которую, произведеніе имтетъ полное право называться совершеннымъ 1).

Справедливость требуеть, однако, замътить, что нъкоторыя драмы, особенно тъ, которыя прославляють женскую добродътель, страдають отсутствіемь концентраціи и приближаются къ манеръ эпоса не упускать даже трхъ подробностей, которыя можно было бы пройти молчаніемъ, ничуть не рискуя ясностью и силою впечать вына. Этотъ недостатокъ обнаруживается главнымъ образомъ въ двухъ пунктахъ. Во-первыхъ, дъйствующее лицо сообщаеть въ довольно длинномъ разсказ в другому, впервые появляющемуся на сцент, о событіяхъ, которыя уже хорошо знакомы читателю. Отъ этого, конечно, получается нікоторая задержка въ развитіи піесы. Во-вторыхъ, на глазахъ зрителя разыгрываются второстепенныя событія, которыя им'єють лишь значеніе ви'єшняго толчка и о которыхъ можно было бы ограничиться двумятремя словами. Кром'в того, есть цівлыя сцены и фигуры, которыя можно было бы выпустить, не рискуя единствомъ впечатлънія. Въ силу этого (семейно - бытовыя драмы иногда растянутыми. Наконецъ, въ драмахъ добродътели нъть прямой связи между характеромъ дъйствующихъ лицъ и

¹) Ср. съ этимъ Schaeffer, I, стр. 82, и Schack, II, стр. 232—234; 239 ж слъд.



развитіемъ интриги. Но всі эти недостатки, вообще не особенно чувствительные, совершенно незамітны въ драмахъ чести, гді интрига и характеръ связаны неразрывною ціпью, и дійствіе развивается быстро и энергично.

О стиль бытовыхъ драмъ Лопе трудно дать понятіе въ общемъ разсужденіи. Лишь изъ непосредственнаго знакомства съ его піесами можно судить, какъ простъ, выразителенъ и вибсті; съ темъ драматиченъ этотъ стиль. Было бы большимъ удовольствіемъ для любителя литературы, незнакомаго съ испанскимъ языкомъ, если бы драмы Лопе нашли такого переводчика, такого мастера стиховъ, какъ Пушкинъ или Лермонтовъ. Лишь тогда бы можно было составить себъ приблизительное понятіе о всей прелести стиховъ Лопе и о всей простотъ его стиля. Если образцомъ истинно драматическаго стиля, способнаго безъ малкишей примъси реторики передавать душевное настроеніе дъйствующихъ лицъ, мы, русскіе, можемъ считать прозу Островскаго, то изъ всъхъ драматическихъ поэтовъ, которые писали въ стихахъ, болъе всего къ этому совершенству стиля приближается именно Лопе де Вега. Часто между русскимъ и испанскимъ поэтами остается ровно столько разницы, сколько вообще должно быть между прозаическою и стихотворною ръчью. Вмъсть съ Островскимъ, Грилльпарцеромъ и Расиномъ Лопе-представитель правды въ поэтическомъ стиль. Не желая вдаваться въ подробное разсуждение объ этомъ предметь, выскажемъ только наше общее впечатльніе: намъ кажется, что простотою и естественностью своего стиля Лопе де Вега очень часто превышаетъ Шекспира. Если стиль Шекспира въ наибол ве извъстныхъ его піесахъ производить впечативніе нъкоторой реторичности, то стиль Лопе въ семейно-бытовыхъ драмахъ несоинънно заслуживаетъ названія реалистическаго. Даже въ прозаической версіи достоинство стиля Лопе не пропадаеть безследно.

Словомъ, съ эстетической точки зрѣнія Лопе долженъ быть отнесенъ къ числу самыхъ крупныхъ явленій всемірной литературы. Его поэтическая слава вполнѣ заслужена.

III.

Ограничившись лишь незначительною частью бытового театра Лопе де Веги, мы. конечно, не можемъ сдёлать какихъ-либо существенныхъ выводовъ касательно испанской цивилизаціи той эпохи. Испанская цивилизація XVI — XVII в'яковъ еще

ждеть своего Буркхардта, еще ждеть ученаго, который объединиль бы въ одной стройной картинъ многочисленныя данныя, разбросанныя въ поэтической и прозаической литературі; тъхъ временъ. Книга объ испанской цивилизаціи XVI—XVII вв., которая могла бы представить нъчто подобное классическому сочиненію Буркхардта объ итальянской культурі эпохи Возрожденія, является самой настоятельной потребностью ученой литературы. До тъхъ поръ, пока не написана такая книга, наши знанія о той славной эпохѣ, которая подарила Испаніи и міру Сервантеса, Лопе де Вегу, Кальдерона, Мурильо и Веласкеса, будуть разрознены и несистематичны. Необходимо найти формулу испанскаго національнаго міросозерцанія, понять, что такое испанизмъ, и лишь тогда можно будетъ надёяться правильно то іковать творенія великихъ испанскихъ писателей XVI - XVII въковъ. Но подобная работа будетъ выполнена еще не скоро. потому что обиленъ матеріаль для обработки, а жизнь человъческая, какъ извъстно, весьма коротка. И въроятно, еще долго будуть ходячими мевнія, которыя на эпоху австрійскаго дома бросають скорбе мрачный, чемь привлекательный свётъ! Мы, съ своей стороны, хотели немного, насколько хватить силь и умінія, способствовать выполненію этой огромной задачи будущаго историка испанской цивилизаціи, истолкователя тайнъ испанизма XVI-XVII вв.

Надъемся, намъ удалось доказать, что семейно-бытовыя драмы Лопе де Веги являются превосходнымъ источникомъ для культурной исторіи Испаніи, что Лопе даеть намъ точную картину жизни современнаго общества. Прежде всего подчеркнемъ тоть факть, что въ семейно-бытовыхъ драмахъ Лопе мы имъемъ дъло съ средними слоями испанскаго общества: передъ нами являются дворяне (шляхта) и купцы. Въ этомъ особая цънность избраннаго нами отдъла бытового театра Лопе. Въ то время, какъ жизнь различнаго рода проходимцевъ, занимавшихъ нижнія ступени сопіальной л'ястницы, нашла свое поэтическое отраженіе въ плутовскомъ романъ и въ фарсахъ; въ то время, какъ дъянія аристократовъ были воспъваемы и въ прозъ, и въ стихахъ, казалось бы страннымъ, что средніе классы, эта истинная сила націи, не имъли своего правдиваго изобразителя въ драматической поэзіи, которая, обыкновенно, считается зеркаломъ національной жизни. Но Лопе де Вега и быль изобразителемъ жизни и нравовъ людей средняго сословія. Благодаря его драмамъ, мы имфемъ интересныя

св'єдінія и объ устройств'є этихъ среднихъ слоевъ испанскаго общества и, что еще важите, объихъ психикт, получаемъ одно изъ откровеній испанизма. Въ этомъ отношеніи Лопе сообщаеть намъ бол'є св'єдіній, чімъ Сервантесь, даже если принять въ расчеть Донъ-Кихота. При всёхъ огромныхъ художественныхъ достоинствахъ, при всей широтъ области, которую захватываетъ Сервантесъ въ своемъ романъ, картина хотя бы одной семейной жизни, составленная по Сервантесу, получилась бы далеко не полная. У Сервантеса, напр., почти совершенно отсутствуетъ то, что составляеть одну изъ главныхъ прелестей жизни, и безъ чего она во всякомъ случат не полна. Мы разумбемъ женщинъ, искуснымъ изобразителемъ которыхъ Сервантесъ отнюдь не можетъ считаться. Наоборотъ, Лопе по справедливости можно назвать пѣвцомъ женщинъ: по его семейно-бытовымъ драмамъ мы действительно узнаемъ, что такое была испанка XVI-XVII стольтій. Нътъ нужды поэтому указывать, насколько Лопе важибе Сервантеса, если разсматривать ихъ обоихъ, какъ историческій источникъ. Кром' этого, следуеть заметить еще одно обстоятельство. Вообще, авторы, не обращавшие достаточнаго вниманія на театръ Лопе, впадали въ некотораго рода историческую несообразность, когда, при обзорѣ испанскаго общества XVI—XVII вѣ ковъ, не отводили зажиточному дворянству и купечеству ровно никакого мъста. Выходило такъ, что въ Испаніи въ эпоху трехъ Филипповъ была аристократія, были б'ёдные дворяне, надёленные почти одними непривлекательными качествами, духовенство, а затвиъ сразу низшіе классы, герои романовъ picaresco! 1). Между тыть, понятно, что нація, игравшая столь видную роль исторіи человъчества, не могла состоять только изъ элементовъ. Не хватаетъ третьяго сословія, просв'єщенной части общества, которая была бы свободна и отъ пороковъ бълности. неразрывно связанныхъ съ положениемъ рісаго, и отъ аристократическаго чванства. А между тъмъ у историковъ, которые впадали въ подобныя преувеличенія, передъ глазами было свидётельство драматической поэзіи, нуждавшееся только въ тщательной провъркъ, чтобы получить силу неопровержимаго доказательства. Будущему историку испанской цивилизаціи предстоитъ просл'єдить политическую роль средняго сословія въ различныхъ событіяхъ, наполнившихъ исторію Испаніи XVI—XVII въковъ, но уже и

¹⁾ См., напр., Lavisse et Rambeau, Histoire générale, т. V, стр. 672-674.

теперь, опираясь на анализъ семейно-бытовыхъ драмъ Лопе, мы можемъ сд'ялать кое-какіе выводы о культур зажиточнаго дворянства и купечества.

Въ самомъ дълъ, мы изучили организацію семьи и нъкоторыя изъ идей, господствовавшихъ въ общественномъ сознаніи. Семья была семьею патріархальной, гдъ родители, или лица, заступавшія ихъ мъсто, являлись полновластными распорядителями судебъ своихъ дътей. Женщина такъ всю жизнь и не выходила изъ-подъ опеки. Когда она была дъвушкою, ея волей распоряжались отецъ, мать, братъ, или ближайшіе родственники. Чувство, конечно, эмансипировало женщину отъ домашней тиранніи, но только на время дълало оно ее свободнымъ существомъ. Если въ выборъ жениха женщинъ иногда удавалось настоять на своемъ и выйти за того, кто ей былъ по сердцу, то, мъняя отчій домъ на домъ мужа, она мъняла только одну форму надзора на другую. Мужъ былъ абсолютнымъ повелителемъ своей жены, ея судьей и палачемъ. Женщина не должна была имъть своей воли, а во всемъ безпрекословно подчиняться супругу.

Нравственной нормой, которой руководились люди во взаимоотношеніяхъ, считалась честь. Основываясь на митніи о высокомъ достоинствъ человъческой личности, идея чести проникала мельчайшія подробности семейной жизни и являлась своего рода божествомъ, приносить жертвы которому быль обязанъ каждый человікъ. Почти всі моменты семейной жизни измітрялись идеей чести. Легкомысленные поступки женщины тщательно предупреждались не потому, что легкомысліе приводило прекрасный полъ къ неизбъжному страданію, а потому, что оно пятнало добрую славу, честь того мужчины, который быль аргусомъ данной женщины. Женщина была носительницею и супружеской чести, сосудомъ, въ которомъ вмъщалась честь мужа. Особенной, собственной чести мужчина за женщиной какъ-будто не признавалъ. Женщина, какъ существо подчиненное, должна быть добродътельна, потому что ея порочная жизнь нарушаеть честь ея повелителя. За проступками следуеть мщеніе, за преступленіемьнаказаніе. Это наказаніе есть вижстж съ тжив возстановленіе чести мужчины. Кровь смываетъ оскорбленіе. Какъ? почему? Этими вопросами мстители не особенно задаются. Но отъ ихъ умственнаго взора не ускользаеть, однако, нъкоторая безсмысленность закона чести, petitio principii, лежащее въ основъ идеи чести, именно, что кровь смываетъ оскорбленіе, и что одинъ челов 5 къ долженъ отв 5 чать за проступки другого. Мы встр 5 чаемся иногда даже съ ропотомъ на законъ чести... 1).

Господство идеи чести придаетъ испанской цивилизаціи XVI— XVII столетій окраску довольно суровую. Но за мрачными картинами можно разглядеть и светлыя перспективы. Даже тоть небольшой кругъ піесъ, который мы изучали, позволяеть сдѣлать адко йылыр смягчающихъ впечать вніе. выводовъ, первое Идея чести сама по себъ-высокая и благородная идея. Она далеко не исчерпывается кровавымъ возмездіемъ за оскорбленіе. Она есть мёрка, которую человёкъ примёняеть къ себі и къ другимъ во всюхо поступкахъ своей д'ятельности. Челов'ять требуетъ уваженія къ себъ, потому что уважаеть и другихъ. Идея чести налагаетъ на человъка многочисленныя обязанности, она не даетъ ему одни лишь права. Конечно, изображая главнымъ образомъ мужей-мстителей, намфренно, изъ драматургическихъ соображеній, выбирая темой кровавыя супружескія драмы. Лопе не могъ особенно ярко изобразить свътлыя стороны все той же идеи чести. Мужчина въ его піесахъ по преимуществу мститель. Но женщина, которая защищаеть свою добродътель отъ покушеній посторонняго кавалера, д'биствуеть во имя той же самой идеи чести. Честь предписываеть женщин хранить супружескую в фрность. Опираясь на высокое понятіе о доброд теляхъ матроны или гордой девушки, отказываются геронни Лопе совершать непозволительные поступки 2). Женщина, руководясь идеей чести, не должна оскорблять своего мужа. Онъ, въ свою очередь, руководясь той же идеей, не долженъ позволить оскорбить себя. И тамъ, и здесь въ основе лежить мнение о высокомъ достоинстве человъка. Но на сторонъ мужа оказываются еще оскорбление и позоръ, и понятно, что за этимъ следуетъ возмездіе.

Мы далеки отъ мысли безусловно защищать идеи, которыми руководились испанцы въ своихъ отношеніяхъ къ женщинѣ, измѣряя ихъ не любовью, а честью. Да и къ чему писать апологію временъ давно минувшихъ? Но мы рѣшительно настаиваемъ на томъ, что идея чести, господствовавшая въ испанскомъ обществѣ XVI—XVII ст., заключала въ себѣ много прекраснаго и высокаго. Она пріучала человѣка строго относиться и къ самому себѣ, и къ другимъ людямъ, она вселяла въ человѣка энергію и привычку руководиться ясно-сознаннымъ принципомъ. Можетъ быть не вполнѣ

¹⁾ См. выше, стр. 173. 2) См. выше, стр. 179, 182—184 и др.

христіанская по своему содержанію, идея чести заключала въ себъ болъе цивилизующихъ элементовъ, чъмъ раболъпство передъ высшими, и душевная тупость и льнь, прикрывающіяся якобы христіанскимъ именемъ самоограниченія и смиренія 1). Кто попираетъ свои права, добровольно уступая обидчику, тотъ не признаеть ихъ и въ другомъ. Кто цънить собственныя права, тотъ оценить правоспособность и въ другихъ. Душевная независимость, самоуважение и гордость не заключають въ себф только темныхъ сторонъ. Идея чести, которую иногда обзываютъ языческимъ самоми вніемъ, сатанинской гордостью и т. д., неоднократно бывала причиной высокихъ поступковъ. Много примъровъ тому возможно найти въ испанской литератур в исторіи XVI-XVII в вковъ! Историку представляется интересная задача проследить идею чести во всъхъ ея проявленіяхъ въ испанской цивилизаціи XVI-XVII въковъ, ключомъ къ пониманію которой и надо признать эту самую идею. Для психолога кодексъ чести не менъе любопытенъ, потому что въ немъ совмъщается многое такое, что на первый взглядь кажется несогласимымь, напр. кровавое отомиценіе и вполні одобрительные поступки. Предоставляя будущему изследователю подробнее изучить этотъ вопросъ, мы ограничимся повтореніемъ, что честь въ драмахъ Лопе играеть роль обоюдуостраго меча, который служить и на благо, и на то, чего теперь этимъ именемъ уже не назовутъ. Глубоко заблуждается тотъ, кто видитъ въ принципѣ чести однѣ лишь темныя стороны! 2).

Но если сл'ядуетъ признать, что идея чести была господствующей въ испанскомъ обществ'я XVI—XVII вв. и придавала ему серьезный отпечатокъ, то отнюдь не должно предполагать, что этой идеей исчерпывалось все содержание духовной жизни того времени. Хорошо изв'єстно всякому образованному читателю, что религіозное одушевленіе проникало значительную часть испанскаго общества. Эту религіозность ученые, смотря по своему направленію и даже в'роиспов'яданію, считаютъ то достоинствомъ, то недостаткомъ. У однихъ—испанцы XVI—XVII вв. являются не только

¹) Есть страны, въ которыхъ и до-нынѣ было бы полезно подвергнуть народъ и общество спльному давленію идей чести.

²) Нъсколько интересныхъ соображеній о чести читатель найдетъ въ книгъ г. Antonio Rubio y Lluch, El sentimiento del honor en el teatro de Calderon, Barcelona, 1882. Впрочемъ, работа эта далеко не исчерпываетъ предмета.

народомъ глубоко-религіознымъ, но даже націей богослововъ 1). У другихъ (ходячее мнъніе) — испанцы временъ Сервантеса и Лопе заклеймены именемъ фанатиковъ 2). Оба эти мивнія далеко не во всемъ соотв'єтствують д'єйствительности. Съ одной стороны, н'єть сомнънія, что испанцы XVI-XVII стольтій еще не утеряли способности путемъ религіозной антиципаціи уяснять себъ затруднительные вопросы жизни и чувствовать себя довольно счастливо и въ этомъ мірѣ 3). Съ другой стороны, неоспоримо, что религіозность испанцевъ XVI-XVII вв., какъ и другихъ европейскихъ націй въ ту эпоху (напр., англичанъ), имбла порою фанатическій отт внокъ, вовсе не согласный съ духомъ истиннаго христіанства. Но все-таки неправильно называть испанцевъ націей богослововъ, и точно также противно истинъ при мысли объ Испаніи въ эпоху трехъ Филипповъ представлять себъ страну, исполненную всякихъ ужасовъ фанатизма, сейчасъ же припоминать инквизицію, ея костры и т. д. Все это было, но далеко не въ той степени, какъ оно представляется воображенію историковъ. Кром'в правительства, все равно свътскаго или духовнаго, существовали еще народъ и общество. И ихъ-то голосъ надо выслушать, чтобы судить о всей цивилизаціи испанцевъ въ XVI-XVII вв. Между тъмъ это почти не д'влается, и обыкновенно по д'вйствіямь правительства, которыя часто обществомъ не одобряются, судять о настроеніи народа. Обыкновенная ошибка политической исторіи!

Безпристрастная защита испанскаго католицизма и вообще всей испанской цивилизаціи въ золотой вѣкъ ея исторіи завела бы насъ далеко за предѣлы настоящаго изслѣдованія. Но, и не входя въ подробности, мы можемъ смѣло утверждать, что средніе слои испанскаго общества XVI—XVII вв. не были ни богословами, ни мрачными фанатиками. По крайней мѣрѣ, этихъ качествъ, не подходящихъ для истинно-великаго народа, мы не могли констатировать въ герояхъ семейно-бытовыхъ драмъ Лопе де Веги. Мы не видимъ ни малѣйшихъ слѣдовъ пагубнаго вліянія фанатизма или инквизиціи. Даже съ умѣренно-католическими тенденціями мы не встрѣчаемся въ піесахъ Лопе де Веги. Дѣйствующія лица въ выраженіи своихъ религіозныхъ чувствъ не заходятъ далѣе самаго обыкновеннаго, безобиднаго христіанства. Что, напри-

¹⁾ Menéndez y Pelayo, Calderon y su teatro, c_Tp. 58.

²⁾ Cm. Hanp., Lavisse et Rambeau, ibid., crp. 675.

³) См. выше, стр. 432.

мъръ, удивительнаго, если Исабелла, покинутая Карлосомъ, говорить, что самъ Богь долженъ заступиться за нее? Или неужели мы должны считать Леонидо фанатикомъ, когда онъ заявляетъ, что заботы о земномъ счасть онъ не поставить выше заботъ о спасеніи души? 1) Но и такихъ м'єсть, гді мы встрічаемся съ христіанскими мотивами, у Лопе очень мало. По отношенію къ чужимъ религіямъ действующія лица Лопе не заходять дале безобидныхъ насмъщекъ, вродъ напр., того, что мусульмане не ѣдятъ свинины. Религіозные вопросы вообще совершенно не интересують героевъ и героинь Лопе. Общество, съ которымъ мы имћемъ дћло въ его семейно-бытовыхъ драмахъ, исключительно мірское и живетъ такими интересами, какъ честь и любовь, не утратившими своей силы до нашихъ дней. Ни малъйшихъ признаковъ костра инквизиціи мы не замізчаемъ. И въ самомъ діль, если бы вся духовная жизнь испанцевъ XVI-XVII стольтій безъ остатка поглощалась мрачнымъ фанатизмомъ или даже болбе привлекательными проявленіями богословствующей мысли, то возможныли были бы такіе прекрасные образы, какъ Исабелла, Теодора или донья Клара? Что богословского найдемъ мы въ донъ Педро, донъ Хуанъ, Бальдивіи и другихъ герояхъ Лопе? Пусть они фанатики, но служать они не церковной религіи, а божеству чести, самому свътскому изъ идоловъ, которымъ когда-либо покланялись люди! Изъ всёхъ действующихъ лидъ религіозности всего боле въ Доротећ (La pobreza estimada). И что же? и ея религіозная жизнь состоить лишь въ дёлахъ милосердія и въ исполненіи другихъ высоко - нравственных запов'ядей христіанства! 2). Если - бы испанцы временъ Лопе были фанатиками или богословами, то какъ возможны были бы въ испанскомъ обществ такіе люди, какъ дегкомысленный и безпечный Альбано, или Карлосъ, не върящій ни въ чоха, ни въ черта? И такъ, до поры до времени, вопросъ о фанатичности и исключительной религіозности испанцевъ XVI-XVII стольтій, дълавшихъ изъ нихъ націю богослововъ, надо оставить открытымъ. Если свидътельство поэзіи въ подобнаго рода вопросахъ имбетъ хоть малбищее значеніе, драмы Лопе, бывшія предметомъ нашего изученія, не позволяють характеризовать испанцевъ въ эпоху Лопе фанатической и богословской націей. Намъ кажется, что теперь, въ концъ нашего изслъдованія, мы можемъ сдёлать довольно благопріятный отзывъ о состояніи испанской

¹) См. выше, стр. 328.
²) См. выше, стр. 325.

общественности въ царствованія трехъ Филипповъ. Конечно, мизогинія со всёми ен последствінми въ наши дни имбеть лишь немногочисленныхъ партизановъ. Кром' того, идея чести не можеть быть принята современнымъ сознаніемъ безраздёльно, со всёмъ богатствомъ ея признаковъ. Одобряя героическіе моменты этой идеи и даже желая пъликомъ пересадить ихъ и на русскую почву, мы почти отвергнемъ кровавое отомщение во имя чести. Но, сдълавъ учетъ этимъ мрачнымъ элементамъ, мы признаемъ, что чистая человъчность, не смотря на остатки средневъковой дикости, не стояла въ испанскомъ обществъ XVI-XVII столътій на совершенно-низкой ступени: общество, въ которое вводитъ насъ заслуживаетъ имени гуманнаго. Въ герояхъ Лопе мы имћемъ дѣло съ людьми, мысли и чувства которыхъ понятны намъ не менфе, чфмъ мысли и чувства героевъ Шекспира. Какъ живыя, проходять передъ нами существа, которыя могуть считаться прекрасными образцами человъчности. Въ ту эпоху, какъ видно, существовали въ Испаніи не только монахи-фанатики, хвастуны и безд'яльники идальго, чванливые аристократы, безстыдныя женщины и плуты (picaro), надъленные самыми разнообразными пороками-элементы, изъ которыхъ, по мизнію многихъ, слагалась общественная жизнь Испаніи XVI-XVII вв. Н'єть, были и такіе люди, съ которыми могь бы побесёдовать и у которыхъ могъ бы кое-чему научиться и просвъщеннъйшій человъкъ ХХ столетія, хотя бы и православнаго, или лютеранскаго исповеданія. Словомъ, въ картинъ общественныхъ нравовъ тогда, какъ и теперь, соединялись и свътлыя, и мрачныя краски. Даже тъсные предёлы, въ которые личность была заключена устройствомъ семьи, не препятствовали ей (особенно женщинЪ) развивать героическія качества, свид'втельствующія объ истинной гуманности. И мужъ. который заботился, повидимому, только о соблюденіи чести, не обладалъ однеми суровыми чертами аргуса и истителя. Когда не было опасности для божества чести, мы видимъ передъ собою добраго и мягкаго человѣка. Бланка и донъ Педро (Los peligros de la ausencia)--вотъ представители испанскаго общества временъ Лопе де Веги, и такое общество, конечно, не заслуживаетъ суроваго приговора историковъ.

IV.

Въ самомъ началъ изслъдованія мы говорили, что окончательный приговоръ о значеніи Лопе въ исторіи испанской, и даже вообще европейской, драмы еще не произнесенъ. Не приведенъ еще въ извъстность, не сознанъ ученою мыслью самый объемъ поэтическаго творчества Лопе де Веги. Въ своихъ изысканіяхъ мы имъли въ виду способствовать ръшенію этихъ вопросовъ, а также выяснить нъсколько детальныхъ пунктовъ, освътить нъсколько мелочей поэтическаго наслъдія Лопе. Припомнимъ теперь, какъ опредъляются въ наукъ итоги драматической дъятельности Лопе, и присоединимъ къ этому результаты нашего собственнаго труда.

Прежде всего ясно, что Лопе вернулся къ національнымъ традиціямъ древнъйшаго драматурга Испаніи, Торресъ Наарро. Лопе, повидимому, сознательно ръшиль продолжать національное развитіе театра, такъ счастливо начатое Торресъ Наарро, но почти совершенно прерванное школой итальяномановъ и классицистовъ, вродъ Вируеса, Архенсолы, Бермудеса и другихъ. Лопе де Вега избавиль испанскую драму отъ безплоднаго подражанія классикамъ и итальянцамъ, которое принесло такіе скудные плоды въ твореніяхъ только-что названныхъ писателей. Лопе де Вега сділаль испанскую драму темъ, чемъ она оставалась вплоть до конца своего независимаго существованія, до смерти Кальдерона. Именно, подъ перомъ великаго «чуда естества», она стала реалистическимъ изображеніемъ національной жизни. Реализмъ и національность вотъ два характерныхъ признака испанской драмы въ золотой вікть ея исторіи. Для обильнаго содержанія, которое Лопе сталь обрабатывать въ своихъ драмахъ, уже не годились формы, завъщанныя классическою древностью, оказывались уже недостаточными. Лопе и здъсь не побоялся отдалиться отъ литературной традиціи и пойти своей собственной дорогой. Словомъ, и со стороны содержанія, и со стороны формы, между Лопе и классиками всъхъ направленій существуеть огромное различіе, которое иногда кажется полнымъ разрывомъ.

Но, какъ ни отличается Лопе отъ своихъ предшественниковъ, все равно — итальянскихъ, испанскихъ или классическихъ поэтовъ, какъ мало ни похожа испанская «комедія» на образцы инострачной драматической поэзіи, существовавшіе до Лопе, тѣмъ не менѣе въ частностяхъ и мелочахъ естественно предположить связь Лопе съ поэтами, ранѣе его потрудившимися на драматическомъ поприщѣ. Вполнѣ несомнѣнно, напримѣръ, что многіе изъ стихотворныхъ размѣровъ, которыми Лопе постоянно пользовался, встрѣчаются задолго до него, и что дѣятельность испанскихъ классиковъ

была плодотворна хотя бы въ этомъ отношении 1). Точно также весьма въроятно, что въкоторые изъ драматическихъ сюжетовъ и фигуръ Лопе могъ заимствовать у своихъ предшественниковъ. Наконецъ, они же могли примънять кое-какъ пріемы драматическаго творчества, впоследствіи оказавшіеся полезными для Лопе и т. д. Но всъ элементы, заимствованные у другихъ писателей, Лопе претвориль въ единствъ собственнаго духа, переработаль, наложиль на нихъ печать своего генія и оставиль потомству произведенія, далеко превышающія все, что было написано до него. Если Лопе и не быль въ точномъ смыслъ слова создателемъ испанской драмы - таковое имя съ большимъ правомъ заслуживаетъ Торресъ Наарро-то онъ быль ея великимъ усовершителемъ и реформаторомъ. Испанская драма не вышла изъ головы Лопе де Веги во всеоружіи, въ готовомъ вид'є, какъ нікогда Афина изъ головы Зевеса, но онъ вдохнулъ въ нее дыханіе жизни, которое и поддерживало ее до конца дней. Въ Лопе, какъ въ огромномъ морѣ, слились всѣ рѣки и ручьи, которые ранѣе его образовались въ области испанскаго драматическаго творчества. Лопе де Вегу можно назвать Петромъ Великимъ испанской драмы: до него многіе поэты по кусочкамъ сбирали матеріалы для великаго зданія, даже давали имъ довольно устойчивую и разнообразную форму, какъ, напр., Хуанъ де ла Кузва въ своихъ трагедіяхъ и комедіяхъ, но во всёхъ этихъ попыткахъ не было настоящей жизненной силы, и онъ, въроятно, погибли бы, если бы не явился Лопе пе Вега.

Но, соединяя въ себъ разнообразныя теченія старой испанской драмы, принимая въ свою сокровищницу все, что казалось ему достойнымъ дальнъйшаго существованія, Лопе возвель все это на высокую степень художественнаго совершенства. Онъ доразвиль всѣ тѣ элементы, зародыши которыхъ находилъ у Наарро, Куэвы и другихъ, и вмѣсто драматическихъ набросковъ--ибо только этого имени заслуживаютъ почти всѣ произведенія испанскаго свѣтскаго театра до Лопе—онъ далъ законченныя, художественныя творенія, которыхъ не сокрушитъ полетъ времени. Его усовершенствованія коснулись одинаково всѣхъ элементовъ драмы: и общей экономіи, и стиля, и характеровъ. Сто́итъ только прочитать, одну слѣдомъ за другою, какую-нибудь изъ наиболѣе удачныхъ комедій Куэвы (напр., El Infamador) и одну изъ по-

¹⁾ Cm. Baist y Groeber'a, II, 2, crp. 464.

средственныхъ піесъ Лопе (напр., изъ нашихъ El desposorio епсиbierto или Viuda, casada у doncella), чтобы почувствовать огромную разницу между Лопе и Куэвой, который болће всћуъ предшественниковъ Лопе подходитъ къ нему по разнообразію и силъ своего таланта ¹). Такова въ общихъ чертахъ характеристика историческаго значенія Лопе де Веги. Наше изслъдованіе во многомъ сходится съ результатами, которые добыты нашими предшественниками, кое въ чемъ отличается отъ нихъ и въ нъкоторыхъ пунктахъ дополняетъ ихъ.

Прежде всего по вопросу о степени національности, изученіе бытового театра не приводить къ одинаковымъ результатамъ во встхъ его областяхъ. Мы не касались вопросовъ формы, но, по отношенію къ содержанію, можно отмітить большую или меньшую степень національности. Такъ, изображеніе семьи въ любовныхъ комедіяхъ ни въ какомъслучать не можетъ считаться безусловно правдивымъ отраженіемъ испанскихъ нравовъ XVI—XVII вѣковъ. Литературная традиція иноземнаго происхожденія очень сильна въ этомъ пунктъ бытового театра Лопе и въ значительной мъръ отнимаетъ у него цъну историческаго документа. Напротивъ, драмы чести точно воспроизводять испанскую жизнь XVI—XVII въковъ и даютъ намъ интересное свидътельство о нъкоторыхъ моментахъ испанской народной психики тъхъ временъ. Тоже можно сказать и о драмахъ добродътели: и здъсь мы стоимъ лицомъ къ лицу съ настоящей, исторической Испаніей. Кром' того, въ драмахъ добродътели ясенъ самый фактъ націонализаціи испан-

¹⁾ См. указанныя сочиненія Шака, Шеффера, Морель-Фасіо, Менендеса и Пелайо и др. Вышеизложенныя замъчанія касаются главнымъ образомъ мъста, занимаемаго Лопе въ исторів испанской совиской драмы. Духовная драма предшественниковъ Лопе неизвъстна намъ въ томъ объемъ, въ какомъ мы знакомы съ драмою свътской. Поэтому еще рано указывать окончательное значеніе Лопе въ исторіи испанскаго духовнаго театра. Во всякомъ случать, кажется, что здъсь великому поэту пришлось положить гораздо менъе усилій, чъмъ въ реорганизаціи свътской драмы. Здъсь не надо было возвращаться къ національнымъ традиціямъ и придавать безформенной массъ художественное совершенство. Всякій, знакомый съ такими прекрасными драмами, какъ La Santa Orosia Бартоломе Палау, Josefina Микаэля Каравахаля, или La comedia pródiga Луиса Миранды, согласится съ нашимъ мивніемъ. Это, двиствительно, прекрасныя піесы, въ которыхъ почти нечего исправлять или дополнять. Что касается до глубокаго содержанія, богословскаго и даже философскаго, которое мы находимъ въ духовныхъ драмахъ Тирсо де Молины или Кальдерона, то елва-ли Лопе быль способень на подобное углубление сюжетовъ.



ской драмы подъ неромъ Лопе де Веги: до этого поэта было много піесъ, прославлявшихъ страданія и добродѣтель женщинъ—сюжетъ и въ самомъ дѣлѣ привлекательный—но не было драмъ такого рода, разыгрывавшихся въ національной, испанской обстановкѣ. Этой бытовой окраской своихъ піесъ Лопе окончательно утвердилъ національное значеніе испанскаго театра, который сдѣлался органомъ національнаго самосознанія. Мы полагаемъ, что именно въбытовомъ театрѣ находятся главнѣйшія права Лопе на безсмертіе и на вниманіе со стороны историковъ: благодаря имъ, мы узнаемъ, что такое была Испанія въ XVI—XVII вѣкахъ, проникаемъ въ самыя глубины народнаго духа. До Лопе де Веги были поэты, которые избирали сюжетами своихъ піесъ различные моменты національной исторіи, но никто до него не пытался изображать испанскую жизнь въ самый моментъ ея совершенія.

Наше изследование выяснило, что Лопе де Вега широко пользовался работою своихъ предшественниковъ, и что матеріалы, собранные ихъ прилежаніемъ, не пропали для великаго поэта. Въ изображеніи комической семьи Лопе стоить всепью на почвъ литературной традиціи. Онъ не изм'вняеть основной концепціи и лишь въ немногихъ пунктахъ совершенствуетъ наслъдіе, полученное имъ отъ другихъ поэтовъ. Только по отношенію къ комической матери должны были мы признать значительную независимость Лопе. Гораздо болке оригинальнымъ явилъ онъ себя въ драмахъ добродътели. Фабулу многихъ изъ этихъ піесъ онъ нашель въ романсахъ и въ нъкоторыхъ другихъ произведеніяхъ среднев вковой литературы. Отд вльные моменты психики двиствующихъ лицъ, а кое-гдѣ и довольно искусныя очертанія цѣлыхъ фигуръ, давали ему драматурги, вродѣ Куэвы, Наарро и другихъ. Но, перенося всё эти элементы въ испанскую бытовую обстановку и придавая имъ потребную законченность, Лопе все-таки создаваль новый видь драматического творчества, расширяль область поэзіи и становился в'трнымъ изобразителемъ испанскаго національнаго духа. Полную оригинальность Лопе мы должны установить во всемъ, что касается драмъ чести. Здъсь у Лопе не было предшественниковъ, не было учителей. Лишь нъсколько моментовъ, относящихся къ роли отца и брата-мстителей, могъ найти онъ у болъе раннихъ поэтовъ. Какъ бытовой театръ есть самая интересная и оригинальная часть твореній Лопе, такъ въ бытовомъ театр' первое м' сто безъ всякихъ колебаній мы должны отвести драмамъ супружеской чести. Яркое отражение испанизма,

он'в вм'вст'в съ т'вмъ свид'втельствують о сил'я личнаго почина Лопе и дають м'врку его геніальной изобр'втательности.

Что касается художественнаго совершенства изученныхъ драмъ Лопе, то мы уже подвели итоги впечатлению, которое вызывають ихъ достоинства въ обыкновенномъ любителъ поэзіи. Поэтому намъ остается указать лишь, какъ велика разница между Лопе и его предшественниками и въ этомъ отношеніи. Въ тъхъ моментахъ любовной комедін, которые мы анализировали во второй главі, нельзя установить существеннаго прогресса. Комическую семью Лопе изображаеть не съ большимъ искусствомъ, чъмъ его предшественники. Только фигуръ матери придалъ онъ больше рельефности и разработалъ комическіе элементы, заключавшіеся въ ней 1). Гораздо ясиће замътенъ прогрессъ въ драмахъ добродътели. Лишь у Лопе мы видимъ піесы съ правильно-развивающимся дъйствіемъ, безъ всякихъ лишнихъ элементовъ и съ искусно-нарисованными характерами. Лишь у него дъйствующія лица говорять правдивымъ языкомъ, и лишь онъ умъетъ возбуждать въ читателъ соотвътственныя чувства. Ло Лопе въ области стиля господствуетъ реторика и, въ лучшемъ случаћ, лирическій элементъ. У Лопе мы слышимъ правдивый голосъ страданія и радости. Наконецъ, въ драмахъ чести мы лишены всякой точки опоры при сравненіи Лопе съ его предшественниками, потому что здъсь таковыхъ не имбется. Но мы видъли, какъ хорошо построена интрига этихъ драмъ, какъ искусно изображена психика героевъ, какъ простъ и драматиченъ ихъ стиль... Что общаго между этими изящными созданіями драматической поэзіи и безформенными твореніями Куэвы или Вирусса?.. Высокая степень драматической концентраціи и реализмъ въ изображеніи психики-воть два пункта, въ которыхъ безконечно велико отличіе Лопе отъ всъхъ его предшественниковъ.

Если місто, занимаемое семейно-бытовыми драмами Лопе въ исторіи испанскаго театра, можеть быть указано съ полною опреділенностью, и если генезисъ ихъ представляется довольно яснымь, то нельзя ли сділать какихъ-нибудь выводовъ касательно ихъ хронологіи и вообще драматическаго развитія Лопе де Веги? Къ сожаліню, на это приходится отвічать только догадками. Хронологія драмъ Лопе намъ неизвістна въ точности, а эстетическій критерій, предполагающій постоянное совершенствованіе

¹⁾ См. выше, стр. 130-133.

пріемовъ мастерства, конечно, не можетъ считаться несомнівнымъ. Тъмъ не менъе, нъкоторыя догадки о хронологіи драмъ Лопе представляются довольно въроятными. Изъ свидътельства самого Лопе мы знаемъ, что драмы La bella malmaridada и La pobreza estimada написаны имъ до 1604 г. 1). И въ самомъ дъгъ, объ піесы можно отнести къ одному и тому же раннему періоду дъятельности поэта, когда онъ, повидимому, еще не вполнъ овладълъ пріемами драматургін. При крупныхъ достоинствахъ этихъ драмъ, состоящихъ главнымъ образомъ въ изображении характеровъ и прекрасномъ стилъ, въ нихъ есть и недостатки, какъ-то; невполнъ искусное построеніе піесы вообще, эпичность, растянутость и отсутствіе концентраціи. Въ этихъ піесахъ Лопе являетъ себя знатокомъ человъческаго сердца, мастеромъ стиха, но драматическая форма какъ будто ему еще не дается. Здёсь, такимъ образомъ, личное указаніе автора вполні подтверждается эстетическими соображеніями.

Следующую группу піесь составляють драмы, написанныя, по свидътельству самого Лопе, въ промежутокъ 1604-1618 г. Если мы не ошибаемся въ сужденіи о La bella malmaridada и La pobreza estimada, то мы должны отнести ближе къ 1604, чъмъ мъ 1618 г. слъдующія драмы: Virtud, pobreza y mujer, El castigo del discreto, Viuda, casada y doncella u, kpomb toro, El desposorio encubierto и El sufrimiento de honor. Въ разныхъ варіаціяхъ всь онь отличаются и крупными достоинствами, но всь обладають и недостатками, которые распредыляются, приблизительно такъ же, какъ въ первыхъ двухъ піесахъ Лопе, написанныхъ до 1604 г. Любопытна драма Los peligros de la ausencia: мы виділи, что характеръ героя въ ней изображенъ очень удачно, что стиль ея вполн'я правдивъ и т. д. Но зато весь первый актъ не имъетъ прямого отношенія къ послъдующей драмъ чести, и его безъ ущерба цълому можно было бы выпустить. Эта драма далеко превосходить только-что перечисленныя и относимыя нами ко времени немного спустя 1604 г. Но лишній первый актъ не позволяеть поставить ее въ одну группу съ остальными драмами чести. Последнюю группу составять те піесы, которыя въ эстетическомъ отношеніи могутъ считаться почти безупречными. Это суть La venganza venturosa, La vitoria de la honra, Los hidalgos del aldea и En los indicios la culpa. Последнія две написаны после

¹) См. выше, стр. 15.

1618 г. ¹) Приблизительно къ этому же времени слъдуетъ отнести и Los hidalgos del aldea, которая появилась въ печати въ 1619 г. La vitoria de la honra написана до 1618 г., очень въроятно, что въ 1617 г., потому что построеніе піесы, обрисовка характеровъ и стиль—все это свидътельствуетъ объ окончательной зрълости поэта. То же слъдуетъ сказать и про др. La venganza venturosa, которая была написана незадолго до 1618 г. Такимъ образомъ, получается слъдующая схема піесъ Лопе де Веги:

Zo 1604 1.

La bella malmaridada. La pobreza estimada.

Вскоръ послъ 1604 г.

El castigo del discreto. Viuda, casada y doncella. Virtud, pobreza y mujer. El desposorio encubierto. El sufrimiento de honor.

Значительно ближе къ 1618 г.

Los peligros de la ausencia.

Около 1618 г. (нъсколько раньше или позднъе)

La venganza venturosa. La vitoria de la honra. Los hidalgos del aldea. En los indicios la culpa.

Если такая схема допустима, то содержаніе ея выразится сл'єдующимъ образомъ: еще до 1604 г., влад'я истинно-драматическимъ стилемъ и искусно изображая характеры д'яйствующихъ лицъ, Лопе постепенно усовершенствовался и въ построеніи драмы вообще. Около 1618 г. онъ обладаетъ вс'ями качествами истиннаго драматурга.

Въ частности, по отношеню къ драмамъ супружеской чести, можно указать еще и то, что Лопе постепенно подходилъ къ этой темѣ, освобождая ее отъ соединения съ посторонними элементами. Въ La bella malmaridada мы имѣемъ столько же исторію добродѣтельной женщины, сколько и мужа-мстителя. Съ теченіемъ времени элементы, посторонніе чести, уничтожаются, и La vitoria de la honra есть исключительно драма чести. Лопе, повидимому, убѣдился наконецъ, что и сама по себѣ бытовая драма супружеской

¹⁾ Cm. ctp. 15

чести можетъ расчитывать на успъхъ и достаточно заинтересовать зрителей.

Но этимъ догадкамъ мы не придаемъ большого значенія, потому что эстетическій критерій постепеннаго совершенствованія долженъ считаться однимъ изъ наиболье шаткихъ, если не опирается еще на какія-либо соображенія.

Въ исторіи западно-европейскаго театра значеніе семейно-бытовыхъ драмъ Лопе состоитъ въ томъ, что онѣ суть точное отраженіе нѣкоторыхъ сторонъ испанской цивилизаціи XVI—XVII вѣковъ, и притомъ сдѣданное въ той оригинальной формѣ, которая присуща испанской «комедіи». Онѣ интересны и потому, что драматизуютъ мотивы, или вообще не поддающіеся удачной сценической формѣ (добродѣтель), или такіе, которые обработаны исключительно въ нихъ однѣхъ (честь). Такимъ образомъ, онѣ несомнѣнно обогащаютъ драматическій репертуаръ цѣлымъ рядомъ психологическихъ наблюденій и техническихъ пріемовъ творчества. Изученные моменты любовной комедіи, какъ мало оригинальные, конечно, не могутъ претендовать на подобную же цѣнность.

Итакъ, даже въ небольшой области, по которой читатель имълъ терпъніе странствовать витстт съ нами, нельзя не видъть огромности и успъшности трудовъ, предпринятыхъ Лопе де Вегою во славу испанскаго театра и поэзіи. Но чімъ объяснить прогрессивное измѣненіе, отмѣченное нами почти во всѣхъ пунктахъ, которыхъ коснулось перо Лопе де Веги? Разгадку многому изъ этого мы должны искать въ обстоятельствахъ личной жизни поэта, въ его вкусахъ и наклонностяхъ, словомъ, въ его психикъ. Но эта область почти совершенно не затронута учеными: до сихъ поръ мы не имжемъ полной біографіи Лопе, потому что добросовъстный трудъ Барреры, которымъ пользовались и мы, есть не что иное, какъ хроника. Внутренняя жизнь Лопе для насъ пока еще покрыта мракомъ неизвъстности. Кромъ того, художественное усовершенствованіе -- а этимъ, вопервыхъ, и отличается Лопе отъ своихъ предшественниковъ, в в роятно, навсегда останется тайной творческаго духа. Историкъ долженъ ограничиться указаніемъ пріемовъ и особенностей даннаго поэта, и тогда сейчасъ же станетъ ясною разница между нимъ и его учителями и учениками. Но какъ совершился прогрессъ, или какъ реализовался упадокъ, мы никогда не поймемъ. Результаты исторической науки цодобны шахматной доскъ, содержание клътокъ которой мы можемъ отлично знать, даже указать границу ихъ, но мы никогда умомъ не воспроизведемъ процесса, которымъ совершается переходъ"изъ одной въ другую.

Но нельзя ли объяснить другого существеннаго момента драматическаго творчества Лопе, именно яркой національной окраски его драмъ? Почему Лопе первый сталъ писать настоящія бытовыя піесы? В'єдь въ этомъ и заключается второе крупное отличіе Лопе отъ его предшественниковъ! Мы воспроизвели культурную обстановку, въ которой создавались драмы Лопе, указали характерные признаки общества, для котораго писались эти піесы. Мы отмътили также, какой богатый драматическій матеріаль представляли поэту нъкоторыя особенности современнаго общественнаго сознанія. Мы отлично понимаемъ, что Лопе, желая заинтересовать свою публику, могъ сознательно предлагать ей піесы съ національно-бытовой обстановкой и т. д. Можно указать, что въ эпоху Лопе испанцы считали себя первой націей въ мір'ь, что ихъ національная гордость и самосознаніе стояли очень высоко, такъ что великому поэту естественно могло прійти въ голову избрать героями серьезныхъ піесъ своихъ современниковъ. Они уже не казались Лопе недостойными истинной поэзіи! Можно сказать, что Лопе чувствоваль себя истиннымъ испанцемъ (muy español. какъ говорятъ теперь), обладалъ огромнымъ талантомъ и драматической проницательностью, и потому такъ искусно изображалъ своихъ соотечественниковъ. Но это будеть только констатированіе факта, а не объясненіе. Почему Куэва, Вируесъ, также талантливые поэты и испанцы, конечно не менье, чъмъ Лопе, почему эти поэты, современники Лопе, не создали національной драмы? Они жили и дъйствовали совершенно въ такой же національной обстановкъ, какъ Лопе, и все-таки сочиняли трагедіи въ итальянскомъ и классическомъ духъ! Почему Сервантесъ, этотъ великій изобразитель національной жизни въ романт, въ драматической поэзіи быль тоже сторонникомъ классическихъ тенденцій? Впосл'єдствін біографы, можеть быть, отыщуть какіе-нибудь факты, досель неизвъстные, но которые объяснять намъ, почему драматическая д'ытельность Лопе приняла такое, а не иное направленіе. Но главное и здісь, какъ въ вопросі о художественномъ совершенствъ, останется, въроятно, необъяснимымъ. Дъятельность генія, въ концѣ концовъ, не разложима на составные элементы. Какъ хорошо ни будемъ мы знать жизнь автора и эпоху его, почти все, что совершается въ глубинъ его духа, иногда безсознательно, останется тайною. Мы никогда не поймемъ сочетанія разнообразныхъ элементовъ психическихъ и физическихъ, которое и составляетъ то, что называется индивидуальностью. Поэтому мы никогда не будемъ имѣть ключа къ окончательной разгадкѣ и литературныхъ явленій. Но не къ чему смущаться такимъ выводомъ! «Человѣка характеризуетъ не обладаніе истиной, а стремленіе къ ней». Чѣмъ болѣе будетъ мы углубляться въ изученіе человѣческаго духа, тѣмъ яснѣе будетъ онъ становиться для насъ, хотя математической формулы его мы никогда не сыщемъ. Лопе относится къ числу величайшихъ явленій всемірной поэзіи. Передъ нами открыто безконечное поле для изученія, а мы находимся въ самомъ преддверіи его познанія. Поэтому, если намъ удалось внести хоть самую ничтожную лепту, которая поможетъ понять, что такое Лопе де Вега, то мы сочтемъ себя вполнѣ вознагражденными за свой трудъ.

конепъ.

приложеніе.

Тексть печатается нами съ соблюденіемъ ореографіи XVII-го въка безъ всякихъ измѣненій, по изданію: Parte treinta y dos con doze Comedias de diferentes nutores, dedicada al ilustrissimo Señor Don Juan Marin de Villanueva, conde de San Clemente, Señor de las Villas de Asso, Bisimbre y del Lugar de Sassal. Con licencia. En Çaragoça, por Diego Dormer. Año M. DC. XL. A costa de Jusepe Ginobart Mercader de Libros. Экземпляръ этой книги, чрезвычайно рѣдкій и, можеть быть, единственный въ Европъ, быль любезно доставленъ намъ Библіотекой Королевскаго Университета въ Гёттингенъ. Мы позволили себъ только исправить несомнънныя опечатки и разставить для вразумительности знаки препинанія, почти совершенно отсутствующіе въ подлинникъ.

Comedia famosa, Del Sufrimiento de honor de Lope de Vega Carpio.

Hablan en ella las personas siguientes.

Lesbio. Leucato.
Fenisa. Mesalio.
Tereo Sufridio. Lisdauro.

Fuluia. Liseo viejo.

Arsenio viejo. Un page.

Salen Fenisa y Lesbio.

1. Lesbio. Digo que diera temor a quien Arsenio mirara, que las canas y su cara eran todo de vn color.

Ø

15.

5. Entro todo alborotado, colerico sin sosiego, sin sentido, loco y ciego, temblando como azogado.

Dentro en laposento entro, donde vistiendose estaua

Leucato, y con el aldaua tras si la puerta cerro. No pudo ser escusada

su entrada en el aposento, que entro furioso y violento,

empuñandose la espada.

Feni. Escuchame, Lesbio, di, oiste lo que hablauan?

Digitized by Google

Lesb. Solo entendi que tratauan 20. de mi señor y de ti. No carece de misterio! Feni. puesta estoy en confusion. Lesbi. Solo entendi vna razon acerca del cautiuerio 25. de mi señor y el entrar Leucato en aquesta casa. que ya sabe lo que passa. Llaman a la puerta. Feni. A la puerta oigo llamar, causado me ha alteracion: 30. mira quien es al momento; que jamas tuue contento que no pagasse pension! Lesbi. Un cautiuo es. Feni. Dile que entre. Lesbi. Entrad, hermano.

Entra Tereo Sufridio.

Sufri. Ya entro. 35. no es malo el primer encuentro, como con azar no encuentre! Mas, pues he escapado viuo de los tormentos y daños en que he viuido diez años 40. que es lo que estado cautiuo, de nada ay que rezelar; con todo me he de encubrir. limosna quiero pedir para mas dissimular. 45. Feni. Llega, hermano; que quereis? Sufri. Vengo de cautiuidad y pido por caridad, Señora, que me ayudeis. Feni. Do aueis estado? Sufri. En Argel, 50. y como escape de infieles, pido limosna entre fieles hasta saber si soy fiel. Digitized by Google Feni. Sois, por ventura, casado?

Sufri. No se mi palabra os doy,

se que no se lo que soy, pues esso auels preguntado;

tal estoy que mi muger Aparte.

me desconoze y me habla! mejor mi engaño se entabla.

60. ansi la he de conozer:

o es que vengo muy trocado,

o la suerte esta trocada,

o esta mi muger mudada,

o los tiempos se an mudado!

Sale Arsenio viejo herido y Leucato tras el con la espada desnuda.

65. Leu. Aguarda, viejo atreuido.

Arse. Sin espada estoy, villano, que a no faltar de la mano, ni tu viuo ni vo herido...

Sufri. Cielos! mi padre no es este

70. y este Leucato mi amigo? rezelos que andais conmigo, que aguero o prodigio es este?

Feni. Desuenturada de mi! mete en paz a los dos!

Ponense Lesbio y Sufridio entre los dos, Lesbio tiene a Leucato, y Sufridio a su padre.

75. Lesbi. Teneos, Leucato, por Dios.

80.

Sufri. Señores, quedese aqui! tened de curaros cuenta; que essa barba honrada cana

que tiene el color de grana yo os la sacare de afrenta.

hazed esto sin embargo y creed que en vuestra ausencia tomo por vos la pendencia;

andad, que esto esta a mi cargo.

85. Arse. Mi sangre vierto, ha deshonra!

Sufri. De aqueso no se os acuerde, que no es sangre que se pierde la que se vierte por honra. aquesto basta, id con Dios. 90. Arse. Hazeis de mi parte harto. Sufri. Todo aquesto debo a un parto de que fuistes parte vos. Arse. Castigare su malicia. Vase. Sufri. Id confiado, señor, 95. que hallareis Procurador que siga vuestra justicia. Leuca. Como tiene de irse ansi? Feni. Basta, señor, por agora. Leuca. Quereis me dexar, Señora? 100. Lesbi. Bueno esta, quedesse aqui. Feni. Entraos a dentro, señor, y sali fuera al momento, porque corre detrimento, si esto entienden, mi honor.

Vanse Fenisa y Leucato.

105. Sufri. No se que diga de aquesto? no lo acabo de entender. aquesta no es mi muger? y este Leocato? que es esto? Este dira la verdad de lo que en aquesto passa; 110. que este dentro de mi casa y no tenga liuertad! Hidalgo, si el preguntar en honrada cortesia no es error, por vida mia, 115. que **me** querais escucharl Porque a sido esta pendencia? que aunque me veis en tal traje, podra ser que yo lo ataje; contaldo. 120. Lesbi. Prestad paciencia; que verdad dezir prometo,

porque en la ciudad se sabe, que, a no saberse, era llaue y archiuo deste secreto. 125. Sabras, señor, que a siete años que esta preso en cautiuerio el dueño de aquesta casa, como la casa sin dueño. Que yendo por capitan, 130. quando se embarco el Exercito, su muger le encomendo aqueste que esta aora dentro. Encomendole su honor, fiado en ser cauallero, 135. que a vezes el hombre lleua a su casa el daño y duelo. Pero la conversacion que es el anzuelo y el zeuo que a los hombres mas couardes 140. les da osado atreuimiento, hizo que de lanze en lanze se perdiessen el respeto, que facilmente se oluidan ausentes pobres y muertos! 145. Mas el que entrega las llaues de su casa esta sujeto a todas estas desdichas. de sufrir mucho mas que esto. Pero, boluiendo al principio 150. y a la intencion de mi cuento, el viejo que salio herido es el padre de Tereo. El cautiuo es mi señor, que de ofendelle me ofendo tanto que ha auer ocasion 155. a Leocato huuiera muerto. Al fin, por esta ocasion a las espadas vinieron, zeloso alfin de la honra 160. de su hijo ausente y preso. Mas en estas ocasiones

lo meior es el silencio. que es aumentar la passion y dar viento y leña al fuego. 165. Sufri. Que processo, que sentencia es este? que relator? que justicia o inclemencia, que voz de mi deshonor para prouar mi paciencia? 170. que alegre recibimiento es este, hado cruel? ponerme al paso el tormento y a la garganta el cordel, quando esperaua el contento! 175. Ya es mi tormento sin tasa. que el fuego de honor me atiza. Volar tengo aquesta casa por el ayre hecha ceniza; passe lo que mi alma pasa! 180. Vn ardid he imaginado para poder dar remedio en como quedar vengado; y aqueste ha de ser el medio para salir de cuydado. 185. Lesb. Pareze, estais con passion? puedo la causa saber? Sufri. A me dado alteracion el cuento desta muger por cierta imaginacion. 190. Lesb. Puedese acaso dezir? Sufri. Si, y dezillo no es acaso; pero podeis colegir que no os dire todo el caso, mas en nada he de mentir; 195. y ha de ser, importa, advierto, para el cuento entre los dos, y que esso quede encubierto. que solo lo sabe Dios. Lesb. Sera qual dezillo a vn muerto. 200. Sufri. Tan bien me aueis de ayudar, que importa para lo que es,

y nada aueis de arriesgar baxo del vuestro interes. aunque os lo quiera pagar. Lesb. 205. Harelo de voluntad. como hazello sea possible. Sufri. Soys de todo la mitad, que sin vos es impossible. Lesb. Dezildo pues. Sufri. Escuchad. 210. A esta Ciudad he llegado del cautiuerio qual veis, de largo tiempo mudado, y aunque no me conoceis, soy de aqui vn hidalgo honrade. 215. Dexe vna muger hermosa libre por servir al Rey y agora he visto vna cosa que es libertad de su ley, y doyla por sospechosa. 220. Y como yo estuue atento a lo que agora contastes, a me dado el pensamiento: y quien soy imaginastes v mi contastes mi cuento. 225. Y assi hasta estar enterado en mi dudoso rezelo quiero seruir de criado aqui y confio en el cielo que os ha de ser bien pagado; dezid me aueis conocido 230. y que soy vuestro pariente.

Salen Fenisa y Leocato.

Hare lo que he prometido.

Feni. Sali, señor, si quereis, antes que esto sea sentido.

235. Sufri. Ya la colera me inflama, y su veneno se estiende por el pecho y se derrama

Lesb.

y con su fuego se enciende y buelue en humo su llama. 240. Crezca mi desasosiego, pues creze para su mal! tres instrumentos dan fuegoleña, eslauon, pedernal; tres somos, ardamos luego. Mas quiero disimular, 245. que aqui vale la prudencia, porque el sufrir y el callar es prueua de la paciencia. Feni. Dios me de, hermano, que os de! 250. Sufri. Señora, no os de cuydado, porque conozco de vos en lo que presente he estado que no me dareis por Dios, pues sin el os aueis dado. 255. Lesb. Señora, ha me conocido este cautiuo al presente y a venido foragido de Argel y es algo pariente y assi a pedir se a atreuido: 260. querria quedarse contigo; Vase. este don se me conceda! Feni. Quedad en buen hora, amigo. Sufri. No sabes tu quien se queda: que llamarasle enemigo! 265. Feni. Donde cautiuastes? Sufri. Aqui. Feni. Aqui, tan lexos del Mar? estas burlando de mi? Sufri. Ya es demasiado ignorar estar cautiuo por ti. 270. Como te llaman? Feni. Sufri. Sufrido. Feni. Buen nombre, si ay sufrimiento. Sufri. Poco me aueis conocido! pues a fe que no ha vn momento que sufri. Feni. Pues que has tenido?

2 75 .	Sufri.	Es vna fiebre inhumana de honor, que a sus manos muero,
		cerca de dar en quartana;
		pero falta aqui mi tercero
	•	que es causa desta terciana.
280.	Feni.	Dime, que intento trocaste,
		boluiendo al pasado cuento,
		que donde estas cautiuaste?
	Sufri.	-
	Feni.	
285.	Sufri.	
	Feni.	Pues cautiuo y en tu tierra,
		no lo acabo de entender.
	Sufri.	Pues essa es la negra guerra
		no llegarlo a conozer.
290.	Feni.	Al fin cautiuo has estado?
	Sufri.	
	Feni.	Pues que por ella has pasado,
		que es mayor cautiuldad?
	Sufri.	Ser vn hombre mal casado.
300.	Feni.	Esto de ti he de saber,
		que es vna cosa curiosa,
		si lo llegas a entender:
		que cosa ay mas peligrosa?
	Sufri.	Honra que estriba en muger.
305.	Feni.	Tu termino me enamora;
		qual es el mayor cuydado?
		esto he de saber agora.
	Sufri.	Qual es el de vn höbre honrado
	•	que pasa por esta hora.
310.	Feni.	Dime, acaso conocistes
		de aquesta tierra vu cautino?
	Sufri.	Señora, si, y arto triste
	·	y afligido.
	Feni.	Y esta viuo?
		di, pues dizes que le vistes.
315.	Sufri.	Vile yo, y esto es cierto,
	-	y con el comi y bebi,
		y jamas tuuo encubierto
		el su pecho para mi.

Mas se deziros que es muerto; 320. fue tan vna nuestra suerte y tan vna en los dos que su muerte esta en mi muerte. Y aquesto lo entiende Dios! que otro no aura que lo acierte. 325. fuile contino tan fiel, y el fue siempre tan mi amigo que nada me encubri del. Y assi, hablando conmigo, haz cuenta que hablas con el: 330. y si el amigo es verdad que es el espejo del hombre, en mi claro lo mirad, que, aunqu esta borrado el nombre, no lo esto nuestra amistad. 335. Al espejo soy igual, soy espejo verdadero, que a tantos golpes de mal en lo claro de cristal y en lo fuerte soy de azero. 340. Feni. Casi reir me querria! rato ha que le estoy oyeudo, y todo es Filosofia. Sufri. Pues a fe, que, aunque la entiendo, que no hallo alguna vial 345. mas di, porque as preguntado por el cautiuo, señora? Feni. Porque fue mi aficionado. Sufri. Pesado me ha cierto agora de auerte la nueba dado. 350. porque al fin lo has de sentir. Feni. Si, pero no he de llorar, si alguno me lo ha de dezir; yo me quiero consolar: todos hemos de morir! **355.** porque te llamas Sufrido? Sufri. Porque tengo ya tan hecho todo el tiempo que he viuido a mil fortunas el pecho, que de aqui el nombre a venido.

Digitized by Google

360. Feni. Luego bien sabras sufrir? Sufri. No lo has hechado de ver? el tiempo lo ha de dezir, que yo bien se padezer, mas no dexarme morir. 365. Feni. Lo que del muerto me cuentás quiero saber mas de asiento. Sufri. Bien es sepas lo que intentas, mas en contandote el cuento busca quien reze las cuentas. 370. Feni. No se deste que me crea?

70. Feni. No se deste que me crea?

aya memoria de mi!

Sufri. Si ay el fin que se dessea,

yo me acordare de ti,

quādo en mi Reyno me vea. Vanse.

Salen Liseo y Fuluia.

375. Lise. Enjuga, Fuluia, los ojos, que el agua que estas vertiendo venganza me esta pidiendo del menor de tus enojos. No viertas, que es desconsuelo. 380. agua con que me amancillas, que el nacar de tus mexillas, plata y oro dan al suelo. Son perlas, y es demasia, y me obligas a cogerlas, 385. y vertidas tales perlas bastan a dar perlesia. Son aljofar del rocio, quando cae sobre la rosa, que la dexa mas hermosa 390. con su frescor y su frio. Va las boluiendo en cristal con sangre de tu aflicion. Ful.Fuera de mi corazon vienen a ser cordial: 395. esta dentro el ardor que ha engendrado esta postema;

del alma salga que quema que es mala y pide sudor. Mas la verdad declarada. 400. Dios sabe, si es mi cuydado, porque el viue mal casado o por ser yo mal casada? Nunca me an visto al balcon, y quando mucho de prisa 405. mal vestida voi a Missa, despues de oir su sermon. No duerme de noche en casa, y quando viene de dia, lleno de melancolia, 410. dandome el gusto por tasa. Denoche estoy puesta en vela por ver si le veo venir, mas luego se buelue a ir, dexandome en centinela. 415. Ha me perdido el decoro, y quanto tengo de amor tanto tengo de temor; mirad, si con razon lloro! Y el tratarme con desden 420. es porque el gusto le obliga de una su dama o amiga que dize que quiere bien. Pero viuo confiada solo, Señor, de vna cosa 425. que sera por mas hermosa, pero no por mas honrada. No tengo padre que a ti, tu me has de fauorecer. y bastara ser muger 430. para dolerte de mi. Tu hijo es, tu le engendraste; dandomele por tesoro, piedra fue engastada en oro, mas a gastado el engaste. 435. Lise. Yo el agrauio desare que el castigo al hierro iguala, vertire su sangre mala y la mia afinare. Sale un paje.

Paje. Mi Señor viene, Señora. Lise. Ea. muestrale contento! yo me entro en este aposento

y saldre luego a la hora.

Sale Leocato.

Leu. Quien esta aqui? fuera, ola! Ful. Que es, Señor, lo que quereis? Vos no mirais, pues no veis, 445. Teu. esta casa abierta y sola! ya yo nos tengo auisada que se cierre aquesta puerta? Si otra vez la hallo abierta, vo la dexare clauada.

450.

Ful. Lo que pedis es muy justo, pero yo me enmendare.

Si no os enmendais, pondre... Leu.

Ful. Señor...

440.

460.

Leu. No vengo de gusto.

Ful. 455. Antes, como venis del, dais a entender que os le estrago.

> Leu. A mal aya tanto trago!

Ful. Tan amargo es?

Leu. Es de hiel:

> comamos, que traygo el pecho hasta la garganta lleno

de ponzoña y de veneno.

Ful. Mejor os haga prouecho! quitaos la capa.

Leu. Desuie.

Ful. Todo ha de ser con desuio!

465. Leu. Veis que sudo y haze frio, y andais porque me resfrie; gana teneis de embiudar.

> Ful.Harto viuda a verme vengo, pues viuo y presente os tengo

470. sin poderos gozar. que mas soledad quereis? que un rato que os veo venir esse gastais en reñir! Mucho trabajo teneis.

Leo.

Sale Liseo

475.	Lise. Leo.	Desde aqui quiero aduertir. Yo os quiero desengañar, que en dandome en enfadar auemos de concluir. Nunca la muger honrada
480.		pide cuenta a su marido donde fue, a donde a de ir, para viuir bien casado. Tome lo quedar, si quiere;
485.		sin formar desto querella, estese en su casa ella, y el vaya por do quisiere. Dezis, procurais mi gusto,
490.		mas al reues lo mostrais: si de mi gusto gustais, gustad de lo que yo gusto. Que confiesso que el desden es una rabia mortal;
495.		mas fatiga el querer mal tanto como el querer bien. Podeis tener a fauor el rato que a veros vengo, que es buen termino que tengo,
500.	Lise.	porque no me obligue amor. El amor a mi me obliga y el auer llegado a ver que trates a tu muger peor que si fuera amiga.
505.		Muy bien los negocios van! di, de donde as aprendido ser de tu amiga marido y de tu muger rufian? La que tienes abatida

mereze ser leuantada, que es mucho sea honrada 510. una muger ofendida. No procures tu deshonra, ni honor procures quitar, que es deuda que as de pagar, y esta a peligro tu honra. Mira que hazes, Leocatol 515. que el que juega viue ciego, no tengas por bueno el juego, donde se saca barato! No viuas tan engañado, 520. que con esso no se medra, dexa donde esta la piedra, que es de vidrio tu tejado. Que el honor le da la fama por un alambique escaso, y si va a pique el vaso, **525.** . . todo junto se derrama. Dexote su muger buena Tereo puesta en tu guarda; mas quien la suya no guarda 530. como guardara la agena? La postrera planta as sido del tronco de tu linaje y hazes que sus ramas baje del ramo donde as nacido. 535. Eres agora amo nuevo, y quisierate doblar para poderte guiar qual ternezuelo renueuo. Que el no remediarse luego viene a engendrar la dureza, 540. v criada sin corteza el arbol sin fruta al fuego. Entraos agora a comer, baste, por amor de mi! 545. Leu. Y cese el huesped de aqui, que yo os la dare a beber.

Salen Fenisa y Lesbio

Feni. Que es lo que tiene Sufrido? Les. Señora, ya esta mejor: es un frenesi de amor 550. que le agena el sentido: entre si suele hablar y a vezes de poco en poco haze estremos como loco. Feni. Porque no le hazeis atar? 555. Les. No haze estremos de furioso, que quanto mas se desgracia, tiene en cuanto dize gracia y es agradable y gustoso; mas ya a tornado en su acuerdo. 560. Sufri. Mi remedio estriba en esso: ya e estado un rato sin seso, quiero boluerme a mi acuerdo. Lesb. Sufrido sale, Señora. Feni. Pues, Sufrido, como va? 565. como estais? dezi, habla! porque no hablais? Sufri. Aun no es hora. Les. Era oille pasatiempo. Feni. Que teneis, por vida mia? Es cierta melancolia Sufri. 570. de una mudanza de tiempo y naze de un bebedizo que vn amigo me le dio, pero si le tome yo, que ay que dar culpa al hechizo? 575. Feni. Y porque fue? Sufri. Por su gusto. Feni. Mal gusto. Sufri. Mal entendeis, pareze que lo sabeis. Feni. Por cierto, mas fue disgusto. Sufri. En esso vendra a parar. 580. Feni. Y sienteste algo mejor?

Sufri. Acordarmelo es peor. Feni. Aora bien quiero callar. Sabes casa de Leucato? Sufri. Ay te duele traydora! Aparte. 585. Feni. Que dizes? Sufri. Que si, Señora. Feni. Pues toma aqueste retrato tu que no eres conocido y lleuaselo a su casa; y secreto en lo que pasa! Pues, para que soy Sufrido? **590.** Sufri. Feni. A el solo en secreto quiero di que me lleuas ay. Sufri. No me lo dizes a mi qual dezillo al pregonero? **595.** Feni. Bien se que sabras callar. Sufri. Si, que en ello me va parte, que me importa el contentarte hasta que yo pueda hablar. Feni. Verte de buelta querria, 600. que pues no muere en mi ausencia, se que tiene arta paciencia. Sufri. Con todo esso es mas la mia. Feni. Entremos, Lesbio, con esto, que tengo vn poco de hazer **605.** . a donde te he menester. cuydado!

Vanse, y queda Sufrido con el retrato.

Vendre muy presto.

Sufri. Solos quedamos, Señora, y sin que nadie lo sienta, sera bien entrar en cuenta.

610. Dezid donde vais agora?
Dezid, que respuesta espero, que os acorta y averguenza, si de vuestra desuerguenza me mandais sea el tercero!

615. Responded que sois Sufrido,

Sufri.

Digitized by Google

pero podeis responder que no es culpa en la muger. quando lo sabe el marido. Y direis que no me asombre. 620. quando torne en mi deshonra, pues dexe el peso de la honra entre una muger y un hombre. Honra de brazo y espada es la que os dexe vo: 625. mas la que sangre costo honra es dos vezes honrada. Huuierades la tenido en lo que yo os la dexe, que a mas precio la compre 630. que vos me la aueis vendido! El color mudais? dezid! temo entre mis desuenturas seais estampa de figuras que no parecen en mi. 635. No hecha de ver que hazeis mal, hechad cuydados aparte, que dais traslado a la parte, si tiene el original. Mi honra me aueis de dar, 640. esto os aduierto y auiso, y no agais compromiso, porque lo aueis de pagar. Si al entrar el acrehedor fuera esse rostro honesto 645. de humildes tocas compuesto, fuera mouerme a dolor. Con aquesto el falso hierro que aueis de darme el tesoroy aueis de boluerme el oro, 650. aunque lo pagueis por hierro. Ya veis que vuestra malicia a la venganza me ruega, mas al que su causa entrega. dizen que esta es la justicia.

Salen Leocato y Mesalio.

655.	Leo.	A cautieurio pesado,
		quando tienes de acabar?
		Vida es graue de lleuar
		la de un hombre mal casado!
		Por mi Fenisa padezeo,
660.		viuo martir en su ausencia
		y ando haziendo penitencia
		por lo que a Fuluia aborrezco.
		No me oluidara jamas,
		porque de mi amor recela;
665.		quanto ella mas me cela
		tanto la aborrezco mas.
		No fuera de tanto enfado,
		si huuiera en el matrimonio
		hasta tomar testimonio
670.		un año de nouiciado
		Y despues que huviera visto
		la falta vno del otro,
		pasase vno por el otro-
		amiga queda con Christo!
675.		Vamos con la religion,
		que es lo demas purgatorio;
		conozcase el refitorio
		antes de la profesion.
		No entiendo sus pensamientos
680 .		que tan a disgusto salen,
		y en verdad que ogaño valen
		varatos los casamientos.
	Mesa.	Y aun ay muger que no halla!
		yo se vna que porque quadre
685.		se va arrimada a vna madre
	_	que busca a quien arrimalla.
	Leo.	Es la de Freneria?
	Mesa.	La propria.
	Leo.	Pues es conseja!

no la casara la vieja, porque essa es su grangeria; 690. entre pieles fue a viuir. Mesa. Y su pensamiento alabo, porque son pieles que al cabo se auran menester curtir; lleua manto de soplillo. 695. Leo. Pesar de mi! aun no es tan malo. Mesa. En el verano regalo y en el inuierno auanillo. Leo. Al reues las cosas traen. Mesa. Pues q espantais os de aquesto? 700. Si ellas viuen con visiesto, tomaranlas como caen. Leo. Conozes la del balcon? Mesa. Aquella larga y angosta para vn cauallo de posta? 705. Leo. Mejor es para frison, que tiene muy gran xarrete. Mesa. Dalda al diablo, q es muy larga: Leo. Sera buena para carga. Mesa. Sufrira la de vn mosquete; 710. la otra es mas blanca y roja, pero tiene su galan de los valientes Guzman, de aquestos de ampa y oja; y presume de arregante, 715. sombrero, valon, calzado, de vigote almidenado y brabo coleto de ante. Este es del alma y la vida, y otro mas rubio de boca **720.** que la calza y no la toca, les da a las dos la comida. mantienele qual pechero; si de mi quieren amor, busquen al mantenedor, 725. que yo soy auenturero. Leo. Muy bueno, por vida mia! Mesa. Desto poco sabeis vos,

que comeis a lo de Dios 730. con el pan de cada dia. Leo. Ya se, porque lo dezis! mas pues mi pecho sabeis, importa que lo calleis. Mesa. Pues de aqueso me aduertis. quedad a Diosl que me voy, 735. que tengo un poco que hazar. Leo. Aueis de boluerme a ver. Mesa. Sera sin falta. Leo. Quando? Mesa. Vase. Oy. Leu. Confuso estoy u dudoso! Fenisa se ha descuydado 740. y el retrato no ha embiado, que desto estoy receloso. Sufri. No le hallo en casa; si a ido a la mia? malo es esto, no se que diga de aquesto! 745. Leu. No es el cautiuo Sufrido? do vas. Sufrido? detente! Sufri. Vengo, Señor, tan cansado con aquesta cruz cargado que estoy hecho penitente. **750.** Leu. Que dizes? Sufri. Verdades puras. Leu. Penitente eres de cruz? Sufri. Y penitente de luz, aunque veis que ando a escuras. Leu. Essa pequeña figura 755. te tiene tan fatigado? Sufri. Con lo que mas me ha cansado es con la mala hechura: ya acabe con la estacion, no puedo dar mas un paso, 760. que me ha cansado este passo. Leu. Que passo? Sufri. El de mi passion; bien claro esta de entender, no puedo mas declarar:

quien cruz quisiere lleuar

765. carguese de una muger. Leu. Esta pesa? Sufri. Bueno es esso! por ser liuiana ha de ser, que aun pintada una muger es carga de mucho peso. 770. Leu. Pues porque te has oluidado de las albricias, di, necio? Sufri. Porque esto no tiene precio para poder ser pagado; que si tomara interes 775. por traerte a la señora, quedara sin seso agora; que yo cobrare despues, no perdono yo lo apunto, porque me aueis de pagar, 780. que lo tengo de cobrar esto con lo demas junto. Leu. Gusto me da oyrte y verte; ven aca! eres mi amigo? Sufri. Como tu lo eres conmigo. 785. Leu. Hasta quando? Sufri. Hasta la muerte. Leu. Que muerte? Sufri. La de los dos, y tres hemos de acabar, y yo he de resucitar. Leu. Es anima. Sufri. Para vos, 790. que por esta \overline{b} hos moris y ella que por vos se muere la ocasion sea lo que fuere. Leu. Y el otro? Sufri. Bien aduertis! yo morire y muerto soy, 795. pero resucitare para que pueda dar fe de lo que agora no soy. Leu. Yo hecho de ver ser ansi

como Lesbio me conto 800. que sin juizio le dexo, y sin duda es frenesi. Aora bien, mi padre traza de borrar mi aficion diziendo le hago traycion 805. a Tereo, y me amenaza con dezirme que, si es viuo, que cuenta le podre dar? con este me he de ensayar por ser como es el cautiuo. 810. Aduierte lo que te digo, ven aca; si en amistad fiandote en mi lealtad y en ser como soy tu amigo, me entregaras tu muger. 815. v teniendole aficion te viniera a hazer traycion, que me auias de hazer? Y esto ha de ser de manera, qual si fueras el ofendido. **820.** Sufri. Basta, que ya te he entendido; harelo como si el fuera. Leu. Finge que, quando llegaste, a tu padre herido viste por mi, pues alli estuuiste. 825. Sufri. Si me ha conocido? baste! yo quiero disimular, y venga lo que viniere! y quando turbio corriere YO... Leu. Bien puedes comenzar. 830. Sufri. Pues presta atento paciencia! pues que ya el tiempo es llegado, de lo que te he entregado vengo a tomar residencia. Dime, enemigo traydor, 885. baxo de pecho villano depositario tirano, a donde has puesto mi honor?

Yo guardo tu confusion, pero mal seguro aguarda 840. su hazienda quien haze guarda de su tesoro un ladron. No fuera bien que miraras, quando yo te la entregue, con que fiarla te obligue, 845. a que tu me la guardaras? Mas pues fuiste tan fiel, me has de dar puesto en rigor y en justicia al dañador para que yo cobre del. 850. Dame el robado tesoro. que estoy de aquesta manera qual figura de madera que se le ha caydo el oro Harto estoy desfigurado, 855. pues no conozes la pintacon la mancha de la tinta que en mi nobleza has hechado. Parezco en la forma de hombre pintura de mala mano, 860. que el conozella es en vano, sino le escriben el nombre. Ocasion desta ruyna, escorpion emponzoñado, viuora que me has picado, 865. tu has de ser la medecina. Leu. En que fuerza para ser guardada me la pusiste? la fuerza en que me la viste no fue fuerza de muger. 870. Pues no formes deste ofensa, porque quien te la robo flaqueza en la fuerza hallo, que fue la poça defensa. No ay enemigo tan fuerte 875. que, si resistencia halla, no tema dar la vatalla

donde interuiene honra y muerte. De donde colijo yo que en mugeres no ay fiar, 880. porque las puede guardar solo aquel que las crio. Sufri. Tu respuesta falsa y vana no te puede disculpar, pues para salir y entrar 885. rompiste una barba cana que mi parte defendia; pero de aquella flaqueza nacio aquesta fortaleza. y ansi aquesta afrenta es mia. 890. Leu. Muy bueno andas, en verdad; en nada has estado improprio. Sufri. No es mucho siedo tan proprio donde ay tanta propriedad. Leu. Aora quedese esto aparte, 895. tu amigo soy. Vas errado; Sufri. despues que yo he confessado, quieres tu reconciliarte! Leu. Vete, y dirasle a Fenisa que esta noche me aguarde; 900. y presto! que se haze tarde. Sufri. Voyme. Leu. Pues esto le auisa! retrato de la hermosura do mi bien cifrado veo, nos medis con el desseo. 905. que en efecto soys pintura. A Lisdauro le dexe que en mi casa me aguardase, en tanto que yo tornase, sin dezirle para que; 910. y todo con intencion. que me dexe de zelar. Fuluia; hallo, (?) quiero tornar a lo que haze la aficion.

ACTO II.

Salen Fuluia y Lisdauro.

	Ful.	No puedo creer, Señor,
915.		sino que de mi os burlais,
		y aunque mas me lo mostrais,
		bien se que esse no es amor;
		que todo esse fingimiento
		es natural en los hombres.
920.	Lis.	Señora, no es bien que nombres
		por fingido mi tormento,
		mostrando nueba aficion;
		en que has hechado de ver
		que no naze de querer
925.		lo que dize el corazon?
	Ful.	Porque es cosa aueriguada
		que, quando tu me quisieras,
		mas respeto me tuuieras
		en saber que soy honrada;
930.		las obras son el amor,
550.		y las tuyas no lo dizen,
		porque del amor desdizen.
	Lis.	
	LAS.	Basta, Señora, el rigor,
935.	T1	que are quanto tu quisieras.
3 50.	Ful.	Aras lo que has prometido?
	Lis.	Señora, si.
	Ful.	Lo que pido,
		Lisdauro, es que no me quieras,
		si quies que te satisfaga;
		yo te pagare mejor:
940.		doyte por amor—amor,
		si amor con amor se paga.
	Lis.	Es en mi pecho inmortal
		el amor, y esse es desden.
	Ful.	Digo que te quiero bien,
945.		como tu me quieres mal;
		que mas quieras que te diga?
		di, Leucato no es tu amigo?
	$oldsymbol{Lis}.$	No ha de ser sino enemigo,

siendo ingrata mi enemiga. 950. Ful. Honrame, que soy muger! pero como me ha de honrar? que quien quiere honra quitar poca deue de tener: mal, Lisdauro, me conozes: 955. mira que tengo marido. Lis. Fuluia! Ful. Vete; no te has ido? Vete, que dare mil vozes. Lis. Tanto mi vida te enfada? Ful. Vete y quedate con gusto. 960. Lis. Ire Fuluia con disgusto, como te dire enojada. Ful. Vete, que estoy con cuydado. no venga en esta ocasion Leocato. Sale Leocato. Leu. Ay conversacion 965. que por ventura he estoruado? ireme... Lis. Muy bueno fuera! quedaos, Leucato, con Dios! Leu. Al punto salgo; aguarda, Lisdauro. Vos sois la honesta, la casta, 970. la que publicais honor, la que me vendeis amor? Ful. Señor... Leu. Muy bueno esta, basta! todo aquesto es el llorarme que no vengo a casa presto? 975. que respuesta dais a aquesto? sera para assegurarme?

> ya yo he visto el fin aqui que tengo de dar de vos!

no huuiera temor de Dios 980. ya que no le auia de mi? vo coxere al enemigo que mi deshonra procura, que al fin no ay hora segura.

Ful.Dios de mi escusa es testigo.

985. Leu. No me repliques!

> Ful. Ya callo.

Leu. Viue Dios, que he de matalle! Voy, que hize mal en dexalle.

Ful. Señor...

995.

Leu. Dexadme, no agais que aga algun disparate

990. y que no menos os mate.

Vase.

Ful.Señor, matadme y no os vais! quanto a, muerte, que deseo tu perezosa venida! no fuera muerte mas vida

de la poca que posseo? Muerte, do estas? que es de ti, que a todos hazes iguales? mas estoy con tantos males

que no osas llegar a mi. 1000.

Imposible es que se muden mis penas y mi temor, que siempre donde ay dolor todos los golpes acuden.

Salen Liseo Padre y Mesalio.

Lise. Mesalio, que aquesso pasa?

1005. Mesa. Tratose estando conmigo.

Lise. El Cielo Santo es testigo que el corazon se me abrasa! que a Lisdauro le dio entrada?

Mesa. Y todo ha sido inuencion,

1010. que el me dixo la ocasion.

> Lise. Bien a no ser Fuluia honrada... Fuluia...

Ful. Señor?

Lise. Que es aquesto? Siempre hos he de hallar llorosa, triste, sola y lastimosa? 1015. acabemos va con esto! Venid, que esto se ha de hazer. que ya el sucesso he sabido. Ful. Donde ire sin mi marido? Lise. Donde el va sin su muger; 1020. mas que me detengo en esto? dexadme, le ire a buscar. que le tengo de matar. Ful. No os vais! Lise. Boluere muy presto; darle he el pago que mereze. 1025. Ful No, Señor! duela hos mi llanto. que le adoro y quiero tanto quanto el a mi me aborreze. Lise. Sin remedio lo he de hazer: ya os aueis del condolido! 1030. Ful.Aquesso es el ser marido y aquesto es el ser muger! cuerpo sin alma no siente, porque es del alma el sentir, y assi no puedo sufrir 1035. el dolor, quando el lo siente. Dalma y cuerpo que son dos hizo vno el criador. y ansi la fuerza de amor de dos hizo vno qual Dios. 1040. Lise. Esse rompio el estatuto. Ful. Nunca aueis visto la yedra abrazada a una piedra y asida a un arbol sin fruto? a todo aquesto le igualo: 1045. por mi mal y el suyo peno, yo me acuerdo que era bueno, y no es de suyo ser malo. No era aspero y enfadoso y este mal no lo tenia: **10**50. mal de mala compañia

es vn mal contagioso.

Lise. Poned aquesto en el oluido, que yo pondre en esto traza; venid conmigo a mi casa.

1055. Ful. Ha Señor y mi marido! he de ir sin su licencia?

Lise. Hazed aquesto que digo: con el vais yendo conmigo.

Ful. Vamos, Dios me de paciencia!

1060. Lise. Idle, Mesalio, a buscar, que no reposo sin el.

Mesa. Señora, id vos con el; alla podreis aguardar.

Sale Sufrido y Fenisa.

Sufri. Esta musica disuena, 1065. y esta la prima tan alta que me ha de hazer caer en falta.

> Feni. Muy buena anda aora la vena; que musica es que al oydo me causa tanto disgusto!

1070. Sufri. Para vos se que es de gusto,
mas para mi no lo ha sido.
Aueisme hecho tercero,
siendo oficio de tercera;

1075.

sois falsa prima y postrera de quien fui vn tiempo primero.

Y aquesta cuerda no encaxa para que concierte al son, que me aueis hecho bordon por ser la cuerda mas baxa.

por ser falsa firme al punto, que en llegando junto al punto que me iguala quebrareis.

Poco a poco cantare

1085. lo que ha de llorar alguna, y acabada aquesta luna entrara el sol por Mi, Re.

Digitized by Google

Este canto por bemol; del sol y de mi cai, mas si llego al punto Mi, tengo de alcanzar el Sel.

Feni. Agora quedate y aguarda a ver Leucato` si viene.

Sufri. Pareceos que se detiene?

1095. Feni. Pareceme que ya tarda.
Sufri. No se tarda a mi que a vos.

Feni. Como?

1090.

Sufri. Pues esso ignorais?

Vos a el solo aguardais,

y yo os aguardo a los dos.

1100. Feni. Voyme, porq haze sereno. Sufri. Pues yo tengo gran dolor

y lo muestro en el calor del encendido veneno, Vase.

plegue a Dios, no salga vana 1105. mi esperanza ya que tarda! Yo hago muy buena guarda, quiero irme a la ventana.

Sale Leucato y Mesalio.

Leu. A las doze he concertado
que he de hablar a Fenisa,

y el relox las dio y me auisa
que esta en el puesto aplaçado,
que tiene muy gran memoria
de acudir a mi fauor,
y aueis de ser vos, Señor,

el testigo de mi gloria;
quiero llamar,
a de arriba!

Sufri. Quien viene?

Leo. Quien por vos muere.

Sufri. Diga quien es o que quiere, o quien viene?

Leo. Fenisa viua!

1120. Sufri. El nombre, o fuera, Señor!

Leo. Sufrido, de ti me espanto. Leucato.

Sufri. El nombre del Santo, que esse es del pecador.

Leu. Asseguraros podeis,

dexa ya la centinela.

1180.

1135.

Sufri. Pues si yo acabo la vela,
y a escuras no quedareis,
yo solo hago la guarda,
y solo aueis de entrar vos,
mirad que no entreys los dos,
que a vos solo se es aguarda.

Leo. Entrad a dentro a dezillo, basta la conversacion.

Sufri. Tengo agora comission como guarda del castillo.

Leo. Hombre necio, en que reparas? que el dia viene llegande.

Sufri. Pues yo le voy aguardando, porque nos veamos las caras;

1140. no abra desto quien me tuerza; idos con Dios! que os cansais, porque otra vez no digais que hallasteis flaca la fuerza.

Mesa. Bien dize el que la guarda.

1145. Leo. Abre, necio.

Sufri. Andad con Dios!

ansi la guardareis vos,
quando os la dieren en guarda!

Leu. Si en mis manos le cogiera, le huuiera despedazado.

1150. Sufri. No estais por Dios engañado, que yo estoy dessa manera.

Sale Fenisa a la ventana.

Feni. Di, con quien estas hablando? Sufrido, que estas diciendo? Sufri. Señora, aqui estoy sufriendo.

1155. Leu. La luz nos viene acercando.

Feni. Es Leucate? Leu. Si. Señora. Feni. Pues, Señor, como no entrais? Leu. Muy bueno portero dexais. Sufri. No ay otro mejor agora. Dichoso el hambre que viene 1160. Mesa. a gozar de tanto bien. y mal aya el hombre, amen, que embidia desto no tiene! Feni. Baxa a abrir. Sufri. Podre baxar? 1165. Feni. Seale el yerro perdonado. Leu. Si para vos se ha apelado, quien le podra condenar? Feni. El ser loco le disculpa en lo que con el se pasa. 1170. Leu. El no es loco de su casa, absueluole a pena y culpa. Sufri. Entra y mirad como entrais. Leu. No quiero ya que me hableis. Sufri. Digo que no tropeceis de manera que caygais. 1175 Estoy ciego, necio, di? Leo. Sufri. Vos bien pensais que veis, mas que no me conoceis. Estas disfrazado? Leo. Sufri. Si. 1180. Leo. No estoy agora de gracia. Sufri. Luego estareis en pecado. Leu. Estov con vos enojado. Sufri. Yo estoy con vos en desgracia. Leu. Entrad. Mesa. Bien podeis entrar; 1185. hablare con vos vn poco. Sufri. No soy para plazer loco, que soy loco de pesar. Mesa. Di, no seras por dar vn recaudo a vna señora? 1190. Oy llegamos a hora, Sufri.

tambien le pueden atar.

Mesa. Pues confia del su ama. bien me puedo fiar del. que me parece hombre fiel. 1195. Sepamos quien es la dama? Sufri. Mesa. Dasme de ser fiel seguro? respondeme a aquesto, di. que dizes, Sufrido? Sufri Si. que soy Sufrido os lo juro. 1200. Mesa. Por quien muero es por Fenisa. ella me haze morir. Sufri. Pues yo se le voy a dezir. Mesa. Pues como con tanta prisa? Sufri. Pues si es q os estais muriendo, 120b. no sera mucho mejor que se lo diga al Dotor? Mesa. Estaste de mi riende? Sufri. No, que siento tu passion, y tu pena me da pena, 1210. mas quedate enhora buena, que es mucha conversacion, y esto durara muy poco. Mesa. Pierde el temor. Sufri. Ya le pierdo; en ver que yo estoy cuerdo 1215. hecho de ver que estas loco; fuera! que me arde la ropa, y arde la casa toda. Mesa. Estas ciego? Sutri. No vistes entrar el fuego. pues dentro estaua la estopa! 1220. quiero entrar, que me detengo? fuera! no me detengais! no os quitais de aqui, no os vaisr Mesa. Aguarda un poco. Sufri. Ya vengo. Vase. Mesa. Si este es loco, muy buen lanze 1225. en lo que pretiendo he hechado, mal he hecho, mal he andado, quiero entrar; id al alcanze. Digitized by GOOGLE

Sulen Leocato y Fenisa.

Lew. Saben, Fenisa, los Cielos

que me culpas sin razon,

o esta tu imagen lo diga

1230. formas sin ocasion zelos; preguntalo al corazon, aguero de tus rezelos,

que siempre ha andado conmigo,

1235. ella sera buen testigo.

Si ella lo dize, castiga mi culpa como enemigo;

dame essa mano.

Feni. Quisiera,

mas no se q te respoda.

1240. Leu. No estes de aquesta manera.

Sale Sufrido.

Sufri. Fuera!

Leu. Quien viene?

Sufri. La ronda;

todo rumor vaya a fuera! acabare aqui con ellos, si de aquesta vez me vengo.

1245. Feni. Ay!

Leu. Que has?

Feni. Vn temor tengo

que me eriza los cabellos.

Sale Mesalio.

Mesa. Si ha dicho algo temor tengo?

Sufri. Apostare lo que acierto y que digo descubierto

lo que el gusto te enagena!

Feni. Y es?

Sufri. Que anda aqui vn alma en pena, metida en vn cuerpo muerto.

Feni. Que dizes?

Sufri. No miento vn punto,

y esto parecete a ti, 1255. como si fuera vno tras otro. Feni. Y quien es? Sufri. Quien es? vesle alli: pase aca, señor difunto! Mesa. Calla, vaste ya lo dichol Sufri. Basta? pues no he comenzado: 1260. aqueste murio en pecado y por auer entredicho no ha entrado en lugar sagrado. Quisiera el no auerme vistol pues encomiendese a Jesuchristo. 1265. que todo lo he de dezir; sino, bueluase a salir. Mesa. Peor sera, sino asisto. Sufri. Sabed que estoy enojado desde el punto que aqui entrastes, 1270. porque vos me perturbastes quanto yo auia trazado y sus muertes les quitastes. Leuca. Y essa es la melancolia? Y no es ocasion bastante? Feni. 1275. fuera de que seruia, a me faltado vn diamante. Sufri. Mas no el amante, ni el dia; diamantes an de ser los que an de parecer; 1280. porque vno se perdio, le tengo de cobrar yo: parezca a mi parecer. Feni. Con su lana va delante. Sufri. No os de esso pena ninguna, 1285. que va derecha a leuante. y estando llena mi Luna, vereis la vuestra en menguante. Feni. Alfin a Lesbio e inuiado agora con vn recado 1290. que me busque vna criada fiel, conocida y honrada;

a gran rato, y no ha tornado.

Leo. Essa vo la buscare. aunque si fuera criado, 1295. vo lo sov. Feni. Mas no abonado. Leo. Fianzas desto dare. Feni. Esso es hablar confiado. Teo. Esso el cabello te eriza? Feni. Pues, que quieres me dar vaya? 1300. Sutri. Bueno es que la profetiza, pues como alguno se vaya, vo are de entrambos riza. Leo. No moriras, ten muy fuerte. Sufri. El piensa que esta muy viuo! 1805. vo le vi el pie en el estribo a las ansias de la muerte. sino llego y le derriho. Leu. Que es lo que tu estas diziendo? Sufri. Que os estauades muriendo. 1310. y al punto que aqueste entro · el mismo os resucito. No te entiendo. Leu. Sufri. Yo me entiendo. Si a ti mismo no te entiendes. como me quies entender? 1315. entenderasme, si atiendes que con mi poco saber te enseño, si tu lo aprendes. Aqui os digo la verdad: conformes los dos estais, 1320. que os moris, sino os curais; es graue la enfermedad, muy poco a poco os vais; la verdad digo, a fe mia! y bien aduertir seria. 1325. Leu. De donde el mal a llegado? Sufri. Los dos os le aueis pegado, que enfermasteis en vn dia; va vov mucho descubriendo. Leu. Ya esto me causa temor; 1330. que enfermedad es?

Sufri. De amor que estais los dos padeciendo.

Leu. Bueno a andado. Feni. Y tu mejor

Fens. Y tu mejor,
que ya estauas alterado.

Leu. Bien, a fe, tu te has pagado.

1335. Feni. Soy amiga de cobrar, quande no quieren pagar.

Salen Lesbio y Fuluia.

Feni. O Lesbio, seas bien llegado! hallaste?

Lesb. Señora, si. Feni. Donde esta?

Lesb. Esta aqui fuera.

1340. Feni. Pues dile que entre hasta aqui; es fiel?

Lesb. Pues sino lo fuera, no te la tuuiera aqui; entrad, Señora, aca dentro.

Mesa. Leocato, aca fuera aguardo. Vase.

1345. Leu. Cuenta y perdonad, si tardo.

Ful. No es malo el primer encuentro.

Leu. Descubrios, muger honrada.

Ful. Por serlo vengo, Señor, y por seruiros mejor

1350. no quiero ser mal criada;
veisme aqui, que a veros vengo;
tan presto el rostro bolueis?
tan mal rostro me hazeis?

es porque malo le tengo?

1355. Leu. Señora, aueisme de hazer merced que la recibais y que la dezconozcais.

Feni. No, que alfin es tu muger.

Leu. No os vere mas en mi vida, si lo que digo no hazeis.

Feni. Baste que vos lo mandeis. Leu. Baste almenos que lo pida;

yo quiero disimular y salirme fuera agora: 1365. quedaos con esta, Señora. y procuradla agradar. Ful. Escuchame lo que digo: tan mal conmigo te hallas? ya vengo a seruir las fallas 1370. del tiempo que estoy contigo. Leu. Que dize aquesta muger? tratad de vuestro concierto. Vase. Ful. Hallo tanto desconcierto. que no he de podello hazer. 1375. No os vais, yo me boluere, si os he causado disgusto; quedaos con vuestro gusto, que del vuestro gustare. Al fin te fuiste! ya acabo 1880. de ver lo que aquesta adora; que hazeis a este hombre, Señora, que me lo aueis buelto brabo? Quando en cristiandad no fuera, por razon auia de ser; 1385. mirad que soy su muger, dexalde un rato siquiera. Y es me buen testigo Dios que no os vengo a dar enojos, que os lleuo sobre mis ojos, 1890. porque el los a puesto en vos. Aunque deuierais tener en tal tranze mi venida, por ser amante ofendida, aborrecida y muger. 1395. Pero mi palabra os doy, porque viuais confiada, que soy yo muger honrada, pues ofendida lo soy. Feni. Si aueis de quedar en casa, 1400. quedad muy en hora buena, que no entiendo vuestra pena. Ful. Es como por vos no pasa, digo que gusto quedar.

Digitized by Google

Sale Leucato.

Leuca. Desseo traygo de saber 1405. que aura hecho de mi muger? Feni. El manto os podeis quitar. Leu. Denme luego vn jarro de agua, que vengo muerto de sed. Feni. Ola, al punto la traed! 1410. Leu. Traigo el pecho hecho fragua. Feni. Sufrido, el agua se tarda? Sutri. La criada puede ir, porque me ayude a seruir, que yo soy paje de guarda. 1415. Feni. Vuestro nobre es bien se nobre. Ful. Fuluia, ya se os ha oluidado? como vo no me he mudado. tampoco mudo de nombre. Sufri. Alfin he de irla a traer: 1420. mas que importa que me aparte, pues dexo presente parte que la pueda defender? Leu. Oy vine aqui y goze de aquesse bien soberano; 1425. dadme, Señora, essa mano v vn abrazo. Feni. Si, dare. Ful. Aguarda! por mas solaz a seruir he de empezar, a mi me le podeis dar, 1480. como quien va dando paz. Y areis lo que manda Dios, sacandome de querella, y yo se lo dare a ella, y tendremos paz los dos. 1435. Leo. Basta, que vuestra criada como el mozo desuaria Sufri. Aqui traygo el agua fria como en mi, su dueño, elada. Peni. La salua os quiero hazer. 1440. Sufri. No es salua con que os saluais,

mas con esso os condenais.

Leo. Ya bien se puede beber, aunque esta mi sed es poca. y huuiera de sed rabiado, 1445. mas el agua a saludado con el llegalla a su boca. Sutri. Pues no la pienses beber la que mi regalo fue, vil aleuoso sin fe, 1450. que la tengo de verter! Ful. Llega, que es mucha fiema essa; el vaso aueis derramado. Sufri. Mas tambien os ha importado, pata (?) es para la traulessa. 1455. Leo. Ya la colera me inflama. Feni. Calla, Señor. Leu. Matarelo. Sabes que es agua del Ciclo? Sufri. Pues por esso se derrama. Feni. Bueno esta, Señor, dexalde, 1460. perdonalde aquesta vez. Leo. Vos rogais siendo el juez. Sufri. Pues ruego yo v soy Alcalde, veldo en el pleyto que sigo. pues aqui presente veo 1465. la causa, el juez y el reo, y esta Fiscal y testigo. Feni. Traygan agua, y beuereis. Leo. Ya no la quiero, Señora. Feni. Alegraos, Señor, agora. 1470. Leo. Basta que vos lo mandeis. Feni. Porque de oylle me agrada que a vezes es muy gracioso. Leu. Y a vezes muy enfadeso. Feni. Posible es que esto os enfada? 1475. hablalde, que esta corrido y agora estara de gusto, que esta assombrado y con susto. Leu. Que a sido aquesto, Sufrido? Sutri. Culpa de la moza fue,

¥80. y es que el agua ha derramado, mas anda de pie quebrado, y assi ha entrado con mal pie. Leu. Que te ha parecido, di, Sufrido de la criada? 1485. Sufri. La bella mal maridada de las mas lindas que vi. Leu. Ora bien! voyme, Señora, que tengo vn poco que hazer. Feni. Aueis de boluerme a ver? 1490. Leu. Boluere dentro de vn hora. Feni. Yo me voy a reposar, que esta noche no he dormido; cuenta en la casa, Sufrido. Sufri. Pues he me de descuydar? 1495. Feni. Quedaos tambien ay, por si Leucato viniere. Vase. Ful. Al fin me mandas que espere? deserperome por ti. Si salgo con mi intencion, Sufri. 1500. esta a de ser mi muger; a fe que os desseaua ver sola y en conuersacion. Ful. Que quereis, por vuestra vida? ya os tengo por importuno. Que fuessemos para en vno 1505. Sufri. yo Sufrido y vos Sufrida. Ful Pues que? quiereste casar? Sufri. Si. Ful. Estremado as andado! Soi casada. Sufri. Yo casado, 1510. mas auemos de embiudar. Fuluia, ya por ti me pierdo. Ful. Basta, idos poco a poco, porque hare, si sois loco, seais por la pena cuerdo; 1515. no me agais descomponer, que soy honrada y casada. Sufri. Pues para no ser honrada

yo no me tengo muger?
Ful. Si, mas si en aquesto das,

1520. tratartehe como merezes.

Sufri. Solo, porque me aborrezes, vengo yo a quererte mas; dame a besar essa mano.

Ful. A loco, no me conozes! 1525. sosiegate o dare vozes.

Sale Lesuio.

Lesb. Que es esto, loco villano?
Ful. Dize que el vidro quebre,
y con esso se disculpa.

Lesb. Bien poca ha sido la culpa;

1530. graciosa pendencia, a fe!

Ful. A dentro me quiero entrar para quitar la ocasion: que quien da conuersacion mas que esto promete dar.

1535. Lesb. Bien esta, quedese aqui, que voy fuera.

Sufri. Andad en buena horal
ya va llegando la hora
en que bueluá a entrar en mi.
Ya va en tres dias con oy

1540. que estoy presente a mi daño, y cada dia es un año

de la manera que estoy. Orden tengo de buscar de qualquiera manera o suerte

1545. como podre darles muerte para mi agravio vengar.

Salen Liseo viejo, y Leocato.

Lise. Que mala cuenta vas dando,

Leocato, de ti y de mi!

y la muger que te di

donde esta? que estas pensando?

Pues vna cosa te aduierto:

Digitized by Google

que te la he de demandar y he de hazer castigar, y has de morir, si la has muerto. 1555. Despues de yo muerto, di, el que no me conociere, quando mi retrato viere en ti, que dira de mi? Pues ten por cierta y notoria 1560. verdad desse mal mirado que he de romper el traslado, porque no quede memoria. Matarte he, porque me quadre, yo morire, que me aflijo, 1565. digan por mi—tal fue el hijo, y por ti---tal fue el padre! Leuca. Qual padre puedes dezir lo que mas gusto te diere, haz lo que te pareciere, 1570. mas primero me has de oir. Pide a Lisdauro por ella, quiza te dara razon: no digo que huuo traycion, pero le halle con ella. 1575. Lise. Tu quieres que te conuenza y corrija tu deshonra? nadie puede quitar honra sin quitarle la verguenza. Es la verguenza un bocado 1580. para el honor arto bueno, es vn corregido freno contra el que es mas desbocado. Guarda el hombre de la mengua, que no se rompe callando, **1585**. y tu fuistele gastando, con el jugar de la lengua. Ven aca, tu no dixiste a Lisdauro que se fuera a tu casa, por que hiziera 1590. lo que tu dizes que viste? Ocasion le diste a ser

1595.

mala, quando ella lo fuera,
mas de vn hombre que se espera
que haze prueua en su muger?
Traydor sin respeto alguno,
que redes vas enredando?
que lazos vas enlazando?
que has de quedarte en alguno!

Sale Arsenio viejo.

1600.

Entrado he sin preguntar como un hombre apassionado; si descomedido he andado, pido querays perdonar.

Lise.

Arse.

El fuego se va encendiendo, no he de poder aplacalle, procurare apacigualle.

1605.

Arse. Ya me entendeys.

Leo. Ya os entiendo.

Arse. Desde ayer os voy buscando.

Leo. Que me quereis? veys me aqui.

Arse. Que os vengais luego trasmi,

1610. yremos los dos hablando.

Leo. Sali, y aguardame fuera.

Lis. Espera, por vida mia!
oyeme por cortesia
una palabra si quiera.

1615. Arse. Ya escucho.

Lise. La edad me obliga
a meteros por razon,
que vos venis con passion,
y no es mucho que os lo diga.

Sale Sufrido.

Sufri. 1620. Mi padre vengo siguiendo, que a reñir determinado viene, y el rostro mudado le vi entrar.

Ars. Bien os entiendo.

Leu. Sufrido es este, ya temo no diga algun disparate. 1625. Sufri. Señores, cese el combate! Leu. De enojo y rabia me que**mo**; calla! Sufri. Dexadme, señor; bien os podeys descuydar! aora bien puedo hablar, 1630. que estoy un poco mejor. Esta pendencia he sabido y halleme en la ocasion, y teneys poca razon, padre honrado, y dadme oydo. 1635. Ya os suplique alli delante que cessasse esta pendencia, y me prestaseys audiencia sin que pasasse a delante; aquesto no paso ansi. 1640. Ars. Dizes muy grande verdad. Sufri. Pues, padre, con Dios andad, y quedese esto aqui; mirad que os importa hazello. Ars. Me importa! que puede ser? 1645. yo lo quiero suspender hasta llegar a sabello; voyme, Liseo, perdonad. Lise. Andad con Dios. Leo. Bien lo as hecho. Sutri. Pues tras el me voy derecho 1650. por ver lo que haze. Leo. Andad. Lise. Boluiendo a nuestra intēcion. que es lo que piensas hazer? a donde esta tu muger? dame, Leocato, razon. 1655. Leo. Confuso estoy, que hare? traella sera mejor; dame licencia, señor, que donde estas la traere. Lis. Yd y mirad que os espero. 1660. Leo. Digo, señor, que me esperes;

que es lo que quereys, mugeres? que me quieran quien no quiero! Mal hago en dejarle yr: no haga algun disparate, y si no es muerta, la mate; donde va le he de seguir.

Sale Sufrido.

Bufri. No oso faltar de mi casa con este negro temor; ha sufrimiento de honor, 1670. que el gusto pones por tasa! Mi muger duerme; que hare? pues sola esta, quiero entrar, quiza la podre matar; y a Leocato aguardare 1675. que haya mejor ocasion. donde le coxa apartado, y, estando mas descuydado. el pagara su traycion: ya mi vengança se tarda, 1680. y me incita mi deseo.

Lis.

1665.

Sale Fenisa medio vestida.

Femi. Deten el brazo, Tereo, esperate vn poco, aguarda! confieso que te he ofendido. deten vn poco la mano! 1685. Sufri. Valgame Dios soberano! sin duda, soy conocido; ya el fin del tiempo es llegado, no ay quien tu maldad abone! Feni. Sufrido, Dios te perdone 1690. este susto que me has dado! Sufri. Yo susto? Feni. Y a sido tal,

> que entendi que ya llegaua la muerte y que me llamaua.

Sufri. Viene ya el juizio final, 1695. mas yo que culpa he tenido?

Feni. Todauia tengo temor,
libreme desto el señor!
soñe que eras mi marido,
y porque te hazia traycion,

detro en el aposento entrauas y por ello me matauas.

Sufri. Que los sueños sueños son. Feni. El ha sido sueño fuerte,

mi palabra y fe te empeño.

1705. Sufri. Por esso dizen que el sueño es imagen de la muerte; por esso es bien desuelar, que siempre el mucho velar suele costar el viuir, y vn sueño puede matar.

Feni. En su juyzio va tornando, porque ya habla en razon; como estas?

Sufri. De la passion voy un poco mejorando.

Sale Leocato.

1715. Leo. Amor y aborrecimiento me traen ageno de mi.

Sufri. No es Leocato aqueste? si; que me quereys, sufrimiento? no hallare ocasion moxor:

a hora aueys de acauar, que ya es tiempo de pagar.

Leo. Mi Fenisa...

Feni. Mi señor,
a donde aueys estado,
o quien os ha detenido?

Sale Liseo viejo.

1725. Lise. Con quanta priessa he venido, me parece que he tardado.

Sufri. Seavs venido a mal hora. Lise. Aqui te huuiste de entrar? a hora bien, quiero llegar; 1730. bessoos las manos, señora. Feni. Besso, señor, vuestros pies; saca aqui una silla presto. Ful. Aqui esta. Lis. Hija, que es esto? no es Fuluia? si Fuluia es: 1735. pues como estas, hija, anssi? quien te truxo a tal desden? dime, Leocato, honras bien a quien te honra a ti y a mi? Vos, Fenisa, soys honrada 1740. v auiavs de mirar esto! mas quedese aqui con esto, que no os quiero dezir nada. Fuluia aqui con humildad, vuestro exemplo puede ser 1745. v assi aprende a ser muger. que tiene dificultad. Muger soys, y os he de honrar, pero quiero os aduertir lo que os pudiera dezir, 1750. que os lo digo con callar. A hazer pazes he venido y las tengo de hazer; vos teneis cuerda muger, v vos-honrado marido. 1755. Tened ya gusto y solaz, mirad que el tiempo os auisa. Sufri. Siendo de Requiem la Missa, como les pueden dar paz? no se aran dessa manera. **1760.** Leu. Salte tu, loco, de aqui. Sutri. No basta salir de mi? de todo me salgo a fuera. Lise. Quedese aqui como digo; y agora quiero que vais,

1765.

Fuluia y Leucato, y comais oy por mi gusto conmigo.

Leu. Es lo que pedis muy justo.

Lise. Aora bien, venid los dos; quedaos, Fenisa, con Dios.

1770. Feni. Con el vais!

Leu. Ha que disgusto!

Feni. Pues yo are demanera
que salgun sin su intencion;
ya estoy ciega y con passion:
quien mi me mata muera!

ACTO III.

Salen Fenisa y Sufrido.

1775. Feni. Cierra, Sufrido, la boca, porque ya el tiempo es muy peco,

y el hablar en juizio vn loco descubre estar yo mas loca.

No es bien $\overline{\mathbf{q}}$ sombra me asombre,

de Tereo, que Leocato
se enfada de oir su nombre.

No quiero tener presente a quien causa mi temor,

1785. que solo es sombra de amor contemplar vn hombre ausente.

Sufri. Quien es esse?

Feni. Mi marido, que muchas vezes recuerdo y en su pintura me acuerdo

del tiempo que le he ofendido. Sus armas y su figura

quiero que entregueis al fuego, conuierta en ceniza luego tan enfadosa pintura!

1795. Sufri. El retrato hazes quemar? dime, señora, porque? hate ofendido en la fe

que le mandas relaxar?

1800.

Mil vezes le vi llorar por ti, hecho el pecho fragua, mas como en el falte agua, facil sera de quemar. Siempre fuy su amigo fiel, mas estoy en tu seruicio, yo voy a hazer sacrificio de mi, pues le hago en el.

1805.

de mi, pues le hago en el.

Feni. Perdoneme ya el honor,

pues a hecho punto aqui, que ya yo no viuo en mi. porque viue en mi el amor.

1810.

A Mesalio he embiado a llamar por este efeto, del confiare el secreto, que esta de mi aficionado.

1815.

Quiero acabar de vna vez, muera quien cause mi muerte, muera Fuluia, y desta suerte quedo absoluto juez!

Sale Mesalio y Lisdauro.

1820.

Receloso deste daño, Lisdauro, os traygo conmigo, confiado en esse amigo y temiendo no sea engaño el embiarme a llamar, si Leocato lo ha sabido.

1825.

Seays, Mesalio, bien venido.

Feni. Mesa. Feni.

Mesa.

Serelo a vuesso mandar.

Importa el secreto, y quiero hablar a solas con vos.

Mesa.

No importa estemos los dos que Lisdauro es cauallero,

1830.

y la amistad nos haze vno. Pues con la fe del secreto

hablare.

Mesa.

Feni.

Yo lo prometo por los dos.

Feni. Ay oportuno 1835. tiempo de dar conclusion a hora a lo que intentays, si como dezis me amays: aquesta es buena ocasion, mas es Fuluia quien lo impide. 1840. Lis. Sin duda Fuluia le quiere. Feni. Tu viues, si Fuluia muere. Mesa. Lo que quisieres me pide. Feni. Para gozarte y gozarme muera Fuluia desta suerte, 1845. que estriua en dalle muerte darte vida y vida darme. Y si a ello estas dispuesto, no tengas de nada miedo, que muy presto te concedo 1850. quanto pidas. Mesa. Estoy preste a hazer quanto quisieres, que en esto esta mi remedio. Lisd. A no estar yo de por medio salieras con lo que quieres! 1855. Feni. Pues mira como ha de ser. Mesa. En aquesto estays dudando? dexad el como y el quando, que yo le quiero emprender. Yo matare a quien me mata, 1860. mas sera Leocato el muerto, que muerto tengo por cierto he de casar con la ingrata. Bien os podeys descuydar, pues os confiays de mi. Feni. 1865. Encomendadelo a ti, no tengo que rezelar. Lis. Quereys que os dexe a los dos? Feni. Ydos los dos por agora. Lisd. Vase. Pues quedaos a Dios, señora. 1870. Feni. Ydos, señores, con Dios. Muy bueno va mi concierto; matenla! y si algo pidieren, dire, quando lo dixeren,

Digitized by Google

que he de dezir q la han muerto.

1875. Con esto tendra recato

Mesalio y no osara hablar,

y yo me vendre a quedar

a solas con mi Leocato.

Sale Sufrido con un retrato y unas armas viejas.

Sufri. Ea, instrumentos votos y ciuiles 1880. contra afrentas y menguas criminales. veniales heridas de mortales. golpes de flacas fuerzas mugeriles, · do esta la fuerza y filos tan viriles que dio muerte a mil hombres inmortales? 1885. o quien a sido tal que os hizo tales do no bastauan fuerzas de seruiles? Mas dexoos con tal temple el que os hize. que el perdido color mas es abona, pues pareceis en todo al dueño vuestro. 1890. Yo con el color parezco vn muerto tizo, mas viniendo mi honor, sere Tizona, quando leuante aqueste brazo diestro. Sale Lesbie.

Lesb. No entiendo aquesta muger:
las armas manda quemar
de Tereo y entregar
su retrato al fuego; ver

1895.

quiero desde aqui a Sufrido, que con saber poco siente este mandato inclemente.

1900. Sufri. A tiempo, a que me as traido!
poco, Lesbio me ha escuchado!
yo quiero disimular
y esse retrato arrojar
por ver si es fiel criado.

1905. Lesb. Muy buena anda aora la luna; alza el retrato! que hazes?

Sufri. Para que quiero dos fazes? yo no tengo harto con vna?

Lesb. A pobre Tereo ausente!
1910. sabe Dios, si su mal siento!

Sufri. Solo por tu buen intento te le he de dar por presente.

Lesb. No quiero ver maltratar
Ia sombra de mi señor,
1915. antes el vil ofensor
le he de procurar matar.
Siempre procuro ser fiel

y en valde mi tiempo gasto. Tenle por carta de lasto,

1920. que con el cobraras del.

Lesb. Quiero el retrato guardar, no salga y con el me halle.

Sufri. Muy bien hazes en guardalle.

Lesb. Sufrido, calla. Vase.

Sufri. Callar?

Sufri.

1925. aquesta noche ha de ser,
quando he de tomar venganza;
oy tendra fin mi esperanza;
ya la noche desseo ver,
yo me quiero preuenir

1930. para escriuir vn papel, que solo el intento del los tiene de hazer morir.

Salen Lisdauro y Leucato.

Leu. Es posible?

Lisd. Como digo;

no tienes mas que aguardar: es muerta, no av que dudar.

1935. es muerta, no ay que dudar.

Leuc. Mesalio, siendo mi amigo?

euc. Mesalio, siendo mi amigo?
mira lo que dizes!

Lisd. Bestel

Leu. Digo que yo no lo creo.

Lisd. no era tu amigo Tereo?

1940. y su muger le quitaste!

Sale Sufrido.

Sufri. Aora bien quiero llegar, no ha de faltarme vn testigo.

Digitized by Google

Lisd. Leucato, del mas amigo tienes menos que fiar. 1945. Al paso quiero salir. Sufri. Leo. Donde vas? aguarda, espera! Sufri. Dexadme pasar a fuera. Leu. Que escondes? Sufri. Dexadme ir. Leu. Donde va aquesse papel? 1950. Sufri. A Señor, dexadme agora. Leo. Quien te la dio? Sutri. Mi señora. Leo. Para quien? Sufri. Miraldo en el. Leo. Para Mesalio, en su mano: con el testigo lo aprueua, a esta conuersacion nueua! 1955. Dadme el papel. Sufri. Leu. A villano, donde le quieres lleuar? Sufri. Señor, donde soi mandado. Leu. Vete, que estas enojado, 1960. y no te querria matar. Si entendiera disgustarte, Sufri. nunca este papel tomara, antes al fuego lo hochara, si yo pensara enojarte. 1965. Leu. Por esso tu intento abono, que esto basta por disculpa, y pues tu no tienes culpa, digo que yo te perdono; ya de enojo y zelos rabio, 1970. de esperanzas desespero. Sufri. Señor? Leu. Que quieres? Sufri. Que quiero? vengar por mio tu agravio, porque el cometido excesso se que es grande, fiero y fuerte,

y quiza estoy desta suerte por otro tanto como esso;

1975.

Digitized by Google

la prueua de la verdad, si es que tu vengarte esperas. es acudir a las veras. 1980. Leu. Pues que he de hazer? Sufri. Escuchad! no ay sino prestar paciencia y aquesta noche que viene dar traza como se ordene en su calle vna pendencia: 1985. esta es la traza mas llana, tu has de fingir que te hā muerto, y al ruydo esta muy cierto que ella saldra a la ventana. Leu. Y para esso que es tu intento? 1990. Sufri. Que sepamos la verdad: que si es firme su amistad, ha de mostrar sentimiento: yo vere que dize y haze alfin como de tu casa 1995. y te dire lo que passa. Leu. Digo que me satisfaze. Lisd. Es agudo pensamiento. Desseo hazerte seruicio. Sufri. Leu. En estando con juizio, 2000. tiene raro entendimiento. Lisd. Que no es confirmado loco? Leu. Es cosa de passatiempo, solo quando muda el tiempo, pero durale muy poco. 2005. Lisd. O que traza he imaginado para que los dos se maten! si Mesalio y el combaten, este pleyto es acabado. Porque el que viuo quedare 2010. por fuerza se ha de ausentar, y yo me vendre a quedar con todo lo que intentare. Digo, Leucato, que vos y Mesalio renireis, 2015. porque alfin lo fingireis

muy mejor entre los dos. Y entenderan que ha nazido de zelos esta quistion, y espera confirmacion 2020. de lo que dize Sufrido. Sufri. Este va desconcertando el fin de mi pensamiento, y para lo que es mi intento malo es lo que va ordenando. 2025. Quiero al remedio acudir. Señor, aueis de saber que esso es hechallo a perder, que los dos no an de reñir. Si Mesalio esta ofendido. 2030. y el otro intenta su muerte, no es bien que de essa suerte ni a sido bien aduertido. Con la espada en la mano y el agravio de pormedio 2035. mataranse sin remedio. Este es consejo mas llano: los dos hemos de lidiar, que si Fenisa lo a hecho por ver lo que ay en su pecho. 2040. es modo de amartelar. Porque aquesto puede ser por ver como la dexaste y con tu muger tornaste. Leu. Digo que es buen parecer. 2045. Sufri. Tu a mi no me ofenderas, porque yo no te he injuriado. Leu. Digo que estoy obligado. Sufri. Pues tu me lo pagaras! dadme el papel, porque quiero 2050. dezir que no le halle y a Fenisa le dare. Leu. Bien dizes, dartelo quiero. Sufri. Aduierte que, si alla vas, as de ser muy recatado, 2055. porque esto quede encerrado

entre nosotros, no mas.

Les. Pues esta noche te espero en mi casa.

Sufri. Si, are,

2070.

2080.

porque yo no faltare,
2060. y con aquesto irme quiero.
En esto importa el secreto,

como me lo has prometido; muestrate amigo fingido,

muestrate amigo iingido, que es para los dos secreto.

2065. Y es vna traza muy buena, haziendo lo que te digo.

que lleuandote conmigo, es para los dos mas pena.

Porque si el esta aguardando

y tu no le das lugar, es todo desesperar para quien esta esperando.

Leu. Bien dizes, quiero seguirte.

Salen Fenisa y Lesbio.

Feni. Pues, Lesbio, que nouedad es esta? que quieres irte?

Lesb. No valgo para seruirte y quiero...

Feni. Di la verdad.

Lesb. No siento otra cosa, a fe, esto es lo que ay en mi pecho, se que no soy de prouecho

y me voy.

Fens. Dime porque,
Lesbio? pues tan mal trato
que te quieres ir ansi?

Lesb. Porque no agas de mi
lo que hazes deste retrato.
Yo espero con el el pago
y con aquesto me alexo
y el seruicio que te dexo
con esta estampa lo pago.

2090.

Esta del fuego libre y del poder de Sufrido, y aunque del fuego a salido, no salido de la fe. Sufrido como inocente

2095.

te seruira muy mejor, aunque no con tanto amor, porque en efecto no siente.

Feni.

A tanto llega mi hado que el criado habla tambien!

2100. Lesb.

Criado si, pero bien puedes dezir—bien criado.

Feni.

No des en tal desatino, no hagas agora ausencia!

Sale Sufrido.

Sufri. Señora, dadme licencia.

2105. Feni.

Para que?

Sufri.

Estoy de camino, y por lo que no he querido, me vengo ya a despedir, que nos hemos de partir

o apartar.

Feni.

Tambien Sufrido

2110.

sola me dexa y en calma! dezidme, que es vuestro intento? que es esto?

: 1

Sufri. El apartamiento

que haze el cuerpo del alma; oy se despide el amor,

2115.

que le hecha fuera vn contrario temeroso y temerario que es quando menos honor.

Siento que aquesto no sientes, mes sale del corazon

2120.

tan cansada la razon

que se queda entre los dientes. Y se que a vozes se mengua

el dolor con el dezillo,

mas como tengo frenillo. 2125. se me a trauado la lengua. Feni. Vn plazer me aueis de hazer. Sufri. Mira que es lo que te agrada. Feni. Buscarme alguna criada. Sufri. Que no sera menester. 2130. Feni. Como? Sufri. Antes que venga el dia, si va a dozirte verdad, vo dare a tu soledad por vsar de piedad quien te aga compañia. 2135. A Leucato tengo hablado solo para aqueste efecto, y te juro y te prometo que ha de ser tu acompañado. Lesb. Entrate luego a acostar, 2140. que va la noche en el medio. Feni. No tengo remedio para poder reposar. Lesb. Has de estar ansi hasta el dia? Feni. Y creo no ha de llegar. 2145. Lcsb. Que te a podido causar tan grande melancolia? Feni. No se lo que es ni lo siento; que esso tiene el corazon, que no dize la passion, 2150. quando condena a tormento. Lleua alla dentro vna vela. que a dentro me quiero entrar, que pues sola me he de estar, pasare la noche en vela. 2155. Y dexame este retrato, que por ventura a nacido de auermele traydo; dexame con el vn rato. Lesb. Pues que quieres hazer del? 2160. quieres acaso rompelle? Vase. Feni. Solo quiero entretenelle,

dexame a solas con el.

Para que? no estey yo aqui? Sufri. no ves que es grande locura 2165. hablar con vna pintura? lo que quies dimelo a mi. Fani. O tienes de irte o callar. Sufri. Pues lo mandas, quierome ir; aqui me quiero encubrir Aparte. 2170. y lo que dize escuchar. Vase. Feni. Entremos en residencia; si os he hecho alguna afrenta, quiero daros de mi cuenta, prestad vn poco paciencia. Siete años ha que faltais 2175. de mi mesa y de mi lado: si tantos aueis faltado. que es la culpa que me dais? Vos no fiasteis de mi. 2180. pues me dexasteis en guarda; si me disteis a la guarda, pedilde cuenta de mi. Ved que es mucha necedad muger moza aun no casada 2185. a vn hombre mozo entregada! que respondeis? Sutri. Que es verdad. Feni. Si hize alguna demasia, esta razon me disculpa; dezid, cuya es esta culpa? 2190. que me respondeis? Sufri. Que es mia. Feni. Dezid, si merezco yo por lo pasado perdon? padeci sin ocasion; no lo merezco yo? Sufri. No. 2195. Feni. Que remedio ay en tal guerra, coxiendo el fruto el que guarda? Priuar de oficio a la guarda Sufri. y hechar el arbol por tierra.

Confieso que soy muger

Feni.

2200. y de vn hombre combatida. vos ausente y yo querida. Sutri. No tengo que responder, quiero huir la ocasion, porque donde ay voluntad 2205. suele mouer a piedad vna aparente razon. Y- mucho me he detenido para lo que esta trazado; quiero ir al puesto aplazado, 2210. que auran de casa salido. Feni. Si lo que me dize es cierto Sufrido de vuestra muerte, que en el estriua mi suerte, quando vino os dexo muerto, 2215. no tengo que rezelar. Lesb. Entra, Señora, al momento, que ay luz en tu aposento. Feni. Bien dizes, quiero me entrar; que guarda vengo a tener! 2**22**0. Lesb. Con vn marido pintado esta el honor bien guardado, Vanse. si es honrada la muger. Salen Lisdauro, Leucato y Mesalio. Leu. Ya creo seran las doze dadas, que la vocina se endereza al Norte.

2225. y van sobre el Poniente las cabrillas. Mesa. Que bueno sois para relox denoche! pero si esta anublado y sin estrellas. sois qual relox sin prouecho: esso tenemos bueno los amantes 2230. que de puro velar la noche entera andamos hechos todos estrelleros: qual esta contemplando si ve el carro, otro mira la cruz de Carauaca, y puesto ya entre el Tauro y Capricornio 2285. sin mirar que por dicha esta otro dentro, que le dexa la Luna dibujados

los dos remates que con la menguante mas patentes y claros se descubren, imitando al Aries en el capote.

2240. Lisd. Dexemos de cifra y motete, y sepase quien es el emboçado? descubrase, quien es? Sufri. Quien? la justicia.

Lisd. Pues ay de quien hazella? Sufri. Si, del vno.

Lisd. Quien ha de ser? Sufri. Ya se sabe.

2245. Leu. Sufrido es, bueno a andado, por vida mia!

Sufri. Mexor dixeras que a andado por tu muerte!

estan los dos del caso apercibidos? Leu. Si.

Sufri. Pues diles que se aparten a vna parte, porque tenga principio lo que intento, y has de dezir que con traycion te mato.

2250. y has de dezir que con traycion te mato.Leu. Pues de que sirue aquesso para el caso?

Sufri. Porque es muy proprio en estas ocasiones.

Leu. Muy bien as dicho. Sufri. Pues hazeos a vn lado

Lisd. Apartate, Mesalio, a esta esquina.

2255. Leu. Que espada traes?

Sufri. No basta esta mohosa

para lo q es la burla que he trazado?

mete mano y afirmate conmigo

de suerte q los dos no nos hirames.

Leu. Pues, necio, auiate de herir? pierde el miedo.

2260. Sufri. Pues ya va de pendencia y de venganza, pues a mi te atreuiste, lleua el pago!

Leu. Ay, q este traydor me a muerto con malicia y con engaño!

Sufri. Ya tu traycion pagaste, traydor muere!

Mesa. Sepamos esto si es malicia.

2265. Lisd. No os acordais \overline{q} aqueste fue el cocierto?

Leu. Teneldo, no se vaya, porque me a muerto.

Sufri. Ya teneis el castigo, vil villano; aora quiero huir, porque parezca que es verdad lo que he hecho.

2270. Lisd. Bien has dicho, corre por essa calle.

Sufri. Voy qual rayo disparado del fuego de la nuue. Vase.

Mesa. A salido Fenisa a la ventana?

Lisd. No, porque aun no aura oydo nada, que agora empiezan a abrir essas ventanas:

2275. que esto se descubra sera malo, llega y dile que es tiempo que nos vamos,

no parezca alguna gente por la calle,
y digan que la calle alborotamos,

que tenemos mal credito en la Corte.

2280. Mesa. Muy bien has dicho;

leuantate por muerto!

q bien lo has hecho, a fe de cauallero! ola, que digo? leuantaos, Leucato, ya es la burla muy larga,

leuantaos.

Lisd. Poneldo en pie.

Mesa. La mano me ha mojado,

2285. y me parece sangre, y esta muerto.

Lisd. Leucato....

Mesa. A essotra puerta, que esta muerto; con vn loco se pone vn hombre en juizio! ay desgracia tan grande

y tal desdicha!

lleuemosle de aqui hasta su casa;

2290. ya mi esperanza con aquesto creze.

Lisdau. Ya mengua con su muerte mi tormento, yo enterrare mi mal con el difunto.

Lleuanle, y salen Fenisa y Lesbio.

Feni. Valgame Dios, que ruydo

es el que en la calle suena?

2295. temor me a causado y pena.

Lesbio!

Lesb. Señora?

Feni. Que an sido estas vozes?

Lesb. No se a fe,
porq dormia en verdad.

Sale Sufrido.

	Sufri.	Quereis saberlo? escuchad,
2800.	,	esperad, yo lo dire!
2		dizen que vn Tereo agora
		que a estado hasta aqui encubierto
		a vuestro Leucato a muerto.
	Feni.	
2305.	reni.	Valgame nuestra Señora!
2505.		muerta soy. Lesb. O que locura! dezirselo a sido error.
	Sufri.	Lesbio, a llamar el Dotor
	Sujti.	y trae de camino al Cura.
	Lesb.	Quedate con ella aqui,
2310.	Lesu.	no te apartes de aqui vn punto,
<i>2</i> 310.		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	a c ·	que tiene el color de difunto.
	Sufri.	Anda, ve y dexame a mi;
		ya no resta mas que hazer,
		oy resucita mi honor.
2315.	Feni.	De Dios me venga el fauor!
	Sufri.	Muy bien lo aueis menester,
		no os asombre lo que digo,
		que vengar mi honor desseo.
	Feni.	Pues quien sois, Señor?
2320.	Sufri.	Tereo, vuestro mayor enemigo!
	Feni.	Señor, esposo querido,
		esperad solo vn momento!
	Sutri.	Ya se acabo el sufrimiento,
		pues se acabo el ser Sufrido.
2325.		Y el no auerme conocido
		todo de ti a resultado,
		que como yo he sido honrado.
		y en mi ausencia lo he perdido,
		no tengo aquel parezer.
2330.		No te admires ni te asombres,
		que aran mudar cien mil hombres
		mudanzas de vna muger.
		Ya no es tiempo que me venza.
		tu gemir y suspirar;
2335.		no pudiste a mas llegar
2000.		con tu loca desuerguenza
		con in toca desneignensa

que hazerme a mi testigo de mi afrenta y deshonor, sino hazerme intercessor 2340. para traerte a tu amigo! El mundo he hecho temer y agora estoy con temor, porque consiste mi honor en dar muerte a vna muger. 2345. Ay mas desgraciada suerte? av mas infeliz cayda? que el que vn tiempo fue tu vida venga agora a ser tu muerte! Que ayas hecho del amor 2350. odio y aborrecimiento del gusto y plazer-tormento del honor-deshonor! De la mano que te dimano que te ha de matar, 2355. del dulze amor-rejalgar, y de mi-lo que no fui! Pues bueluete a Dios y pide de tus pecados perdon! Feni. No te mueuo a compassion? 2360. Sufri. Tu graue culpa lo impide. Feni. Pues, Señor, dexame hazer de mis culpas penitencia para aliuiar mi conciencia. Sufri. Essa te puede valer, 2365. y andas inconsiderada que si es que por tu pecado he de viuir afrentado, y has de viuir afrentada, mejor te sera muriendo 2370 pagar el yerro que hiziste, que no viuir siempre triste, deshonrada y padeciendo. Feni. Que estas dispuesto a matarme? Sufri. Feni. Pues dos palabras solas 2375. en medio de aquestas olas

de mi muerte has de escucharme. Tu tienes poder en mi de darme aqui amarga muerte, sin que de ninguna suerte 2380. nadie te lo impida a ti. Y pues que me fuiste dado en lugar de Dios ami, y es verdad que te ofendi y qual muger e pecado, ya que en aquesto le imitas, 2385. sea en perdonar y todo, que no es bien que desse modo darme la muerte permitas. Ni en buena razon concierta 2390. aquel que della te priua, que Dios te me diesse viua, y que tu me embies muerta. Sufri. Sin duda que me boluiera atras de lo què intentado 2395. a no auerme transformado tu graue delito en fiera. Pero a fuera, couardia y razonamiento vano! Dios te me dio de su mano. 2400. y yo te doy de la mia. Dioteme hermosa y donçella, libre de todo deshonra, alfin dioteme con honra, y yo te embio sin ella. 2405. Pero a igualar mi poder al suvo no te matara. antes remedio buscara para boluerte a tu ser. Pero pues limpiar el vaso 2410. sin rompelle es sin remedio, quebralle tomo por medio; disponte al vitimo pasol Feni. Mi Dios, mi bien, mi esperāça! Sufri. El te de esfuerzo y valor.

Ahogala.

2415 Feni. Jesus!

Sufri. Oy viue mi honor con esta triste vengança.

Salen Lesbio y el Dotor.

Dot. Durale el desmayo a caso?

Sufri. Si, Señor, y es cosa cierta que sin duda alguna es muerta.

2420. Dot. Triste y prodigioso caso!

muerta es, que el pulso no siēto;

ha desdichada señora! cada vno tiene su hora;

lleuemosla ha su aposento

2425. y demos noticias luego a sus parientes de aquesto, que assido caso funesto.

Lesb. Yo de mi parte os lo ruego.

Vanse, y salen Fuluia y Liseo.

Ful. No en balde siempre ha temido

2480. mi afligido coraçon.

Lise. Fuluia, baste la passion, que no os faltara marido; mi hijo era, y me consuelo

con que remedio no tiene

2435. y mas si el castigo viene por la voluntad del cielo.

Ful. Muy bien dia a amanecido para que tenga alegria, que de vezes la tenia!

2440. Lise. Ya es hecho, ya a sucedido.

Sale Lisdauro.

Lied. A suerte la mas esquiua que a podido suceder

Digitized by Google

en venganza de muger!

Lise. Que aya abierto la puerta

a vuestra triste ruina?

2445. Lisd. A desgracia a que se inclina!

Lise. Que es?

Lisd. Fenisa es muerta!

secreto del cielo justo

Lise. Y dezid quien la mato?
Lisd. Ella misma se murio

2450. de vn acelerado susto.

Lise. Que me dezis de su muerte? dele Dios el Cielo Santo! murio, cosa es de espanto; ay mas desgraciada suerte?

Sale Mesalio.

2455. Mesa. Que mal le midio el desseo vn esperado contento!

Lise. Que ay?

Mesa. En aqueste momento acabo de entrar Tereo.

Lise. Es posible?

Mesa. Aquesto pasa.

2460. Lise. Que tanto ha?

2470.

Mesa. En aqueste punto
vino con su padre junto,
y aun entiendo que a tu casa.

Lise. Algun tanto me consuelo entre estos sucessos varios,

2465. que son juyzios temerarios, reservados solo al Cielo.
Que mas me huviera pesado que Tereo huviera venido

antes de lo sucedido, que es soldado alfin y honrado

Lo mejor que se pudiere aquesto se disimule, sin que culpa se acumule al que culpado estuuiere. 2475.

Que Tereo es hombre sabio, y es el caso graue y fuerte, y no hallandose en su muerte, dara por viuo su agrauio. Yo tengo de procurar

2480.

casalle con Fuluia luego para apagar este fuego; con su padre le vi entrar.

Salen Arsenio y Sufrido.

Sufri. Mouido del sentimiento de la muerte desdichada 2485. que con mano acelerada quito el vital mouimiento a vuestro hijo que conmigo tuuo tan grande amistad, mouido de su lealtad 2490. v de auer sido mi amigo. vengo a que no os aflijais, aunque aquesto bien mirado, vo he de ser el consolado por causas que no pensais. 2495. El vulgo que desto siente de contino lo peor dize no se quede honor; si alguno lo dize, miente. La honra que yo mantengo 2500. nadie me puede quitar, que no la sabra ganar ni tener como la tengo. No es comprada con riqueza, sino con mi sangre misma, 2505. vertida entre la morisma, aumentando mi nobleza, qual suelen hazer los buenos, y los que no lo hazen mal. Mi honor es proprio caudal, 2510. no puede venir a menos.

Bueno fuera que mi honor,

ganado entre tanto aprieto, le tuuiera yo sujeto a vna infame y vn traydor! 2515. Y si de estos desconciertos la paga es sangre vertida hasta dexarlos sin vida, que me quieren, si estan muertos? Lise. Algo sin duda a oydo! 2520. aqui es menester remedio; tu, Fuluia, has de ser el medio, haziendo lo que te pido. Tereo, mucho me he olgado de vuestra buena venida, 2525. y pues es por vos sabida la muerte del mal logrado, no ay para que referir su desgracia y sentimiento, porque es tanto lo que siento 2530. que no lo puedo dezir. Y hago testigo a Dios, si algo puede consolarme y de mi pena aliuiarme es aueros visto a vos. 2535. Y si es que en buena razon por mis canas y este amor me sois Tereo deudor, anulo la obligacion; si lo que pidiere es justo, 2540. os suplico deis el si para que baya de aqui con menos pena y mas gusto. Y es lo que os quiero rogar seais de Fuluia marido. 2545. Mesa. Cielo, que esto que oydo? Sino puedo dessear Sufri. mas bien del que se me ofreze, digo que gusto de hazello por lo que yo gano en ello, 2550. y por lo que ella mereze. Cese el consejo imprudente, Ful.

que no es tiempo de alegrias! Pasaranse algunos dias por el dezir de la gente, 2555. y luego lo tratareis, aunque mas era mi intento acabar en vn conuento: mas basta que lo mandeis. Hagase, pues yo lo pido. Lise. 2560. Ful. Doyla, mas con condicion que aya en esto suspension. Sufri. Muy bien acordado a sido. Lise. Ya an cesado mis querellas, Tereo, pues tu nos honras. 2565. Sufri. Vamos a hazer estas vodas. Lise. Seranlo, estando tu en ellas. Sufri. Basta, que ya el pundonor de mi fama restaure, y aqui fin, senado, de el sufrimiento de Honor. 2570.

ПРИМЪЧАНІЯ.

Текстъ, напечатанный нами, не можетъ считаться безукоризненнымъ: въ пемъ есть неясности и непонятныя мѣста. Не полагаясь на наше знаніе испанскаго языка и не рискуя потому вносить наши собственныя догадки о чтеніи того или другого стиха въ самый текстъ, предложимъ здѣсь нѣсколько коньектуръ, которыя намъ кажутся вѣроятными въ значительной степени.

Страница 13, стихъ 382—не слъдуетъ ли читать plata у ого da al suelo, вмъсто dan al suelo?

Стр. 14, ст. 406. Послъ этого стиха несомнънно пропущено нъсколько строкъ; при теперешнемъ положения текста мы имъемъ здъсь придаточное предложение безъ главнаго.

Стр. 16, ст. 479—482. Испорченное мѣсто: нѣтъ соотвѣтствія върнемахъ.

Стр. 19, ст. 615. Не лучше ли читать—Responded que soi Sufrido вм. que sois Sufrido?

Стр. 22, ст. 720. Болье правильнымъ представляется чтеніе les da a los dos la comida, вм. a los dos, такъ какъ ръчь идеть о куртизанкъ и ен любовникъ.

Стр. 27, ст. 912. Слова Fuluia; hallo quiero tornar не имъютъ смысла; слъдуетъ предположить вмъсто hallo—*hola*, восклицаніе, весьма употребительное у испанскихъ драматуровъ XVII ст. .

Стр. 29, ст. 961. Не лучше ли читать Como te dexo enojada вм. como te dire enojada?

Стр. 29, ст. 967. Испорченное мъсто: не хватаеть риемы.

Стр. 39, ст. 1306. Вмъсто a las ansias de la muerte лучше читать a las ancas de la muerte.

Стр. 47, ст. 1598. Вмъсто que has de quedarte en alguno правильно предположить que has de quedarte en uno.

Стр. 53, ст. 1825. Вмъсто confiado en esse amigo лучше читать confiado en ser amigo.

Стр. 55, ст. 1879. Не лучше ли читать Ea instrumentos rotos у ciuiles вм. votos у ciuiles? Вообще этотъ сонетъ не вполить понятенъ. См., напр., еще стихъ 1887.

Стр. 57, ст. 1959. Вмъсто Vete, que estas enojado правильнъе предположить Vete, que estoi enojado.

Стр. 63, ст. 2184. Вибето muger moza aun no casada не должно ли читать muger moza recien casada?

Digitized by Google

важнъйшия опечатки.

Cmp.	•	Строка.	Напечатано.	Yumaŭ.
24		5 снизу	Relazi ni	Relazioni
34		1 ,	любви	любви»
37		13 "	na i	naci
42		18 "	дли	для
57		9 "	прежде.	прежде
63	прим.	2 ".	8;	si.
66		· 1 снизу	Jone?	Лопе
68		3 сверху	пронгравшая	проигравшая
74		18 "	касательво	касательно
96		19 сверху	праздновало	праздновала
101		22 "	отличалось	отличалась
102		11	онъ	Онъ
103		14 "	поподобится	понадобится
112		9 "	надобнаго	подобнаго
126		5 "	доставляють	доставляетъ
_		-	воснитаніе	воспитаніе
		15 снизу	воспріемника	воспріемники
169		16 сверху		твмъ
171		13 снизу	какъ. Онъ	какъ Онъ
182	прим.	2 "	ves	ve
185		18 "	неневидъла	ненавидъла
187		19 сверху		посаженой
		8 снизу	Педрострастно	Педро страстно
192		6 сверху		поведеніемъ
		7 "	II такъ, какъ	И такъ какъ
198		8 ,	выводъ драмы: чести	выводъ: драмы чести
		8 снизу	Гевары .	Гевара .
200		1 сверху		ни за какія
206		5 снизу		самаго
211		15 сверху		вопросы.
215		9 снизу	анаменится анаменитея	знаменитая
220	прим.	2 ,	siende	siendo
222		3 "	ея о страсти	о ея страсти

Стр) .	C	трока.	, На п́ечатан о.	Yumaŭ.
227		3	снизу	отказывалось	отказывалась
230			_	приключилось	приключилась
241	прим.	1	сверху	1579	1583
250		6	,,	подзоромъ	надзоромъ
_	прим.	3	снизу	501-562	561-562
251		7	сверху	XIV—XVII	XVI—XVII
261		12	снизу	въ своею	съ своею
265		17	сверху	что донъ Карлосъ,	что донъ Карлосъ
266		24	,,	Вамъ	Вотъ
269		6	"	вте кар	оте кар
_		13	"	agravia	agravio
321		18	-	устроившей	устронвшій
325		7	"	Дла	Для
		8	n	кошелекъ говоря	кошелекъ, говоря
_	,	9	"	бъдность я	бъдность, я
337		11	,	влюбились	влюбилась
349		15	,,	bajañdose	bajandose

ОПЕЧАТКИ ПРИЛОЖЕНІЯ.

Cmp.	$Cmux_5$	$oldsymbol{H}$ апеч $lpha$ тано.	Yumaŭ.
12	334	esto	esta
13	381	mejillas,	mejillas
14	397	quema	quema,
19	584	duele	duele,
24	790	$\overline{\mathbf{b}}$	$\frac{\overline{\mathbf{q}}}{\mathbf{q}}$
34	1131	es	os
41	1365	esta,	esta
	1380	aquesta	aqueste
57	1964	hochara	hechara.

Записки Историко-Филологическаго Факультета ИМПЕРАТОРСКАГО С.-Петербургскаго Университета.

Ч. І. Прокопія Кесарійскаго. Исторія войнъ Рамлянъ съ Персами, Вандилами и Готеами. Пер. съ греческ. Спиридона Дестуниса, комм гтарій Гаврінда Дестуниса. П. К. Исторія войнь Римлянь съ Персами. Книга 1-я. 1876.

1. Ioannis Boccacii ad Maghinardum de Cavalcantibus epistolae tres. Изд. А. Веселовскій.—2. Индъйскія сказки и легенды, собранныя въ Камаонъ въ 1875 г. И. Минасвымъ. 1876.

О торговят Руси съ Ганзой до конца XV в. М. Бережкова. 1879.

V. Изъ древней исторіи Бодгаръ. Матв в я Оокодова. 10.0.
V. 1. Авонскіе акты и фотографическіе снимки съ нихъ въ собраніяхъ П. И. Севастьянова. Тикофея Флоринскаго. — 2. Antiphontis

orationes. Edidit Victor Jerustedt. 1880. VI. Прокопія Кесарійскаго. Исторія войнъ Римлянъ съ Персами, Вандилами и Готоами. Переводъ съ греческаго Спиридона Дестуниса, комментарій Гавріила Дестуниса, П. К. Исторія войнъ Римлянъ съ Персами. Книга 2-я, 1880. Приложение: О покорении и плънени, произведенномъ Персами въ Аттической Асинъ. Греческое стихотвореніе эпохи Турецкаго погрома. Издаль, перевель и объясниль Г. Деступисъ. 1881.

VII. Психодогія. Изследованія основных в явленій душевной жизни. М. В д адиславлева. Томы I и II. 1881 г.

VIII. Крестьяне въ царствование Императрицы Екатерины II, В. Сем с вскаго, 1881.

Моравія и Мадьяры съ половины IX до начала X въка. К. Грота. 1881.

Х. Александръ Сергъевичъ Пушкинъ въ его поэзіи, 1-й и 2-й періоды жизни и дъятельности (1799—1826). А. Незеленова. 1882.

ХІ. Къ исторіи Асинскихъ драматическихъ состязаній. П. Никитина.

- XII. Secrets d'état de Venise. Documents, extraits, notices et études servants à éclaireir les rapports de la Seigneurie avec les Grecs, les Slaves et la Porte Ottomane à la fin du XV et au XVI siècle, par Vladimir Lamanski. 1884.
- XIII. Герберштейнъ и его историко-географическія изв'ястія о Россіи. Е. З амысловскаго. 1884. Приложение: Матеріалы для ист.-геогр. атласа Poccin XV B. 1884.
- XIV. Борьба изъ-за господства на Бадтійскомъ морѣ въ XV и XVI стольтіяхъ. Г. Форстена. 1884.
- Витовть и его политика до Грюнвальденской битвы (1410 г.) А. Барбашева. 1885.
- XVI. Буддизмъ. Изслъдованія и матеріады. И. Минаева. Томъ І. Вып. **1** u 2. 1887.
- XVII. Серапіонъ Владимірскій, русскій пропов'єндикъ XIII віка. Евгенія Пѣтухова. 1888.
- Опыть построенія теоріи матеріи на принципахъ критической фило-XVIII. софін. А. Введенскаго. Часть первая. 1888.
 - Исторія нравственныхъ идей XIX въка. Н. Ланге. Часть первая. 1888.
- ХХ. Сборникъ писемъ Герберта, какъ историческій источникъ. Н. Б у бнова. 1890.
- XXI. Акты и письма къ исторіи Балтійскаго вопроса въ XVI и XVII стольтіяхь. Г. Форстена. Выпускъ 1-й. 1889.
- Города Московскаго государства въ XVI в. Изследование Н. Чечулина. 1889.
- XXIII. Организація прямого обложенія въ Московскомъ государствѣ со временъ смуты до эпохи преобразованій. Изследованіе А. Лаппо-Данилевскаго. 1890.
- XXIV. Св. Дмитрій Ростовскій и его время (1651—1709). И. III ляпкина.
- XXV. Къ исторіи исправленія книгь въ Болгаріи въ XIV в. П. Сырку. 1891. XXVI. Порфиріевскіе отрывки изъ аттической комедіи. Налеографическіе и
- филологическіе этюды. В. Ерн штедта. 1891.

 « XXVII. Сочиненіе Джильса Флетчера «On the Russe Common Wealth», какъ историческій источникъ. С. Середон и на. 1891.

 » XXVIII. Прокопія Кесарійскаго. Исторія войнъ Римлянъ съ Персами, Вандилами и Готоами. Переводъ съ греческаго Спиридона Дестуниса,

- Исторія войнъ Римлянъ съ Вандилами. Книга первая. 1891. XXIX. Житіе иже во святыхъ отца нашего Осодора, архіснископа Едесскаго.
- Ч. Издаль И. Помиловскій, 1892.
- ХХХ. Переходъ отъ среднихъ въковъ къ новому времени. Н. Кар вева. 1892.
- XXXI. 1. Акты и письма къ исторіи Балтійскиго вопрося въ XVI и XVII стольтіяхъ. Г. Форстена. Выпускъ 2-й.—2. Царственная книга,

- ея составь и происхождение. А. Пръснякова, 1893. XXXII. Церковно-славянскіе элементы въ современномъ литературномъ п народномъ русскомъ языкъ. Часть І. С. Булича. 1893.

война. Изследование Г. Форстена. 1894.

ХХХІХ. Психологія Джемса. Пер. И. И. Лапшина. 1896.

Н. Павлова-Сильванскаго. 1897.

допуло-Керамевсъ. Часть І. 1897. XLV. Введеніе въ изученіе соціологін. Н. Кар вева. 1897.

ской культуры. Б. Тураева. 1898.

Издаль Г. Ф. Церетели. 1899.

Смутное время). С. Ө. Платонова. 1899.

матеріалы. Т. І. Изъ исторіи русской пісни. 1900.

телей историко-филологического факультета. 1900.

генды. І. Къ исторін Громника. 1899.

за время Аморійской династіи. 1900.

Сиповскаго. 1899.

стовцева. 1899.

падопуло-Керамевсъ. 1896.

С. Рождественскаго. 1897.

Керамевсъ. 1895.

кова. 1895.

XXXIII. Балтійскій вопрось въ XVI и XVII стольтіяхь. 1544—1648. Томъ І. Борьба изъ-за Ливоніи. Изсятдованіе Г. Форстена. 1893. XXXIV. Балтійскій вопросъ въ XVI и XVII стольтіяхъ. 1544—1648. Томъ II.

XXXV. Житіе Св. Аоанасія Аоонскаго. Изд. И. Помяловскій. 1895.-Житіе Св. Григорія Синанта, Изд. И. Помяловскій. 1894. XXXVI. Өсөдөрита, спископа Киррскаго, отвёты на вопросы, обращенные къ

XXXVII. Августалы и сакральное магистерство. Изсябдованіе въ области рим-

XXXVIII. Cecaumeni Strategicon et incerti scriptoris de officiis regiis libellus. Ediderunt W. Wassiliewski et V. Jernstedt. 1896.

(1762-1774). Изслъдование Н. Д. Чечулина. 1896.

XL. Вишиня политика Россіи въ началь царствованія Екатерины II

XII. Святьйшаго патріарха Фотія, архіепископа константинопольскаго. XLV неизданныхъ писемъ. По авонскимъ рукописямъ издалъ П а-

XIII. Проекты реформъ по запискамъ современниковъ Петра Великаго.

XIIII. Служнаю землевладение въ Московскомъ государстве въ XVI в.

XLIV. Сборникъ источниковъ по Трапезундской имперіи. Собраль Папа-

XLVI. Богь Тоть. Опыть изследованія въ области исторіи древне-египет-

XLVII. Протопопъ Аввакумъ. Очеркъ изъ исторіи умственной жизни русскаго общества въ XVII в. А. К. Бороздина. 1898. XLVIII. Изъ исторіи Авинъ. 229—31 годы до Р. Хр. С. Жебелева. 1889. XIIX. Н. М. Карамзинъ, авторъ «Писемъ Русскаго Путешественника». В. В.

І. выпускъ 1-й. Житіе иже во святыхъ отца нашего Арсенія Великаго

ІЛ. Исторія государственнаго откупа въ Римской имперіи. М. И. Ро-

LII. Очерки по исторіи смуты въ Московскомъ государствѣ XVI—XVII вв. (Опыть изученія общественнаго строя в сословныхъ отношеній въ

LIII. И. М. Гревсъ. Очерки изъ исторіи римскаго землевладѣнія. Т. І. 1899. LIV. Вып. I. В. Н. II е р е т ц ъ. Матеріалы къ исторіи апокрифа и ле-

LV. Э. Д. Гриммъ. Изслъдованія по исторіи развитія римской императорской власти. Т. І. 1900. LVI. А. А. Васпльевъ. Политическія отношенія Византін и арабовъ

LVIII. А. II. Нечаевъ. Современная экспериментальная психологія въ ея отношенін къ вопросамъ школьного обученія. Съ 79 тяб. въ тексть. 1901. LlX. Георгій Кипрянинъ и Іоаннъ Іерусалимскій, два малоизивстныхъ борца за православіе въ VIII въкъ. Изследованіе Б. М. Меліоранскаго. 1901.

Вып. И. В. Н. Перетцъ. Историко-литературныя изследования и

Намяти А. С. Пушкина. Сборникъ статей преподавателей и слуша-

Борьба Швецін съ Польшей и съ Габсбургскимъ домомъ. 30-лѣтняв

нему и которыми египетскими епископами. Изд. А. И а падопуло-

скаго муниципальнаго права и древностей. М. Крашенини-

- комментарій Гаврінля Дестуниса. Прокопін Кесарійскаго.



